2012 FAALİYET RAPORU

HALKBANK

Üreten Türkiye'nin Bankası

İÇİNDEKİLER

SUNUŞ

04 Kurumsal Profil
05 Kısaca Halkbank
06 Ortaklık Yapısı
07 2012 Yılı Ana Sözleşme Değişiklikleri
10 Başlıca Göstergeler ve Oranlar
12 Halkbank'ın Sektörel Konumu
14 Halkbank'ın Vizyonu, Misyonu, Hedefleri, Stratejileri ve Kurumsal Değerleri
18 Halkbank'ın Tarihsel Gelişimi
22 Kilometre Taşları
28 Yönetim Kurulu Başkanı'nın Mesajı
30 Yönetim Kurulu ve Denetçiler
32 Genel Müdür'ün Mesajı
36 Öne Çıkan Ürünler
40 2012 Yılı Faaliyetleri
72 Halkbank'ın Ortaklık Portföyü
77 Yıllık Faaliyet Raporu Uygunluk Görüşü

YÖNETİM BİLGİLERİ VE KURUMSAL YÖNETİM UYGULAMALARI

78 Yönetim Kurulu ve Denetçiler
80 Üst Yönetim
82 Organizasyon Yapısı
84 Komiteler
91 İç Sistemler Kapsamındaki Birimlerin Yöneticileri
92 Yönetim Kurulu Raporu
93 İnsan Kaynakları Uygulamalarına İlişkin Bilgiler
95 Banka'nın Dâhil Olduğu Risk Grubu İle Yaptığı İşlemler
95 Destek Hizmeti Alınan Kuruluşlara İlişkin Bilgiler
96 Denetim Kurulu Raporu
98 Kurumsal Yönetim İlkeleri Uyum Raporu

FİNANSAL BİLGİLER VE RİSK YÖNETİMİNE İLİŞKİN DEĞERLENDİRMELER

110 Denetim Komitesi'nin İç Kontrol, İç Denetim ve Risk Yönetim Sistemlerinin İşleyişine İlişkin Değerlendirmeleri ve 2012 Yılındaki Faaliyetleri Hakkında Bilgiler
114 Mali Durum, Kârlılık ve Borç Ödeme Gücü
116 Risk Türleri İtibarıyla Uygulanan Risk Yönetimi Politikaları
117 5 Yıllık Döneme İlişkin Özet Finansal Bilgiler
119 Konsolide Olmayan Bağımsız Denetim Raporu
237 Konsolide Bağımsız Denetim Raporu
352 İletişim

REKORLARLA BÜYÜYORUZ

BÜYÜME VE VERİMLİLİKTE
REKORLARLA DOLU BİR YILI GERİDE BIRAKTIK.
YÜKSELEN TÜRKİYE'NİN İSTİKRARLA BÜYÜYEN
ÖNCÜ VE SAYGIN MARKASI OLARAK ELDE ETTİĞİMİZ
BAŞARILARLA GURUR DUYUYORUZ.

KABIMIZA SIĞMADIĞIMIZ 2012 YILININ
BİZİM İÇİN ANLAMI ÇOK BÜYÜK. SAYFALARA
SIĞDIRABİLDİĞİMİZ BAŞARILAR VE ÖNE ÇIKAN
KELİMELER GELECEĞİMİZE DAİR İPUÇLARI VERİYOR.

CESA

İDDİAMIZI BÜYÜTTÜK

Kendi kredi kartımız Paraf'ı pazara sunduk.

Kredi kartı pazarında sahip olduğumuz payı beş yıl içerisinde %6'ya çıkarmayı hedefliyoruz.

RET

KURUMSAL PROFİL

Her yerde ve her zaman müşterilerimizin yanında olma ve onlara desteğimizi kesintisiz sürdürme ilkesiyle faaliyetlerimizi planlıyoruz.

Halkbank, Türkiye'de refah ve zenginliğin artışının üretim alanındaki aktörlerin sayısının artması sayesinde gerçekleşeceğine inanıyor ve kurulduğu günden bu yana üreten ekonomiyi destekleme misyonuyla hareket ediyor.

Biz, değer yaratanların bankasıyız. Müşterileri reel ekonominin en önemli oyuncuları olarak görüyor, son yıllarda yakalanan büyüme grafiğinin, artan milli gelir ve toplumsal refahın arkasındaki temel gücün onlar olduğunun bilinciyle çalışmalara yön veriyoruz.

Her yerde ve her zaman müşterilerimizin yanında olma ve onlara desteğimizi kesintisiz sürdürme ilkesiyle faaliyetlerimizi planlıyoruz. Bunun en güzel göstergeleri ise kriz zamanlarında bile artan kredi hacmimiz ve açtığımız yeni şubelerdir.

Halkbank müşterilerini, yaptıkları işi, yaşadıkları zorlukları ve ihtiyaçlarını çok iyi biliyor. Bu nedenle onlara en uygun kredileri ve en doğru bankacılık hizmetlerini kolayca ve süratle sunabiliyor.

Türkiye'de KOBİ'ler Halkbank desteğiyle üretiyor, büyüyor ve geleceğe umutla bakıyor. Onların başarısı bizim başarımızdır... Halkbank'ın başarısı büyüyen ve gelişen Türkiye'nin başarısıdır.

KISACA HALKBANK

Halkbank, yenilikçi ürün ve hizmetleriyle küresel bir vizyonla hizmet veriyor.

Halkbank, 1938 yılında esnaf ve sanatkârları desteklemek ve kalıcı ekonomik kalkınmayı hızlandırmak amacıyla kuruldu. Banka'nın ana iş stratejisi 74 yıldır hiç değişmedi. Üreten ve istihdam yaratan her esnafı, çiftçiyi, küçük, orta veya büyük işletme sahibini bir iş ortağı olarak gören ve tüm finansman olanaklarıyla iyi günde, kötü günde desteklemeyi varoluş sebebi sayan Halkbank, toplam kredilerinin %37,8'ini KOBİ'lere aktararak onların en temel destekçisi olmaya devam ediyor.

Halkbank, 2012 sonu itibarıyla yurt içinde 816, yurt dışında 5 şubesi, 1 yurt dışı temsilciliği, 2.554 ATM'si, telefon ve internet bankacılığı, mobil bankacılık uygulamaları ve müşterilerine eşsiz bir bankacılık deneyimi sunan yenilikçi ürün ve hizmetleriyle küresel bir vizyonla hizmet veriyor. %48,9 halka açıklık oranına sahip Banka, sermayesini verimli kullanarak rakip bankalar arasında en yüksek özkaynak kârlılığına ulaşan banka olma başarısını koruyor.

Halkbank, bugün yükselen Türkiye'nin 74 yıldır istikrarla büyüyen, köklü, öncü ve saygın markalarından biri olma konumuna sahip.

ORTAKLIK YAPISI

Türkiye Halk Bankası A.Ş.'nin ödenmiş sermayesi 1.250.000.000 TL'dir.

Banka'nın sermayesinin %99,999996207'si T.C. Başbakanlık Hazine Müsteşarlığı'na ait iken, hisseler Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'na devredilmiş ve söz konusu paya karşılık gelen hisselerin %24,98'i; Özelleştirme Yüksek Kurulu'nun 05.02.2007 tarih ve 2007/08 sayılı Kararı, Banka'nın 19.04.2007 tarihli Genel Kurul Kararı ve SPK'nın 26.04.2007 tarih 16/471 sayılı Kararı ile 10.05.2007 tarihinde halka arz edilmiştir.

Banka'nın ikincil halka arzı kapsamında ise Özelleştirme Yüksek Kurulu'nun 04.10.2012 tarih 2012/150 sayılı Kararı ile T.C. Başbakanlık Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'na ait toplam sermayedeki %23,92'lik hisselerin halka arzı, 21.11.2012 tarihinde tamamlanmıştır.

Nitelikli paya sahip hissedar, %51,10604'lük hisse oranı ile T.C. Başbakanlık Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'dır. (Adres: Ziya Gökalp Cad. No: 80 Kurtuluş/Ankara) Yönetim Kurulu Başkan ve Üyeleri ile Genel Müdür Banka'da pay sahibi değildir.

Hissedar Adı	Ödenmiş Sermaye Tutarı (TL)	Sermaye Katılım Oranı (%)
1- T.C. Başbakanlık Özelleştirme İdaresi Başkanlığı*	638.825.500	51,1060400
2- Halka Açık Kısım*	610.716.119	48,8572895
3- Diğer**	458.381	0,0366705
Toplam	1.250.000.000	100,0000000

* T.C. Başbakanlık Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'nın toplam hisseleri içerisinde 549.932 TL'lik hisse, Borsa'da işlem görebilir nitelikte olup bu paylarla birlikte Banka sermayesinin %48,90'lık kısmı halka açıktır.

** Merkezi Kayıt Kuruluşu A.Ş. nezdinde ortak bir hesapta bulunan ve hisselerini kendi adlarına kaydileştirmemiş 14.721 ortağın hisselerini göstermektedir.

13.06.2012 tarih 6327 sayılı Kanun ile 4603 sayılı Kanun'un 2'nci maddesine eklenen 3'üncü fıkra hükmü kapsamında Banka'daki kamu paylarının satış işlemleri tamamlanıncaya kadar kamuya ait bu hisseler Türk Ticaret Kanunu hükümleri uyarınca Banka'nın bağlı bulunduğu Bakan tarafından idare ve temsil edilecektir.

2012 YILI ANA SÖZLEŞME DEĞİŞİKLİKLERİ

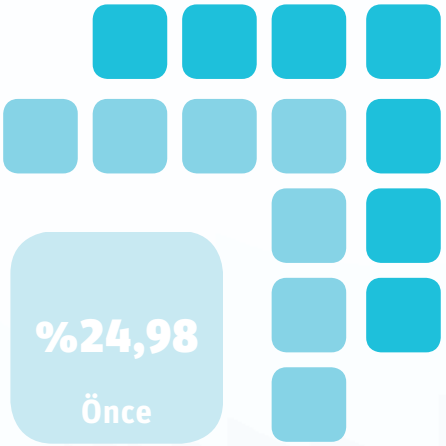
2012 yılı içerisinde Banka Ana Sözleşmesi'nde herhangi bir değişiklik olmamıştır.

GUR

BAŞARIMIZI BÜYÜTTÜK

Halka arzda bir rekora imza attık.
4,5 milyar TL halka arz büyüklüğü ile
İMKB tarihinin en büyük,
Avrupa'nın ise 2012 yılında en büyük
üçüncü hisse satışını başarıyla tamamladık.

UR



%48,90

Sonra

BAŞLICA GÖSTERGELER VE ORANLAR

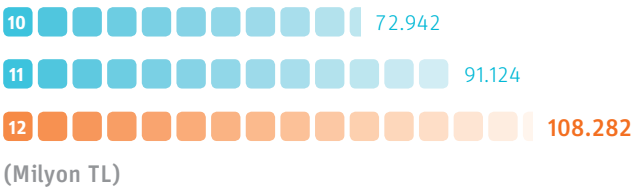
Halkbank'ın 2011 yılsonunda 91,1 milyar TL olan toplam aktifleri 2012 sonu itibarıyla 108,3 milyar TL'ye yükseldi.

Finansal Göstergeler

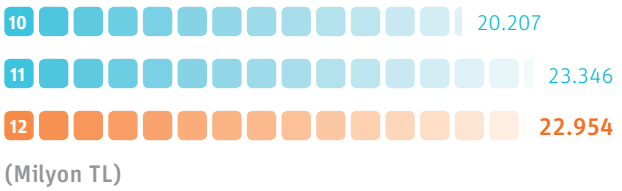
(milyon TL)	2012	2011	Değişim (%)
Toplam Aktifler	108.282	91.124	18,8
Likit Aktifler	15.120	8.747	72,8
Krediler	65.894	56.216	17,2
Menkul Kıymetler	22.954	23.346	-1,7
Toplam Mevduat	79.974	66.247	20,7
Özkaynaklar	12.323	8.640	42,6
Net Faiz Geliri	4.476	3.473	28,9
Net Ücret ve Komisyon Geliri	858	728	17,9
Brüt Kâr	3.329	2.637	26,3
Net Kâr	2.595	2.045	26,9
Başlıca Oranlar (%)			
Faiz Getirili Aktifler/Aktif Toplamı	83,2	87,5	
Krediler/Aktif Toplamı	60,9	61,7	
Takipteki Alacaklar/Toplam Krediler (Brüt)	2,9	2,9	
Vadesiz Mevduat/Toplam Mevduat	20,1	20,1	
Kredi/Mevduat	82,4	84,9	
Ortalama Aktif Kârlılığı	2,6	2,5	
Ortalama Özkaynak Kârlılığı	24,8	25,4	
Sermaye Yeterlilik Rasyosu*	16,2	14,3	

*Sermaye Yeterlilik Rasyosu 2012 yılsonunda Basel II'ye, 2011 yılsonunda ise Basel I'e göre hesaplanmıştır.

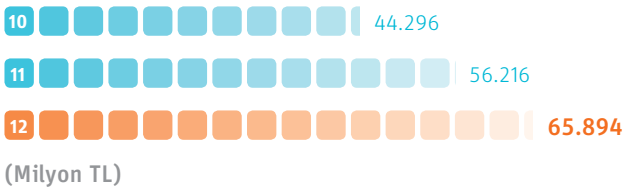
%18,8
Toplam Aktifler



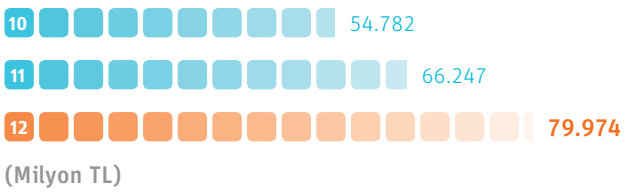
%(1,7)
Menkul Kıymetler



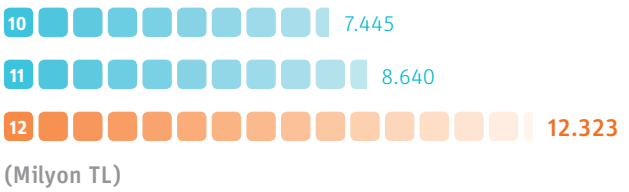
%17,2
Krediler



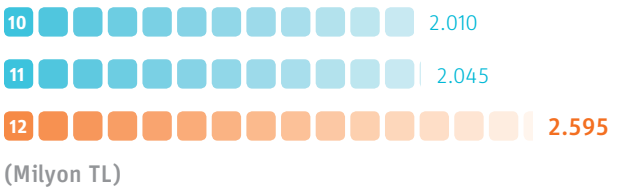
%20,7
Mevduat



%42,6
Özkaynak



%26,9
Net Kâr



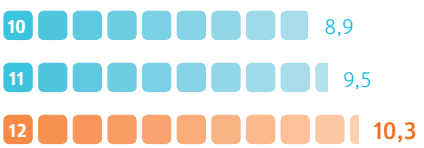
HALKBANK'IN SEKTÖREL KONUMU

Halkbank, 2012'de de yüksek özkaynak kârlılığı üretmeye devam ederek güçlü büyümesini sürdürdü.

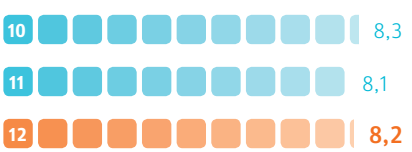
Halkbank'ın Sektördeki Yeri

Pay Oranı (%)	2012	2011
Toplam Aktifler	7,9	7,5
Krediler	8,2	8,1
Menkul Değerler	7,9	7,9
Mevduat	10,3	9,5
Özkaynaklar	6,8	6,0
Kâr	11,0	10,3

%10,3
Mevduat Pazar Payı



%8,2
Krediler Pazar Payı



* Rapor'da yer alan 31.12.2012 sektör verileri, BDDK'nın 13.02.2013 tarihinde açıkladığı verilerdir.

Halkbank, uluslararası piyasalarda sahip olduğu prestij, stratejik yaklaşımları ve öngörüleri sayesinde başarı grafiğindeki yukarı yönlü çizgisini 2012'de de sürdürdü.

Derecelendirme Notları

Fitch Ratings (30 Kasım 2012)	
Yabancı Para Uzun Dönem	BBB-
Görünüm	Durağan
Yabancı Para Kısa Dönem	F3
Yerel Para Uzun Dönem	BBB
Görünüm	Durağan
Yerel Para Kısa Dönem	F3
Ulusal Uzun Dönem	AAA (tur)
Görünüm	Durağan
Kıdemli Teminatsız Borçlanma İhracı	BBB-
Destek	2
Destek Derecelendirme Tabanı	BBB-
Finansal Kapasite Notu	bbb-

Moody's (3 Temmuz 2012)	
Finansal Güçlülük Notu	D+
Görünüm	Durağan
Temel Kredi Notu	Ba1
Uzun Dönem Mevduat Notu Yerel Para	Baa2
Görünüm	Durağan
Kısa Dönem Mevduat Notu Yerel Para	Prime 2
Uzun Dönem Mevduat Notu Yabancı Para	Ba2
Görünüm	Durağan
Kısa Dönem Mevduat Notu Yabancı Para	Not Prime

JCR Eurasia (22 Haziran 2012)	
Uzun Vadeli Uluslararası Yabancı Para	BB/(Pozitif Görünüm)
Uzun Vadeli Uluslararası Yerel Para Notu	BB/(Pozitif Görünüm)
Uzun Vadeli Ulusal Notu	AAA(Trk)/(Stabil Görünüm)
Kısa Vadeli Uluslararası Yabancı Para	B/(Stabil Görünüm)
Kısa Vadeli Uluslararası Yerel Para Notu	B/(Stabil Görünüm)
Kısa Vadeli Ulusal Notu	A-1+(Trk)/(Stabil Görünüm)
Desteklenme Notu	2
Ortaklardan Bağımsızlık Notu	A

HALKBANK'IN VİZYONU, MİSYONU, HEDEFLERİ, STRATEJİLERİ VE KURUMSAL DEĞERLERİ

Vizyonumuz

Evrensel bankacılığın tüm gereklerini yerine getiren, bireysel hizmetlerde güçlü, bölgenin lider KOBİ bankası olmak.

Misyonumuz

Üstlendiği sosyal sorumluluk ve yüksek görev bilinci içerisinde, tüm bankacılık hizmetlerini etkin şekilde yerine getirerek, müşterilerine, hissedarlarına ve çalışanlarına sürekli katma değer yaratmak; bankacılık sektörünün ve sermaye piyasalarının gelişimine katkıda bulunmak; bölgemizde ve dünya bankacılığında saygın bir yer edinmek.

Hedeflerimiz

- Bölgenin lider KOBİ bankası olmak,
- KOBİ'lerin ve bireysel müşterilerin ilk sırada tercih ettikleri banka olmak,
- Bankacılık sektöründe nitelikli personelin çalıştığı ve çalışmak istediği banka olmak,
- Tüm iş süreçlerinde, sektördeki en yüksek kalitede hızlı hizmet seviyelerine ulaşarak, müşteri memnuniyetini sağlamak,
- Dengeli büyüyen ve sürdürülebilir kârlılığa sahip bir banka olmak.

Stratejilerimiz

- Geleneksel bankacılık faaliyetleri ile birlikte özel olarak tasarlanmış ürün/hizmet seçeneklerini artırmak,
- Müşteri segmentasyonu kapsamında, özellikle KOBİ'ler ile orta ve orta üstü gelir sahibi bireysel müşterilere ayrıcalıklı ürün ve hizmetler sunmak,
- Müşteri odaklı, kaliteli hizmet anlayışını benimsemek,
- Özellikle kredi ve mali risk yönetimi olmak üzere, kritik süreçlerde etkinlik sağlamak,
- Zengin ürün çeşidi, işlem-sistem güvenliği, hızlı-kaliteli işlem ve rekâbetçi fiyat sağlamak amacıyla tüm iş süreçlerinde verimliliği sağlamak,
- Kariyer ve performans yönetimi sistemleri sayesinde çalışanlarının sürekli gelişimini ve motivasyonunu sağlamak,
- Kurum kimliğini iç ve dış müşterilere benimsetmek,
- Yurt dışı şube ağı ile uluslararası bankacılık alanında kaliteli hizmet vermek.

Kurumsal Değerlerimiz

- Müşteri odaklılık
- Güvenilirlik
- Dürüstlük
- Yaratıcılık
- Dinamizm
- Akılcılık
- Takım ruhu
- Verimlilik
- Şeffaflık
- Duyarlılık
- Özgüven
- Değişime açıklık
- Sosyal sorumluluk bilinci
- Bilgi ve deneyim paylaşımı

İTİB

GÜVENİ BÜYÜTTÜK

Yabancı yatırımcılardan
Eurobond ihracına yoğun talep aldık.
5 yıl vadeli Eurobond ihracına gelen yüksek taleple 500 milyon ABD doları olarak açıkladığımız ilk ihraç tutarını 750 milyon ABD dolarına yükselttik.

AR

HALKBANK'IN TARİHSEL GELİŞİMİ

Kalıcı bir ekonomik kalkınma, sosyal denge için uygun koşullarla esnaf-sanatkâr ve küçük meslek sahibine kredi vermesi için Halkbank'ın kurulmasına karar verilmiştir.

Halkbank nasıl kuruldu?

Cumhuriyetin ilk yıllarında; sermaye birikimi, üretim alanlarının kıtlığı ve özel sektörün yetersizliği nedeniyle yaşanan ekonomik güçlükler, küçük esnaf ve sanatkârı kredilendirmeye hazır kurumların ortaya çıkışını engellemiştir.

1929 Dünya Ekonomik Buhranı ise Türkiye'yi ağır ekonomik şartların yaşandığı bir ortama sürüklemiştir. Esnaf ve sanatkârların zamanla faaliyetleri daralmıştır.

Cumhuriyetin kuruluşunu izleyen yıllarda faaliyete geçen bankalar ve diğer kamu işletmeleri, toplumun en geniş kitlesi olan küçük esnafın sorunlarına çözüm getirememişlerdir. Bu sebeple, kalıcı bir ekonomik kalkınma, sosyal denge ve toplumsal barışın korunması için uygun koşullarla esnaf-sanatkâr ve küçük meslek sahibine kredi vermesi için Halkbank'ın kurulmasına karar verilmiştir.

"Küçük esnafa ve büyük sanayi erbabına muhtaç oldukları kredileri kolayca ucuza verecek bir teşekkül vücuda getirmek ve kredinin normal şartlar altında ucuzlatılmasına çalışmak da çok lazımdır" diyen Atatürk, bu cümleyle Halkbank'ın kurulmasının yolunu açmıştır.

Ardından ise; "Siz sanatkârların ufak dükkânları yerine muhteşem fabrikalar yapıldığını gördüğüm gün, mutluluğum en yüksek derecesini bulacaktır." diyerek yeni kurulan bu genç Banka'nın ilerleme hedefine yol göstermiştir.

Genç Türkiye Cumhuriyeti'nin ilk KOBİ Bankası

1933 yılında çıkartılan Halkbank ve Halk Sandıkları Kanunu ile Halkbank'ın kuruluş süreci başlamıştır.

Bu kanunla Türkiye'de kurulmak istenilen mesleki küçük kredi sistemi, ikili bir yapıda, karma bir sistem olarak düşünülmüştür. Bu sistemde küçük kredi sorununu merkezden yönetecek bir Halkbank'ın ve bu Banka'nın uygun gördüğü yerlerde asli fonksiyonu üstlenecek olan halk sandıklarının kurulması öngörülmüştür. Fakat getirilen bu karma sistemin hayata geçirilmesi beş yıl sonra mümkün olabilmiştir.

Halkbank, 2000 yılına gelindiğinde çağdaş bankacılığın ve uluslararası rekabetin gereklerine göre bir "yeniden yapılanma" sürecine girmiştir.

1938-1950 yılları arasında finansman sağladığı Halk Sandıkları kanalı ile kredi hizmetlerini yürüten Halkbank, 1964 yılı başından itibaren sermayesini artırarak aktif bir çalışma temposuna girmiş, mevduat ve kredi hacmini yükseltmeye başlamıştır.

1992 yılında Türkiye Öğretmenler Bankası T.A.Ş. (Töbank), 1993 yılında Sümerbank, 1998 yılında Etibank Halkbank'a devredilmiştir. Her katılımla daha da zenginleşen ve güçlenen Halkbank, 2000 yılına gelindiğinde çağdaş bankacılığın ve uluslararası rekabetin gereklerine göre çalışmalarını yoğunlaştırarak özelleştirmeye hazırlanacak bir "yeniden yapılanma" sürecine girmiştir. 2001 yılında Emlak Bankası 96 şubesi, personeli ve bilânçosuyla birlikte Halkbank'a devrolmuştur.

2004 yılının ikinci yarısında ise Pamukbank, Halkbank'a devredilmiştir. Birleşme için öngörülen dokuz aylık sürenin yarısı gibi kısa bir zamanda tamamlanmış olan bu entegrasyon, dünya bankacılık tarihine "Çok kısa bir sürede başarıyla tamamlanmış banka birleşmesi" olarak geçmiştir.

1995'te ilk Girişimci Bilgilendirme Merkezi'ni kuran, 2007'de Türkiye'de sıfırdan iş kurmak isteyen kadın girişimcilere Kadın Girişimci Kredisi ile ilk destek veren banka olan Halkbank, aynı zamanda TV bankacılığını kullanan ve yurt dışında off-shore şubesi bulunan ilk kamu bankası olarak da sektörde her zaman öncü bir pozisyon edinmiştir.

2007 yılında gerçekleşen Halkbank halka arzı topladığı rekor taleple Türkiye'nin o güne kadar yapılan en büyük halka arzı olarak İMKB tarihine geçmiştir. Banka'nın %24,98'ine karşılık gelen hisseler 1,8 milyar ABD dolarına satılmıştır. Hisselerin halka arzında, yurt içi ve yurt dışında toplam 17,3 milyar TL (12,9 milyar ABD doları) talep toplanmış ve bu rakam, halka arz büyüklüğünün sekiz katı olmuştur. Halkbank bu başarılı halka arzla Avrupa'nın önde gelen yatırım şirketi East Capital tarafından her yıl verilen "En İyi Halka Arz" ödülüne layık görülmüştür.

HALKBANK'IN TARİHSEL GELİŞİMİ

Halkbank hisseleri 2012 yılında ikinci kez halka arz edilmiş ve Banka'nın halka açıklık oranı %48,9'a yükselmiştir.

Halkbank hisseleri 2012 yılında ikinci kez halka arz edilmiş ve Banka'nın halka açıklık oranı %48,9'a yükselmiştir. Büyük bir başarı ile tamamlanan halka arz sonucu 4,5 milyar TL tutarında satış gerçekleşmiştir. Hisselerin %80'i yurt dışı kurumsal yatırımcılara, %10'u yurt içi kurumsal yatırımcılara ve %10'u yurt içi bireysel yatırımcılara satılmıştır. Halkbank, İMKB tarihinin en büyük, Avrupa'nın ise 2012'de en büyük üçüncü halka arzı olarak tarihe geçen ikincil halka arzını bugüne kadarki en küçük iskonto oranıyla tamamlayarak ayrı bir başarıya daha imza atmıştır.

KOBİ kredilerinde lider

Halkbank, kuruluş tarihinden bugüne ülke ekonomisine ve toplumsal gelişime katkı sağlayacak yatırımlara öncelik vermiştir. Yurt geneline yaygın şube ağı, ürün ve hizmet kalitesi, KOBİ bankacılığındaki profesyonel yaklaşımı ile bankacılık sektöründe edindiği saygın konumu son yıllardaki büyük atılımlarla güçlendirmeye devam etmektedir.

Üretene kaynak yaratarak Türkiye'ye artı değer kazandırmayı amaçlayan Halkbank, yatırım-üretim, iç-dış ticaret ve bireysel finansman konusundaki kredi çeşitliliği ile her türlü talebi, rekabetçi faizlerle karşılayabilecek güçtedir. Banka, yurt içinden sağladığı kaynakların yanı sıra Avrupa Yatırım Bankası, Avrupa Konseyi Kalkınma Bankası, Fransız Kalkınma Ajansı gibi yurt dışı kuruluşlarla da işbirliği yapmaktadır. Ayrıca Türkiye genelindeki ticaret ve sanayi odalarıyla yapılan kredi anlaşmaları ile KOBİ'lere, onların özel sorunlarına, bölgesel, yerel sıkıntılarına yönelik özel kredi ve ürünleriyle her türlü kolaylık sağlanmaktadır.

Halkbank'ta, Üreten Türkiye'nin temel taşlarından KOBİ'lerin ihtiyaçlarını hızlı, etkin ve kaliteli çözümlerle karşılamak ve böylece ülke ekonomisine daha fazla katkıda bulunabilmelerini sağlamak amacıyla; bölgesel kalkınma ajansları ile işbirliklerinin ve KOSGEB aracılığı ile kullandırılan kredilerin artırılması, uluslararası finans kuruluşlarından sağlanan fonların miktar ve çeşidinin artırılmasının yanı sıra Banka organizasyon yapısında KOBİ'lere özel önem veren değişim stratejileri oluşturulması yönünde sürekli bir gelişim yaşanmaktadır.

Bireysel bankacılık

Temel stratejisini "verimlilik ve kârlılığı artırmak" biçiminde belirleyen Halkbank'ın yeni döneme uygun hedefi ise bireysel hizmetlerde de güçlü, müşteri odaklı bir banka olmaktır.

Bireysel bankacılık alanında başlatılan atılımla, Halkbank'ın bireysel krediler portföyü her türlü ihtiyaca yönelik uygun koşullu kredilerle zenginleştirilmiştir. Eğitim, sağlık, tatil gibi farklı ihtiyaçlara yönelik destek kredilerinin yanı sıra farklı meslek gruplarına özel ödeme kolaylıklarıyla donatılmış bireysel krediler de portföydeki yerini almıştır.

Halkbank, 2007 yılında HSBC ile gerçekleştirdiği işbirliği sonucunda Halkbank kredi kartlarına Advantage özelliği kazandırarak müşterilerine Advantage kartın taksit ve nakit puan özelliklerinden yararlanma imkânı sunmuştur.

Halkbank-Visa işbirliği ile hayata geçirilen Avrupa'nın ilk ön ödemeli temassız banka kartı Bank24 Jet, küçük tutarlı temassız ödeme kartı, toplu ulaşım kartı, KGS, self servis ödeme kartı, geçiş kartı gibi birçok farklı fonksiyonu bir araya toplamıştır.

Halkbank kredi kartı taleplerinin alınması, değerlendirilmesi ve kartların müşterilere ulaştırılması sürecini kısaltan projesiyle Türkiye'de ISO 9001 Kalite Yönetim Sistem Standardı'nın 2008 versiyonunu alan ilk banka olmuştur.

Halkbank, 2012'nin Aralık ayında HSBC ile Advantage ortaklığını sonlandırıp yeni kredi kartı markası Paraf'ı "Ayrıcalıklar bu Paraf'ta" sloganıyla hizmete sunmuştur. Halkbank, sadece bir kredi kartı değil, aynı zamanda diğer bankalarla işbirliğine imkân tanıyan bir kredi kartı platformu olan Paraf'la müşterilerinin kişisel tercih ve ihtiyaçlarına yönelik özel hizmet sunmayı hedeflemektedir.

Yüksek teknoloji

Halkbank, teknolojik altyapısını güçlü bir rekabet avantajı olarak kullanmaktadır. Banka'nın değişen teknolojik altyapısı, sahip olduğu merkezi veri tabanı ve otomatik işleyiş olanaklarıyla, şubelerin mutabakat sağlamak için yaptıkları operasyonel çalışmalar da önemli oranda azalma sağlanmıştır. Banka'nın iş strateji ve kararlarının oluşturulmasında, müşteri profillerinin ve ihtiyaçlarının anlaşılıp uygun ürün ve hizmetlerin sunulmasında teknolojik destek sağlayan "Veri Ambarı", "Veri Madenciliği" ve "Müşteri İlişki Yönetimi" gibi özel sistemleri içeren teknoloji projeleri hayata geçirilmiştir.

Koç Sistem ile işbirliği içinde projelendirilen "Kimlik Yönetim Sistemi", 2008 yılında Halkbank Genel Müdürlük ve şubelerinde hayata geçirilmiştir. Kimlik Yönetim Sistemi, tüm çalışanların tek bir numara veya kartla her türlü bankacılık işlemini, sosyal güvenlik ve sağlık hizmetlerini gerçekleştirebilmelerini sağlamaktadır.

Halkbank çağın ve sektörün gerektirdiği tüm teknik altyapı ve düzenlemelerle müşterilerinin her ortamdan bankacılık işlemi yapmasını sağlamaktadır.

Yakın coğrafyanın güçlü bankası

Türkiye'deki başarılı performansını yurt dışına taşıyarak yakın coğrafyada da güçlü bir bölge bankası olma amacıyla çalışan Halkbank, 2011 yılında Makedonya'nın KOBİ bankası IK Bank'ın hisselerini satın almıştır. Makedonya'nın ilk üç bankasından biri olmayı hedefleyen Halkbank, bu ülkedeki faaliyetlerini Halk Banka A.D., Skopje adıyla yürütmektedir. 2012 yılında Halk Banka A.D., Skopje, Ziraat Banka A.D., Skopje'yi tüm aktif, pasif, şube ve personeli ile birlikte devralmıştır.

Köklü kültürün genç çalışanları

Halkbank, yeniden yapılanma çalışmaları beraberinde organizasyon yapısı ile birlikte çalışan profilini de geliştirmiştir. 2012 yılsonu verileri itibarıyla toplam çalışan sayısı 14.971'e ulaşmıştır.

KİLOMETRE TAŞLARI

1933

Halk Bankası ve Halk Sandıkları Kanunu ile faaliyete başlayan Halkbank, kredi hizmetlerini 1938–1950 yılları arasında finansman sağladığı Halk Sandıkları kanalı ile yürütmüştür.

1940

Halkbank küçük ve orta ölçekli işletmelere ilk KOBİ kredilerini kullandırmıştır.

1950

1938–1950 yılları arasında Halk Sandıkları kanalı ile kredi hizmetlerini yürüten Halkbank, 1950 yılında doğrudan şube açma ve kredi kullandırma yetkisine kavuşmuştur.

1964

Halkbank küçük sanayi çarşı ve sitelerinin kurulması amacına yönelik ilk fonu oluşturmuştur. Banka, aynı yıl sermayesini artırarak aktif bir çalışma temposuna girmiş, mevduat ve kredi hacmini büyütmeye başlamıştır.

1975

Sanayi yatırım ve işletme kredilerinin hizmete girmesiyle büyük sanayi kesiminin de bankası olmuştur.

1992

1992 yılından itibaren Halkbank çeşitli bankaların katılımıyla bünyesini daha da genişletmiştir. Bu süreçte; 1992 yılında personeli, şubeleri, bütün aktif ve pasifleriyle Türkiye Öğretmenler Bankası (Töbank) Halkbank'a devrolmuştur.

1993

Sümerbank 1993 yılında sadece borç ve yükümlülükleri ile Halkbank'a devrolmuştur.

1995

İlk Girişimci Bilgilendirme Merkezi kurulmuştur.

1998

1998 yılında sadece borç ve yükümlülükleri ile Etibank Halkbank'a devrolmuştur.

2000

Kamu bankalarının çağdaş bankacılığın ve uluslararası rekabetin gereklerine göre çalışmalarını ve özelleştirmeye hazırlanmalarını sağlayacak yeniden yapılandırılmaları ile ilgili 4603 sayılı Kanun'un yürürlüğe girmesiyle Halkbank yeniden yapılandırma çalışmalarına başlamıştır.

2001

96 şubesi, personeli ve bilançosuyla Türkiye Emlak Bankası Halkbank'a devrolmuştur.

2004

2004 yılının ikinci yarısında Pamukbank'ın tüm aktif-pasif, şube ve personeli ile Halkbank'a devri başarıyla tamamlanmıştır.

KİLOMETRE TAŞLARI

2007

2007 yılında yapılan ve rekor talep toplayan Halkbank halka arzı, Türkiye'nin o güne kadar yapılan en büyük halka arzı olarak İMKB tarihine geçmiştir. Halkbank hisselerinin %24,98'i halka arz edilmiştir. Halkbank bu başarılı halka arzla Avrupa'nın önde gelen yatırım şirketi East Capital tarafından her yıl verilen "En İyi Halka Arz" ödülüne layık görülmüştür. Aynı yıl Halkbank ile HSBC arasında imzalanan anlaşma çerçevesinde Halkbank kredi kartları Advantage özelliği kazanmıştır.

2008

Halkbank kredi kartları Advantage'ın tüm ayrıcalıklarını içerecek şekilde yeniden tasarlanmış ve HalkCard Advantage markasıyla hizmete sunulmuştur. Halkbank kredi kartı taleplerinin alınması, değerlendirilmesi ve kartların müşterilere ulaştırılması sürecini kısaltan projesiyle Türkiye'de ISO 9001 Kalite Yönetim Sistem Standardı'nın 2008 versiyonunu alan ilk banka olmuştur. Ayrıca, Halkbank-Visa işbirliğiyle hayata geçirilen Avrupa'nın ilk ön ödemeli temassız banka kartı Bank24 Jet, birçok farklı fonksiyonu bir araya toplamıştır. Halkbank, 2008 yılında, kurumsal sosyal sorumluluk, çevre, iş sağlığı ve güvenliği ile enerji verimliliği konularında ulusal ve uluslararası mevzuat ve uygulamalara uygun hale getirilmesi amacıyla KOBİ Dönüşüm Projesi'ni başlatmıştır.

2009

Halkbank, kalkınma ajanslarıyla işbirliğine giderek, bölgesel ekonomik kalkınma ve sosyal gelişmeye katkı sağlayan bu kuruluşlarla çözüm ortaklığı kuran ilk banka olmuştur.

2011

Halkbank çalışanlarının en üst düzeyde eğitim alması için bankacılığın okulu "Halk Akademi" yeniden yapılandırılmış, bankacılık, kişisel gelişim ve sosyal sorumluluk ağırlıklı programlara yer verilmiştir.
Banka'nın verimliliğini artırıp büyümesine hız kazandırmak amacıyla başlanan Operasyonel Dönüşüm Projesi kapsamında, Halkbank Operasyon Merkezi kurulmuştur.
Halkbank, Türkiye'deki başarılı performansını yurt dışına taşıyarak yakın coğrafyada da güçlü bir bölge bankası olma amacıyla çalışmaktadır. Banka 2011'de Makedonya'nın KOBİ bankası IK Bank'ın hisselerini satın almıştır. Makedonya'nın ilk üç bankasından biri olmayı hedefleyen Halkbank, bu ülkedeki faaliyetlerini Halk Banka A.D., Skopje adıyla yürütmektedir.

2012

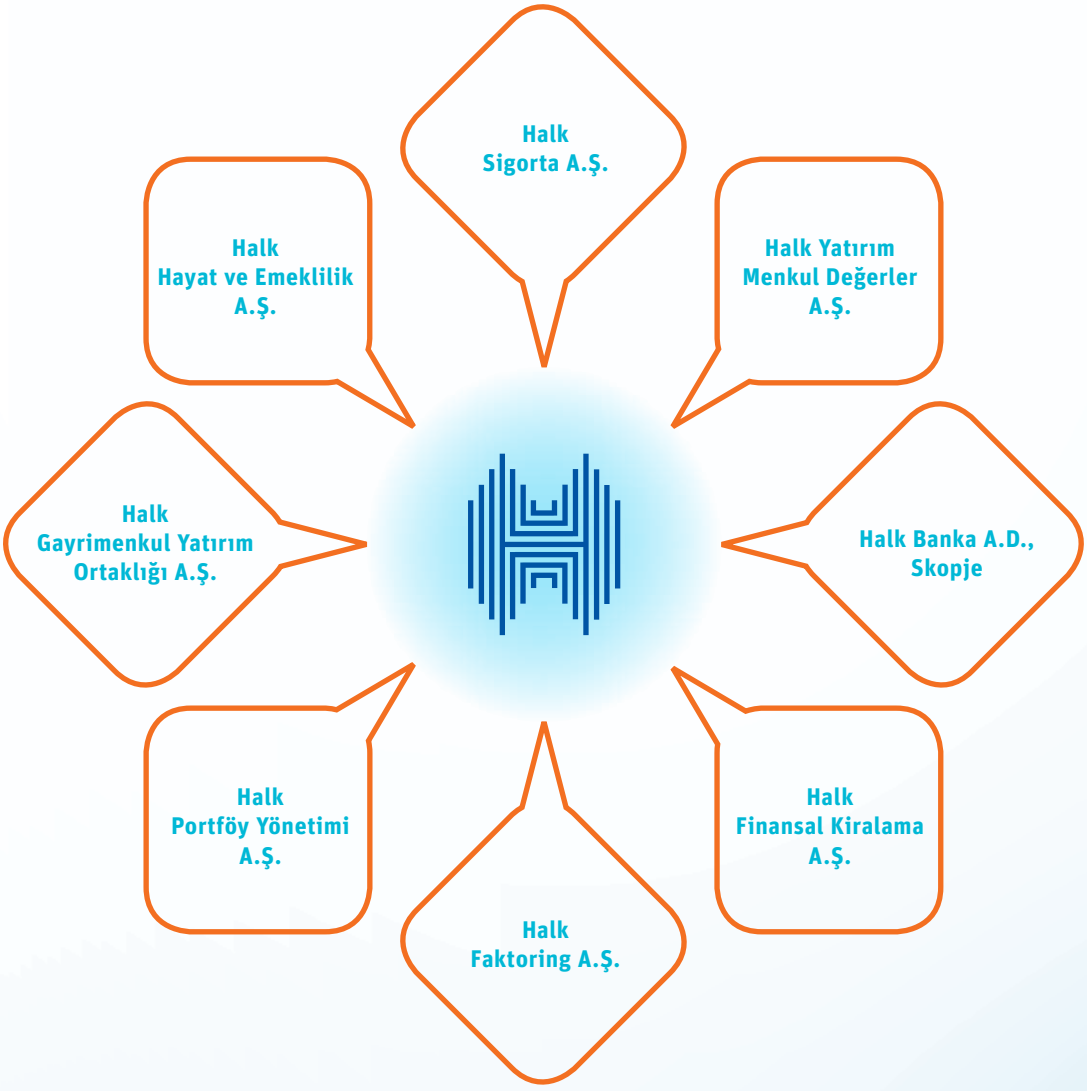
Halkbank, 2012 yılında kredi kartı markası Paraf 'ı "Ayrıcalıklar bu Paraf 'ta" sloganıyla müşterilerinin hizmetine sunmuştur. Paraf ile bireysel bankacılık alanındaki iddialı konumunu gösteren Banka, önümüzdeki beş yıl içerisinde kredi kartı pazar payını %6'ya çıkarmayı hedeflemektedir.
Halkbank hisseleri 2012 yılında ikinci kez halka arz edilerek Banka'nın halka açıklık oranı %48,9'a yükselmiştir.
Halkbank, 2012 yılında 23 ülkeden 46 bankanın katılımıyla 558 milyon avro ve 207,5 milyon ABD doları tutarlı sendikasyon kredisi sağlamış, 750 milyon ABD doları tutarında Eurobond ihracını başarıyla gerçekleştirerek uluslararası yatırımcılar nezdindeki itibarını tescillemiştir. Ayrıca, toplam 1,5 milyar TL'lik banka bonosu ihracı gerçekleştirilmiştir.

GÜÇ B

HEDEFLERİ BÜYÜTTÜK

Tek noktadan tüm finansal hizmetlerin alınabileceği bir organizasyon yapısı içinde ortaklıklarımızla daha entegre finansal bir grup olma yolunda çalışmalarımızı hızlandırdık.

İRLİĞİ


Halk
Sigorta A.Ş.
Halk
Hayat ve Emeklilik
A.Ş.
Halk Yatırım
Menkul Değerler
A.Ş.
Halk
Gayrimenkul Yatırım
Ortaklığı A.Ş.
Halk Banka A.D.,
Skopje
Halk
Portföy Yönetimi
A.Ş.
Halk
Finansal Kiralama
A.Ş.
Halk
Faktoring A.Ş.

YÖNETİM KURULU BAŞKANI'NIN MESAJI

Bankamız, 2012'de de yüksek özkaynak kârlılığı üretmeye devam ederek güçlü büyümesini sürdürdü.

Değerli Paydaşlarımız,

Türkiye için bu yıl, bir önceki yıl kaydettiği ekonomik büyümeyi kalıcı kılma ve ekonomiyi dış konjonktürdeki yalpalanmalardan koruma stratejisinin yürütüldüğü bir dönem oldu. Kontrollü bir büyüme hedefinin belirlendiği, cari açığın düşürülmesine yönelik politikaların üretim ve ihracat performansına gölge düşürmeyecek şekilde yürütüldüğü bu dönemde, elde edilen rakamlar tutarlı ve isabetli bir yol izlendiğini gösteriyor. Bu sürecin, hem ülke ekonomisi hem Bankamız üzerindeki pozitif etkileri bu yıla ait finansal sonuçlarda da kendini ifade ediyor.

Türkiye ekonomisinde istikrarlı büyümenin gözetildiği bir dönem...

Küresel ekonomik ve finansal sıkıntıların devam ettiği yönünde uyarı sinyalleri veren 2012; Türkiye ekonomisi açısından mali disiplin, düşük enflasyon ve istikrarlı büyümenin gözetildiği bir dönem oldu. Enflasyon ve işsizlik oranındaki gerilemeler bu hedeflere uygun sonuçlar elde edildiğini gösteriyor. Mevcut tablo korunduğunda 2013 ve 2014 yılları için belirlenen büyüme ve enflasyon hedeflerine ulaşılacağı tespitini yapmak mümkün.

Büyümenin lokomotifliğini üstlenen ihracat rakamlarımız...

Ekonomik performansımızdaki başarının en önemli göstergelerinden biri de büyümenin lokomotifliğini üstlenen ihracat rakamlarımız oldu. Ana pazarlarımızdan Avrupa'da hala devam etmekte olan sıkıntılara ve genel anlamda dış pazarlardaki talep yetersizliğine rağmen, ihracatımız 2012'de bir önceki yıla göre yaklaşık %13,1 oranında artış gösterdi. Bu süreçte ithalatın küçülmesi ise dış ticaret ve cari işlem açıklarının da azalmasını sağladı. Bu kümülatif olumlu gelişmeler Türkiye'deki risk unsurunun geri kalan piyasalara göre düşük olmasını sağladı.

Başarılı bir karneye sahip ülke ekonomisi...

Bunun yanı sıra Türkiye'de güçlü ve kârlılığı yüksek bir finans sektörünün olması ve uluslararası ticari ilişkilerin geliştirilmesine yönelik proaktif tutum, ülke ekonomisinin başarılı bir karneye sahip olmasında önemli etkenlerdendir. Bu olumlu duruş, kredi derecelendirme kuruluşlarının raporlarıyla da somutlaşarak, Türkiye'nin yabancı yatırım ve büyümeye dış fon sağlama açısından bir tercih unsuru olacağının işaretlerini veriyor.

Başta KOBİ'ler olmak üzere reel sektöre sunulan kesintisiz destek...

Ülkemizin başarılı büyümesi ile birlikte Bankamız da, kontrollü büyümenin hedeflendiği 2012'de başta KOBİ'ler olmak üzere reel sektöre sunduğu kesintisiz desteğini devam ettirdi. 2013 yılı boyunca başta girişimciler ve organize sanayi bölgeleri olmak üzere reel sektörün farklı kesimlerinin ihtiyaçlarına özel geliştirdiğimiz finansal çözüm ve hizmetlerimizi sunmaya devam edeceğiz.

Bankamız, 2012'de de yüksek özkaynak kârlılığı üretmeye devam ederek güçlü büyümesini sürdürdü. Halkbank olarak nakdi kredilerimiz 2011 yılsonuna göre %17,2 artış kaydetti. Bankamızın 2011 yılsonunda 91,1 milyar TL olan toplam aktifleri 2012 sonu itibarıyla 108,3 milyar TL'ye yükseldi. Bankamız bu performansıyla 2012 yılında net kârını bir önceki yıla göre %26,9 oranında artırarak 2.595 milyon TL'ye çıkardı.

KOBİ bankacılığının yanı sıra bireysel bankacılıktaki yükselişimize PARAF kartla devam edeceğiz.

Kredi kartı pazarında kendi markamızla devam etme kararımız çerçevesinde pek çok yenilikle tasarladığımız PARAF kartın kısa sürede ulaştığı rakamlar Bankamız açısından memnuniyet verici oldu. PARAF kartla önümüzdeki beş yıl içinde pazar payımızı %6'ya çıkarmayı hedefliyoruz.

Türkiye ekonomisine değer katmaya da devam ettik.

Halkbank olarak bu yıl hisselerimiz ikinci kez halka arz edildi. İMKB tarihinin en büyük, Avrupa'nın ise 2012'de en büyük üçüncü halka arzı olarak tarihe geçen ikinci halka arzını, bugüne kadarki en küçük iskonto oranıyla tamamlayarak ayrı bir başarıya daha imza attık. İkincil halka arzımızla hisselerimizin halka açıklık oranını %48,9'a taşırken, Türkiye ekonomisine değer katmaya da devam ettik. Halkbank 2012 yılında 23 ülkeden 46 bankanın katılımıyla 558 milyon avro ve 207,5 milyon ABD doları tutarlı sendikasyon kredisini yenilemiş, Temmuz 2012 tarihinde 750 milyon ABD doları tutarında Eurobond ihracının yanı sıra Ocak 2012 ve Temmuz 2012 tarihlerinde toplam 1,5 milyar TL'lik banka bonosu ihracı da gerçekleştirmiştir. Türkiye ekonomisinin güven veren imajı ve Bankamızın uluslararası piyasalar nezdinde sahip olduğu itibar ve istikrarla sergilediği yüksek performans, bu tablonun ortaya çıkmasında başrol oynadı.

Değerli Paydaşlarımız,

Halkbank olarak üç çeyrek asra dayanan bankacılık serüvenimiz ve tükenmeyen azmimizle yürüttüğümüz her projenin, altına imza attığımız her çalışmanın ülke ekonomisine ve Bankamıza artı puan olarak dönmesinden son derece gurur ve mutluluk duyuyoruz. Halkbank ailesi olarak çıtamızı sürekli yukarı taşımak için hareket ediyor, bu zorlu yarışta ihtiyaç duyduğumuz gücü ise siz değerli paydaşlarımızdan alıyoruz. 75. faaliyet yılımız olması vesilesiyle, Bankamız açısından değeri büyük olan 2013 yılını da hissedarlarımızın inancı, müşterilerimizin güveni ve çalışanlarımızın azmiyle birlikte başarıyla tamamlayacağımıza inanıyoruz.

Saygılarımla,

Hasan Cebeci
Yönetim Kurulu Başkanı

YÖNETİM KURULU VE DENETÇİLER

EMİN SÜHA ÇAYKÖYLÜ (1)
Yönetim Kurulu Üyesi

DR. NURZAHİT KESKİN (2)
Yönetim Kurulu Üyesi

SÜLEYMAN ASLAN (3)
Yönetim Kurulu Üyesi ve Genel Müdür

HASAN CEBECİ (4)
Yönetim Kurulu Başkanı

MEHMET EMİN ÖZCAN (5)
Yönetim Kurulu Başkan Vekili

SABAHATTİN BİRDAL (6)
Yönetim Kurulu Üyesi

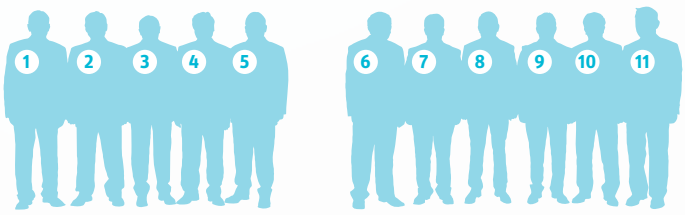
FARUK ÖZÇELİK (7)
Denetim Kurulu Üyesi

HİKMET AYDIN SİMİT (8)
Yönetim Kurulu Üyesi

DR. AHMET YARIZ (9)
Yönetim Kurulu Üyesi

ALİ ARSLAN (10)
Denetim Kurulu Üyesi

AHMET KAHRAMAN (11)
Yönetim Kurulu Üyesi


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11

GENEL MÜDÜR'ÜN MESAJI

75. kuruluş yıldönümümüzü kutlayacağımız 2013'ü büyük bir heyecan ve motivasyonla karşılıyoruz.

Değerli Paydaşlarımız,

Bankamızın kârlılık ve verimlilik açısından yüksek bir performans gösterdiği 2011'in ardından, tüm faaliyet alanlarında sahip olduğumuz rekabetçi çizgiyi sürdürmek ve 2012 için belirlediğimiz rakamsal büyüme hedeflerini tutturmak amacıyla faaliyet gösterdiğimiz yoğun bir yılı geride bıraktık. Bu yıl sürdürülebilir gelir kaynakları yaratma, etkin verimlilik, maliyet ve sermaye yönetimini sürdürme anlamında Halkbank'ın başarıyla tamamladığı bir dönem oldu.

Çok iyi bilinen ve talep gören bir banka...

2012 yılı büyüyen ekonominin gereksinim duyduğu kaynak ihtiyacını karşılamak üzere fon arayışının önemini koruduğu bir dönem oldu. Gelişmiş ülke ekonomilerindeki göreceli durgunluğa rağmen, uluslararası piyasalarda sahip olduğumuz yüksek itibar sayesinde, ülkemize düşük maliyetli ve uzun vadeli kaynak sağlamaya devam ettik. Sendikasyon kredimize ek olarak, bu sene ilk defa gerçekleştirdiğimiz Eurobond ihracı, Bankamızın uluslararası piyasalara entegrasyon yolunda atmış olduğu ciddi bir adım olarak kayda geçti. İhraç sürecinde dokuz kata ulaşan talep nedeniyle öngörülen tutarını artırmak durumunda kalmamız, Halkbank olarak uluslararası kurumsal hisse senedi yatırımcıları tarafından çok iyi bilinen ve talep gören bir banka olduğumuzu bir kez daha gösterdi.

İMKB tarihinin en büyük, Avrupa'nın ise en büyük üçüncü halka arzı...

2012 ayrıca Bankamız için bir yenilenme ve yenilik yılı oldu. Halkbank, 2012'nin sonunda gerçekleşen ikincil halka arzıyla İMKB tarihinin en büyük, Avrupa'nın ise 2012'de en büyük üçüncü halka arzına imza attı. Hisselerimize gösterilen ilgi sadece Halkbank'ın başarısını teyit etmekle kalmadı, aynı zamanda son 10 yılda istikrarlı bir büyüme grafiği yakalayan ve büyük bir dönüşüme imza atan Türkiye ekonomisine ve ülkemiz bankacılık sektörüne duyulan güveni de gözler önüne serdi.

Uluslararası piyasalarda artan itibar...

2011 yılında imzaladığımız sendikasyon kredisini bu yıl da %100 oranında yenilemeyi başardık. Ayrıca 2011 yılındaki protokolümüzde 14 ülkeden 30 katılımcı banka yer alırken bu yıl sayıyı 23 ülke ve 46 bankaya yükselttik. Sendikasyon kredimize sadece ABD ve Avrupa'dan değil, Orta Doğu'dan da bankaların katılımı; Bankamızın uluslararası piyasalardaki artan itibarını yeniden teyit etti.

Yüksek kârlılık ve finansal süpermarket olma vizyonu...

Halkbank olarak 2011'de sahip olduğumuz yüksek kârlılığımızı ve özkaynak kârlılığımızı 2012'de de devam ettirdik. 2012'yi Bankamız ve bağlı ortaklıklarımız açısından bir yenilenme ve atılım dönemi olarak belirledik. Kurumsal bir finansal süpermarket olma vizyonuyla Halk Sigorta, Halk Hayat ve Emeklilik ile Halk Leasing'de önemli çalışmalara imza attık. Halk Sigorta, İMKB'de işlem görmeye başlarken Halk Hayat ve Emeklilik, BES'i de

faaliyet alanları arasına ekledi. Halk Leasing son derece başarılı bir tahvil ihracı gerçekleştirdi. 2012'de kurduğumuz Halk Faktoring ise ailemizin en genç üyesi oldu.

Üreten Türkiye'ye kesintisiz kaynak akışı sağlamak...

Tüm bu faaliyetlerimizde önceliğimiz, kurulduğumuz günden itibaren olduğu gibi yine üreten Türkiye'ye kesintisiz kaynak akışı sağlamak oldu. Kârlılığımızı ve operasyonel verimliliğimizi yükseltirken ülke ekonomisinin büyümesine ve iş ortağımız firmaların gelişimine katkı sağlayacak bir büyümeyi benimsedik.

Türkiye ekonomisinin yanında yer almayı sürdürüyoruz.

Halkbank, KOBİ bankacılığı alanındaki tecrübesi ile bu alandaki lider bankalardan biri olma özelliğini 2012 yılında da devam ettirdi. Reel sektöre verdiği desteği sıkıntılı dönemlerde bile kesintiye uğratmadan sürdüren Bankamız, gerek ikili işbirlikleri gerekse banka kaynağından yarattığı yeni ürünleriyle Türkiye ekonomisinin yanında yer almayı sürdürüyor. Bu nedenle farklı sektörlerden meslek birlikleriyle yaptığımız işbirliğinin boyutunu 2012 yılında ciddi oranda artırdık.

KOBİ'lere ve girişimcilere finansal destek sağlıyoruz.

Yıl içerisinde imzaladığımız protokollerle, üreten KOBİ'lerimizin maliyetlerinin azalmasına ve rekabetçi yönlerinin güçlenmesine destek sunmaya çalıştık. Ayrıca aralarında İhracatçılar Meclisi, Kredi Garanti Fonu, Moda

ve Hazır Giyim Federasyonu, Orman Genel Müdürlüğü'nün olduğu birçok farklı kuruluşla işbirliğine imza atarak, KOBİ'lere ve girişimcilere finansal destek sağlama ve vizyonlarını genişletme anlamında önemli çalışmalar gerçekleştirdik.

Müşterilerimizi farklı yatırım araçlarıyla tanıştırmayı hedefledik.

Türk Parası cinsinden yurt içinde gerçekleştirdiğimiz banka bonosu ihracıyla da, çağdaş bankacılığın gerektirdiği farklı ürün ve hizmetleri yurt içindeki müşterilerimizin hizmetine sunmaya devam ettik ve müşterilerimizi farklı yatırım araçlarıyla tanıştırmayı hedefledik. Bunların neticesinde, çalışanlarımızla birlikte büyük bir gayret ve motivasyonla elde ettiğimiz sonuçların, yılsonu için belirlediğimiz hedeflerle uyumu bizleri son derece memnun etti ve 75. kuruluş yıldönümümüzü kutlayacağımız 2013'ü büyük bir heyecan ve motivasyonla karşılamamızı sağladı.

GENEL MÜDÜR'ÜN MESAJI

Yolumuza kendi markamızla devam etme kararımız ve stratejimiz çerçevesinde Paraf'ı ortaya koyduk.

2011 yılsonunda 56,2 milyar TL olan nakdi kredilerimizi, bu yıl %17,2 artırarak 65,9 milyar TL'ye yükselttik. Bu performansımız sayesinde kredilerimizin toplam aktifler içindeki payı 2012 sonu itibarıyla %60,9 olarak gerçekleşti. Bankamız bu sonuçlarla sektör ortalamasının üzerinde kalmayı başardı. Ayrıca aynı dönemde mevduatın krediye dönüşüm oranı kredi kullandırmaya verdiğimiz önemle %82,4 oranında gerçekleşti.

Kullandırılan kredi miktarındaki artışta en önemli payı KOBİ kredilerini de içeren ticari krediler aldı. Geçen yılın sonunda 41,1 milyar TL olan toplam ticari kredi hacmimiz, yıl içerisinde %16,9 artarak 48,1 milyar TL'ye çıktı. Böylece Bankamızın esnaf kredileri de dahil KOBİ'lere kullandırdığı krediler, toplam nakdi kredi portföyünün %37,8'ine ulaştı.

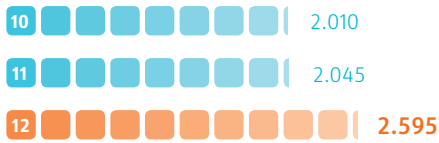
Paraf'la, pazardaki payımızı beş yıl içinde %6'ya çıkarmayı hedefliyoruz.

Bankamız kredi kartlarında 2007 yılında Advantage ile program ortaklığına giderek bireysel bankacılık alanında başlattığı atılımı güçlendirmişti. Bu sayede zamanla kredi kartı pazarındaki deneyimimizi artırdık, uygulamalarımızı geliştirdik. Bir kredi kartının sunacağı hizmetler ve yeni teknolojiler anlamında önemli mesafeler kaydettik. Beş yıllık anlaşmamız sona erdiğinde ise, yolumuza kendi markamızla devam etme kararımız ve stratejimiz çerçevesinde Paraf'ı ortaya koyduk. Müşteriye özel bir kredi kartı sunma anlayışıyla hazırladığımız ve sektöre birçok yeniliği tanıttığımız Paraf'la, pazardaki payımızı beş yıl içinde %6'ya çıkarmayı hedefliyoruz. Kartımıza gösterilen ilgi verdiğimiz cesur karar konusunda bizi memnun ediyor.

Bireysel kredilerdeki yüksek büyüme hızımızı koruduk...

Bireysel bankacılıktaki hızlı yükselişine Paraf'la devam eden Halkbank, bireysel kredilerdeki yüksek büyüme hızını da korudu. Halkbank, 2011 yılsonundan 2012 sonuna kadar bu alanda %18'lik bir büyüme sağladı. Böylece bireysel kredilerin nakdi kredi portföyümüz içindeki payı %27'ye yükseldi. Bankamız bu performansıyla bireysel bankacılık alanında güçlü bir rakip olmaya devam edeceğini bir kez daha gösterdi. Tüm bu faaliyetlerimizin sonucu olarak toplam aktiflerimiz, geçen yıla göre %18,8 oranında artarak 91,1 milyar TL'den 108,3 milyar TL'ye ulaştı.

%26,9
Net Kâr Artış Oranı



Kredi büyümesini yılın son çeyreğinde hızlandırmak yerine büyümede sürekliliği tercih eden ve bunu kredi kalitesinden ödün vermeden uygulayan Bankamız, 2012 yılında takipteki kredi oranını %2,9 düzeyinde gerçekleştirdi. Türkiye'de halka açık bankalar arasında en yüksek özkaynak kârlılığına sahip olan Bankamızın 2012 yılsonunda özkaynak kârlılığı %24,8 oranında gerçekleşmiştir.

2012 yılında yeni katılımlarla büyümeye devam ettik.

Bilançodaki başarılı verilerin yanı sıra şubeleşme hızına da önem vererek Bankamız 2012 yılında 50 yeni şubeyi hizmete soktu. Sadece şube ağını genişletmekle yetinmeyen Halkbank ailesi 2012 yılında yeni katılımlarla büyümeye devam etti. 2011 yılını 13.643 kişilik çalışan kadrosuyla kapatan Bankamız, bu sayıyı 14.971'e yükseltti. 2013'te yaklaşık 750 kişinin bize katılmasını ve Halkbank ailesine güç katmasını planlıyoruz.

Yakın coğrafyada da güçlü bir bölge bankası olma hedefi...

Bankamız, Türkiye'deki bu başarılı performansını yurt dışına taşıyarak yakın coğrafyada da güçlü bir bölge bankası olma hedefiyle faaliyetlerini sürdürüyor. 2012 bu amaç doğrultusunda adımlarımızı güçlendirdiğimiz bir yıl oldu. Makedonya'da faaliyet gösteren bağlı ortaklığımız Halk Banka A.D., Skopje, Ziraat Banka A.D., Skopje'yi tüm aktif, pasif, şube ve personeli ile birlikte devralmıştır.

Değerli paydaşlarımız,

Elde ettiğimiz bu olumlu sonuçlar amaçlarımız doğrultusunda ilerlediğimizi, 2012 hedeflerimizi belirlerken ortaya koyduğumuz öngörülerin ne kadar yerinde olduğunu gösterdi. 2013 de 2012 gibi, KOBİ bankacılığındaki liderliğimizi sürdürdüğümüz ve bireysel bankacılıktaki etkinliğimizi artırmaya devam ettiğimiz bir yıl olacak.

Halkbank olarak 2013 yılında da, geçmişin deneyimi ve müşterilerimizden aldığımız enerji ile 75. kuruluş yıldönümümüze uygun bir performans sergileyeceğimize inanıyoruz. Uzun vadeli ve iyi şekillendirilmiş stratejimiz sayesinde 2012'de temellerini attığımız tüm projeleri güçlendirerek sürdürecek, bunlara yenilerini ekleyeceğiz. Bu maratonda emeği ve inancı ile bize büyük bir aile olduğumuzu hatırlatan Halkbank'ın değerli çalışanlarına ve yatırımcılarına yürekten teşekkür ediyor, 2013'te de koşumuzu çıtamızı yükselterek tamamlayacağımıza inanıyoruz.

Saygılarımla,

Süleyman Aslan
Genel Müdür

ÖNE ÇIKAN ÜRÜNLER

Yeni Kredi Kartı-Paraf

Halkbank, kredi kartı pazarındaki etkinliğini artırmaya yönelik yeni kredi kartı markası Paraf'ı "Ayrıcalıklar bu Paraf'ta" sloganıyla hizmete sunmuştur.

Halkbank İnternet Şubesi Sıfır Bedel Kampanyası

Halkbank internet şubesinde tüm bankacılık işlemleri masrafsız olarak sunulmaktadır.

Sanayi Bölgeleri Destek Paketi

Organize Sanayi Bölgeleri (OSB), Küçük Sanayi Siteleri (KSS) ve diğer sanayi bölgelerinde faaliyet gösteren veya sanayi bölgelerinde yeni yatırım yapacak olan firmaların, gelişmesi, rekabet üstünlüğü sağlamaları, yeni iş imkânları yaratabilmesi, uygun koşullarda faaliyet göstererek daha etkin hizmet verebilmesi amacıyla "Sanayi Bölgeleri Destek Paketi" oluşturulmuştur.

Halkbank-TİM KOBİ İhracat Seferberliği

Halkbank ile Türkiye İhracatçılar Meclisi (TİM) arasında TİM üyesi tüm ihracatçı KOBİ'lerin, ihracat taahhütlü TL/döviz kredisi, komple yeni yatırım, yenileme, modernizasyon, renovasyon, sınıf yükseltme ve enerji verimliliği gibi çevreye duyarlı yatırımları ile işletme kredisi ve gayri nakdi kredi ihtiyaçlarının karşılanmasına yönelik protokol imzalanmıştır.

AYB KOBİ-3 Kredisi

AYB KOBİ-3 Kredisi ile imalat sanayi, turizm, eğitim, sağlık, çevre koruma, altyapı, hizmet, bilgi ve iletişim teknolojileri sektöründe faaliyet gösteren ve çalıştırdığı işçi sayısı 1.500'ün altında olan firmaların yatırım ve/veya işletme sermayesi ihtiyacı finanse edilmektedir.

Eğitim Kredisi

Okul öncesi eğitiminden başlayarak özel okul, dershane, dil okulu, ön lisans, lisans, yüksek lisans ve doktora eğitimine kadar, tüm eğitim giderlerinin finansmanına yönelik "Eğitim Kredisi" ürünü oluşturulmuştur.

Halk Acil Destek Sigortası

Günlük yaşamda birçok insanın karşılaştığı acil tıbbi, cerrahi veya hastane tedavisi giderleri, kaza sonucu vefat ve sakatlık ile ATM çevresinde uğranabilecek gasp ve hırsızlık riskleri sonucunda mağduriyet yaşanmaması için "Halk Acil Destek Sigortası" ürünü hizmete sunulmuştur.

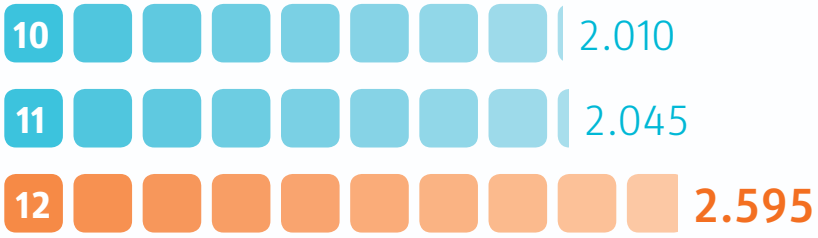
İSTİK

BÜYÜRKEN BÜYÜTTÜK

Finansal büyüme ve verimlilikte rekorlar kırarken ülke ekonomisinin gelişimine önemli katkı sağladık.
Sürdürülebilir kârlılık ve verimlilik odaklı stratejimizle 2.595 milyon TL net kâr elde ettik.

RAR

Net Kâr (Milyon TL)



2012 YILI FAALİYETLERİ

Halkbank, KOBİ'lerin yanı sıra kurumsal ve ticari bankacılık alanında da müşterilerinin yanında yer almaktadır.

Kurumsal ve Ticari Bankacılık

Müşteri odaklı hizmet anlayışı

Halkbank'ın hizmet kalitesinin vazgeçilmez ve en köklü unsurlarından biri, müşteri odaklı hizmet anlayışıdır. Banka'nın müşterileriyle olan ilişkilerinde ilk olarak ihtiyaçlar belirlenmekte, ihtiyaca yönelik doğru ürünler ve müşteriye uygun hizmet sunumuyla öncelikli olarak müşteri memnuniyeti sağlanmaktadır. Bu politika çerçevesinde 2012 yılında da kurumsal ve ticari segmentle ilgili faaliyetlerini sürdüren Halkbank, bunun yanında müşterilerinin büyük montanlı projeleri için finansman seçeneklerini değerlendirerek sonuçlandırmıştır.

Hizmet kalitesinin etkinliğine yönelik olarak uygulanan müşteri segmentasyonu çalışmalarına devam edilmiştir. Bu kapsamda yıllık cirosu;

- 150 milyon TL'nin üzerinde olan firmalar "Kurumsal",
- 25-150 milyon TL arasında olan firmalar "Ticari",
- 25 milyon TL'ye kadar olan firmalar "KOBİ",

olarak tanımlanarak her segmentteki müşteriye en uygun kadro ile en doğru ürünün sunumu yapılmaya devam edilmiş ve böylelikle müşteri memnuniyeti artırılmıştır.

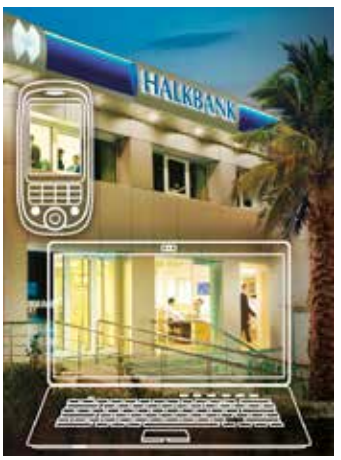
Halkbank, KOBİ'lerin yanı sıra kurumsal ve ticari bankacılık alanında da müşterilerinin yanında yer almaktadır. Kurumsal ve ticari şubeler ile birlikte bölge koordinatörlüklerine bağlı KOBİ ve KARMA şubeler de, hinterlandındaki müşteri profiline uygun kadro ve ürün gamıyla hizmet vermeye devam etmiştir.

Kurumsal ve ticari nakdi kredilerde %16,3 artış

Kurumsal ve ticari bankacılık alanındaki hızlı büyüme 2012 yılında da devam etmiş, yeni müşterilerin portföye kazandırılmasıyla krediler daha da tabana yaygın hale getirilmiştir. Halkbank'ın kurumsal ve ticari segmentte tanımlı müşterilerine 2012 yılında kullandırdığı nakdi krediler tutarı 2011 yılsonuna göre %16,3 oranında artarak 25,8 milyar TL'ye ulaşmıştır.

Güçlü uluslararası itibar

Halkbank, uzun senelerdir cazip maliyetle uzun vadeli kaynak sağladığı Avrupa Yatırım Bankası, Dünya Bankası, Fransız Kalkınma Ajansı gibi kurumlarla olan ilişkilerini devam ettirmiş ve bu sayede 2012 yılında da çok sayıda müşterinin yatırımını finanse etmiştir.



Proje finansmanında başarılı çalışmalar

Ayrıca enerji üretimi, iletimi ve dağıtımı projeleri (doğal gaz iletimi ve dağıtımı, elektrik iletim ve dağıtımı, hidroelektrik, güneş ve rüzgâr enerjisi santralleri, jeotermal enerji santrali, termik santraller, vs.); liman, havaalanı, ücretli otoyol, kara ve demiryolları, raylı sistem ve metro projeleri; hastane, alışveriş merkezi, kongre merkezi, 400 ve üzerinde yatak kapasitesine sahip oteller, tatil köyleri, fuar merkezi projeleri, yap-işlet-devret, yap-kirala, işletme hakkı devri gibi işletmecilik performansını da içeren projeler ile ilgili pazarlama ve fizibilite çalışmalarına, projelerin teknik ve mali analizlerinin yapılmasına devam edilmiştir.

1,6 milyar ABD dolarına ulaşan yapılandırılmış finansman kredileri portföyü

Halkbank, müşterilerinin satın alma, devralma, birleşme ve diğer kurumsal finansman gereksinimlerini karşılamaya yönelik olarak ve proje finansmanı kapsamında hazırladığı yapılandırılmış finansman imkânları çerçevesinde, gerek bire bir firmalarla kurduğu kredi ilişkisi ile gerekse oluşturulan bankalar konsorsiyumlarına iştirak etmek suretiyle 2012 yılında da piyasanın aktif bir katılımcısı olmuştur. 2012 yılsonu itibarıyla, yapılandırılmış finansman faaliyetleri kapsamında fizibilitesi ve kredi değerliliği uygun bulunan dört projeye toplam 255 milyon ABD doları tutarında nakit kredi kullandırılmıştır. Halkbank'ın yapılandırılmış finansman kredileri portföyü 2012 yılsonunda 1,6 milyar ABD doları olarak gerçekleşmiştir.

6 kurumsal ve 37 ticari şube

Müşteri memnuniyeti ve kârlılığı hedef alan Banka, 2012 yılında da 6 kurumsal ve 37 ticari şubesi ile kurumsal ve ticari segmentte faaliyet gösteren müşterilerine yüksek kalitede bankacılık hizmeti sağlamaya devam edecektir.

2012 YILI FAALİYETLERİ

Halkbank, her şart ve koşul altında desteklemekten vazgeçmediği KOBİ sektöründe tüm KOBİ firmaları için bir markadır.

KOBİ Bankacılığı

Türkiye'nin ilk ve lider KOBİ bankası Halkbank

Esnaf-sanatkâr ve KOBİ'lere her konuda destek vermeyi kendine misyon edinmiş olan Türkiye'nin ilk ve lider KOBİ bankası Halkbank, bu misyon kapsamında verdiği destekleri her dönem artırarak devam ettirmekte ve müşteri odaklı bankacılık anlayışını sürdürmektedir.

Halkbank 74 yıldır üretenin yanında

Halkbank, öncelikli hedef kitlesi olan KOBİ'leri uygun faiz oranları, uzun vadeli işletme ve yatırım kredileri ve farklı sektörlere yönelik olarak hazırlanmış nitelikli ürünler ile 74 yıldır desteklemektedir.

Halkbank 2012 yılında 50.000'e yakın yeni KOBİ müşterisini portföyüne ekleyerek KOBİ müşteri sayısını 1,2 milyona çıkarmıştır. KOBİ'lere sağlanan krediler, nakdi kredilerin %37,8'ini oluşturmaktadır.

KOBİ'lerin bilgilendirilmesi ve desteklenmesi

Halkbank, kurulduğu yıldan itibaren ülkenin zenginliğinin girişimci sayısının artmasıyla mümkün olacağına inanarak, Banka misyonu doğrultusunda girişimcileri hep desteklemiştir. Banka, 74 yıldır girişimcilere hayat sürelerinin uzun olması ve zorlukları kolay aşmaları için maddi ve manevi destek ile beraber KOBİ - girişimci eğitimleri ve danışmanlıkları ile güç vermiştir. Banka'da, KOBİ bankacılığının sadece finansal olmaması gerektiğinin bilinciyle, gönülden öğretmenlikle KOBİ'lerin bilgilendirilmesine ve desteklenmesine yönelik bir finans kültürü oluşturmaya çalışılmaktadır.

Halkbank, her şart ve koşul altında desteklemekten vazgeçmediği KOBİ sektöründe tüm KOBİ firmaları için bir markadır. Kısaca 2012 yılında da Banka, **"KOBİ'ler hobimiz değil, işimiz"** sloganı ile KOBİ'lere desteğini sürdürmüştür. KOBİ'lerin ihtiyaçlarını hızlı, etkin ve kaliteli çözümlerle karşılamak Halkbank'ın temel hedefidir. Bu hedef doğrultusunda Banka, önümüzdeki dönemlerde de ekonominin belkemiğini oluşturan KOBİ'lere, esnaf ve sanatkârlara uygun koşullar ve avantajlı maliyet oranlarıyla destek vermeye devam edecektir.

YENİ ÜRÜN VE HİZMETLER

KOBİKART

KOBİKART, bir taraftan ana firmaların bayi/distribütör/ satış noktalarına yapmış olduğu satışlarda vadeli alışverişe imkân sağlarken, diğer bir taraftan müşterilerin yurt içinde ve yurt dışında, şirketle ilgili tüm harcamalarını kolayca yapabilecekleri hızlı ve güvenli ödeme aracıdır. Vadeli alışveriş özelliği ile çek, senet, teminat mektubu ve banka havalesi gibi masrafları ortadan kaldıracak olan KOBİKART, firmaların satış ve tahsilâtlarını kolaylaştıracaktır.

KOBİ Turizm Sezonu Destek Paketi

KOBİ Turizm Sezonu Destek Paketi ile turizm sektörünün nakit akışına uygun esnek geri ödeme vadeli kredi programı oluşturulmuştur. Turizm sektöründe faaliyet gösteren firmaların işletme sermayesi, tamir-bakım, yenileme, ekipman ve tefriş malzemesi alımı gibi renovasyon yatırımlarının finansmanı ile modernizasyon, sınıf yükseltme ve enerji verimliliğine yönelik yatırımlarının finansmanı bu kredi paketi içerisinde değerlendirilmektedir.

KOBİ Acil Destek Sigortası

KOBİ'lerin iş yaşamında karşılaşabilecekleri risklere ve ihtiyaçlarına daha hızlı ve etkin çözümler bulmak, Banka'nın her an KOBİ'lerin yanında olduklarını hissettirmeye yönelik iş kaybı, iflas, ferdi kaza ve acil sağlık sorunları teminatlarını içeren "KOBİ Acil Destek Sigorta" ürünü sunulmuştur.

KOBİ Akademi

2012 yılında KOBİ'ler için hizmete sunulan KOBİ Akademi Platformu'nda girişimcilik eğitimlerinden profesyonel gelişime, hukuktan finansa kadar birçok alanda ücretsiz eğitimler verilmektedir. http://www.halkakademi.com.tr/ehalk/ adresi üzerinden gerçekleştirilen eğitimlere Banka müşterisi olan veya olmayan tüm KOBİ'ler sisteme üye olarak katılabilmektedir.

Firma Logolu Çek

Yeni veya mevcut firmalara yönelik Banka çek kullanımını ve çek dolaşımını artırmak amacı ile Firma Logolu Çek ürünü geliştirilmiştir.

2012 YILI FAALİYETLERİ

Sanayi Bölgeleri Destek Paketi

Organize Sanayi Bölgeleri (OSB) uygulaması ülkemiz sanayi yatırımların yapılmasında ve işletmelerin verimliliklerinin artırılmasında kritik bir görevi üstlenmektedir. OSB'ler sayesinde ekonomik anlamda mekânın doğru kullanılması için sanayi işletmelerinin bir bölgede toplanması, ekonomik fayda ve maliyet etkinliğinin sağlanması, sosyo-ekonomik gelişme ve sanayileşmenin hızlı ve dengeli olarak gerçekleşebilmesi sağlanmıştır. Aynı zamanda OSB'ler ülke ihracatının temeli olan imalat sanayinin ve KOBİ'lerin üretim üssüdür. OSB'lerin önemine istinaden Küçük Sanayi Siteleri (KSS) ve diğer sanayi bölgelerinde faaliyet gösteren veya yeni yatırım yapacak olan firmalar için rekabet üstünlüğü sağlamaları, yeni iş imkânları yaratabilmesi, uygun koşullarda faaliyet göstererek daha etkin hizmet verebilmesi amacıyla Sanayi Bölgeleri Destek Paketi ürünü oluşturulmuştur.

FKA Enerji Verimliliği Kredisi

Sürdürülebilir enerji yatırımlarının desteklenmesi yoluyla sera gazı emisyonunun (özellikle CO_2) azaltılmasına katkı sağlamak ve böylece iklim değişikliği etkilerinin azaltılmasına destek olmak amacıyla Fransız Kalkınma Ajansı'ndan (FKA) 60 milyon avro tutarında temin edilen kaynak KOBİ'ler için en ucuz enerji tasarruf edilen enerjidir düşüncesinden hareketle 2012 yılında da kullandırılmaya devam edilmiştir.

Kadın Girişimcilere İlk Adım Kredisi

Girişimciliği teşvik etmek, istihdamı artırmak ve girişimci ruhuna sahip kadınların ekonomik hayata katılmalarının desteklenmesi amacıyla Kredi Garanti Fonu (KGF) işbirliği ile "Kadın Girişimcilere İlk Adım Kredisi" ürünü oluşturulmuştur.

Banka Hesap Hareketleri Entegrasyonu

TÜRMOB ile işbirliği halinde geliştirilen "Banka Hesap Hareketleri Entegrasyonu" protokolüyle, SMMM'lerin ve müşterileri olan KOBİ'lerin banka hesap hareketlerini kolayca ve otomatik olarak muhasebeleştirmeleri sağlanmaktadır. Banka Hesap Hareketleri Entegrasyonu ile müşteriler; ekstre maliyetinden ve zamandan tasarruf, hesap hareketlerinin hızlı, güvenli ve hatasız bir şekilde muhasebeleştirilmesi, uluslararası standartlara uygun otomatik muhasebeleştirme, imkânlarına sahip olmaktadır.

KKB Risk ve Çek Raporu

Kredi Kayıt Bürosu (KKB) tarafından keşidecinin geçmiş çek bilgilerini görebilmesi amacıyla hayata geçirilen Çek Raporu Sunum Sistemi'nin tamamlayıcısı plan ve borçlunun kredi ödeme bilgilerinin yer aldığı Risk Raporu da gerçek kişi ve kurumların kullanımına açılmıştır.

Ticari Amaçlı 2/B Taşınmazları Alım Kredisi

Ticari Amaçlı 2/B Taşınmazları Alım Kredisi, 6831 sayılı Orman Kanununun 2/B maddesi gereğince Hazine adına orman sınırları dışına çıkarılan ticari amaçlı taşınmazların doğrudan satışının finansmanına yönelik olarak kullandırılmaktadır.

Ticari kullanım amaçlı olarak arsa, fabrika binası, dükkân ve otel gibi gayrimenkul alımları için verilen krediler bu kapsamında değerlendirilmektedir.

Halk Esnaf Destek Paketi

Banka'nın geleneksel misyonu doğrultusunda kooperatif kredileri ile desteklenen Esnaf ve Sanatkârlar ile mikro ve küçük işletmelerin finansman ihtiyaçları için "Halk Esnaf Destek Paketi" hazırlanmıştır. KOBİ segmentte yer alan mikro işletmeler, küçük işletmeler, esnaf ve sanatkârlara yönelik oluşturulan kredi paketi, Halk Esnaf Kredisi ile birlikte diğer ürünleri ve KOBİ-Esnaf Acil Destek Poliçesi'ni de içermektedir.

Hazine Destekli Yatırım Kredisi

Hazine Müsteşarlığı ile Halkbank arasında "Faiz Desteğinin Uygulanmasına İlişkin" imzalanan protokol kapsamında, Müsteşarlık tarafından teşvik belgesine bağlanan ve destek unsurları arasında faiz desteği yer alan; bölgesel destekler, araştırma ve geliştirme yatırımları ile çevre yatırımlarının finansman maliyetlerinin düşürülmesi için yatırım kredilerinde "faiz desteği" sağlanmaktadır.

Açık Kepenk Kredisi

Avrupa Topluluğu'nun Katılım Öncesi Yardım Aracı (IPA) çerçevesinde Kredi Garanti Fonu ile Avrupa Yatırım Fonu arasında, "Büyüyen Anadolu'ya Kredi Kolaylıkları (BAKK)" projesinde kullanılmak üzere, Avrupa Yatırım Fonu'ndan 4,5 milyon avroluk kontr-garanti anlaşması imzalanmış, sağlanan bu fonlar KGF kefaleti karşılığında mikro KOBİ'lerin finansman ihtiyaçlarının karşılanması amacıyla "Açık Kepenk Kredisi" adı altında kullandırılmaktadır.

2012 YILI FAALİYETLERİ

Halkbank, KOBİ'leri ihracata başlama veya ihracat potansiyellerini artırma amacıyla hem eğitimler vererek hem de uygun finansman imkânları ile desteklemeye devam etmektedir.

SEKTÖREL ÖRGÜTLERLE İŞBİRLİĞİ

Organize Sanayi Bölgeleri

2012 yılında Halkbank ve Organize Sanayi Bölgeleri arasında imzalanan kredi protokolleriyle OSB'lerde faaliyet gösteren firmalara, Banka'nın enerji verimliliği ve yenilenebilir enerji kredisi ürünleri uygun koşullarda kullanma fırsatı sunulmaktadır. OSB'lerdeki firmalar, enerji kredilerinin yanı sıra "Sanayi Bölgeleri Destek Kredisi" paketindeki işletme ve yatırım kredilerinden, ayrıca diğer kredi ve mevduat ürünlerinden uygun faiz ve komisyon oranlarıyla faydalanabilmektedir. 2012 yılında toplam 58 OSB ile protokol imzalanmıştır.

Kalkınma Ajansları

Bölgesel ekonomik kalkınma ve sosyal gelişmeye katkı sunmak amacıyla kalkınma ajanslarıyla işbirliğine giden ilk banka olan Halkbank, 2012 yılında da Zafer Kalkınma Ajansı, Ahiler Kalkınma Ajansı, İstanbul Kalkınma Ajansı ve Trakya Kalkınma Ajansı ile anlaşma ve protokoller imzalamıştır. Banka'nın 20 kalkınma ajansıyla protokolü mevcuttur.

Türkiye İhracatçılar Meclisi ile KOBİ İhracat Seferberliği İşbirliği Protokolü

Türkiye İhracatçılar Meclisi ile yapılan "KOBİ İhracat Seferberliği" protokolü imzalanmıştır. Halkbank, 2023 yılı için 500 milyar ABD doları ihracat vizyonunun gerçekleştirilmesi için KOBİ'lere ihracata başlama, hedef yurt dışı pazar sahasını genişletme ve bu pazardaki rekabet gücünü artırma konularında finansman ve eğitim imkânları sağlamaktadır. Protokol kapsamında TİM çatısı altındaki ihracatçı firmalara, ihracata yönelik finansal ürünler avantajlı maliyetlerle ve uygun ödeme seçenekleriyle kullandırılmaktadır.

Türkiye Moda ve Hazır Giyim Federasyonu Protokolü

Halkbank, tekstil, moda ve hazır giyim alanlarında faaliyet gösteren sektörel ve bölgesel dernekleri tek çatı altında toplayan Türkiye Moda ve Hazır Giyim Federasyonu (TMHGF) ile "KOBİ İşbirliği Protokolü" imzalamıştır. Halkbank, protokol ile TMHGF üyelerine mal alımından yatırım finansmanına kadar her alanda destek sağlamaktadır.

Halkbank, bugüne kadar Üreten KOBİ toplantılarını 2.500'e yakın firmanın katılımıyla gerçekleştirmiştir.

KOSGEB Sıfır Faizli Van İli Acil Destek ve İşletme Sermayesi Destek Kredisi Protokolleri

Halkbank, 2011 yılında Van ili ve ilçelerinde yaşanan depremden etkilenen ve bu durumu ilgili resmi makamlardan belgeleyen, KOSGEB Veri Tabanı'na kayıtlı işletmelere uygun koşullarda finansal destek sağlanması amacıyla, faizinin tamamının KOSGEB tarafından karşılandığı KOSGEB Van İli Acil Destek Kredisi Protokolü ve Van İli İşletme Sermayesi Destek Kredisi Protokolü kapsamında kredi kullandırımlarına 2012 yılında da devam etmiştir. Söz konusu protokoller kapsamında Banka, kredi kullandırımında birinci sırada yer almıştır.

Girişimcilik Eğitimi

Halkbank ile KOSGEB arasında Uygulamalı Girişimcilik Eğitimi İşbirliği Protokolü imzalanmıştır. Bu protokol ile üniversitelerde uygulamalı girişimcilik eğitimleri vermek; bu eğitimlerden mezun olup kendi işini kuran girişimcileri Banka Kadın Girişimci İlk Adım Kredisi ve Genç Girişimci Kredileri ile desteklemek ve aynı zamanda, "KOSGEB Yeni Girişimci Desteği"ne başvurabilme imkânı sağlanması hedeflenmektedir. Eğitimler minimum 70 saatlik eğitim ve atölye çalışmasını kapsamakta olup girişimcilik özelliklerinin sınanması, iş fikri egzersizleri yapılması ve iş planı hazırlanması doğrultusundadır.

Üreten Türkiye ve KOBİ Toplantıları

Özellikle, KOBİ'lerin yoğun, rekabet şartlarının ağır olduğu illerde düzenlenmektedir. Halkbank, bugüne kadar Üreten KOBİ toplantılarını 2.500'e yakın firmanın katılımıyla gerçekleştirmiştir. Toplantılarda, Banka'nın KOBİ'lere yönelik ürün ve hizmetlerinin tanıtılmasının yanı sıra toplantılara katılan ekonomistler ülke gündemi, son ekonomik göstergeler, bölgesel ve sektörel sorunlarla, ait oldukları bölgelerin KOBİ'lere sunduğu avantaj ve dezavantajlar hakkında bilgi vermektedir.

2012 YILI FAALİYETLERİ

Üreten Türkiye'nin Bankası Halkbank, 2012 yılında da uygun koşul ve faizli krediler ile esnaf ve sanatkârları desteklemeye devam etmiştir.

Esnaf Bankacılığı

Halkbank'ın kuruluş misyonu doğrultusunda, toplumun önemli bir kesimini oluşturan esnaf ve sanatkârların finansman ihtiyaçlarının en uygun koşullarla karşılanmasına ve diğer bankacılık hizmetlerinin kaliteli ve etkin bir biçimde sunulmasına devam edilmektedir.

Finansal ihtiyaçlarının hızlı ve etkin şekilde karşılanması

Bu kapsamda en önemli müşteri portföyünü oluşturan esnaf ve sanatkârlara verilen desteğin sürdürülmesi ve en yeni teknolojiler kullanılarak bu kesimin finansal ihtiyaçlarının hızlı ve etkin şekilde karşılanması hedeflenmektedir.

Hazine faiz destekli kredi olanağı

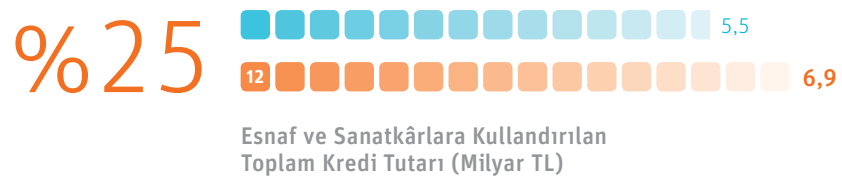
Halkbank tarafından esnaf ve sanatkârlara sunulan Hazine faiz destekli krediler, uygun faiz oranı ve vade koşullarıyla toplam sayısı 953'ü bulan Esnaf ve Sanatkârlar Kredi ve Kefalet Kooperatifleri (ESKKK) kefaletiyle ya da faal durumda kooperatif bulunmayan yörelerde Banka tarafından doğrudan kullandırılmaktadır.

Halkbank tarafından esnaf ve sanatkârlara Hazine faiz destekli olarak; aylık, üç aylık ve altı aylık geri ödeme periyodu seçenekleriyle dört yıla kadar vadeli işletme kredilerinin yanında işyeri alımı, ticari taşıt alımı, makine/ekipman ve demirbaş alımına yönelik aylık ve üç aylık geri ödeme periyodu seçenekleriyle beş yıla kadar vadeli yatırım kredileri ile teminat mektubu kredisi ürünleri sunulmaktadır.

2012 yılı içerisinde kooperatif kredisi cari faiz oranlarında değişiklik yapılmamış olup, bir yıla kadar vadeli krediler için yıllık %10, bir yıldan uzun vadeli krediler için ise yıllık %12 faiz oranı uygulanmaya devam edilmiştir. Halkbank tarafından esnaf ve sanatkârlara kullandırılan Hazine destekli kredilere ilişkin 2012 yılı Bakanlar Kurulu Kararnamesi doğrultusunda 22.02.2012'den itibaren kullandırılan kredilerde, 25 bin TL'ye kadar cari faiz oranının %50'si, 25 bin TL'yi aşan kısım için cari faiz oranının %35'i Hazine tarafından karşılanmaktadır. Böylece esnafın ödeyeceği faiz oranı %5-%7,8 aralığında gerçekleşmektedir.

Bununla birlikte esnaf ve sanatkârlara kullandırılan Hazine faiz destekli kredilere; BSMV istisnası (*), damga vergisi istisnası, KKDF muafiyeti tanınmaktadır.

* Hazine Destekli Doğrudan Kredi kullandırımlarında sadece imalatçı firmalara BSMV istisnası uygulanmaktadır.



Kredi kullandırılan esnaf ve sanatkâr sayısı 258.083'e ulaşmıştır.

Esnaf ve sanatkârlara kullandırılan Hazine faiz destekli toplam kredi tutarı 2011 yılı sonunda 5.541 milyon TL iken %25 artışla 2012 yılı sonunda 6.926 milyon TL'ye, kredi kullandırılan esnaf ve sanatkâr sayısı ise 258.083'e ulaşmıştır. 2012 yılsonu itibarıyla ESKKK kefaleti olmaksızın Halkbank tarafından doğrudan kullandırılan Hazine faiz destekli kredi tutarı 191,4 milyon TL, yatırım kredisi tutarı 59,5 milyon TL'dir.

ESKKK ortaklarına kullandırılan Hazine destekli işletme kredisi şahıs üst limitleri kooperatiflerin risk gruplarına göre 35 bin TL-100 bin TL aralığında uygulanmakta iken; esnaf ve sanatkârların işletme sermayesi ihtiyaçlarının artması sonucu 2012 yılı içerisinde şahıs üst limitleri 40 bin TL-125 bin TL aralığında olmak üzere kademeli olarak artırılmıştır. Diğer taraftan 250 bin TL'ye kadar limitli yatırım kredisi kullandırımları devam etmektedir.

2012 yılında Banka'nın Kurumsal İnternet Şubesinde yapılan düzenleme ile Esnaf ve Sanatkârlar Kredi ve Kefalet Kooperatifleri'ne, kefalet verdikleri kredi bilgilerine ulaşma imkânı sağlanmıştır.

Esnaf ve sanatkârlar meslek kuruluşlarının sicil işlem tahsilatları T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı "Esnaf ve Sanatkâr Bilgi Sistemi" (ESBİS) projesinin devreye girmesiyle ile birlikte gerçekleştirilen entegrasyon sayesinde 2012 yılında tüm şubeler aracılığıyla gerçekleştirilmeye başlanmıştır.

İnsanların girişimci ruhunun gelişmesine katkı sağlayan, yaygınlıkları sebebiyle ülke ekonomisi içerisinde istihdam ve güçleri yadsınamayan esnaf ve sanatkârların, ticari faaliyetlerinde karşılaşmaları muhtemel risklere karşı korunma ihtiyaçlarına daha hızlı ve etkin çözümler bulmak üzere iş kaybı, ferdi kaza ve acil sağlık, işyeri asistans hizmetleri teminatlarını içeren "Esnaf Acil Destek Sigortası" ürünü 2012 yılında hizmete sunulmuştur.

2012 YILI FAALİYETLERİ

Paraf, "Ayrıcalıklar bu Paraf'ta" sloganıyla pazardaki yerini almıştır.

Bireysel Bankacılık

Halkbank, rekabetin giderek arttığı bireysel bankacılık alanında, müşteriyi yaşamın merkezine koyan yaklaşımı ve "İsteyin Yeter" konseptiyle sunduğu yenilikçi ürünleri ile yedi milyonu aşan bireysel müşteri kitlesine Halkbank ayrıcalığında hizmet vermeye devam etmektedir. Halkbank, bireysel bankacılık alanındaki yoğun rekabete rağmen, 2012 yılında %18'lik büyüme ile toplam bireysel kredilerde 17,8 milyar TL'ye ulaşmış ve böylece toplam krediler içinde bireysel kredilerin payını %27'ye yükseltmiştir.

Bireysel kredilerde istikrarlı, verimli ve sürdürülebilir büyüme

Halkbank'ın ihtiyaç, taşıt ve konut kredisi ürünlerinden oluşan tüketici kredileri portföyü 2012 yılında %16,6 artışla 16,3 milyar TL'ye ulaşmıştır. Bireysel kredilerdeki büyümenin lokomotifini konut ve ihtiyaç kredileri oluşturmaktadır.

Konut kredilerinde güçlü büyüme performansı

Halkbank, geniş ürün yelpazesi, kişiye özel oluşturulan esnek ödeme seçenekleri ve avantajlı koşullarda sunduğu kampanyaları ile konut kredilerinde en çok tercih edilen Bankalar arasında yerini almıştır.

Konut sahibi olmak isteyen müşteriler yanında konut üreticisi konumundaki inşaat firmalarının taleplerine farklılaştırılmış çözüm önerileri geliştiren Halkbank, konut projesi finansmanında parlak bir yılı geride bırakmıştır. Banka, İstanbul başta olmak üzere büyükşehirlerdeki 70'e yakın markalı konut projesinde yer almıştır.

İhtiyaç kredilerinde %12,5 büyüme

Faizsiz, düşük faizli, dosya masrafsız, taksit ertelemeli gibi farklı seçenekler sunan ürün ve kampanyalarla ihtiyaç kredilerinde %12,5 artış sağlanmış, 9,6 milyar TL tutarına ulaşılmıştır.

Yıl boyunca düzenlenen avantajlı kampanyalarla, farklı müşteri gruplarının ihtiyaçlarına en etkin ve hızlı şekilde cevap verilmiştir. Yıl boyunca yenilenen ve her müşterinin kendi ihtiyacına uygun seçeneği içinde bulduğu bireysel kredi kampanyaları, bireysel kredi portföyünün büyümesinde önemli rol oynamıştır.

Maaş ödemelerine aracılık edilen müşteriler arasında önemli paya sahip eğitim, sağlık sektörü ve emniyet çalışanları ile kamu personeline özel avantajlı koşullarda kredi kampanyaları düzenlenmiştir.

Halkbank'ın öncelikli hedef kitlesi arasında yer alan müşteri portföyüne yönelik ihtiyaç, taşıt ve konut kredisinin bir arada bireysel kredi paketi şeklinde sunulduğu Hazır Kredi kampanyalarına 2012 yılında da devam edilmiştir. Bu kapsamda Banka aracılığıyla maaşını alan çalışan ve emekli kamu personeli ile sağlık sektörü

çalışanlarından oluşan müşterilere farklı dağıtım kanalları üzerinden Hazır Kredi teklifleri sunulmuştur.

T.C. Başbakanlık Toplu Konut İdaresi Başkanlığı (TOKİ) tarafından düzenlenen indirim kampanyasına dahil olan Halkbank, TOKİ Projeleri çerçevesinde sektörde en fazla konut ve işyeri kredisi kullandıran bankalar arasındaki yerini almıştır.

Halkbank fark yaratan ürün ve hizmetlerini 2012 yılında zenginleştirmeye devam etmiştir.

- 6292 sayılı Kanun'un yürürlüğe girmesiyle birlikte, 2B olarak nitelendirilen orman vasfını yitirmiş hazine arazilerinin satışında, hak sahiplerinin çeşitli finansal ihtiyaçlarını karşılamak amacıyla çıkarılan "2B Kredi Paketi" müşterilerin kullanımına sunulmuştur.
- Banka aracılığı ile maaşları ödenen kamu kurumu çalışanlarına özel tasarlanan "Peşin Promosyon Kredisi" ürünü ile, aylık taksitler halinde ödenen promosyon tutarının, tek seferde kredi olarak ödenmesi ve kredi taksitlerinin aylık promosyon ödemelerinden tahsil edilebilmesine olanak sağlanmıştır.
- Müşterilerin nakit ihtiyaçlarını karşılamaya yönelik "Faiz İndirimli İhtiyaç Kredisi" ürünü alternatif olarak sunulmaya başlanmıştır.
- Okul öncesi eğitiminden başlayarak tüm eğitim harcamalarının uygun koşullarda karşılanabilmesi amacıyla "Eğitim Kredisi" ürünü çıkarılmıştır.
- Kredi Kayıt Bürosu tarafından, finansal risk doğuran işlemlerde piyasa etkinliğini artırmak, finansal şeffaflık konusunda farkındalık yaratmak amacıyla gerçek ve tüzel kişilerin kullanımına açılan Kredi Risk Raporu, şubelerin yanı sıra internet ve telefon bankacılığı üzerinden müşterilerin hizmetine sunulmaya başlanmıştır.
- Banka, ortaklıkları ile gerçekleştirdiği çalışmalar neticesinde müşteri segmenti bazında ihtiyaca yönelik sigorta ürünleri tasarlayarak, alternatif dağıtım kanalları ve kredi kampanyaları aracılığı ile müşterilerine sunmuştur.

Kredi Kartlarında Paraf Dönemi

Halkbank, 2012 Aralık ayı itibarıyla mevcut program ortaklığı işbirliği anlaşmasının sona ermesi ile kredi kartı pazarındaki etkinliğini artırmaya yönelik yeni markası Paraf'ı "Ayrıcalıklar bu Paraf'ta" sloganıyla hizmete sunmuştur.

"Ayrıcalıklar bu Paraf'ta" sloganıyla pazardaki yerini almaya başlayan Paraf, sloganın kendisine yüklediği misyonla yenilikçi ve rekabetçi ürünleri müşterilerin hizmetine sunarken, pazar payını da artırmayı hedeflemektedir.

Paraf'la Türkiye'de ilk kez kart sahiplerine ayın belirli bir gününü kendi kampanya günleri olarak seçme ve bu günde ek indirim, taksit, puan ve ödeme erteleme seçeneklerinden tercih ettiklerini kullanma fırsatı sunulmaktadır.

Türkiye'de bir ilk olan, cumartesi günleri yurt içi ve yurt dışı tüm restoranlarda geçerli indirim uygulaması, Paraf Gold ve Paraf Platinum sahiplerinin hizmetine sunulmuştur.

Paraf sahiplerine ekstrelerinin kesildiği tarihten itibaren, son ödeme gününe kadar, erken ödedikleri her gün için indirim kazanma fırsatı sunulmaktadır. Sektörde rekabeti yönlendirecek bu uygulama ile kredi kartı müşterilerinin memnuniyetinin daha üst seviyeye çıkartılması amaçlanmaktadır.

Artan ParafPara uygulaması kapsamında Paraf Klasik, Gold ve Platinum sahipleri aylık harcamalarının iki katına kadar puan kazanabilmektedir.

2012 YILI FAALİYETLERİ

İnternet bankacılığı aktif müşteri sayısı %32'nin üzerinde artış göstererek 600 bin seviyelerine ulaşmıştır.

Banka ve kredi kartlarında kurumsal işbirlikleri ve ürün çeşitliliği 2012 yılında da artarak devam etmiştir.
Banka ve Türk Kızılayı işbirliğiyle hayata geçirilen "KızılayKart" projesiyle, Türk Kızılayı'nın gerçekleştirdiği sosyal yardımların ihtiyaç sahiplerine daha hızlı ve etkin ulaştırılmasını hedefleyen çağdaş ve öncü bir projeye imza atılmıştır.

Kartlı Ödeme Sistemlerinde öncü ürünler ve hizmetler çıkartmanın yanı sıra, yeni gelişmeleri Banka bünyesinde uygulayarak müşteri beklentilerinin en üst düzeyde karşılanması kapsamında, yeni bir uygulama olan PosPara da 2012 yılında hayata geçirilmiştir.

Kredi kartı müşterilerinin, nakit ihtiyaçlarını taksitlendirmelerine imkân sağlayan Taksitli Nakit Avans yine 2012 yılında hayata geçmiş bir başka ürün özelliğidir.

POS teknolojisi, ürün çeşitliliği ve güvenliği artırılmıştır.
Teknolojik gelişmeler ve sektör uygulamaları yakından takip edilerek, Banka'nın POS teknolojisi, ürün çeşitliliği ve güvenliği artırılmıştır. Paraf sadakat programı için üye işyeri yaygınlaştırma çalışmalarına başlanmıştır.

Halkbank, operasyonel maliyetlerin düşürülmesi, yoğun teknoloji kullanımı ve verimlilik artışı doğrultusunda, Banka'nın fiziki hizmet ağının üzerindeki operasyonel yükün kademeli olarak Alternatif Dağıtım Kanalları'na (ADK) yönlendirilmesini, öncelikli hedefi olarak belirlenmiştir.

Bankacılık işlemlerinin %81'i ADK'lardan

2012 yılında; müşteri memnuniyetini artırmak, operasyonel iş yükünü azaltmak, müşteri ilişkilerini derinleştirmek ve yeni müşteri kazanmak amacıyla şube dışı kanallar yoğun şekilde kullanılmış ve bankacılık işlemlerinin %81'i ADK üzerinden gerçekleştirilmiştir. 2013 yılında bu oranı ADK lehine artırmanın yanı sıra, Banka hizmet kalitesini yukarıya taşıyacak müşteriye değer sunan hizmetlerin devreye alınması planlanmaktadır.

Halkbank, şikâyet yönetimi konusunda iki farklı kurum tarafından en iyi banka seçilmiştir.
Müşteri şikâyetleri konusunda sektörün önemli şikâyet yönetim sitelerinden "Şikâyetvar" sitesi tarafından Banka, şikâyet yönetimi konusunda bu yılın ilk iki çeyreğinde liderliğini sürdürerek birinci seçilmiştir. Ayrıca Türkiye Kalite Derneği (KalDer) ve uluslararası araştırma şirketi KA Araştırma Limited tarafından Türkiye Müşteri Memnuniyeti Endeksi (TMME) konusunda anket yapılmış ve Banka, bireysel bankacılık sektöründe kamu bankaları arasında müşteri memnuniyeti lideri olmuştur.

ADK'dan satış ve pazarlama faaliyetleri hızla devam etmektedir.
Satış ve müşteri aktivasyon çalışmalarında da ADK yoğun olarak kullanılmış, yeni maaş müşterileri için "hoşgeldiniz" aramaları, pasif ADK müşterileri için aktivasyon, kredi kartı geri kazanım, iade kart, kredi kartı ve Kredili Mevduat Hesabı (KMH) yakın izleme, iletişim bilgileri güncelleme, ön onaylı kredi/kart ürünlerinin müşteriye sunulması ve otomatik ödeme talimatı tekliflerinin yanı sıra mevduat ile ilgili bilgilendirme ve yönlendirme çalışmaları da ADK üzerinden yürütülmüştür.

2012 yılında ilk kez sigorta ürün satışı çalışmaları da başlatılmıştır. Bu kapsamda, Kritik Hastalık ve Sağlık Sigortası satışı ile BES satış çalışmaları yapılmıştır. 2013'te diğer sigorta ürünlerinin satış çalışmaları ile birlikte yenilemelerinin yapılmasına yönelik hazırlıklara başlanmıştır.

Çağrı Merkezi Ödülleri'nde, "En İyi Telemarketing ve Satış Kampanyası" ödülü

Çağrı Merkezi'ni kullanan aktif müşteri sayısı 2012 yılında %26 artarken, gelen çağrı adedi 2011'e göre %9 oranında yükselmiştir. Çağrı Merkezi Yönetimi işlem adetlerinde ise bir önceki yıla göre %57'lik artış gerçekleşmiştir.

Proaktif hizmet verebilmek ve dış arama gücünü artırmak amacıyla "Otomatik Dış Arama Platformu" devreye alınmış olup bu platform ile 2012 yılı içinde üç milyona yakın arama gerçekleştirilmiştir. Banka'nın ürün ve hizmetleri ile ilgili bilgilendirme, satış ve pazarlama çalışmalarına yönelik, banka içi, banka dışı kaynaklarının kullanımıyla yaklaşık 7,3 milyon müşteriye dış arama gerçekleştirilmiştir.

Türkiye Çağrı Merkezi Ödülleri yarışmasında "En İyi Telemarketing ve Satış Kampanyası" kategorisinde "En Övgüye Değer Ödülü" alınmıştır.

İnternet bankacılığında aktif müşteri sayısı %32'nin üzerinde artmıştır.
2012 yılsonu itibarıyla internet bankacılığı aktif müşteri sayısı %32'nin üzerinde artış göstererek 600 bin seviyelerine ulaşmıştır.

2012 yılında mobil bankacılık kanalının ilk platformları devreye girmiştir. Çalışma kapsamında, cep telefonlarında yüklü tarayıcılar ile m.halkbank.com.tr web tabanlı mobil platformu, müşterilerin hizmetine sunulmuştur.

Halkbank'ın web siteleri için de 2012 oldukça yoğun çalışmaların sürdüğü bir yıl olmuştur. Bu kapsamda;

- Banka'nın satılık gayrimenkulleri için, https://www.halkbankgayrimenkul.com.tr adı altında yeni bir web sitesi açılmıştır. Yeni açılan bu web sitesi ile gayrimenkul için teklif verme ve geçici teminat yatırma gibi sektörde benzerlerinde olmayan yeni uygulamalar devreye alınmıştır.
- Banka'nın KOBİ müşterilerine yönelik KOBİ portalı hazırlanmıştır.
- Banka'nın yeni kredi kartı markası Paraf'ın lansmanı ile kredi kartına özel hizmet ve ayrıcalıklarının duyurulduğu www.parafcard.com.tr müşterilerin kullanımına sunulmuştur.

İnternet bankacılığı ve mobil bankacılığın 2013 hedefleri

Mobil bankacılık kanalının yenilenmesi, tablet ve Android tabanlı uygulamaların geliştirilmesi, Banka'nın yeni kredi kartı markası çerçevesinde ürün bazlı yeni mikro portalların açılması, Banka'nın Windows 8 uygulamaları ile daha butik ve dinamik bir kanal yapısı ile müşteriye hizmet vermesi, sosyal medya sayfalarının faaliyete geçirilmesi, sayfalar üzerinden cevaplama hizmetinin sunulması, mobil bankacılık kanalından sunulan işlem çeşitliliğinin artırılması planlanmaktadır.

2012 YILI FAALİYETLERİ

Halkbank, maliyet, pazar payı, likidite ve mevduat dışı kaynak imkânlarının optimizasyonu esasına dayalı dinamik bir mevduat yönetim stratejisi izlemektedir.

Banka'nın ATM'lerinin yaygınlaştırılması çalışmalarına 2012 yılında da devam edilmiştir. Banka'nın ATM ağı, 2012 yılında ilave kurulan 397 adet ATM ile %18,4 oranında artırılmış ve toplam ATM sayısı 2.554'e ulaşmıştır.

Banka'nın ATM'leri ile 2012 yılında gerçekleştirilen yıllık toplam işlem sayısı %17 artış ile 216 milyon adede ve yıllık toplam işlem cirosu %17 artış ile 42 milyar TL'ye ulaşmıştır. Yeni kurulan ve değiştirilen ATM'ler ile toplam Para Yatırmalı ATM sayısı %31 artış ile 1.649 adede ulaşmıştır.

ATM ağının yaygınlaştırılması yanında kent estetiğine de olumlu katkılar sağlanması açısından, yerel belediyeler ile taksi durağı proje çalışmaları yapılmış ve toplam 22 adet taksi durağı ATM'li olarak kullanıma sunulmuştur. Otobüs ve minibüs olarak projelendirilen Banka'nın Gezici Tahsilat ve Ödeme Vezneleri hizmete girmiştir. Engelli vatandaşlara yönelik ATM hizmetlerinin yaygınlaştırılması çalışmaları kapsamında 125 ATM'ye ulaşılmıştır.

Tabana yaygın sağlıklı bir mevduat yapısı

Halkbank, maliyet, pazar payı, likidite ve mevduat dışı kaynak imkânlarının optimizasyonu esasına dayalı dinamik bir mevduat yönetim stratejisi izlemektedir. Banka, bu strateji kapsamında geliştirdiği mevduat ürünleriyle geniş kitlelere hizmet vermeyi hedeflemektedir.

Mevduat stratejileri, tabana yaygınlığın geliştirilmesi ve devamlılığının sağlanmasına hizmet ettiği gibi, müşteri işlemlerinin çeşitlendirilmesi amacına yönelik olarak yenilikçi ürünlerin piyasaya sunulmasına da imkân tanımaktadır. Bu çerçevede Sabit Faizli Üreten Mevduat ve Serbest Vadeli Mevduat ürünleri uygulamaya alınmıştır. Ayrıca mevduat zorunlu karşılıklarında vade farklılaşması paralelinde, 2012'de de mevduatın vade uzatımı önemli olmaya devam etmiştir. Halkbank, güçlü tabana yaygın mevduat hacmini ve vade yapısını korumuştur.

Toplam mevduat %20,7 artışla 80 milyar TL'ye yükselmiştir

Halkbank'ın toplam mevduatı 2012 sonunda %20,7 oranında artarak 80 milyar TL'ye ulaşmıştır. Mevduat döviz cinsine göre incelendiğinde TL mevduatın %22,4, YP mevduatın ise %17,4 artış gösterdiği görülmektedir.

Toplam vadesiz mevduat, 2011 yılına göre %20,9 artarak 16 milyar TL'ye ulaşmış, vadesiz mevduatın toplam mevduat içindeki payı ise %20,1 olarak gerçekleşmiştir.

Mevduat yönetiminde etkin teknoloji kullanımı

Teknolojiye büyük önem veren Halkbank, 2012 yılında teknoloji destekli müşteri ilişkileri yönetim uygulamalarını içeren çeşitli projeleri hayata geçirmiş ve altyapı çalışmalarını tamamlamıştır. Fiyatlamaların sistemsel olarak gerçekleştirilmesine yönelik çalışmalar sürdürülmektedir.

Halkbank, maaş ödemesinde büyümeye devam etmiştir.

Halkbank, 2012 yılında maaş ödemesi aracılık hizmetlerini geliştirmeye ve yeni müşteri kazanmaya devam etmiştir.

2012 yılsonu itibarıyla maaş ödemesine aracılık edilen ana kurum sayısı 14.565 olurken maaş ödemesi Halkbank tarafından gerçekleştirilen kişi sayısı 1.116 bine ulaşmıştır.

Nakit yönetiminde, 611 olan anlaşmalı kurum sayısı %23 artışla 749'a yükselmiştir.

Halkbank teknoloji destekli müşteri ilişkileri yönetim uygulamaları kapsamında çok sayıda yeni firma ve kurum ile nakit yönetimi anlaşması yapmış, 611 olan anlaşmalı kurumların sayısı %23 artışla 749'a yükselmiştir. Doğrudan Borçlandırma Sistemi (DBS) anlaşması yapılan ana firma sayısı %56, çalışılan toplam bayi sayısı ise %32 artmıştır. DBS komisyon gelirlerinde %50, müşteri sadakatinin güçlendirilmesine önemli katkı sağlayan otomatik ödeme talimatlı müşteri sayısında da %15 artış sağlanmıştır.

Emekli müşteri sayısı yaklaşık 2 milyona ulaşmıştır.

SGK ile yapılan protokol kapsamında maaş ödemesi yapılan Emekli Sandığı emeklilerinin sayısı 188.792'den 234.659'a, toplam emekli müşteri sayısı ise 1.928 binden 1.983 bin kişiye ulaşmıştır.

2012 YILI FAALİYETLERİ

2012 yılında Halkbank, kredi politikalarını hedef ve stratejilerine paralel olarak güncellemiştir.

Halkbank'ın Kredi Politikaları

01.07.2012 tarihinde yürürlüğe giren Türk Ticaret Kanunu ve Türk Borçlar Kanunu doğrultusunda, Halkbank bünyesinde kullanılmakta olan kredi sözleşmeleri ve taahhütnameler revize edilmiş, ilgili tüm mevzuat güncellenmiş, böylelikle kredi süreçlerinin yürürlüğe giren yasalara uygun olarak yürütülmesi sağlanmıştır. Tüm bu işlemler yasaların yürürlüğe girdiği tarihten önce sonuçlandırılarak yasal gereklilikler yerine getirilmiş ve Banka sektörde öncü olmuştur.

Yasa gereği yapılan düzenlemelere ilave olarak; Halkbank'ın kredi politikalarına istinaden düzenlenen uygulama talimatları ve diğer ilgili mevzuat, 2012 yılında Banka'nın hedefleri, stratejileri ve risk iştahı ile ekonomik konjonktüre paralel olarak güncellenmiştir. Kredi taleplerinin segmentasyon kriterlerine uygun olarak değerlendirilmesi ve kredi kararlarının verilmesinde izlenecek standardize edilmiş süreçler revize edilmiştir.

Kredi Komitesi, Genel Müdür Makamı, Genel Müdürlük Tahsis Birimleri ve Bölge Koordinatörlükleri kredi komitelerinin kredi açma yetki limitleri güncellenmiştir. Şubelere devredilecek kredi açma yetki limitlerinin belirlenmesine yönelik kriterler çerçevesinde ölçülebilir veriler kullanılarak Banka risk iştahı ve stratejileri kapsamında limitler üçer aylık veriler doğrultusunda düzenli olarak izlenmiş ve gereken güncellemeler yapılmıştır.

Halkbank, rekabet gücünün artırılabilmesini teminen, kredili ürünlerin daha etkin yönetimi çalışmalarını sürdürmektedir.

Kredi değerlendirme ve derecelendirme modüllerinde, kredi değerlendirme süreçlerinde, kabul edilecek teminat türlerinde revizyon ve geliştirmeler yapılmıştır. Böylelikle müşterilerin kredi değerliliklerinin rasyonel şekilde ölçülerek, risk teminat dengesinin daha etkin şekilde kurulması sağlanmıştır. Değerlendirme ve derecelendirme modüllerinin kapsamlı analizleri ve geliştirme çalışmaları devam etmektedir.

Banka'nın kredilendirme sürecinde farklı parametreler ile çok sayıda farklı ekran üzerinde sorgulama yapılarak gerçekleştirilmekte olan istihbarat çalışmalarında kullanılmak üzere yeni geliştirilen modül tamamlanmıştır. Böylelikle istihbarat sürecinin, tek bir ekrandan, çok daha kısa sürede tamamlanarak, sürecin çok daha kısa sürede ve daha efektif şekilde gerçekleşmesi sağlanmıştır.

Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurumu'ndan alınan izin sonrasında, Banka'nın ortaklıklarına yönelik olarak, kredi değerlendirme ve derecelendirme sistemlerinin geliştirilmesi konusunda destek hizmeti verilmeye başlanmış, bu kapsamda Banka'nın Makedonya'daki Bağlı Ortaklığı Halk Banka A.D., Skopje bünyesinde kullanılmak üzere değerlendirme ve derecelendirme modülü tamamlanarak kullanıma alınmıştır.

Kredi portföy yönetimi çalışmaları doğrultusunda;

- Üstlenilen riske paralel getiri sağlanabilecek şekilde kredi fiyatlaması yapılabilmesi,
- Üstlenilen risklere göre, yeterli teminat dengesinin sağlanabilmesi,
- Bölgesel ve küresel bazda hedeflenen pazar paylarına ulaşılabilmesi,
- Banka'nın rekabet gücünün artırılabilmesini teminen, kredili ürünlerin daha etkin yönetiminin sağlanabilmesi,
- Müşteri segmentlerinin ihtiyaçlarını en etkin şekilde karşılayan kredili ve kredisiz hizmet ve ürünlerin geliştirilebilmesi hedeflerine yönelik faaliyetlere devam edilmiştir.

2012 YILI FAALİYETLERİ

Halkbank, güçlü sermaye ve finansal yapısının da desteğiyle değişen ekonomik koşullar karşısında proaktif önlemler alabilmektedir.

Hazine Yönetimi

2012 yılı küresel anlamda büyük ekonomik güçlerin önemli sınavlar verdiği, özellikle 2008'den bu yana şekil değiştiren küresel krizin etkilerinin ABD ve Avrupa'da izlendiği bir yıl olmuştur. Gelişmiş ülkeler bu durumu parasal genişleme ile aşmaya çalışırken, mali görünümdeki bozulma sürmüştür.

Gelişmiş ülkeler düşük faiz bol likidite politikalarını sürdürürken, gelişmekte olan ülkeler 2012 yılını 2011 yılında olduğu gibi yine pozitif ayrışarak sonlandırmıştır. Gelişmekte olan ülkeler gelişmiş ülkelerdeki durumdan etkilense de yine küresel büyümenin itici gücü olmaya devam etmiştir.

Türkiye de bu ortamda kendi dinamikleri ile yine oldukça iyi bir performans göstermiş ve sürdürülebilir büyüme, yönetilen kamu borcu yanında dengeye oturan finansal istikrar ve fiyat istikrarı ile 2012 yılını başarı ile tamamlamıştır. İzlenen ekonomik politika sayesinde cari açık büyük ölçüde kontrol altına alınmıştır. Bu başarı sayesinde Türkiye yatırım yapılabilir ülke notunu almış ve tüm yatırımcılar için güvenli bir liman haline gelmiştir.

Kârlılığı ve büyüme ivmesini yükselten proaktif Hazine stratejileri

Halkbank, risk/getiri odaklı yönetim anlayışı çerçevesinde, 2012 yılı boyunca iç ve dış makro ekonomik gelişmeleri çok yakından takip ederek yönetim stratejilerini belirlemiştir. Banka, güçlü sermaye ve finansal yapısının da desteğiyle değişen ekonomik koşullar karşısında proaktif önlemler alabilmekte ve izlediği dinamik politikalar sayesinde kârlılığını ve büyüme ivmesini koruyabilmektedir.

Halkbank, müşteri ihtiyaçlarına uygun olarak, Türkiye'de hızla gelişen türev piyasalarda gerek riskten korunma amaçlı gerekse getiri amaçlı ürünleri sunmaktadır.

Faaliyetlerini "Türk DİBS Piyasa Yapıcısı Banka" unvanı ile sürdüren Halkbank, 2012 yılında menkul kıymet portföyünden büyük ölçüde sermaye kârı elde etmeyi başarmıştır. Özellikle yılın ikinci yarısında düşen faiz ortamında, mevduat maliyetleri nispeten yüksek kalmasına rağmen Banka net faiz marjını korumayı başarmıştır. 2011 yılı içerisinde alternatif kaynak yaratmak amacıyla başlanan banka bonosu ihraçları 2012 yılında da devam etmiştir. Banka, 2012 yılı içerisinde yurt içi piyasaların yanında yurt dışı piyasalardan da tahvil ihracı yolu ile kaynak sağlamış ve 2013 yılında da söz konusu ihraçlara devam edilmesi planlanmıştır.

Etkin likidite yönetimi

Vadeye kadar elde tutulacak menkul kıymetler portföyünden elde edilen kupon ve anapara itfaları ile oluşan likidite, öncelikle kredilerin finansmanında ve piyasadaki yüksek getirili sabit ve değişken faizli menkul kıymetlerin alımında kullanılmaktadır. Makro ekonomik analizler, stres testleri ve risk yönetimi raporları ışığında bilanço yönetimi yapılırken, para piyasası işlemleri ile kısa vadeli fon ihtiyaç ve fazlalıkları değerlendirilmiş, swap ve forward gibi türev araçlar ile diğer borçlanma enstrümanları kullanılarak TL ve YP likiditenin mümkün olan en etkin şekilde yönetimi sağlanmıştır.

Hem riskten koruyan hem de getiri sağlayan türev ürünler

Halkbank, müşteri ihtiyaçlarına uygun olarak, Türkiye'de hızla gelişen türev piyasalarda gerek riskten korunma amaçlı gerekse getiri amaçlı ürünleri sunmaktadır. Özellikle dış ticaret firmalarının kur riskinden korunma ihtiyaçlarına cevap verecek ürünlerde de aktivitesini artıran Halkbank, bu alanda hizmet kalitesine önem vermektedir.

Halkbank'ın yurt içi ve yurt dışı döviz piyasalarındaki işlem hacmi ve kârlılığı artmaktadır.

Halkbank, Türkiye genelinde yaygın şube ağı, büyük çoğunluğu KOBİ'lerden oluşan geniş müşteri portföyü ve bunun yanında kurumsal ölçekteki müşterileri sayesinde özellikle döviz piyasalarındaki işlem hacmi ve kârlılığını artırmaya devam etmiştir.

2012 YILI FAALİYETLERİ

Halkbank, dış ticaret enstrümanlarının yanı sıra yapılandırılmış finansman ürünleri ve alternatif finansman teknikleri ile de yıl boyunca müşterilerine destek sağlamıştır.

Uluslararası Bankacılık

Muhabir banka ağı

Yaygın şube ağı, uzman kadrosu ve müşteri odaklı yaklaşımı ile yıllar itibarıyla dış ticaret hacmini önemli ölçüde artıran Halkbank buna paralel olarak muhabir banka ağını ve ilişkilerini her geçen gün genişletmektedir. Uluslararası piyasalardaki güvenilirliği, uzun yıllara dayanan bilgi birikimi ve güçlü ilişki yönetimi stratejileri sayesinde muhabir bankaları ve uluslararası bankalar tarafından da Türkiye'de tercih edilen bir banka konumundadır.

2012 yılında müşterilerinin ve iş ortaklarının değişen ve genişleyen ihtiyaçlarını karşılamak amacıyla farklı ülke ve bankalarla ilişkiler geliştirilmiştir.

Banka, Türkiye'nin dış ticaretinden aldığı payı artırmış, sunduğu ürün ve hizmetlerle müşteri tabanını genişleterek daha fazla müşteri ile çalışma imkânı bulmuştur.

Halkbank, dış ticaret enstrümanlarının yanı sıra yapılandırılmış finansman ürünleri ve alternatif finansman teknikleri ile de yıl boyunca müşterilerine destek sağlamıştır.

Yurt dışından yatırım malı ithal eden müşterilerine, İhracat Kredi Kuruluşları'nın sigortası kapsamında orta veya uzun vadeli finansman imkânı sunulmak üzere birçok muhabir banka ile işbirliği imkânları devam ettirilmiştir.

Uluslararası yatırımcılarla etkin iletişim

Halkbank, 2012 yılında da mevcut ve potansiyel yatırımcılarını ve ortaklarını, güvenilir ve tutarlı bilgilendirme çalışmalarına kesintisiz olarak devam etmiştir.

Uluslararası kurumsal yatırımcıların, faaliyetlerini yoğunlaştırdığı finans merkezleri başta olmak üzere çok sayıda yurt dışı organizasyon ile yurt içi konferans ve toplantıya katılım sağlanarak yatırımcılar, analistler ve portföy yöneticileri ile birebir görüşmelerde ve grup toplantılarında bir araya gelinmiştir.

Yatırımcılar ile yapılan görüşmelerde, Halkbank'ın mali ve idari yapısı, bankacılık sektörü ve uluslararası finans piyasalarındaki konumlanması ile gelecek döneme ilişkin beklentiler ele alınmış ve stratejiler aktarılmıştır.

Halkbank'ın mali yapı sonuçları, çeyrek dönem sonları itibarıyla düzenlenen telekonferanslar ile eş zamanlı olarak yurt içi ve yurt dışı yatırımcılara sunulmuş; finansal sonuçlar ile ilgili gelen sorular detaylı ve mümkün olan

en kısa sürede yanıtlanmıştır. Diğer taraftan, yatırımcılarla iletişim kanalı yıl boyunca açık tutularak, Banka'ya gelen her türlü soru, yorum ve talep değerlendirilmiş; gerekli görülen konularda ve yatırım kararlarını etkileyebileceği düşünülen alanlarda düzenli açıklamaların yapılmasına özen gösterilmiştir.

Halka arz konsorsiyum üyeleri ile toplantılar organize edilmiş ve yatırımcıların bilgisine sunulacak dokümantasyonlar sağlanmıştır. Kurumsal tanıtım ve sunum ile Banka hissesine ilgi gösteren yurt içinde yerleşik analistlere ve yatırımcılara İstanbul'da, yurt dışında yerleşik analist ve yatırımcılara Londra, New York ve Boston'da bilgilendirme yapılmıştır.

Banka'nın 2012 yılında ikincil halka arzı gerçekleştirilerek %23,92 oranındaki hissesi halka arz edilmiştir. Halka açıklık oranı %24,98'den %48,9 oranına çıkmıştır. Hisselerin %80'i yurt dışı kurumsal yatırımcılara, %10'u yurt içi kurumsal yatırımcılara ve %10'u yurt içi bireysel yatırımcılara satılmıştır. Büyük bir başarı ile tamamlanan halka arz sonucu Türkiye'de ilk defa yatırım yapan farklı coğrafyalardan yatırımcılar Banka'nın ortağı olmuştur.

Banka'nın halka arzı öngörülen sürelerden çok daha kısa zamanda ve sorunsuz tamamlanmıştır.

İkincil halka arz ile birlikte İMKB (İstanbul Menkul Kıymetler Borsası) ve MSCI (Morgan Stanley Corporate Index) endekslerinde Halkbank hisse senedinin endeks ağırlığı artmıştır. Bu doğrultuda gerek yatırımcı ilgisinde gerekse hisse senedi işlem hacminde artış gözlenmiştir.

Halkbank, uluslararası kurumsal hisse senedi yatırımcıları tarafından çok iyi bilinen ve talep gören bir banka olmanın yanında 2012 yılında gerçekleştirdiği Eurobond ihracı ile uluslararası tahvil yatırımcılarının da çok yakından takip ettiği bir banka konumuna gelmiştir. Halkbank bonosuna gösterilen yoğun ilgi sonucu ihraç tutarının yaklaşık dokuz katına ulaşan talep gerçekleşmiştir. Banka yaklaşık 260 uluslararası tahvil yatırımcısına ulaşmış ve yeni bir yatırımcı tabanı ile tanışmıştır.

Uluslararası finans kuruluşlarından sağlanan kaynaklar

Halkbank, uluslararası piyasalardan fonlama sağlayarak müşterilerine alternatif finansman kaynakları sunmaya devam etmektedir. Bu kapsamda, 2012 yılında 23 ülkeden 46 bankanın katılımıyla 558 milyon avro ve 207,5 milyon ABD doları tutarlı sendikasyon kredisi yenilenmiştir. Sendikasyon kredisinde Avrupa ve Amerika bankalarının yanı sıra Orta Doğu bankaları da yer almış olup, bir önceki yıla kıyasla daha geniş bir katılım sağlanmıştır.

Halkbank, KOBİ'lerin yatırım ve işletme sermayesi ihtiyaçlarının finansmanı için uluslararası finans kuruluşları (Avrupa Yatırım Bankası, Dünya Bankası, Fransız Kalkınma Ajansı, Avrupa Konseyi Kalkınma Bankası vb.) ile gerçekleştirdiği anlaşmalar çerçevesinde uzun vadeli kaynak temin etmeye devam etmiştir. Yurt dışı kaynaklı kredilerin uzun dönemli temin edilmesi Banka kaynaklarının vade yapısına olumlu katkı sağlamıştır. Halkbank KOBİ yatırımlarının finansmanı amacıyla Avrupa Konseyi Kalkınma Bankası ile 50 milyon avro ve Avrupa Yatırım Bankası ile KOBİ ve Büyük Ölçekli firmaların işletme ve yatırım kredisi ihtiyaçlarının finansmanında kullanılmak üzere 150 milyon avro tutarlı yeni finansman anlaşması imzalamıştır. Ayrıca Fransız Kalkınma Ajansı ile 2011 yılında imzalanan kredi programı çerçevesinde, yenilenebilir enerji ve enerji verimliliği yatırımları finanse edilmeye başlanmıştır. Program kapsamında müşteri bilgilendirme toplantıları yapılarak enerji verimliliği kredisi talep eden firmalara ücretsiz enerji etüdü hizmeti sunulmuştur. Program sonunda Halkbank için de bir enerji politikası oluşturulması hedeflenmektedir.

2012 YILI FAALİYETLERİ

Uzun vadeli yabancı kaynak teminine yönelik ürün çeşitlendirilmesi hedefi kapsamında 2012 yılında 750 milyon ABD doları tutarında beş yıl vadeli sabit faizli tahvil ihracı gerçekleştirilmiştir. Tahviller %5 faiz oranı üzerinden fiyatlanmış ve kupon oranı %4,875 olarak gerçekleşmiştir. Halkbank gerçekleştirdiği bu ihraçla, borçlandığı dönem itibarıyla Türk bankacılık sektöründe beş yıl vadeli, sabit faizli, ABD doları cinsinden en düşük maliyetle borçlanan banka olmuştur.

Dış ticaret işlemleri vasıtasıyla refinansman ve postfinansman imkânları Banka müşterilerinin kullanımına sunulmuştur.

2012 yılında uluslararası finans kuruluşlarından sağlanan kaynaklar yaklaşık 2,7 milyar ABD dolarına ulaşmıştır.

Yurt Dışı Şube Organizasyonu

Halkbank, K.K.T.C.'deki faaliyetlerini Lefkoşa, Gazimağusa ve Girne'deki üç şube ve Paşaköy'de bir uydu şube ile sürdürmektedir. K.K.T.C. şubeleri, Türkiye'deki şubeler tarafından gerçekleştirilen tüm bankacılık hizmetlerini sunmaktadır. 2012 yılında K.K.T.C. şubelerinin performansını artırmak amacıyla insan kaynağı alanında yeni işe alımlar yapılmıştır. Şube ağının yaygınlaştırılması ve K.K.T.C. piyasasına uygun ürün yelpazesinin geliştirilmesi yoluyla K.K.T.C. bankacılık sektöründen alınan payın artırılması planlanmaktadır. 1994 yılında faaliyete geçen Bahreyn Şubesi, Körfez Bölgesi'nin finans merkezi Bahreyn'de yer almaktadır. Bahreyn Şubesi kanalıyla, Körfez Bölgesi fonlarının Halkbank müşterilerine ve ülkeye kaynak olarak aktarılabilmesi, bölgenin önemli bankaları ile stratejik işbirliği yapılması, Körfez Bölgesi ve Türkiye arasında artan iş hacmi neticesinde gerçekleşen dış ticaret işlemleri ve bölgede gerçekleştirilmesi planlanan projelerin finanse edilmesi hedeflenmektedir. Şube aracılığıyla müşterilere işletme, yatırım ve sendikasyon kredileri kullandırılmaktadır.

Yurt dışı banka ortaklıkları

Halk Banka A.D., Skopje

Banka, dünya piyasalarında yaşanan değişimler sonucu farklı dış pazarlar bulmaya yönelen firmalara yeni açıldıkları pazarlarda da destek vermek üzere ilişkilerini geliştirmektedir. 2011 yılında alternatif piyasalarda etkinliğini artırma amacıyla bağlı ortaklık olarak Banka bünyesine katılan Halk Banka A.D., Skopje, 2012 yılında Makedonya'da faaliyet gösteren diğer bir Türk sermayeli banka olan Ziraat Banka A.D., Skopje'yi devralarak büyümeye devam etmiştir. Halk Banka A.D., Skopje Makedonya'da biri kurumsal olmak üzere toplam 27 şubesi ile faaliyetlerini sürdürmektedir. Banka, bireysel ve kurumsal müşterilerine tüm bankacılık hizmetlerini sunmaktadır. Halk Banka A.D., Skopje büyüme ve diğer Balkan ülkelerinde etkinliğini artırma yönündeki politikası çerçevesinde Sırbistan'da bir temsilcilik ofisi açmıştır.

Demir-Halk Bank (Nederland) N.V.

1992 yılında Hollanda'da kurulan ve Banka'nın %30 oranında iştirak ettiği Demir-Halk Bank (Nederland) N.V., Hollanda dışında Belçika, Almanya ve Türkiye'de de faaliyet göstermektedir. Kuruluş amacı Türk şirketlerine ve onların Batı Avrupa'daki ortaklarına hizmet vermek olan Demir Halk Bank, kurumsal ve bireysel müşterilerine tüm bankacılık hizmetlerini sunmaktadır.

Şubelerdeki operasyonel kalitenin, Halkbank kalite standartlarına uygunluğu yoğun iç denetimlerle ölçülmüştür.

Operasyonel İşlemler

Şubelerin operasyonlarının iyileştirilerek iş yüklerinin azaltılması, kurumsal içerik yönetimi ürün ve çözümlerinin kullanıma alınması, iş taleplerinin Operasyon Merkezi'ne yönlendirilmesi ve böylece şubelerin satış ve pazarlama ağırlıklı çalışabilmesi hedefleri doğrultusunda yürütülen OMEGA - Operasyonel Süreç Dönüşümü projesi kapsamında kurulan "Operasyon Merkezi", 2012 yılsonu itibarıyla 11 ayrı bankacılık sürecinde hizmet vermeye başlamıştır. 2013 yılı ilk yarısında karmaşık bankacılık süreçlerine ilişkin geliştirmeler ve bu süreçlerdeki şube yaygınlaştırılmasına ve merkez yapılandırılmasına devam edilecektir.

Banka'nın birimlerinin gayrimenkul portföylerini izlemesi ve ihtiyaç fazlası gayrimenkullerin satış/hedef yönetimi için portal uygulamaları ve e-ihale yapısı kullanıma alınmış; Banka mülkiyetinde olan satışa hazır gayrimenkullerin satış süreci için, benzer örneklerine göre öne çıkan farklarıyla "online işlem" imkânı olan web sitesi kullanıma açılmıştır.

Bölge ve şubelerin operasyonel kalite ve performansını oluşturan; norm/fiili kadro durumları, personel verileri, iş yükü dağılımları, gider yönetimi verileri, ATM kullanım oranları, lokasyon bilgileri gibi dağıtık verilerine "analiz yapabilme" olanağı sağlayacak şekilde "tek bir platformdan" hızlı ve kolay erişip, kaynak "işgücü" yönetimine destek olmak için hazırlanan Armoni Portalı kullanıma açılmış ve Banka'ya aylık güncellenen, tarihsel verilere ulaşılabilen monitör etme olanağı kazandırılmıştır.

Şubelerdeki operasyonel kalitenin, Banka kalite standartlarına uygunluğu, gizli müşteri denetimleri ile de desteklenen yoğun iç denetimlerle ölçülmüştür.

Chip'li kartların çok fonksiyonlu kullanım özelliklerinden yararlanılarak yemek kartı, personel kimlik kartı ve kapı giriş kartı özelliği kazandırılan Akıllı Kartların Banka personelince kullanımına başlanmıştır.

Banka'nın alarm ve güvenlik kamera sistemlerinin, merkezden izlemeye ve daha esnek/hızlı müdahaleye imkân verecek yeni teknolojilerle revize edilmesi projesi başlatılarak, güvenlik altyapısı standartları yükseltilmiş, GPRS ile yedekleme çalışması da başlatılmıştır.

Bireysel portföy yönetimine konu müşteri varlıklarının saklanması için altyapı oluşturulmuş ve portföy saklama kuruluşu olarak faaliyet gösterilebilmesi amacıyla Sermaye Piyasası Kurulu'ndan faaliyet izni alınmıştır.

Kaydileşen menkul kıymet işlemleri ile ilgili olarak operasyonel süreçlerin sistemsel kontrol dahilinde seri olarak gerçekleştirilebilmesi amacıyla Banka ile Merkezi Kayıt Kuruluşu A.Ş. sistemi arasında online yapı kurulmuş ve işlemlerin bu yapı dahilinde gerçekleştirilmesi sağlanmıştır.

2012 YILI FAALİYETLERİ

Halkbank, kartlı ödeme sistemleri alanında tamamladığı projelerle önemli yapısal ve stratejik değişiklikler geçirmiştir.

Bilgi Sistemleri ve Teknik Hizmetler

Büyük dönüşüm projelerinin temellerinin atıldığı 2012 yılında çok sayıda yeni ürün ve hizmet hayata geçirilmiştir.

Hızlı gelişim için hızlı değişim vizyonu ile Halkbank'ın hizmet ve ürün portföyü genişlemeye devam etmektedir.
Halkbank, kartlı ödeme sistemleri alanında tamamladığı projelerle önemli yapısal ve stratejik değişiklikler geçirmiştir; özellikle kendi kredi kartı markası olan Paraf kart çıkarılmış, kampanya uygulamalarının altyapısı oluşturularak kredi kartı pazarında daha rahat aksiyon alınması ve daha rekabetçi olunmasının önü açılmıştır.

Bağlı Ortaklıklardan Halk Banka A.D., Skopje için kartlı ödeme sistemi altyapısı baştan oluşturulmuş, Makedonya bankacılık sisteminde ilk olarak taksit ve puan özellikli yeni bir kredi kartı ürünü ve gelişmiş ATM ve POS işlem seti ile ürün yelpazesi genişletilmiştir.

NFC iletişim altyapısına sahip mobil telefonların Turkcell ve Avea cüzdan uygulamaları içinde kredi kartı olarak temassız ödemelerde kullanılması sağlanmış, son teknolojiye sahip yeni bir kart ürünü için altyapı oluşturulmuştur.

Gezici Vezne olarak adlandırılan, uydu şube ve ATM olarak hizmet verecek iki adet mobil araç ile şubenin olmadığı yerlerde, etkinliklerde, afet durumunda, yoğun insan trafiğinin olduğu noktalarda online hizmet verilebilmesi sağlanmıştır.

Kara para aklama ve terörizmin finansmanının önlenmesine yönelik işlemlerin tespit edilmesine ilişkin çalışmalar tamamlanmıştır. Usulsüzlük ve sahtecilik işlemlerinin tespiti ve engellenmesi için yeni bir sistemi hayata geçirmek üzere çalışmalar devam etmektedir.

Fiziki altın stok takip yapısı kurularak, vadesiz altın mevduat hesaplarından, müşterilere fiziki altın teslim edilmesi ve teslim alınması sağlanmıştır.

İş Zekası altyapısını güçlendirmeye yönelik olarak; Veri Madenciliği, Kampanya Yönetimi araçları ve yüksek performanslı analitik raporlama/ analizlere imkân sağlayan altyapı çözümü devreye alınmıştır.

Halkbank'ın 2013 yılı içindeki en önemli çalışmalarından birinin yeni "Veri Merkezi" olması planlanmaktadır.

Müşterilere ses, chat, video, e-mail, sosyal medya gibi daha fazla kanaldan, etkin ve kişiselleştirilmiş hizmet sunabilmek üzere Çağrı Merkezi yeni nesil teknolojilerle yenilenmektedir. 2013 yılında tamamlanması hedeflenen proje ile sadece Çağrı Merkezi müşteri temsilcileri değil, teorik olarak tüm çalışanlar Çağrı Merkezi sistemine dahil olabilecektir.

Yeni teknolojilerle daha verimli altyapı

Bulut Teknolojileri kullanılarak, sanal ve fiziksel ortamlardaki karmaşık hizmet modellerinin otomasyon ürünleri vasıtası ile birer BT hizmeti olarak sunulabilmesi ve ölçümlenebilmesini sağlayan yazılım ve donanım altyapıları hayata geçirilmiştir.

Sanallaştırma çözümleri Banka'da 2008 yılından bu yana hayata geçmiş olup sürekli gelişmekte, lisans maliyeti yüksek ve kullanım sıklığı düşük olan uygulamalar sanallaştırılarak maliyet avantajı ve işgücü kazancı sağlanmaktadır.

Halkbank, gerçekleştirdiği yapısal dönüşümlerle geleceğe yatırım yapmaktadır.

"Operasyonel Dönüşüm" programı kapsamında çok sayıda süreç merkezileştirilmiş olup 2013 yılında da yoğun olarak çalışmalar devam edecektir.

Kağıtsız şube, süreç ve içerik yönetimi hedeflerine ulaşmak amacıyla yürütülen "Kurumsal İçerik Yönetimi" altyapısı oluşturulmuş ve tüm şubelere yaygınlaştırılmıştır.

BT Yönetişim yapısı ve süreç modeli, yenilenip tümüyle hizmet odaklı olacak şekilde yeniden tasarlanmaktadır. 2013 yılında tamamlanacak program ile BT hizmetlerinin daha etkin, verimli ve ölçülebilir olması sağlanacaktır.

"Yazılım Geliştirme Altyapısı"nı yenilemek üzere ilk aşaması tamamlanan program kapsamında yeni nesil teknolojilerle desteklenen daha etkin ve çevik bir altyapıya ulaşmak üzere çalışmalar devam etmektedir.

Halkbank'ın 2013 yılı içindeki en önemli çalışmalarından birinin yeni "Veri Merkezi" olması planlanmaktadır. Verimli, güvenli ve dinamik yeni nesil bir veri merkezi kurmak üzere çalışmalar başlatılmış olup 2013 yılında tamamlanması hedeflenmektedir.

2012 YILI FAALİYETLERİ

Halkbank'ın yaygın şube ağı, yurt içinde 816 şube, 25 bölge koordinatörlüğü ve 5 yurt dışı şube ile 1 yurt dışı temsilciliğinden oluşmaktadır.

Halkbank'ın Yaygın Şube Ağı

Halkbank, 2012 yılında da Genel Müdürlük birimleri, yurt içi ve yurt dışında bulunan yaygın şube ağı ve kaliteli hizmet anlayışı ile faaliyetlerini sürdürmüştür.

Halkbank'ın yaygın şube ağı, yurt içinde 816 şube (743 şube, 6 kurumsal şube, 37 ticari şube, 3 serbest bölge şubesi, 25 uydu şube, 2 özel işlem merkezi), 25 bölge koordinatörlüğü ve 5 yurt dışı şube ile 1 yurt dışı temsilciliğinden oluşmaktadır.

Organizasyonel Yapılanma Projeleri

Kurumsal İçerik Yönetim Sistemi Projesi (TEMA)
Kurumsal İçerik Yönetim Sistemi Projesi'nin hedefi Halkbank'ın iç ve dış basılı ve elektronik doküman trafiğinin, faks mesajlarının ve önemli e-postaların kurumsal içerik yönetimine aktarılması, tanımlı yetki seviyelerine göre kullanıcılar ile paylaşılması ve arşivlenmesidir. Proje, aynı zamanda, Halkbank bünyesinde kâğıtsız ofis ortamının sağlanmasını öngörmektedir.

Süreç Yönetimi Projesi (GENESİS)
Genesis Projesi ile süreçlerin analiz ve dokümante edilmesi, süreç basitleştirme, geliştirme ve iyileştirme çalışmalarına başlanmıştır. Süreç Yönetimi'nde öncelik BDDK tarafından Yönetim Beyanı kapsamına alınan süreçlere verilmektedir.

Halkbank ailesine 2012 yılında 2.093 kişi katılırken, toplam çalışan sayısı 14.971'e ulaşmıştır.

İnsan Kaynakları

Halkbank, çalışanlarına sürekli eğitim, geniş kariyer olanakları ve çağdaş çalışma mekânları sunarak, çalışan memnuniyetine önem vermektedir. Bu amaçla, Banka'da uygulanan insan kaynakları mevzuatı yenilenmiş, uygulamaya ilişkin süreçler sistematik hale getirilerek kullanılmaya başlanmıştır.

14.971'e ulaşan toplam çalışan sayısı

Halkbank ailesine 2012 yılında 2.093 kişi katılırken, toplam çalışan sayısı 14.971'e ulaşmıştır. 2012 yılsonu itibarıyla, personelin hizmet yılı ortalaması 10,0, yaş ortalaması ise 33,9 olarak gerçekleşmiş ve personelin %78,7'si yükseköğretim, %21,3'ü ise ortaöğretim mezunudur.

Kariyer ve Kişisel Gelişim Günleri

Halkbank, gerek eleman alımları için Banka'nın potansiyel adaylara tanıtımı, gerekse kurumsal sosyal sorumluluk anlayışı çerçevesinde üniversite öğrencileri ile diyaloğunu 2012 yılında da devam ettirmiştir. Bu kapsamda, Doğuş Üniversitesi, Gaziantep Üniversitesi, Mersin Üniversitesi, Başkent Üniversitesi, Orta Doğu Teknik Üniversitesi, Çankaya Üniversitesi ve Bilkent Üniversitesi'nin Kariyer ve Kişisel Gelişim Günleri etkinliklerine katılım sağlanmıştır.

Yeniliğe öncülük eden eğitim akademisi

"Değişime ve yeniliğe öncülük eden hizmet kalitesi, bilgi birikimi ve deneyimi ile sektörün tercih edilen eğitim ve gelişim akademisi olmak ve Banka'yı bu alanda liderliğe taşımak" vizyonu, "Banka'nın stratejik hedefleri çerçevesinde, sistemli ve sürekli düzenlenen eğitimlerle çalışanlarına çağdaş bankacılığı profesyonelce uygulayabilecekleri nitelikler kazandırmak, kariyer gelişimlerini desteklemek ve kurum kültürüne uygun bankacılar yetiştirmek" misyonu ile 2009 yılı Eylül ayında tüm eğitim faaliyetlerini Halkakademi çatısı altında yürütmeye başlayan Halkbank, müşteri odaklı yaklaşımı, planlı ve sistematik faaliyetleri ile 2011 yılında ISO 9001:2008 kalite belgesi almıştır. 2012 yılında da kalite belgesini yenileyerek, verdiği hizmetleri kalite belgesi altında sürdürmüştür.

2012 YILI FAALİYETLERİ

Halkakademi 2012 yılında çalışanları için 18 ana program başlığında 2.482 seans eğitim düzenlemiştir.

Halkakademi 2012 yılında çalışanları için 18 ana program başlığında 2.482 seans eğitim düzenlemiştir. Bu eğitimlerin %40'ı iç eğitmenler %60'ı ise dış eğitim firmaları/eğitmenler tarafından verilmiştir. Geniş katılımlı 56 toplantı ve konferans ile dönemsel değerlendirme ve bilgilendirme faaliyetleri yapılmıştır. Halkakademi 2012 yılında sınıf içi eğitimleri destekler nitelikte, teknik bankacılık, Banka uygulamaları, kişisel ve profesyonel gelişim, bilişim eğitimleri, kalite standardı ana başlıklarında birçok içerik barındıran, toplamda 245 eğitim konusu ile büyük bir e-öğrenme kataloğunu çalışanların hizmetine sunmuştur.

Başta sertifikasyon programları olmak üzere "kariyer eğitimleri" başlığı altında yer alan tüm eğitimler, çalışanın görevi gereği yetkinlik, bilgi ve beceriyi kazandırmayı amaçlayan, görev bazında özelleştirilmiş eğitimler olup, standardize edilmiş içerik, sunum ve ders notları ile yapılandırılmakta ve deneyimli, iyi yetişmiş, alanında uzman eğitimcilerle aktarılmaktadır.

Eğitim faaliyetleri sadece sınıf eğitimleri ile sınırlı kalmamış, yenilenmiş önyüzü ile faaliyete geçen www.halkakademi.com.tr üzerinden ileri teknoloji eğitim yöntemleri olan eğitim simülasyonları, e-learning, e-anket, e-sınav, e-kütüphane uygulamaları da kullanılmaktadır.

Halkakademi, Halkbank çalışanlarının yanı sıra ortaklıklarına ve KOBİ müşterilerine yönelik eğitim faaliyetleri de düzenlemektedir. 2012 yılında KOBİ müşterileri için KOBİ Eğitim Portalı uygulaması 4 eğitim başlığından 33 eğitim başlığına çıkarılarak revize edilmiş ve müşterilerin hizmetine sunulmuştur.

Halkbank, TOSYÖV tarafından düzenlenen “KOBİ’lerin Risk ve Fırsatları” konulu zirvelere sponsor olarak, KOBİ’lere sağladığı desteklere devam etmiştir.

Tanıtım ve Halkla İlişkiler

Barış Manço Müzesi Sevgi, Dostluk ve Barış Festivali’ne destek

1-8 Şubat Sevgi, Dostluk ve Barış haftasında Kadıköy Belediyesi ile organize edilen etkinlikler, Halkbank desteğiyle müzeye dönüştürülen Barış Manço Evi’nde hayata geçirilmiştir. Bu etkinlikler çerçevesinde Sosyal Hizmetler ve Çocuk Esirgeme Kurumu’ndan 125 kimsesiz çocuğun ritim atölyesine katılması sağlanmıştır.

KOBİ zirveleri

Halkbank, TOSYÖV tarafından düzenlenen “KOBİ’lerin Risk ve Fırsatları” konulu zirvelere sponsor olarak, KOBİ’lere sağladığı desteklere devam etmiştir.

EXPO 2012 Yeosu Türkiye Pavyonu projesi

Halkbank, sürdürülebilir gelişim konularında günümüzün sorunlarına, geleceğin fikirleriyle çözüm bulmaya çalışan “Yaşayan Okyanuslar ve Kıyılar: Kaynak Çeşitliliği ve Sürdürülebilirlik” ana temalı projeye katkıda bulunmuştur.

Uludağ Ekonomi Zirvesi

Türkiye’nin ve dünyanın önde gelen fikir liderlerinin katkılarıyla bugünün ve geleceğin stratejilerini şekillendirecek önemli adımlar atılan Uludağ Ekonomi Zirvesi’nin sponsorları arasında Halkbank da yer almıştır.

6. Ethos Ankara Uluslararası Tiyatro Festivali

Halkbank, sanata verdiği desteğe “adalet” ana temalı, profesyonel, amatör ve çocuk kategorilerindeki toplulukların katılımıyla gerçekleşen festivalle devam etmiştir.

Balkanlar’da Geleneksel Türk El Sanatları İhyası projesi sponsorluğu

Yunus Emre Enstitüsü’nün, Balkanlar’da kaybolmaya yüz tutmuş ya da unutulmuş geleneksel Türk el sanatlarının yeniden canlandırılması ve geliştirilmesi ile çeşitli sanat dallarında açılacak meslek edindirme kurslarında alanında uzman eğitimciler tarafından eğitim verilmesi konusundaki projesine sponsor olarak destek sağlanmıştır.

2012 YILI FAALİYETLERİ

Halkbank, "Üreten Türkiye"ye sunduğu kesintisiz desteğin yanı sıra ticari yaşamı daha canlı kılacak etkinlik ve oluşumları desteklemeye devam etmektedir.

28. Uluslararası Ankara Müzik Festivali sponsorluğu

Halkbank, 2012 yılında kültürel faaliyetleri desteklemeye "29. Uluslararası Ankara Müzik Festivali" sponsorluğuyla devam etmiştir. Festivale müzikseverler tarafından yoğun ilgi gösterilmiştir.

StüdyoCer sponsorluğu

74 yıldır ülkemizin kalkınma ve büyüme hamlesine destek sunmayı en önemli misyonu olarak kabul eden Halkbank, kültür ve sanat alanındaki projelerin de zenginleşmesi ve çeşitlilik kazanması amacıyla her türlü katkıyı sunmaya devam etmektedir.

Ankaralıların sanatla temasının yoğun olduğu önemli noktalardan biri olan Cer Modern Sanatlar Merkezi'nin, özgün sahne sanatları projesi olan StüdyoCer'in 2012-2013 tiyatro sezonunda sahnelenecek olan "Hayvan Mezarlığı" ve "Mezarsız Ölüler" tiyatro gösterilerine sponsor olarak destek sağlanmaktadır.

Ankara Shopping Fest sponsorluğu

Halkbank, "Üreten Türkiye"ye sunduğu kesintisiz desteğin yanı sıra ticari yaşamı daha canlı kılacak etkinlik ve oluşumları desteklemeye devam etmektedir. Destek verilen kültürel etkinliklerin yanı sıra Banka, bu yıl ilk kez 8 Haziran-1 Temmuz tarihleri arasında düzenlenen Ankara Shopping Fest'e sponsor olmuştur.

Sponsorluk desteğinin yanında festivale özel KOBİ kredisi ürünü çıkararak başkentin ekonomisine dinamizm kazandıracak organizasyona da destek verilmiştir. Banka, ayrıca Ankara Shopping Fest kapsamında 16 AVM'de stand kurulumu gerçekleştirmiştir.

Çarşılarla Anadolu Sergisi

Halkbank, Anadolu'nun 15 farklı şehrindeki tarihi çarşıları fotoğraflarla belgeleyen Çarşılarla Anadolu Sergisi'ni Kapalıçarşı'da sanatseverlerle buluşturmuştur. 13-18 Haziran 2012 tarihlerinde açık kalan sergiyi 4.000 kişi ziyaret etmiştir.

Halkbank-KOSGEB "Uygulamalı Girişimcilik Eğitimleri"

Halkbank ve KOSGEB, Türkiye'de girişimciliğin desteklenmesi ve yeni girişimcilerin sayısının hızla artması için ortak bir sosyal sorumluluk projesi başlatmıştır. Proje kapsamında kendi işini kurmak isteyen girişimci adayları "Uygulamalı Girişimcilik Eğitimleri" adlı 70 saatlik bir eğitim programına tabi tutulacak ve programı başarıyla tamamlayan katılımcılar ayrıca KOSGEB'in "yeni girişimci desteği" destek programına başvuru hakkı kazanacaklardır.

Halkbank -KOSGEB "KOBİ ve Girişimcilik Ödülleri"

KOBİ'lerin bankası olarak yola çıkan Halkbank, üretimiyle Türkiye'nin ithalata bağımlılığını azaltacak, ekonomik kalkınmaya katkıda bulunacak ve ülkedeki istihdam olanaklarını artıracak her türlü girişimci ve işletmeciye finansal destek sunma misyonunu 74 yıldır kesintisiz olarak devam ettirmektedir. Bu doğrultuda Halkbank, en önemli iş ortakları arasındaki KOBİ'lerin finansal ihtiyaçlarına çözüm oluşturmanın yanı sıra, KOBİ'lerin iş süreçlerine katkı sağlamaya, üretim koşullarını dünya standartlarına uygun hale getirmeye ve vizyonlarını genişletmeye yönelik kurumsal sosyal sorumluluk projelerine de imza atmaktadır.

Halkbank KOBİ'lere finansal kaynak sağlamanın yanı sıra Türkiye ekonomisine katma değer yaratacak yeni işletmelere desteği de misyonunun bir parçası olarak görmektedir. Banka bu doğrultuda 2012'de KOSGEB tarafından ilk kez düzenlenen KOBİ ve Girişimcilik Ödülleri'nin ana sponsorluğunu üstlenmiştir.

Üreten Türkiye Buluşmaları

Küçük esnaf ve sanatkârlar ile KOBİ'lere finansal destek sunmak, sağladığı finansal desteğin üretime dönüşmesiyle Türkiye'nin ekonomik kalkınmasına katkı sağlamak misyonuyla Halkbank, bugün hem evrensel bankacılığın gereklerini yerine getirme, hem de KOBİ bankacılığında lider bir banka olma hedefiyle faaliyetlerini sürdürmektedir.

Çağdaş ve yenilikçi vizyon çerçevesinde; Banka'nın sağlayacağı yeni ürün ve hizmetleri KOBİ'lere aktarmak, KOBİ'lere Türkiye ve dünyadaki ekonomik gelişmeleri değerlendirme ve bu gelişmelerin sağlayacağı olanaklar hakkında bilgi vermek amacıyla "Üreten Türkiye Buluşmaları" toplantıları düzenlenmektedir. Toplantılarla, ülke ekonomisinin temelini oluşturan esnaf-sanatkâr ve KOBİ'lerin yanı sıra üretim, yatırım ve istihdamın artışına katkıda bulunan tüm girişimcilerle buluşulması hedeflenmektedir.

Üreten KOBİ Toplantıları

KOBİ'lerin yoğun ilgi gösterdiği üreten KOBİ toplantılarında, dünya ve Türkiye ekonomisinin mevcut durumu değerlendirilerek, Banka ürünleri ile KOBİ'lere büyüme ve gelişimlerine destek olacak öneriler sunulmaktadır.

Üreten Türkiye'nin Bankası olarak Halkbank, sosyal sorumluluk projelerinin yanı sıra sponsorluk faaliyetlerini de eğitim, kültür, sanat ve spor alanlarında sürdürmektedir.

Yıl içerisinde yapılan yardım ve bağışlar

Halkbank'ın 2012 yılında yaptığı yardım ve bağışların tutarı 525.057,72 TL olarak gerçekleşmiştir.

HALKBANK'IN ORTAKLIK PORTFÖYÜ

Halkbank, gelişmiş bankacılık hizmetlerinin yanı sıra müşterilerine, çeşitli alanlardaki ürün ve hizmetleri de sağlayan toplam 20 firmadan oluşan geniş bir ortaklık portföyüne sahiptir.

Halkbank'ın ortaklık politikası gereğince ortaklık portföyünü oluşturan iştirakler;

- Artı değer yaratarak, farklı hizmet alanlarında bireysel ve kurumsal müşterilerine sunduğu ürün ve hizmet yelpazesini zenginleştirmekte, çapraz ve tamamlayıcı ürün sunum ve satış olanakları yaratmaktadır.
- Diğer işletmelerle iyi ilişkiler kurmakta veya mevcut ilişkileri genişletmekte ve devam ettirmektedir.
- Operasyonel verimliliği artırarak hizmet üretim maliyetlerini düşürmektedir.
- Müşterilerin ihtiyaç duyduğu hizmetlerin kaliteli bir şekilde sunulmasını sağlamaktadır.

Bu politika ile hareket eden Halkbank, ortaklıkları ile gerçekleştirdiği sinerjik işbirliği sayesinde, müşterilerine ihtiyaç duydukları hizmetleri hızlı ve etkin bir şekilde sunmaktadır.

Halk Sigorta A.Ş. Hisseleri Serbest İşlem Platformu'nda İşlem Görmeye Başlamıştır.

Sermaye Piyasası Kurulu'nun, payları Borsa'da işlem görmeyen halka açık şirketlerin finansal durumları ve halka açıklık yapıları ile ilgili yaptığı inceleme ve değerlendirme neticesinde Halk Sigorta A.Ş. 28.05.2012 tarihinden itibaren İMKB tarafından belirlenen "Serbest İşlem Platformu"nda (SİP) serbest marjla işlem görmeye başlamıştır.

Halk Faktoring A.Ş. faaliyete geçmiştir.

Ticaretin finansmanı ve alacak bazlı finansman konsantrasyonuyla, gerek yurt içi gerekse yurt dışı ticaretin gerektirdiği finansman, garanti ve tahsilat ürünlerini bir arada sağlamak amacıyla başta KOBİ'ler, ithalatçı ve ihracatçı kimliğiyle öne çıkan şirketler ve yaygın tedarikçi ve bayi ağına sahip kuruluşlar olmak üzere müşterilere hizmet vermek için Halk Faktoring A.Ş., 06.06.2012 tarihinde Banka'nın bağlı ortaklığı olarak kurulmuştur. BDDK'nın faaliyet izni ile birlikte şirket 10.12.2012 tarihi itibarıyla işlem yapmaya başlamıştır.

Halk Finansal Kiralama A.Ş.'nin başarılı ilk tahvil ihracı…

Halk Finansal Kiralama A.Ş. 19-21 Eylül 2012 tarihleri arasında ilk tahvil ihracını 100 milyon TL olarak gerçekleştirmiştir.

2012'de Halk Banka A.D., Skopje, Makedonya'da faaliyet gösteren diğer bir Türk sermayeli banka olan Ziraat Banka A.D., Skopje'yi devralarak büyümeye devam etmiştir.

Makedonya'da faaliyet gösteren Banka'nın bağlı ortaklığı Halk Banka A.D., Skopje'nin Makedonya'da faaliyet gösteren ve T.C. Ziraat Bankası A.Ş.'nin hakim ortağı olduğu Ziraat Banka A.D., Skopje'yi tüm aktif, pasif, şube ve personeli ile 01.10.2012 tarihi itibarıyla devralmıştır. Bu devirle birlikte Şirket'in sermayesi 1.884.150.000 MKD'den 2.893.690.000 MKD'ye, Banka'nın pay oranı ise %98,12'den %98,78'e yükselmiştir.

Halkbank'ın iştiraklerinden Fintek A.Ş.'nin satışı gerçekleşmiştir.

Halkbank, Fintek Finansal Teknoloji Hizmetleri A.Ş.'nin sermayesinde bulunan %24'lük payının, şirketteki hakim ortak konumunda bulunan T.C. Ziraat Bankası A.Ş.'ye devir edilmesi yönünde karar almış ve 2012 yılsonu itibarıyla devir işlemleri gerçekleştirilmiştir.

Bağlı Ortaklıklar

Halk Sigorta A.Ş.

Sermaye: 70.000.000 TL
Halkbank'ın iştirak payı: %89,18

Şirket, Halkbank öncülüğünde, Esnaf ve Sanatkâr Kredi ve Kefalet Kooperatifi ile esnaf ve sanatkârların katılımı ile her türlü sigortacılık faaliyetinde bulunmak amacıyla Türkiye'nin ilk kooperatif şirketi olarak 1958 yılında kurulmuştur. 2006 yılı başında Türkiye Halk Bankası Personeli Yardımlaşma Vakfı hisselerinin Halkbank tarafından satın alınması ile Şirket, bağlı ortaklık konumuna gelmiştir.

27.12.2010 tarihinde yapılan Olağanüstü Genel Kurul Toplantısı ile Şirket'in unvanı Birlik Sigorta A.Ş. iken "Halk Sigorta A.Ş." olarak değiştirilmiştir.

Şirket'in daha güçlü bir mali yapıyla faaliyetlerini yürütebilmesi amacıyla 150 milyon TL'lik yeni kayıtlı sermaye tavanı içerisinde ödenmiş sermayesi 40 milyon TL'den 70 milyon TL'ye yükseltilmiştir.

Halk Hayat ve Emeklilik A.Ş.

Sermaye: 72.000.000 TL
Halkbank'ın iştirak payı: %94,40

Türkiye'de ve yabancı ülkelerde kişiye yönelik her türlü hayat ve ferdi kaza sigortası, koasürans, reasürans ve retrosesyon işlerini gerçekleştirmek amacıyla Birlik Hayat Sigorta A.Ş. unvanı ile 1998 yılında kurulmuştur. 2006 yılı başında Türkiye Halk Bankası Personeli Yardımlaşma Vakfı hisselerinin Halkbank tarafından satın alınması ile Şirket, bağlı ortaklık konumuna gelmiştir.

Bireysel emeklilik alanında da faaliyet göstermek üzere 2009 yılında gerekli çalışmaları başlatan Şirket, 2012 yılı Ocak ayında emeklilik branşında faaliyet göstermek üzere Hazine Müsteşarlığı'ndan faaliyet ruhsatını almış ve bu branşta çalışmalarına başlamıştır.

2012 yılında Şirket sermayesi 40 milyon TL'den 72 milyon TL'ye çıkarılmıştır.

Halk Yatırım Menkul Değerler A.Ş.

Sermaye: 46.000.000 TL
Halkbank'ın iştirak payı: %99,94

1997 yılında faaliyete geçen Halk Yatırım Menkul Değerler A.Ş., sermaye piyasası faaliyetlerinde bulunmak, sermaye piyasası araçlarının alım satımını yapmak ve Borsa işlemlerini yürütmek üzere kurulmuştur. 2006 yılı başında Türkiye Halk Bankası Personeli Yardımlaşma Vakfı hisselerinin Halkbank tarafından satın alınması ile Şirket, bağlı ortaklık konumuna gelmiştir.

2012 yılında Şirket'in ödenmiş sermayesi 36 milyon TL'den 46 milyon TL'ye çıkarılmıştır.

HALKBANK'IN ORTAKLIK PORTFÖYÜ

Halk Banka A.D., Skopje

Sermaye: 2.893.690.000 MKD (Makedon Denarı)
Halkbank'ın iştirak payı: %98,78

1993 yılında her türlü bankacılık faaliyetini gerçekleştirmek üzere faaliyete geçen Izvozna I Kreditna Banka A.D., Skopje'nin çoğunluk hisseleri 2011 yılında Demir-Halk Bank (Nederland) N.V.'den satın alınmış ve Banka bağlı ortaklık olarak, ortaklık portföyündeki yerini almıştır. Banka'nın unvanı daha sonra Halk Banka A.D., Skopje olarak değiştirilmiştir.

Makedonya'da faaliyet gösteren Halkbank'ın bağlı ortaklığı Halk Banka A.D., Skopje Makedonya'da faaliyet gösteren ve T.C. Ziraat Bankası A.Ş.'nin hakim ortağı olduğu Ziraat Banka A.D., Skopje'yi tüm aktif, pasif, şube ve personeli ile 01.10.2012 tarihi itibarıyla devralmıştır. Bu devirle birlikte Şirket'in sermayesi 1.884.150.000 MKD'den 2.893.690.000 MKD'ye, Banka'nın pay oranı ise %98,12'den %98,78'e yükselmiştir.

Halk Gayrimenkul Yatırım Ortaklığı A.Ş.

Sermaye: 662.500.000 TL
Halkbank'ın iştirak payı: %71,89

Şirket, Halkbank öncülüğünde, Sermaye Piyasası Kurulu'nun Gayrimenkul Yatırım Ortaklıklarına ilişkin düzenlemelerinde yazılı amaç ve konularla iştigal etmek ve esas olarak gayrimenkullere, gayrimenkullere dayalı sermaye piyasası araçlarına, gayrimenkul projelerine ve gayrimenkullere dayalı haklara yatırım yapmak amacıyla 2010 yılında kurulmuştur.

Şirket'in 1,5 milyar TL'lik kayıtlı sermaye tavanı içerisinde çıkarılmış sermayesinin 477 milyon TL'den 662,5 milyon TL'ye artırılması nedeniyle ihraç edilen 185,5 milyon TL'lik pay halka arz yolu ile Şubat 2013'te satılmış, Banka'nın pay oranı ise %71,89 olarak gerçekleşmiştir.

Halk Finansal Kiralama A.Ş.

Sermaye: 93.950.000 TL
Halkbank'ın iştirak payı: %99,99

1991 yılında faaliyete geçen Halk Finansal Kiralama A.Ş., satın alma, ithalat ve diğer hukuki yollarla taşınır taşınmaz mal, makine, araç ve teçhizatı edinmek ve bu iktisadi değerleri yurt içi ve yurt dışı finansal kiralama faaliyetlerinde kullanmak ve her türlü leasing işlemi yapmak üzere kurulmuştur. Sermayesinde %47,75 pay oranına sahip Halkbank, 2011 yılında diğer hissedarların hisselerini satın alarak Şirket'i bağlı ortaklık konumuna getirmiştir.

2012 yılında sermayesi 70,8 milyon TL'den 93,95 milyon TL'ye yükseltilen Şirket, Eylül 2012 döneminde ilk tahvil ihracını gerçekleştirmiştir.

Halk Portföy Yönetimi A.Ş.

Sermaye: 5.000.000 TL
Halkbank'ın iştirak payı: %55,99

Şirket, 24.06.2011 tarihinde Sermaye Piyasası Kanunu ve ilgili mevzuat hükümleri dairesinde sermaye piyasası araçlarından oluşan portföyleri, müşterilerle portföy yönetim sözleşmesi yapmak suretiyle ve vekil sıfatı ile yönetmek, yatırım danışmanlığı ve sermaye piyasası faaliyetlerinde bulunmak üzere kurulmuştur.

Halk Faktoring A.Ş.
Sermaye: 20.000.000 TL
Halkbank'ın iştirak payı: %95,00

Ticaretin finansmanı ve alacak bazlı finansman konsantrasyonuyla, gerek yurt içi gerekse yurt dışı ticaretin gerektirdiği finansman, garanti ve tahsilat ürünlerini bir arada sağlamak amacıyla başta KOBİ'ler, ithalatçı ve ihracatçı kimliğiyle öne çıkan şirketler ve yaygın tedarikçi ve bayi ağına sahip kuruluşlar olmak üzere müşterilere hizmet vermek için 06.06.2012 tarihinde Banka'nın bağlı ortaklığı olarak kurulan Halk Faktoring A.Ş., BDDK'nın faaliyet izni ile birlikte 10.12.2012 tarihinde faaliyete başlamıştır.

İştirakler

KOBİ Girişim Sermayesi Yatırım Ortaklığı A.Ş.
Sermaye: 38.000.000 TL
Halkbank'ın iştirak payı: %31,47

1999 yılında faaliyete geçen KOBİ Girişim Sermayesi Yatırım Ortaklığı A.Ş., gelişme potansiyeli yüksek olan ve kaynak ihtiyacı içinde bulunan küçük ve orta boy işletmelerin büyümeleri için gerekli sermaye ihtiyacını ve stratejik desteği temin ederek firmaların gelişmelerine katkıda bulunmayı sağlamak üzere kurulmuştur.

Şirket, faaliyet alanını çekirdek ve başlangıç aşamasındaki sermaye ihtiyaçlarının karşılanması amacıyla melek yatırımcıların organize edileceği ve finansman eşleşmelerinin yapılacağı bir "iş melekleri" ağının oluşturulması ve yönetilmesi konuları ile portföy yöneticiliği faaliyeti yapmak üzerine genişletmiştir.

Demir-Halk Bank (Nederland) N.V.
Sermaye: 113.445.054 avro
Halkbank'ın iştirak payı: %30

1992 yılında faaliyete geçen Demir-Halk Bank (Nederland) N.V. her türlü bankacılık faaliyetlerini yapmakta olup, özellikle Türk şirketlerine ve onların Batı Avrupa'daki ortaklarına hizmet vermek üzere Hollanda'da kurulmuştur.

Bileşim Alternatif Dağıtım Kanalları ve Ödeme Sistemleri A.Ş.
Sermaye: 1.000.000 TL
Halkbank'ın iştirak payı: %24

1998 yılında faaliyete geçen Bileşim Alternatif Dağıtım Kanalları ve Ödeme Sistemleri A.Ş., alternatif dağıtım kanalları ve ödeme sistemleri alanında faaliyet göstermek üzere kurulmuştur.

Bankalararası Kart Merkezi A.Ş.
Sermaye: 14.000.000 TL
Halkbank'ın iştirak payı: %18,95

Şirket, kartlı ödeme sistemi içerisinde ortak sorunlara çözüm bulmak ve Türkiye'deki banka ve kredi kartları kural ve standartlarını geliştirmek amacıyla 1990 yılında kurulmuştur.

Kredi Kayıt Bürosu A.Ş.
Sermaye: 7.425.000 TL
Halkbank'ın iştirak payı: %18,18

Şirket, ana faaliyet konuları para ve sermaye piyasaları ile sigortacılık olan mali kurumlar arasında bireysel kredilerin takip ve kontrolünü sağlamak için gerekli olan bilgi paylaşımını gerçekleştirmek amacıyla 1995 yılında kurulmuştur.

HALKBANK'IN ORTAKLIK PORTFÖYÜ

Satılmaya Hazır Menkul Değerler

KGF Kredi Garanti Fonu A.Ş.
Sermaye: 240.000.000 TL
Halkbank'ın iştirak payı: %1,75

1991 yılında faaliyete geçen Kredi Garanti Fonu A.Ş., küçük ve orta ölçekli işletmeler için kefalet sağlayarak bu işletmelere destek vermenin yanı sıra, yatırımlarının ve işletmelerinin finansmanında banka kredisi kullanmalarını mümkün hale getirmek üzere kurulmuştur.

Macaristan Halk Bankası-Magyarorszagi Volksbank RT
Sermaye: 37.266.000.000 HUF (Macar Forinti)
Halkbank'ın iştirak payı: %1,07

1993 yılında faaliyete geçen Macaristan Halk Bankası her türlü bankacılık faaliyetinde bulunmak üzere Macaristan'da kurulmuştur.

Macaristan Halk Bankası'nın hakim ortağı Volksbank International AG, %98,60 oranındaki hisse payını 2012 yılı içerisinde Sberbank Europe AG'ye satmıştır.

Uluslararası Garagum Ortaklar Bankası-International Joint Stock Bank (Garagum)
Sermaye: 14.250.000 TMM (Manat)
Halkbank'ın iştirak payı: %2,40

1993 yılında faaliyete geçen Uluslararası Garagum Ortaklar Bankası her türlü bankacılık faaliyetinde bulunmak üzere Türkmenistan'da kurulmuştur.

İMKB Takas ve Saklama Bankası A.Ş.
Sermaye: 60.000.000 TL
Halkbank'ın iştirak payı: %1,94

Mesbaş Mersin Serbest Bölge İşleticisi A.Ş.
Sermaye: 5.402.160 TL
Halkbank'ın iştirak payı: %1,37

Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası
Sermaye: 25.000 TL
Halkbank'ın iştirak payı: %1,11

Alidaş Alanya Liman İşletmeleri Denizcilik Tur. Tic. ve San. A.Ş.
Sermaye: 6.000.000 TL
Halkbank'ın iştirak payı: %0,50

KPMG

Akis Bağımsız Denetim ve Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik A.Ş.
Kavacık Rüzgarlı Bahçe Mah.
Kavak Sok. No:3
Beykoz 34805 İstanbul

Telephone +90 (216) 681 90 00
Fax +90 (216) 681 90 90
Internet www.kpmg.com.tr

YILLIK FAALİYET RAPORU UYGUNLUK GÖRÜŞÜ

YILLIK FAALİYET RAPORU

Uygunluk Görüşü

Türkiye Halk Bankası Anonim Şirketi Genel Kurulu'na:

Türkiye Halk Bankası Anonim Şirketi'nin ("Banka") 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla hazırlanan yıllık faaliyet raporunda yer alan finansal bilgilerin ilgili hesap dönemi sonu itibarıyla düzenlenen bağımsız denetim raporu ile uyumluluğunu ve doğruluğunu denetlemiş bulunuyoruz. Rapor konusu yıllık faaliyet raporu Banka yönetiminin sorumluluğundadır. Bağımsız denetimi yapan kuruluş olarak üzerimize düşen sorumluluk, yıllık faaliyet raporu üzerinde görüş bildirmektir.

Denetim, 5411 sayılı Bankacılık Kanunu uyarınca yürürlüğe konulan yıllık faaliyet raporu hazırlanmasına ve yayımlanmasına ilişkin usul ve esaslar ile bağımsız denetim ilkelerine ilişkin düzenlemelere uygun olarak gerçekleştirilmiştir. Bu düzenlemeler, yıllık faaliyet raporunda önemli bir hatanın olup olmadığı konusunda makul güvence sağlamak üzere planlanmasını ve yürütülmesini gerektirmektedir. Gerçekleştirilen denetimin, görüşümüzün oluşturulmasına makul ve yeterli bir dayanak oluşturduğuna inanıyoruz.

Görüşümüze göre, ilişikteki yıllık faaliyet raporunda yer alan finansal bilgiler, bütün önemli taraflarıyla, Türkiye Halk Bankası Anonim Şirketi'nin 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla 5411 sayılı Bankacılık Kanunu'nun 40'ıncı maddesi gereğince yürürlükte bulunan düzenlemelerde belirlenen usul ve esaslara uygun olarak Banka'nın finansal durumuna ilişkin bilgileri doğru bir biçimde yansıtmakta ve özet yönetim kurulu raporu ile tarafımızca verilen bağımsız denetçi görüşünü içermekte olup, bağımsız denetimden geçmiş finansal tablolarda verilen bilgiler ile uyumludur.

İstanbul,
13 Şubat 2013

Akis Bağımsız Denetim ve Serbest
Muhasebeci Mali Müşavirlik
Anonim Şirketi

Erdal Tıkmak
Sorumlu Ortak, Başdenetçi

Akis Bağımsız Denetim ve Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik A.Ş.,
a Turkish corporation and a member firm of the KPMG network of independent
member firms affiliated with KPMG International Cooperative, a Swiss entity.

YÖNETİM KURULU VE DENETÇİLER

1 2 3 4 5

HASAN CEBECİ (1)
YÖNETİM KURULU BAŞKANI
1949 yılında Çankırı'da doğdu. Ankara İktisadi ve Ticari İlimler Akademisi Ekonomi-Maliye Bölümü'nden mezun oldu. T. Vakıflar Bankası T.A.O.'da Müfettiş Yardımcısı olarak başladığı meslek hayatını, aynı bankada Müfettiş, Şube Müdürü, Birim Müdürü, Bölge Müdürü ve Genel Müdür Yardımcısı olarak devam ettirdi. 28.03.2003 tarihinde, T. Halk Bankası A.Ş.'de Kredilerden sorumlu Yönetim Kurulu Murahhas Üyesi olarak atandığı görevini, 08.12.2003 tarihinden itibaren de Genel Müdür ve İcra Kurulu Başkanı olarak sürdürdü. 13.04.2005 tarihinden itibaren Yönetim Kurulu Başkanı olarak görev yapmaktadır. Aynı zamanda Halk Gayrimenkul Yatırım Ortaklığı A.Ş. Yönetim Kurulu Başkanı'dır.

MEHMET EMİN ÖZCAN (2)
YÖNETİM KURULU BAŞKAN VEKİLİ
1960 yılında Beytüşşebap'ta doğdu. Ankara Üniversitesi Siyasal Bilgiler Fakültesi İktisat ve Maliye Bölümü'nden mezun oldu. Meslek hayatına, 01.01.1983 yılında Türkiye İş Bankası A.Ş.'de Müfettiş Yardımcısı olarak başlayan Özcan, daha sonra Albaraka Türk Katılım Bankası A.Ş.'de yönetici olarak değişik sorumluluklar üstlendi. Mart 2003-Nisan 2005 tarihleri arasında T. Halk Bankası A.Ş. Yönetim Kurulu Murahhas Üyeliği yaptı. Aynı zamanda Institute of International Finance (IIF) nezdinde Banka Temsilcisi, Demir-Halk Bank/Hollanda, Halk Yatırım Menkul Değerler A.Ş. ve Halk Finansal Kiralama A.Ş.'de Yönetim Kurulu Üyeliği görevlerinde bulundu. Nisan 2005-Mayıs 2010 tarihleri arasında T.C. Ziraat Bankası A.Ş. Yönetim Kurulu Üyesi olarak görev yaptı. Ayrıca, T.C. Ziraat Bankası A.Ş.'nin muhtelif iştiraklerinde Yönetim Kurulu Başkanlığı, Üyeliği yaptı. (Ziraat Bank Int. A.G., Frankfurt; Turkish Ziraat Bank Bosnia dd, Sarajevo; Ziraat Bank Kazakhstan Int., Almaty; Uzbekistan Turkish Bank, Tashkent; Turkmen-Turk Bank, Ashgabat; Azer-Türk Bank, Bakü; Ziraat Portföy Yönetimi A.Ş.) Halen ADFIMI (Association of National Development Finance Institutions in Member Countries of IDB) Yönetim Kurulu Başkanı olan Özcan, 24.05.2010 tarihinden itibaren T. Halk Bankası A.Ş.'de Yönetim Kurulu Başkan Vekili olarak görev yapmaktadır. Aynı zamanda Demir-Halk Bank (Nederland) N.V.'de Yönetim Kurulu Üyesi'dir.

SÜLEYMAN ASLAN (3)
YÖNETİM KURULU ÜYESİ VE GENEL MÜDÜR
1970 yılında Osmancık/Çorum'da doğdu. Orta Doğu Teknik Üniversitesi İktisadi ve İdari Bilimler Fakültesi Uluslararası İlişkiler Bölümü'nden mezun oldu. Meslek hayatına 1992 yılında T.C. Ziraat Bankası A.Ş. Bankacılık Okulu'nda başladı ve aynı Banka'da Sermaye Piyasaları Daire Başkanlığı Uzmanı, İstanbul Menkul Kıymetler Şubesi Müdür Yardımcısı ve Bono Tahvil Daire Başkanlığı Bölüm Müdürü olarak görev yaptı. Ziraat Portföy Yönetimi A.Ş. Genel Müdürü ve Yönetim Kurulu Üyeliği ile T.C. Ziraat Bankası A.Ş. Döviz ve Para Piyasaları Daire Başkanlığı görevlerinde bulundu. 17.06.2005-15.07.2011 tarihleri arası Halkbank Hazine Yönetimi ve Uluslararası Bankacılık'tan sorumlu Genel Müdür Yardımcısı olarak görev yapan Aslan, 15.07.2011 tarihinden itibaren Banka Yönetim Kurulu Üyesi ve Genel Müdürü olarak görevini sürdürmektedir. Aynı zamanda Halk Hayat ve Emeklilik A.Ş. Yönetim Kurulu Başkanı'dır.

EMİN SÜHA ÇAYKÖYLÜ (4)
YÖNETİM KURULU ÜYESİ
1948 yılında İstanbul'da doğdu. Orta Doğu Teknik Üniversitesi Mühendislik Fakültesi Makine Mühendisliği Bölümü'nden mezun oldu. Syracuse University Business School ile University of Manchester Institute of Science and Technology'den lisansüstü ve Washington International University'den doktora unvanları aldı. Özel bir şirkette Proje Mühendisi olarak başladığı meslek hayatını, Proje Müdürü, Türkiye Kalkınma Bankası A.Ş.'de Birim Müdürü, İslam Kalkınma Bankası'nda Bölüm Şefi, özel şirketlerde Genel Müdür, Proje Koordinatörü ve Yönetici Direktör olarak sürdürdü. 28.03.2003 tarihinden itibaren T. Halk Bankası A.Ş.'de Yönetim Kurulu Üyesi olarak görev yapmaktadır.

DR. NURZAHİT KESKİN (5)
YÖNETİM KURULU ÜYESİ
1962 yılında İstanbul'da doğdu. Anadolu Üniversitesi Afyon İktisadi ve İdari Bilimler Fakültesi'nde Lisans, Marmara Üniversitesi Bankacılık ve Sigortacılık Enstitüsü Uluslararası Bankacılık Bölümü'nde Yüksek Lisans yaptı. Doktora çalışmalarını Sakarya Üniversitesi'nde tamamlayan Keskin, çalışma hayatına Marmara Üniversitesi'nde Öğretim Görevlisi olarak başladı. Daha sonra özel sektöre geçerek uluslararası bir şirkette Bağımsız Denetçi ve Yönetim Danışmanı olarak çalıştı. Çeşitli ulusal ve çokuluslu şirketlerde İnsan Kaynakları alanında Üst Düzey Yönetici olarak çalışan Keskin, 2003 yılında T.C. Ziraat Bankası A.Ş.'de İnsan Kaynakları, Operasyon ve Destek Hizmetlerinden sorumlu Murahhas Aza ve İcra Kurulu Üyesi olarak görev yaptı. Bu dönem içerisinde mevcut görevine ilave olarak Ziraat Bank International AG, Almanya; Turkish - Ziraat Bank Bosnia dd, Bosna - Hersek; Ziraat Banka AD, Makedonya; Türkmen Türk Ticaret Bankası, Türkmenistan ve Azer Türk Bank ASC, Azerbaycan bankalarında Yönetim Kurulu Üyelikleri de yapan Keskin; 2005 yılından bu yana Türkiye Halk Bankası A.Ş.'de Yönetim Kurulu Üyesi olarak görev yapmaktadır. Halen mevcut görevine ilave olarak Hollanda'da yerleşik Demir-Halk Bank (Nederland) N.V.'nin Yönetim Kurulu Üyesi olarak çalışan Keskin, İngilizce ve Almanca bilmektedir.

6 7 8 9 10 11

DR. AHMET YARIZ (6)
YÖNETİM KURULU ÜYESİ
1966 yılında Elazığ'da doğdu. İstanbul Üniversitesi İşletme Fakültesi'nden mezun oldu. Yüksek lisans ve doktorasını Marmara Üniversitesi Bankacılık ve Sigortacılık Enstitüsü'nde tamamladı. Bankacılığa; Sınaî Yatırım ve Kredi Bankası A.O.'da başlayan Yarız, sanayi işletmeleri ve finansal kurumlarda çalıştı. T. Vakıflar Bankası T.A.O.'da Risk Yönetimi ve İç Denetim'den sorumlu Yönetim Kurulu Üyeliği ile Tasarruf Mevduatı Sigorta Fonu'nda Kurul Üyeliği görevlerinde bulundu. 09.04.2008 tarihinden itibaren T. Halk Bankası A.Ş. Yönetim Kurulu Üyesi olarak görev yapmaktadır. Aynı zamanda Halk Gayrimenkul Yatırım Ortaklığı A.Ş. Yönetim Kurulu Üyesi'dir.

SABAHATTİN BİRDAL (7)
YÖNETİM KURULU ÜYESİ
1952 yılında Kemah/Erzincan'da doğdu. İstanbul Üniversitesi İktisat Fakültesi İşletme-Maliye Bölümü'nden mezun oldu. Meslek hayatına T. Vakıflar Bankası T.A.O.'da Müfettiş Yardımcısı olarak başladı. Aynı bankada Müfettiş ve Şube Müdürlüğü görevlerinde bulundu. Faisal Finans Kurumu Banka Hizmetleri Müdürü, Kuveyt Türk Evkaf Finans Kurumu'nda Şube, Birim Müdürü ve Genel Müdür Yardımcısı olarak görev yaptı. Nisan 2004-Mart 2008 tarihleri arasında Üsküdar Belediye Başkan Yardımcılığı ve Mart 2008-Ekim 2010 tarihleri arasında T. Vakıflar Bankası T.A.O.'da Yönetim Kurulu Üyeliği görevlerinde bulunan Birdal, 27.10.2010 tarihinden itibaren T. Halk Bankası A.Ş.'de Yönetim Kurulu Üyesi olarak görev yapmaktadır. Aynı zamanda Halk Gayrimenkul Yatırım Ortaklığı A.Ş. Yönetim Kurulu Başkan Vekili'dir.

AHMET KAHRAMAN (8)
YÖNETİM KURULU ÜYESİ
1955 yılında Menemen/İzmir'de doğdu. İstanbul Üniversitesi Hukuk Fakültesi'nden mezun oldu. Meslek hayatına 1980 yılında Lice Hâkim Yardımcısı olarak başlayan Kahraman, çeşitli yerlerde Savcılık ve Hâkimlik yaptı. 1990 yılından itibaren Adalet Bakanlığı Birimlerinde Tetkik Hâkimliği, Daire Başkanlığı ve Genel Müdür Yardımcılığı görevlerinde bulundu. 2000 yılında Ankara Hâkimliği, Şubat 2008'de Adalet Bakanlığı Müsteşar Yardımcılığı, Temmuz 2008'de ise Adalet Bakanlığı Müsteşarlığı görevlerine getirildi. Mart 2011-Temmuz 2011 tarihleri arasında 60. Hükümette Adalet Bakanlığı görevini de yürüten Kahraman, 18.04.2012 tarihinden itibaren T. Halk Bankası A.Ş. Yönetim Kurulu Üyesi olarak görev yapmaktadır. Aynı zamanda Halk Hayat ve Emeklilik A.Ş. Yönetim Kurulu Başkan Vekili'dir.

HİKMET AYDIN SİMİT (9)
YÖNETİM KURULU ÜYESİ
1966 yılında Bitlis'te doğdu. Ankara Üniversitesi Siyasal Bilgiler Fakültesi İşletme bölümünden mezun oldu. Meslek hayatına Yaşarbank'ta Müfettiş Yardımcısı olarak başladı. Aynı bankada Müfettiş, Müdür Yardımcısı ve Şube Müdürü olarak görev yaptı. 1999-2007 yılları arasında Türkiye Finans Katılım Bank A.Ş.'de Birim ve Şube Müdürü olarak görev yaptı. Haziran 2007-Nisan 2012 tarihleri arası T.C. Ziraat Bankası A.Ş. Yönetim Kurulu Üyeliği'nin yanı sıra Turkish Ziraat Bank Bosnia DD. Gözetim Kurulu Üyeliği ile Bileşim Alternatif Dağıtım Kanalları ve Ödeme Sistemleri A.Ş., Ziraat Hayat ve Emeklilik A.Ş., Kazakhstan Ziraat International Bank ve Arap Türk Bankası Yönetim Kurulu Üyeliği ile Eylül 2009-Temmuz 2012 tarihleri arası Kredi Garanti Fonu Yönetim Kurulu Üyeliği görevlerinde de bulunan Simit, 18.04.2012 tarihinden itibaren T. Halk Bankası A.Ş. Yönetim Kurulu Üyesi olarak görev yapmaktadır. Aynı zamanda Halk Hayat ve Emeklilik A.Ş. Yönetim Kurulu Üyesi'dir.

FARUK ÖZÇELİK (10)
DENETİM KURULU ÜYESİ
1968 yılında Hadim/Konya'da doğdu. Ankara Üniversitesi Siyasal Bilgiler Fakültesi İşletme Bölümü'nden mezun oldu. Selçuk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Uluslararası İlişkiler Bölümü'nde yüksek lisans yaptı. Meslek hayatına T.C. Başbakanlık Vakıflar Genel Müdürlüğü'nde Müfettiş Yardımcısı olarak başlayan Özçelik, aynı Kurum ile Bayındırlık ve İskân Bakanlığı'nda Müfettiş ve Başmüfettişlik, 2003-2009 yılları arasında T.C. Başbakanlık Personel ve Prensipler Genel Müdürlüğü'nde Genel Müdür Yardımcılığı görevlerinde bulundu. Şubat 2009 tarihinden itibaren T.C. Başbakanlık Personel ve Prensipler Genel Müdürlüğü görevini yürüten Özçelik, 2003-2010 yılları arasında Doğal Afet Sigortaları Kurumu'nda Yönetim Kurulu Üyeliği yaptı. 24.05.2010 tarihinden itibaren de T. Halk Bankası A.Ş. Denetim Kurulu Üyesi olarak görev yapmaktadır.

ALİ ARSLAN (11)
DENETİM KURULU ÜYESİ
1963 yılında Besni/Adıyaman'da doğdu. Çukurova Üniversitesi İktisadi ve İdari Bilimler Fakültesi İşletme Bölümü'nden mezun oldu. Cleveland State Üniversitesi'nde İşletme (MBA) alanında yüksek lisans yaptı. Meslek hayatına 1987 yılında Hazine Müsteşarlığı Kamu Finansmanı Genel Müdürlüğü'nde Hazine ve Dış Ticaret Uzman Yardımcısı olarak başlayan Arslan, aynı Genel Müdürlük'te Hazine Uzmanı, Ekonomik Araştırmalar Genel Müdürlüğü ile Yabancı Sermaye Müdürlüğü'nde Hazine Uzmanı ve Şube Müdürü, Ekim 2002-Ekim 2004 tarihleri arası Enerji Piyasası Düzenleme Kurumu'nda Enerji Uzmanı, Ekim 2004-Ocak 2005 tarihleri arası Hazine Müsteşarlığı mülga Banka ve Kambiyo Genel Müdürlüğü'nde Daire Başkanı, Ocak 2005-Mayıs 2010 tarihleri arası Personel Dairesi Başkanı ve Mayıs 2010-Kasım 2011 tarihleri arası mülga Banka ve Kambiyo Genel Müdürlüğü görevlerinde bulundu. 02.11.2011 tarihinden itibaren Mali Sektörle İlişkiler ve Kambiyo Genel Müdürlüğü görevini yürüten Arslan, 18.04.2012 tarihinden itibaren T. Halk Bankası A.Ş. Denetim Kurulu Üyesi olarak görev yapmaktadır.

ÜST YÖNETİM

1 2 3 4 5 6 7

SÜLEYMAN ASLAN (1)
GENEL MÜDÜR
Sayın Süleyman ASLAN'ın özgeçmişi sayfa 78'de yer almaktadır.

ATALAY TARDUŞ (2)
GENEL MÜDÜR YARDIMCISI: KURUMSAL VE TİCARİ PAZARLAMA
1969 yılında İzmir'de doğdu. 1992 yılında Orta Doğu Teknik Üniversitesi İktisadi ve İdari Bilimler Fakültesi İktisat Bölümü'nden mezun oldu. 10.08.1992 tarihinde Pamukbank T.A.Ş.'de Müfettiş Yardımcısı olarak başladığı meslek hayatını aynı kurumda Müfettiş, Pazarlama Yöneticisi ve Krediler Birim Yöneticisi olarak sürdürdü. Halkbank'ta 12.11.2004-21.11.2005 tarihleri arası Bölüm Müdürlüğü, 22.11.2005-26.06.2008 tarihleri arası Ticari Şube Müdürlüğü ve 27.06.2008-03.08.2011 tarihleri arası Bölge Koordinatörlüğü görevlerinde bulunan Tarduş, 04.08.2011 tarihinden itibaren Kurumsal ve Ticari Pazarlama'dan sorumlu Genel Müdür Yardımcılığı görevini yürütmektedir.

MEHMET AKİF AYDEMİR (3)
GENEL MÜDÜR YARDIMCISI: KREDİ TAHSİS VE YÖNETİMİ
1963 yılında Ankara'da doğdu. 1986 yılında Ankara Üniversitesi Siyasal Bilgiler Fakültesi İktisat Bölümü'nden mezun oldu. 20.10.1986 tarihinde Pamukbank T.A.Ş.'de Müfettiş Yardımcısı olarak başladığı meslek hayatını aynı kurumda Müfettiş, Şube Yöneticisi ve Bölüm Yöneticisi olarak sürdürdü. Halkbank'ta 10.12.2004-03.03.2010 tarihleri arası Kurumsal Krediler Daire Başkanlığı ve 04.03.2010-21.07.2011 tarihleri arası Kurumsal ve Ticari Krediler'den sorumlu Genel Müdür Yardımcılığı görevlerinde bulunan Aydemir, 22.07.2011 tarihinden itibaren Kredi Tahsis ve Yönetimi'nden sorumlu Genel Müdür Yardımcılığı görevini yürütmektedir.

TANER AKSEL (4)
GENEL MÜDÜR YARDIMCISI: ESNAF-KOBİ BANKACILIĞI
1961 yılında Ankara'da doğdu. Anadolu Üniversitesi İ.İ.B.F. İktisat Bölümü'nden mezun oldu. Meslek hayatına 1985 yılında Pamukbank T.A.Ş.'de Müfettiş Yardımcısı olarak başlayan Aksel, aynı bankada Müfettiş ve Şube Müdürlüğü görevlerinde bulundu. Diğer bankalarda Şube ve Bölge Yöneticiliği görevlerinde bulunduktan sonra 2000 yılında tekrar Pamukbank T.A.Ş.'de Şube Müdürü olarak göreve başladı. Halkbank'ta 11.11.2004-15.07.2007 tarihleri arası Şube Müdürlüğü, 16.07.2007-02.11.2008 tarihleri arası Daire Başkanlığı, 03.11.2008-26.03.2010 tarihleri arası Bölge Koordinatörlüğü ve 26.03.2010-21.07.2011 tarihleri arası Kurumsal ve Ticari Pazarlama'dan sorumlu Genel Müdür Yardımcılığı görevlerinde bulunan Aksel, 22.07.2011 tarihinden itibaren Esnaf-KOBİ Bankacılığı'ndan sorumlu Genel Müdür Yardımcılığı görevini yürütmektedir.

İSMAİL HAKKI İMAMOĞLU (5)
GENEL MÜDÜR YARDIMCISI: BİREYSEL BANKACILIK
1960 yılında Sürmene/Trabzon'da doğdu. Ankara İktisadi ve Ticari İlimler Akademisi Yönetim Bilimleri Fakültesi'nden mezun oldu. Meslek hayatına 1984 yılında T. Vakıflar Bankası'nda Müfettiş olarak başladı. Aynı bankada Teftiş Kurulu Başkan Yardımcılığı, Genel Müdür Özel Kalem Müdürlüğü, İdare Meclisi Genel Sekreterliği, Şube Müdürlüğü ve Daire Başkanlığı görevlerinde bulundu. Daha sonra Sümerbank ve Toprakbank'ta Teftiş Kurulu Başkanı, Bayındırbank'ta Koordinatör olarak görev yaptı. Halkbank'ta 01.07.2003-27.03.2011 tarihleri arası Bölge Koordinatörü ve 28.03.2011-21.07.2011 tarihleri arası Esnaf-KOBİ Bankacılığı-2'den sorumlu Genel Müdür Yardımcılığı görevlerinde bulunan İmamoğlu, 22.07.2011 tarihinden itibaren Bireysel Bankacılık'tan sorumlu Genel Müdür Yardımcılığı görevini yürütmektedir.

DR. ŞAHAP KAVCIOĞLU (6)
GENEL MÜDÜR YARDIMCISI: KREDİ POLİTİKALARI
1967 yılında Bayburt'ta doğdu. Dokuz Eylül Üniversitesi İ.İ.B.F. İşletme Bölümü'nden mezun oldu. İstanbul Üniversitesi Muhasebe Enstitüsü'nü Denetim Uzmanı olarak bitirdikten sonra, İngiltere Hastings College'ta İşletmecilik üzerine eğitim gördü. Marmara Üniversitesi Bankacılık ve Sigortacılık Enstitüsü'nde 1993 yılında yüksek lisansını, 2003'te de doktorasını tamamladı. Meslek hayatına 1990 yılında Esbank T.A.Ş.'de Müfettiş Yardımcısı olarak başladı. Aynı Banka'da Müfettiş, Şube Müdürü, Genel Müdür Yardımcısı olarak devam etti. Çalık Yatırım Bankası ve MNG Bank'tan sonra, 30.06.2003 tarihinde Türkiye Halk Bankası A.Ş.'de İstanbul Bölge Koordinatörü olarak göreve başladı. 17.06.2005-07.06.2007 tarihleri arasında Perakende Bankacılık'tan, 08.06.2007-23.09.2010 tarihleri arasında Esnaf-KOBİ Bankacılığı'ndan sorumlu Genel Müdür Yardımcılığı görevlerinde bulunan Kavcıoğlu, 24.09.2010 tarihinden itibaren Kredi Politikaları`ndan sorumlu Genel Müdür Yardımcılığı görevini yürütmektedir.

MÜRSEL ERTAŞ (7)
GENEL MÜDÜR YARDIMCISI: RİSK TAKİP VE TASFİYE
1964 yılında Ordu'da doğdu. Gazi Üniversitesi İktisadi İdari Bilimler Fakültesi Dış Ticaret Kambiyo Bölümü'nden mezun oldu. 1986 yılında Türkiye Halk Bankası A.Ş.'de Kontrolör Yardımcısı olarak göreve başlayan ve daha sonra Müfettiş Yardımcısı, Müfettiş, Şube Müdürü, Bölge Koordinatörü ve Daire Başkanlığı görevlerinde bulunan Ertaş, 12.10.2010 tarihinden itibaren Risk Takip ve Tasfiye'den sorumlu Genel Müdür Yardımcılığı görevini yürütmektedir.

8 9 10 11 12 13 14 15

MURAT UYSAL (8)
GENEL MÜDÜR YARDIMCISI: HAZİNE YÖNETİMİ
1971 yılında İstanbul'da doğdu. Galatasaray Lisesi'nin ardından İstanbul Üniversitesi İktisat Fakültesi İktisat (İngilizce) Bölümü'nden mezun oldu. Marmara Üniversitesi Bankacılık ve Sigortacılık Enstitüsü Bankacılık anabilim dalında yüksek lisans yaptı. Meslek hayatına 1998 yılında Tekstilbank Hazine Bölümü'nde Uzman Yardımcısı olarak başlayan Uysal yine aynı kurumda Döviz ve Para Piyasaları ile Menkul Kıymetler'den sorumlu Uzman ve Yöneticilik görevlerinde bulundu. Halkbank'ta 07.09.2007-11.09.2011 tarihleri arasında Para ve Sermaye Piyasaları Daire Başkanı olarak görev yapan Uysal, 11.11.2011 tarihinden itibaren Hazine Yönetimi'nden sorumlu Genel Müdür Yardımcılığı görevini yürütmektedir.

MEHMET HAKAN ATİLLA (9)
GENEL MÜDÜR YARDIMCISI: ULUSLARARASI BANKACILIK
1970 yılında Ankara'da doğdu. Gazi Üniversitesi İktisadi İdari Bilimler Fakültesi İktisat Bölümü'nden mezun oldu. Meslek hayatına 1995 yılında T. Halk Bankası A.Ş.'de Araştırma Geliştirme ve Planlama Müdürlüğü'nde Uzman Yardımcısı olarak başladı. Bankacılık Kartları ve Nakit Yönetimi Müdürlükleri'nde Uzman olarak görev aldıktan sonra Stratejik Planlama Daire Başkanlığı'nda Yönetmen ve Bölüm Müdürlüğü görevlerinde bulundu. 22.06.2007-11.11.2011 tarihleri arasında Finansal Kurumlar ve Yatırımcı İlişkileri Daire Başkanı olarak görev yapan Atilla, 11.11.2011 tarihinden itibaren Uluslararası Bankacılık'tan sorumlu Genel Müdür Yardımcılığı görevini yürütmektedir.

YAKUP DEMİRCİ (10)
GENEL MÜDÜR YARDIMCISI: İNSAN KAYNAKLARI VE ORGANİZASYON
1966 yılında Karabük'te doğdu. 1987 yılında Ankara Üniversitesi Siyasal Bilgiler Fakültesi'nden mezun oldu. 08.03.1989 tarihinde Müfettiş Yardımcısı olarak Türkiye Halk Bankası A.Ş.'de meslek hayatına başladı. Müfettişlik, Kredi Risk İzleme biriminde Müdür Yardımcılığı, Özlük İşleri Daire Başkanlığı Bölüm Müdürlüğü ve İnsan Kaynakları Daire Başkanlığı görevlerini yürüttü. Evli ve iki çocuk babası olan Demirci, 11.06.2008 tarihinden itibaren İnsan Kaynakları ve Organizasyon'dan sorumlu Genel Müdür Yardımcılığı görevini yürütmektedir.

UFUK HACER DENİZCİ YÜCE (11)
GENEL MÜDÜR YARDIMCISI: OPERASYONEL İŞLEMLER
1967 yılında Rize'de doğdu. İstanbul Teknik Üniversitesi İşletme Fakültesi İşletme Mühendisliği Bölümü'nden mezun oldu. Meslek hayatına 1988 yılında Yapı Kredi Bankası'nda Uzman Yardımcısı olarak başladı. Daha sonra Anderson Consulting ve Accenture BPM`de Yönetim Danışmanı, İktisat Bankası'nda Kredi Pazarlama Yetkilisi olarak görev yaptı. 09.05.1994 tarihinde Pamukbank T.A.Ş.'de Müdür-Servis Yöneticisi ve Müdür-Bölüm Yöneticisi olarak çalıştı. 12.11.2004-23.09.2010 tarihleri arası Türkiye Halk Bankası A.Ş.'de BİM Daire Başkanı olarak görev yapan Denizci Yüce, 12.10.2010 tarihinden itibaren Operasyonel İşlemler'den sorumlu Genel Müdür Yardımcılığı görevini yürütmektedir.

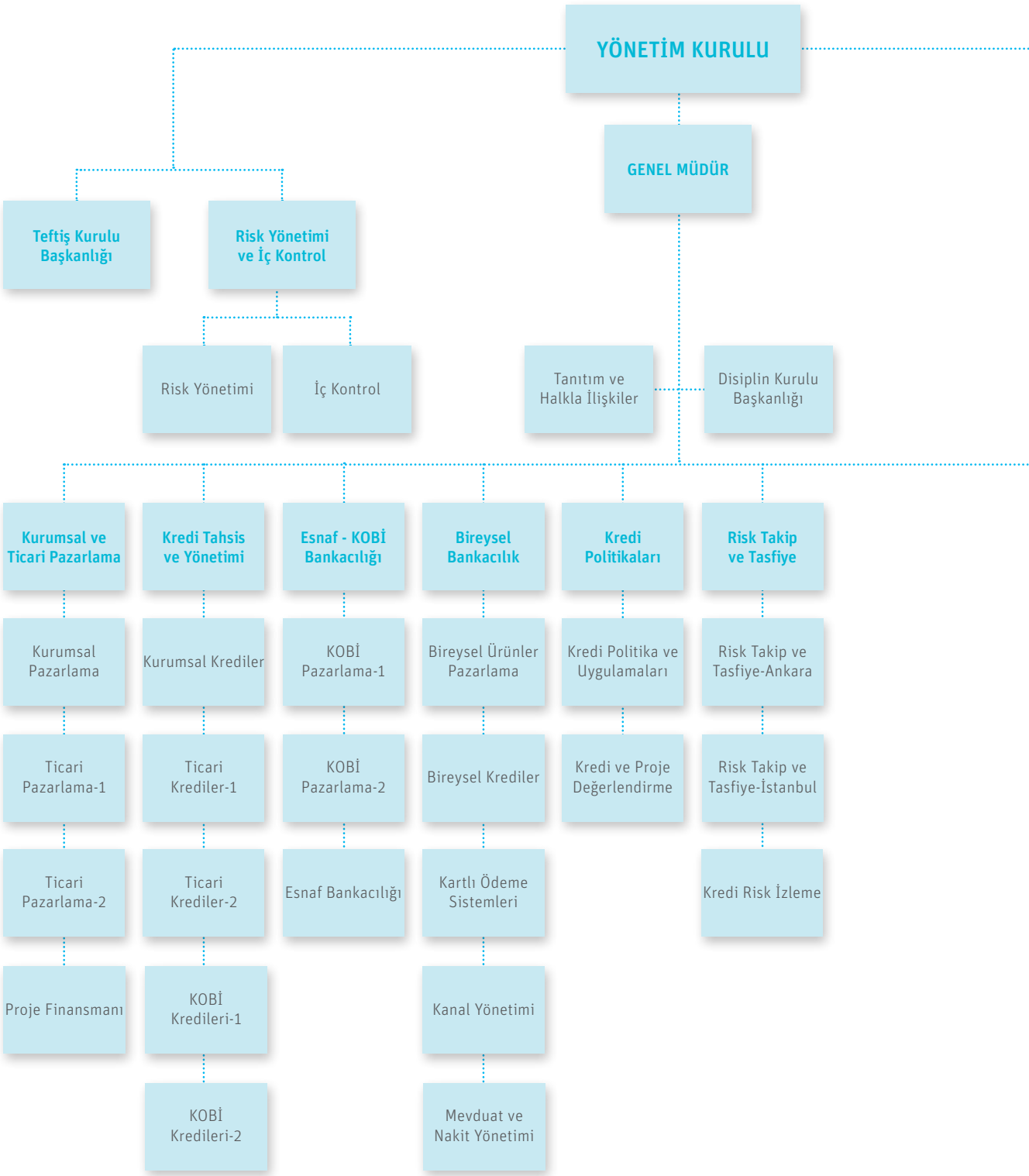
EROL GÖNCÜ (12)
GENEL MÜDÜR YARDIMCISI: BİLGİ SİSTEMLERİ VE TEKNİK HİZMETLER
1964 yılında Siirt'te doğdu. Orta Doğu Teknik Üniversitesi Matematik Bölümü'nden mezun oldu. 03.10.1988 yılında Pamukbank T.A.Ş.'de Sistem Analisti olarak başladığı meslek hayatını aynı kurumda Servis Yöneticisi ve Bölüm Müdürü olarak sürdürdü. 09.06.2005 tarihinden itibaren Türkiye Halk Bankası A.Ş.'de Bilgi Sistemleri ve Teknik Hizmetler'den sorumlu Genel Müdür Yardımcılığı görevini yürütmektedir.

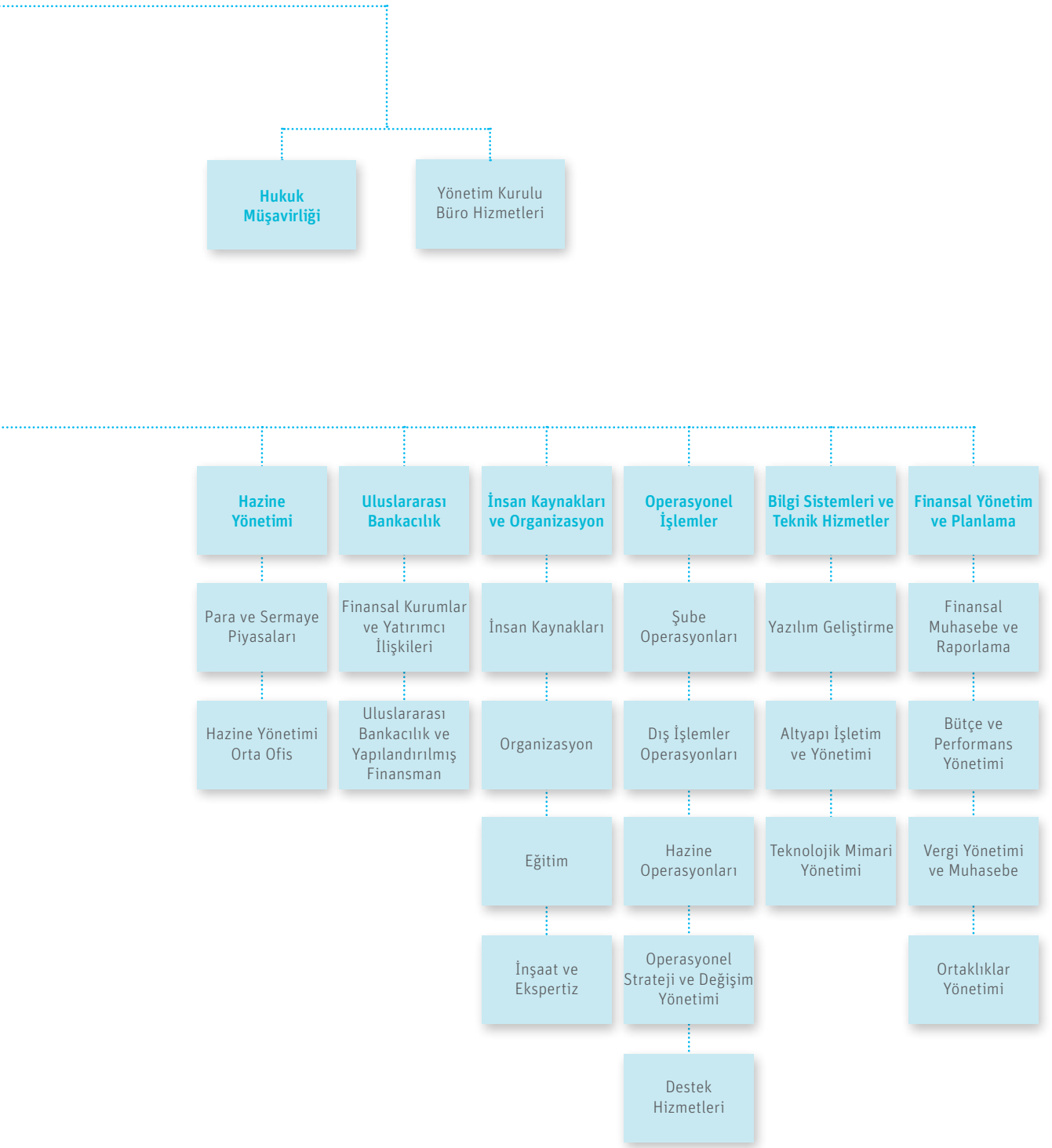
MUSTAFA SAVAŞ (13)
GENEL MÜDÜR YARDIMCISI: FİNANSAL YÖNETİM VE PLANLAMA
1965 yılında Çine/Aydın'da doğdu. Ankara Üniversitesi Siyasal Bilgiler Fakültesi'nden mezun oldu. 01.03.1991 tarihinde Müfettiş Yardımcısı olarak Türkiye Halk Bankası A.Ş.'de meslek hayatına başladı. Müfettişlik, Lefkoşa ve Yukarı Ayrancı Şube Müdürlüğü ve İç Kontrol Daire Başkanlığı görevlerinde bulundu. 18.07.2002-12.01.2009 tarihleri arası Risk Yönetimi ve İç Kontrol'den, 13.01.2009-23.09.2010 tarihleri arası Risk Takip ve Tasfiye'den sorumlu Genel Müdür Yardımcılığı ve 24.09.2010-21.07.2011 tarihleri arası Bireysel Krediler'den sorumlu Genel Müdür Yardımcılığı görevlerinde bulunan Savaş, 22.07.2011 tarihinden itibaren Finansal Yönetim ve Planlama'dan sorumlu Genel Müdür Yardımcılığı görevini yürütmektedir.

SELAHATTİN SÜLEYMANOĞLU (14)
GENEL MÜDÜR YARDIMCISI: RİSK YÖNETİMİ VE İÇ KONTROL
1962 yılında Alucra/Giresun'da doğdu. 1987 yılında Gazi Üniversitesi İktisadi ve İdari Bilimler Fakültesi İşletme Bölümü'nden mezun oldu. Selçuk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Uluslararası İlişkiler bölümünde yüksek lisans yaptı. 1990 yılında Adabank A.Ş.'ye Müfettiş Yardımcısı olarak girdi. 1991-2001 yılları arası T. Emlak Bankası A.Ş.'de Müfettiş, Müdür, Başmüdür olarak çalıştı. 2001 yılında Şube Müdürü olarak Türkiye Halk Bankası A.Ş.'de göreve başladı. Çeşitli şubelerde ve Ankara Kurumsal Şubesi'nde Şube Müdürlüğü görevlerinde bulundu. 01.07.2007-12.01.2009 tarihleri arasında Risk Takip ve Tasfiye'den, 13.01.2009 -26.09.2010 tarihleri arasında Operasyonel İşlemler'den sorumlu Genel Müdür Yardımcılığı görevlerinde bulunan Süleymanoğlu, 27.09.2010 tarihinden itibaren Risk Yönetimi ve İç Kontrol'den sorumlu Genel Müdür Yardımcılığı görevini yürütmektedir.

ALAADDİN SARITAÇ (15)
TEFTİŞ KURULU BAŞKANI
1958 yılında Göle/Ardahan'da doğdu. Ege Üniversitesi İktisat Fakültesi Ekonomi Bölümü'nden mezun oldu. 01.11.1982 tarihinde Türkiye Halk Bankası A.Ş.'de Müfettiş Yardımcısı olarak göreve başlayan ve daha sonra Müfettiş, Başmüfettiş, Teftiş Kurulu Başkan Yardımcısı, Disiplin Kurulu Üyesi ve Disiplin Kurulu Başkanı olarak çalışmasını sürdüren Sarıtaç, 09.02.2011 tarihinden itibaren Halkbank'ta Teftiş Kurulu Başkanlığı görevini yürütmektedir.

ORGANİZASYON YAPISI




Hukuk Müşavirliği
Yönetim Kurulu Büro Hizmetleri
Hazine Yönetimi
Para ve Sermaye Piyasaları
Hazine Yönetimi Orta Ofis
Uluslararası Bankacılık
Finansal Kurumlar ve Yatırımcı İlişkileri
Uluslararası Bankacılık ve Yapılandırılmış Finansman
İnsan Kaynakları ve Organizasyon
İnsan Kaynakları
Organizasyon
Eğitim
İnşaat ve Ekspertiz
Operasyonel İşlemler
Şube Operasyonları
Dış İşlemler Operasyonları
Hazine Operasyonları
Operasyonel Strateji ve Değişim Yönetimi
Destek Hizmetleri
Bilgi Sistemleri ve Teknik Hizmetler
Yazılım Geliştirme
Altyapı İşletim ve Yönetimi
Teknolojik Mimari Yönetimi
Finansal Yönetim ve Planlama
Finansal Muhasebe ve Raporlama
Bütçe ve Performans Yönetimi
Vergi Yönetimi ve Muhasebe
Ortaklıklar Yönetimi

KOMİTELER

Denetim Komitesi

Halkbank'ta Denetim Komitesi 31.10.2006 tarih ve 34-01 sayılı Yönetim Kurulu kararıyla kurulmuş olup, 28.06.2012 tarih ve 28337 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan "Bankaların İç Sistemleri Hakkında Yönetmelik" hükümleri uyarınca Denetim Komitesi, Yönetim Kurulu adına Banka'nın iç sistemlerinin etkinliğini ve yeterliliğini, bu sistemler ile muhasebe ve raporlama sistemlerinin Kanun ve ilgili düzenlemeler çerçevesinde işleyişini ve üretilen bilgilerin bütünlüğünü gözetmek, bağımsız denetim kuruluşları ile derecelendirme, değerleme ve destek hizmeti kuruluşlarının Yönetim Kurulu tarafından seçilmesinde gerekli ön değerlendirmeleri yapmak, Yönetim Kurulu tarafından seçilen ve sözleşme imzalanan bu kuruluşların faaliyetlerini düzenli olarak izlemek, Kanun'a istinaden yürürlüğe giren düzenlemeler uyarınca konsolidasyona tâbi ortaklıkların iç denetim faaliyetlerinin konsolide olarak sürdürülmesini ve eşgüdümünü sağlamakla görevli ve sorumludur.

Denetim Komitesi'nin Görevleri

a) İç kontrol, iç denetim ve risk yönetimine ilişkin bu Yönetmelik'te yer alan hükümlere ve Yönetim Kurulu'nca onaylanan Banka içi politika ve uygulama usullerine uyulup uyulmadığını gözetmek ve alınması gerekli görülen önlemler konusunda Yönetim Kurulu'na önerilerde bulunmak,
b) İç sistemler kapsamındaki birimlerin personelinin doğrudan kendisine ulaşabilmesini sağlayacak iletişim kanallarını oluşturmak,
c) İç denetim sisteminin Banka'nın mevcut ve planlanan faaliyetlerini ve bu faaliyetlerden kaynaklanan risklerini kapsayıp kapsamadığını gözetmek, Yönetim Kurulu'nun onayıyla yürürlüğe girecek iç denetime ilişkin Banka içi düzenlemeleri incelemek,
ç) İç sistemler kapsamındaki birimlerden Denetim Komitesi'ne bağlananların yöneticilerinin seçimine yönelik Yönetim Kurulu'na önerilerde bulunmak, Yönetim Kurulu'nun bunları görevden alması sırasında görüş vermek,
d) İç sistemlere ilişkin olarak üst düzey yönetimin görüş ve önerilerini almak ve bunları değerlendirmek,
e) Banka içi usulsüzlüklerin doğrudan kendisine veya iç denetim birimine ya da müfettişlere bildirilmesini sağlayacak iletişim kanallarının tesis edilmesini sağlamak,
f) Müfettişlerin görevlerini bağımsız ve tarafsız şekilde yerine getirip getirmediklerini izlemek,
g) İç denetim planlarını incelemek,
ğ) Yönetim Kurulu'na, iç sistemler kapsamındaki birimlerde görev yapacak personelde aranması gereken nitelikler ile ilgili önerilerde bulunmak,
h) İç denetim raporlarında tespit edilen hususlar konusunda üst düzey yönetimin ve bunlara bağlı birimlerin aldığı önlemleri izlemek,
ı) İç sistemler kapsamındaki birimlerde görevli yönetici ve personelin mesleki eğitim düzeylerini ve yeterliliğini değerlendirmek,

i) Banka'nın taşıdığı risklerin tespit edilmesi, ölçülmesi, izlenmesi ve kontrol edilmesi için gerekli yöntem, araç ve uygulama usullerinin mevcut olup olmadığını değerlendirmek,
j) Müfettişler ve Banka'nın bağımsız denetimini yürüten bağımsız denetim kuruluşunun bağımsız denetçileri ile düzenli aralıklarla yılda dört defadan az olmamak üzere belirlenecek program ve gündemler dahilinde görüşmelerde bulunmak,
k) Görev ve sorumlulukları kapsamındaki işlerin gereğine göre yerine getirilmesi, etkinliğinin sağlanması ve geliştirilmesi için ihtiyaç duyulan uygulamalar konusunda ilgili üst düzey yönetimin, risk yönetimi, iç kontrol ve iç denetim birimlerinde çalışan personel ve bağımsız denetim kuruluşunun görüş ve değerlendirmeleri hakkında Yönetim Kurulu'nu bilgilendirmek,
l) Banka'nın muhasebe uygulamalarının Kanun'a ve ilgili diğer mevzuata uygunluğu kapsamında bağımsız denetim kuruluşunun değerlendirmelerini gözden geçirmek, ilgili üst düzey yönetimin tespit edilen tutarsızlıklar konusundaki açıklamasını almak,
m) Üst düzey yönetim ve bağımsız denetçiler ile birlikte, bağımsız denetimin sonuçlarını, yıllık ve üçer aylık mali tablolar ile bunlara ilişkin dokümanları, bağımsız denetim raporunu değerlendirmek ve bağımsız denetçinin tereddüt ettiği diğer konuları çözüme kavuşturmak,
n) Banka'nın sözleşme imzalayacağı derecelendirme kuruluşları, bilgi sistemleri denetimi yapanlar da dahil olmak üzere bağımsız denetim kuruluşları ve değerleme kuruluşları ile bunların Yönetim Kurulu Başkan ve Üyeleri, denetçileri, yöneticileri ve çalışanlarının Banka ile ilişkili faaliyetlerinde bağımsızlığını ve tahsis edilen kaynakların yeterliliğini değerlendirmek, değerlendirmelerini bir rapor ile yönetim kuruluna sunmak, hizmet alınması halinde de sözleşme süresince, üç aydan fazla olmamak üzere, düzenli bir şekilde bu işlemleri tekrarlamak,
o) Banka'nın alacağı destek hizmetine ilişkin risk değerlendirmesi yapmak, değerlendirmelerini bir rapor halinde Yönetim Kurulu'na sunmak, hizmet alınması halinde de sözleşme süresince, üç aydan fazla olmamak üzere, düzenli bir şekilde bu işlemleri tekrarlamak ve ayrıca, destek hizmeti kuruluşunun sağladığı hizmetlerin yeterliliğini izlemek,
ö) Banka'nın finansal raporlarının gerçek ve yansıtılması gereken tüm bilgileri kapsayıp kapsamadığını, Kanun'a ve ilgili diğer mevzuata uygun olarak hazırlanıp hazırlanmadığını gözetmek, tespit edilen hata ve usulsüzlükleri düzelttirmek,
p) Finansal raporların, Banka'nın mali durumunu, yapılan işlerin sonuçlarını ve Banka'nın nakit akımlarını doğru olarak yansıtıp yansıtmadığı ve Kanun'da ve ilgili diğer mevzuatta belirlenen usul ve esaslara uygun olarak hazırlanıp hazırlanmadığı konusunda bağımsız denetçiler ile görüşmek,
r) Altı aylık dönemi aşmamak kaydıyla, dönem içerisinde icra ettiği faaliyetleri ve bu faaliyetlerin sonuçlarını Yönetim Kurulu'na raporlamak, raporda Banka'da alınması gereken önlemlere, yapılmasına ihtiyaç duyulan uygulamalara ve Banka'nın faaliyetlerinin güven içinde sürdürülmesi bakımından önemli gördüğü diğer hususlara ilişkin görüşlere yer vermek,
s) Kredi açma yetkisini haiz olanların, kendileri ile eş ve velâyeti altındaki çocuklarının veya bunlarla risk grubu oluşturan diğer gerçek ve tüzel kişilerin taraf olduğu kredi işlemlerine ilişkin değerlendirme ve karar verme aşamalarında yer alıp almadığını takip etmek ve bu hususların kendilerine bildirilmesini sağlayacak iletişim kanallarını oluşturmak

ile görevli ve yetkilidir.

KOMİTELER

2012 yılı içerisinde Denetim Komitesi 13 defa toplanmış olup, anılan toplantılarda bankanın potansiyel riskleri, stres testleri ve senaryo analizleri ile risk yönetimi politikaları ve uygulama usulleri üzerinde durulmuştur. Komite üyeleri, toplantılara düzenli bir biçimde katılmışlardır.

Denetim Komitesi Üyeleri	Görevi	Asli Görevi
Sabahattin BİRDAL	Başkan	Yönetim Kurulu Üyesi
Hikmet Aydın SİMİT	Üye	Yönetim Kurulu Üyesi

Operasyonel Risk Çalışma Komitesi

Banka'nın operasyonel zarar doğuran işlemlerinin belirlenmesi ve operasyonel zararların önüne geçilmesi amacıyla oluşturulan bir komitedir. Operasyonel Risk Çalışma Komitesi düzenli olarak ayda bir defa toplanmaktadır.

Operasyonel Risk Çalışma Komitesi'nin Görevleri

a) Banka'nın operasyonel risklerinin ölçümü için gerekli veri tabanının ilgili birimlerle koordineli bir şekilde oluşturulması amacıyla prosedürlerin belirlenmesi,
b) Teftiş Kurulu ve diğer kontrol birimlerince saptanan hata ve noksanlıkların standart bir kodlama sistemiyle kayda alınabilmesi için, birimler arasında çalışma yapılmasının sağlanması,
c) Geçmiş dönemlerde ortaya çıkmış operasyonel kayıplarla ilgili veri tabanının oluşturulması için gerekli teknik ve idari çalışmaların yapılması,
ç) Risk Değerlendirme Matrisi'nde yer alan işlevsel faaliyetlere ilişkin operasyonel risklerin değerlendirilmesi ve derecelendirilmesinde görüş oluşturması,
d) Banka'da gerçekleşen tüm operasyonel risklerin takibi, izlenmesi ve önlenmesine yönelik işlevlerin yerine getirilmesi,
e) Bankacılık mevzuatındaki gelişmelerden doğabilecek görevlerin yerine getirilmesi,

olarak sıralanmaktadır.

Operasyonel Risk Çalışma Komitesi, 2012 yılı içerisinde 12 defa toplanmış olup, anılan toplantılarda operasyonel zarar doğuran işlemlerin belirlenmesi ve operasyonel zararların önüne geçilmesi yönünde kararlar alınmıştır. Komite üyeleri, toplantılara düzenli bir biçimde iştirak etmiştir.

Operasyonel Risk Çalışma Komitesi Üyeleri	Görevi	Asli Görevi
Ali Ulvi SARGON	Başkan	Risk Yönetimi Daire Başkanı
Çetin MEMİŞ	Üye	Disiplin Kurulu Başkanı
Mehmet TÜFEKCİ	Üye	İç Kontrol Daire Başkanı
Ergin KAYA	Üye	Şube Operasyonları Daire Başkanı
Levent BALKAN	Üye	Dış İşlemler Operasyonları Daire Başkanı
Okan Hasan GÖR	Üye	Bütçe ve Performans Yönetimi Daire Başkanı
Ali ALEV	Üye	Hazine Operasyonları Daire Başkanı
Kadir YAYLAK	Üye	Vergi Yönetimi ve Muhasebe Daire Başkanı
Ayşegül SAYIN	Üye	Teknolojik Mimari Yönetimi Daire Başkanı
Öngen AKIN	Üye	Kanal Yönetimi Daire Başkanı
Barış YETİM	Üye	Teftiş Kurulu Başkan Yardımcısı

Kredi Komitesi

Kredi Komitesi, Yönetim Kurulu'nun kredilerle ilgili olarak vereceği görevleri yapmak üzere, Genel Müdür ile Yönetim Kurulu'nca seçilen ve Genel Müdür'de aranan şartları süre hariç olmak üzere taşıyan en az iki Yönetim Kurulu Üyesi'nden oluşmaktadır. Herhangi bir toplantıya katılamayacak Kredi Komitesi Üyesi, yerine görev yapmak üzere Genel Müdür'de aranan şartları süre hariç olmak üzere taşıyan Yönetim Kurulu Üyeleri arasından iki yedek üye seçilir. Kredi Komitesi Üye ve yedeklerinin seçiminde Yönetim Kurulu Üyeleri'nin en az 3/4'ünün olumlu oyu aranmaktadır. Kredi Komitesi Başkanlığı'nı Genel Müdür yürütmekte, Genel Müdür'ün bulunmadığı hallerde diğer asli üyelerinden biri Kredi Komitesi'ne Başkanlık etmektedir. Kredi Komitesi Başkanı, Kredi Komitesi faaliyetlerinin etkin ve sağlıklı yürütülmesinin koordinasyonundan sorumludur.

Kredi Komitesi'nin Görevleri

a) Yönetim Kurulu tarafından onaylanan Banka'nın kredi politikası, toplam plasman portföyünün büyüklüğü, sektörel, bölgesel ve kredi türüne göre dağılımına ilişkin politikalarının uygulanması,
b) Banka kredi politikalarının, portföy ve gerçek/tüzel kişi bazında kredi verme faaliyetlerine ilişkin usul ve esaslarının belirlenmesine yönelik olarak Yönetim Kurulu'na önerilerde bulunulması,
c) Kredi portföyünün, genel kabul görmüş kredi risk yönetimi prensipleri dâhilinde yönetilmesinin sağlanmasıdır.
ç) Komite görev ve yetkilerinin bir bölümünü sınır ve kapsamını açıkça belirtmek suretiyle devredebilir, ancak bireysel krediler konusu hariç, diğer kredi türleri konusunda açık kredi işlemlerine ilişkin yetki devrinde bulunamaz, yetkisini devrettiği organın bu konudaki uygulamalarını izlemekte ve denetlemektedir.

Kredi Komitesi, 2012 yılı içerisinde 52 defa toplanmış ve 1.097 karar almıştır. Komite üyeleri, toplantılara düzenli olarak iştirak etmiştir.

Kredi Komitesi Üyeleri	Görevi	Asli Görevi
Süleyman ASLAN	Başkan	Yönetim Kurulu Üyesi ve Genel Müdür
Mehmet Emin ÖZCAN	Üye	Yönetim Kurulu Başkan Vekili
Ahmet YARIZ	Üye	Yönetim Kurulu Üyesi
Sabahattin BİRDAL	Üye	Yönetim Kurulu Üyesi

KOMİTELER

Aktif Pasif Komitesi (APKO)

Banka varlık ve yükümlülüklerinin yönetimi ile bu kapsamda fon hareketlerine ilişkin politikaların belirlenmesi, Banka bilançosunun yönetilmesi için ilgili birimlerce icra edilecek kararların alınması ve uygulanması amacıyla oluşturulmuş bir komitedir.

Aktif Pasif Komitesi'nin Görevleri

Banka'nın mali yapısı, portföyü, bütçesi, kredi ve mevduat faizleri, para ve sermaye piyasalarındaki gelişmeler ile Banka'daki ve diğer bankalardaki gelişmeleri tartışarak değerlendirmektir.

APKO düzenli olarak her hafta, asgari ise ayda en az bir kez, Komite Başkanı'nın belirleyeceği gün ve yerde toplanmaktadır. APKO toplantısı, Başkan tarafından oluşturulan gündem doğrultusunda çalışmalarına başlamaktadır. Komite toplantılarına, Komite'nin davet edeceği diğer Genel Müdür Yardımcıları ile yetkililer de bilgi almak ve/veya görüş bildirmek amacıyla katılabilmektedirler. Toplantılarda, geçmiş toplantılarda alınan kararlar ve uygulamalar değerlendirilmekte ve ardından alınması gereken kararlar ve yapılması gereken uygulamalar tespit edilmektedir. Alınan kararlar ve yapılması gerekli uygulamalar, Genel Müdür Yardımcılığı'na iletilmek üzere Genel Müdür'ün onayına sunulmaktadır.

Aktif Pasif Komitesi, 2012 yılında 51 defa toplanmıştır. Komite Üyeleri, toplantılara düzenli bir biçimde iştirak etmiştir.

Aktif Pasif Komitesi Üyeleri	Görevi	Asli Görevi
Süleyman ASLAN	Başkan	Yönetim Kurulu Üyesi ve Genel Müdür
Mustafa SAVAŞ	Üye	Finansal Yönetim ve Planlama Genel Müdür Yardımcısı
Taner AKSEL	Üye	Esnaf-KOBİ Bankacılığı Genel Müdür Yardımcısı
M. Akif AYDEMİR	Üye	Kredi Tahsis ve Yönetimi Genel Müdür Yardımcısı
Atalay TARDUŞ	Üye	Kurumsal ve Ticari Pazarlama Genel Müdür Yardımcısı
İsmail Hakkı İMAMOĞLU	Üye	Bireysel Bankacılık Genel Müdür Yardımcısı
Dr. Şahap KAVCIOĞLU	Üye	Kredi Politikaları Genel Müdür Yardımcısı
Murat UYSAL	Üye	Hazine Yönetimi Genel Müdür Yardımcısı
M. Hakan ATİLLA	Üye	Uluslararası Bankacılık Genel Müdür Yardımcısı
Mürsel ERTAŞ	Üye	Risk Takip ve Tasfiye Genel Müdür Yardımcısı

Kurumsal Yönetim Komitesi

Banka'nın Kurumsal Yönetim İlkeleri'ne uyumunu izlemek amacıyla çalışan bir komitedir. Kurumsal Yönetim Komitesi Başkanı, Yönetim Kurulu'nun belirleyeceği icrai görevi olmayan bir Yönetim Kurulu Üyesi'dir. Kurumsal Yönetim Komitesi'ne, Başkan'ın yokluğunda diğer Yönetim Kurulu Üyeleri'nden birisi Başkanlık yapar. Kurumsal Yönetim Komitesi, Komite Başkanı'nın belirleyeceği gün ve yerde toplanır. Komite toplantılarına, Komite Başkanı'nın davet edeceği diğer yetkililer de bilgi almak ve/veya görüş bildirmek amacıyla katılabilirler.

Kurumsal Yönetim Komitesi'nin Görevleri

Bankacılık Düzenleme Denetleme Kurumu tarafından yayımlanan "Bankaların Kurumsal Yönetim İlkelerine İlişkin Yönetmelik" hükümlerine ve Sermaye Piyasası Kurulu tarafından yayımlanan "Kurumsal Yönetim İlkeleri"ne uygun olarak, Banka'nın Kurumsal Yönetim İlkeleri'ne uyumunu izlemek, bu konuda iyileştirme çalışmaları yapmak ve Yönetim Kurulu'na öneriler sunmaktır.

Kurumsal Yönetim Komitesi 2012 yılı içerisinde 4 defa toplanmıştır. Komite üyeleri, toplantılara düzenli bir biçimde iştirak etmiştir.

Kurumsal Yönetim Komitesi Üyeleri	Görevi	Asli Görevi
Hasan CEBECİ	Başkan	Yönetim Kurulu Başkanı
Dr. Nurzahit KESKİN	Üye	Yönetim Kurulu Üyesi
Sabahattin BİRDAL	Üye	Yönetim Kurulu Üyesi
Ahmet KAHRAMAN	Üye	Yönetim Kurulu Üyesi
Mustafa SAVAŞ	Üye	Finansal Yönetim ve Planlama Genel Müdür Yardımcısı
M. Hakan ATİLLA	Üye	Uluslararası Bankacılık Genel Müdür Yardımcısı
Yakup DEMİRCİ	Üye	İnsan Kaynakları ve Organizasyon Genel Müdür Yardımcısı
Erdal ÇELİK	Üye	İnsan Kaynakları Daire Başkanı

Ücretlendirme Komitesi

Ücretlendirme Komitesi, 27.12.2011 tarih ve 41-32 sayılı Yönetim Kurulu kararıyla Banka'nın ücretlendirme uygulamalarının Yönetim Kurulu adına izlenmesi ve denetlenmesi amacıyla kurulmuştur. Komite, icrai görevi bulunmayan en az iki Yönetim Kurulu Üyesi'nden oluşmaktadır.

Ücretlendirme Komitesi 2012 yılı içerisinde 2 defa toplanmıştır. Komite üyeleri, toplantılara düzenli bir biçimde iştirak etmiştir.

Ücretlendirme Komitesi Üyeleri	Görevi	Asli Görevi
Hasan CEBECİ	Başkan	Yönetim Kurulu Başkanı
Dr. Nurzahit KESKİN	Üye	Yönetim Kurulu Üyesi

KOMİTELER

Yönetim Kurulu

Halkbank Yönetim Kurulu, Bankacılık Kanunu'nun öngördüğü nitelikleri taşıyan en az yedi, en fazla dokuz üyeden oluşmaktadır. Yönetim Kurulu Üyeleri Genel Kurul tarafından seçilir. Yönetim Kurulu, bir üyeyi Yönetim Kurulu Başkanı, bir üyeyi Başkan Vekili, bir üyeyi Genel Müdür ve icrai görevi bulunmayan en az iki üyeyi Denetim Komitesi'ni oluşturmak üzere görevlendirmektedir. Temel görevi; Banka'nın idare ve temsil edilmesi olan Yönetim Kurulu'na, Yönetim Kurulu Başkanı bulunmadığı hallerde, Yönetim Kurulu Başkan Vekili başkanlık etmektedir.

Yönetim Kurulu; Yönetim Kurulu Başkanı, Başkan Vekili veya bir üyenin çağrısı üzerine toplanmaktadır. Kurul'un ayda en az bir defa toplanması zorunludur.

Yönetim Kurulu toplantıları kural olarak Banka merkezinin bulunduğu şehirde yapılmaktadır. Ancak, üye tam sayısının salt çoğunluğunun muvafakati ile başka bir yerde de toplantı yapılabilmektedir. Denetçiler, açık denetim ve şeffaflık ilkesi gereği, Yönetim Kurulu toplantılarına katılabilirler. Yönetim Kurulu, gerektiğinde Genel Müdür Yardımcıları ve/veya Banka'nın diğer yöneticilerinden toplantıya katılmalarını istemektedir.

Yönetim Kurulu'nun gündemi, çağrıyı yapan Başkan veya Vekili'nce düzenlenmekte ve toplantıya çağrı yazısıyla birlikte Yönetim Kurulu Büro Hizmetleri Daire Başkanlığı vasıtasıyla Üyelere ulaştırılmaktadır. Toplantı gündemi, toplantıdan asgari üç gün önce belirlenmekte ve ekleri ile birlikte Üyelere dağıtılmaktadır. Yönetim Kurulu'nun acil olarak toplanması gereken hallerde ise, toplantı gündemi toplantıdan asgari 24 saat önce belirlenmekte ve ekleri ile birlikte Üyeler'e dağıtılmaktadır. Acil durumlarda, Yönetim Kurulu Başkanı'nın isteği ile gündeme madde ilave edilebilmekte, Yönetim Kurulu Üyeleri de Kurul Kararı alınması ile ilgili konularda önerge verebilmektedir.

Yönetim Kurulu'nun toplanıp gündemini görüşebilmesi ve karar alabilmesi için Yönetim Kurulu üye tam sayılarına göre toplantı ve karar yeter sayıları aşağıdaki gibidir:

Üye Tam Sayısı	Toplantı Yeter Sayısı	Karar Yeter Sayısı
7	5	5
8	5	5
9	6	6

Üyelerden biri müzakere talebinde bulunmadıkça, Yönetim Kurulu Kararları içlerinden birinin belirli bir konuda yaptığı teklife diğerlerinin yazılı onayı alınmak suretiyle de verilebilmektedir. Bu takdirde alınacak kararda oy birliği şartı aranmaktadır.

Yönetim Kurulu, 2012 yılı içerisinde 39 defa toplanarak 904 karar almıştır.

İÇ SİSTEMLER KAPSAMINDAKİ BİRİMLERİN YÖNETİCİLERİ

Risk Yönetimi ve İç Kontrol Genel Müdür Yardımcısı: Selahattin SÜLEYMANOĞLU

Mevcut Görevde Geçen Süre	Mesleki Deneyim ve Görevi	Öğrenim Durumu
2 yıl 3 ay	22 yıl - T. Halk Bankası A.Ş. Genel Müdür Yardımcısı	Yurt İçi Yüksek Lisans

Teftiş Kurulu Başkanı: Alaaddin SARITAÇ

Mevcut Görevde Geçen Süre	Mesleki Deneyim ve Görevi	Öğrenim Durumu
1 yıl 11 ay	30 yıl - T. Halk Bankası A.Ş. Teftiş Kurulu Başkanı	Yurt İçi Lisans

İç Kontrol Daire Başkanı: Mehmet TÜFEKCİ

Mevcut Görevde Geçen Süre	Mesleki Deneyim ve Görevi	Öğrenim Durumu
4 yıl 10 ay	28 yıl - T. Halk Bankası A.Ş. Daire Başkanı	Yurt İçi Yüksek Lisans

Risk Yönetimi Daire Başkanı: Ali Ulvi SARGON

Mevcut Görevde Geçen Süre	Mesleki Deneyim ve Görevi	Öğrenim Durumu
8 yıl	22 yıl - T. Halk Bankası A.Ş. Daire Başkanı	Yurt İçi Lisans

YÖNETİM KURULU RAPORU

Dünya ekonomisinde yaşanan finansal dalgalanmaların ardından 2012 yılı küresel iyileşme beklentileri ile başlamıştır. Bu dönemde ABD ve AB ülkeleri yeni parasal genişleme programları açıklayarak ekonomiyi canlandırmayı amaçlamışlar ancak aşağı yönlü riskler artarak belirsizlikler devam etmiştir.

Küresel konjonktürde yaşanan belirsizliklere rağmen Türkiye ekonomisi sürdürdüğü mali disiplinle istikrarlı büyümenin gözetildiği bu dönemde krizin olumsuz etkilerinden korunmuştur. Merkez Bankası ve Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurumu ile ekonomi otoritelerinin almış oldukları kararlar ve düzenlemelerle Türkiye ekonomisi olumlu performans göstermeye devam etmiş, ekonomik istikrar sayesinde Türkiye yatırım yapılabilir ülke notunu almıştır.

Türk bankacılık sektörü de 2012 yılında reel sektör yatırımlarına kaynak ayırarak kontrollü büyümeye katkı sağlamıştır. Kurulduğu günden itibaren "Üreten Türkiye"ye desteğini artırarak sürdüren Halkbank için 2012 yılı büyük ve önemli projelerin başarı ile hayata geçirildiği bir yıl olmuştur.

2012 yılının Kasım ayında Halkbank hisselerinin %23,92'lik kısmını içeren ikincil halka arzı ile halka açıklık oranı %48,9 oranına yükselmiş ve 4,5 milyar TL tutarında satış gerçekleştirilmiştir. Bankamızın ikincil halka arzı, ülkemizdeki sermaye piyasalarının ikinci kez en büyük halka arzı olmuştur.

Halkbank olarak kendi kredi kartımızı çıkarma konusunda aldığımız kararla yeni kredi kartı markamız olan "Paraf" kart 2012 yılında müşterilerimizin hizmetine sunulmuştur. "Paraf" kartın, sahip olduğu özellikleriyle sektörde önemli bir yer edineceğine inancımız tamdır.

Halkbank 2012 yılında 23 ülkeden 46 bankanın katılımıyla 558 milyon avro ve 207,5 milyon ABD doları tutarlı sendikasyon kredisini yenilemiş, Temmuz 2012 tarihinde 750 milyon ABD doları tutarında eurobond ihracı ile Ocak 2012 ve Temmuz 2012 tarihlerinde toplam 1,5 milyar TL'lik banka bonosu ihracı gerçekleştirmiştir.

Bütün bunların yanı sıra bağlı ortaklıklarımızla oluşturduğumuz güç birliği ile bankacılık dışındaki finansal hizmetlerimizi de genişleterek büyümemiz sürdürülmüştür.

Halkbank, 2012 yılında aktiflerini bir önceki yılın aynı dönemine göre %18,8 oranında artırarak 91,1 milyar TL'den 108,3 milyar TL seviyesine yükseltmiştir. Aktifte sağlanan büyümenin %56,4'ü kredi artışından kaynaklanmıştır.

2012 yılsonu itibarıyla kaynaklarının önemli bir bölümünü kredilere yönlendiren Halkbank'ın kredilerinin bilanço içindeki payı %60,9 seviyesinde gerçekleşmiş, nakdi ve gayrinakdi kredi hacmi ise %15,6 oranında artarak 74,1 milyar TL'den 85,6 milyar TL'ye ulaşmıştır.

2012 yılında menkul kıymetler portföyü bir önceki yılın aynı dönemine göre %1,7 oranında azalarak 23,0 milyar TL seviyesinde gerçekleşmiş, portföyün bilanço içindeki payı ise %21,2 oranına gerilemiştir.

Banka'nın toplam mevduat hacmi bir önceki yıla göre %20,7 oranında artarak 66,2 milyar TL'den 80,0 milyar TL'ye yükselmiştir.

Ayrıca, 2011 yılında vadesiz mevduat tutarı 13,2 milyar TL iken 2012 yılında %20,9 oranında artarak 16,0 milyar TL'ye yükselmiştir. Mevduat hacminin artırılmasında tabana yaygın mevduat yapısının geliştirilmesine önem verilmiştir.

Halkbank, 2012 yılsonu kârını bir önceki yıla göre %26,9 oranında artırarak ve 2.595 milyon TL'ye yükseltmiş ve sürdürülebilir kârlılığını korumayı başarmıştır.

Halkbank, 74 yıllık birikimi ile kârlı ve verimli bir faaliyet dönemi geçirerek güçlü büyümesini 2012 yılında da sürdürmüştür. Bankamızı bu sonuçlara ulaştıran çalışanlarımıza, gösterdikleri özverili çalışmalar için teşekkür eder, Halkbank'ın 2012 yılına ait Yönetim Kurulu ve Denetçi Raporları ile finansal raporlarını değerli ortaklarımız ve temsilcilerinin değerlendirmelerine sunarız.

Saygılarımızla,

Süleyman ASLAN
Genel Müdür, Yönetim Kurulu Üyesi

Hasan CEBECİ
Yönetim Kurulu Başkanı

İNSAN KAYNAKLARI UYGULAMALARINA İLİŞKİN BİLGİLER

İşe Alma

İnsan Kaynakları Daire Başkanlığı, sektördeki gelişmeler, personel istihdamını etkileyen yenilikler, insan kaynağındaki niteliksel değişmeler ile bütçe imkânlarını da göz önünde bulundurarak, Banka'nın gelecek yıl için iş gücü ihtiyacının Banka içinden/dışından ya da hangi kaynaklardan ve ne şekilde sağlayacağını planlamaktadır. İşe alınacak adaylarda aşağıdaki genel şartlar aranmakta, ancak gerektiği durumlarda başvurulan pozisyonların özelliğine göre özel şartlar da aranabilmektedir:

- Türkiye Cumhuriyeti vatandaşı olmak ya da yabancı uyruklular için, 4817 sayılı Yabancıların Çalışma İzinleri Hakkında Kanun uyarınca yetkili makamlardan Türkiye'de çalışma izni almış olmak,
- Kamu haklarından mahrum bulunmamak,
- Herhangi bir kurum veya kuruluşa karşı, mecburi hizmet taahhüdü altında bulunmamak,
- Sınav tarihi itibarıyla 18 yaşını bitirmiş olmak,
- Müfettiş Yardımcısı, Uzman Yardımcısı, Servis Görevlisi ve daha alt unvanlar için ilk işe girişte 30 yaşını aşmamış olmak (özellik arz eden görevler için Yönetim Kurulu'nun onayı alınmak suretiyle bu yaş sınırı değiştirilebilmektedir),
- Taksirli suçlar ve aşağıda sayılan suçlar dışında tecil edilmiş hükümler hariç olmak üzere, ağır hapis veya altı aydan fazla hapis veya affa uğramış olsalar bile Devlet'in şahsiyetine karşı işlenen suçlar ile zimmet, ihtilas, irtikap, rüşvet, hırsızlık, dolandırıcılık, sahtecilik, inancı kötüye kullanma, hileli iflas gibi yüz kızartıcı veya şeref ve haysiyeti kırıcı suçtan veya istimal ve istihlak kaçakçılığı hariç kaçakçılık, resmi ihale ve alım-satımlara fesat karıştırma, kara para aklama, Devlet sırlarını açığa vurma suçlarından hükümlü bulunmamak,
- Bankacılık Kanunu'na göre bankalarda çalışması yasaklanmamış olmak,
- Sınav tarihi itibarıyla askerlik görevini yapmış veya erteletmiş olmak ya da askerlik yükümlülüğünden muaf tutulmuş olmak,
- Banka'nın İş Kanunu uyarınca çalıştırması zorunlu özürlü kontenjanından işe alınacaklar hariç, işin gerektirdiği sağlık koşullarına sahip olmak ve yurdun her yerinde devamlı görev yapmasına engel olabilecek akıl hastalığı veya vücut sakatlığı ile özrü bulunmamak,
- Uzman Yardımcısı ve Servis Görevlisi unvanları için dört yıllık lisans eğitimi veren fakülte veya yüksekokul mezunları ile bunların yabancı ülkelerdeki denkliği sağlanmış okul, daha alt unvanlardaki personel için ise en az lise veya dengi okul mezunu olmak,
- Bankacılık Kanunu'nun ilgili maddesinde belirtilen temel niteliklere sahip olmak.

İNSAN KAYNAKLARI UYGULAMALARINA İLİŞKİN BİLGİLER

İş Başvurusu

Banka'daki açık iş pozisyonları gazete, dergi, internetteki insan kaynakları siteleri ile Halkbank internet sitesinde ilan edilerek duyurulmaktadır. Bu ilanlarda sınav ile ilgili bilgiler açıkça yer almakta, sınav sonucunda başarılı olanlar hizmetin özelliğinin gerektirdiği mesleki bilgi ve deneyime sahip olup olmadıklarının belirlenmesi amacıyla gerektiğinde mülakata tabi tutulmaktadırlar.

Yükselme

Halkbank'ta personelin yükselmesi, unvanda yükselme ve/veya görevde yükselme olmak üzere iki ayrı kulvarda yürütülmektedir. Personelin bulunduğu unvan ve/veya görevden daha üst bir unvan ve/veya göreve yükselebilmesi için asgari olarak aşağıdaki koşulları taşıması gerekmektedir:

- Personelin atanabileceği unvanda ve/veya görevde boş norm kadronun olması,
- Bulunduğu unvanda ve/veya görevde varsa asgari çalışma süresini tamamlamış olması,
- Performans değerlendirme sonuçlarının, aranacak başarı seviyesini sağlamış olması,
- Atanacağı unvanın ve/veya görevin gerektirdiği asgari eğitim düzeyine ve yetkinliklere sahip olması,
- Personelin, atanacağı unvan ve/veya görevle ilgili katıldığı/katılacağı kurs ve/veya seminerleri başarıyla tamamlaması,
- Unvanda yükselme sınav tarihi ve/veya görevde yükselme için yapılacak değerlendirme tarihinden önceki iki yıl içerisinde, Disiplin Kurulu kararı gereğince, Görev/Unvan İndirimi cezası almamış olması.

Performans Yönetimi

Banka'da etkin bir şekilde kullanılan performans yönetim sistemi yoluyla, kurumsal performansın bireysel performansa indirgenmesi ve ölçümlenmesi sağlanmaktadır. Performans yönetimi, sayısal değerlendirme ve yetkinlik değerlendirme olmak üzere iki ana kulvarda birlikte yürütülmektedir. Performans değerlendirme sonuçları, prim sisteminde ve eğitim planlamalarında etkin olarak kullanılmaktadır.

BANKA'NIN DÂHİL OLDUĞU RİSK GRUBU İLE YAPTIĞI İŞLEMLER

Banka'nın 2012 yılı içerisinde dâhil olduğu risk grubu ile yaptığı işlemlerin detaylarına ve ilgili açıklamalarına Konsolide Olmayan Bağımsız Denetim Raporu'nun, Beşinci Bölüm VII no'lu dipnotunda yer verilmiştir.

DESTEK HİZMETİ ALINAN KURULUŞLARA İLİŞKİN BİLGİLER

"Bankaların Destek Hizmeti Almalarına ve Bu Hizmeti Verecek Kuruluşların Yetkilendirilmesine İlişkin Yönetmelik" kapsamında alınan hizmetler ve bu hizmetleri veren kuruluşlar aşağıda belirtilmiştir.

- Eastern Networks Çözümleri Ticaret A.Ş.'den alınan Servis Büro DRCP, Paygate Search, Side SafeWatch, Swift Ha ile Swift Platinium destek hizmetleri,
- IBM Global Services, İş ve Teknoloji Hizmetleri ve Tic. Ltd. Şti.'den alınan olağanüstü durum ve aynalama destek hizmeti,
- V.R.P. Veri Raporlama Programlama Bilişim Yazılım ve Danışmanlık Hizmetleri Ticaret A.Ş.'den alınan internet ve telefon bankacılığı projesi ile ilgili gerekli yazılımların geliştirilmesi ve bakımı hizmeti,
- Koç Sistem Bilgi ve İletişim Hizmetleri A.Ş.'den alınan Kurumsal İçerik Yönetimi Projesi bakım ve destek hizmetleri,
- Aradiom İletişim Bilgisayar Telekomünikasyon Elektronik Teknolojileri San. ve Tic. Ltd. Şti.'den alınan mobil bankacılık yazılım geliştirme ve bakım hizmetleri,
- Vizyon Bilgi Teknolojileri ve Yayıncılık Ltd. Şti.'den alınan Bilgi Teknolojileri Hizmet Yönetimi Projesi bakım ve destek hizmetleri,
- Signum Teknoloji Tanıtım ve Eğitim Ltd. Şti.'den alınan talep ve SLA yönetimi hizmeti,
- Başkent Güvenlik Hizmetleri Ltd. Şti.'den alınan Banka ünitelerinde ihtiyaç olan güvenlik görevlisi alımı hizmeti,
- Banksoft Bilişim Bilgisayar Hizmetleri Ltd. Şti.'den alınan kredi kartı, banka kartı ve üye işyeri bilgi sistemleri yazılım hizmeti,
- Bileşim Alternatif Dağıtım Kanalları ve Ödeme Sistemleri A.Ş.'den alınan kartlı ödeme sistemleri ve alternatif dağıtım kanallarına ilişkin operasyon hizmeti,
- KRM Yönetim Danışmanlık A.Ş.'den alınan Çağrı ve Operasyon Merkezi'nde görev alacak personel istihdam hizmeti,
- CMC İletişim Bilgisayar Reklam ve Danışmanlık Hizmetleri A.Ş.'den alınan çağrı merkezi ve pazarlama faaliyetlerine yönelik dış arama hizmeti,
- Global Bilgi Pazarlama Danışmanlık ve Çağrı Servis Hizmetleri A.Ş.'den alınan çağrı merkezi ve pazarlama faaliyetlerine yönelik dış arama hizmeti,
- Sonoklik İletişim Hizmetleri ve Ticaret A.Ş.'den alınan çağrı merkezi ve pazarlama faaliyetlerine yönelik dış arama hizmeti.

DENETİM KURULU RAPORU

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.'NİN 2012 YILI ÇALIŞMA VE HESAP DÖNEMİ HAKKINDAKİ DENETİM KURULU RAPORUDUR

Denetim Kurulumuz, Bankanın 01.01.2012 tarihi ile 31.12.2012 tarihi arasındaki faaliyetlerini yürürlükteki mevzuat hükümleri ile teamüllere uygun şekilde incelemiş ve aşağıda açıklanan tespitleri yapmıştır.

- Bankanın ödenmiş sermayesinin 1.250 milyon TL olduğu, özkaynaklarının 2011 yılsonu itibarıyla 8.640 milyon TL iken %42,6 oranında artarak 2012 yılsonu itibarıyla 12.323 milyon TL'ye yükseldiği, Bankanın 2012 yılında hisselerinin %23,92'lik kısmını içeren ikincil halka arzı ile halka açıklık oranını %24,98'den %48,9'a yükselttiği, halka arz sonucu 4,5 milyar TL tutarında satış gerçekleştirildiği, hisselerin %80'ini yurtdışı yatırımcılara, %10'unu yurt içi kurumsal yatırımcılara ve %10'unu ise yurtiçi bireysel yatırımcılara satıldığı,
- Bankanın 2012 yılında 23 ülkeden 46 bankanın katılımıyla 558 milyon Avro ve 207,5 milyon ABD doları tutarlı sendikasyon kredisini yenilediği, 2012 Temmuz ayında 750 milyon ABD doları tutarında 5 yıl vadeli sabit faizli eurobond ihracı ile 2012 Ocak ve 2012 Temmuz aylarında toplam 1,5 milyar TL'lik banka bonosu ihracında bulunduğu,
- Bankanın 2012 yılında şube açarak büyüme faaliyetlerine devam ettiği, toplam hizmet birimi sayısını 822'ye yükselttiği, gerek emekli olarak ayrılan personel gerekse yeni açılan şubeler nedeniyle doğan insan kaynağı ihtiyacını gidermek amacıyla 2.093 yeni personel aldığı ve toplam çalışan sayısını 14.971'e yükselttiği, çalışanların eğitim durumunda yükseköğretimden mezun olanların oranının bir önceki yıla göre artarak %78,7'ye çıktığı,
- 2012 yılında kendi kredi kartını çıkarma konusunda aldığı kararla, Bankanın sektörde pazar payını artırmaya yönelik yeni kredi kartı markası "Paraf" kartı oluşturarak kredi kartı piyasasına girdiği,
- Bankacılık sektörünün 2011 yılsonu itibarıyla 1.217.695 milyon TL olan aktif büyüklüğünün % 12,6 oranında artarak 2012 yıl sonu itibarıyla 1.370.642 milyon TL düzeyinde bulunduğu, 2011 yılsonu itibarıyla 682.893 milyon TL olan toplam kredi hacminin % 16,4 oranında artarak 2012 yılı sonu itibarıyla 794.756 milyon TL'ye yükseldiği, 2011 yılsonu itibarıyla 695.496 milyon TL olan toplam mevduatın % 11 oranında artarak 2012 yıl sonu itibarıyla 771.884 milyon TL'ye yükseldiği, takipteki krediler/toplam krediler oranının 2011 yılına göre 20 baz puan artarak %2,7'den %2,9 düzeyine çıktığı,
- Bankanın 2012 yılsonu itibarıyla aktif büyüklüğünü bir önceki yıla göre %18,8 oranında artırarak 108.282 milyon TL'ye, kredilerini %17,3 oranında artırarak 64.791 milyon TL'ye, toplam menkul kıymetlerinin %5,4 oranında azalarak 21.192 milyon TL düzeyinde gerçekleştiği, toplam mevduatını %20,7 oranında artırarak 79.656 milyon TL'ye yükselttiği ve takipteki krediler/toplam krediler oranının %2,9 düzeyinde gerçekleştiği,
- 31.12.2012 tarihi ve ikinci vade dilimi itibarıyla en az %100 olması gereken toplam likidite yeterlilik oranının %136,84 olarak, en az %80 olması gereken YP likidite yeterlilik oranının %132,01 olarak gerçekleştiği ve Bankanın likidite ve yasal likidite oranları açısından bir sorunun bulunmadığı,

- Bankanın sermaye yeterlilik rasyosunun BDDK tarafından belirlenen yasal sınırların üzerinde olduğu ve 2012 yılında %16,17 olarak gerçekleştiği, sektörün ise 2012 yılı sonu itibarıyla sermaye yeterlilik rasyosunun %17,89 düzeyinde olduğu, özkaynak kârlılığı oranının 2012 yılında %24,8 düzeyinde ve sektör ortalamasının (2012 yıl sonu itibarıyla % 15,77) üzerinde gerçekleştiği, Bankanın 2011 yılsonu itibarıyla 2.045 milyon TL olan net dönem kârının %26,9 oranında artarak 2012 yılsonunda 2.595 milyon TL olarak gerçekleştiği ve artan karlılık performansını devam ettirdiği,
- Aktifin kalitesini belirleyen unsurlardan toplam krediler/toplam aktifler rasyosunun 2012 yılsonu itibarıyla %59,8 olarak gerçekleştiği (2012 sonu itibarıyla sektör ortalaması %58) ve Bankanın reel sektörü desteklemeye devam ettiği, 2012 yılında mevduatın krediye dönüşüm oranının %81,3 düzeyinde (2012 sonu itibarıyla sektör ortalaması %103) gerçekleştiği,
- İlgili tüm mevzuat hükümleri uyarınca Bankaca tutulması zorunlu defter ve kayıtların, kanun icaplarına uygun bir şekilde tutulduğu, kayıtların ve tevsik edici belgelerin düzenli şekilde muhafaza edildiği, muhasebe ve raporlama sistemlerinin usulüne uygun ve verimli bir şekilde işletildiği,
- Bankanın yönetimi ile ilgili kararların usulüne uygun şekilde tutulan yönetim kurulu karar defterine geçirildiği,
- Bankanın iç kontrol, risk yönetimi ve iç denetim sistemlerinin gerek merkezde gerek yerinde yapılan denetimlerle usulüne uygun ve etkin bir şekilde işletildiği,
- Banka personelinin hizmet içi ve dışı eğitimlere katılımı konusunda, toplam kişi/gün oranının bir önceki yıla (10,31) nazaran artarak 2012 yılında 12,47 olarak gerçekleştiği,

anlaşılmıştır.

Sonuç olarak; 6762 Sayılı Türk Ticaret Kanunu'nun 354 üncü maddesi uyarınca düzenlediğimiz Denetim Kurulu Raporu çerçevesinde; Bankanın, aynı zamanda bağımsız denetim kuruluşundan da onay almış 2012 yılı faaliyet dönemine ait bilanço, kar/zarar tablosu ile bunlara bağlı diğer finansal tabloların onaylanmasını ve Yönetim Kurulu'nun 2012 yılı faaliyetlerinin ibra edilmesini, Genel Kurul'un takdirlerine arz ederiz.

Ankara, 18/02/2013
Saygılarımızla,

Ali ARSLAN
Denetim Kurulu Üyesi

Faruk ÖZÇELİK
Denetim Kurulu Üyesi

* Reeskont hariç rakamlar belirtilmiştir.

KURUMSAL YÖNETİM İLKELERİ UYUM RAPORU

1. Kurumsal Yönetim İlkeleri'ne Uyum Beyanı

Halkbank Mayıs 2007 tarihinde yapılan birincil halka arz sonrasında Sermaye Piyasası Kurulu tarafından yayımlanmış olan "Kurumsal Yönetim İlkeleri" kapsamında belirlenmiş prensipleri uygulamaktadır.

Daha önce Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurumu tarafından yayımlanan "Bankaların Kurumsal Yönetim İlkelerine İlişkin Yönetmelik" kapsamında hazırlanan "Kurumsal Yönetim Komitesi Yönetmeliği", halka arz işleminden sonra SPK hükümlerine uygun hale getirilerek, 12.12.2007 tarih ve 49-07 sayılı Banka Yönetim Kurulu Kararı ile kabul edilip, yürürlüğe girmiştir. Bu çerçevede Kurumsal Yönetim Komitesi'nin Üyeleri ve görevleri yeniden düzenlenmiştir. Yönetmeliğin "Kurumsal Yönetim Komitesi'nin Oluşumu"nu içeren 3. maddesinde Yönetim Kurulu'nun 25.10.2011 tarih ve 33-05 Sayılı Kararı ile değişiklik yapılmıştır.

Halkbank, 31 Aralık 2012 tarihinde sona eren faaliyet döneminde Seri IV No:56 sayılı tebliğ kapsamında uyguladığı ve uygulamadığı zorunlu ilkelere ilgili bölümlerde yer vermiştir.

13.01.2011 tarih 6102 sayılı Türk Ticaret Kanunu, 06.12.2012 tarih 6362 sayılı Sermaye Piyasası Kanunu ile Sermaye Piyasası Kurulu tarafından yayımlanan Seri IV, No:56 Sayılı Tebliğe uyum amacıyla yapılacak olan Esas Sözleşme değişiklikleri ve Yönetim Kurulu yapılanmaları, 30.06.2013 tarihinden geç olmamak üzere yapılacak ilk olağan Genel Kurul toplantısında gerçekleştirilecektir.

BÖLÜM I -PAY SAHİPLERİ

2. Pay Sahipleri ile İlişkiler Birimi

10.05.2007 tarihinden itibaren hisselerinin %24,98'lik oranı İstanbul Menkul Kıymetler Borsası (İMKB)'nda işlem görmeye başlayan Halkbank, bu tarihten itibaren SPK tarafından yayımlanan Kurumsal Yönetim İlkeleri'nde yer alan prensiplere uygun olarak faaliyetlerini sürdürmektedir. Halkbank'ın halka açıklık oranı Kasım 2012'de gerçekleştirilen ikincil halka arzın ardından %48,90'a yükselmiştir.

Bu kapsamda, Halkbank'ın pay sahipleriyle olan ilişkilerini, Genel Müdürlük nezdinde Finansal Kurumlar ve Yatırımcı İlişkileri Daire Başkanlığı ile Finansal Muhasebe ve Raporlama Daire Başkanlığı yürütmektedir. Hisse senetlerine yatırım yapan yurt içi ve yurt dışı yatırımcılarla kurumsal temele dayalı ilişkilerin tesis edilmesi Finansal Kurumlar ve Yatırımcı İlişkileri Daire Başkanlığı'nın sorumluluğunda olup pay sahipleri ile ilişkilerin yürütüldüğü diğer birim ise Finansal Muhasebe ve Raporlama Daire Başkanlığı altında yapılanmış olan Hissedarlar Birimi'dir. Her iki daire başkanlığı da, Kurumsal Yönetim Komitesi nezdinde temsil edilmekte olup yürütülen faaliyetlerle ilgili her türlü bilgiyi söz konusu komiteye iletmektedir. Pay sahipleri ile ilişkiler son derece etkin bir yapıda takip edilmektedir.

Finansal Muhasebe ve Raporlama Daire Başkanlığı:

Adı Soyadı	Unvanı	E-posta adresi	Telefon No
Yusuf Duran OCAK	Daire Başkanı	YusufDuran.OCAK@halkbank.com.tr	(312) 289 30 01
Şebnem ÜLGEN	Bölüm Müdürü	Sebnem.ULGEN@halkbank.com.tr	(312) 289 30 04
Zafer ERDEM	Uzman	Zafer.ERDEM@halkbank.com.tr	(312) 289 30 21

Başkanlığın başlıca faaliyetleri:
- Hissedarların haklarını kullanmaları için faaliyet göstermek ve Yönetim Kurulu ile hissedarlar arasındaki ilişkileri yürütmek,
- Hissedarlara ait kayıtları tutmak, güncellemek,
- Hissedarlardan gelen yazılı taleplere cevap vermek,
- Banka sermaye artırım işlemlerini yürütmek,
- Genel Kurul toplantılarına ilişkin yasal mevzuatları yerine getirmek,
- Özel durum açıklamalarını yapmak.

Finansal Kurumlar ve Yatırımcı İlişkileri Daire Başkanlığı:

Adı Soyadı	Unvanı	E-posta adresi	Telefon No
Elvan ÖZTABAK	Daire Başkanı	Elvan.OZTABAK@halkbank.com.tr	(216) 503 59 50
Lena ÇİTELİ	Bölüm Müdürü	Lena.CITELI@halkbank.com.tr	(216) 503 59 02
Aslı SERTTAŞ	Uzman	Asli.SERTTAS@halkbank.com.tr	(216) 503 59 10

Başkanlığın başlıca faaliyetleri:
- Yurt içi, yurt dışı yatırımcılar ve analistler ile toplantılar düzenleyerek Banka'nın olumlu değerlendirilmesine katkıda bulunmak,
- Banka'nın web sitesinde, Yatırımcı İlişkileri (İngilizce ve Türkçe) bölümünde gerekli güncellemeleri ilgili birimlerle görüşerek yaptırmak, Banka ile ilgili gelişmelere ilişkin duyuruları yayımlamak,
- Yatırımcılara ve analistlere Banka'nın çeyrek dönem mali yapısı ile ilgili bilgi vermek, mali yapıya ilişkin sunum ve dokümanları hazırlamak, internet sayfasında yayımlanmasını sağlamak,
- Bankacılık sektörü ve rakip banka performansları ile ilgili gelişmeleri izlemek, üst yönetimi bilgilendirmek,
- Banka hisse senedi performansını yakından izleyerek üst yönetimi bilgilendirmek,
- Günlük olarak basında yer alan bankacılık sektörü, global piyasalar, ekonomik gelişmeler, rakip bankalar ve Halkbank ile ilgili çıkan haberleri takip etmek,
- Yatırımcılardan ve analistlerden gelen soruları yanıtlamak, yazışmaları klase etmek,
- Yatırımcılarla ve analistlerle telekonferans veya birebir görüşme şeklinde toplantılar organize etmek,
- Yurt içi ve yurt dışı tanıtım organizasyonlarına (roadshow) iştirak etmek.

3. Pay Sahiplerinin Bilgi Edinme Haklarının Kullanımı

Pay sahiplerinin, bilgi edinme haklarını etkin bir şekilde kullanabilmeleri için Banka'nın mali ve idari yapısında etkiye yol açabilecek tüm değişiklikler Banka ve İMKB-KAP internet sitesinde duyurulmaktadır. Ayrıca, telefon, yazılı ve elektronik posta yoluyla birimlere ulaşan bilgi edinme talepleri en kısa sürede yanıtlanmaktadır.

KURUMSAL YÖNETİM İLKELERİ UYUM RAPORU

Finansal Muhasebe ve Raporlama Daire Başkanlığı altında yapılanmış olan Hissedarlar Birimi'ne, 2012 yılı içerisinde yazılı olarak, Halkbank Dialog aracılığı ve elektronik posta yolu ile ulaşan yaklaşık 110 adet bilgi talebine yanıt verilmiştir. Günlük ortalama 4-5 hissedara telefon ile bilgi verilmektedir.

Yatırımcı İlişkileri Birimi 2012 yılı içinde 3 uluslararası tanıtım organizasyonu, 15 uluslararası düzeyde katılımlı yurt içi ve yurt dışı birebir toplantı organizasyonu, 46 geniş katılımlı telekonferans ve 141 birebir toplantı organizasyonu gerçekleştirmiştir. 144'ü uluslararası tanıtım organizasyonlarında, 360'ı birebir toplantı organizasyonlarında, 351'i genel müdürlükte, 284'ü telekonferans aracılığı ile ve 333'ü e-posta ve telefon aracılığıyla olmak üzere toplam 1.472 yatırımcı-analist ile görüşme yapılmış ve 8.646 soruya yanıt verilmiştir. Sorulan sorular temel olarak, Banka'nın mali yapısı, kârlılık/verimlilik durumu, sektördeki konumu, ikincil halka arz, blok satış durumu, büyüme stratejileri, idari yapı, geleceğe yönelik beklentiler, ülkenin ekonomik ve politik yapısı ile ilgili olmuştur.

Özel denetçi atanması bireysel bir hak olarak Banka'nın Ana Sözleşmesi'nde düzenlenmemiş olup, bugüne kadar özel denetçi tayinine ilişkin herhangi bir talep olmamıştır.

4. Genel Kurul Toplantıları

Dönem içerisinde 18.04.2012 tarihinde %77,02 toplantı nisabı ile Olağan Genel Kurul Toplantısı yapılmıştır. Toplantıya ilişkin duyurular, Türkiye Ticaret Sicili Gazetesi'nde, iki ulusal gazetede, İMKB-KAP, MKK ve Banka'nın internet sitesinde yayımlanmıştır. Toplantı duyuruları, Kanunlar ve Banka Ana Sözleşmesi'nde belirtilen hükümler çerçevesinde yapılmıştır. Menfaat sahipleri ve medyadan katılım olmamıştır.

2012 yılında Genel Kurul Toplantısının duyurusu eski Türk Ticaret Kanunu hükümleri kapsamında 2 hafta önceden yapılmış, 2013 yılında yapılacak olan Genel Kurul Toplantısının duyurusu 6362 sayılı Sermaye Piyasası Kanunu hükümlerine uygun olarak 3 hafta önceden yapılacaktır.

Banka faaliyet raporu, Genel Kurul öncesinde Banka pay sahiplerinin bilgi ve incelemesine sunulmaktadır. Genel Kurul toplantılarında pay sahipleri soru sorma haklarını kullanmışlar ve bu sorular, Banka yöneticileri tarafından cevaplandırılmıştır. Mal varlığı alımı, satımı, kiralanması gibi kararların Genel Kurul tarafından alınmasına yönelik Banka Ana Sözleşmesi'nde herhangi bir hüküm bulunmamaktadır. Bu konuya ilişkin yetki, Ana Sözleşme'nin 5/2 maddesine göre Yönetim Kurulu'nda bulunmaktadır.

2012 yılında yapılan Genel Kurul Toplantısında atanan Yönetim Kurulu Üyeleri hakkında Genel Kurul'a bilgi verilmemiş olup Tebliğ kapsamında 2013 yılında yapılacak Genel Kurul Toplantısında bilgilendirme yapılacaktır.

Ana Sözleşme'nin 15/2 maddesine göre vekâleten oy kullanımı mümkün kılınmakta ve buna ilişkin Sermaye Piyasası Kurulu düzenlemelerine uyulmaktadır.

Dönem içinde yapılan yardım ve bağışlar ile yararlanıcıları hakkında bilgi Genel Kurul toplantısında ayrı bir gündem maddesi olarak yer almış ve Genel Kurul'un bilgisine sunulmuştur.

Genel Kurul Toplantı Tutanakları, Banka internet sitesinde ve Hissedarlar Birimi'nde pay sahiplerinin bilgisine sunulmaktadır. Ayrıca, 10.05.2007 tarihinden itibaren halka açık duruma gelen Banka'nın 18.04.2012 tarihinde yapılan Olağan Genel Kurul Toplantısı'na ilişkin toplantı tutanağı Banka ve İMKB-KAP internet sitesinde yayımlanmıştır.

5. Oy Hakları ve Azınlık Hakları

Türkiye Halk Bankası'nın hisselerinde imtiyazlı pay bulunmamaktadır. Genel Kurul'da oy kullanma hakkına sahip karşılıklı iştirak içinde olan şirket bulunmamaktadır. Azınlık payları, Banka yönetiminde temsil edilmemektedir. Banka Ana Sözleşmesi'nde birikimli oy kullanımına ilişkin herhangi bir düzenleme bulunmamaktadır.

6. Kâr Payı Hakkı

Banka'nın kâr dağıtımına ilişkin usul ve esaslar Ana Sözleşme'nin 27. maddesinde yer almaktadır. Kâr dağıtım politikası internet sitesinde kamuya açıklanmıştır. Banka geçmiş yıllarda dağıtılabilir kârın, yasal yedek akçeler ayrıldıktan sonra kalan tutarını pay sahiplerine temettü olarak ödemiştir. Kâr dağıtım politikası Banka'nın Yönetim Kurulu'nda belirlendikten sonra, Genel Kurul'un onayına sunularak mevzuatta öngörülen yasal süreler içinde pay sahiplerine dağıtılmaktadır. 18.04.2012 tarihinde yapılan Olağan Genel Kurul Toplantısı'nda alınan karar doğrultusunda Banka hissedarlarına temettü ödemesi yapılmıştır. Bundan sonraki süreçte özkaynak yapısı ve konjonktürel değişiklikler dikkate alınarak Banka'nın kâr dağıtım politikası belirlenecektir. Banka kârına katılım konusunda imtiyaz bulunmamaktadır.

7. Payların Devri

Banka Ana Sözleşmesi'nde pay devrini kısıtlayan herhangi bir hüküm bulunmamaktadır.

BÖLÜM II - KAMUYU AYDINLATMA VE ŞEFFAFLIK

8. Bilgilendirme Politikası:

Kurumsal Yönetim İlkeleri çerçevesinde kamunun aydınlatılması ile ilgili olarak hazırlanan Banka Bilgilendirme Politikası, SPK tarafından yayımlanan Seri: VIII No: 54 Sayılı "Özel Durumların Kamuya Açıklanmasına İlişkin Esaslar Tebliği" uyarınca, Tebliğin 23. maddesi ile Tebliğ ekinde bulunan Rehber'in 8. maddesinde yer alan hükümler esas alınarak düzenlenmiştir. Bu kapsamda, Banka Bilgilendirme Politikası aşağıda belirtilen birimler tarafından yürütülmektedir.

Daire Başkanlığı:

Adı Soyadı	Unvanı	Birim
Yusuf Duran OCAK	Daire Başkanı	Finansal Muhasebe ve Raporlama Daire Başkanlığı
Elvan ÖZTABAK	Daire Başkanı	Finansal Kurumlar ve Yatırımcı İlişkileri Daire Başkanlığı
Yalçın KAYA	Daire Başkanı	Tanıtım ve Halkla İlişkiler Daire Başkanlığı

Yatırımcıların Banka hakkında yeterli bilgi sahibi olmasını sağlayacak dört ana yöntemin belirlendiği ve açıklandığı Bilgilendirme Politikası, Banka internet sitesinde yayımlanmaktadır.

KURUMSAL YÖNETİM İLKELERİ UYUM RAPORU

Banka tarafından yapılacak bilgilendirme, yatırımcıların karar verme süreçlerini etkileyecek nitelikte öneme sahip olduğundan bilgilerin en güncel, şeffaf, tarafsız ve doğru bilgiyi yansıtması, Halkbank için tartışılmaz bir kuraldır. Bu politika kapsamında, üçer aylık dönemler itibarıyla bağımsız denetim şirketinin kontrolünden geçmiş finansal tablolar ile mali yapı sunumları, yapılan basın bültenleri aracılığıyla ve Banka internet sitesindeki "Yatırımcı İlişkileri/Finansal Bilgiler" bölümünde duyurulmaktadır. Duyuruların ardından telekonferans yoluyla çeyrek dönem finansal performans bilgilendirmeleri yapılmakta, geleceğe yönelik beklentiler ile geçmiş dönemlerde verilen hedef ve beklentilerin gerçekleşmelerine ilişkin açıklamalar pay sahiplerinin bilgisine sunulmaktadır.

9. Şirket İnternet Sitesi ve İçeriği

Banka'nın internet adresi www.halkbank.com.tr'dir. SPK Kurumsal Yönetim İlkeleri II. Bölüm madde 2.21'de yer alan; ticaret sicili bilgileri, ortaklık ve yönetim yapısı, Ana Sözleşme, özel durum açıklamaları, yıllık ve ara dönem faaliyet raporları, periyodik mali tablo ve raporlar, izahname ve halka arz sirküleri, genel kurul toplantı gündemi, hazirun cetveli ve toplantı tutanağı, vekâleten oy kullanma formu, politikalar gibi bilgiler internet sitesinde yer almaktadır. Ayrıca uluslararası yatırımcıların yararlanması için İngilizce internet sayfası mevcuttur.

10. Faaliyet Raporu

Halkbank Faaliyet Raporu Kurumsal Yönetim İlkelerine uygun bir şekilde hazırlanmakta ve kamuya açıklanmaktadır.

BÖLÜM III - MENFAAT SAHİPLERİ

11. Menfaat Sahiplerinin Bilgilendirilmesi

Banka'nın mali ve idari yapısında etkiye yol açabilecek tüm bilgiler İMKB-KAP ve Banka internet sitesinde yayımlanmaktadır. Ayrıca bireysel talepler doğrultusunda Banka ile ilgili sorulara yüz yüze yapılan görüşmeler, roadshow'lar, birebir toplantı organizasyonları, telefon, telekonferanslar ve elektronik posta yolu ile cevap verilmektedir. Tüm menfaat sahipleri İMKB-KAP ve Halkbank internet sitelerinin ilgili bölümlerini veya diğer iletişim araçlarını kullanarak bu bilgileri edinebilmektedir. Çalışanların, gerekli görülen durumlarda Banka'nın faaliyetlerine ilişkin bilgilendirilmesi, kurum içi iletişim kanalları kullanılarak yapılmaktadır. Ayrıca yöneticiler ve çalışanlar, düzenlenen toplantılarla gelişmeler hakkında düzenli olarak bilgilendirmektedir. Menfaat sahipleri Banka'nın ilgili mevzuatlara aykırı ve etik açıdan uygun olmayan işlemlerini Kurumsal Yönetim Komitesi ve Denetim Komitesi'ne, kurum içi ve diğer iletişim kanalları yoluyla iletebilmektedir.

12. Menfaat Sahiplerinin Yönetime Katılımı

Pay sahiplerinin yönetime katılım haklarının korunması, ilgili kanunlar, mevzuatlar ve Ana Sözleşme çerçevesinde sağlanmaktadır. Çalışma prensipleri ve müşterilerle ilişkiler belirlenmiş olan etik ilkeler kapsamında yürütülür.

Müşterilere sunulan ürün ve hizmetlerle ilgili sorun, talep, görüş, öneriler ve şikâyetler telefon, faks, posta, şube, e-posta kanalları, Genel Müdürlük birimleri ve resmi kurumlar aracılığıyla iletilir. Belli bir sistem ile Banka'ya iletilen talep ve isteklerin değerlendirilmesi ve en kısa zamanda geri bildirimde bulunulması sağlanmaktadır.

Tüm bankacılık hizmetlerini etkin ve verimli şekilde yerine getirerek, müşterilerine, hissedarlarına ve çalışanlarına sürekli katma değer yaratmak için çalışmalarını sürdüren Halkbank, iş süreçlerinin iyileştirilmesi, hizmetlerin daha verimli ve kaliteli sunulması için Kalite Öneri Sistemi'ni geliştirmiştir. Çalışanların yönetime katılmaları da bu sistem kapsamında teşvik edilmektedir. Sistem üzerinden çalışanlar önerilerini iletmekte ve değerlendirme kriterlerine uygun olan öneriler uygulamaya konulmaktadır.

13. İnsan Kaynakları Politikası

Halkbank İnsan Kaynakları Politikası'nın tespit ve uygulamasında, aşağıda belirtilen temel ilkeler esas alınır.

- Banka'nın amaçlarını gerçekleştirmek üzere yapacağı faaliyetleri, optimum sayıda personel ile yerine getirmek,
- İşin özelliğine uygun yetkinlikte personelin seçimi ve görevlendirilmesini gerçekleştirmek,
- Personelin kişiliğine önem vermek ve saygı duymak, maddi ve manevi haklarının korunmasını gözetmek,
- Yapılan görevin niteliğine uygun ve güvenli çalışma ortamı sağlamak,
- Personelin çalışma isteğini ve gücünü artırıcı nitelikte iş ortamı ve sosyal ilişkiler kurulması imkânlarını sağlamak,
- Personele yeteneklerine göre çalışma, yetişme ve gelişme yönünden adil ve eşit olanaklar sağlamak,
- Hizmetin gerektirdiği nitelik ve sayıda insan gücünün bulunmasına imkân veren, personelin ilgi ve verimini yitirmeksizin göreve devamını özendiren ücret ve özlük hakları sistemini kurmak,
- Personelin bilgi ve görgüsünü artırmada olanaklar sağlamak, başarılı personeli olanaklar ölçüsünde ödüllendirmek,
- Personeli, kendilerini ilgilendiren konularda zamanında bilgilendirmek, personelin görüş ve fikirlerini yönetime kolaylıkla bildirmelerini sağlamak amacıyla gerekli iletişime açık olmak,
- Personelin verimlilik ve kârlılık ilkelerine bağlı olarak, maliyet bilinci içinde çalışmalarını sağlamak,
- Personeli, yaratıcı düşünmeye ve işlemleri geliştirecek yeni fikirler üretmeye özendirmek,
- Banka'nın kurumsal kültür ve kimliğinin korunarak geliştirilebilmesi amacıyla, atamaların mümkün olduğu ölçüde Banka içinden yapılmasını ilke olarak kabul etmek, buna göre boş kadrolara öncelikle Banka içinden atama yapmak, çalışanları beceri, başarı, tahsil ve hizmet sürelerini dikkate alarak terfi ettirmek,
- Personeli objektif kriterlere göre ve hakkaniyet ölçüleri içerisinde değerlendirmek.

Banka'da söz sahibi sendika bulunmaması nedeniyle, personel ile ilişkileri yürütmek üzere temsilci atanmamıştır.

Personelden ayrımcılık konusunda şikâyet alınmamıştır. Personelin görev tanımları ve dağılımı, performans ve ödüllendirme sistemi çalışanlara duyurulmaktadır, ayrıca personelin söz konusu bilgilere ulaşabileceği bir portalda yer almaktadır.

KURUMSAL YÖNETİM İLKELERİ UYUM RAPORU

14. Etik Kurallar ve Sosyal Sorumluluk

Etik ilkeler; Türkiye Halk Bankası A.Ş. çalışanlarının, görevlerini yerine getirirken uymaları gereken ilkeleri ve çalışma düzenine ilişkin düzenlemeleri içermektedir. Bu ilkelerin amacı çalışanlar, müşteriler ve kurum arasında doğabilecek her türlü anlaşmazlık ve çıkar çatışmasını engellemektir. Bu kurallara aykırı tutum ve davranışlar Disiplin Yönetmeliği gereğince değerlendirilmekte olup, çalışanlardan beklenen, bu kuralların kapsamadığı durum ve şartlarda sağduyu ve iyi niyet kurallarına göre hareket etmeleridir.

İş ahlakı ilkeleri doğrultusunda çalışanlar;

- Tüm iş ilişkilerinde haysiyetli, şerefli ve dürüst davranmalıdır.
- Sorumluluklarını yerine getirirken, Türkiye Halk Bankası'nın saygınlığını zedeleyecek her türlü kişisel davranış ve tutumdan kaçınmalıdır.
- Görevleri ile ilgili konularda, kanun, tüzük, yönetmelik ve düzenlemeleri detaylı olarak bilmeli ve bunlara bağlı kalmalıdır.
- Halka açık olmayan bilgileri, bilmesi gereken kişiler dışında üçüncü şahıslara hiçbir şekilde açıklamamalıdır.
- Çalışma şartlarının düzenlenmesi, iş disiplininin korunması ile ilgili olarak çıkarılacak emir, yönetmelik, prosedür ve talimatları günü gününe takip edip, incelemeli ve bunlara uygun davranmalıdır.
- Bilinen veya şüphelenilen kural ihlallerini, herhangi kişisel bir önlem almadan önce yöneticisi veya İnsan Kaynakları Bölümü'nün dikkatine sunmalıdır.
- Siyasi, sosyal ve dini görüşlerini asla çalışma ortamında ifade etmemelidir.
- Her zaman iş ortamına uygun, sade ve şık olmalı, kurumun ciddiyeti ile bağdaşmayacak spor veya abiye ile siyasi veya dini anlam veya toplumsal görüşü ifade eden giysiler giymekten mutlak suretle kaçınmalıdır.
- Kurumumuzda, kadın-erkek eşitliğine, saygısına ve genel ahlak ile toplumda kabul görmüş ahlaki davranışlara aykırı davranmamalıdır.

Halkbank İnsan Kaynakları Yönetmeliği'nin eki olarak "Etik İlkeleri" bulunmaktadır. Bu ilkeler; çıkar çatışmaları, bilgi akışını düzenleyici kurallar, müşterilerle ilişkiler ve insan kaynakları konularını kapsayan ana ilkelerdir. Bu ana ilkelerin altında, konuyla ilgili daha detaylı bölümler bulunmaktadır.

Etik ilkeler, Banka internet sitesinde yer verilerek kamuya açıklanmıştır.

Halkbank'ın sosyal sorumluluk alanında yapmış olduğu çalışmalar aşağıda belirtilmiştir;

KOBİ'lerin bankası olarak yola çıkan Halkbank, üretimiyle Türkiye'nin ithalata bağımlılığını azaltacak, ekonomik kalkınmaya katkıda bulunacak ve ülkedeki istihdam olanaklarını artıracak her türlü girişimciye ve işletmeciye finansal destek sunma misyonunu 74 yıldır kesintisiz olarak devam ettirmektedir. Bu doğrultuda Halkbank, en önemli iş ortakları arasındaki KOBİ'lerin finansal ihtiyaçlarına çözüm oluşturmanın yanı sıra, KOBİ'lerin iş süreçlerine katkı sağlamaya, üretim koşullarını dünya standartlarına uygun hale getirmeye ve vizyonlarını genişletmeye yönelik kurumsal sosyal sorumluluk projelerine de imza atmaktadır.

Halkbank KOBİ'lere finansal kaynak sağlamanın yanı sıra Türkiye ekonomisine katma değer yaratacak yeni işletmelere desteği de misyonunun bir parçası olarak görmektedir. Banka bu doğrultuda 2012'de KOSGEB tarafından ilk kez düzenlenen KOBİ ve Girişimcilik Ödülleri'nin ana sponsorluğunu üstlenmiştir.

Halkbank, KOSGEB'le işbirliğine üç yıl boyunca 20 ilde 20 üniversitede gerçekleştirilecek ve toplam 1.000 genç girişimciye ulaşacak Uygulamalı Girişimcilik Eğitimleri ile devam etmektedir. Proje kapsamında 70 saatlik eğitim programını başarıyla tamamlayan katılımcılar KOSGEB'in "yeni girişimci desteği" programına başvuru hakkı kazanmaktadır.

Üreten Türkiye'nin Bankası olarak Halkbank, sosyal sorumluluk projelerinin yanı sıra sponsorluk faaliyetlerini de eğitim, kültür, sanat ve spor alanlarında sürdürmektedir.

Fransız Kalkınma Ajansı ile 2011 yılı içerisinde imzalanan yenilenebilir enerji ve enerji verimliliği kredi programı kapsamında KOBİ'lere ücretsiz eğitim ve danışmanlık hizmetleri verilmeye devam edilecektir. Söz konusu programın iki yıl sürmesi öngörülmektedir.

2012 yılında Halkbank'ın Ankara Genel Müdürlük, dört bölge koordinatörlüğü ile 7 şube binasının enerji etüdü yapılmıştır. 41 adet firmaya enerji verimliliği kredisi kullandırılmıştır.

Enerji verimliliği alanında başlatılan çalışmalar kapsamında; şirketlerin, yatırımcıların ve hükümetlerin iklim değişikliği tehdidine karşı önlem almalarını sağlayacak bilgileri toplamak ve paylaşmak amacıyla başlatılan Uluslararası Karbon Saydamlık Projesi (CDP)'ne 2013 yılında üye olunması da planlanmaktadır.

Engelli bireylerin bankacılık işlemlerini ATM'lerden kolay ve bireysel şekilde yapabilmesini sağlayan Erişilebilir Bank24 projesi gerçekleştirilmiştir. Bedensel engelliler erişilebilir Bank24'lerden, ATM'lerde yapılabilen her türlü işlemi gerçekleştirebilmektedir. Görme engelli bireyler kulaklık ile tercihleri doğrultusunda ekran karartma ve aktif ekranda yazıyı sese çeviren özel bir program sayesinde hesap bakiyesi sorgulama ve para çekme işlemlerini yapabilmektedir.

Erişilebilir Bank24 projesi hayata geçirilirken doğru ve amaca hizmet vermek açısından İstanbul Büyükşehir Belediyesi Özürlüler Müdürlüğü (İSÖM) ile engelli bireylerden oluşan bir çalışma grubundan kullanım ihtiyaçlarını belirlemeye yönelik destek alınmıştır.

Banka müşterisi olsun ya da olmasın Türkiye genelinde 145 noktada görme engelli, 50 noktada bedensel engelli tüm banka kartı sahiplerine, Erişilebilir Bank24 ile hizmet sağlanmaktadır.

KURUMSAL YÖNETİM İLKELERİ UYUM RAPORU

BÖLÜM IV - YÖNETİM KURULU

15. Yönetim Kurulu'nun Yapısı ve Oluşumu

Adı Soyadı	Görevi	Başlama Tarihi*	Bitiş Tarihi	Görevli Olduğu Komite
Hasan CEBECİ	Yönetim Kurulu Başkanı	28.03.2003	Devam	Ücretlendirme Komitesi, Kurumsal Yönetim Komitesi
Mehmet Emin ÖZCAN	Yönetim Kurulu Başkan Vekili	24.05.2010	Devam	Kredi Komitesi
Süleyman ASLAN	Yönetim Kurulu Üyesi ve Genel Müdür	15.07.2011	Devam	Kredi Komitesi, Aktif Pasif Komitesi
Emin Süha ÇAYKÖYLÜ	Yönetim Kurulu Üyesi	28.03.2003	Devam	
Dr.Nurzahit KESKİN	Yönetim Kurulu Üyesi	13.04.2005	Devam	Ücretlendirme Komitesi, Kurumsal Yönetim Komitesi
Ahmet KAHRAMAN	Yönetim Kurulu Üyesi	18.04.2012	Devam	Kurumsal Yönetim Komitesi
Dr. Ahmet YARIZ	Yönetim Kurulu Üyesi	09.04.2008	Devam	Kredi Komitesi
Hikmet Aydın SİMİT	Yönetim Kurulu Üyesi	18.04.2012	Devam	Denetim Komitesi
Sabahattin BİRDAL	Yönetim Kurulu Üyesi	27.10.2010	Devam	Denetim Komitesi, Kurumsal Yönetim Komitesi, Kredi Komitesi
Ali ARSLAN	Denetim Kurulu Üyesi	18.04.2012	Devam	
Faruk ÖZÇELİK	Denetim Kurulu Üyesi	24.05.2010	Devam	

* Başlama tarihi olarak Üyelerin ilk seçilme tarihleri verilmiştir.

Bankanın, 18.04.2012 tarihli Olağan Genel Kurul Toplantısı'nda, Yönetim Kurulu'na Bağımsız Üye seçilmemiştir.

Yönetim Kurulu Üyeleri, üç yıllık süre için seçilmiş olup, görev süreleri halen devam etmektedir. Yönetim Kurulu Üyeleri, Türk Ticaret Kanunu'nun ilgili maddelerinde belirtilen hükümler doğrultusunda işlem yapma yetkisine sahiptir. Banka Yönetim Kurulu Üyelerinin özgeçmişlerine, Banka faaliyet raporunun "Yönetim Kurulu ve Denetçiler" bölümü ile Banka internet sitesinde yer verilerek kamuya açıklanmaktadır.

Yönetim Kurulu Üyelerinin tamamı, SPK Kurumsal Yönetim İlkeleri'nde yer verilen Yönetim Kurulu Üye seçiminde aranan asgari niteliklere sahiptir.

13.01.2011 tarih 6102 sayılı Türk Ticaret Kanunu, 06.12.2012 tarih 6362 sayılı Sermaye Piyasası Kanunu ile Sermaye Piyasası Kurulu tarafından yayımlanan Seri IV, No:56 Sayılı Tebliğe uyum amacıyla yapılacak olan Esas Sözleşme değişiklikleri ve yönetim kurulu yapılanmaları, 30.06.2013 tarihinden geç olmamak üzere yapılacak ilk Olağan Genel Kurul toplantısında gerçekleştirilecektir.

Yönetim Kurulu Üyelerinin şirket dışı görev alma durumları, Bankacılık Kanunu ile Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurumu`nun Yönetmelik ve Kurul Kararları çerçevesinde değerlendirilmektedir.

Yönetim Kurulu Üyeleri, Banka'nın temsil yetkisine sahip olduğu ortaklıklarda, Banka hisselerini temsilen görev alabilmektedir.

16. Yönetim Kurulu'nun Faaliyet Esasları

Yönetim Kurulu; Yönetim Kurulu Başkanı, Başkan Vekili veya bir Üye'nin çağrısı üzerine toplanır. Kurul'un ayda en az bir defa toplanması zorunludur. Yönetim Kurulu'nun gündemi, çağrıyı yapan Başkan veya Vekili'nce düzenlenir ve toplantıya çağrı yazısıyla birlikte Yönetim Kurulu Büro Hizmetleri Daire Başkanlığı vasıtası ile Üyelere ulaştırılır.

Üyelerin, Genel Müdürlüğün Ankara ve İstanbul olmak üzere iki ayrı merkezde yapılanması nedeniyle, Yönetim Kurulu toplantılarına uzaktan katılımını sağlayan teknolojik altyapı mevcuttur. Yönetim Kurulu kararları, Yönetim Kurulu Büro Hizmetleri Daire Başkanlığı tarafından karar defterine kayıt edilir. Toplantı sırasında yapılan tüm görüşmeler, alınan brifingler vb. Yönetim Kurulu Büro Hizmetleri Daire Başkanlığı tarafından kayda geçirilerek saklanır.

Gerek Banka Ana Sözleşmesi gerekse Yönetim Organları Yönetmeliği kapsamında, herhangi bir Yönetim Kurulu Üyesi'ne ağırlıklı oy hakkı veya olumlu/olumsuz veto hakkı tanınmamıştır.

2012 yılı içerisinde 39 Yönetim Kurulu Toplantısı gerçekleştirilmiştir.

Yönetim Kurulu Üyelerinin, Kurul olarak yetki ve sorumlulukları öncelikle Banka Ana Sözleşmesi'nde ve Yönetim Kurulu'nun 09.06.2005 tarih ve 17-32 sayılı Kararı ile kabul edilmiş olan "Yönetim Organları Yönetmeliği"nde belirlenmiştir. Söz konusu Yönetmelik, Halkbank Yönetim Kurulu'nun, Kredi Komitesi'nin ve Genel Müdür'ün görev ve yetkileri ile çalışma esaslarını ayrıntılı bir şekilde düzenlemektedir. Denetim Komitesi ile ilgili hükümlere Yönetim Organları Yönetmeliğinde yer verilmiş olmakla birlikte ayrıntılı düzenleme, Yönetim Kurulumuzun 31.10.2006 tarih ve 34-01 sayılı Kararı ile kabul edilmiş olan, Denetim Komitesi Çalışma Esas ve Usulleri ile Görev ve Yetki Yönetmeliği'nde yer almaktadır.

Banka yöneticilerinin yetki ve sorumlulukları, çıkarılmış yönetmelikler dâhilinde ve ayrıca özellikle parasal konularda gerek Yönetim Kurulu'nun devrettiği yetkiler, gerekse Genel Müdür'e devredilmiş yetkilerden Genel Müdür'ün daha alt kademelere devrettiği yetkilerle belirlenmiş durumdadır.

KURUMSAL YÖNETİM İLKELERİ UYUM RAPORU

17. Yönetim Kurulu'nda Oluşturulan Komitelerin Sayı, Yapı ve Bağımsızlığı

Banka'da, Yönetim Kurulu Üyeleri'nin yer aldığı Kredi Komitesi, Denetim Komitesi, Kurumsal Yönetim Komitesi ve Ücretlendirme Komitesi adları altında komiteler kurulmuştur. Bu komitelerin haricinde Yönetim Kurulu Üyelerinin yer almadığı daha çok icrai ve/veya yönlendirici kurul, komite ve komisyonlar da bulunmaktadır.

BDDK'nın Bankaların Kredi İşlemlerine İlişkin Yönetmeliği gereği, Banka Kredi Komitesi üç Yönetim Kurulu Üyesi ile Genel Müdür'den oluşmaktadır. Genel Müdür Kredi Komitesi'ne Başkanlık eder. Genel Müdür'ün bulunmadığı hallerde Kredi Komitesi'nin diğer asli üyelerinden biri Kredi Komitesi'ne başkanlık eder. Kredi Komitesi Başkanı, Kredi Komitesi faaliyetlerinin etkin ve sağlıklı yürütülmesinin koordinasyonundan sorumludur.

Halkbank Denetim Komitesi, iki Yönetim Kurulu Üyesi'nden oluşmaktadır. Her iki Yönetim Kurulu Üyesi de icrada görev almamaktadır.

Halkbank Ücretlendirme Komitesi, iki Yönetim Kurulu Üyesi'nden oluşmaktadır. Her iki Yönetim Kurulu Üyesi de icrada görev almamaktadır.

Halkbank Kurumsal Yönetim Komitesi; dört Yönetim Kurulu Üyesi ile birlikte İnsan Kaynakları ve Organizasyon Genel Müdür Yardımcısı, Finansal Yönetim ve Planlama Genel Müdür Yardımcısı, Uluslararası Bankacılık Genel Müdür Yardımcısı ile İnsan Kaynakları Daire Başkanı'ndan oluşmaktadır. Kurumsal Yönetim Komitesi Başkanı, Yönetim Kurulu Başkanı'dır. Kurumsal Yönetim Komitesi'nde görevli her dört Yönetim Kurulu Üyesi de icrada görev almamaktadır.

Aday Gösterme Komitesi ve Riskin Erken Saptanması Komitesi'nin oluşturulması Kurumsal Yönetim İlkeleri'nin uygulanması zorunlu 4.5.1 no'lu maddesi ile düzenlenmiş olup 2012 yılında Aday Gösterme Komitesi kurulmamıştır. Sermaye Piyasası Kurulu tarafından 22.02.2013 tarihinde yayımlanan Seri IV, No: 63 Sayılı Tebliğ madde 6 ile Kurumsal Yönetim İlkeleri'nin 4.5.1 no'lu maddesinde değişiklik yapılmıştır. Bu değişiklik kapsamında Bankalar Riskin Erken Saptanması Komitesi'nin oluşturulması hususunda hariç tutulmuştur.

18. Risk Yönetim ve İç Kontrol Mekanizması

5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nun 23., 24., 29., 30., 31., 32. maddeleri gereğince, bankalar, maruz kaldıkları risklerin izlenmesi, kontrolünün sağlanması, faaliyetlerinin kapsamı ve yapısıyla uyumlu ve değişen koşullara uygun, tüm şube ve konsolidasyona tabi ortaklıklarını kapsayan yeterli ve etkin bir iç kontrol, risk yönetimi ve iç denetim sistemi kurmak ve işletmekle yükümlüdür.

Bu kapsamda; Halkbank, Risk Yönetimi, İç Kontrol ve İç Denetim Birimleri yukarıda belirtilen Kanun hükümleri ve Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurumu tarafından 28.06.2012 tarih ve 28337 Sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Bankaların İç Sistemleri Hakkında Yönetmelik hükümleri çerçevesinde faaliyetlerini sürdürmektedir.

İç Sistemler kapsamındaki birimler, icrai görevi bulunmayan Yönetim Kurulu Üyeleri'nin oluşturduğu Denetim Komitesi'ne bağlı olarak faaliyetlerini sürdürmekte olup, potansiyel risklerin ölçülmesi ve önlenmesine yönelik faaliyetleri yerine getirmektedir.

İç Sistemler kapsamındaki birimlerden İç Kontrol ve Risk Yönetimi Daire Başkanlıkları, İç Kontrol ve Risk Yönetimi'nden sorumlu Genel Müdür Yardımcısı aracılığı ile Teftiş Kurulu Başkanlığı ise, Yönetim Kurulu adına denetim ve gözetim faaliyetlerinin yerine getirilmesinde kendisine yardımcı olmak üzere oluşturulan Denetim Komitesi'ne bağlı olarak faaliyetlerini sürdürmektedir.

Banka faaliyetlerinin Kanun ve ilgili diğer mevzuat ile banka içi strateji, politika, ilke ve hedefler doğrultusunda yürütüldüğü, risk yönetimi ve iç kontrol sistemlerinin işleyişi, yeterliliği ve etkinliği, Teftiş Kurulu Başkanlığı tarafından incelenmekte, denetlenmektedir.

İç sistemler kapsamında yer alan birimlerin, risklerin ölçülmesi ve önlenmesine yönelik çalışmaları ile Halkbank'ın faaliyetlerini güven içerisinde yürütmesine yönelik tespitleri, altı aylık dönemlerde Denetim Komitesi tarafından değerlendirilerek, Banka üst yönetimine raporlanmaktadır. Ayrıca, Denetim Komitesi yıl içerisinde İç Sistemler kapsamındaki birimler ile düzenli olarak toplanarak Banka risklerini analiz etmekte ve değerlendirmektedir.

19. Şirketin Stratejik Hedefleri

Banka Misyonu, Vizyonu ile Ana Hedefleri ve Ana Stratejileri, Yönetim Kurulumuzun 27.12.2006 tarih ve 41-04 sayılı Kararı ile kabul edilmiş ve internet sitesinde yayımlanarak kamuya açıklanmıştır.

20. Mali Haklar

Banka Ana Sözleşmesi'nin 21. maddesine göre Yönetim Kurulu Üyeleri'ne aylık ücret ödenir. Aylık ücreti teşkil eden miktar, Genel Kurul tarafından belirlenmektedir. Yönetim Kurulu Üyelerine Bankacılık Kanunundaki sınırlar dahilinde kredi kullanma olanağı tanınmaktadır.

DENETİM KOMİTESİ'NİN İÇ KONTROL, İÇ DENETİM VE RİSK YÖNETİM SİSTEMLERİNİN İŞLEYİŞİNE İLİŞKİN DEĞERLENDİRMELERİ VE 2012 YILINDAKİ FAALİYETLERİ HAKKINDA BİLGİLER

Teftiş Kurulu

Türkiye Halk Bankası A.Ş. Teftiş Kurulu Başkanlığı, Denetim Komitesi aracılığıyla Yönetim Kurulu'na bağlı bir Başkan, dört Başkan Yardımcısı, 215 Müfettiş ve Müfettiş Yardımcısı'ndan müteşekkildir.

Teftiş Kurulu Başkanlığı, BDDK'nın 28.06.2012 tarih, 28337 sayılı resmi gazetede yayımlanan "Bankaların İç Sistemleri Hakkında Yönetmelik" uyarınca; Banka faaliyetlerinin, Kanun ve ilgili diğer mevzuat, Banka içi strateji, politika, ilke ve hedefler doğrultusunda yürütülmesi ile iç kontrol ve risk yönetimi sistemlerinin etkinliği ve yeterliliği hususlarında üst yönetime güvence sağlamak için, herhangi bir kısıtlama olmaksızın Banka'nın tüm faaliyetlerini, yurt içi ve yurt dışı şube ve genel müdürlük birimleri dâhil diğer birimlerini dönemsel ve riske dayalı olarak denetlemekte; eksiklik, hata ve suiistimalleri tespit etmekte; benzeri durumların tekrarının önlenmesine ve Banka kaynaklarının etkin ve verimli olarak kullanılmasına yönelik görüş ve önerilerde bulunmaktadır.

Teftiş Kurulu Başkanlığı'nın çalışmaları; Yerinde Denetim, Merkezden Denetim ve Bilgi Teknolojileri Denetimi şeklinde birbirini tamamlayan üç ayrı yol ve yöntemle yapılmaktadır. Kurul kadrosunda bulunan müfettişlerin %80'i Yerinde Denetim, %8'i Merkezden Denetim, %9'u Bilgi Teknolojileri Denetimi ve kalan %3'lük bölümü ise inceleme/soruşturma veya teftiş raporları inceleme/tetkik görevleri ile proje çalışmalarının yanı sıra Başkanlık tarafından verilen diğer görevleri yerine getirmektedir.

Risk odaklı denetim anlayışı çerçevesinde 2012 Yılı Denetim Planına bağlı olarak; (593) Şubede, (5) Bölge Koordinatörlüğünde, (3)'ü Süreç olmak üzere (9) Daire Başkanlığında, (7) Bağlı Ortaklıkta, (4) Yurt Dışı Şubede ve (29) Bilgi Teknolojileri alanında denetim çalışmalarında bulunulmuştur.

Yine, gerek uluslararası uygulamalar gerekse de bağımsız denetim ve BDDK yönlendirmeleri çerçevesinde Merkezden Denetim ve Bilgi Teknolojileri Denetimi çalışmalarıyla; risklilik düzeyi yüksek işlemlere yoğunlaşılarak olası usulsüzlük ve operasyonel hataların erkenden tespit edilmesi, bilgi sistemleri dâhilinde üretilen bilgilerin gizliliği, doğruluğu ile süreçler içerisindeki iç kontrollerin etkinliğinin denetlenmesi ve böylece mevduat sahipleri ile Banka hissedarlarının menfaatine zarar verecek olası eylemlerin engellenmesi amaçlanmıştır.

Diğer taraftan 2012 yılında Başkanlığın yetki ve sorumluluğunda olan inceleme ve soruşturma çalışmaları gerçekleştirilmiştir.

İç Kontrol

İç Kontrol, Banka'nın varlıklarının korunması, faaliyetlerin etkin ve verimli bir şekilde Kanun'a ve ilgili diğer mevzuata, banka içi politika ve kurallara ve bankacılık teamüllerine uygun olarak yürütülmesi, muhasebe ve finansal raporlama sisteminin güvenilirliğinin, bütünlüğünün ve bilgilerin zamanında elde edilebilirliğinin sağlamasına yönelik olarak, genel kabul görmüş mesleki standartlar ve iş etiği kuralları çerçevesinde, proaktif ve önleyici bir yaklaşımla finansal, operasyonel ve diğer kontrol noktaları aracılığıyla izleme, değerlendirme ve yönetim kademelerine eş zamanlı, tarafsız ve objektif raporlama faaliyetlerini yürütmek amacıyla, 5411 sayılı Bankacılık Kanunu ve BDDK tarafından yayımlanan Bankaların İç Sistemleri Hakkında Yönetmelik hükümleri çerçevesinde, Denetim Komitesi'ne bağlı olarak görevlerini sürdürmektedir.

Risk odaklı denetim anlayışı çerçevesinde, Banka bilânçosu üzerine etkisi dikkate alınarak, kredi, mevduat ve takip ağırlıklı şubelerin yanı sıra, söz konusu rakamlarında hızlı artışlar olan şubeler ile merkezden yapılan kontrollerde ve istatistiksel analiz sonucunda operasyonel hataların yoğunluğu nedeni ile risk notu yüksek olan şubelerde çalışma süreleri ve nitelikleri farklı tutulmaktadır.

Risk odaklı olarak iş süreçleri üzerinden Genel Müdürlük Birimleri, Bölge Koordinatörlükleri, tüm yurt içi ve yurt dışı şubeler ile yurt içi ve yurt dışı bağlı ortaklıklarda ve nakit operasyon merkezlerinde gerçekleştirilen kontroller, merkezi sistem veri tabanından üretilen raporlar ve çapraz kontrollerle desteklenerek, etkin bir iç kontrol altyapısı oluşturulmuştur.

Kontrol çalışmaları sırasında tespit edilen operasyonel risklerin değerlendirilmesi ve merkezi sistemden elde edilen verilerle şubelerin risklilik düzeyleri ve işlem hacimleri belirlenmektedir. Ayrıca iş süreçleri analiz edilerek, operasyonel verimliliğin ve etkinliğin artırılmasına yönelik görüş ve öneriler ilgili birimlere aktarılmaktadır. İç Kontrol faaliyetleri belirlenen kontrol programları çerçevesinde Genel Müdürlük Birimleri, Bölge Koordinatörlükleri, tüm yurt içi ve yurt dışı şubeler ile yurt içi ve yurt dışı bağlı ortaklıklarda ve nakit operasyon merkezlerinde gerçekleştirilmekte, İç Kontrol faaliyetlerinin sonuçları dönemsel olarak incelenerek şube ve konu bazlı risk ölçüm ve değerlendirmeleri yapılmaktadır.

2012 yılında mevzuat uyum kontrolleri, Bölüm Müdürlüğü düzeyinde örgütlendirilmiştir. Bankaların İç Sistemleri Hakkında Yönetmelik'te yer alan hükümler uyarınca, Banka'nın gerçekleştirdiği veya gerçekleştirmeyi planladığı tüm faaliyetlerin ve yeni işlemler ile ürünlerin Kanun'a ve ilgili diğer mevzuata, Banka içi politika ve kurallar ile bankacılık teamüllerine uygunluğunun kontrolüne yönelik olarak "Uyum Kontrolleri" çalışmaları yürütülmektedir. Yönetim Kurulu'ndan onay alınmadan önce, yeni ürün ve işlemler ile gerçekleştirilmesi planlanan faaliyetler için, Banka ve Bağlı Ortaklıklar Uyum Kontrolleri Bölümü tarafından iç kontrol ve mevzuat uyum bakış açısıyla görüş verilmektedir.

Bu kapsamda, mevzuat taraması ilgili kaynaklardan gerçekleştirilerek kanun, kararname, yönetmelik, tebliğ, genelge ve diğer düzenlemeler günlük olarak izlenmekte, iş süreçleri gözden geçirilerek, Banka uygulamalarının bu düzenlemeler uyarınca yerine getirilip getirilmediği kontrol edilmektedir.

Mevzuatta meydana gelen değişiklikler ve bu değişikliklerin finansal raporlama, muhasebe ve diğer sistemler ile uygulamalara etkileri incelenerek, gerekli görülen birimler bu konuda bilgilendirilmekte ve ilgili iş akışı, politika, prosedürler ile uygulamalarımızın bu değişikliklerin öngördüğü şekilde güncellenmesi sağlanmaktadır.

DENETİM KOMİTESİ'NİN İÇ KONTROL, İÇ DENETİM VE RİSK YÖNETİM SİSTEMLERİNİN İŞLEYİŞİNE İLİŞKİN DEĞERLENDİRMELERİ VE 2012 YILINDAKİ FAALİYETLERİ HAKKINDA BİLGİLER

Banka'nın yurt dışı şubelerinde ve konsolidasyona tâbi ortaklıklarında, yurt dışı düzenlemelere uyumu kontrol edecek asgari birer personel görevlendirilmiş olup, uyum kontrolüyle görevlendirilmiş Banka ve Bağlı Ortaklıklar Uyum Kontrolleri Bölümü'ne bağlı olarak, uyum konusundaki çalışmalarına ilişkin belirlenen periyotlarda raporlama yapmaları sağlanmaktadır. Ayrıca, yapılan yerinde ziyaretler ile bahse konu personellerin uyum fonksiyonunu yerine getirmek üzere yaptıkları faaliyetler gözden geçirilmektedir.

Operasyonel risklerin sayısallaştırılmasına yönelik olarak Risk Uyarı Raporları, hata ve noksanlığın türüne göre nümerik bir kodla veri tabanına aktarılmaktadır. Bu veriler dönemsel olarak değerlendirilerek şube ve konu bazlı risk ölçüm ve değerlendirmeleri yapılmaktadır. Ayrıca bu sayısal veriler üzerinde merkezden yapılan analizler sonucu; risklerin yoğunlaştığı şubeler, konular veya alanlar tespit edilerek merkezi risk bildirimleri düzenlenmektedir.

Yerinden denetim sürelerinin azaltılması ve bu süreçte yapılan kontrollerin etkinliğinin artırılmasının yanı sıra operasyonel risklerin merkezden kontrol edilmesine yönelik olarak merkezden denetim çalışmaları sürdürülmektedir. Merkezi sistem veri tabanından alınan datalar analiz edilerek, belirlenen kriterlere göre risk oluşturabilecek nitelikteki işlemler raporlanmakta, sonuçları merkezden ya da yerinden analiz edilebilmektedir.

2012 yılında BT denetimlerine daha ağırlık verilmiş olup, BT ve bağlantılı olduğu birimler Kanal Yönetimi-Kartlı Ödeme Sistemleri üzerinde sürekli kontroller gerçekleştirecek bir ekip oluşturulmuştur. 2012 yılındaki personel alımları çerçevesinde iki bilgisayar mühendisi kadroya dahil edilerek BT Kontrol ekibi güçlendirilmiş ve kontrol süreçleri geliştirilmiştir.

Banka Üst Düzey Yönetimi, Yönetim Kurulu Üyeleri, Teftiş Kurulu Başkanlığı, Genel Müdürlük Birimleri ve Bölge Koordinatörlüklerinin muhtelif konularla ilgili inceleme talepleri ile İç Kontrol elemanlarınca kontrol çalışmaları sırasında saptanan özellik arz eden konularda ön inceleme çalışmaları yapılmakta ve sonuçları raporlanmaktadır. İnceleme çalışmalarında incelemenin konusunu oluşturan hususlardaki bilgi ve belgeler ayrıntılı olarak değerlendirilmekte, müfettiş incelemesi gerektiren konular Teftiş Kurulu Başkanlığı'na, idari önlemlerle çözülebilecek hususlar ise ilgili Genel Müdürlük birimlerine intikal ettirilmektedir.

İç Kontrol elemanlarınca merkezden ya da yerinden yürütülen kontrollerde tespit edilen sorumluluk doğurucu nitelikteki hatalı işlemler idari, mali ve cezai sorumlulukların tespiti açısından Teftiş Kurulu Başkanlığı'na intikal ettirilmektedir. İç Kontrol faaliyetlerinin etkinliğinin denetimi de Teftiş Kurulu Başkanlığı'nca yerine getirilmektedir.

Kredi uygulamalarındaki ve iş süreçlerindeki aksaklıkların giderilerek operasyonel risklerin azaltılmasını teminen, kontrol ve denetim raporlarında karşılaşılan riskler ve sonuçları ile ilgili olarak etkin bir kontrol ve izleme yapılmakta, anılan sürecin sonuçları değerlendirilmektedir.

2012 yılında yeni İç Kontrol Daire Başkanlığı Yönetmeliği, Yönetim Kurulu Kararı ile kabul edilerek yürürlüğe girmiştir. Yönetmelik ile iç kontrol sisteminin kurumsallaşması yönünde önemli adımlar

atılmıştır. Banka'da "İç Kontrolör" unvanı ihdas edilmiş, İç Kontrol Daire Başkanlığı'nın doğrudan sınav açarak ihtiyaçları doğrultusunda eleman alımının yolu açılmıştır.

2012 yılında iç kontrol faaliyetlerinin etkinliğini artırmak ve bu etkinliğin sürekliliğini sağlamak amacıyla 46 yeni personel alımı yapılmıştır. Gerek yeni alınan gerekse mevcut personele teorik ve uygulamalı iş başı eğitimleri verilerek personelin gelişmesi yönünde eğitim çalışmalar yapılmıştır.

Risk Yönetimi

Risk Yönetimine ilişkin işlevlerin yürütülmesinden sorumlu olan Risk Yönetimi Daire Başkanlığı; Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurumu tarafından 28.06.2012 tarih ve 28337 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan "Bankaların İç Sistemleri Hakkında Yönetmelik" hükümleri çerçevesinde Denetim Komitesi'ne bağlı olarak faaliyetlerini yürütmektedir.

Risk Yönetimi Daire Başkanlığı'nca kredi, piyasa ve operasyonel risk unsurlarına ilişkin olarak hazırlanan raporlar ve senaryo analizi-stres testi sonuçları Denetim Komitesi tarafından incelenmiştir.

Bu kapsamda;

- Basel II sermaye yeterlilik rasyosu hesaplamalarına ilişkin olarak, 01.07.2012 itibarıyla "kesin" uygulama sürecine geçilmiş olup, nihai rasyonun Banka'nın risk iştahı ile uyumlu düzeylerde seyrettiği,
- Banka'nın içsel derecelendirme sistemlerinin etkinliğinin ölçülmesi amacıyla yapılan validasyon çalışmaları neticesinde, Banka'nın derecelendirme sisteminin ürettiği sonuçların genel olarak tatmin edici düzeyde olduğu,
- Kredilere ilişkin temerrüt oranlarının makul düzeylerde seyrettiği,
- Bankanın Basel III düzenlemeleri kapsamında hesaplanan rasyo ve limitlere uyumunun tam olarak gerçekleştiği,
- Gerçekleştirilen stres testi ve senaryo analizleri neticesinde, Banka özkaynaklarının Banka faaliyetlerinin güven içerisinde sürdürülmesi bakımından yeterli düzeyde olduğu,
- Bankaca alınan risklerin Yönetim Kurulu'nca belirlenen risk iştahı sınırları içerisinde kaldığı,
- Kredi kullandırılan firmaların derecelendirme notları ve tesis edilen risk azaltıcı unsurları dikkate alındığında, plasman çalışmalarında emniyet unsuruna gerekli önemin verildiği,
- Bankacılık hesaplarındaki faiz oranı riskinin ölçümüne yönelik olarak gerçekleştirilen yapısal faiz oranı riski analizleri sonucunda, faiz değişikliklerinin, Banka'nın ekonomik değeri üzerinde yaratacağı etkinin "Risk Yönetimi Politikaları ve Uygulama Usulleri" dokümanı ile BDDK'ca öngörülen limitlerin altında kaldığı,
- Bankaca piyasa riskinin içsel modelle ölçümüne yönelik olarak yapılan Riske Maruz Değer analizi sonuçları dikkate alındığında, üstlenilen piyasa riskinin Banka öz kaynaklarıyla rahatlıkla karşılanabilecek düzeyde olduğu,
- Banka'nın likit aktiflerinin, kısa vadeli pasif kalemleri karşılayabilecek düzeyde olduğu ve bu yönüyle likidite açısından oldukça elverişli bir konumda bulunduğu,
- Operasyonel risk kayıp veri tabanına kaydedilen bilgiler ışığında, Ocak 2012-Aralık 2012 döneminde gerçekleşen operasyonel zararların, Banka'nın bir yıl içerisinde gerçekleşen operasyonel riskler karşılığında oluşması muhtemel zararlara yönelik olarak "Operasyonel Risk Yönetimi Politikaları ve Uygulama Usulleri"nde belirlenen tolerans alanının içerisinde kaldığı,

tespit edilmiştir.

Hikmet Aydın SİMİT
Denetim Komitesi Üyesi

Sabahattin BİRDAL
Denetim Komitesi Başkanı

MALİ DURUM, KÂRLILIK VE BORÇ ÖDEME GÜCÜ

AKTİF YAPISI

2012 yılı faaliyetleri sonucu Banka'nın aktif toplamı %18,8 oranında artış göstererek 108.282 milyon TL düzeyine ulaşmıştır.

Banka plasmanlarının önemli kalemleri %60,9 pay ile 65.894 milyon TL tutarında kredilerden, %21,2 pay ile 22.954 milyon TL tutarında Menkul Değerler Cüzdanı'ndan, %14,0 pay ile 15.120 milyon TL tutarında likit aktiflerden ve %3,9'u ise diğer plasmanlardan oluşmuştur.

2012 yılsonu itibarıyla bir önceki döneme göre önemli artışlar 9.677 milyon TL ile kredilerde ve 5.215 milyon TL ile nakit değerlerde izlenmiştir.

Banka 2012 yılsonu itibarıyla kredilerini %17,2 oranında artırmıştır. Mevduatın krediye dönüşüm oranı ise %82,4 düzeyinde gerçekleşmiştir.

Takipteki krediler 2012 yılsonu itibarıyla 1.960 milyon TL, takipteki krediler/toplam krediler oranı ise 2011 yılında olduğu gibi %2,9 düzeyinde gerçekleşmiştir.

PASİF YAPISI

Banka kaynaklarının önemli kısmı %73,9 oranı ile 79.974 milyon TL tutarında mevduat hesaplarından, %10,3 oranı ile 11.131 milyon TL tutarında mevduat dışı kaynaklardan, %11,4 oranı ile 12.323 milyon TL'si özkaynaklardan, %4,4'ü ise diğer kaynaklardan oluşmaktadır.

2012 yılsonu itibarıyla bir önceki döneme göre önemli artışlar 13.727 milyon TL ile mevduatta ve 3.683 milyon TL ile özkaynaklarda izlenmiştir.

Banka'nın en önemli kaynağı durumunda olan mevduat, türleri itibarıyla incelendiğinde tasarruf mevduatının toplam mevduat içinde %34,1 pay ile 2.477 milyon TL, DTH mevduatının %22,5 pay oranı ile 1.621 milyon TL, ticari mevduatın %16,1 pay oranı ile 4.498 milyon TL, bankalar mevduatının %9,1 pay oranı ile 433 milyon TL, resmi kuruluşlar mevduatının %9,3 pay oranı ile 1.825 milyon TL artış kaydettiği gözlenmiştir.

Mevduatın %67,7'si TL hesaplardan, %32,3'ü ise döviz hesaplarından oluşmuştur. Vadesiz mevduatın toplam içindeki payı ise %20,1 oranında gerçekleşmiştir.

KÂRLILIK YAPISI

Banka 2012 faaliyet dönemini 2011 yılsonuna göre %26,9 oranında artışla 2.595 milyon TL net kâr ile tamamlamıştır. Dönem kârını oluşturan önemli gelir ve gider kalemleri ise aşağıda belirtilmiştir.

Banka'nın en önemli gelir kalemi aktif plasmanlarından elde ettiği faiz gelirleri olarak izlenmekte olup, yılsonunda 8.991 milyon TL olarak gerçekleşmiştir.

Faiz gelirlerinin %74,9 pay ile 6.731 milyon TL'si kredilerden, %24,9 pay ile 2.239 milyon TL'si menkul değerlerden sağlanmıştır.

Kredilerden sağlanan faiz gelirlerinde 1.485 milyon TL, menkul değerler cüzdanından elde edilen faizlerde ise bir önceki döneme göre 220 milyon TL artış meydana gelmiştir.

Faiz giderlerini oluşturan hesaplar incelendiğinde, %90,5 pay ve 4.084 milyon TL ile en büyük tutarın mevduata ödenen faizler olduğu gözlenmektedir. Mevduata ödenen faiz giderleri, 2012 yılında Banka'nın ana gider kalemi olarak gerçekleşmiştir. 431 milyon TL olarak gerçekleşen diğer faiz giderleri ile birlikte toplam faiz giderleri 4.515 milyon TL düzeyinde oluşmuştur.

Banka'nın net faiz geliri ise yılsonu itibarıyla 4.476 milyon TL düzeyinde gerçekleşmiştir.

Net ücret komisyon gelirleri bir önceki döneme göre %17,9 oranında artış göstererek 858 milyon TL'ye yükselmiştir.

Banka 2012 yılı faaliyetleri ile ilgili olarak 887 milyon TL kredi ve diğer alacaklar karşılığı ayırmıştır.

2.098 milyon TL seviyesinde oluşan diğer faaliyet giderleri içinde önemli bir paya sahip olan personel giderleri ise bir önceki döneme göre %15,2 oranında artarak 843 milyon TL düzeyinde gerçekleşmiştir.

2012 yılı faaliyetleri sonucu 3.329 milyon TL vergi öncesi kâr sağlanmış, 734 milyon TL vergi karşılığı ayrıldıktan sonra net 2.595 milyon TL kâr elde edilmiştir. Banka, sürdürülebilir kârlılığını 2012 yılında da devam ettirmiştir.

BORÇ ÖDEME GÜCÜ

Banka'nın en önemli kaynağı durumunda olan mevduat, tabana yaygınlığı ve güçlü yapısı ile kısa vadeli borçları karşılama konusunda etkili bir enstrüman olmuştur. İhtiyaç duyulan kaynağın temin edilmesinde Banka'nın güven duyduğu en önemli unsur mevcut müşteri tabanıdır. Banka'nın çekirdek mevduat oranı %96 seviyesinde yer almakta olup, bu oran Banka likiditesine büyük katkı sağlamaktadır.

Banka'nın 2012 yılsonu sermaye yeterlilik rasyosu, asgari yasal oranın üzerinde %16,17 olarak gerçekleşmiştir. Sürdürülebilir kârlılık ve planlı temettü dağıtım politikasıyla güçlenen özkaynak yapısı, kredi riskine maruz tutarlarındaki artışları kompanse edecek düzeydedir.

"Türk DİBS piyasa yapıcısı banka" unvanına sahip olan Halkbank, güçlü sermaye ve finansal yapısının da desteğiyle, borçlanabilme ve fon temini konusunda sektörde farklı bir yere sahiptir.

Halkbank uzun yıllara dayanan bankacılık tecrübesi ile sadece Türkiye'de değil uluslararası piyasalarda da saygın bir konuma sahiptir. Banka, sayısı iki bini aşan muhabir banka ilişkisi, yurt dışı temsilciliği ve yurt geneline yaygın şubeleri ile kaynak temin edebilme konusundaki güçlü organizasyon yapısını ortaya koymaktadır.

Halkbank mevcut ve alternatif fon kaynaklarının zenginliği yanında, 2012 yılında aktif kalitesini artırmaya yönelik çalışmalarını da sürdürmüştür.

RİSK TÜRLERİ İTİBARIYLA UYGULANAN RİSK YÖNETİMİ POLİTİKALARI

Banka'nın risk politikaları ve uygulama esasları, 28.06.2012 tarih ve 28337 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan, "Bankaların İç Sistemleri Hakkında Yönetmelik"in 36. maddesi hükümleri dikkate alınmak suretiyle oluşturulmuştur.

Risk politikalarının amacı, Halkbank'ın Bankacılık Kanunu'nda belirtilen usul ve esaslar çerçevesinde ve misyon hedefleri, kârlılık ve verimlilik ilkeleri doğrultusunda faaliyetlerini sürdürmek ve uygulanacak risk politikaları ile mevduat sahipleri ile Banka hissedarlarının menfaatlerinin azami ölçüde korunmasını sağlamaktır.

Banka Yönetim Kurulu Kararı ile uygulamaya geçen "Risk Yönetimi Politikaları ve Uygulama Usulleri" çerçevesinde,

- Banka'nın risk iştahı,
- Kredi işlemlerine ilişkin yetki limitleri,
- Sektörel limitler, portföy risk haritası bazında oluşturulacak limitler ve ülke riski limitleri,
- Yeni ürün ve hizmetlere ilişkin yapılacak risk analizlerinin esasları, Banka'nın kredilendirme sürecinde kullanılan derecelendirme sistemleri ve bu sistemlerin validasyonuna yönelik ilkeler,
- Rating grupları itibarıyla kullanılacak risk azaltım teknikleri,
- Basel II yasal sermaye yeterliliği rasyosuna ilişkin hesaplama teknikleri,
- Kredi, piyasa ve operasyonel riskin içsel yöntemlerle ölçümü ve ekonomik sermaye hesabına ilişkin analizlerin esasları,
- Hazine işlemlerinde, sermaye piyasaları pozisyon zararı ve döviz para pozisyon zararı ile ilgili zararı durdurma (stop-loss) limitleri ve sermaye piyasaları ile döviz ve para piyasalarında yapılabilecek işlemlere yönelik limitler,
- Banka'nın taşıyabileceği döviz pozisyonuna ve muhabir bankalarla yapılacak işlemlerde karşı taraf riskine yönelik limitler,
- Banka'nın likidite ve yapısal faiz oranı riskine yönelik limitler,
- Faiz şoklarının Banka ekonomik değeri üzerinde yaratacağı etkinin sınırlandırılmasına yönelik limitler,
- Likidite Acil Eylem Planı uyarınca izlenen likidite oranlarına ilişkin limitler,
- Operasyonel riskler karşılığında oluşması muhtemel zararlara yönelik Banka risk tolerans alanı belirlenmiştir.

Limitlere uyum sağlanıp sağlanmadığı hususu periyodik olarak izlenmektedir.

5 YILLIK DÖNEME İLİŞKİN ÖZET FİNANSAL BİLGİLER

AKTİF (milyon TL)	2008	2009	2010	2011	2012
Likit Aktifler	5.129	4.552	5.759	8.747	15.120
Menkul Kıymetler	18.334	21.373	20.207	23.346	22.954
Krediler	25.836	32.458	44.296	56.216	65.894
İştirakler, Bağlı Ortaklıklar ve Birlikte Kontrol Edilen Ortaklıklar	325	321	740	927	1.887
Sabit Kıymetler	1.061	1.234	1.061	1.121	1.163
Diğer	411	712	879	767	1.264
Aktif Toplamı	51.096	60.650	72.942	91.124	108.282
PASİF (milyon TL)					
Mevduat	40.271	43.950	54.782	66.247	79.974
Para Piyasaları	2.390	5.762	3.155	4.905	381
Alınan Krediler	1.522	2.032	3.824	6.291	7.303
Fonlar	1.216	1.316	1.295	1.345	1.408
İhraç Edilen Menkul Kıymetler	0	0	0	496	2.038
Diğer	1.408	1.830	2.441	3.200	4.855
Özkaynaklar	4.289	5.760	7.445	8.640	12.323
Dönem Net Kârı/Zararı	1.018	1.631	2.010	2.045	2.595
Pasif Toplamı	51.096	60.650	72.942	91.124	108.282

Türkiye Halk Bankası Anonim Şirketi

31 Aralık 2012
Tarihinde Sona Eren Hesap Dönemine Ait
Konsolide Olmayan Finansal Tablolar ve
Bağımsız Denetim Raporu

Akis Bağımsız Denetim ve Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik A.Ş.
Kavacık Rüzgarlı Bahçe Mah.
Kavak Sok. No:3
Beykoz 34805 İstanbul

Telephone +90 (216) 681 90 00
Fax +90 (216) 681 90 90
Internet www.kpmg.com.tr

BAĞIMSIZ DENETİM RAPORU

Türkiye Halk Bankası Anonim Şirketi Yönetim Kurulu'na;
Türkiye Halk Bankası AŞ'nin ("Banka") 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla hazırlanan konsolide olmayan bilançosu ile aynı tarihte sona eren hesap dönemine ait konsolide olmayan gelir tablosu, nakit akış tablosu, özkaynak değişim tablosu ve önemli muhasebe politikaları ile diğer açıklayıcı notların bir özetini denetlemiş bulunuyoruz.

Banka Yönetim Kurulunun Sorumluluğuna İlişkin Açıklama:
Banka Yönetim Kurulu, rapor konusu finansal tabloların 1 Kasım 2006 tarih ve 26333 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Bankaların Muhasebe Uygulamalarına ve Belgelerin Saklanmasına İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmelik ve Türkiye Muhasebe Standartları ile Türkiye Finansal Raporlama Standartlarına ve Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurulu tarafından muhasebe ve finansal raporlama esaslarına ilişkin yayımlanan diğer yönetmelik, tebliğ ve genelgeler ile Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurumu tarafından yapılan açıklamalara uygun olarak ve hata ya da suistimal dolayısıyla önemlilik arzeden ölçüde yanlış bilgi içermeyecek şekilde hazırlanmasını ve sunulmasını sağlayacak bir iç kontrol sistemi oluşturulması, uygun muhasebe politikalarının seçilmesi ve uygulanmasından sorumludur.

Yetkili Denetim Kuruluşunun Sorumluluğuna İlişkin Açıklama:
Bağımsız denetimi yapan kuruluş olarak üzerimize düşen sorumluluk, denetlenen finansal tablolar üzerinde görüş bildirmektir. Bağımsız denetimimiz, 1 Kasım 2006 tarih ve 26333 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Bankalarda Bağımsız Denetim Gerçekleştirecek Kuruluşların Yetkilendirilmesi ve Faaliyetleri Hakkında Yönetmelik ve uluslararası denetim standartlarına uyumlu olarak gerçekleştirilmiştir. Finansal tabloların önemlilik arzedecek ölçüde bir hata içermediğine ilişkin makul güvence sağlayacak şekilde bağımsız denetim planlanmış ve gerçekleştirilmiştir. Bağımsız denetimde; finansal tablolarda yer alan tutarlar ve finansal tablo açıklama ve dipnotları hakkında denetim kanıtı toplamaya yönelik denetim teknikleri uygulanmış; bu teknikler istihdam ettiğimiz bağımsız denetçilerin insiyatifine bırakılmış, ancak, duruma uygun denetim teknikleri, finansal tabloların hazırlanması ve sunumu sürecindeki iç kontrollerin etkinliği dikkate alınarak ve uygulanan muhasebe politikalarının uygunluğu değerlendirilerek belirlenmiştir. Aşağıda belirtilen bağımsız denetim görüşünün oluşturulması için yeterli ve uygun denetim kanıtı sağlanmıştır.

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla hazırlanan ilişikteki konsolide olmayan finansal tablolar, Banka yönetimi tarafından ekonomide ve piyasalarda meydana gelebilecek olumsuz gelişmelerin olası etkileri nedeniyle ayrılan 328.300 Bin TL tutarında serbest karşılığı içermektedir. Bu tutarın 194.000 Bin TL'si geçmiş dönemlerde ve 134.300 Bin TL'si cari dönemde gider olarak finansal tablolara yansıtılmıştır.

Görüşümüze göre, yukarıda dördüncü paragrafta açıklanan hususun konsolide olmayan finansal tablolar üzerindeki etkileri haricinde, ilişikteki konsolide olmayan finansal tablolar, bütün önemli taraflarıyla, Türkiye Halk Bankası AŞ'nin 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla mali durumunu ve aynı tarihte sona eren hesap dönemine ait faaliyet sonuçlarını ve nakit akımlarını 5411 sayılı Bankacılık Kanununun 37'nci maddesi gereğince yürürlükte bulunan düzenlemelerde belirlenen muhasebe ilke ve standartlarına ve Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurulu tarafından muhasebe ve finansal raporlama esaslarına ilişkin yayımlanan diğer yönetmelik, tebliğ ve genelgeler ile Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurumu tarafından yapılan açıklamalara uygun olarak doğru bir biçimde yansıtmaktadır.

İstanbul,
13 Şubat 2013

Akis Bağımsız Denetim ve Serbest
Muhasebeci Mali Müşavirlik

Anonim Şirketi

Erdal Tıkmak

Sorumlu Ortak, Başdenetçi

Akis Bağımsız Denetim ve Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik A.Ş.,
a Turkish corporation and a member firm of the KPMG network of independent
member firms affiliated with KPMG International Cooperative, a Swiss entity.

TÜRKİYE HALK BANKASI AŞ'NİN
31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA HAZIRLANAN
YIL SONU KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL RAPORU

1. Banka'nın Yönetim Merkezi'nin Adresi:
Söğütözü Mahallesi 2. Cadde No:63 Ankara
2. Banka'nın Telefon ve Fax Numaraları:
Telefon: 0312 289 20 00
Fax : 0312 289 30 48
3. Banka'nın Elektronik Site ve Elektronik Posta Adresi:
Elektronik site adresi: www.halkbank.com.tr

Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurumu tarafından düzenlenen "Bankalarca Kamuya Açıklanacak Finansal Tablolar ile Bunlara İlişkin Açıklama ve Dipnotlar Hakkında Tebliğ" e göre hazırlanan yıl sonu konsolide olmayan finansal rapor aşağıda yer alan bölümlerden oluşmaktadır.

- **Birinci Bölüm** : BANKA HAKKINDA GENEL BİLGİLER
- **İkinci Bölüm** : KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLAR
- **Üçüncü Bölüm** : UYGULANAN MUHASEBE POLİTİKALARINA İLİŞKİN AÇIKLAMALAR
- **Dördüncü Bölüm** : MALİ BÜNYEYE İLİŞKİN BİLGİLER
- **Beşinci Bölüm** : KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
- **Altıncı Bölüm** : DİĞER AÇIKLAMALAR VE DİPNOTLAR
- **Yedinci Bölüm** : BAĞIMSIZ DENETİM RAPORU

Bu raporda yer alan konsolide olmayan yıl sonu finansal tablolar ile bunlara ilişkin açıklama ve dipnotlar Bankaların Muhasebe Uygulamalarına ve Belgelerin Saklanmasına İlişkin Usul ve Esaslar Hakkındaki Yönetmelik, Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurumu mevzuatı, Türkiye Muhasebe Standartları, Türkiye Finansal Raporlama Standartları, bunlara ilişkin ek ve yorumlar ile Bankamız kayıtlarına uygun olarak, aksi belirtilmediği müddetçe bin Türk Lirası cinsinden hazırlanmış olup, bağımsız denetime tabi tutulmuş ve ilişikte sunulmuştur.

Ankara, 13 Şubat 2013

Hasan Cebeci Yönetim Kurulu Başkanı	Süleyman Aslan Yönetim Kurulu Üyesi, Genel Müdür	Sabahattin Birdal Yönetim Kurulu Üyesi, Denetim Komitesi Üyesi
Hikmet Aydın Simit Yönetim Kurulu Üyesi, Denetim Komitesi Üyesi	Mustafa Savaş Finansal Yönetim ve Planlama Genel Müdür Yardımcısı	Yusuf Duran Ocak Finansal Muhasebe ve Raporlama Daire Başkanı

Bu finansal rapor ile ilgili olarak soruların iletilebileceği yetkili personele ilişkin bilgiler:

Ad-Soyad/Unvan : Gönül Özdemir/Yönetmen
Tel No : 0312 289 30 13
Faks No : 0312 289 30 50

BİRİNCİ BÖLÜM
Banka Hakkında Genel Bilgiler

		Sayfa No
I.	Banka'nın kuruluş tarihi, başlangıç statüsü, anılan statüde meydana gelen değişiklikleri ihtiva eden Banka'nın tarihçesi	124
II.	Banka'nın sermaye yapısı, yönetim ve denetimini doğrudan ve dolaylı olarak tek başına veya birlikte elinde bulunduran ortaklıkları, varsa bu hususlarda yıl içindeki değişiklikler ile dahil olduğu gruba ilişkin açıklama	124
III.	Banka'nın Yönetim Kurulu Başkan ve üyeleri, Denetim Kurulu üyeleri ile Genel Müdür ve yardımcılarının varsa Banka'da sahip oldukları paylara ve sorumluluk alanlarına ilişkin açıklama	125
IV.	Banka'da nitelikli pay sahibi olan kişi ve kuruluşlara ilişkin açıklamalar	126
V.	Banka'nın hizmet türü ve faaliyet alanlarına ilişkin açıklama	126
VI.	Bankaların Konsolide Finansal Tablolarının Düzenlenmesine İlişkin Tebliğ ile Türkiye Muhasebe Standartları gereği yapılan konsolidasyon işlemleri arasındaki farklılıklar ile tam konsolidasyona veya oransal konsolidasyona tabi tutulan, özkaynaklardan indirilen ya da bu üç yönteme dahil olmayan kuruluşlar hakkında kısa açıklama	128
VII.	Banka ile bağlı ortaklıkları arasında özkaynakların derhal transfer edilmesinin veya borçların geri ödenmesinin önünde mevcut veya muhtemel, fiili veya hukuki engeller	128

İKİNCİ BÖLÜM
Konsolide Olmayan Finansal Tablolar

I.	Bilanço (Finansal Durum Tablosu)	130
II.	Nazım Hesaplar Tablosu	132
III.	Gelir Tablosu	133
IV.	Özkaynaklarda Muhasebeleştirilen Gelir Gider Kalemlerine İlişkin Tablo	134
V.	Özkaynak Değişim Tablosu	135
VI.	Nakit Akış Tablosu	136
VII.	Kâr Dağıtım Tablosu	137

ÜÇÜNCÜ BÖLÜM
Muhasebe Politikalarına İlişkin Açıklamalar

I.	Sunum esaslarına ilişkin açıklamalar	138
II.	Finansal araçların kullanım stratejisi ve yabancı para cinsinden işlemlere ilişkin açıklamalar	138
III.	Vadeli işlem ve opsiyon sözleşmeleri ile türev ürünlere ilişkin açıklamalar	139
IV.	Faiz gelir ve giderine ilişkin açıklamalar	139
V.	Ücret ve komisyon gelir ve giderlerine ilişkin açıklamalar	139
VI.	Finansal varlıklara ilişkin açıklama ve dipnotlar	139
VII.	Finansal varlıklarda değer düşüklüğüne ilişkin açıklamalar	142
VIII.	Finansal araçların netleştirilmesine ilişkin açıklamalar	143
IX.	Satış ve geri alış anlaşmaları ve menkul değerlerin ödünç verilmesi işlemlerine ilişkin açıklamalar	143
X.	Satış amaçlı elde tutulan ve durdurulan faaliyetlere ilişkin duran varlıklar ile bu varlıklara ilişkin borçlar hakkında açıklamalar	144
XI.	Şerefiye ve diğer maddi olmayan duran varlıklara ilişkin açıklamalar	144
XII.	Maddi duran varlıklara ilişkin açıklamalar	144
XIII.	Kiralama işlemlerine ilişkin açıklamalar	145
XIV.	Karşılıklar ve koşullu yükümlülüklere ilişkin açıklamalar	145
XV.	Çalışanların haklarına ilişkin yükümlülüklere ilişkin açıklamalar	146
XVI.	Vergi uygulamalarına ilişkin açıklamalar	147
XVII.	Borçlanmalara ilişkin ilave açıklamalar	148
XVIII.	Hisse senetleri ve ihracına ilişkin açıklamalar	148
XIX.	Aval ve kabullere ilişkin açıklamalar	148
XX.	Devlet teşviklerine ilişkin açıklamalar	148
XXI.	Raporlamanın bölümlemeye göre yapılmasına ilişkin açıklamalar	148
XXII.	Diğer hususlara ilişkin açıklamalar	149

DÖRDÜNCÜ BÖLÜM
Mali Bünyeye İlişkin Bilgiler

I.	Sermaye yeterliliği standart oranına ilişkin açıklamalar	149
II.	Kredi riskine ilişkin açıklamalar	153
III.	Piyasa riskine ilişkin açıklamalar	164
IV.	Operasyonel riske ilişkin açıklamalar	167
V.	Kur riskine ilişkin açıklamalar	167
VI.	Faiz oranı riskine ilişkin açıklamalar	169
VII.	Bankacılık hesaplarından kaynaklanan hisse senedi pozisyon riskine ilişkin açıklamalar	174
VIII.	Likidite riskine ilişkin açıklamalar	175
IX.	Menkul kıymetleştirme pozisyonuna ilişkin açıklamalar	179
X.	Kredi riski azaltım tekniklerine ilişkin açıklamalar	179
XI.	Risk yönetimi hedef ve politikalarına ilişkin açıklamalar	181
XII.	Faaliyet bölümlemesine ilişkin açıklamalar	182
XIII.	Finansal varlık ve yükümlülüklerin gerçeğe uygun değeri ile gösterilmesine ilişkin açıklamalar	186
XIV.	Başkalarının nam ve hesabına yapılan işlemler, inanca dayalı işlemlere ilişkin açıklamalar	188

BEŞİNCİ BÖLÜM
Konsolide Olmayan Finansal Tablolara İlişkin Açıklama ve Dipnotlar

I.	Aktif kalemlere ilişkin açıklama ve dipnotlar	189
II.	Pasif kalemlere ilişkin açıklama ve dipnotlar	209
III.	Nazım hesaplara ilişkin açıklama ve dipnotlar	219
IV.	Gelir tablosuna ilişkin açıklama ve dipnotlar	222
V.	Özkaynak değişim tablosuna ilişkin açıklama ve dipnotlar	228
VI.	Nakit akış tablosuna ilişkin açıklama ve dipnotlar	229
VII.	Banka'nın dahil olduğu risk grubuna ilişkin açıklamalar	230
VIII.	Bankanın yurt içi, yurt dışı, kıyı bankacılığı bölgelerindeki şube veya iştirakler ile yurt dışı temsilciliklerine ilişkin açıklamalar	233
IX.	Bilanço sonrası hususlara ilişkin açıklama ve dipnotlar	234

ALTINCI BÖLÜM
Diğer Açıklama ve Dipnotlar

I.	Banka'nın faaliyetine ilişkin diğer açıklamalar	235

YEDİNCİ BÖLÜM
Bağımsız Denetim Raporu

I.	Bağımsız denetim raporuna ilişkin açıklamalar	235
II.	Bağımsız denetçi tarafından hazırlanan açıklama ve dipnotlar	235

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

BİRİNCİ BÖLÜM: BANKA HAKKINDA GENEL BİLGİLER

I. BANKA'NIN KURULUŞ TARİHİ, BAŞLANGIÇ STATÜSÜ, ANILAN STATÜDE MEYDANA GELEN DEĞİŞİKLİKLERİ İHTİVA EDEN BANKA'NIN TARİHÇESİ

Türkiye Halk Bankası Anonim Şirketi ("Banka" veya "Halkbank") 2284 no'lu kanun kapsamında 1933 yılında Türkiye'de kurulmuş, 1938 yılında fiilen faaliyete geçmiş ve bugün itibarıyla kamusal sermayeli ticari bir banka olarak faaliyetine devam etmektedir.

II. BANKA'NIN SERMAYE YAPISI, YÖNETİM VE DENETİMİNİ DOĞRUDAN VE DOLAYLI OLARAK TEK BAŞINA VEYA BİRLİKTE ELİNDE BULUNDURAN ORTAKLIKLARI, VARSA BU HUSUSLARDA YIL İÇİNDEKİ DEĞİŞİKLİKLER İLE DAHİL OLDUĞU GRUBA İLİŞKİN AÇIKLAMA

Banka'nın doğrudan hakimiyeti T.C. Başbakanlık Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'na aittir.

Banka'nın 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla nominal sermayesinin pay sahipleri arasındaki dağılımı aşağıda gösterilmektedir:

Hissedarlar	31 Aralık 2012	%	31 Aralık 2011	%
Başbakanlık Özelleştirme İdaresi Başkanlığı[1,2]	638.276	51,06	937.276	74,98
Halka Açık Kısım[2]	611.266	48,90	312.263	24,98
Diğer Hissedarlar	458	0,04	461	0,04
Toplam	1.250.000	100,00	1.250.000	100,00

[1] Özelleştirme Yüksek Kurulu'nun 5 Şubat 2007 tarih, 2007/8 sayılı kararı uyarınca Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'na ait hisselerden %25'lik kısmının halka arz edilmesi çalışmaları tamamlanmış, Banka hisseleri Sermaye Piyasası Kurulu'nun 26 Nisan 2007 tarih, 16/471 sayılı kararıyla kayda alınmış ve hisseler, 10 Mayıs 2007 tarihinde İstanbul Menkul Kıymetler Borsası'nda ("İMKB") işlem görmeye başlamıştır. İkincil halka arz kapsamında da Özelleştirme Yüksek Kurulu'nun 4 Ekim 2012 tarih 2012/150 sayılı kararı ile Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'na ait hisselerden %23,92'lik kısmının halka arzı, 21 Kasım 2012 tarihinde tamamlanmıştır.

[2] Halka açık kısım içerisinde Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'nın 550 TL'lik hisseleri de bulunmaktadır. Bu paylar ile birlikte Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'nın toplam hisse tutarı 638.826 TL olup hisse oranı %51,11'dir.

[3] 13 Haziran 2012 tarih, 6327 sayılı Kanun ile 4603 sayılı Kanun'un 2 nci maddesine eklenen 3 üncü fıkra hükmü kapsamında Banka'daki kamu paylarının satış işlemleri tamamlanıncaya kadar kamuya ait hisseler, Türk Ticaret Kanunu hükümleri uyarınca Banka'nın bağlı bulunduğu Bakan tarafından idare ve temsil edilecektir.

III. BANKA'NIN YÖNETİM KURULU BAŞKAN VE ÜYELERİ, DENETİM KURULU ÜYELERİ İLE GENEL MÜDÜR VE YARDIMCILARININ VARSA BANKA'DA SAHİP OLDUKLARI PAYLARA VE SORUMLULUK ALANLARINA İLİŞKİN AÇIKLAMA

İsim	Unvanı	Göreve Başlayış Tarihi	Tahsil Durumu	Bankacılık ve İşletmecilikteki Tecrübe Yılları
Hasan CEBECİ	Yönetim Kurulu Başkanı	13.04.2005	Ankara İktisadi ve Ticari İlimler Akademisi Ekonomi-Maliye Bl.	32
Mehmet Emin ÖZCAN	Yönetim Kurulu Başkan Vekili	24.05.2010	Ankara Üniversitesi Siyasal Bilgiler Fakültesi İktisat ve Maliye Bl.	29
Süleyman ASLAN	Yönetim Kurulu Üyesi ve Genel Müdür	15.07.2011	Orta Doğu Teknik Üniversitesi İİBF Uluslararası İlişkiler Bl.	20
Emin Süha ÇAYKÖYLÜ	Yönetim Kurulu Üyesi	28.03.2003	Doktora: Washington International University- Doctor of Philosophy in Business Administration Y.lisans: Syracuse University Business School (M.B.A.) Manchester Uni. U.K. Tecnology (M.Sc) Lisans: Orta Doğu Teknik Üniversitesi Mühendislik Fakültesi Makine Mühendisliği Bl.	29
Dr. Nurzahit KESKİN	Yönetim Kurulu Üyesi	13.04.2005	Doktora: Sakarya Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Yönetim ve Organizasyon Y.lisans: Marmara Üniversitesi Bankacılık ve Sigortacılık Enstitüsü Uluslararası Bankacılık Lisans: Anadolu Üniv. Afyon İİBF, Maliye Bl.	23
Dr. Ahmet YARIZ	Yönetim Kurulu Üyesi	09.04.2008	Doktora: Marmara Üniversitesi Bankacılık ve Sigortacılık Enstitüsü Bankacılık Ana Bilim Dalı Y.lisans: Marmara Üniversitesi Bankacılık ve Sigortacılık Enstitüsü Bankacılık Ana Bilim Dalı Lisans: İstanbul Üniversitesi İşletme Fakültesi,	21
Sabahattin BİRDAL	Yönetim Kurulu Üyesi	27.10.2010	İstanbul Üniversitesi İktisat Fakültesi İşletme-Maliye Bl.	28
Ahmet KAHRAMAN	Yönetim Kurulu Üyesi	18.04.2012	İstanbul Üniversitesi Hukuk Fakültesi	-
Hikmet Aydın SİMİT	Yönetim Kurulu Üyesi	18.04.2012	Ankara Üniversitesi Siyasal Bilgiler Fakültesi İşletme Bl.	22
Faruk ÖZÇELİK	Denetim Kurulu Üyesi	24.05.2010	Y.lisans: Selçuk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Uluslararası İlişkiler Lisans: Ankara Üniversitesi Siyasal Bilgiler Fakültesi İşletme Bl.	2
Ali ARSLAN	Denetim Kurulu Üyesi	18.04.2012	Y.lisans: Cleveland State University İşletme (MBA) Lisans: Çukurova Üniversitesi İktisadi ve İdari Bilimler Fakültesi İşletme Bl.	21
Yakup DEMİRCİ	Genel Müdür Yardımcısı	11.06.2008	Ankara Üniversitesi Siyasal Bilgiler Fakültesi Çalışma Ekonomisi ve Endüstri İlişkileri Bl.	23
Mustafa SAVAŞ	Genel Müdür Yardımcısı	12.08.2002	Ankara Üniversitesi Siyasal Bilgiler Fakültesi Çalışma Ekonomisi ve Endüstri İlişkiler Bl.	21
Erol GÖNCÜ	Genel Müdür Yardımcısı	14.06.2005	Orta Doğu Teknik Üniversitesi Fen Edebiyat Fakültesi Matematik Bl.	23
Dr. Şahap KAVCIOĞLU	Genel Müdür Yardımcısı	17.06.2005	Doktora: Marmara Üniv. Bankacılık ve Sigortacılık Ens. Bankacılık Bl. Y.lisans: Marmara Üniv. Bankacılık ve Sigortacılık Ens. Bankacılık Bl. Lisans: Dokuz Eylül Üniv. İİBF İşletme Bl.	21
Selahattin SÜLEYMANOĞLU	Genel Müdür Yardımcısı	01.07.2007	Y.lisans: Selçuk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Uluslararası lişkiler Lisans: Gazi Üniversitesi İİBF İşletme Bl.	23
Mehmet Akif AYDEMİR	Genel Müdür Yardımcısı	04.03.2010	Ankara Üniversitesi Siyasal Bilgiler Fakültesi İktisat Bölümü	26
Taner AKSEL	Genel Müdür Yardımcısı	26.03.2010	Anadolu Üniversitesi İİBF İktisat Bölümü	26
Ufuk Hacer DENİZCİ YÜCE	Genel Müdür Yardımcısı	12.10.2010	İstanbul Teknik Üniversitesi İşletme Fakültesi İşletme Mühendisliği Bl.	23
Mürsel ERTAŞ	Genel Müdür Yardımcısı	12.10.2010	Gazi Üniversitesi İİBF Dış Ticaret Kambiyo Bl.	26
İsmail Hakkı İMAMOĞLU	Genel Müdür Yardımcısı	28.03.2011	Ankara İktisadi ve Ticari İlimler Akademisi Yönetim Bilimleri Fakültesi Sosyal Politika Bölümü	28
Atalay TARDUŞ	Genel Müdür Yardımcısı	04.08.2011	Orta Doğu Teknik Üniversitesi İktisadi ve İdari Bilimler Fakültesi İktisat Bl.	20
Mehmet Hakan ATİLLA	Genel Müdür Yardımcısı	11.11.2011	Gazi Üniversitesi İktisadi ve İdari Bilimler Fakültesi İktisat Bl.	17
Murat UYSAL	Genel Müdür Yardımcısı	11.11.2011	Y.lisans: Marmara Üniv. Bank. ve Sig. Ens. Bankacılık Ana Bilim Dalı Lisans: İstanbul Üniv.İktisat Fak. İng. İktisat Bl.	14

Yukarıda ismi geçen kişilerin Banka'da sahip oldukları pay bulunmamaktadır.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

a) Banka'nın üst yönetimine 2012 yılı içerisinde göreve atananların unvanları ile atanma tarihlerine aşağıda yer verilmiştir.

İsim	Unvan	Atanma Tarihi
Hikmet Aydın SİMİT	Yönetim Kurulu Üyesi	18 Nisan 2012
Ahmet KAHRAMAN	Yönetim Kurulu Üyesi	18 Nisan 2012
Ali ARSLAN	Denetim Kurulu Üyesi	18 Nisan 2012

b) Banka'nın üst yönetiminden 2012 yılı içerisinde görevden ayrılanların unvanları ile ayrılış tarihlerine aşağıda yer verilmiştir.

İsim	Unvan	Ayrılma Tarihi
İbrahim Hakkı TUNCAY	Yönetim Kurulu Üyesi	18 Nisan 2012
Salim ALKAN	Yönetim Kurulu Üyesi	18 Nisan 2012
Yusuf DAĞCAN	Denetim Kurulu Üyesi	18 Nisan 2012

IV. BANKA'DA NİTELİKLİ PAY SAHİBİ OLAN KİŞİ VE KURULUŞLARA İLİŞKİN AÇIKLAMALAR
Banka'da T.C. Özelleştirme İdaresi Başkanlığı dışında nitelikli paya sahip hissedar bulunmamaktadır.

V. BANKA'NIN HİZMET TÜRÜ VE FAALİYET ALANLARINA İLİŞKİN AÇIKLAMA

a) Banka hakkında genel bilgiler:
Türkiye Halk Bankası AŞ 2284 no'lu kanun kapsamında 1933 yılında Türkiye'de kurulmuş, 1938 yılında fiilen faaliyete geçmiş ve bugün itibarıyla kamusal sermayeli ticari bir banka olarak faaliyetine devam etmektedir.

b)Banka'nın yeniden yapılandırma süreci:
4603 no'lu "Türkiye Cumhuriyeti Ziraat Bankası, Türkiye Halk Bankası Anonim Şirketi ve Türkiye Emlak Bankası Anonim Şirketi Yasası", 2000-2002 dönemini kapsayan "Makro Ekonomik Program" çerçevesinde hazırlanmıştır. Bu yasanın amacı, uluslararası normları ve rekabeti yakalayabilmek için söz konusu bankaların modernize edilmesi ve banka hisselerinin büyük bir kısmının özel sektördeki gerçek ve tüzel kişilere satılmasıdır. Banka 14 Nisan 2001 tarihinde gerçekleşen olağanüstü genel kurul ile kuruluşun yapısını yeniden gözden geçirmiş, yeni bir yönetim kurulu seçmiş ve Banka'nın nominal sermayesi 250.000 TL'den 1.250.000 TL'ye çıkartılmıştır. Yeniden yapılanma süreci dahilinde, Banka özel görev zararlarına karşılık olarak Türkiye Cumhuriyeti Hazine Müsteşarlığı'ndan devlet tahvili almış ve Banka'nın tüm görev zararı alacakları 30 Nisan 2001 tarihinde kapatılmıştır. Buna ek olarak, önemli sayıdaki çalışandan yeni iş sözleşmesi imzalamaları istenmiş veya bu çalışanlar diğer devlet kuruluşlarına aktarılmıştır.

c) 4603 sayılı Kanun'un 2.2 maddesi uyarınca yeniden yapılandırma işlemlerinin tamamlanmasını müteakiben Banka'nın hisse satış işlemlerinin 4046 sayılı Özelleştirme Kanunu hükümleri çerçevesinde sonuçlandırılması gerekmektedir. Yeniden yapılandırma ve hisse satış işlemlerinin 4603 sayılı Kanunun yürürlüğe girmesinden itibaren üç yıl içinde (25 Kasım 2003 tarihine kadar) tamamlanması gerekmektedir. Önce 31 Temmuz 2004 tarih ve 5230 sayılı yasa ile 4603 sayılı kanunun 2'nci maddesinin 2 numaralı fıkrasında yer alan "3 yıl" ibaresi "5 yıl" ve akabinde 10 Ocak 2007 tarih, 5572 sayılı yasa ile de "10 yıl" olarak değiştirilmiştir. Bu değişiklik sonucunda, Banka'nın özelleştirmesi ile ilgili süre uzatılmıştır. Bakanlar Kurulu'nun bu süreyi bir defaya mahsus olmak üzere yarısı kadar uzatma yetkisi bulunmaktadır. Bakanlar Kurulu, 6 Kasım 2010 tarih, 2010/964 sayılı kararıyla 10 yıllık süreyi yarısı kadar uzatmıştır.

c.1 Özelleştirme Yüksek Kurulu'nun 11 Ağustos 2006 tarih ve 2006/69 sayılı kararıyla Banka'daki kamu hisseleri Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'na devredilmiş ve Banka'nın %99,9 hissesinin 25 Mayıs 2008 tarihine kadar blok satış yöntemiyle satılmasına karar verilmiştir. Danıştay 13'üncü Dairesi, 29 Kasım 2006 tarih, 2006/4258 sayılı kararıyla Özelleştirme Yüksek Kurulu'nun 11 Ağustos 2006 tarih ve 2006/69 sayılı kararının yürütmesini durdurmuştur. Bu kez Özelleştirme Yüksek Kurulu, 5 Şubat 2007 tarih ve 2007/8 sayılı kararını alarak Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'na devredilen hisselerin %25'lik kısmının halka arz suretiyle özelleştirilmesi ve bu sürecin 2007 yılı sonuna kadar tamamlanmasını öngörmüştür. Banka'nın halka arz sürecinin %24,98'e tekabül eden ilk aşaması Mayıs 2007'nin ilk haftasında tamamlanarak hisseleri 10 Mayıs 2007'de İstanbul Menkul Kıymetler Borsası'nda 8,00 tam TL baz fiyatla işlem görmeye başlamıştır. İkincil halka arz kapsamında da Özelleştirme Yüksek Kurulu'nun 4 Ekim 2012 tarih 2012/150 sayılı kararı ile Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'na ait hisselerden %23,92'lik kısmının halka arzı, 21 Kasım 2012 tarihinde tamamlanmıştır.

ç) 31 Temmuz 2004 tarih, 25539 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan "5230 sayılı Pamukbank Türk Anonim Şirketi'nin ("Pamukbank") Türkiye Halk Bankası Anonim Şirketi'ne Devri ve Bazı Kanunlarda Değişiklik Yapılması Hakkında Kanun" uyarınca yönetimi ve denetimi Tasarruf Mevduatı Sigorta Fonu'na intikal etmiş olan Pamukbank'ın hisseleri, Halkbank'a devredilmiştir. Mülga Pamukbank TAŞ, Çukurova Sanayi İşletmeleri TAŞ, Çukurova İthalat ve İhracat T.A.O., Karamehmetler Hisseli Komandit Ortaklığı ve beşyüzü aşkın ortak tarafından bir özel sektör mevduat bankası olarak kurulmuştur. Pamukbank, Bakanlar Kurulu'nun 5 Mart 1955 gün ve 4/4573 sayılı kararı ile anonim şirket statüsünde özel bankacılık faaliyetlerine başlamıştır. 19 Haziran 2002 tarih ve 24790 sayılı (mükerrer) Resmi Gazete'de yayımlanan 742 sayılı Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurumu Kararı ile 4389 sayılı Bankalar Kanunu'nun 14'üncü maddesinin 3 ve 4 numaralı fıkraları uyarınca, Pamukbank'ın temettü hariç ortaklık hakları ile yönetim ve denetimi 18 Haziran 2002 itibarıyla Tasarruf Mevduatı Sigorta Fonu'na ("Fon") devrolmuştur.

d) Banka'nın hizmet türü ve faaliyet alanları: Banka'nın faaliyet alanı, ticari finansman ve kurumsal bankacılık, fon yönetimi işlemleri, bireysel bankacılık ve kredi kartı işlemlerini kapsamaktadır.

Banka 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla, yurtiçinde 816, yurtdışında ise 4'ü Kıbrıs'ta, 1'i Bahreyn'de olmak üzere 5; toplamda 821 şubesi ile faaliyet göstermektedir. Yurtiçi şubeler rakamı 25 adet uydu şubeyi, 2 Özel İşlem Merkezi'ni içermektedir. Bununla birlikte Banka'nın İran'da 1 adet temsilciliği bulunmaktadır.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

VI. BANKALARIN KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARININ DÜZENLENMESİNE İLİŞKİN TEBLİĞ İLE TÜRKİYE MUHASEBE STANDARTLARI GEREĞİ YAPILAN KONSOLİDASYON İŞLEMLERİ ARASINDAKİ FARKLILIKLAR İLE TAM KONSOLİDASYONA VEYA ORANSAL KONSOLİDASYONA TABİ TUTULAN, ÖZKAYNAKLARDAN İNDİRİLEN YA DA BU ÜÇ YÖNTEME DAHİL OLMAYAN KURULUŞLAR HAKKINDA KISA AÇIKLAMA

"Bankaların Konsolide Finansal Talolarının Düzenlenmesine İlişkin Tebliğ" ile Türkiye Muhasebe Standartları gereği yapılan konsolidasyon işlemleri arasındaki farklılıktan dolayı finansal olmayan iştiraklerden Bileşim Alternatif Dağ. Kan. A.Ş. Uluslararası Finansal Raporlama Standartları gereği hazırlanan konsolide finansal tablolarda özkaynak yöntemi ile muhasebeleştirilmektedir.

Banka'nın bağlı ortaklıkları Halk Sigorta A.Ş., Halk Hayat ve Emeklilik A.Ş., Halk Yatırım Menkul Değerler A.Ş., Halk Gayrimenkul Yatırım Ortaklığı A.Ş., Halk Finansal Kiralama A.Ş., Halk Portföy Yönetimi A.Ş., Halk Banka AD, Skopje ve Halk Faktoring A.Ş. tam konsolidasyon kapsamına alınmıştır.

Banka'nın iştiraki olan Demir-HalkBank NV ("Demir Halk Bank") ve Kobi Girişim Sermayesi Yatırım Ortaklığı A.Ş. konsolide finansal tablolarda özkaynak yöntemi ile muhasebeleştirilmektedir. İştirakler; Banka'nın sermayesine katıldığı, üzerinde kontrolü bulunmamakla birlikte önemli etkinliğe sahip olduğu, yurtiçinde veya yurtdışında kurulu bulunan ortaklıklardır.

Özkaynaklardan indirilen sermayesinin yüzde 10 ve daha fazlasına sahip olunan bankalar ile finansal kuruluşlardan konsolide edilmeyen ortaklık payları bulunmamaktadır.

Kredi Kayıt Bürosu A.Ş. ve Bankalararası Kart Merkezi A.Ş., bankaların pay oranları eşit olduğu için ve Banka'nın kontrol gücü bulunmadığı için konsolide edilmemektedir.

VII. BANKA İLE BAĞLI ORTAKLIKLARI ARASINDA ÖZKAYNAKLARIN DERHAL TRANSFER EDİLMESİNİN VEYA BORÇLARIN GERİ ÖDENMESİNİN ÖNÜNDE MEVCUT VEYA MUHTEMEL, FİİLİ VEYA HUKUKİ ENGELLER

Banka ile bağlı ortaklıkları arasında özkaynakların derhal transferi sözkonusu değildir. Özkaynak içerisinde karların temettü olarak dağıtımı ilgili düzenlemeler uyarınca yapılmaktadır.

Banka ile bağlı ortaklıkları arasında borçların geri ödenmesinin önünde mevcut veya muhtemel, fiili veya hukuki engel bulunmamaktadır. Banka bağlı ortaklıklarıyla yaptığı hizmet alım veya sunumuna dair bedelleri, düzenlenen hizmet sözleşmeleri kapsamında tahsil veya tediye etmektedir.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

İKİNCİ BÖLÜM: KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLAR

I. Bilanço (Finansal Durum Tablosu)
II. Bilanço Dışı Yükümlülükler Tablosu
III. Gelir Tablosu
IV. Özkaynaklarda Muhasebeleştirilen Gelir Gider Kalemleri Tablosu
V. Özkaynak Değişim Tablosu
VI. Nakit Akış Tablosu
VII. Kâr Dağıtım Tablosu

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA KONSOLİDE OLMAYAN BİLANÇO

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

	I. BİLANÇO (FİNANSAL DURUM TABLOSU)		Bağımsız denetimden geçmiş			Bağımsız denetimden geçmiş		
			Cari dönem			Önceki dönem		
			31 Aralık 2012			31 Aralık 2011		
	AKTİF KALEMLER	Dipnot	TP	YP	Toplam	TP	YP	Toplam
I.	NAKİT DEĞERLER VE MERKEZ BANKASI	(1)	1.606.833	10.880.910	12.487.743	2.511.191	4.761.179	7.272.370
II.	GERÇEĞE UYGUN D. FARKI K/Z'A YANSITILAN FV (net)	(2)	10.983	93.794	104.777	23.743	104.456	128.199
2.1	Alım satım amaçlı finansal varlıklar		10.983	93.794	104.777	23.743	104.456	128.199
2.1.1	Devlet borçlanma senetleri		8.486	10.532	19.018	21.723	10.413	32.136
2.1.2	Sermayede payı temsil eden menkul değerler		-	-	-	-	-	-
2.1.3	Alım satım amaçlı türev finansal varlıklar		5	83.151	83.156	37	93.929	93.966
2.1.4	Diğer menkul değerler		2.492	111	2.603	1.983	114	2.097
2.2	Gerçeğe uygun değer farkı k/z'a yansıtılan o. sınıflandırılan fv		-	-	-	-	-	-
2.2.1	Devlet borçlanma senetleri		-	-	-	-	-	-
2.2.2	Sermayede payı temsil eden menkul değerler		-	-	-	-	-	-
2.2.3	Krediler		-	-	-	-	-	-
2.2.4	Diğer menkul değerler		-	-	-	-	-	-
III.	BANKALAR	(3)	206.650	2.412.762	2.619.412	11.334	1.463.666	1.475.000
IV.	PARA PİYASALARINDAN ALACAKLAR		10.027	2.328	12.355	-	-	-
4.1	Bankalararası para piyasasından alacaklar		10.027	2.328	12.355	-	-	-
4.2	İMKB Takasbank piyasasından alacaklar		-	-	-	-	-	-
4.3	Ters repo işlemlerinden alacaklar		-	-	-	-	-	-
V.	SATILMAYA HAZIR FİNANSAL VARLIKLAR (Net)	(4)	8.573.423	820.239	9.393.662	7.606.337	1.613.733	9.220.070
5.1	Sermayede payı temsil eden menkul değerler		8.137	2.313	10.450	3.899	8.861	12.760
5.2	Devlet borçlanma senetleri		8.565.286	817.926	9.383.212	7.602.438	1.604.872	9.207.310
5.3	Diğer menkul değerler		-	-	-	-	-	-
VI.	KREDİLER VE ALACAKLAR	(5)	48.071.856	17.821.982	65.893.838	38.626.938	17.589.466	56.216.404
6.1	Krediler ve alacaklar		47.728.848	17.821.982	65.550.830	38.359.980	17.589.466	55.949.446
6.1.1	Bankanın dahil olduğu risk grubuna kullandırılan krediler		93.407	206.320	299.727	29.080	115.562	144.642
6.1.2	Devlet borçlanma senetleri		-	-	-	-	-	-
6.1.3	Diğer		47.635.441	17.615.662	65.251.103	38.330.900	17.473.904	55.804.804
6.2	Takipteki krediler		1.959.646	-	1.959.646	1.668.695	-	1.668.695
6.3	Özel karşılıklar (-)		1.616.638	-	1.616.638	1.401.737	-	1.401.737
VII.	FAKTORİNG ALACAKLARI		-	-	-	-	-	-
VIII.	VADEYE KADAR ELDE TUTULACAK YATIRIMLAR (Net)	(6)	12.146.534	1.308.981	13.455.515	11.996.405	2.001.523	13.997.928
8.1	Devlet borçlanma senetleri		12.146.534	1.308.981	13.455.515	11.996.405	2.001.523	13.997.928
8.2	Diğer menkul değerler		-	-	-	-	-	-
IX.	İŞTİRAKLER (Net)	(7)	18.172	74.716	92.888	21.389	74.716	96.105
9.1	Özkaynak yöntemine göre muhasebeleştirilenler		-	-	-	-	-	-
9.2	Konsolide edilmeyenler		18.172	74.716	92.888	21.389	74.716	96.105
9.2.1	Mali iştirakler		11.518	74.716	86.234	20.337	74.716	95.053
9.2.2	Mali olmayan iştirakler		6.654	-	6.654	1.052	-	1.052
X.	BAĞLI ORTAKLIKLAR (Net)	(8)	1.648.801	145.359	1.794.160	729.924	101.447	831.371
10.1	Konsolide edilmeyen mali ortaklıklar		1.648.801	145.359	1.794.160	729.924	101.447	831.371
10.2	Konsolide edilmeyen mali olmayan ortaklıklar		-	-	-	-	-	-
XI.	BİRLİKTE KONTROL EDİLEN (İŞ ORTAKLIKLARI) ORTAKLIKLAR (Net)	(9)	-	-	-	-	-	-
11.1	Özkaynak yöntemine göre muhasebeleştirilenler		-	-	-	-	-	-
11.2	Konsolide edilmeyenler		-	-	-	-	-	-
11.2.1	Mali ortaklıklar		-	-	-	-	-	-
11.2.2	Mali olmayan ortaklıklar		-	-	-	-	-	-
XII.	KİRALAMA İŞLEMLERİNDEN ALACAKLAR (Net)	(10)	-	-	-	-	-	-
12.1	Finansal kiralama alacakları		-	-	-	-	-	-
12.2	Faaliyet kiralaması alacakları		-	-	-	-	-	-
12.3	Diğer		-	-	-	-	-	-
12.4	Kazanılmamış gelirler (-)		-	-	-	-	-	-
XIII.	RİSKTEN KORUNMA AMAÇLI TÜREV FİNANSAL VARLIKLAR	(11)	-	-	-	-	-	-
13.1	Gerçeğe uygun değer riskinden korunma amaçlılar		-	-	-	-	-	-
13.2	Nakit akış riskinden korunma amaçlılar		-	-	-	-	-	-
13.3	Yurtdışındaki net yatırım riskinden korunma amaçlılar		-	-	-	-	-	-
XIV.	MADDİ DURAN VARLIKLAR (net)	(12)	1.123.161	4	1.123.165	1.011.016	6	1.011.022
XV.	MADDİ OLMAYAN DURAN VARLIKLAR (net)	(13)	37.285	-	37.285	27.570	-	27.570
15.1	Şerefiye		-	-	-	-	-	-
15.2	Diğer		37.285	-	37.285	27.570	-	27.570
XVI.	YATIRIM AMAÇLI GAYRİMENKULLER (net)	(14)	-	-	-	-	-	-
XVII.	VERGİ VARLIĞI	(15)	224.281	-	224.281	72.164	-	72.164
17.1	Cari vergi varlığı		-	-	-	-	-	-
17.2	Ertelenmiş vergi varlığı		224.281	-	224.281	72.164	-	72.164
XVIII.	SATIŞ AMAÇLI ELDE TUTULAN VE DURDURULAN FAALİYETLERE İLİŞKİN DURAN VARLIKLAR (net)	(16)	2.976	-	2.976	82.172	-	82.172
18.1	Satış amaçlı		2.976	-	2.976	82.172	-	82.172
18.2	Durdurulan faaliyetlere ilişkin		-	-	-	-	-	-
XIX.	DİĞER AKTİFLER	(17)	981.466	58.113	1.039.579	640.998	52.287	693.285
	AKTİF TOPLAMI		74.662.448	33.619.188	108.281.636	63.361.181	27.762.479	91.123.660

İlişikteki açıklama ve dipnotlar bu finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA
KONSOLİDE OLMAYAN BİLANÇO
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

	I. BİLANÇO (FİNANSAL DURUM TABLOSU)		Bağımsız denetimden geçmiş			Bağımsız denetimden geçmiş		
			Cari dönem			Önceki dönem		
			31 Aralık 2012			31 Aralık 2011		
	PASİF KALEMLER	Dipnot	TP	YP	Toplam	TP	YP	Toplam
I.	MEVDUAT	(1)	54.150.513	25.823.388	79.973.901	44.249.100	21.997.834	66.246.934
1.1	Bankanın dahil olduğu risk grubunun mevduatı		541.356	37.743	579.099	288.872	17.210	306.082
1.2	Diğer		53.609.157	25.785.645	79.394.802	43.960.228	21.980.624	65.940.852
II.	ALIM SATIM AMAÇLI TÜREV FİNANSAL BORÇLAR	(2)	14	50.652	50.666	44	65.314	65.358
III.	ALINAN KREDİLER	(3)	545.198	6.758.137	7.303.335	379.083	5.912.144	6.291.227
IV.	PARA PİYASALARINA BORÇLAR		71.008	310.222	381.230	4.056.602	847.930	4.904.532
4.1	Bankalararası para piyasalarından borçlar		-	-	-	-	-	-
4.2	İMKB Takasbank piyasasından borçlar		-	-	-	-	-	-
4.3	Repo işlemlerinden sağlanan fonlar		71.008	310.222	381.230	4.056.602	847.930	4.904.532
V.	İHRAÇ EDİLEN MENKUL KIYMETLER (Net)	(4)	692.270	1.346.168	2.038.438	495.615	-	495.615
5.1	Bonolar		692.270	-	692.270	495.615	-	495.615
5.2	Varlığa dayalı menkul kıymetler		-	-	-	-	-	-
5.3	Tahviller		-	1.346.168	1.346.168	-	-	-
VI.	FONLAR	(5)	1.407.887	-	1.407.887	1.345.234	-	1.345.234
6.1	Müstakriz fonları		27.221	-	27.221	32.847	-	32.847
6.2	Diğer		1.380.666	-	1.380.666	1.312.387	-	1.312.387
VII.	MUHTELİF BORÇLAR		1.139.692	63.725	1.203.417	1.054.237	74.283	1.128.520
VIII.	DİĞER YABANCI KAYNAKLAR	(6)	1.108.387	161.659	1.270.046	395.773	172.638	568.411
IX.	FAKTORİNG BORÇLARI		-	-	-	-	-	-
X.	KİRALAMA İŞLEMLERİNDEN BORÇLAR	(7)	1.240	-	1.240	1.818	-	1.818
10.1	Finansal kiralama borçları		1.737	-	1.737	2.754	-	2.754
10.2	Faaliyet kiralaması borçları		-	-	-	-	-	-
10.3	Diğer		-	-	-	-	-	-
10.4	Ertelenmiş finansal kiralama giderleri (-)		497	-	497	936	-	936
XI.	RİSKTEN KORUNMA AMAÇLI TÜREV FİNANSAL BORÇLAR	(8)	-	-	-	-	-	-
11.1	Gerçeğe uygun değer riskinden korunma amaçlılar		-	-	-	-	-	-
11.2	Nakit akış riskinden korunma amaçlılar		-	-	-	-	-	-
11.3	Yurtdışındaki net yatırım riskinden korunma amaçlılar		-	-	-	-	-	-
XII.	KARŞILIKLAR	(9)	1.809.867	16.970	1.826.837	1.235.239	16.714	1.251.953
12.1	Genel karşılıklar		972.148	-	972.148	656.783	-	656.783
12.2	Yeniden yapılanma karşılığı		-	-	-	-	-	-
12.3	Çalışan hakları karşılığı		401.748	-	401.748	318.014	-	318.014
12.4	Sigorta teknik karşılıkları (Net)		-	-	-	-	-	-
12.5	Diğer karşılıklar		435.971	16.970	452.941	260.442	16.714	277.156
XIII.	VERGİ BORCU	(10)	501.681	3	501.684	184.059	3	184.062
13.1	Cari vergi borcu		501.681	3	501.684	184.059	3	184.062
13.2	Ertelenmiş vergi borcu		-	-	-	-	-	-
XIV.	SATIŞ AMAÇLI ELDE TUTULAN VE DURDURULAN FAALİYETLERE İLİŞKİN DURAN VARLIK BORÇLARI (Net)	(11)	-	-	-	-	-	-
14.1	Satış amaçlı		-	-	-	-	-	-
14.2	Durdurulan faaliyetlere ilişkin		-	-	-	-	-	-
XV.	SERMAYE BENZERİ KREDİLER	(12)	-	-	-	-	-	-
XVI.	ÖZKAYNAKLAR	(13)	12.277.714	45.241	12.322.955	8.983.520	(343.524)	8.639.996
16.1	Ödenmiş sermaye		1.250.000	-	1.250.000	1.250.000	-	1.250.000
16.2	Sermaye yedekleri		2.379.703	45.241	2.424.944	1.301.619	(343.524)	958.095
16.2.1	Hisse senedi ihraç primleri		-	-	-	-	-	-
16.2.2	Hisse senedi iptal kârları		-	-	-	-	-	-
16.2.3	Menkul değerler değerleme farkları		1.154.283	45.241	1.199.524	76.746	(343.524)	(266.778)
16.2.4	Maddi duran varlıklar yeniden değerleme farkları		-	-	-	-	-	-
16.2.5	Maddi olmayan duran varlıklar yeniden değerleme farkları		-	-	-	-	-	-
16.2.6	Yatırım amaçlı gayrimenkuller yeniden değerleme farkları		-	-	-	-	-	-
16.2.7	İştirakler, bağlı ort. ve birlikte kontrol edilen ort. bedelsiz hisse senetleri		4.969	-	4.969	4.422	-	4.422
16.2.8	Riskten korunma fonları (etkin kısım)		-	-	-	-	-	-
16.2.9	Satış amaçlı elde tutulan ve durdurulan faaliyetlere ilişkin duran varlıkların birikmiş değerleme farkları		-	-	-	-	-	-
16.2.10	Diğer sermaye yedekleri		1.220.451	-	1.220.451	1.220.451	-	1.220.451
16.3	Kâr yedekleri		6.052.800	-	6.052.800	4.386.767	-	4.386.767
16.3.1	Yasal yedekler		884.336	-	884.336	749.652	-	749.652
16.3.2	Statü yedekleri		-	-	-	-	-	-
16.3.3	Olağanüstü yedekler		5.113.614	-	5.113.614	3.589.934	-	3.589.934
16.3.4	Diğer kâr yedekleri		54.850	-	54.850	47.181	-	47.181
16.4	Kâr veya zarar		2.595.211	-	2.595.211	2.045.134	-	2.045.134
16.4.1	Geçmiş yıllar kâr/zararı		-	-	-	-	-	-
16.4.2	Dönem net kâr/zararı		2.595.211	-	2.595.211	2.045.134	-	2.045.134
	PASİF TOPLAMI		73.705.471	34.576.165	108.281.636	62.380.324	28.743.336	91.123.660

İlişikteki açıklama ve dipnotlar bu finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA
KONSOLİDE OLMAYAN BİLANÇO DIŞI YÜKÜMLÜLÜKLER TABLOSU

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

	II. BİLANÇO DIŞI YÜKÜMLÜLÜKLER TABLOSU		Bağımsız denetimden geçmiş			Bağımsız denetimden geçmiş		
			Cari dönem			Önceki dönem		
			31 Aralık 2012			31 Aralık 2011		
	NAZIM HESAPLAR	Dipnot	TP	YP	Toplam	TP	YP	Toplam
A.	BİLANÇO DIŞI YÜKÜMLÜLÜKLER (I+II+III)		84.712.908	19.925.871	104.638.779	80.613.586	16.672.333	97.285.919
I.	GARANTİ ve KEFALETLER	(1)	9.759.258	9.974.945	19.734.203	8.825.107	9.021.350	17.846.457
1.1	Teminat mektupları		9.448.123	5.742.789	15.190.912	7.625.151	5.089.747	12.714.898
1.1.1	Devlet ihale kanunu kapsamına girenler		613.927	4.505.391	5.119.318	543.113	4.062.660	4.605.773
1.1.2	Dış ticaret işlemleri dolayısıyla verilenler		-	-	-	-	-	-
1.1.3	Diğer teminat mektupları		8.834.196	1.237.398	10.071.594	7.082.038	1.027.087	8.109.125
1.2	Banka kredileri		31.047	1.152.260	1.183.307	5.620	622.372	627.992
1.2.1	İthalat kabul kredileri		-	198.974	198.974	-	147.772	147.772
1.2.2	Diğer banka kabulleri		31.047	953.286	984.333	5.620	474.600	480.220
1.3	Akreditifler		1.661	2.806.361	2.808.022	988.711	3.091.800	4.080.511
1.3.1	Belgeli akreditifler		1.661	2.806.361	2.808.022	988.711	3.091.800	4.080.511
1.3.2	Diğer akreditifler		-	-	-	-	-	-
1.4	Garanti verilen prefinansmanlar		-	-	-	-	-	-
1.5	Cirolar		-	-	-	-	-	-
1.5.1	T.C. Merkez Bankasına cirolar		-	-	-	-	-	-
1.5.2	Diğer cirolar		-	-	-	-	-	-
1.6	Menkul kıy. ih. satın alma garantilerimizden		-	-	-	-	-	-
1.7	Faktoring garantilerinden		-	-	-	-	-	-
1.8	Diğer garantilerimizden		278.197	273.535	551.732	205.395	217.431	422.826
1.9	Diğer kefaletlerimizden		230	-	230	230	-	230
II.	TAAHHÜTLER	(1)	73.867.172	1.427.212	75.294.384	70.356.620	884.411	71.241.031
2.1	Cayılamaz taahhütler		12.728.819	1.427.212	14.156.031	10.371.656	884.411	11.256.067
2.1.1	Vadeli, aktif değer alım-satım taahhütleri		114.683	1.194.372	1.309.055	154.699	522.386	677.085
2.1.2	Vadeli, mevduat alım-satım. taahhütleri		-	-	-	-	-	-
2.1.3	İştir. ve bağ. ort. ser. işt. taahhütleri		-	-	-	1.000	-	1.000
2.1.4	Kul. gar. kredi tahsis taahhütleri		820.602	232.840	1.053.442	528.010	362.025	890.035
2.1.5	Men. kıy. ihr. aracılık taahhütleri		-	-	-	-	-	-
2.1.6	Zorunlu karşılık ödeme taahhüdü		-	-	-	-	-	-
2.1.7	Çekler için ödeme taahhütlerimiz		4.575.929	-	4.575.929	3.976.513	-	3.976.513
2.1.8	İhracat taahhüt. kaynaklanan vergi ve fon yükümlülükleri		13.903	-	13.903	11.389	-	11.389
2.1.9	Kredi kartı harcama limit taahhütleri		6.013.182	-	6.013.182	4.614.215	-	4.614.215
2.1.10	Kredi kartları ve bankacılık hizmetlerine ilişkin promosyon uyg. taah.		30.707	-	30.707	26.857	-	26.857
2.1.11	Açığa menkul kıymet satış taahhütlerinden alacaklar		-	-	-	-	-	-
2.1.12	Açığa menkul kıymet satış taahhütlerinden borçlar		-	-	-	-	-	-
2.1.13	Diğer cayılamaz taahhütler		1.159.813	-	1.159.813	1.058.973	-	1.058.973
2.2	Cayılabilir taahhütler		61.138.353	-	61.138.353	59.984.964	-	59.984.964
2.2.1	Cayılabilir kredi tahsis taahhütleri		61.138.353	-	61.138.353	59.984.964	-	59.984.964
2.2.2	Diğer cayılabilir taahhütler		-	-	-	-	-	-
III.	TÜREV FİNANSAL ARAÇLAR		1.086.478	8.523.714	9.610.192	1.431.859	6.766.572	8.198.431
3.1	Riskten korunma amaçlı türev finansal araçlar		-	-	-	-	-	-
3.1.1	Gerçeğe uygun değer riskinden korunma amaçlı işlemler		-	-	-	-	-	-
3.1.2	Nakit akış riskinden korunma amaçlı işlemler		-	-	-	-	-	-
3.1.3	Yurtdışındaki net yatırım riskinden korunma amaçlı işlemler		-	-	-	-	-	-
3.2	Alım satım amaçlı işlemler		1.086.478	8.523.714	9.610.192	1.431.859	6.766.572	8.198.431
3.2.1	Vadeli döviz alım-satım işlemleri		290.326	1.124.423	1.414.749	253.014	2.009.232	2.262.246
3.2.1.1	Vadeli döviz alım işlemleri		137.840	523.850	661.690	107.162	253.156	360.318
3.2.1.2	Vadeli döviz satım işlemleri		152.486	600.573	753.059	145.852	1.756.076	1.901.928
3.2.2	Para ve faiz swap işlemleri		594.655	6.634.821	7.229.476	907.911	2.904.372	3.812.283
3.2.2.1	Swap para alım işlemleri		-	3.633.289	3.633.289	37.792	1.878.713	1.916.505
3.2.2.2	Swap para satım işlemleri		594.655	3.001.532	3.596.187	870.119	1.025.659	1.895.778
3.2.2.3	Swap faiz alım işlemleri		-	-	-	-	-	-
3.2.2.4	Swap faiz satım işlemleri		-	-	-	-	-	-
3.2.3	Para, faiz ve menkul değerler opsiyonları		142.397	138.737	281.134	72.864	65.896	138.760
3.2.3.1	Para alım opsiyonları		71.195	69.373	140.568	36.410	32.970	69.380
3.2.3.2	Para satım opsiyonları		71.202	69.364	140.566	36.454	32.926	69.380
3.2.3.3	Faiz alım opsiyonları		-	-	-	-	-	-
3.2.3.4	Faiz satım opsiyonları		-	-	-	-	-	-
3.2.3.5	Menkul değerler alım opsiyonları		-	-	-	-	-	-
3.2.3.6	Menkul değerler satım opsiyonları		-	-	-	-	-	-
3.2.4	Futures para işlemleri		-	-	-	-	-	-
3.2.4.1	Futures para alım işlemleri		-	-	-	-	-	-
3.2.4.2	Futures para satım işlemleri		-	-	-	-	-	-
3.2.5	Futures faiz alım-satım işlemleri		-	-	-	-	-	-
3.2.5.1	Futures faiz alım işlemleri		-	-	-	-	-	-
3.2.5.2	Futures faiz satım işlemleri		-	-	-	-	-	-
3.2.6	Diğer		59.100	625.733	684.833	198.070	1.787.072	1.985.142
B.	EMANET VE REHİNLİ KIYMETLER (IV+V+VI)		704.252.711	371.861.692	1.076.114.403	467.898.270	257.727.659	725.625.929
IV.	EMANET KIYMETLER		104.096.962	7.950.683	112.047.645	86.088.157	9.065.031	95.153.188
4.1	Müşteri fon ve portföy mevcutları		-	-	-	-	-	-
4.2	Emanete alınan menkul değerler		34.773.375	261.407	35.034.782	30.256.672	300.524	30.557.196
4.3	Tahsile alınan çekler		6.835.897	5.949.001	12.784.898	5.914.701	5.311.108	11.225.809
4.4	Tahsile alınan ticari senetler		44.209.012	264.451	44.473.463	32.414.352	274.624	32.688.976
4.5	Tahsile alınan diğer kıymetler		71	-	71	613	-	613
4.6	İhracına aracı olunan kıymetler		279	-	279	640	-	640
4.7	Diğer emanet kıymetler		3.858	3.280	7.138	2.214	3.418	5.632
4.8	Emanet kıymet alanlar		18.274.470	1.472.544	19.747.014	17.498.965	3.175.357	20.674.322
V.	REHİNLİ KIYMETLER		600.155.749	363.911.009	964.066.758	381.810.113	248.662.628	630.472.741
5.1	Menkul kıymetler		1.882.364	89.705	1.972.069	1.439.628	221.573	1.661.201
5.2	Teminat senetleri		5.298.088	391.834	5.689.922	4.487.499	413.970	4.901.469
5.3	Emtia		25.830	-	25.830	25.830	-	25.830
5.4	Varant		-	-	-	-	-	-
5.5	Gayrimenkul		119.576.819	37.487.018	157.063.837	78.493.823	35.516.868	114.010.691
5.6	Diğer rehinli kıymetler		470.862.072	325.350.131	796.212.203	294.493.598	212.035.121	506.528.719
5.7	Rehinli kıymet alanlar		2.510.576	592.321	3.102.897	2.869.735	475.096	3.344.831
VI.	KABUL EDİLEN AVALLER VE KEFALETLER		-	-	-	-	-	-
	BİLANÇO DIŞI HESAPLAR TOPLAMI (A+B)		788.965.619	391.787.563	1.180.753.182	548.511.856	274.399.992	822.911.848

İlişikteki açıklama ve dipnotlar bu finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN GELİR TABLOSU

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

	III. GELİR TABLOSU		Bağımsız denetimden geçmiş Cari dönem	Bağımsız denetimden geçmiş Önceki dönem
	GELİR VE GİDER KALEMLERİ	Dipnot	1 Ocak-31 Aralık 2012	1 Ocak-31 Aralık 2011
I.	FAİZ GELİRLERİ	(1)	8.990.983	7.278.660
1.1	Kredilerden alınan faizler		6.730.541	5.245.901
1.2	Zorunlu karşılıklardan alınan faizler		348	222
1.3	Bankalardan alınan faizler		12.181	9.229
1.4	Para piyasası işlemlerinden alınan faizler		6.526	56
1.5	Menkul değerlerden alınan faizler		2.238.713	2.018.505
1.5.1	Alım satım amaçlı finansal varlıklardan		1.647	5.252
1.5.2	Gerçeğe uygun değer farkı kâr/zarara yansıtılan olarak sınıflandırılan fv		-	-
1.5.3	Satılmaya hazır finansal varlıklardan		806.292	722.768
1.5.4	Vadeye kadar elde tutulacak yatırımlardan		1.430.774	1.290.485
1.6	Finansal kiralama gelirleri		-	-
1.7	Diğer faiz gelirleri		2.674	4.747
II.	FAİZ GİDERLERİ	(2)	4.514.906	3.805.417
2.1	Mevduata verilen faizler		4.084.300	3.172.192
2.2	Kullanılan kredilere verilen faizler		149.255	126.515
2.3	Para piyasası işlemlerine verilen faizler		134.448	453.091
2.4	İhraç edilen menkul kıymetlere verilen faizler		96.597	17.310
2.5	Diğer faiz giderleri		50.306	36.309
III.	NET FAİZ GELİRİ/GİDERİ [I – II]		4.476.077	3.473.243
IV.	NET ÜCRET VE KOMİSYON GELİRLERİ/GİDERLERİ		858.424	728.167
4.1	Alınan ücret ve komisyonlar		1.023.432	839.956
4.1.1	Gayrinakdi kredilerden		122.853	112.394
4.1.2	Diğer		900.579	727.562
4.2	Verilen ücret ve komisyonlar		165.008	111.789
4.2.1	Gayrinakdi kredilere verilen		9	7
4.2.2	Diğer		164.999	111.782
V.	TEMETTÜ GELİRLERİ	(3)	64.024	48.531
VI.	TİCARİ KÂR/ZARAR (NET)	(4)	554.644	207.539
6.1	Sermaye Piyasası İşlemleri Kârı/Zararı		385.274	96.048
6.2	Türev Finansal İşlemlerden Kâr/Zarar		(207.837)	156.098
6.3	Kambiyo işlemleri Kârı/Zararı		377.207	(44.607)
VII.	DİĞER FAALİYET GELİRLERİ	(5)	360.242	594.451
VIII.	FAALİYET GELİRLERİ/GİDERLERİ TOPLAMI (III+IV+V+VI+VII)		6.313.411	5.051.931
IX.	KREDİ VE DİĞER ALACAKLAR DEĞER DÜŞÜŞ KARŞILIĞI (-)	(6)	886.616	689.984
X.	DİĞER FAALİYET GİDERLERİ (-)	(7)	2.097.656	1.725.251
XI.	NET FAALİYET KÂRI/ ZARARI (VIII-IX-X)		3.329.139	2.636.696
XII.	BİRLEŞME İŞLEMİ SONRASINDA GELİR OLARAK KAYDEDİLEN FAZLALIK TUTARI		-	-
XIII.	ÖZKAYNAK YÖNTEMİ UYGULANAN ORTAKLIKLARDAN KÂR/ZARAR		-	-
XIV	NET PARASAL POZİSYON KARI/ZARARI		-	-
XV.	SÜRDÜRÜLEN FAALİYETLER VERGİ ÖNCESİ K/Z (XI+XII+XIII+XIV)	(8)	3.329.139	2.636.696
XVI.	SÜRDÜRÜLEN FAALİYETLER VERGİ KARŞILIĞI (±)	(9)	(733.928)	(591.562)
16.1	Cari vergi karşılığı		(1.021.768)	(366.556)
16.2	Ertelenmiş vergi karşılığı		287.840	(225.006)
XVII.	SÜRDÜRÜLEN FAALİYETLER DÖNEM NET KÂR/ZARARI (XV+XVI)	(10)	2.595.211	2.045.134
XVIII.	DURDURULAN FAALİYETLERDEN GELİRLER		-	-
18.1	Satış amaçlı elde tutulan duran varlık gelirleri		-	-
18.2	İştirak, bağlı ortaklık ve birlikte kontrol edilen ortaklıklar (iş ort.) satış karları		-	-
18.3	Diğer durdurulan faaliyet gelirleri		-	-
XIX.	DURDURULAN FAALİYETLERDEN GİDERLER (-)		-	-
19.1	Satış amaçlı elde tutulan duran varlık giderleri		-	-
19.2	İştirak, bağlı ortaklık ve birlikte kontrol edilen ortaklıklar (iş ort.) satış zararları		-	-
19.3	Diğer durdurulan faaliyet giderleri		-	-
XX.	DURDURULAN FAALİYETLER VERGİ ÖNCESİ KÂR/ZARAR (XVIII-XIX)	(8)	-	-
XXI.	DURDURULAN FAALİYETLER VERGİ KARŞILIĞI (±)	(9)	-	-
21.1	Cari vergi karşılığı		-	-
21.2	Ertelenmiş vergi karşılığı		-	-
XXII.	DURDURULAN FAALİYETLERDEN DÖNEM NET KÂR/ZARARI (XX+XXI)	(10)	-	-
XXIII.	NET DÖNEM KÂRI/ZARARI (XVII+XXII)	(11)	2.595.211	2.045.134
	Hisse Başına Kâr/Zarar (Tam TL)		2,07617	1,63611

İlişikteki açıklama ve dipnotlar bu finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT ÖZKAYNAKLARDA MUHASEBELEŞTİRİLEN KONSOLİDE OLMAYAN GELİR GİDER KALEMLERİNE İLİŞKİN TABLO

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

	IV. ÖZKAYNAKLARDA MUHASEBELEŞTİRİLEN GELİR GİDER KALEMLERİ TABLOSU	Bağımsız denetimden geçmiş Cari dönem 1 Ocak - 31 Aralık 2012	Bağımsız denetimden geçmiş Önceki dönem 1 Ocak - 31 Aralık 2011
I.	MENKUL DEĞERLER DEĞERLEME FARKLARINA SATILMAYA HAZIR FİNANSAL VARLIKLARDAN EKLENEN	792.305	(458.200)
II.	MADDİ DURAN VARLIKLAR YENİDEN DEĞERLEME FARKLARI	-	-
III.	MADDİ OLMAYAN DURAN VARLIKLAR YENİDEN DEĞERLEME FARKLARI	-	-
IV.	YABANCI PARA İŞLEMLER İÇİN KUR ÇEVRİM FARKLARI	7.669	-
V.	NAKİT AKIŞ RİSKİNDEN KORUNMA AMAÇLI TÜREV FİNANSAL VARLIKLARA İLİŞKİN KÂR/ZARAR (Gerçeğe Uygun Değer Değişikliklerinin Etkin Kısmı)	-	-
VI.	YURTDIŞINDAKİ NET YATIRIM RİSKİNDEN KORUNMA AMAÇLI TÜREV FİNANSAL VARLIKLARA İLİŞKİN KÂR/ZARAR (Gerçeğe Uygun Değer Değişikliklerinin Etkin Kısmı)	-	-
VII.	MUHASEBE POLİTİKASINDA YAPILAN DEĞİŞİKLİKLER İLE HATALARIN DÜZELTİLMESİNİN ETKİSİ	809.721	-
VIII.	TMS UYARINCA ÖZKAYNAKLARDA MUHASEBELEŞTİRİLEN DİĞER GELİR GİDER UNSURLARI	547	170
IX.	DEĞERLEME FARKLARINA AİT ERTELENMİŞ VERGİ	(135.724)	75.698
X.	DOĞRUDAN ÖZKAYNAK ALTINDA MUHASEBELEŞTİRİLEN NET GELİR/GİDER (I+II+…+IX)	1.474.518	(382.332)
XI.	DÖNEM KÂRI/ZARARI	2.595.211	2.045.134
11.1	Menkul değerlerin gerçeğe uygun değerindeki net değişme (kar-zarara transfer)	369.244	63.393
11.2	Nakit akış riskinden korunma amaçlı türev finansal varlıklardan yeniden sınıflandırılan ve gelir tablosunda gösterilen kısım	-	-
11.3	Yurtdışındaki net yatırım riskinden korunma amaçlı yeniden sınıflandırılan ve gelir tablosunda gösterilen kısım	-	-
11.4	Diğer	2.225.967	1.981.741
XII.	DÖNEME İLİŞKİN MUHASEBELEŞTİRİLEN TOPLAM KÂR/ZARAR (X±XI)	4.069.729	1.662.802

İlişikteki açıklama ve dipnotlar bu finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN ÖZKAYNAK DEĞİŞİM TABLOSU

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

V. ÖZKAYNAK DEĞİŞİM TABLOSU	Dipnot	Ödenmiş sermaye	Ödenmiş sermaye enf. düzeltme farkı	Hisse senedi ihraç primleri	Hisse senedi iptal karları	Yasal yedek akçeler	Statü yedekleri	Olağan-üstü yedek akçe	Diğer yedekler	Dönem net karı/ (zararı)	Geçmiş dönem kârı/(zararı)	Menkul değer değerleme farkı	Maddi ve maddi olmayan duran varlık ydf	Ortaklık bedelsiz hisse senetleri	Riskten korunma fonları	Satış a./ durdurulan f. ilişkin dur. v. bir. değ. f.	Toplam özkaynak
I. 1 Ocak 2011 – 31 Aralık 2011																	
I. Dönem başı bakiyesi		1.250.000	1.220.451	-	-	610.282	-	2.186.397	47.181	2.010.393	-	115.724	-	4.252	-	-	7.444.680
II. TMS 8 uyarınca yapılan düzeltmeler		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2.1 Hataların düzeltilmesinin etkisi		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2.2 Muhasebe politikasında yapılan değişikliklerin etkisi		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
III. Yeni bakiye (I+II)		1.250.000	1.220.451	-	-	610.282	-	2.186.397	47.181	2.010.393	-	115.724	-	4.252	-	-	7.444.680
Dönem içindeki değişimler																	
IV. Birleşmeden kaynaklanan artış/azalış		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
V. Menkul değerler değerleme farkları		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(382.502)	-	-	-	-	(382.502)
VI. Riskten korunma fonları (etkin kısım)		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
6.1 Nakit akış riskinden korunma amaçlı		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
6.2 Yurtdışındaki net yatırım riskinden korunma amaçlı		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
VII. Maddi duran varlıklar yeniden değerleme farkları		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
VIII. Maddi olmayan duran varlıklar yeniden değerleme farkları		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
IX. İştirakler, bağl. ort. Ve birlikte kontrol edilen ort. (iş ort.) bedelsiz h.s		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	170	-	-	170
X. Kur farkları		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
XI. Varlıkların elden çıkarılmasından kaynaklanan değişiklik		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
XII. Varlıkların yeniden sınıflandırılmasından kaynaklanan değişiklik		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
XIII. İştirak özkaynağındaki değişikliklerin banka özkaynağına etkisi		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
XIV. Sermaye artırımı		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
14.1 Nakden		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
14.2 İç kaynaklardan		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
XV. Hisse senedi ihracı		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
XVI. Hisse senedi iptal karları		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
XVII. Ödenmiş sermaye enflasyon düzeltme farkı		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
XVIII. Diğer		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
XIX. Dönem net kârı ve zararı		-	-	-	-	139.370	-	1.403.537	-	2.045.134	-	-	-	-	-	-	2.045.134
XX. Kâr dağıtımı		-	-	-	-	-	-	-	-	(2.010.393)	-	-	-	-	-	-	(467.486)
20.1 Dağıtılan temettü		-	-	-	-	-	-	-	-	-	(467.486)	-	-	-	-	-	(467.486)
20.2 Yedeklere aktarılan tutarlar		-	-	-	-	139.370	-	1.403.537	-	-	(1.542.907)	-	-	-	-	-	-
20.3 Diğer		-	-	-	-	-	-	-	-	(2.010.393)	2.010.393	-	-	-	-	-	-
Dönem sonu bakiyesi		1.250.000	1.220.451	-	-	749.652	-	3.589.934	47.181	2.045.134	-	(266.778)	-	4.422	-	-	8.639.996
I Ocak 2012 – 31 Aralık 2012																	
I. Önceki dönem sonu bakiyesi		1.250.000	1.220.451	-	-	749.652	-	3.589.934	47.181	2.045.134	-	(266.778)	-	4.422	-	-	8.639.996
Dönem içindeki değişimler																	
II. Birleşmeden kaynaklanan artış/azalış		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
III. Menkul değerler değerleme farkları		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1.466.302	-	-	-	-	1.466.302
IV. Riskten korunma fonları (etkin kısım)		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4.1 Nakit akış riskinden korunma amaçlı		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4.2 Yurtdışındaki net yatırım riskinden korunma amaçlı		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
V. Maddi duran varlıklar yeniden değerleme farkları		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
VI. Maddi olmayan duran varlıklar yeniden değerleme farkları		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
İştirakler, bağl ort. Ve birlikte kontrol edilen ort. (iş ort.) bedelsiz h.s		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	547	-	-	547
VII. Kur farkları		-	-	-	-	-	-	-	7.669	-	-	-	-	-	-	-	7.669
IX. Varlıkların elden çıkarılmasından kaynaklanan değişiklik		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
X. Varlıkların yeniden sınıflandırılmasından kaynaklanan değişiklik		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
XI. İştirak özkaynağındaki değişikliklerin banka özkaynağına etkisi		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
XII. Sermaye artırımı		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12.1 Nakden		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12.2 İç kaynaklardan		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
XIII. Hisse senedi ihraç primi		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
XIV. Hisse senedi iptal karları		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
XV. Ödenmiş sermaye enflasyon düzeltme farkı		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
XVI. Diğer		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
XVII. Dönem net kârı ve zararı		-	-	-	-	134.684	-	1.523.680	-	2.595.211	-	-	-	-	-	-	2.595.211
XVIII. Kâr dağıtımı		-	-	-	-	-	-	-	-	(2.045.134)	-	-	-	-	-	-	(386.770)
18.1 Dağıtılan temettü		-	-	-	-	-	-	-	-	-	(386.770)	-	-	-	-	-	(386.770)
18.2 Yedeklere aktarılan tutarlar		-	-	-	-	134.684	-	1.523.680	-	(1.658.364)	-	-	-	-	-	-	-
18.3 Diğer		-	-	-	-	-	-	-	-	(2.045.134)	2.045.134	-	-	-	-	-	-
Dönem sonu bakiyesi		1.250.000	1.220.451	-	-	884.336	-	5.113.614	54.850	2.595.211	-	1.199.524	-	4.969	-	-	12.322.955

İlişikteki açıklama ve dipnotlar bu finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN NAKİT AKIŞ TABLOSU

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

	VI. NAKİT AKIŞ TABLOSU	Dipnot	Bağımsız denetimden geçmiş Cari dönem 31 Aralık 2012	Bağımsız denetimden geçmiş Önceki dönem 31 Aralık 2011
A.	BANKACILIK FAALİYETLERİNE İLİŞKİN NAKİT AKIMLARI			
1.1	Bankacılık faaliyet konusu aktif ve pasiflerdeki değişim öncesi faaliyet kârı		4.044.084	1.055.248
1.1.1	Alınan faizler		9.217.989	6.882.373
1.1.2	Ödenen faizler		(4.432.574)	(3.697.552)
1.1.3	Alınan temettüler		622	47.463
1.1.4	Alınan ücret ve komisyonlar		1.023.432	839.956
1.1.5	Elde edilen diğer kazançlar		187.941	315.188
1.1.6	Zarar olarak muhasebeleştirilen donuk alacaklardan tahsilatlar		479.026	470.888
1.1.7	Personele ve hizmet tedarik edenlere yapılan nakit ödemeler		(870.456)	(910.104)
1.1.8	Ödenen vergiler		(795.523)	(518.781)
1.1.9	Diğer	(1)	(766.373)	(2.374.183)
1.2	Bankacılık faaliyetleri konusu aktif ve pasiflerdeki değişim		(5.260.269)	1.619.776
1.2.1	Alım satım amaçlı menkul değerlerde net (artış) azalış		13.344	19.527
1.2.2	Gerçeğe uygun değer farkı k/z'a yansıtılan finansal varlıklardaki net (artış) azalış		-	-
1.2.3	Bankalar hesabındaki net (artış) azalış		-	-
1.2.4	Kredilerdeki net (artış) azalış		(9.845.777)	(11.588.010)
1.2.5	Diğer aktiflerde net (artış) azalış		(6.307.320)	(2.885.482)
1.2.6	Bankaların mevduatlarında net artış (azalış)		451.160	3.529.348
1.2.7	Diğer mevduatlarda net artış (azalış)		13.224.389	7.865.842
1.2.8	Alınan kredilerdeki net artış (azalış)		1.011.237	2.446.321
1.2.9	Vadesi gelmiş borçlarda net artış (azalış)		-	-
1.2.10	Diğer borçlarda net artış (azalış)	(1)	(3.807.302)	2.232.230
I.	Bankacılık faaliyetlerinde(n) kaynaklanan/(kullanılan) net nakit akımı		(1.216.185)	2.675.024
B.	YATIRIM FAALİYETLERİNE İLİŞKİN NAKİT AKIMLARI			
II.	Yatırım faaliyetlerinden kullanılan net nakit akımı		1.107.029	(3.229.155)
2.1	İktisap edilen iştirakler, bağlı ortaklık ve birlikte kontrol edilen ortaklıklar (iş ort.)		(88.882)	(167.910)
2.2	Elden çıkarılan iştirakler, bağlı ortaklık ve birlikte kontrol edilen ortaklıklar (iş ort.)		1.512	-
2.3	Satın alınan menkuller ve gayrimenkuller		(303.169)	(511.065)
2.4	Elden çıkarılan menkul ve gayrimenkuller		174.811	375.239
2.5	Elde edilen satılmaya hazır finansal varlıklar		(3.937.035)	(4.506.529)
2.6	Elden çıkarılan satılmaya hazır finansal varlıklar		4.882.876	3.052.009
2.7	Satın alınan yatırım amaçlı menkul değerler		(2.045.413)	(1.719.331)
2.8	Satılan yatırım amaçlı menkul değerler		2.434.176	260.012
2.9	Diğer		(11.847)	(11.580)
C.	FİNANSMAN FAALİYETLERİNE İLİŞKİN NAKİT AKIMLARI			
III.	Finansman faaliyetlerinde kullanılan net nakit		1.113.464	32.441
3.1	Krediler ve ihraç edilen menkul değerlerden sağlanan nakit		2.736.132	498.675
3.2	Krediler ve ihraç edilen menkul değerlerden kaynaklanan nakit çıkışı		(1.235.320)	-
3.3	İhraç edilen sermaye araçları		-	-
3.4	Temettü ödemeleri		(386.770)	(467.486)
3.5	Finansal kiralamaya ilişkin ödemeler		(503)	(366)
3.6	Diğer		(75)	1.618
IV.	Döviz kurundaki değişimin nakit ve nakde eşdeğer varlıklar üzerindeki etkisi	(1)	(516.724)	865.256
V.	Nakit ve nakde eşdeğer varlıklardaki net artış/(azalış)		487.584	343.566
VI.	Dönem başındaki nakit ve nakde eşdeğer varlıklar	(4)	4.781.902	4.438.336
VII.	Dönem sonundaki nakit ve nakde eşdeğer varlıklar	(5)	5.269.486	4.781.902

İlişikteki açıklama ve dipnotlar bu finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN KÂR DAĞITIM TABLOSU

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

	VII. KÂR DAĞITIM TABLOSU	Bağımsız denetimden geçmiş Cari dönem 31 Aralık 2012(1)	Bağımsız denetimden geçmiş Önceki dönem 31 Aralık 2011
I.	Dönem Kârının Dağıtımı		
1.1.	Dönem Kârı	3.329.139	2.636.696
1.2.	Ödenecek Vergi ve Yasal Yükümlülükler(-)	733.928	591.562
1.2.1.	Kurumlar Vergisi (Gelir Vergisi)	1.021.768	366.556
1.2.2.	Gelir Vergisi Kesintisi	-	-
1.2.3.	Diğer Vergi ve Yasal Yükümlülükler	(287.840)	225.006
A.	Net Dönem Kârı (1.1-1.2)	2.595.211	2.045.134
1.3.	Geçmiş Dönemler Zararı (-)	-	-
1.4.	Birinci Tertip Yasal Yedek Akçe (-)	-	102.257
1.5.	Bankada Bırakılması ve Tasar. Zorunlu Yasal Fonlar (-)	-	-
B.	Dağıtılabilir Net Dönem Kârı [(A-(1.3+1.4+1.5)]	-	1.942.877
1.6.	Ortaklara Birinci Temettü (-)	-	62.500
1.6.1.	Hisse Senedi Sahiplerine	-	62.500
1.6.2.	İmtiyazlı Hisse Senedi Sahiplerine	-	-
1.6.3.	Katılma İntifa Senetlerine	-	-
1.6.4.	Kâra İştirakli Tahvillere	-	-
1.6.5.	Kâr ve Zarar Ortaklığı Belgesi Sahiplerine	-	-
1.7.	Personele Temettü (-)	-	80.000
1.8.	Yönetim Kuruluna Temettü (-)	-	-
1.9.	Ortaklara İkinci Temettü (-)	-	244.270
1.9.1.	Hisse Senedi Sahiplerine	-	244.270
1.9.2.	İmtiyazlı Hisse Senedi Sahiplerine	-	-
1.9.3.	Katılma İntifa Senetlerine	-	-
1.9.4.	Kâra İştirakli Tahvillere	-	-
1.9.5.	Kâr ve Zarar Ortaklığı Belgesi Sahiplerine	-	-
1.10.	İkinci Tertip Yasal Yedek Akçe (-)	-	32.427
1.11.	Statü Yedekleri (-)	-	-
1.12.	Olağanüstü Yedekler	-	1.523.680
1.13.	Diğer Yedekler	-	-
1.14.	Özel Fonlar	-	-
II.	Yedeklerden Dağıtım		
2.1.	Dağıtılan Yedekler	-	-
2.2.	İkinci Tertip Yasal Yedekler (-)	-	-
2.3.	Ortaklara Pay (-)	-	-
2.3.1.	Hisse Senedi Sahiplerine	-	-
2.3.2.	İmtiyazlı Hisse Senedi Sahiplerine	-	-
2.3.3.	Katılma İntifa Senetlerine	-	-
2.3.4.	Kâra İştirakli Tahvillere	-	-
2.3.5.	Kâr ve Zarar Ortaklığı Belgesi Sahiplerine	-	-
2.4.	Personele Pay (-)	-	-
2.5.	Yönetim Kuruluna Pay (-)	-	-
III.	Hisse Başına Kâr	-	-
3.1.	Hisse Senedi Sahiplerine (Tam TL)	2,07617	1,63611
3.2.	Hisse Senedi Sahiplerine (%)	%207,6	%163,6
3.3.	İmtiyazlı Hisse Senedi Sahiplerine	-	-
3.4.	İmtiyazlı Hisse Senedi Sahiplerine (%)	-	-
IV.	Hisse Başına Temettü		
4.1.	Hisse Senedi Sahiplerine (Tam TL)	-	0,24542
4.2.	Hisse Senedi Sahiplerine (%)	-	%24,54
4.3.	İmtiyazlı Hisse Senedi Sahiplerine	-	-
4.4.	İmtiyazlı Hisse Senedi Sahiplerine (%)	-	-

(1) 31 Aralık 2012 tarihli finansal tabloların kesinleştiği tarih itibarıyla Genel Kurul henüz yapılmamıştır.

İlişikteki açıklama ve dipnotlar bu finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

ÜÇÜNCÜ BÖLÜM: MUHASEBE POLİTİKALARINA İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

I. SUNUM ESASLARINA İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Bu raporda yer alan konsolide olmayan finansal tablolar ile bunlara ilişkin açıklama ve dipnotlar, Türkiye Muhasebe Standartları Kurulu ("TMSK") tarafından ilan edilen Türkiye Muhasebe Standartları ("TMS"), Türkiye Finansal Raporlama Standartları ("TFRS") ve Bankaların Muhasebe Uygulamalarına ve Belgelerin Saklanmasına İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmeliğe ve Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurulu ("BDDK") tarafından muhasebe ve finansal raporlama esaslarına ilişkin yayımlanan diğer yönetmelik, tebliğ ve genelgeler ile Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurumu tarafından yapılan açıklamalara uygun olarak hazırlanmıştır.

2 Kasım 2011 tarihli ve 28103 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan ve yürürlüğe giren 660 sayılı Kanun Hükmünde Kararname ile TMSK kuruluş maddesi olan 2499 sayılı Kanun'un Ek 1'inci maddesi iptal edilmiş ve Kamu Gözetimi Muhasebe ve Denetim Standartları Kurumu'nun ("Kurum") kurulması Bakanlar Kurulu'nca kararlaştırılmıştır. Bu Kanun Hükmünde Kararname'nin Geçici 1'inci maddesi uyarınca, Kurum tarafından yayımlanacak standart ve düzenlemeler yürürlüğe girinceye kadar, bu hususlara ilişkin mevcut düzenlemelerin uygulanmasına devam edilecektir. Bu durum raporlama dönemi itibarıyla, Muhasebe Politikalarına İlişkin Temel Esaslar'da herhangi bir değişikliğe yol açmamaktadır.

İzlenen muhasebe politikaları ile finansal tabloların hazırlanmasında kullanılan değerleme esasları aşağıda detaylı olarak sunulmuştur.

II. FİNANSAL ARAÇLARIN KULLANIM STRATEJİSİ VE YABANCI PARA CİNSİNDEN İŞLEMLERE İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

a) Banka'nın finansal araçlara ilişkin stratejileri:
Banka tarihi misyonundan gelen görevi nedeniyle küçük ve orta ölçekli işletmeler ile esnaf ve sanatkarların kredilendirilmesinin yanı sıra kurumsal, ticari ve bireysel segmentteki firmalara da kredi kullandırmaktadır. Banka'nın en önemli fon kaynağı mevduat olup, ayrıca yurt dışından kredi temini yoluyla ve para piyasalarından borçlanarak da fon yaratabilmektedir.

Banka piyasadaki gelişmeleri yakından takip ederek elde ettiği fonları en fazla verim elde edeceği alanlarda değerlendirmektedir. Haftalık yapılan Aktif ve Pasif Komite toplantılarında Banka'nın ana stratejisi belirlenmektedir.

b) Banka'nın yabancı para cinsinden işlemlere ilişkin açıklamaları:
Banka'nın yasal kayıtlarında, yabancı para cinsinden (TL dışındaki para birimleri) muhasebeleştirilen işlemler, işlem tarihindeki kurlar kullanılarak Türk Lirası'na çevrilmektedir. Bilançoda yer alan dövize bağlı parasal varlık ve borçlar bilanço tarihinde geçerli olan kurlar kullanılarak Türk Lirası'na çevrilmişlerdir. Gerçeğe uygun değerden ölçülen yabancı para birimindeki parasal olmayan kalemler gerçeğe uygun değerin belirlendiği tarihteki döviz kurları kullanılarak çevrilir. Parasal kalemlerin çevrimden ve dövizli işlemlerin tahsil ve tediyelerinden kaynaklanan kambiyo karları ve zararları gelir tablosunda yer almaktadır.

Banka'nın yurtdışında kurulu şubelerinin finansal tabloları faaliyette bulundukları temel ekonomik çevrede geçerli olan para birimi (fonksiyonel para birimi) ile düzenlenmektedir. Yurtdışı şubelerin finansal tabloları, Banka'nın fonksiyonel para birimi olan ve finansal tablolar için sunum birimi olan TL cinsinden ifade edilmiştir.

Banka'nın yurt dışında kurulu şubelerinin varlık ve yükümlülükleri, finansal tablolarda bilanço tarihindeki geçerli olan kurlar kullanılarak TL olarak ifade edilir. Gelir ve giderler, işlem tarihindeki kurlar ile çevrilir.

III. VADELİ İŞLEM VE OPSİYON SÖZLEŞMELERİ İLE TÜREV ÜRÜNLERE İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Banka'nın türev işlemleri ağırlıklı olarak para ve faiz swapları, vadeli döviz alım-satım işlemleri ile kredi temerrüt swaplarından oluşmaktadır. Banka'nın ana sözleşmeden ayrıştırılmak suretiyle oluşturulan türev ürünleri bulunmamaktadır.

Türev finansal araçlar, sözleşme tarihindeki gerçeğe uygun değerleri ile kayıt altına alınmakta ve sonraki raporlama dönemlerinde gerçeğe uygun değerleri ile yeniden muhasebeleştirilmektedir. Bazı türev işlemler ekonomik olarak riskten korunma sağlamakla birlikte, finansal riskten korunma muhasebesine (hedge) uygun kalem olarak tanımlanması için tüm gereken koşullar yerine getirilmediği için "Finansal Araçlar: Muhasebeleştirilme ve Ölçmeye İlişkin Türkiye Muhasebe Standardı" (TMS 39) kapsamında alım satım amaçlı olarak muhasebeleştirilmekte ve söz konusu araçlardan elde edilen kazanç veya kayıp gelir tablosu ile ilişkilendirilmektedir.

IV. FAİZ GELİR VE GİDERİNE İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Faiz gelirleri ve giderleri TMS 39 "Finansal Araçlar Muhasebeleştirme Standardı" çerçevesinde etkin faiz (finansal varlığın ya da yükümlülüğün gelecekteki nakit akımlarını bugünkü net defter değerine eşitleyen oran) yöntemi ile tahakkuk esasına göre muhasebeleştirilmektedir.

Donuk alacak haline gelmiş kredilerin ve diğer alacakların faiz tahakkuk ve reeskontları iptal edilmekte ve söz konusu tutarlar tahsil edilene kadar faiz gelirleri dışında tutulmaktadır.

V. ÜCRET VE KOMİSYON GELİR VE GİDERLERİNE İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Bankacılık hizmet gelirleri tahsil edildikleri dönemde gelir kaydedilmektedir. Nakdi ve gayrinakdi kredilerle ilgili peşin tahsil edilen komisyon gelirleri ise kredinin vadesine göre düz reeskont yapılarak dönemsellik ilkesi gereği ilgili dönemde gelir kaydedilmektedir.

Finansal yükümlülüklere ilişkin olarak diğer kurum ve kuruluşlara ödenen ve işlem maliyetini oluşturan kredi ücret ve komisyon giderleri peşin ödenmiş gider hesabında takip edilmekte olup ilgili finansal yükümlülüğün vadesine göre düz reeskont yapılarak dönemsellik ilkesi gereği ilgili dönemlerde gider hesaplarına yansıtılmaktadır.

VI. FİNANSAL VARLIKLARA İLİŞKİN AÇIKLAMALAR VE DİPNOTLAR

Finansal araçlar, finansal varlıklar, finansal yükümlülükler ve türev enstrümanları kapsamaktadır. Finansal araçlar, Banka'nın söz konusu finansal araçlara hukuki olarak taraf olması durumunda Banka'nın bilançosunda yer almaktadır.

Finansal varlıklar, temelde Banka'nın ticari faaliyet ve operasyonlarını meydana getirmektedir. Bu araçlar finansal tablolardaki likiditeyi, kredi ve faiz riskini ortaya çıkarma, etkileme ve azaltabilme özelliğine sahiptir.

Makul değer, istekli alıcı ve satıcıların bir araya geldiği piyasalarda bir aktifin başka bir varlıkla değiştirilebileceği veya bir taahhüdün yerine getirilebileceği değerdir. Bir finansal varlığın piyasa değeri, aktif bir pazarın mevcudiyeti durumunda, satıştan elde edilebilecek tutara veya satın almadan doğabilecek borca eşittir.

Finansal varlıkların tahmini makul değeri Banka tarafından piyasalara ilişkin bilgiler ve gerekli değerleme yöntemleri kullanılarak belirlenmiştir. Ancak, makul değerin belirlenmesinde kullanılan piyasa verilerinin yorumlanmasına gerek

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

duyulmaktadır. Bu nedenle, bu raporda sunulan tahminler Banka'nın varlıklarını elden çıkarması durumunda cari piyasa koşullarında elde edebileceği değerler olmayabilir. Bazı finansal araçların maliyet değerine eşit olan kayıtlı değerlerinin, kısa vadeli nitelikleri nedeniyle gerçeğe uygun değerlerine eşit olduğu varsayılmaktadır.

Aşağıda finansal tablolarda sınıflanmalarına göre finansal araçlar ve değerleme yöntemleri belirtilmiştir.

1. Nakit değerler ve bankalar
Yabancı para cinsinden olan kasa ve banka bakiyeleri cari dönem sonu gişe kurundan değerlenmiştir. Bilançodaki kasa, efektif deposu ile bankadaki mevduatın mevcut değeri, bu varlıkların kayıt tarihindeki gerçeğe uygun değerleridir.

2. Gerçeğe uygun değer farkı kar/zarara yansıtılan finansal varlıklara ilişkin açıklamalar

2.1. Alım satım amaçlı finansal varlıklar
Alım satım amaçlı finansal varlıklar, piyasada kısa dönemde oluşan fiyat ve benzeri unsurlardaki dalgalanmalardan kâr sağlama amacıyla elde edilen veya elde edilme nedeninden bağımsız olarak kısa dönemde kâr sağlamaya yönelik bir portföyün parçası olan menkul değerlerdir.

Alım satım amaçlı finansal varlıklar, bilançoya gerçeğe uygun değerleri ile yansıtılmakta ve kayda alınmalarını müteakiben gerçeğe uygun değerleri üzerinden değerlemeye tabi tutulmaktadır. Yapılan değerleme sonucunda oluşan kazanç ya da kayıplar kar/zarar hesaplarına yansıtılmaktadır. Alım satım amaçlı finansal varlıkların elde tutulması esnasında elde etme maliyeti ile iskonto edilmiş değeri arasındaki olumlu fark "Faiz Gelirlerinde", varlığın gerçeğe uygun değerinin iskonto edilmiş değerin üzerinde olması halinde ise aradaki olumlu fark "Sermaye Piyasası İşlemleri Karları" hesabında, gerçeğe uygun değerin iskonto edilmiş değerin altında olması halinde ise iskonto edilmiş değer ile gerçeğe uygun değer arasındaki olumsuz fark "Sermaye Piyasası İşlemleri Zararları" hesabına kaydedilmektedir ve elde edilen kâr payları temettü gelirleri içerisinde gösterilmektedir. Söz konusu varlıkların vadelerinden önce elden çıkarılmaları halinde; satış tutarı ile kayıtlarda bulunan tutar arasındaki fark sermaye piyasası işlemleri kârı/zararı hesaplarına yansıtılarak gelir tablosuna aktarılmaktadır.

2.2. Gerçeğe uygun değer farkı kar/zarara yansıtılan olarak sınıflandırılan finansal varlıklar
Gerçeğe uygun değer farkı kar/zarara yansıtılan olarak sınıflandırılan finansal varlıklar, alım satım amaçlı olarak edinilmeyen, ancak ilk muhasebeleştirme sırasında gerçeğe uygun değer farkı kar/zarara yansıtılacak şekilde sınıflandırılan finansal varlıkları ifade etmektedir. Söz konusu varlıkların gerçeğe uygun değer farklarının muhasebeleştirilmesi alım satım amaçlı menkul değerler ile aynı şekilde gerçekleştirilmektedir.

Banka'nın 31 Aralık 2012 ve 31 Aralık 2011 tarihleri itibarıyla gerçeğe uygun değer farkı kâr/zarara yansıtılan olarak sınıflandırılan finansal varlıkları bulunmamaktadır.

3. Vadeye kadar elde tutulacak yatırımlara ilişkin açıklamalar
Vadeye kadar elde tutulacak yatırımlar, vadesine kadar saklama niyetiyle elde tutulan ve fonlama kabiliyeti dahil olmak üzere vade sonuna kadar elde tutulabilmesi için gerekli koşulların sağlanmış olduğu, sabit veya belirlenebilir ödemeleri ile sabit vadesi bulunan, ilk muhasebeleştirme sırasında gerçeğe uygun değeri ile kayıtlara alınan finansal varlıkları ifade etmektedir. İlk kayıtları işlem maliyetleri de dahil olmak üzere gerçeğe uygun değerleri üzerinden yapılan vadeye kadar elde tutulacak yatırımlar, varsa değer azalışı için ayrılan karşılığın düşülmesinden sonra, iç verim oranı yöntemi kullanılarak iskonto edilmiş maliyeti ile değerlemeye tabi tutulmaktadır. Vadeye kadar elde tutulacak yatırımların kazanılmış olan faiz gelirleri, gelir tablosunda faiz geliri olarak muhasebeleştirilmektedir. Banka tarafından vadeye kadar elde tutulacak yatırımlar arasında sınıflandırılan ancak, sınıflandırma esaslarına uyulmadığından iki yıl boyunca bu sınıflandırmaya tabi tutulmayacak finansal varlık bulunmamaktadır.

4. Satılmaya hazır finansal varlıklara ilişkin açıklamalar

Satılmaya hazır finansal varlıklar, banka kaynaklı krediler ve alacaklar ile vadeye kadar elde tutulacaklar ve gerçeğe uygun değer farkı kâr veya zarara yansıtılan finansal varlıklar olarak sınıflandırılanlar dışında kalan türev olmayan finansal varlıkları ifade etmektedir. Satılmaya hazır finansal varlıkların işlem maliyetleri dahil olmak üzere ilk muhasebeleştirilmesi ve müteakip değerlemesi gerçeğe uygun değer esasına göre yapılmakta olup, iç verim oranı kullanılarak iskonto edilen değer ile maliyet arasındaki fark, gelir tablosuna yansıtılmaktadır. Gerçeğe uygun değere esas teşkil eden fiyat oluşumlarının aktif piyasa koşulları içerisinde gerçekleşmemesi durumunda gerçeğe uygun değerin güvenilir bir şekilde belirlenmediği kabul edilmekte ve iç verim yöntemi ile hesaplanan iskonto edilmiş değer, gerçeğe uygun değer olarak kabul edilmektedir. Satılmaya hazır finansal varlıkların gerçeğe uygun değerlerindeki değişikliklerden kaynaklanan gerçekleşmemiş kâr ve zararlar, ilgili finansal varlığa karşılık gelen değerin tahsili, varlığın satılması, elden çıkarılması veya zafiyete uğraması durumlarından birinin gerçekleşmesine kadar dönemin gelir tablosuna yansıtılmamakta ve özkaynaklar içindeki "Menkul Değerler Değer Artış Fonu" hesabında izlenmektedir. İlgili varlığın değerinin tahsil edilmesi veya elden çıkarılması durumunda gerçeğe uygun değer uygulaması sonucunda özkaynak hesaplarında oluşan gerçeğe uygun değer farkları gelir tablosuna yansıtılmaktadır.

5. Krediler ve alacaklar

Krediler ve alacaklar, borçluya para, mal veya hizmet sağlama yoluyla yaratılan, sabit veya belirlenebilir nitelikte ödemelere sahip olan ve aktif bir piyasada işlem görmeyen finansal varlıklardır.

Krediler ve alacakların ilk kayıtları elde etme maliyetleri dahil olmak üzere gerçeğe uygun değerleri ile yapılmakta ve müteakiben iç verim yöntemi kullanılarak iskonto edilmiş bedelleri ile değerlenmektedir. Kredilerin teminatı olarak alınan varlıklarla ilgili olarak ödenen harç, işlem gideri ve bunun gibi diğer masraflar kar/zarar hesaplarına yansıtılmaktadır.

Nakdi krediler içerisinde izlenen bireysel ve kurumsal krediler içeriklerine göre, Tek Düzen Hesap Planı ("THP") ve İzahnamesi'nde belirtilen hesaplarda orijinal bakiyelerine göre muhasebeleştirilmektedir.

Dövize endeksli bireysel ve ticari krediler, açılış tarihindeki kurdan Türk Lirası'na çevrilerek Türk Parası ("TP") hesaplarda izlenmekte, müteakip dönemlerde ise ilgili dönem kurlarının başlangıç kurlarının üzerinde veya altında olması durumuna göre kredinin anapara tutarında meydana gelen artış ya da azalışlar gelir tablosunda kambiyo kar/zararı hesaplarına kaydedilmektedir. Geri ödemeler, geri ödeme tarihindeki kur üzerinden hesaplanmakta, oluşan kur farkları gelir tablosunda kambiyo kar/zararı hesaplarına yansıtılmaktadır.

Sorunlu hale gelmiş olarak kabul edilen krediler, 1 Kasım 2006 tarih ve 26333 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanmış olan ve en son 21 Eylül 2012 tarih ve 28418 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan yönetmelik ile değişiklik yapılan "Bankalarca Kredilerin ve Diğer Alacakların Niteliklerinin Belirlenmesi ve Bunlar İçin Ayrılacak Karşılıklara İlişkin Esas ve Usuller Hakkında Yönetmelik"te yer alan esaslar çerçevesinde sınıflandırılmakta ve bunlar için özel karşılık ayrılmaktadır. Özel karşılıklar "820/821 Karşılık ve Değer Düşme Giderleri - 82000/82100 Özel Karşılık Giderleri Hesabı"na aktarılmaktadır. Aynı yıl içinde serbest kalan karşılıklar, Karşılık Giderleri hesabına alacak kaydedilmek suretiyle, geçmiş yıllarda ayrılan karşılıkların serbest kalan bölümü ise "Diğer Faaliyet Gelirleri" hesabına aktarılarak muhasebeleştirilmektedir.

6. İştirakler ve bağlı ortaklıklar

Türk parası cinsinden kaydedilen iştirakler maliyet bedellerinden bu kuruluşların oluşturmalarına izin verilen yeniden değerleme değer artış fonu gibi fonların sermayelerine eklenmesi nedeniyle elde edilen tutarlar indirildikten sonra kalan tutarları üzerinden, 31 Aralık 2004 tarihine kadar sermaye artırımının tahsil tarihi itibarıyla oluşan endeksler kullanılmak suretiyle düzeltilmiş tutarları üzerinden değerlenmiştir.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

Banka, 1 Ocak 2012 tarihinden başlamak üzere Türk parası cinsinden kaydedilen bağlı ortaklıkları ile ilgili muhasebe politikasını değiştirerek ilgili bağlı ortaklıklarını gerçeğe uygun değerleri ile izlemeye başlamıştır. Söz konusu bağlı ortaklıklar için bağımsız değerleme şirketi tarafından hazırlanan değerleme raporları ile gerçeğe uygun değerler tespit edilmiş olup, değerleme farkları bağlı ortaklıkların değerlerine eklenerek karşılığında özkaynaklar altında "Menkul Değerler Değerleme Farkları" hesabında muhasebeleştirilmiştir.

Yabancı para cinsinden kaydedilen bağlı ortaklıklar ve iştirakler ilk işlem tarihindeki döviz kurları ile Türk parasına çevrilerek kaydedilmektedir. 1 Ocak 2005 tarihinden önce satın alınan yabancı para iştirakler 31 Aralık 2004 tarihi itibarıyla enflasyonun etkilerine göre düzeltilmiş maliyet değerlerinden kaydedilmektedir.

VII. FİNANSAL VARLIKLARDA DEĞER DÜŞÜKLÜĞÜNE İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Banka, her bilanço döneminde, bir finansal varlık veya finansal varlık grubunun değer düşüklüğüne uğradığına ilişkin ortada tarafsız göstergelerin bulunup bulunmadığı hususunu değerlendirir. Anılan türden bir göstergenin mevcut olması durumunda Banka ilgili değer düşüklüğü tutarını tespit eder.

Bir finansal varlık veya finansal varlık grubu, yalnızca ilgili varlığın ilk muhasebeleştirilmesinden sonra bir veya birden daha fazla olayın ("zarar/kayıp olayı") meydana geldiğine ve söz konusu zarar olayının (veya olaylarının) ilgili finansal varlığın veya varlık grubunun güvenilir bir biçimde tahmin edilebilen gelecekteki tahmini nakit akışları üzerindeki etkisi sonucunda değer düşüklüğüne uğradığına ilişkin tarafsız bir göstergenin bulunması durumunda değer düşüklüğüne uğrar ve değer düşüklüğü zararı oluşur. İleride meydana gelecek olaylar sonucunda oluşması muhtemel kayıplar, olasılığın yüksekliğine bakılmaksızın muhasebeleştirilmezler.

Vadeye kadar elde tutulacak yatırımlara ilişkin değer düşüklüğü zararı meydana gelmesi durumunda, ilgili zararın tutarı, gelecekteki tahmini nakit akışlarının finansal varlığın orijinal faiz oranı üzerinden iskonto edilerek hesaplanan bugünkü değeri ile defter değeri arasındaki fark olarak ölçülmekte, söz konusu fark tutarının zarar olarak muhasebeleştirilmesi yoluyla da varlığın defter değeri azaltılmaktadır. Müteakip dönemlerde, değer düşüklüğü tutarının azalması durumunda, daha önce muhasebeleştirilmiş bulunan değer düşüklüğü zararı iptal edilmektedir.

Gerçeğe uygun değer üzerinden muhasebeleştirilen ve değer artış veya azalışları özkaynaklarda izlenen satılmaya hazır finansal varlıkların değer düşüklüğüne uğraması durumunda, birikmiş kâr veya zarar kayıtları özkaynak kalemlerinden çıkarılarak dönem net kar/zararında gösterilmektedir. Zarar kaydı yapılan dönemi izleyen hesap dönemlerinde, varlığın gerçeğe uygun değerinde bir artış gerçekleşmesi durumunda, varlığa ilişkin olarak kaydedilen zarar, ters kayıtla iptal edilmektedir.

Krediler ve alacaklar ile ilgili olarak; Banka yönetimi tarafından düzenli aralıklarla kredi portföyü incelenmekte ve kullandırılan kredilerin tahsil kabiliyetine ilişkin şüphelerin belirmesi durumunda söz konusu krediler 1 Kasım 2006 tarih ve 26333 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan "Bankalarca Kredilerin ve Diğer Alacakların Niteliklerinin Belirlenmesi ve Bunlar İçin Ayrılacak Karşılıklara İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmelik ("Yönetmelik")" hükümleri doğrultusunda sınıflandırılmaktadır. Diğer taraftan, 1 Ocak 2008 tarihine kadar, ilgili yönetmelikte belirtilen asgari oranlar ile sınırlı kalınmaksızın bu tür kredilerin tamamı için özel karşılık ayrılmakta olup, söz konusu özel karşılıklar gelir tablosuna yansıtılmaktadır. 1 Ocak 2008 tarihinden sonra donuk alacaklar hesabına intikal eden nakdi krediler için bu tarihten geçerli olmak üzere, Karşılıklar Yönetmeliği'nin 9'uncu maddesine göre sınıflandırılmış "Kefalet" teminat türü hariç anılan Yönetmeliğin 10'uncu maddesinde belirtilen teminatların dikkate alınma oranları uygulanmak suretiyle bulunan teminat tutarı takip risk bakiyesinden indirgenmekte ve indirgeme sonrasında kalan takip risk bakiyesi kadar %100 özel

karşılık ayrılmaktır. Takipteki firmaların meri gayrinakdi kredilerinden nakit temini amacıyla verilen gayrinakdi krediler için özel karşılık oranı %100, diğer gayrinakdi krediler için %50 olarak uygulanmaktadır. Bu krediler için yapılan anapara tahsilatları anaparaya mahsup edilmekte, faiz tahsilatları ise gelir tablosunda "Takipteki Alacaklardan Alınan Faizler" kaleminde gösterilmektedir.

Özel karşılıkların dışında, Banka yukarıda belirtilen yönetmelik hükümleri çerçevesinde kredi ve diğer alacakları için genel kredi karşılığı ayırmaktadır. Banka nakdi kredi ve diğer alacaklar için binde 5, gayrinakdi krediler için binde 1 oranında genel kredi karşılığı hesaplamaktadır. 28 Mayıs 2011 tarih ve 27947 sayılı Resmi Gazete'de yayınlanan "Bankalarca Kredilerin ve Diğer Alacakların Niteliklerinin Belirlenmesi ve Bunlar için Ayrılacak Karşılıklara İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmelikte Değişiklik Yapılmasına İlişkin Yönetmelik" ile bankaların kredi ve diğer alacaklarından Standart Nitelikli ve Diğer Alacaklar grubunda izlenen kredilerde öngörülen koşulları taşımaya devam etmeleri şartıyla sözleşme koşullarında değişiklik yapılabilir ancak yapılan değişikliğin sözleşmede öngörülen ilk ödeme planının uzatılmasına yönelik olması halinde ilgili kredi ve diğer alacaklar için belirlenen oranın 5 katından aşağı olmamak üzere, Yakın İzlemedeki Krediler ve Diğer Alacaklar grubunda izlenen kredilerde de aynı koşullarda belirlenen oranın 2,5 katından aşağı olmamak üzere genel kredi karşılığı ayrılır.

18 Haziran 2011 tarih ve 27968 sayılı Resmi Gazete'de yayınlanan "Bankalarca Kredilerin ve Diğer Alacakların Niteliklerinin Belirlenmesi ve Bunlar için Ayrılacak Karşılıklara İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmelikte Değişiklik Yapılmasına İlişkin Yönetmelik" ile Banka genel karşılık oranını Birinci Grupta izlenen taşıt ve konut kredisi dışındaki tüketici kredileri için kredilerin vadeleri boyunca yüzde 4 olarak, İkinci Grupta izlenen taşıt ve konut kredisi dışındaki tüketici kredileri için kredilerin vadeleri boyunca yüzde 8 olarak uygulamaya başlamıştır.

21 Eylül 2012 tarih ve 28418 sayılı Resmi Gazete'de yayınlanan "Bankalarca Kredilerin ve Diğer Alacakların Niteliklerinin Belirlenmesi ve Bunlar için Ayrılacak Karşılıklara İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmelikte Değişiklik Yapılmasına İlişkin Yönetmelik" ile Banka, Yönetmeliğin yürürlüğe girdiği tarihten önceki en son ay sonu itibarıyla genel karşılık hesapladıkları standart nitelikli ve yakın izlemedeki nakdi krediler ile teminat mektupları, aval ve kefaletleri ile diğer gayrinakdi kredileri için Yönetmeliğin 7 nci maddesinin birinci fıkrasında belirtilen oranlar üzerinden hesaplanan genel karşılık tutarlarında çıkan farkları 31 Aralık 2015'e kadar belirtilen yüzdelerde ayıracaktır.

VIII. FİNANSAL ARAÇLARIN NETLEŞTİRİLMESİNE İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Finansal varlıklar ve yükümlülükler, yasal olarak netleştirme hakkı var olması, net olarak ödenmesi veya tahsilinin mümkün olması ya da varlığın elde edilmesi ile yükümlülüğün yerine getirilmesinin eş zamanlı olarak gerçekleşebilmesi halinde, bilançoda net değerleri ile gösterilir.

IX. SATIŞ VE GERİ ALIŞ ANLAŞMALARI VE MENKUL DEĞERLERİN ÖDÜNÇ VERİLMESİ İŞLEMLERİNE İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Repoya konu olan menkul kıymetler Banka portföyünde tutuluş amaçlarına göre "Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar" veya "Vadeye Kadar Elde Tutulacak Yatırımlar" portföylerinde sınıflandırılmakta ve ait olduğu portföyün esaslarına göre değerlemeye tabi tutulmaktadır.

Repo sözleşmeleri karşılığında elde edilen fonlar pasifte "Repo İşlemlerinden Sağlanan Fonlar" hesaplarında izlenmekte, repo anlaşmaları ile belirlenen satım ve geri alım fiyatları arasındaki farkın döneme isabet eden kısmı için iç verim oranı yöntemine göre gider reeskontu hesaplanmaktadır.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

Ters repo işlemleri "Ters Repo İşlemlerinden Alacaklar" hesabında muhasebeleştirilmektedir. Ters repo anlaşmaları ile belirlenen alım ve geri satım fiyatları arasındaki farkın döneme isabet eden kısmı için iç verim oranı yöntemine göre gelir reeskontu hesaplanmaktadır.

X. SATIŞ AMAÇLI ELDE TUTULAN VE DURDURULAN FAALİYETLERE İLİŞKİN DURAN VARLIKLAR İLE BU VARLIKLARA İLİŞKİN BORÇLAR HAKKINDA AÇIKLAMALAR

Satış amaçlı elde tutulan varlık olarak sınıflandırılma kriterlerini sağlayan varlıklar defter değerleri ile ölçülür ve söz konusu varlıklar üzerinden amortisman ayırma işlemi durdurulur; ve bu varlıklar bilançoda ayrı olarak sunulur. Bir varlığın satış amaçlı elde tutulan bir varlık olarak sınıflandırılabilmesi için ilgili varlığın (veya elden çıkarılacak varlık grubunun) bu tür varlıkların (veya elden çıkarılacak varlık grubunun) satışında sıkça rastlanan ve alışılmış koşullar çerçevesinde derhal satılabilecek durumda olması ve satış olasılığının yüksek olması gerekir. Satış olasılığının yüksek olması için uygun bir yönetim kademesi tarafından, varlığın (veya elden çıkarılacak varlık grubunun) satışına ilişkin bir plan yapılmış ve alıcıların tespiti ile planın tamamlanmasına yönelik aktif bir program başlatılmış olmalıdır. Ayrıca, varlık (veya elden çıkarılacak varlık grubu) gerçeğe uygun değeriyle uyumlu bir fiyat ile aktif olarak pazarlanıyor olmalıdır. Çeşitli olay veya koşullar satış işleminin tamamlanma süresini bir yıldan fazlaya uzatabilir. Söz konusu gecikmenin, işletmenin kontrolü dışındaki olaylar veya koşullar nedeniyle gerçekleşmiş ve işletmenin ilgili varlığın (veya elden çıkarılacak varlık grubunu) satışına yönelik satış planının devam etmekte olduğuna dair yeterli kanıt bulunması durumunda söz konusu varlıklar satış amaçlı elde tutulan varlık olarak sınıflandırılmaya devam edilir.

Durdurulan bir faaliyet, bir bankanın elden çıkarılan veya satış amacıyla elde tutulan olarak sınıflandırılan bir bölümüdür. Durdurulan faaliyetlere ilişkin sonuçlar gelir tablosunda ayrı olarak sunulur.

XI. ŞEREFİYE VE DİĞER MADDİ OLMAYAN DURAN VARLIKLARA İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Bilanço tarihi itibarıyla Banka'nın konsolide olmayan ekli finansal tablolarında şerefiye bulunmamaktadır.
Maddi olmayan duran varlıklar, 1 Ocak 2005 tarihinden önce satın alınan kalemler için endekslenmiş tarihi satın alım maliyetlerinden ve izleyen dönemlerde satın alınan kalemler için satın alım maliyeti değerinden, birikmiş itfa ve tükenme payları ile kalıcı değer düşüş karşılıkları ayrılmış olarak gösterilir. Maddi olmayan duran varlıklar normal itfa yöntemine göre faydalı ömürleri dikkate alınarak itfaya tabi tutulur. İtfa yöntemi ve dönemi her yılın sonunda periyodik olarak gözden geçirilir. Maddi olmayan duran varlıklar, yazılım giderlerinden oluşmakta olup, normal itfa metoduna göre 5 yıl içerisinde itfa edilmektedir. Muhasebe tahminlerinde itfa süresi, itfa yöntemi veya kalıntı değer bakımından cari dönemde önemli etkisi olan veya sonraki dönemlerde önemli etkisi olması beklenen değişiklik bulunmamaktadır.

XII. MADDİ DURAN VARLIKLARA İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Maddi duran varlıklar, 1 Ocak 2005 tarihinden önce satın alınan kalemler için 31 Aralık 2004 tarihi itibarıyla enflasyonun etkilerine göre düzeltilmiş maliyet değerlerinden ve izleyen dönemlerde alınan kalemler için satın alım maliyet değerlerinden birikmiş amortisman ve kalıcı değer düşüş karşılıkları ayrılarak yansıtılır. Maddi duran varlıklar normal amortisman metoduyla faydalı ömür esasına uygun bir şekilde amortismana tabi tutulmuştur. Maddi duran varlıkların elden çıkartılması ya da bir maddi duran varlığın hizmetten alınması sonucu oluşan kâr ve zararlar satış hasılatı ile varlığın defter değeri arasındaki fark olarak belirlenerek, gelir tablosuna dahil edilirler.

Maddi duran varlıklara yapılan normal bakım ve onarım harcamaları gider olarak muhasebeleştirilmektedir.

Maddi duran varlıkların tahmin edilen faydalı ömürleri aşağıdaki gibidir:

	Tahmini Ekonomik Ömür (Yıl)	Amortisman Oranı
Binalar	50	%2
Kasalar	50	%2
Diğer Menkuller	2-25	%4-50
Finansal Kiralama Yoluyla Alınan Menkuller	4-5	%20-25

Faaliyet kiralaması geliştirme maliyetleri faydalanma süresi dikkate alınarak eşit tutarlarla itfa edilir. Ancak her durumda faydalanma süresi kiralama süresini geçemez. Kira süresinin belli olmaması veya beş yıldan uzun olması durumunda itfa süresi beş yıl olarak kabul edilir.

Muhasebe tahminlerinde, cari dönemde önemli bir etkisi olan ya da sonraki dönemlerde önemli bir etkisi olması beklenen değişiklik bulunmamaktadır.

Maddi duran varlıklar üzerinde rehin, ipotek ve benzeri herhangi bir takyidat bulunmamaktadır.

XIII. KİRALAMA İŞLEMLERİNE İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Finansal kiralama yoluyla edinilen aktifler, rayiç bedelleri veya kira ödemelerinin iskonto edilmiş değerlerinin düşük olanı üzerinden aktifleştirilmekte, kira bedelleri toplamı pasifte yükümlülük olarak kaydedilirken içerdikleri faiz tutarları ertelenmiş faiz tutarı olarak muhasebeleştirilmektedir. Kiralama konusu varlıklar sabit kıymetler (menkuller) hesabının altında izlenmekte ve normal amortisman yöntemine göre amortismana tabi tutulmaktadır.

Banka "kiralayan" sıfatıyla finansal kiralama işlemleri gerçekleştirmemektedir.

Faaliyet kiralaması ile ilgili işlemler ilgili sözleşme hükümleri doğrultusunda ve tahakkuk esasına göre muhasebeleştirilmektedir.

XIV. KARŞILIKLAR VE KOŞULLU YÜKÜMLÜLÜKLERE İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Karşılıklar ve şarta bağlı yükümlülükler "Karşılıklar, Koşullu Borçlar ve Koşullu Varlıklara İlişkin Türkiye Muhasebe Standardı"na (TMS 37) uygun olarak muhasebeleştirilmektedir.

Geçmiş olaylardan kaynaklanan mevcut bir yükümlülüğün bulunması, yükümlülüğün yerine getirilmesinin muhtemel olması ve yükümlülük tutarının güvenilir bir şekilde ölçülebilmesi durumunda karşılık finansal tablolarda ayrılır. Karşılıklar, bilanço tarihi itibarıyla yükümlülüğün yerine getirilmesi için yapılacak harcamanın Banka yönetimi tarafından yapılan en iyi tahminine göre hesaplanır ve etkisinin önemli olduğu durumlarda bugünkü değerine indirmek suretiyle iskonto edilir. Tutarın yeterince güvenilir olarak ölçülemediği ve yükümlülüğün yerine getirilmesi için Banka'dan kaynak çıkma ihtimalinin bulunmadığı durumlarda söz konusu yükümlülük "Koşullu" olarak kabul edilmekte ve dipnotlarda açıklanmaktadır.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

XV. ÇALIŞANLARIN HAKLARINA İLİŞKİN YÜKÜMLÜLÜKLERE İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Çalışanların haklarına ilişkin yükümlülükler TMS 19 "Çalışanlara Sağlanan Faydalar Standardı" hükümleri kapsamında muhasebeleştirilmiştir. Banka, ilgili mevzuat ve toplu iş sözleşmeleri uyarınca, emekli olan, vefat eden, askerlik hizmeti nedeniyle işten ayrılan, ilgili mevzuatta belirtilen şekilde iş ilişkisine son verilen personeli ile evlenmelerini müteakip bir yıl içinde kendi arzusu ile işten ayrılan bayan çalışanlarına kıdem tazminatı ödemekle yükümlüdür. Banka, kıdem tazminatına ilişkin gelecekteki muhtemel yükümlülüğün bugünkü değerinin tahmin edilmesi suretiyle karşılık kaydı gerçekleştirmektedir. Banka'nın kıdem tazminatından kaynaklanan yükümlülüğü, bağımsız bir değerleme şirketi tarafından düzenlenen aktüer raporu doğrultusunda belirlenmiştir.

Banka çalışanlarının üyesi bulunduğu Türkiye Halk Bankası AŞ Emekli Sandığı Vakfı ile T.C. Ziraat Bankası ve T. Halk Bankası Çalışanları Emekli Sandığı Vakıfları, 506 sayılı Sosyal Sigortalar Kanunu'nun ("SSK") geçici 20. maddesine göre kurulmuştur. SSK Kanunu kapsamında kurulmuş olan Banka sandıklarının, 5411 sayılı Bankacılık Kanunu'nun geçici 23'üncü maddesi ile kanunun yayımını izleyen üç yıl içinde SSK'ya devredilmesine hükmedilmiş, 30 Kasım 2006 tarih ve 2006/11345 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı'yla da devre ilişkin usul ve esaslar belirlenmiştir. Ancak Anayasa Mahkemesi'nin 31 Mart 2007 tarih, 26479 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan E.2005/139, K.2007/13 ve K.2007/33 sayılı kararıyla Emekli Sandıklarının SSK'ya devrine imkan sağlayan 5411 sayılı Bankacılık Kanunu'nun 23'üncü maddesinin geçici 1'inci maddesinin 1'inci fıkrası iptal edilmiş ve yürürlüğü kararın yayım tarihinden itibaren durdurulmuştur.

8 Mayıs 2008 tarih 26870 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan 5754 sayılı "Sosyal Sigortalar ve Genel Sağlık Sigortası Kanunu ile Bazı Kanun ve Kanun Hükmünde Kararnamelerde Değişiklik Yapılmasına Dair Kanun" ile banka sandıklarının iştirakçileri ve aylık veya gelir bağlanmış olanlar ve bunların hak sahiplerinin herhangi bir işleme gerek kalmaksızın ilgili maddenin yayımı tarihinden itibaren üç yıl içinde Sosyal Güvenlik Kurumuna devredilmesi ve bu Kanun kapsamına alınması, üç yıllık devir süresinin Bakanlar Kurulu kararı ile en fazla dört yıl uzatılabileceği hüküm altına alınmıştır. Bahsi geçen üç yıllık devir süresi 8 Mart 2012 tarih ve 28227 sayılı Resmi Gazete'de yayınlanan 1 Mart 2012 tarihli Bakanlar Kurulu Kararı ile dört yıl uzatılmıştır.

Söz konusu kanunda, devir tarihi itibarıyla devredilen kişilerle ilgili olarak, sandıkların anılan Kanun kapsamındaki sigorta kolları itibarıyla gelir ve giderleri dikkate alınarak yükümlülüğünün peşin değerinin hesaplanacağı ve peşin değerin aktüeryal hesabında kullanılacak teknik faiz oranının %9,8 olarak esas alınacağı, ayrıca sandık iştirakçileri ile aylık ve/veya gelir bağlanmış olanlar ve bunların hak sahiplerinin Sosyal Güvenlik Kurumuna devrinden sonra bu kişilerin tabi oldukları vakıf senedinde bulunmasına rağmen karşılanmayan diğer sosyal hakları ve ödemelerinin, sandıklar ve sandık iştirakçilerini istihdam eden kuruluşlarca karşılanmaya devam edileceği hususlarına yer verilmiştir. 31 Aralık 2012 ve 31 Aralık 2011 tarihleri itibarıyla yapılan aktüeryal çalışma neticesinde teknik açık bulunmadığı tespit edilmiştir.

XVI. VERGİ UYGULAMALARINA İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

5520 sayılı Kurumlar Vergisi Kanunu'nun 32'nci maddesi uyarınca, kurumlar vergisinin hesaplanmasında %20 oranı dikkate alınmaktadır. İlgili kanun gereği üçer aylık dönemler itibarıyla Gelir Vergisi Kanunu'nda belirtilen esaslara göre ve kurumlar vergisi oranında geçici vergi hesaplanmakta ve ödenmektedir. Söz konusu geçici vergi ödemeleri cari vergilendirme döneminin kurumlar vergisine mahsup edilmektedir. Cari vergilendirme döneminin kurumlar vergisine mahsup edilmek üzere, 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla tahakkuk eden vergi 2012 yılı Nisan ayı içerisinde ödenmiş olup, 31 Aralık 2012 dönemine ilişkin geçici vergi Şubat 2013 ayı içerisinde ödenecektir.

Vergi gideri, cari vergi ve ertelenmiş vergi giderinin toplamından oluşur. Cari döneme ilişkin vergi yükümlülüğü, dönem kârının vergiye tabi olan kısmı üzerinden hesaplanır. Vergiye tabi kar, diğer dönemlerde vergilendirilebilen veya indirilebilen gelir veya gider kalemleri ile vergilendirilemeyen veya indirilemeyen kalemleri hariç tuttuğundan dolayı, gelir tablosunda belirtilen kardan farklılık gösterir.

Ertelenmiş vergi yükümlülüğü veya varlığı, varlıkların ve yükümlülüklerin finansal tablolarda gösterilen tutarları ile yasal vergi matrahı hesabında dikkate alınan tutarları arasındaki geçici farklılıkların bilanço yöntemine göre vergi etkilerinin yasalaşmış vergi oranları dikkate alınarak hesaplanmasıyla belirlenmektedir. Ertelenmiş vergi yükümlülükleri vergilendirilebilir geçici farkların tümü için hesaplanırken, indirilebilir geçici farklardan oluşan ertelenmiş vergi varlıkları, gelecekte vergiye tabi kâr elde etmek suretiyle bu farklardan yararlanmanın kuvvetle muhtemel olması şartıyla hesaplanmaktadır.

Ertelenmiş vergi varlığının kayıtlı değeri, her bilanço tarihi itibarıyla gözden geçirilir. Ertelenmiş vergi varlığının bir kısmının veya tamamının sağlayacağı faydanın elde edilmesine imkan verecek düzeyde mali kâr elde etmenin muhtemel olmadığı ölçüde, ertelenmiş vergi varlığının kayıtlı değeri azaltılır.

Ertelenmiş vergi, varlıkların oluştuğu veya yükümlülüklerin yerine getirildiği dönemde geçerli olan vergi oranları üzerinden hesaplanır ve gelir tablosuna gider veya gelir olarak kaydedilir. Bununla birlikte, ertelenmiş vergi, aynı veya farklı bir dönemde doğrudan özsermaye ile ilişkilendirilen varlıklarla ilgili ise doğrudan özsermaye hesap grubuyla ilişkilendirilir.

Ödenecek cari vergi tutarları, peşin ödenen vergi tutarlarıyla ilişkili olduğundan netleştirilmektedir. Ertelenmiş vergi alacağı ve yükümlülüğü de netleştirilmektedir.

Yurtdışı Şubelerin Faaliyette Bulundukları Ülkelerdeki Vergi Uygulamaları:

Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti (KKTC)
KKTC vergi mevzuatı gereğince kurum kazançları ayrı ayrı olmak üzere %10 oranında kurumlar vergisi ve %15 oranında gelir vergisine tabidir. Kurumların vergi matrahları, KKTC mevzuatı çerçevesinde indirimi mümkün olmayan giderlerin ticari kazanca ilavesi, istisna ve indirimlerin ise düşülmesi suretiyle tespit edilmektedir. Gelir vergisi Haziran ayında, kurumlar vergisi ise Mayıs ve Ekim aylarında olmak üzere iki taksit halinde ödenmektedir. Öte yandan, kurumların KKTC'de faiz vb. gelirleri üzerinden stopaj ödemesi gerçekleştirilmektedir. Söz konusu stopaj ödemeleri ödenecek kurumlar vergisinden mahsup edilmekte, stopaj tutarının ödenecek kurumlar vergisinden büyük olması halinde ise aradaki fark ödenecek gelir vergisinden düşülmektedir.

Bahreyn
Bahreyn'de faaliyet gösteren bankalar bu ülke mevzuatına göre vergiye tabi değildir.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

XVII. BORÇLANMALARA İLİŞKİN İLAVE AÇIKLAMALAR

Banka, gerektiğinde sendikasyon, seküritizasyon, teminatlı borçlanma ve tahvil/bono ihracı gibi borçlanma araçlarına başvurmak suretiyle yurt içi ve yurt dışı kuruluşlardan kaynak temini yoluna gitmektedir. Söz konusu işlemler işlem tarihinde elde etme maliyeti de dahil olmak üzere gerçeğe uygun değerleri ile kayda alınmakta, takip eden dönemlerde ise iç verim oranı yöntemi kullanılarak iskonto edilmiş bedelleri üzerinden değerlenmektedir.

Sendikasyon, seküritizasyon, teminatlı borçlanma gibi borçlanma araçlarının maliyetinden daha yüksek tutarda faiz geliri yaratacak aktif kalemlerin oluşturulması yoluna gidilirken, oluşturulan aktiflerin mümkün olduğunca eşit veya daha kısa vadeli olması sağlanmaya çalışılarak faiz ve likidite riskinden korunulmaktadır.

Ayrıca, borçlanma araçlarının sabit/değişken maliyet yapısına mümkün olduğunca uygun biçimde aktif kompozisyonu oluşturulması yoluna gidilmektedir.

XVIII. HİSSE SENETLERİ VE İHRACINA İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Hisse senedi ihracı ile ilgili işlem maliyetleri gider olarak muhasebeleştirilir. Hisse senetleriyle ilgili kâr payları Banka'nın Genel Kurulu tarafından tespit edilmektedir.

Banka'nın cari dönem ve geçmiş dönem içerisinde hisse senedi ihracı olmamıştır. Özelleştirme Yüksek Kurulu'nun 5 Şubat 2007 tarih, 2007/8 sayılı kararı uyarınca Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'na ait hisselerden %25'lik kısmının halka arz edilmesi çalışmaları tamamlanmış, Banka hisseleri Sermaye Piyasası'nın 26 Nisan 2007 tarih, 16/471 sayılı kararıyla Kurul kaydına alınmış ve hisseler, 10 Mayıs 2007 tarihinde İstanbul Menkul Kıymetler Borsası'nda ("İMKB") işlem görmeye başlamıştır.

İkincil halka arz kapsamında da Özelleştirme Yüksek Kurulu'nun 4 Ekim 2012 tarih 2012/150 sayılı kararı ile Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'na ait hisselerden %23,92'lik kısmının halka arzı, 21 Kasım 2012 tarihinde tamamlanmıştır.

XIX. AVAL VE KABULLERE İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Aval ve kabuller müşterilerin ödemeleri ile eş zamanlı olarak gerçekleştirilmekte, olası borç ve taahhütler olarak bilanço dışı yükümlülükler arasında gösterilmektedir.

XX. DEVLET TEŞVİKLERİNE İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Banka'nın cari ve önceki dönemde almış olduğu devlet teşviği bulunmamaktadır.

XXI. RAPORLAMANIN BÖLÜMLEMEYE GÖRE YAPILMASINA İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Banka'nın risk ve getirilerinin temel kaynak ve niteliği dikkate alınarak, bölüm raporlaması için faaliyet alanı yöntemi üzerinde durulmaktadır. Banka'nın faaliyetleri temel olarak kurumsal, ticari, girişimci bankacılık ve yatırım bankacılığı üzerinde yoğunlaşmaktadır.

Banka'nın faaliyet bölümlemesiyle ilgili bilgilere ve bölümlere ilişkin rapora Dördüncü Bölüm XII no.lu dipnotta yer verilmiştir.

XXII. DİĞER HUSUSLARA İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Banka cari dönemde muhasebe politikası değişikliği yaparak Türk parası cinsinden kaydedilen bağlı ortaklıkları gerçeğe uygun değerleri ile izlemeye başlamıştır. Türk parası cinsinden kaydedilen bağlı ortaklıkların gerçeğe uygun değerleri gözlemlenebilir bir fiyat veya bilgiye dayalı olmadığı için muhasebe politikasındaki bu değişikliğin geçmişe dönük kümülatif etkisi hesaplanamadığından söz konusu değişiklik geçmişe yönelik olarak uygulanamamıştır. İlgili muhasebe politikası değişikliğinin tutar olarak etkisi aşağıdaki gibidir:

	Bağlı Ortaklıklar	Menkul Değerler Değerleme Farkları/Özkaynaklar
Maliyet ile değerleme	839.080	-
Muhasebe politikası değişikliğinin etkisi	809.721	809.721
Gerçeğe uygun değeri ile değerleme	1.648.801	809.721

DÖRDÜNCÜ BÖLÜM: MALİ BÜNYEYE İLİŞKİN BİLGİLER

I. SERMAYE YETERLİLİĞİ STANDART ORANINA İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Sermaye yeterliliği standart oranının tespitinde kullanılan risk ölçüm yöntemleri:
Sermaye yeterliliği standart oranının hesaplanması 28 Haziran 2012 tarih ve 28337 Sayılı Resmi Gazete'de yayımlanmış "Bankaların Sermaye Yeterliliğinin Ölçülmesine ve Değerlendirilmesine İlişkin Yönetmelik" çerçevesinde yapılmaktadır. Banka'nın "Bankaların Sermaye Yeterliliğinin Ölçülmesine ve Değerlendirilmesine İlişkin Yönetmelik" esaslarına göre hesaplanan konsolide olmayan sermaye yeterliliği standart oranı 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla %16,17 olarak gerçekleşmiştir. 28 Haziran 2012 tarih ve 28337 Sayılı Resmi Gazete'de yayımlanmış "Bankalarca Kamuya Açıklanacak Finansal Tablolar ile Bunlara İlişkin Açıklama ve Dipnotlar Hakkında Tebliğ"e uygun olarak Banka, geçmiş döneme ait sermaye yeterliliği standart oranını yeniden hesaplamamıştır.

Banka, kredi riskine esas tutarların hesaplanmasında, kredilerini, risk sınıfları, derecelendirme notları ve risk azaltıcı unsurları dikkate almak suretiyle ilgili risk ağırlığında değerlendirmektedir. Risk azaltıcı unsurların dikkate alınmasında, bankacılık hesapları için "basit finansal teminat yöntemi" kullanılmakta iken, alım satım hesapları için "kapsamlı finansal teminat yöntemi" kullanılmaktadır.

Sermaye yeterliliği standart oranının hesaplanmasında hesap ve kayıt düzenine ilişkin mevzuata uygun olarak düzenlenen veriler kullanılmaktadır. Ayrıca, anılan yönetmelik hükümleri çerçevesinde, piyasa riski ve operasyonel riskler de sermaye yeterliliği standart oranı hesaplamalarına dahil edilmiştir.

Özkaynak hesabında sermayeden indirilen değer olarak dikkate alınan tutarlar risk ağırlıklı varlıklar, gayrinakdi krediler ve yükümlülüklerin hesaplanmasına dahil edilmez. Risk ağırlıklı varlıkların hesaplanmasında, tükenme ve değer kaybı ile karşı karşıya olan varlıklar, ilgili amortismanlar ve karşılıklar düşüldükten sonra kalan net tutarlar üzerinden hesaplara alınır.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

Gayrinakdi krediler ile ilgili işlemlerde, kredi riskine esas tutarların hesaplanmasında, karşı taraftan olan alacaklar, varsa bu işlemler için "Bankalarca Kredilerin ve Diğer Alacakların Niteliklerinin Belirlenmesi ve Bunlar için Ayrılacak Karşılıklara İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmelik" e istinaden ayrılan ve pasif hesaplar arasında izlenen özel karşılıklar düşüldükten sonraki net tutar üzerinden, "Bankaların Sermaye Yeterliliğinin Ölçülmesine ve Değerlendirilmesine İlişkin Yönetmelik" in 5'inci maddesinin ilgili fıkralarında belirtilen dönüşüm oranları kullanılarak dikkate alınırlar.

Alım satım hesaplarından kaynaklanan karşı taraf kredi riskine ilişkin hesaplamalarda, Yönetmelikte yer alan "Gerçeğe Uygun Değerine Göre Değerleme Yöntemi" kullanılmaktadır.

1. Sermaye yeterliliği standart oranına ilişkin bilgiler:

	Risk Ağırlıkları							
	%0	%10	%20	%50	%75	%100	%150	%200
Kredi Riskine Esas Tutar	-	-	1.125.474	9.781.931	16.207.062	30.907.354	1.853.915	10.130.710
Risk Sınıfları								
Merkezi Yönetimlerden veya Merkez Bankalarından Şarta Bağlı Olan ve Olmayan Alacaklar	24.075.410	-	787	2.685.080	-	-	-	-
Bölgesel Yönetimlerden Veya Yerel Yönetimlerden Şarta Bağlı Olan Ve Olmayan Alacaklar	4.968	-	310.528	-	-	-	-	-
İdari Birimlerden Ve Ticari Olmayan Girişimlerden Şarta Bağlı Olan Ve Olmayan Alacaklar	651	-	41.194	-	-	58.646	-	-
Çok Taraflı Kalkınma Bankalarından Şarta Bağlı Olan Ve Olmayan Alacaklar	-	-	-	-	-	-	-	-
Uluslararası Teşkilatlardan Şarta Bağlı Olan Ve Olmayan Alacaklar	-	-	-	-	-	-	-	-
Bankalar Ve Aracı Kurumlardan Şarta Bağlı Olan Ve Olmayan Alacaklar	636.524	-	4.482.971	891.073	-	46.804	-	-
Şarta Bağlı Olan Ve Olmayan Kurumsal Alacaklar	385.981	-	156.806	-	-	27.422.636	-	-
Şarta Bağlı Olan Ve Olmayan Perakende Alacaklar	1.174.808	-	131.417	-	21.174.404	-	-	-
Şarta Bağlı Olan Ve Olmayan Gayrimenkul İpoteğiyle Teminatlandırılmış Alacaklar	25.367	-	2.649	15.845.450	-	-	-	-
Tahsili Gecikmiş Alacaklar	-	-	-	119.461	-	223.547	-	-
Kurulca Riski Yüksek Olarak Belirlenen Alacaklar	-	-	-	-	-	-	1.235.943	5.065.355
İpotek Teminatlı Menkul Kıymetler	-	-	-	-	-	-	-	-
Menkul Kıymetleştirme Pozisyonları	-	-	-	-	-	-	-	-
Bankalar Ve Aracı Kurumlardan Olan Kısa Vadeli Alacaklar İle Kısa Vadeli Kurumsal Alacaklar	-	-	-	-	-	-	-	-
Kolektif Yatırım Kuruluşu Niteliğindeki Yatırımlar	-	-	-	-	-	-	-	-
Diğer Alacaklar	2.713.731	-	501.019	22.798	435.012	3.155.721	-	-

2. Sermaye yeterliliği standart oranına ilişkin özet bilgi:

		Cari Dönem
A	Kredi Riski İçin Gerekli Sermaye Yükümlülüğü (Kredi Riskine Esas Tutar*0,08) (KRSY)	5.600.516
B	Piyasa Riski İçin Gerekli Sermaye Yükümlülüğü (PRSY)	133.905
C	Operasyonel Risk İçin Gerekli Sermaye Yükümlülüğü (ORSY)	601.101
	Özkaynak	12.808.583
	Özkaynak/((KRSY+PRSY+ORSY) *12,5*100)	16,17

3. Özkaynak kalemlerine ilişkin bilgiler:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
ANA SERMAYE		
Ödenmiş Sermaye	1.250.000	1.250.000
Nominal Sermaye	1.250.000	1.250.000
Sermaye Taahhütleri (-)	-	-
Ödenmiş Sermaye Enflasyon Düzeltme Farkı	1.220.451	1.220.451
Hisse Senedi İhraç Primleri	-	-
Hisse Senedi İptal Kârları	-	-
Yedek akçeler	6.052.800	4.386.767
Yedek Akçeler Enflasyona Göre Düzeltme Farkı	-	-
Kâr	2.595.211	2.045.134
Net Dönem Kârı	2.595.211	2.045.134
Geçmiş Yıllar Kârı	-	-
Muhtemel Riskler İçin A. Serb. Karşılıkların Ana Sermayenin %25'ine Kadar Olan Kısmı	328.300	194.000
İştirak ve Bağlı Ortaklık Hisseleri ile Gayrim. Satış Kazançları	-	-
Birincil Sermaye Benzeri Borçlar	-	-
Zararın Yedek Akçelerle Karşılanamayan Kısmı (-)	-	-
Net Dönem Zararı	-	-
Geçmiş Yıllar Zararı	-	-
Faaliyet Kiralaması Geliştirme Maliyetleri (-)	78.860	70.079
Maddi Olmayan Duran Varlıklar (-)	37.285	27.570
Ana Sermayenin %10'unu Aşan Ertelenmiş Vergi Varlığı Tutarı (-)	-	-
Kanunun 56 ncı maddesinin Üçüncü Fıkrasındaki Aşım Tutarı (-)	-	-
Ana Sermaye Toplamı	11.330.617	8.998.703

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

	Cari Dönem	Önceki Dönem
KATKI SERMAYE		
Genel Karşılıklar	972.148	656.783
Menkuller Yeniden Değerleme Değer Artışı Tutarının %45'i	-	-
Gayrimenkuller Yeniden Değerleme Değer Artışı Tutarının %45'i	-	-
İştirakler, Bağlı Ortaklıklar ve Birlikte Kontrol Edilen Ortaklıklardan Bedelsiz Olarak Edinilen ve Dönem Kârı İçerisinde Muhasebeleştirilmeyen Hisseler	4.969	4.422
Birincil Sermaye Benzeri Borçların Ana Sermaye Hesaplamasında Dikkate Alınmayan Kısmı	-	-
İkincil Sermaye Benzeri Borçlar	-	-
Satılmaya Hazır Menkul Değerler ile İştirak ve Bağlı Ortaklıklara İlişkin Değer Artışı Tutarının %45'i	539.786	(266.778)
Sermaye Yedeklerinin, Kâr Yedeklerinin ve Geçmiş Yıllar K/Z'ının Enflasyona Göre Düzeltme Farkları (Yedek Akçelerin Enflasyona Göre Düzeltme Farkı hariç)	-	-
Katkı Sermaye Toplamı	1.516.903	394.427
SERMAYE	12.847.520	9.393.130
SERMAYEDEN İNDİRİLEN DEĞERLER	38.937	40.457
Sermayesinin Yüzde On ve Daha Fazlasına Sahip Olunan Bankalar ile Finansal Kuruluşlardan (Yurt İçi, Yurt Dışı) Konsolide Edilmeyenlerdeki Ortaklık Payları	-	8.819
Sermayesinin Yüzde Onundan Azına Sahip Olunan Bankalar ile Finansal Kuruluşlardaki (Yurt İçi, Yurt Dışı) Bankanın Ana Sermaye ve Katkı Sermaye Toplamının Yüzde On ve Daha Fazlasını Aşan Tutardaki Ortaklık Payları Toplamı	-	-
Bankalara, Finansal Kuruluşlara (Yurt İçi, Yurt Dışı) veya Nitelikli Pay Sahiplerine Kullandırılan İkincil Sermaye Benzeri Borç Niteliğini Haiz Krediler ile Bunlardan Satın Alınan Birincil veya İkincil Sermaye Benzeri Borç Niteliğini Haiz Borçlanma Araçları	-	-
Kanunun 50 ve 51 inci Maddeleri Hükümlerine Aykırı Olarak Kullandırılan Krediler	-	-
Bankaların, Gayrimenkullerinin Net Defter Değerleri Toplamının Özkaynaklarının Yüzde Ellisini Aşan Kısmı İle Alacaklarından Dolayı Edinmek Zorunda Kaldıkları Ve Kanunun 57 nci Maddesi Uyarınca Elden Çıkarılması Gereken Emtia Ve Gayrimenkullerden Edinim Tarihinden İtibaren Beş Yıl Geçmesine Rağmen Elden Çıkarılamayanların Net Defter Değerleri	36.311	28.350
Özkaynaktan Düşülmesi Tercih Edilen Menkul Kıymetleştirme Pozisyonları	-	-
Diğer	2.626	3.288
TOPLAM ÖZKAYNAK	12.808.583	9.352.673

4. İçsel sermaye yeterliliğine ilişkin bilgiler:

Banka, içsel sermaye yeterliliği değerlendirme süreci kapsamında ekonomik sermaye modelini kullanmaktadır. Hesaplamalar bankanın hedeflediği rating notuna karşılık gelen güven aralığı dikkate alınmak suretiyle gerçekleştirilmektedir.Yapılan analizlerde kredi, piyasa ve operasyonel riskler ile aktif pasif yönetimi riskleri dikkate alınmakta, risklerin toplulaştırılmasında korelasyon etkisi hesaba katılmaktadır. Yapılan hesaplamalarda zaman boyutu olarak bir yıl dikkate alınmaktadır.

II. KREDİ RİSKİNE İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Banka risk yönetimi politikaları çerçevesinde, ana ve alt sektörler itibarıyla limitler belirlenmiştir. Anılan limitler düzenli olarak izlenmektedir.

Banka, kredi derecelendirmelerini dikkate alarak riski, kredibilitesi yüksek bankalar ve kuruluşlarla sınırlandırarak yönetmektedir. Banka kredi riski yönetimi çerçevesinde tüzel ve gerçek kişilere kullandırdığı tüm kredileri derecelendirmekte ve özellikle riski yüksek görülen kredi müşterilerinden ilave teminat talep etmekte, bu tür müşterilere kredi açmamakta ve/veya bu tür kredi risklerini küçültme stratejisi izlemektedir. Banka'nın kredi riski esas itibariyle ülkemizde yoğunlaşmıştır. Kredilendirme işlemlerinde ürün ve müşteri bazında belirlenen limitler esas alınmakta, risk ve limit bilgileri sık aralıklarla kontrol edilmektedir.

Bankalara kullandırılan krediler ve muhabir bankalar ile yapılan işlemler için daha önceden tespit edilen risk limitleri günlük olarak takip edilmektedir. Bilanço dışı risklerde risk yoğunlaşması günlük olarak müşteri ve banka bazında Hazine Bölümü ile beraber izlenmektedir.

Kredilerden yenilenen ve yeniden itfa planına bağlananların ilgili mevzuatla belirlenen izleme yöntemi dışında, bankalarca risk yönetim sistemleri çerçevesinde yeni bir derecelendirme grubuna veya ağırlığına dahil edilmekte, bu yöntemler ile ilgili yeni önlemler alınmakta, bankalarca risk yönetim sistemleri çerçevesinde uzun vadeli taahhütlerin kısa vadeli taahhütlere oranla daha fazla kredi riskine maruz kaldığı kabul edilerek risk ayrıştırılmasına gidilmektedir.

Kredi ve diğer alacakların borçlularının kredi değerlilikleri düzenli aralıklarla "Bankalarca Karşılık Ayrılacak Kredilerin ve Diğer Alacakların Niteliklerinin Belirlenmesi ve Ayrılacak Karşılıklara İlişkin Esas ve Usuller Hakkında Yönetmelik"e uygun şekilde izlenmektedir. Açılan krediler için alınan hesap durumu belgeleri ilgili mevzuatta öngörüldüğü şekilde denetlenmekte olup, kredi limitleri Banka Kredi Komitesi ve Üst Yönetimi'nin inisiyatifinde ve ekonomik koşullara paralel olarak gerekli görüldüğünde güncellenmektedir. Banka, kullandırdığı kredileri ve diğer alacakları için yeterli miktarda teminat almaktadır. Alınan teminatlar kefalet, gayrimenkul ipoteği, nakit blokajı, müşteri veya gerçek kişi çekleri şeklinde olabilmektedir.

Banka, önemli ölçüde kredi riskine maruz kaldığında vadeli işlem, opsiyon ve benzer nitelikli sözleşmeleri, hakların kullanılması, edimlerin yerine getirilmesi veya satılması yoluyla kısa zamanda sona erdirerek toplam riski azaltma yoluna gitmektedir.

Banka'nın ilk büyük 100 ve 200 nakdi kredi müşterisinden olan alacağının toplam nakdi krediler portföyü içindeki payı sırasıyla %20,60 ve %24,94'ünü oluşturmaktadır.

Banka'nın ilk büyük 100 ve 200 gayrinakdi kredi müşterisinden olan alacağı toplam gayrinakdi kredilerin sırasıyla %53,90 ve %63,78'ini oluşturmaktadır.

İlk büyük 100 ve 200 kredi müşterisinden olan nakdi ve gayrinakdi alacak tutarı toplamı bilanço içi ve bilanço dışı varlıkların toplamının sırasıyla %15,89 ve %19,79'unu oluşturmaktadır.

Banka, "Bankalarca Karşılık Ayrılacak Kredilerin ve Diğer Alacakların Niteliklerinin Belirlenmesi ve Ayrılacak Karşılıklara İlişkin Esas ve Usuller Hakkında Yönetmelik"te öngörüldüğü şekilde 972.148 TL tutarında genel kredi karşılığı ayırmıştır (31 Aralık 2011: 656.783 TL).

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

Risk Sınıfları:	Cari Dönem Risk Tutarı(*)	Ortalama Risk Tutarı(**)
Merkezi Yönetimlerden veya Merkez Bankalarından Şarta Bağlı Olan ve Olmayan Alacaklar	26.761.277	25.986.450
Bölgesel Yönetimlerden Veya Yerel Yönetimlerden Şarta Bağlı Olan Ve Olmayan Alacaklar	315.496	324.404
İdari Birimlerden Ve Ticari Olmayan Girişimlerden Şarta Bağlı Olan Ve Olmayan Alacaklar	100.491	128.696
Çok Taraflı Kalkınma Bankalarından Şarta Bağlı Olan ve Olmayan Alacaklar	-	-
Uluslararası Teşkilatlardan Şarta Bağlı Olan Ve Olmayan Alacaklar	-	-
Bankalar Ve Aracı Kurumlardan Şarta Bağlı Olan ve Olmayan Alacaklar	6.057.372	3.988.414
Şarta Bağlı Olan Ve Olmayan Kurumsal Alacaklar	27.965.423	27.872.984
Şarta Bağlı Olan Ve Olmayan Perakende Alacaklar	22.480.629	21.863.820
Şarta Bağlı Olan Ve Olmayan Gayrimenkul İpoteğiyle Teminatlandırılmış Alacaklar	15.873.466	15.386.819
Tahsili Gecikmiş Alacaklar	343.008	325.161
Kurulca Riski Yüksek Olarak Belirlenen Alacaklar	6.301.298	5.675.638
İpotek Teminatlı Menkul Kıymetler	-	-
Menkul Kıymetleştirme Pozisyonları	-	-
Bankalar Ve Aracı Kurumlardan Olan Kısa Vadeli Alacaklar İle Kısa Vadeli Kurumsal Alacaklar	-	-
Kolektif Yatırım Kuruluşu Niteliğindeki Yatırımlar	-	-
Diğer Alacaklar	6.828.281	6.192.812

(*)Krediye dönüşüm oranı sonrası risk tutarları verilmiştir.
(**)Ortalama risk tutarı, Temmuz-Aralık dönemlerine ilişkin dönüşüm sonrası risk tutarlarının aritmetik ortalaması alınarak tespit edilmiştir.

Önemli bölgelerdeki önemlilik arz eden riskler tablosu:

	Risk Sınıfları(*)											
	Merkezi Yönetimlerden veya Merkez Bankalarından Şarta Bağlı Olan ve Olmayan Alacaklar	Bölgesel Yönetimlerden veya Yerel Yönetimlerden Şarta Bağlı Olan ve Olmayan Alacaklar	İdari Birimlerden ve Ticari Olmayan Girişimlerden Şarta Bağlı Olan ve Olmayan Alacaklar	Bankalar ve Aracı Kurumlardan Şarta Bağlı Olan ve Olmayan Alacaklar	Şarta Bağlı Olan ve Olmayan Kurumsal Alacaklar	Şarta Bağlı Olan ve Olmayan Perakende Alacaklar	Şarta Bağlı Olan ve Olmayan Gayrimenkul İpoteğiyle Teminatlandırılmış Alacaklar	Tahsili Gecikmiş Alacaklar	Kurulca Riski Yüksek Olarak Belirlenen Alacaklar	Diğer Alacaklar	Toplam
Cari Dönem											
1. Yurtiçi	26.761.277	315.496	100.491	2.953.180	27.508.481	22.416.360	15.872.446	343.008	6.301.298	6.828.148	109.400.185
2. Avrupa Birliği Ülkeleri(**)	-	-	-	525.275	75.245	-	-	-	-	-	600.520
3. OECD Ülkeleri	-	-	-	1.504.130	-	-	-	-	-	-	1.504.130
4. Kıyı Bankacılığı Bölgeleri	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5. ABD, Kanada	-	-	-	364.053	-	-	-	-	-	-	364.053
6. Diğer Ülkeler	-	-	-	201.653	280.620	64.269	1.020	-	-	133	547.695
7. İştirak, Bağlı Ortaklık ve Birlikte Kontrol Edilen Ortaklıklar	-	-	-	509.081	101.077	-	-	-	-	-	610.158
8. Dağıtılmamış Varlıklar/Yükümlülükler(***)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
9. Toplam	26.761.277	315.496	100.491	6.057.372	27.965.423	22.480.629	15.873.466	343.008	6.301.298	6.828.281	113.026.741

(*) Bankaların Sermaye Yeterliliğinin Ölçülmesine ve Değerlendirilmesine İlişkin Yönetmelikte yer alan risk sınıflarını ifade etmektedir.
(**) AB ülkeleri, ABD ve Kanada dışındaki OECD ülkelerini ifade etmektedir.
(***) Tutarlı bir esasa göre bölümlere dağıtılamayan varlık ve yükümlülükleri ifade etmektedir.

Sektörlere göre risk dağılımı tablosu:

	Risk Sınıfları(*)												
	Merkezi Yönetimlerden veya Merkez Bankalarından Şarta Bağlı Olan ve Olmayan Alacaklar	Bölgesel Yönetimlerden veya Yerel Yönetimlerden Şarta Bağlı Olan ve Olmayan Alacaklar	İdari Birimlerden ve Ticari Olmayan Girişimlerden Şarta Bağlı Olan ve Olmayan Alacaklar	Bankalar ve Aracı Kurumlardan Şarta Bağlı Olan ve Olmayan Alacaklar	Şarta Bağlı Olan ve Olmayan Kurumsal Alacaklar	Şarta Bağlı Olan ve Olmayan Perakende Alacaklar	Şarta Bağlı Olan ve Olmayan Gayrimenkul İpoteğiyle Teminatlandırılmış Alacaklar	Tahsili Gecikmiş Alacaklar	Kurulca Riski Yüksek Olarak Belirlenen Alacaklar	Diğer Alacaklar	TP	YP	Toplam
Tarım	13	35	268	-	80.360	396.596	80.057	23.757	-	46.612	579.147	48.551	627.698
Çiftçilik ve Hayvancılık	13	35	268	-	64.741	375.418	80.057	23.559	-	46.533	558.229	32.395	590.624
Ormancılık	-	-	-	-	-	3.197	-	184	-	79	3.460	-	3.460
Balıkçılık	-	-	-	-	15.619	17.981	-	14	-	-	17.458	16.156	33.614
Sanayi	-	172	63.114	-	14.153.640	3.530.064	4.051.443	121.683	-	120.669	9.962.329	12.078.456	22.040.785
Madencilik ve Taşocakçılığı	-	56	38.433	-	169.749	97.691	49.141	2.167	-	-	153.705	203.532	357.237
İmalat Sanayi	-	116	19.005	-	12.903.174	3.401.996	3.798.142	119.461	-	120.669	9.388.710	10.973.853	20.362.563
Elektrik, Gaz, Su	-	-	5.676	-	1.080.717	30.377	204.160	55	-	-	419.914	901.071	1.320.985
İnşaat	-	41	-	-	2.479.756	706.926	703.917	25.593	-	331.503	2.817.195	1.430.541	4.247.736
Hizmetler	25.337.689	116.191	34.319	6.057.372	9.822.224	9.532.835	4.277.362	133.284	-	2.096.202	35.462.008	21.945.470	57.407.478
Toptan ve Perakende Ticaret	-	226	16.000	-	4.494.235	5.307.990	2.983.195	94.898	-	5.192	10.649.846	2.251.890	12.901.736
Otel ve Lokanta Hizmetleri	-	10	-	-	1.014.906	320.943	245.458	4.086	-	91	513.728	1.071.766	1.585.494
Ulaştırma Ve Haberleşme	-	-	201	-	475.235	2.136.678	479.930	10.975	-	600	2.610.256	493.363	3.103.619
Mali Kuruluşlar	25.329.375	-	-	6.057.372	541.565	35.370	-	403	-	1.881.809	18.555.046	15.290.848	33.845.894
Gayrimenkul ve Kira. Hizm.	252	114.257	16.641	-	2.766.361	1.274.256	387.326	4.338	-	202.235	2.359.217	2.406.449	4.765.666
Serbest Meslek Hizmetleri	-	6	-	-	363	295.845	54.427	1.229	-	6.195	357.858	207	358.065
Eğitim Hizmetleri	254	2	1.391	-	88.491	51.267	25.680	242	-	3	143.223	24.107	167.330
Sağlık ve Sosyal Hizmetler	7.808	1.690	86	-	441.068	110.486	101.346	17.113	-	77	272.834	406.840	679.674
Diğer	1.423.575	199.057	2.790	-	1.429.443	8.314.208	6.760.687	38.691	6.301.298	4.233.295	25.982.903	2.720.141	28.703.044
Toplam	26.761.277	315.496	100.491	6.057.372	27.965.423	22.480.629	15.873.466	343.008	6.301.298	6.828.281	74.803.582	38.223.159	113.026.741

(*)Bankaların Sermaye Yeterliliğinin Ölçülmesine ve Değerlendirilmesine İlişkin Yönetmelikte yer alan risk sınıflarını ifade etmektedir.

Vade unsuru taşıyan risklerin kalan vadelerine göre dağılımı:

Risk Sınıfları	Vadeye Kalan Süre				
	1 ay	1-3 ay	3-6 ay	6-12 ay	1 yıl üzeri
1. Merkezi Yönetimlerden veya Merkez Bankalarından Şarta Bağlı Olan ve Olmayan Alacaklar	4.083.391	5.375.373	2.096.707	3.434.728	11.719.059
2. Bölgesel Yönetimlerden Veya Yerel Yönetimlerden Şarta Bağlı Olan Ve Olmayan Alacaklar	4.823	4.074	1.671	79.163	224.732
3. İdari Birimlerden Ve Ticari Olmayan Girişimlerden Şarta Bağlı Olan Ve Olmayan Alacaklar	66.840	3.875	14.794	7.239	7.791
4. Bankalar Ve Aracı Kurumlardan Şarta Bağlı Olan Ve Olmayan Alacaklar	4.396.631	343.394	96.822	107.896	440.643
5. Şarta Bağlı Olan Ve Olmayan Kurumsal Alacaklar	6.197.317	2.214.468	2.909.161	4.127.909	15.643.653
6. Şarta Bağlı Olan Ve Olmayan Perakende Alacaklar	2.682.391	1.907.608	2.615.226	4.832.015	26.979.466
7. Tahsili Gecikmiş Alacaklar	343.008	-	-	-	-
8. Diğer Alacaklar	5.358.301	172.390	142.782	495.728	659.080
Toplam	23.132.702	10.021.182	7.877.163	13.084.678	55.674.424

(*) 3.236.592 TL tutarındaki taahhütler tabloya dahil edilmemiştir.
(**) Kredi riski ikame etkisi öncesi, dönüşüm sonrası tutarlar dikkate alınmıştır.
(***)Şarta bağlı olan ve olmayan gayrimenkul ipoteğiyle teminatlandırılmış alacaklar ve kurulca riski yüksek olarak belirlenen alacaklar vade unsuru taşımakta olup şarta bağlı olan ve olmayan kurumsal alacaklar ve şarta bağlı olan ve olmayan perakende alacaklarda gösterilmiştir.

Bankaların Sermaye Yeterliliğinin Ölçülmesine ve Değerlendirilmesine İlişkin Yönetmeliğin 6'ncı maddesinde belirtilen risk sınıflarına ilişkin bilgiler:

Karşı tarafı yurtdışında yerleşik bankalardan kaynaklanan alacakların risk ağırlığının belirlenmesinde, Uluslararası Kredi Derecelendirme Kuruluşu Fitch Ratings'in vermiş olduğu derecelendirme notları kullanılmaktadır.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

Ayrıca, T.C. Hazinesi tarafından ihraç edilen yabancı para menkuller ve T.C. Merkezi Yönetimi ile ilişkilendirilen diğer yabancı para riskler için de firmanın derecelendirme notları kullanılmaktadır.

Eşleştirilecek Derecelendirmeler	Kredi Kalitesi Kademesi	Fitch
Uzun vadeli kredi derecelendirmeleri	1	AAA ilâ AA-
	2	A+ ilâ A-
	3	BBB+ ilâ BBB-
	4	BB+ ilâ BB-
	5	B+ ilâ B-
	6	CCC+ ve aşağısı
Kısa vadeli kredi derecelendirmeleri	1	F1+ ilâ F1
	2	F2
	3	F3
	4	F3 ve aşağısı
	5	---
	6	---

Risk ağırlığına göre risk tutarları:

Risk Ağırlığı	%0	%10	%20	%50	%75	%100	%150	%200	Özkaynaklardan İndirilenler
1. Kredi Riski Azaltımı Öncesi Tutar	27.358.643	-	5.341.348	3.598.950	35.590.763	34.835.739	1.235.943	5.065.355	155.082
2. Kredi Riski Azaltımı Sonrası Tutar	29.017.440	-	5.627.371	19.563.862	21.609.416	30.907.354	1.235.943	5.065.355	155.082

Önemli Sektörlere veya Karşı Taraf Türüne Göre Muhtelif Bilgiler:

Önemli Sektörler/Karşı Taraflar	Krediler			
	Değer Kaybına Uğramış(*)	Tahsili Gecikmiş(**)	Değer Ayarlamaları	Karşılıklar
Tarım	103.642	15.318	640	79.885
Çiftçilik ve Hayvancılık	95.758	14.982	627	72.199
Ormancılık	902	208	9	718
Balıkçılık	6.982	128	4	6.968
Sanayi	687.349	213.626	45.869	565.666
Madencilik ve Taşocakçılığı	11.286	48.970	4.288	9.119
İmalat Sanayi	675.152	163.468	41.570	555.691
Elektrik, Gaz, Su	911	1.188	11	856
İnşaat	114.672	61.018	1.317	89.079
Hizmetler	669.673	304.923	10.220	536.389
Toptan ve Perakende Ticaret	441.956	201.343	7.180	347.058
Otel ve Lokanta Hizmetleri	76.265	40.461	787	72.179
Ulaştırma Ve Haberleşme	53.495	32.550	860	42.520
Mali Kuruluşlar	10.207	1.372	40	9.804
Gayrimenkul ve Kira. Hizm.	28.188	15.558	847	23.850
Serbest Meslek Hizmetleri	5.470	5.030	158	4.241
Eğitim Hizmetleri	1.853	1.962	61	1.611
Sağlık ve Sosyal Hizmetler	52.239	6.647	287	35.126
Diğer	384.310	237.151	7.758	345.619
Toplam	1.959.646	832.036	65.804	1.616.638

(*) Değer kaybına uğramış krediler; raporlama dönemi sonu itibariyla 90 günden fazla gecikmesi olması veya kredibilitesi nedeniyle değer düşüklüğüne uğradığına kanaat getirilmiş kredilerdir. Bu krediler için Karşılıklar Yönetmeliği kapsamında "Özel Karşılık" hesaplaması yapılmaktadır.

(**)Tahsili gecikmiş krediler; raporlama dönemi sonu itibariyla 90 güne kadar gecikmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış kredilerdir. Bu krediler için Karşılıklar Yönetmeliği kapsamında "Genel Karşılık" hesaplaması yapılmaktadır. Yukarıdaki tabloya reeskontlar dahil edilmemiştir.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

Değer Ayarlamaları ve Kredi Karşılıkları Değişimine İlişkin Bilgiler:

	Açılış Bakiyesi	Dönem İçinde Ayrılan Karşılık Tutarları	Karşılık İptalleri	Diğer Ayarlamalar	Kapanış Bakiyesi
1. Özel Karşılıklar	1.401.737	382.808	167.907	-	1.616.638
2. Genel Karşılıklar	656.783	315.365	-	-	972.148

Aşağıdaki tablo bilanço kalemlerinin maksimum kredi riski duyarlılıklarını göstermektedir.

Brüt maksimum duyarlılık	Cari Dönem	Önceki Dönem
Bankalardan Alacaklar	2.619.412	1.475.000
Para Piyasalarından Alacaklar	12.355	-
Gerçeğe Uygun D. Farkı K/Z'a Yansıtılan Finansal Varlıklar	104.777	128.199
Satılmaya Hazır Menkul Kıymetler	9.383.212	9.207.310
Vadeye Kadar Elde Tutulacak Menkul Kıymetler	13.455.515	13.997.928
Verilen Krediler	65.893.838	56.216.404
Toplam	91.469.109	81.024.841
Garanti ve Kefaletler	19.734.203	17.846.457
Taahhütler	14.156.031	11.256.067
Toplam	33.890.234	29.102.524
Toplam kredi riski duyarlılığı	125.359.343	110.127.365

Bankalardan alacaklar, gerçeğe uygun değer farkı veya zarara yansıtılan finansal varlıklar, satılmaya hazır menkul kıymetler ve vadeye kadar elde tutulacak yatırımlarda vadesi geçmiş ve değer kaybına uğramış varlık bulunmamaktadır.

Kurumsal ve Ticari Firmalar	İçsel/Dışsal Değerleme Notu	Toplam	Girişimci Firmalar	İçsel/Dışsal Değerleme Notu	Toplam
Risk derecelendirme sınıfı 1	AAA	85.361	Yüksek		
Risk derecelendirme sınıfı 2	AA	6.269.364	Risk derecelendirme sınıfı 1	1	1.146.803
Risk derecelendirme sınıfı 3	A	6.321.543	Risk derecelendirme sınıfı 2	2	1.728.652
Risk derecelendirme sınıfı 4	BBB	9.553.296	Standart		
Risk derecelendirme sınıfı 5	BB	7.583.121	Risk derecelendirme sınıfı 3	3	1.618.863
Risk derecelendirme sınıfı 6	B	8.226.354	Risk derecelendirme sınıfı 4	4	2.123.267
Risk derecelendirme sınıfı 7	CCC	2.769.230	Risk derecelendirme sınıfı 5	5	4.089.038
Risk derecelendirme sınıfı 8	CC	429.705	Standard Altı		
Risk derecelendirme sınıfı 9	C	11.390	Risk derecelendirme sınıfı 6	6	3.569.916
			Risk derecelendirme sınıfı 7	7	4.020.528
Toplam		41.249.364	Toplam		18.297.067

(1)31 Aralık 2012 itibariyle 1.333.740 TL tutarında riski Banka'ya ait olmayan krediler yukarıdaki tabloya dahil edilmemiştir.

(2)Bankaca yapılan içsel derecelendirme sonuçları dikkate alınarak hazırlanmıştır.

(3)Derecelendirmeye tabi tutulan firmalar dikkate alınmıştır.

(4)Nakdi ve gayrinakdi kredi riskleri toplamından oluşmaktadır.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

Risk Notu (1-4)	Risk Grubu	Risk Grubu Tanımı	Risk Notu(%)
1,00 - 1,40	AAA	Mali ve mali olmayan kriterleri itibari ile son derece olumlu bir firma olup yüksek kredibilitesini uzun vadeli olarak sürdürebilecektir.	100 -86
1,41 - 1,80	AA	Mali ve mali olmayan kriterleri itibari ile olumlu bir firma olup yüksek kredibilitesini uzun vadeli olarak sürdürebilecektir.	85 -73
1,81 - 2,00	A	Mali ve mali olmayan kriterleri itibari ile optimizasyonu sağlamış olan ve kısa vadeli olarak yüksek kredibiliteye sahipken, orta vadeli olarak kredibil bir firmadır.	72 - 67
2,01 - 2,20	BBB	Mali ve/veya mali olmayan kriterleri genel olarak optimizasyonu sağlamış olan ve kredibil bir firmadır.	66 - 60
2,21 - 2,40	BB	Mali ve/veya mali olmayan kriterlerinin bir kısmında optimizasyon sağlayamamaktadır. Kısa vadeli olarak kredibil olmakla beraber, uzun vadede belirsizlik riski taşıyabilecek bir firmadır.	59 - 53
2,41 - 2,60	B	Mali ve/veya mali olmayan kriterlerinin bazıları olumsuzdur. Olumlu konjonktüre bağlı olarak, kredibil bir firmadır.	52 - 47
2,61 - 2,80	CCC	Mali ve/veya mali olmayan kriterlerinin bir kısmı olumsuzdur. Ancak olumlu konjonktüre bağlı olarak; teminatlı olarak kredibiliteye sahiptir.	46 - 40
2,81 - 3,20	CC	Mali ve/veya mali olmayan kriterleri birlikte değerlendirildiğinde kabul edilebilir risk sınırlarını zorlamakta olup, kredibilitesi zayıftır.	39 - 27
3,21 - 3,60	C	Mali ve/veya mali olmayan kriterleri birlikte değerlendirildiğinde kredibilitesi bulunmamaktadır.	26 - 13
3,61 - 4,00	D	Herhangi bir şekilde kredibilitesi bulunmamaktadır.	12 - 0

Girişimci Krediler Karar Modülü (“GKKM”), Bankanın KOBİ tanımına giren firmaların yetkili kurullarının belirlediği limitler dahilinde kredi taleplerinin değerlendirilmesinde kullanılan bir derecelendirme modülüdür. GKKM’de KOBİ segment kapsamındaki müşteriler niteliksel ve niceliksel özelliklerine, ciro büyüklüklerine ve talep edilen kredi tutarına göre uygun skor kartta değerlendirilip, 1 en iyi olmak kaydıyla 1’den 7’ye kadar 7 risk grubuna ayrılır. GKKM ile değerlendirilen firmalar için alınabilecek teminatlar, nakde dönüştürülmeleri aşamasında oluşabilecek muhtemel değer kayıpları ve dönüşüm sürecinin alacağı zaman kriterleri dikkate alınarak iki ana gruba ayrılmıştır. Bir teminatın nakde dönüştürülmesinde oluşabilecek kayıpları kompanse edecek marja “Teminat Likit Değeri” denilmekte olup, tesis edilecek olan teminat tutarı müşterinin bulunduğu risk grubuna ve teminatın likit değerine göre belirlenir.

Vadesi yeniden gözden geçirilen finansal varlıkların kayıtlı değeri:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Verilen krediler(1),(2)		
Kurumsal krediler	37.964	72.027
KOBİ'lere verilen krediler	26.712	42.917
Tüketici kredileri	16.098	22.260
Diğer	152	201
Toplam	80.926	137.405

(1) Reeskontlar yukarıdaki tabloya dahil edilmemiştir.
(2) Yeniden yapılandırılan ya da yeni bir itfa planına bağlanan hesaplarda bulunan kredileri göstermektedir.

Yakın izlemedeki 1.910.626 TL tutarındaki kredi teminatlarının net değerine ve teminat türü ayrımına aşağıdaki tabloda yer verilmiştir (31 Aralık 2011: 641.037 TL).

Teminatın Türü	Teminatın Net Değeri Cari Dönem	Teminatın Net Değeri Önceki Dönem
Gayrimenkul İpoteği	1.519.823	428.717
Maaş Rehni,Taşıt Rehni,ticari işletme rehni	75.401	53.484
Maddi Teminat (Nakit karşılık, menkul kıy. rehni vb.)	14.047	33
Çek/Senet	11.204	5.090
Kefalet	188.735	92.888
Diğer	101.416	60.825
Toplam	1.910.626	641.037

(1) Teminatların ekspertiz raporlarındaki rayiç değerlerinden, varsa üçüncü kişilere ait öncelikli ipotek ve/veya haciz tutarları düşülmek suretiyle ulaşılan net değerler, ipotek tutarı ve kredi bakiyesi ile karşılaştırılmış, karşılaştırma sonucunda tespit edilen en küçük değer net teminat değeri olarak dikkate alınmıştır. Tabloya gelir tahakkuk ve reeskontları dahil edilmemiştir.
(2) 22.411 TL tutarındaki reeskont yukarıdaki tabloya dahil edilmemiştir (31 Aralık 2011: 8.280 TL).

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

Takipteki 1.959.646 TL tutarındaki kredilerin teminatlarının net değerine ve teminat türü ayrımına aşağıdaki tabloda yer verilmiştir (31 Aralık 2011: 1.668.695 TL).

Teminatın Türü	Teminatın Net Değeri Cari Dönem	Teminatın Net Değeri Önceki Dönem
Nakit	1.845	2.045
İpotek	511.841	494.886
Rehin	37.805	27.138
Çek Senet	4.899	8.723
Kefalet	1.000.072	786.225
Bono	-	3
Diğer[2]	403.184	349.675
Toplam	1.959.646	1.668.695

(1) Teminatların ekspertiz raporlarındaki rayiç değerlerinden, varsa üçüncü kişilere ait öncelikli ipotek ve/veya haciz tutarları düşülmek suretiyle ulaşılan net değerler, ipotek tutarı ve kredi bakiyesi ile karşılaştırılmış, karşılaştırma sonucunda tespit edilen en küçük değer net teminat değeri olarak dikkate alınmıştır.

(2) Hisse senetleri, alacağın temliki, teminatsızlar vb.den oluşmaktadır.

III. PİYASA RİSKİNE İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Banka, finansal risk yönetim amaçları çerçevesinde piyasa riskinden korunmak amacıyla 28 Haziran 2012 tarih 28337 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanmış "Bankaların Sermaye Yeterliliğinin Ölçülmesine ve Değerlendirilmesine İlişkin Yönetmelik" kapsamında piyasa riski yönetim faaliyetlerini belirlemiş ve gerekli önlemleri almıştır.

Banka Yönetim Kurulu, Bankanın taşıdığı temel riskleri göz önünde bulundurarak söz konusu risklere ilişkin limitleri belirlemekte ve söz konusu limitleri piyasa koşulları ve Banka stratejileri doğrultusunda dönemsel olarak revize etmektedir. Ayrıca Banka Yönetim Kurulu, risk yönetimi bölümü ile üst düzey yönetimin, Banka'nın maruz kaldığı çeşitli riskleri tanımlama, ölçme, kontrol etme ve yönetme hususlarında gerekli tedbirleri almalarını sağlamıştır. Bu kapsamda, Banka Yönetim Kurulu tarafından Riske Maruz Değer bazlı limitler belirlenmiş ve Banka'nın taşıyabileceği faiz riski özkaynakların belirli bir yüzdesi ile sınırlandırılmıştır.

"Bankaların Sermaye Yeterliliğinin Ölçülmesine ve Değerlendirilmesine İlişkin Yönetmelik" kapsamında, Banka'nın genel piyasa riski, kur riski, spesifik risk, emtia riski, takas riski ve karşı taraf kredi riski nedeniyle maruz kalabileceği zarar olasılığı standart yöntem kullanılmak suretiyle hesaplanmaktadır.

Aşağıdaki tabloda standart metot ile hesaplanan tutarlar yer almaktadır.

Standart metot dışında içsel model kullanılarak hesaplanan piyasa riski değeri (Riske Maruz Değer), senaryo analizi ve stres testleri kullanılarak desteklenmekte olup, tarihsel simülasyon ve parametrik yöntem kullanılarak hesaplanan riske maruz değer rakamları günlük olarak üst yönetime raporlanmaktadır.

a) Piyasa Riskine İlişkin Bilgiler:

	Tutar
(I) Genel Piyasa Riski İçin Hesaplanan Sermaye Yükümlülüğü- Standart Metot	87.445
(II) Spesifik Risk İçin Hesaplanan Sermaye Yükümlülüğü - Standart Metot	13.498
(III)Menkul kıymetleştirme Pozisyonlarına İlişkin Spesifik Risk İçin Gerekli Sermaye Yükümlülüğü-Standart Metot	-
(IV) Kur Riski İçin Hesaplanan Sermaye Yükümlülüğü - Standart Metot	30.714
(V) Emtia Riski İçin Hesaplanan Sermaye Yükümlülüğü - Standart Metot	-
(VI) Takas Riski İçin Hesaplanan Sermaye Yükümlülüğü - Standart Metot	-
(VII) Opsiyonlardan Kaynaklanan Piyasa Riski İçin Hesaplanan Sermaye Yükümlülüğü - Standart Metot	264
(VIII) Karşı Taraf Kredi Riski İçin Hesaplanan Sermaye Yükümlülüğü - Standart Metot	1.984
(IX) Risk Ölçüm Modeli Kullanan Bankalarda Piyasa Riski İçin Hesaplanan Sermaye Yükümlülüğü	-
(X) Piyasa Riski İçin Hesaplanan Toplam Sermaye Yükümlülüğü (I+II+III+IV+V+VI+VII+VIII)	*133.905*
(XI) Piyasa Riskine Esas Tutar (12,5 x IX) ya da (12,5 x X)	1.673.813

b) Dönem içerisinde ay sonları itibarıyla hesaplanan piyasa riskine ilişkin ortalama piyasa riski tablosu:

	Cari Dönem			Önceki Dönem		
	Ortalama	En Yüksek	En Düşük	Ortalama	En Yüksek	En Düşük
Faiz Oranı Riski	146.617	189.317	99.271	124.632	148.678	111.264
Hisse Senedi Riski	2.413	2.686	1.672	2.109	2.320	2.042
Kur Riski	26.365	37.330	18.235	17.345	38.424	9.342
Emtia Riski	-	-	-	-	-	-
Takas Riski	-	-	-	-	-	-
Opsiyon Riski	185	290	79	195	1.234	32
Karşı Taraf Kredi Riski	2.406	3.142	1.931	-	-	-
Toplam Riske Maruz Değer	177.986	232.765	121.188	144.281	190.656	122 .680

Karşı Taraf Riskine ilişkin açıklamalar:

Karşı taraf kredi riski, iki tarafa da yükümlülük getiren bir işlemin muhatabı olan karşı tarafın, bu işlemin nakit akışında yer alan son ödemeden önce temerrüde düşme riskini ifade etmektedir.

Alım satım hesaplarında yer alan tezgah üstü türev finansal araçlar ve kredi türevleri, alım satım portföyüne dahil olan menkul kıymet veya emtiaya dayalı menkul kıymet veya emtia ödünç alma ya da verme işlemleri ile repo ve ters repo sözleşmeleri, kredili menkul kıymet işlemleri ve takas süresi uzun işlemlerden kaynaklanan karşı taraf kredi riski için sermaye yükümlülüğü hesaplanmaktadır.

Banka karşı taraf kredi riski, "Gerçeğe Uygun Değerine Göre Değerleme" yöntemi kullanılarak hesaplanmakta ve bu yöntemle elde edilen risk tutarları hesaplamalarda dikkate alınmaktadır.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

Banka repo işlemlerine ilişkin karşı taraf kredi riski hesaplamasında, alım-satım hesapları için "Kapsamlı Finansal Teminat Yöntemi", bankacılık hesapları için "Basit Finansal Teminat Yöntemi" kullanılmaktadır.

"Gerçeğe Uygun Değerine Göre Değerleme Yöntemi"ne göre risk tutarlarının hesaplanmasında yenileme maliyeti ve potansiyel kredi riski tutarının toplamı alınır. Yenileme maliyeti, sözleşmelerin gerçeğe uygun değerine göre değerlemesi ile elde edilir.

İşlemin niteliğine göre yapılan anlaşmalar türev işlemler için Uluslararası Türev ve Swap Birliği Genel Anlaşması (ISDA) ve Kredi Destek Anlaşması (CSA), repo işlemleri için Genel Repo Anlaşması (GMRA) çerçevesinde, yönetim kurulu tarafından belirlenen karşı banka limitleri gözetilmek suretiyle değerlenmekte ve oluşan risk düzeyi ek teminat ve/veya nakit olarak tahsil edilmekte ya da karşı tarafa gönderilmektedir.

Teminatlı kredi ve repo işlemlerinde işlem teminatı olarak verilen kıymetlerde başlangıçta verilen fazla teminat tutarı (Haircut) karşı banka limitinden düşülmektedir.

Muhtemel kredi notundaki değişimlere göre ilave teminat gerektiren işlem ve sözleşmelere girilmemekte, özellikle hazine işlemlerini konu alan ISDA&CSA ve GMRA sözleşmelerinin imzalanması sürecinde karşı bankalar tarafından kredi notunda bir düşme olması durumunda, söz konusu sözleşmeye dayanan işlemlerin, iptal edilmesi vb. koşullu maddelerin kabul edilmemesine özen gösterilmektedir.

Muhtemel kredi notu düşüşü ya da yükselişi hâlihazırda var olan işlemlerin yenileme maliyetini etkileyeceğinden, süreç ek teminat çağırma (margin call) işlemleri ile yönetilmektedir.

Aşağıdaki tabloda sözleşmelerin pozitif gerçeğe uygun brüt değeri, tutulan teminatlar ve türevlere ilişkin net pozisyon tutarı gösterilmiştir.

	Tutar*
Faiz Oranına Dayalı Sözleşmeler	-
Döviz Kuruna Dayalı Sözleşmeler	80.571
Emtiaya Dayalı Sözleşmeler	-
Hisse Senedine Dayalı Sözleşmeler	-
Diğer	-
Pozitif Gerçeğe Uygun Brüt Değer	80.571
Netleştirmenin Faydaları	-
Netleştirilmiş Cari Risk Tutarı	-
Tutulan Teminatlar	8.472
Türevlere İlişkin Net Pozisyon	80.571

(*)Alım/Satım hesaplarına ilişkin karşı taraf riski verilmiştir.

IV. OPERASYONEL RİSKE İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Banka'nın operasyonel risk hesaplamasında "Temel Gösterge Yöntemi" kullanılmıştır. Operasyonel riske esas tutar, 28 Haziran 2012 tarih ve 28337 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan "Bankaların Sermaye Yeterliliğinin Ölçülmesi ve Değerlendirilmesine İlişkin Yönetmelik"in uyarınca yılda bir defa hesaplanmaktadır. Temel gösterge yönteminde operasyonel riske esas tutar, son üç yıl itibarıyla gerçekleşen yıl sonu brüt gelir tutarlarının yüzde onbeşinin ortalamasının onikibuçuk ile çarpılması suretiyle hesaplanmaktadır. Cari dönem itibarıyla kullanılan operasyonel riske esas tutar 7.513.762 TL'dir.

	2 ÖD Tutar	1 ÖD Tutar	CD Tutar	Toplam/ Pozitif BG yılı sayısı	Oran (%)	Toplam
Brüt Gelir	4.528.461	3.883.262	3.610.296	3	15	601.101
Operasyonel Riske Esas Tutar (Toplam*12,5)						7.513.762

V. KUR RİSKİNE İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Kur riski; bankaların döviz kurlarında meydana gelebilecek değişiklikler nedeniyle maruz kalabilecekleri zarar olasılığını ifade etmektedir. Kur riskine esas sermaye yükümlülüğü hesaplanırken Banka'nın, tüm döviz varlıkları, yükümlülükleri ve vadeli döviz işlemleri göz önünde bulundurulur. Her bir döviz cinsinin Türk Parası karşılıkları itibarıyla net kısa ve uzun pozisyonları hesaplanır.

Banka, "Bankaların Sermaye Yeterliliğinin Ölçülmesine ve Değerlendirilmesine İlişkin Yönetmelik" kapsamında kur riskine maruz tutarı standart metot kullanmak suretiyle günlük olarak hesaplamakta ve aylık raporlamaktadır. Kur riski standart metodun yanı sıra içsel yöntemler kullanılarak da hesaplanmakta ve bu yolla hesaplanan kur riskine ilişkin riske maruz değer (RMD) günlük olarak üst yönetime raporlanmaktadır. Ayrıca kur riskinin de dahil olduğu riske maruz değer için Banka Yönetim Kurulu tarafından belirlenen riske maruz değer limiti, günlük olarak takip edilmekte ve üst yönetime raporlanmaktadır. Banka yabancı para risk yönetim politikası olarak önemli ölçüde kur riskine maruz bırakılmamakta ve gerekli görüldüğünde yapılan türev işlemler ile kur riskine ilişkin pozisyonlar dengelenmektedir.

Finansal Tablo Tarihindeki ve Bundan Önceki Son 5 İş Günü İtibarıyla Bankaca İlan Edilen Gişe Döviz Alış Kurları:

	24.12.2012	25.12.2012	26.12.2012	27.12.2012	28.12.2012	31.12.2012
USD	1,7750000	1,7700000	1,7700000	1,7700000	1,7700000	1,7650000
CHF	1,9371000	1,9329000	1,9378000	1,9332000	1,9345000	1,9262000
GBP	2,8590000	2,8111000	2,8545000	2,8513000	2,8528000	2,8628000
JPY	0,0209101	0,0208426	0,0207046	0,0205768	0,0205326	0,0203764
EURO	2,3428000	2,3343000	2,3434000	2,3401000	2,3401000	2,3284000

Banka'nın cari döviz alış kurlarının finansal tablo tarihinden geriye doğru son otuz günlük basit aritmetik ortalama değerleri:

	Aylık Ortalama Döviz Alış Kuru
USD	1,7661905
CHF	1,9150381
GBP	2,8460238
JPY	0,0210508
EURO	2,3179190

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

Kur riskine ilişkin bilgiler:

Cari Dönem	EURO	USD	DİĞER YP	TOPLAM
Varlıklar				
Nakit Değerler (Kasa, Efektif Deposu, Yoldaki Paralar, Satın Alınan Çekler, K.Maden Deposu) ve TC Merkez Bnk.	4.743.859	4.122.389	2.014.662	10.880.910
Bankalar	788.473	133.251	1.491.038	2.412.762
Gerçeğe Uygun Değer Farkı Kâr veya Zarara Yansıtılan Finansal Varlıklar(3)	2.263	39.585	73	41.921
Para Piyasalarından Alacaklar	2.328	-	-	2.328
Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar(5)	591.408	226.518	-	817.926
Krediler(2)	6.739.339	11.077.006	50.002	17.866.347
İştirak, Bağlı Ortaklık ve Birlikte Kontrol Edilen Ortaklıklar (iş ortaklıkları)(5)	-	-	-	-
Vadeye Kadar Elde Tutulacak Yatırımlar	660.391	648.590	-	1.308.981
Riskten Korunma Amaçlı Türev Finansal Varlıklar	-	-	-	-
Maddi Duran Varlıklar	-	-	4	4
Maddi Olmayan Duran Varlıklar	-	-	-	-
Diğer Varlıklar(3)	20.984	37.074	23	58.081
Toplam Varlıklar	13.549.045	16.284.413	3.555.802	33.389.260
Yükümlülükler				
Bankalar Mevduatı	3.903.165	724.051	1.303.620	5.930.836
Döviz Tevdiat Hesabı	8.980.269	8.859.738	2.052.545	19.892.552
Para Piyasalarına Borçlar	-	310.222	-	310.222
Diğer Mali Kuruluşlar. Sağl. Fonlar	4.035.647	2.721.984	506	6.758.137
İhraç Edilen Menkul Değerler	-	1.346.168	-	1.346.168
Muhtelif Borçlar	14.564	49.143	18	63.725
Riskten Korunma Amaçlı Türev Finansal Borçlar	-	-	-	-
Diğer Yükümlülükler(3)	57.243	118.826	7.788	183.857
Toplam Yükümlülükler	16.990.888	14.130.132	3.364.477	34.485.497
Net Bilanço Pozisyonu	(3.441.843)	2.154.281	191.325	(1.096.237)
Net Nazım Hesap Pozisyonu	2.876.630	(2.275.823)	134.601	735.408
Türev Finansal Araçlardan Alacaklar(4)	3.049.695	1.159.250	420.616	4.629.561
Türev Finansal Araçlardan Borçlar(4)	173.065	3.435.073	286.015	3.894.153
Gayrinakdi Krediler(1)	3.354.802	6.353.553	266.590	9.974.945
Önceki Dönem				
Toplam Varlıklar	14.245.291	12.541.003	814.841	27.601.135
Toplam Yükümlülükler	15.897.497	10.795.083	2.374.837	29.067.417
Net Bilanço Pozisyonu	(1.652.206)	1.745.920	(1.559.996)	(1.466.282)
Net Nazım Hesap Pozisyonu	1.350.977	(1.793.208)	1.563.783	1.121.552
Türev Finansal Araçlardan Alacaklar	1.483.014	744.174	1.716.874	3.944.062
Türev Finansal Araçlardan Borçlar	132.037	2.537.382	153.091	2.822.510
Gayrinakdi Krediler(1)	2.804.096	6.050.101	167.153	9.021.350

(1) Gayrinakdi krediler bilanço dışı pozisyon hesabına dahil edilmemiştir.
(2) 44.365 TL tutarında dövize endeksli kredileri ve reeskontlarını kapsamaktadır (31 Aralık 2011: 55.515 TL).
(3) "Yabancı para Net Genel Pozisyon/Özkaynak Standart Oranının Bankalarca Konsolide ve Konsolide Olmayan Bazda Hesaplanması ve Uygulanması Hakkında Yönetmelik" hükümleri gereğince; aktifte türev finansal araçlar kur gelir reeskontları (51.873 TL), peşin ödenmiş giderler (32 TL); pasifte ise türev finansal araçlar kur gider reeskontları (45.427 TL) ile özkaynaklar (45.241 TL) kur riski hesaplamasında dikkate alınmamıştır.
(4) Türev finansal araçlardan alacaklar 88.250 TL tutarında kredi temerrüt swap alımı ile 314.800 TL tutarında vadeli kıymetli maden alımı işlemlerini; türev finansal araçlardan borçlar ise 222.683 TL tutarında vadeli kıymetli maden satımı işlemini içermektedir.
(5) Yabancı para cinsinden iştirak olan Demirhalkbank NV (74.716 TL) ve satılmaya hazır finansal varlıklarda yabancı para cinsinden takip edilen Macar Halkbank (2.063 TL) ile Uluslararası Garagum Ortaklar Bankası AŞ (250 TL) ve yabancı para cinsinden bağlı ortaklık olan Halk Banka AD Skopje (145.359 TL) parasal finansal araç olmadığından finansal tablolarda alım tarihindeki maliyetlerinden gösterilmektedir ve kur riski tablosuna dahil edilmemektedir.

Kur riskine duyarlılık:

Banka bilanço içinde USD ve EURO cinsinden kur riskine maruz kalmakla birlikte türev işlemler ile maruz kaldığı kur riskini kompanse etmektedir.

Aşağıdaki tablo Banka'nın USD, EURO ve diğer YP kurlarındaki %10'luk değişime olan duyarlılığını göstermektedir. Kullanılan %10'luk oran, kur riskinin üst düzey yönetime Banka içinde raporlanması sırasında kullanılan oran olup, söz konusu oran yönetimin döviz kurlarında beklediği olası değişikliği ifade eder. Negatif tutar, TL'nin USD ve EURO karşısında %10'luk değer azalışının vergi öncesi kar/zararda veya özkaynaklarda yaratacağı zararı ifade eder.

	Döviz kurundaki %değişim	Vergi Öncesi Kâr/(Zarar) Üzerindeki Etki	
		Cari Dönem	Önceki Dönem
USD	%10 artış	(12.154)	(4.729)
EURO	%10 artış	(56.521)	(30.123)
Diğer	%10 artış	32.593	379

Banka'nın döviz kurlarındaki değişime duyarlılığı cari dönem içerisinde pozisyon tutarındaki değişim nedeniyle artmıştır.

VI. FAİZ ORANI RİSKİNE İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Varlıkların, yükümlülüklerin ve bilanço dışı kalemlerin faize duyarlılığı Banka tarafından ölçülmektedir. Standart metod içerisinde yer alan genel ve spesifik faiz oranı riski tabloları ile varlık ve yükümlülükler dahil edilerek Banka'nın karşı karşıya olduğu faiz oranı riski hesaplanmakta ve genel piyasa riskinin bir parçası olarak Sermaye Yeterliliği Standart Oranı'nın hesaplanmasında dikkate alınmaktadır.

Faiz oranlarındaki dalgalanmaların yaratacağı etkilerden korunmak Banka risk yönetiminin birinci önceliğidir. Bu çerçevede yapılan her türlü duyarlılık analizi, risk yönetimi tarafından hesaplanarak Aktif Pasif Komitesi'ne sunulmaktadır.

Banka'nın bütçe beklentilerindeki makro ekonomik gösterge tahminlerine göre faiz gelirlerine ilişkin çalışmalar yapılmakta ancak piyasa faiz oranlarındaki dalgalanmalar neticesinde finansal pozisyon ve nakit akışları etkileri hedef revizeleri yoluyla muhtemel etkilerinden azami düzeyde arındırılmaktadır. Banka'nın Türk Parası mevduat, DTH, repo vb. bütün kaynak maliyetleri Yönetim Kurulu'nca yetkili kılınan Hazine Yönetimi Genel Müdür Yardımcılığı tarafından belirlenmektedir.

Banka faiz uyumsuzluklarına izin vermediği ya da sınır getirdiği için önemli derecede bir faiz oranı riski yaşanması beklenmemektedir.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

1. Varlıkların, yükümlülüklerin ve bilanço dışı kalemlerin faize duyarlılığı (Yeniden fiyatlandırmaya kalan süreler itibarıyla):

Cari Dönem Sonu	1 Aya Kadar	1-3 Ay	3-12 Ay	1-5 Yıl	5 Yıl ve Üzeri	Faizsiz	Toplam
Varlıklar							
Nakit Değerler (Kasa, Efektif Deposu, Yoldaki Paralar, Satın Alınan Çekler, K.Maden Deposu) ve TC Merkez Bankası	11.589		-	-	-	12.476.154	12.487.743
Bankalar	1.010.057	2.003	-	-	-	1.607.352	2.619.412
Gerçeğe Uygun Değer Farkı Kâr veya Zarara Yansıtılan Finansal Varlıklar	30.465	7.977	52.239	14.096	-	-	104.777
Para Piyasalarından Alacaklar	12.355	-	-	-	-	-	12.355
Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar	2.179.536	1.541.433	2.810.717	1.763.026	1.088.500	10.450	9.393.662
Verilen Krediler	27.333.503	10.996.400	10.914.302	12.703.211	2.584.788	1.018.626	65.550.830
Vadeye Kadar Elde Tut. Yatırımlar	3.708.038	3.576.657	2.512.340	2.910.462	748.018	-	13.455.515
Diğer Varlıklar(1), (2)	88.356	2.725	12.980	37.270	9.634	4.506.377	4.657.342
Toplam Varlıklar	34.373.899	16.127.195	16.302.578	17.428.065	4.430.940	19.618.959	108.281.636
Yükümlülükler							
Bankalar Mevduatı	2.995.018	273.235	356.116	-	-	3.800.731	7.425.100
Diğer Mevduat	38.161.559	17.344.106	4.809.758	39.306	-	12.194.072	72.548.801
Para Piyasalarına Borçlar	164.804	216.426	-	-	-	-	381.230
Muhtelif Borçlar	311.342	4.460	767.298	-	-	120.317	1.203.417
İhraç Edilen Menkul Değerler	717.874	-	31.423	1.289.141	-	-	2.038.438
Diğer Mali Kuruluşlar. Sağl. Fonlar(4)	1.882.526	2.500.125	2.012.148	555.893	345.726	6.917	7.303.335
Diğer Yükümlülükler(3)	1.570.354	740.462	350.953	-	-	14.719.546	17.381.315
Toplam Yükümlülükler	45.803.477	21.078.814	8.327.696	1.884.340	345.726	30.841.583	108.281.636
Bilançodaki Uzun Pozisyon	-	-	7.974.882	15.543.725	4.085.214	-	27.603.821
Bilançodaki Kısa Pozisyon	(11.429.578)	(4.951.619)	-	-	-	(11.222.624)	(27.603.821)
Nazım Hesaplardaki Uzun Pozisyon	20.368	113.612	11.125	-	-	-	145.105
Nazım Hesaplardaki Kısa Pozisyon	(20.368)	(25.362)	(70.225)	-	-	-	(115.955)
Toplam Pozisyon	(11.429.578)	(4.863.369)	7.915.782	15.543.725	4.085.214	(11.222.624)	29.150

(1) 224.281 TL net ertelenmiş vergi aktifi, diğer varlıklar satırının faizsiz kolonunda gösterilmiştir.
(2) 343.008 TL özel karşılığı bulunmayan takipteki krediler diğer varlıklar satırının faizsiz kolonu içerisinde gösterilmiştir.
(3) Özkaynaklar toplamı diğer yükümlülükler satırının faizsiz kolonu içerisinde gösterilmiştir.
(4) Diğer mali kuruluşlardan sağlanan fonlar alınan kredileri kapsamaktadır.

Önceki Dönem Sonu	1 Aya Kadar	1-3 Ay	3-12 Ay	1-5 Yıl	5 Yıl ve Üzeri	Faizsiz	Toplam
Varlıklar							
Nakit Değerler (Kasa, Efektif Deposu, Yoldaki Paralar, Satın Alınan Çekler, K.Maden Deposu) ve TC Merkez Bankası	9.371	-	-	-	-	7.262.999	7.272.370
Bankalar	1.288.851	72.593	-	-	-	113.556	1.475.000
Gerçeğe Uygun Değer Farkı Kâr veya Zarara Yansıtılan Finansal Varlıklar	8.457	39.659	3.058	71.439	5.586	-	128.199
Para Piyasalarından Alacaklar	-	-	-	-	-	-	-
Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar	1.405.522	1.118.738	1.165.700	3.880.702	1.636.648	12.760	9.220.070
Verilen Krediler	24.709.925	6.730.675	10.788.011	10.959.578	1.803.423	957.834	55.949.446
Vadeye Kadar Elde Tut. Yatırımlar	3.422.441	3.669.329	2.602.180	2.967.603	1.336.375	-	13.997.928
Diğer Varlıklar(1), (2)	96.581	1.836	8.208	27.257	9.133	2.937.632	3.080.647
Toplam Varlıklar	30.941.148	11.632.830	14.567.157	17.906.579	4.791.165	11.284.781	91.123.660
Yükümlülükler							
Bankalar Mevduatı	3.707.469	64.098	37.641	130.671	-	3.040.575	6.980.454
Diğer Mevduat	31.963.953	13.216.381	3.860.121	32.229	-	10.193.796	59.266.480
Para Piyasalarına Borçlar	4.234.296	332.118	338.118	-	-	-	4.904.532
Muhtelif Borçlar	21.111	-	-	-	-	1.107.409	1.128.520
İhraç Edilen Menkul Değerler	495.615	-	-	-	-	-	495.615
Diğer Mali Kuruluşlar. Sağl. Fonlar(4)	2.028.627	2.421.369	1.527.829	182.321	130.295	786	6.291.227
Diğer Yükümlülükler(3)	1.461.551	348.600	42.563	-	-	10.204.118	12.056.832
Toplam Yükümlülükler	43.912.622	16.382.566	5.806.272	345.221	130.295	24.546.684	91.123.660
Bilançodaki Uzun Pozisyon	-	-	8.760.885	17.561.358	4.660.870	-	30.983.113
Bilançodaki Kısa Pozisyon	(12.971.474)	(4.749.736)	-	-	-	(13.261.903)	(30.983.113)
Nazım Hesaplardaki Uzun Pozisyon	-	7.951	281.562	815	-	-	290.328
Nazım Hesaplardaki Kısa Pozisyon	-	(7.951)	(141.532)	(815)	(59.100)	-	(209.398)
Toplam Pozisyon	(12.971.474)	(4.749.736)	8.900.915	17.561.358	4.601.770	(13.261.903)	80.930

(1) 72.164 TL net ertelenmiş vergi aktifi, diğer varlıklar satırının faizsiz kolonunda gösterilmiştir.
(2) 266.958 TL özel karşılığı bulunmayan takipteki krediler diğer varlıklar satırının faizsiz kolonu içerisinde gösterilmiştir.
(3) Özkaynaklar toplamı diğer yükümlülükler satırının faizsiz kolonu içerisinde gösterilmiştir.
(4) Diğer mali kuruluşlardan sağlanan fonlar alınan kredileri kapsamaktadır.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

2. Parasal finansal araçlara uygulanan ortalama faiz oranları:

Cari Dönem Sonu	EURO	USD	YEN	TL
Varlıklar				
Nakit Değerler (Kasa Efektif Deposu Yoldaki Paralar Satın Alınan Çekler) ve T.C. Merkez B.[5]	0,50	-	-	5,00
Bankalar ve Diğer Mali Kuruluşlardan Alacaklar[1]	0,57	0,34	-	5,74
Gerçeğe Uygun Değer Farkı Kâr veya Zarara Yansıtılan Finansal Varlıklar	-	2,10	-	6,14
Para Piyasalarından Alacaklar	1,75	-	-	8,50
Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar	4,59	5,33	-	8,43
Verilen Krediler[2]	4,61	4,14	2,17	12,46
Vadeye Kadar Elde Tutulan Yatırımlar	6,42	5,99	-	9,07
Yükümlülükler				
Bankalar Mevduatı	0,02	1,18	-	3,15
Diğer Mevduat[4]	3,03	2,92	-	7,68
Para Piyasalarına Borçlar	2,30	1,46	-	4,78
Muhtelif Borçlar[3]	-	-	-	4,13
İhraç Edilen Menkul Değerler	-	2,44	-	8,66
Diğer Mali Kuruluşlardan Sağlanan Fonlar	1,46	1,97	-	7,67

Önceki Dönem Sonu	EURO	USD	YEN	TL
Varlıklar				
Nakit Değerler (Kasa, Efektif Deposu, Yoldaki Paralar, Satın Alınan Çekler) ve T.C. Merkez B.[5]	0,50	-	-	5,00
Bankalar ve Diğer Mali Kuruluşlardan Alacaklar[1]	0,82	0,25	-	-
Gerçeğe Uygun Değer Farkı Kâr veya Zarara Yansıtılan Finansal Varlıklar	-	4,60	-	9,83
Para Piyasalarından Alacaklar	-	-	-	-
Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar	4,90	4,97	-	8,72
Verilen Krediler[2]	4,55	3,82	-	12,46
Vadeye Kadar Elde Tutulan Yatırımlar	6,38	7,02	-	11,09
Yükümlülükler				
Bankalar Mevduatı	1,29	0,99	-	10,84
Diğer Mevduat	3,75	3,77	-	9,44
Para Piyasalarına Borçlar	2,11	1,59	-	9,16
Muhtelif Borçlar	-	-	-	4,50
İhraç Edilen Menkul Değerler	-	-	-	8,82
Diğer Mali Kuruluşlardan Sağlanan Fonlar	2,35	1,60	-	6,90

(1) Bilanço tarihi itibarıyla gerçekleşen verilen depo işlemlerine ilişkin ağırlıklı ortalama metodu ile hesaplanan faiz oranlarıdır.

(2) Bilanço tarihi itibarıyla verilen kredi tutarlarına ilişkin faiz oranları hesaplamalarında müşteri bazında ağırlıklı faiz ortalaması baz alınmıştır.

(3) 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla ilan edilen 12 aylık TL mevduat baz faiz oranının %75'idir.

(4) TL ve YP mevduat için 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla müşteri bazında hesaplanan stok faiz oranları kullanılmıştır.

(5) KKTC Merkez Bankası'nın zorunlu karşılıklara verdiği faiz oranlarıdır.

3. Bankacılık hesaplarından kaynaklanan faiz oranı riski:

Aktif ve pasif kalemlerin yeniden fiyatlandırma vadeleri arasındaki farklılık nedeniyle ortaya çıkan riskin ölçümüne yönelik olarak Banka'da standart şok yöntemleri kullanılmaktadır. Anılan analizler Banka'da günlük olarak gerçekleştirilmekte olup, vadesiz mevduatlara yönelik olarak yapılan hesaplamalarda BDDK tarafından belirtilen limitler içerisinde kalınmak kaydıyla kor mevduat ve durasyon analizleri sonucunda elde edilen süreler esas alınmaktadır.

Bankacılık hesaplarından kaynaklanan faiz oranı riski standart rasyosu, faize duyarlı bankacılık hesaplarında yer alan bilanço içi ve bilanço dışı poziyonların nakit akışları üzerinden elde edilen net pozisyon tutarlarının pozitif ve negatif standart şok uygulanması sonucu elde edilen iskonto oranları ile indirgenmiş tutarlarının, net pozisyon tutarlarının şok uygulanmamış iskonto oranları dikkate alınarak indirgenmesi neticesinde elde edilen tutarlardan farklarının vadeler ve para birimleri bazında toplamının özkaynaklara bölünmesi suretiyle hesaplanan rasyolardan Banka için en büyük zararı oluşturan rasyodur. Söz konusu oran için belirlenen üst sınır %20'dir.

İlgili nakit akış tutarlarının vadelere dağıtımında sabit faizli enstrümanların vadeye kalan süreleri, değişken faizli enstrümanların yeniden fiyatlama tarihleri dikkate alınmıştır. Donuk alacaklar, net tutarları üzerinden diğer alacaklar altında tahmini tahsilat süreleri ve tahsilat oranları dikkate alınarak altı aydan kısa olmamak üzere vadesiz zaman aralığı dışında ilgili vade dilimlerine yerleştirilmiştir. Dövize endeksli varlık ve yükümlülükler, endeksli oldukları para cinsinden dikkate alınmak suretiyle ilgili formlara yerleştirilmiştir.

Vadesiz mevduat tutarlarının dikkate alınacağı vadenin tespitinde, her bir döviz cinsi bazında yapılan analiz sonucu elde edilen vadeler kullanılmıştır.

	Para Birimi	Uygulanan Şok (+/- x baz puan)	Kazançlar/ (Kayıplar)	Kazançlar/Özkaynaklar – Kayıplar/Özkaynaklar
1	TRY	500	(1.261.829)	(9,849%)
		(400)	1.282.128	10,008%
2	EURO	200	303.520	2,369%
		(200)	(266.543)	(2,081%)
3	USD	200	4.701	0,037%
		(200)	12.343	0,096%
	Toplam (Negatif Şoklar İçin)		1.027.928	8,023%
	Toplam (Pozitif Şoklar İçin)		(953.608)	(7,443%)

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

VII. BANKACILIK HESAPLARINDAN KAYNAKLANAN HİSSE SENEDİ POZİSYON RİSKİNE İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Hisse senedi yatırımlarının bilanço değeri, gerçeğe uygun değeri ve piyasa değerine ilişkin bilgiler:

		Karşılaştırma	
Hisse Senedi Yatırımları	Bilanço Değeri	Gerçeğe Uygun Değer	Piyasa Değeri
1. İştirakler	92.888	-	-
Borsada İşlem Gören	-	-	-
2. Bağlı Ortaklıklar	1.794.160	1.648.801	-
Borsada İşlem Gören[1]	245.245	245.245	-

[1]Sermaye Piyasası Kurulu'nun "Payların Kurul Kaydına Alınması ve Satışına İlişkin Esaslar Tebliği", Seri:I, No:40'a göre Halk Sigorta AŞ hisseleri İstanbul Menkul Kıymetler Borsası (İMKB) Serbest İşlem Platformu'nda işlem görmektedir. Halk Sigorta AŞ'nin Serbest İşlem Platformu piyasasında işlem derinliği olmaması nedeniyle gerçeğe uygun değeri bağımsız değerleme şirketi tarafından hazırlanan değerleme raporu ile tespit edilmiştir.

Hisse senedi yatırımlarının gerçekleşmiş kazanç veya kayıplar, yeniden değerleme değer artışları ve gerçekleşmemiş kazanç ve kayıpları ile bunların ana ve katkı sermayeye dahil edilen tutarlarına ilişkin bilgiler:

		Yeniden Değerleme Değer Artışları		Gerçekleşmemiş Kazanç ve Kayıplar		
Portföy	Dönem İçinde Gerçekleşen Kazanç/ Kayıp	Toplam	Katkı Sermayeye Dahil Edilen	Toplam	Ana Sermayeye Dahil Edilen	Katkı Sermayeye Dahil Edilen
1. Özel Sermaye Yatırımları	-	-	-	-	-	-
2. Borsada İşlem Gören Hisse Senetleri[1]	-	186.195	83.788	-	-	-
3. Diğer Hisse Senetleri	-	623.526	280.587	-	-	-
4. Toplam	-	809.721	364.375	-	-	-

[1]Sermaye Piyasası Kurulu'nun "Payların Kurul Kaydına Alınması ve Satışına İlişkin Esaslar Tebliği", Seri:I, No:40'a göre Halk Sigorta AŞ hisseleri İstanbul Menkul Kıymetler Borsası (İMKB) Serbest İşlem Platformu'nda işlem görmektedir. Halk Sigorta AŞ'nin Serbest İşlem Platformu piyasasında işlem derinliği olmaması nedeniyle gerçeğe uygun değeri bağımsız değerleme şirketi tarafından hazırlanan değerleme raporu ile tespit edilmiştir.

VIII. LİKİDİTE RİSKİNE İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Likidite riski, nakit akışındaki dengesizlik sonucunda nakit çıkışlarını tam olarak ve zamanında karşılayacak düzeyde ve nitelikte nakit mevcuduna veya nakit girişine sahip olunamaması sonucu oluşan risktir. Likidite riski, ayrıca piyasaya gerektiği gibi girilememesi, piyasalarda oluşan engeller ve bölünmeler nedeniyle pozisyonların uygun bir fiyatta, yeterli tutarlarda ve hızlı olarak kapatılamaması ve pozisyonlardan çıkılamaması sonucu da oluşabilir.

Likidite ihtiyacının karşılanabilmesi için, yurt içi ve yurt dışı piyasalar kullanılmaktadır. Likidite ihtiyacının düşük seviyelerde olması, söz konusu piyasalardan kolaylıkla borçlanabilmeyi sağlamaktadır (TCMB, İMKB, bankalararası para piyasası, Takasbank ve diğer piyasalar). Mevduat ve döviz tevdiat hesaplarının oranlarının, benzer bilanço büyüklüğüne sahip diğer ticari bankalara göre düşük seviyelerde olması, gerektiğinde piyasalardan daha fazla pay alınabileceğinin bir göstergesidir. Yurt dışı bankalardan alınabilecek para piyasası borçları, portföydeki Eurobond'lar gibi olanaklar, önemli potansiyel kaynak kalemleridir.

Banka'nın fon kaynakları ağırlıklı olarak mevduatlardan oluşmaktadır. Bunun yanında menkul kıymet portföyü, büyük oranda satılmaya hazır finansal varlıklar ve vadeye kadar elde tutulacak yatırımlardan oluşmaktadır.

Banka Yönetim Kurulu likidite riskinin yönetilmesine yönelik olarak BDDK tarafından öngörülen likidite rasyolarının izlenmesinin yanı sıra, hazırlanan likidite acil eylem planı çerçevesinde belirlenen bir takım göstergeleri de günlük olarak takip etmektedir. Olası bir likidite sıkışıklığı anında başvurulabilecek kaynaklar acil eylem planında belirlenmiştir.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

1. Aktif ve pasif kalemlerin kalan vadelerine göre gösterimi:

Banka ödemelerin, varlık ve yükümlülükler ile faiz oranlarının uyumlu olup olmadığını günlük ve işlem bazında ölçmekte ve yakından takip etmektedir.

Cari Dönem	Vadesiz	1 Aya Kadar	1-3 Ay	3-12 Ay	1-5 Yıl	5 yıl ve Üzeri	Dağıtılamayan	Toplam
Varlıklar								
Nakit Değerler (Kasa, Efektif Deposu, Yoldaki Paralar, Satın Alınan Çekler, K.Maden Deposu) ve TC Merkez Bankası	1.562.475	2.713.399	4.978.853	3.177.168	55.532	316	-	12.487.743
Bankalar	1.607.352	1.010.057	2.003	-	-	-	-	2.619.412
Gerçeğe Uygun Değer Farkı Kâr veya Zarara Yansıtılan Finansal Varlıklar	-	30.426	7.975	52.239	14.137	-	-	104.777
Para Piyasalarından Alacaklar	-	12.355	-	-	-	-	-	12.355
Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar	-	565.547	230.082	2.326.652	3.188.150	3.072.781	10.450	9.393.662
Verilen Krediler(2)	822.424	7.423.224	5.623.205	19.628.905	28.247.466	3.805.606	-	65.550.830
Vadeye Kadar Elde Tutulacak Yatırımlar	-	474.771	395.318	2.350.827	7.968.702	2.265.897	-	13.455.515
Diğer Varlıklar(3)	495.250	35.557	8.271	60.233	37.270	9.634	4.011.127	4.657.342
Toplam Varlıklar	4.487.501	12.265.336	11.245.707	27.596.024	39.511.257	9.154.234	4.021.577	108.281.636
Yükümlülükler								
Bankalar Mevduatı	3.800.731	2.995.018	273.235	356.116	-	-	-	7.425.100
Diğer Mevduat	12.194.072	38.157.362	17.333.940	4.709.991	149.221	4.215	-	72.548.801
Diğer Mali Kuruluşlar. Sağl. Fonlar(4)	819	205.112	279.232	3.233.882	1.871.749	1.712.541	-	7.303.335
Para Piyasalarına Borçlar	-	164.804	216.426	-	-	-	-	381.230
İhraç Edilen Menkul Değerler	-	717.874	-	31.423	1.289.141	-	-	2.038.438
Muhtelif Borçlar	127.386	334.107	57.673	230.654	453.597	-	-	1.203.417
Diğer Yükümlülükler(1)	2.888.291	235.752	845.808	636.135	231.156	221.218	12.322.955	17.381.315
Toplam Yükümlülükler	19.011.299	42.810.029	19.006.314	9.198.201	3.994.864	1.937.974	12.322.955	108.281.636
Likidite Açığı	(14.523.798)	(30.544.693)	(7.760.607)	18.397.823	35.516.393	7.216.260	(8.301.378)	-
Önceki Dönem								
Toplam Varlıklar	1.878.276	7.693.160	8.658.309	21.392.904	40.058.563	8.789.998	2.652.450	91.123.660
Toplam Yükümlülükler	15.940.633	41.154.079	14.323.459	7.392.184	1.668.497	2.004.812	8.639.996	91.123.660
Likidite Açığı	(14.062.357)	(33.460.919)	(5.665.150)	14.000.720	38.390.066	6.785.186	(5.987.546)	-

(1) Özkaynaklar diğer yükümlülükler satırının dağıtılamayan kolonunda gösterilmiştir.
(2) 343.008 TL özel karşılığı bulunmayan takipteki krediler diğer varlıklar satırının dağıtılamayan kolonu içerisinde gösterilmiştir.
(3) Bilançoyu oluşturan aktif hesaplardan maddi ve maddi olmayan duran varlıklar, iştirak ve bağlı ortaklıklar, ayniyat mevcudu, peşin ödenmiş giderler, ertelenmiş vergi aktifi ve takipteki alacaklar gibi bankacılık faaliyetlerinin sürdürülmesi için gereksinim duyulan, kısa zamanda nakde dönüşme şansı bulunmayan diğer aktif nitelikli hesaplar diğer varlıklar satırının dağıtılamayan kolonda gösterilmiştir.
(4) Diğer mali kuruluşlardan sağlanan fonlar alınan kredileri kapsamaktadır.

Türev olmayan finansal yükümlülüklerin sözleşmeye bağlanmış kalan vadelerine göre gösterimi:

Cari Dönem	1 Aya Kadar	1-3 Ay	3-12 Ay	1-5 Yıl	5 Yıldan Fazla	Düzeltmeler	Toplam
Yükümlülükler							
Mevduat	57.263.265	17.798.366	5.239.599	152.143	4.215	(483.687)	79.973.901
Diğer Mali Kuruluşlar. Sağl. Fonlar	220.812	278.567	3.333.610	2.091.966	1.854.599	(476.219)	7.303.335
Para Piyasalarına Borçlar	164.825	216.968	-	-	-	(563)	381.230
İhraç Edilen Menkul Değerler	726.147	-	32.266	1.581.881	-	(301.856)	2.038.438
Fonlar	618.814	98.686	280.166	228.713	239.295	(57.787)	1.407.887
Muhtelif Borçlar	461.493	57.673	230.654	453.597	-	-	1.203.417
Toplam	59.455.356	18.450.260	9.116.295	4.508.300	2.098.109	(1.320.112)	92.308.208

Önceki Dönem	1 Aya Kadar	1-3 Ay	3-12 Ay	1-5 Yıl	5 Yıldan Fazla	Düzeltmeler	Toplam
Yükümlülükler							
Mevduat	49.018.994	13.449.613	3.940.195	263.650	2.515	(428.033)	66.246.934
Diğer Mali Kuruluşlar. Sağl. Fonlar	116.227	242.101	3.039.070	1.447.852	1.973.045	(527.068)	6.291.227
Para Piyasalarına Borçlar	4.259.706	333.153	344.220	-	-	(32.547)	4.904.532
İhraç Edilen Menkul Değerler	498.675	-	-	-	-	(3.060)	495.615
Fonlar	616.898	75.101	253.089	227.475	224.475	(51.804)	1.345.234
Muhtelif Borçlar	521.687	49.772	183.988	373.067	6	-	1.128.520
Toplam	55.032.187	14.149.740	7.760.562	2.312.044	2.200.041	(1.042.512)	80.412.062

Düzeltmeler kolonu türev olmayan finansal yükümlülüklerin sözleşme uyarınca nakit çıkışları ile defter değerleri arasındaki farkı göstermektedir.

BDDK tarafından 1 Kasım 2006 tarih ve 26333 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanarak yürürlüğe giren "Bankaların Likidite Yeterliliğinin Ölçülmesine ve Değerlendirilmesine İlişkin Yönetmelik" uyarınca 1 Haziran 2007 tarihinden itibaren bankaların haftalık ve aylık bazda yapacakları hesaplamalarda likidite oranının yabancı para aktif ve pasiflerde en az %80, toplam aktif ve pasiflerde en az %100 olması gerekmektedir. 2012 ve 2011 yıllarında gerçekleşen likidite rasyoları aşağıdaki gibidir.

	Cari Dönem				Önceki Dönem			
	1. Vade (Haftalık)		2. Vade (Aylık)		1. Vade (Haftalık)		2. Vade (Aylık)	
	YP	TP+YP	YP	TP+YP	YP	TP+YP	YP	TP+YP
Ortalama	174,60	196,96	126,02	123,65	154,91	154,98	104,30	106,78
En Yüksek	230,51	250,27	149,85	141,13	214,63	206,10	129,89	121,41
En Düşük	131,56	154,38	106,25	104,22	119,96	136,93	81,85	100,23

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

Aşağıdaki tablo, Banka'nın türev niteliğinde olan finansal varlık ve yükümlülüklerin kalan vadelerine göre dağılımını göstermektedir.

Cari Dönem:	1 Aya Kadar	1-3 Ay	3-12 Ay	1-5 Yıl	5 Yıldan Fazla	Toplam
Vadeli Döviz Alım İşlemleri	657.762	503.262	156.391	349	-	1.317.764
Vadeli Döviz Satım İşlemleri	654.690	594.598	156.378	374	-	1.406.040
Swap Para Alım İşlemleri	704.421	2.281.832	117.536	529.500	-	3.633.289
Swap Para Satım İşlemleri	705.785	2.258.622	117.605	514.175	-	3.596.187
Kredi Temerrüt Swap Alım İşlemleri	-	-	-	88.250	-	88.250
Kredi Temerrüt Swap Satım İşlemleri	-	-	-	59.100	-	59.100
Vadeli Kıymetli Maden Alım	-	314.800	-	-	-	314.800
Vadeli Kıymetli Maden Satım	-	222.683	-	-	-	222.683
Para Alım Opsiyonları	540	95.317	44.711	-	-	140.568
Para Satım Opsiyonları	540	95.340	44.686	-	-	140.566
Toplam	2.723.738	6.366.454	637.307	1.191.748	-	10.919.247

Önceki Dönem:	1 Aya Kadar	1-3 Ay	3-12 Ay	1-5 Yıl	5 Yıldan Fazla	Toplam
Vadeli Döviz Alım İşlemleri	465.213	162.649	70.521	-	-	698.383
Vadeli Döviz Satım İşlemleri	466.418	1.703.426	71.104	-	-	2.240.948
Swap Para Alım İşlemleri	1.670.280	153.225	-	93.000	-	1.916.505
Swap Para Satım İşlemleri	1.683.159	153.119	-	59.500	-	1.895.778
Kredi Temerrüt Swap Alım İşlemleri	-	186.000	-	93.000	-	279.000
Kredi Temerrüt Swap Satım İşlemleri	-	138.970	-	59.100	-	198.070
Vadeli Kıymetli Maden Alım	-	1.500.223	-	-	-	1.500.223
Vadeli Kıymetli Maden Satım	-	7.849	-	-	-	7.849
Para Alım Opsiyonları	36.785	10.663	21.932	-	-	69.380
Para Satım Opsiyonları	36.811	10.638	21.931	-	-	69.380
Toplam	4.358.666	4.026.762	185.488	304.600	-	8.875.516

IX. MENKUL KIYMETLEŞTİRME POZİSYONUNA İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Menkul kıymetleştirme pozisyonları:

Bulunmamaktadır.

X. KREDİ RİSKİ AZALTIM TEKNİKLERİNE İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Kredi riski azaltım teknikleri:

Bilanço içi ve bilanço dışı netleştirme bulunmamaktadır.

Bankaca kredilendirme işlemlerinde kullanılan risk azaltıcı unsurlar aşağıda sıralanmıştır.

- Finansal Teminatlar (Hazine Bonosu, Devlet Tahvilleri, Nakit, Mevduat Rehni, Altın, Hisse Senedi Rehni)
- Garantiler
- İpotek (Her ne kadar Basel II uygulamasında ipotek karşılığı krediler risk sınıfı olarak değerlendirilmiş olsa da, değerleme yöntemleri ve yoğunlaşmalar açısından bu kısımda da yer verilmiştir).
  Banka'da finansal teminatlar günlük olarak değerlemeye tabi tutulmaktadır. Garantörlerin kredibiliteleri kredi revizyon vadeleri çerçevesinde izlenmekte ve değerlendirilmektedir.

Banka tarafından sağlanan ipotekler kredi ilişkisi devam ettiği sürece her yıl yeniden ekspertiz işlemlerine konu edilmektedir.

Tutarı 3.000 TL ya da Banka özkaynaklarının %5'inin üzerinde olan kredilerde gayrimenkul değerlemesi Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurulu veya Sermaye Piyasası Kurulu tarafından yetkilendirilmiş bulunan yetkili değerlendirme kuruluşları tarafından yapılır.

Banka'da BDDK'nın ilgili düzenlemeleri doğrultusunda sadece Hazine ve bankalar tarafından verilen garantiler risk azaltıcı unsur olarak dikkate alınmakta olup, bankalara ilişkin kredi değerliliği periyodik olarak gözden geçirilmektedir.

Gayrimenkul piyasasındaki volatilite Banka tarafından yakinen takip edilmekte olup, anılan risk sınıfına ilişkin piyasa hareketlerine bağlı olarak oluşabilecek dalgalanmalar kredi çalışmalarında dikkate alınmaktadır.

Kapsamlı finansal teminat yönteminin kullanıldığı portföylerde standart volatilite ayarlamaları yoluyla teminatların risk azaltıcı etkileri dikkate alınmaktadır.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

Risk Sınıfları Bazında Teminatlar:

Risk sınıfı	Tutar	Finansal Teminatlar	Diğer/Fiziki Teminatlar	Garantiler ve Kredi Türevleri
Merkezi Yönetimlerden veya Merkez Bankalarından Şarta Bağlı Olan ve Olmayan Alacaklar	26.761.277	-	-	-
Bölgesel Yönetimlerden Veya Yerel Yönetimlerden Şarta Bağlı Olan Ve Olmayan Alacaklar	315.496	9.201	-	-
İdari Birimlerden Ve Ticari Olmayan Girişimlerden Şarta Bağlı Olan Ve Olmayan Alacaklar	100.491	2.270	-	-
Çok Taraflı Kalkınma Bankalarından Şarta Bağlı Olan Ve Olmayan Alacaklar	-	-	-	-
Uluslararası Teşkilatlardan Şarta Bağlı Olan Ve Olmayan Alacaklar	-	-	-	-
Bankalar Ve Aracı Kurumlardan Şarta Bağlı Olan Ve Olmayan Alacaklar	6.057.372	-	-	-
Şarta Bağlı Olan Ve Olmayan Kurumsal Alacaklar	27.965.423	529.004	-	7.235
Şarta Bağlı Olan Ve Olmayan Perakende Alacaklar	22.480.629	1.391.852	-	44.447
Şarta Bağlı Olan Ve Olmayan Gayrimenkul İpoteğiyle Teminatlandırılmış Alacaklar	15.873.466	28.074	-	-
Tahsili Gecikmiş Alacaklar	343.008	-	-	-
Kurulca Riski Yüksek Olarak Belirlenen Alacaklar	6.301.298	-	-	-
İpotek Teminatlı Menkul Kıymetler	-	-	-	-
Menkul Kıymetleştirme Pozisyonları	-	-	-	-
Bankalar Ve Aracı Kurumlardan Olan Kısa Vadeli Alacaklar İle Kısa Vadeli Kurumsal Alacaklar	-	-	-	-
Kolektif Yatırım Kuruluşu Niteliğindeki Yatırımlar	-	-	-	-
Diğer Alacaklar	6.828.281	-	-	-

(*) Tutarların belirlenmesinde, gayrinakdi krediler ve diğer bilanço dışı yükümlülükler, kredi dönüşüm oranları ile çarpıldıktan sonra dikkate alınmıştır.

XI. RİSK YÖNETİMİ HEDEF VE POLİTİKALARINA İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Kredi Riski:

Banka'da kredi otorizasyon limitleri, genel müdürlük, bölge ve şube bazında ortaya konmuştur. Kredi pazarlama ve tahsis faaliyetleri birbirinden tamamen ayrılmıştır. Buradaki temel nokta, performansları kredi genişlemesine bağlı olan birimlerin kredi tahsis süreçlerinde yer almamaları gerektiği ilkesidir. Tahsis edilen kredilerin izlenmesi süreci ise tahsis birimlerinden bağımsız olarak oluşturulmuş kredi risk izleme birimleri tarafından yapılmaktadır. Risklerin ölçümlenmesi faaliyetleri Denetim Komitesi'ne bağlı olarak görev yapan Risk Yönetimi Daire Başkanlığı tarafından yerine getirilmektedir.

Kredi değerlendirme sürecinde Banka tarafından derecelendirme modülleri kullanılmakta olup, derecelendirme notuna bağlı olarak sağlanacak risk azaltıcı unsurlar politika kurallarıyla belirlenmiştir. Derecelendirme modülleri, düzenli olarak validasyon işlemlerine konu edilmekte ve ayrım gücü ortaya konmaktadır.

Kredi portföyü dolayısıyla uğranabilecek kayıp miktarı tahmin edilerek, Banka özkaynaklarının bu kayıpları karşılamakta yeterli olup olmadığı düzenli olarak analiz edilmektedir. Ayrıca, senaryo analizleri ve stres testleri yoluyla oluşabilecek olası şokların Banka üzerindeki etkisi düzenli bir biçimde analiz edilmektedir.

Kredi riski yönetimi açısından sektörler ve alt sektörler bazında yoğunlaşma limitleri belirlenmiştir.

Ödemesi gecikmiş krediler ve bu kredilerin yoğunlaştığı müşteri grupları ile sektörler periyodik olarak takip edilmektedir.

Kur Riski:

Banka'da kur riskinin ölçümlenmesi çalışmaları, Risk Yönetimi Daire Başkanlığı tarafından yerine getirilmektedir.

Döviz kurlarının oynaklığına ilişkin riskler, Risk Yönetimi Daire Başkanlığı tarafından, gerek standart metot, gerekse de içsel yöntemler kullanılmak suretiyle günlük olarak ölçülmektedir. VaR bazlı limitler kullanılmak suretiyle, Banka'nın alım satım portföyü dolayısıyla uğrayabileceği zarar tutarı sınırlandırılmıştır.

Ayrıca döviz işlemleri için zararı durdurma (stop loss) limitleri belirlenmiştir. Banka'nın kısa veya uzun yönde taşıyabileceği nominal pozisyon tutarı da limite bağlanmıştır.

Faiz Oranı Riski:

Banka'da faiz oranı riskinin ölçümlenmesi çalışmaları, Risk Yönetimi Daire Başkanlığı tarafından yerine getirilmektedir.

Faiz volatilitesine bağlı olarak oluşacak riskler, Risk Yönetimi Daire Başkanlığı tarafından, gerek alım satım hesapları, gerekse de bankacılık hesapları için ölçümlenmektedir. Alım satım hesaplarına ilişkin faiz oranı risklerinin ölçümlenmesinde standart metot ve içsel yöntemler kullanılmakta iken, bankacılık hesaplarından kaynaklanan faiz oranı risklerinin ölçümlenmesinde ise standart şok yöntemi ve durasyon analizleri kullanılmaktadır.

Bankacılık hesaplarından kaynaklanan faiz oranı riskine bağlı olarak oluşabilecek ekonomik değer kaybı özkaynakların belli bir yüzdesi ile sınırlandırılmıştır. Ayrıca alım satım hesaplarından kaynaklanan faiz oranı riski de VaR bazlı limitler ile sınırlandırılmıştır.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

Likidite Riski:
Banka'da likidite riskinin ölçümlenmesi çalışmaları, Risk Yönetimi Daire Başkanlığı tarafından yerine getirilmektedir.

Likidite riskinin ölçümüne yönelik faaliyetlerde, BDDK tarafından belirlenen likidite rasyolarının yanı sıra, Basel III standartları çerçevesinde hesaplanan likidite rasyoları da dikkate alınmaktadır. Ayrıca, likidite acil eylem planı ile Banka'nın likidite şokları karşısında izleyeceği strateji ve başvuracağı kaynaklar ortaya konmuştur. Banka'nın aktif ve pasif kalemleri arasındaki durasyon açığı günlük olarak izlenmekte olup, vade uyumsuzlukları dolayısıyla her bir vade dilimi bazında oluşabilecek likidite açığı, Banka'nın likit varlıkları dikkate alınmak suretiyle limite bağlanmıştır.

XII. FAALİYET BÖLÜMLEMESİNE İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Banka'nın faaliyetleri, kurumsal, ticari, kobi-karma bankacılık ile hazine/yatırım bankacılığı başlıkları altında gruplandırılmıştır. Şubeler yukarıda belirtilen esasa göre sınıflandırılmış ve takip eden sayfada gösterilen tabloda anılan sınıflandırmaya göre ölçeklendirilmiş olup şube ve genel müdürlüğe yansıtılmıştır.

Banka özellikle küçük ve orta boy işletmeler başta olmak üzere tüm sektörlerdeki tüm işletmelere, bunun yanında bireysel nitelikteki gerçek kişilere hizmet sunmaktadır. Bu anlamda Banka'nın hizmet sunduğu alanda bir kısıtlaması bulunmamaktadır.

Banka, bankacılıkta hizmet sunduğu gerçek ve tüzel kişileri, firmalar, bireysel müşteriler ve diğer müşteriler başlıkları altında kategorize etmektedir.

Firmalar, gerçek ve tüzel kişi tacirler ile esnaflardan oluşmaktadır. Firmalar, Banka uygulamasında, kurumsal firmalar, ticari firmalar, girişimci firmalar, küçük işletmeler ve esnaflar şeklinde bölümlenmiştir.

Bireysel müşteriler, Banka uygulamasında bireysel ihtiyaçları hariç, ticari veya mesleki amaçlarla hareket etmeyen gerçek kişilerden oluşmaktadır.

Diğer müşteriler ise yukarıda belirtilen kapsama girmeyen birlikler, odalar, sendikalar, vakıflar, dernekler, apartman yöneticilikleri, okul aile birlikleri ve benzerlerinden oluşmaktadır.

Banka'nın tüm müşterilerine sunduğu hizmetler aşağıda yer almaktadır:

- Mevduat kabulü,
- Nakdî, gayrinakdî her cins ve surette kredi verme işlemleri,
- Nakdî ve kaydî ödeme ve fon transferi işlemleri, muhabir bankacılık veya çek hesaplarının kullanılması dahil her türlü ödeme ve tahsilat işlemleri,
- Çek ve diğer kambiyo senetlerinin iştirası işlemleri,
- Saklama hizmetleri,
- Kredi kartları, banka kartları ve seyahat çekleri gibi ödeme vasıtalarının ihracı ve bunlarla ilgili faaliyetlerin yürütülmesi işlemleri,
- Efektif dahil kambiyo işlemleri; para piyasası araçlarının alım ve satımı; kıymetli maden ve taşların alımı, satımı veya bunların emanete alınması işlemleri,
- Ekonomik ve finansal göstergelere, sermaye piyasası araçlarına, mala, kıymetli madenlere ve dövize dayalı; vadeli işlem sözleşmelerinin, opsiyon sözleşmelerinin, birden fazla türev aracı içeren basit veya karmaşık yapıdaki finansal araçların alımı, satımı ve aracılık işlemleri,
- Başkaları lehine teminat, garanti ve sair yükümlülüklerin üstlenilmesi işlemleri gibi garanti işleri,
- Bankalararası piyasada para alım satımı işlemlerine aracılık,
- Sigorta acenteliği hizmetleri,
- Hazine Müsteşarlığı ve/veya Merkez Bankası ve kuruluş birlikleri nezdinde oluşturulan bir sözleşme kapsamında üstlenilen yükümlülükler çerçevesinde alım satım işlemlerine ilişkin piyasa yapıcılığı,
- Sermaye piyasası araçlarının alım ve satımı ile geri alım veya tekrar satım taahhüdü işlemleri,
- Sermaye piyasası araçlarının ihraç veya halka arz yoluyla satışına aracılık işlemleri,
- Daha önce ihraç edilmiş olan sermaye piyasası araçlarının aracılık maksadıyla alım satımının yürütülmesi işlemleri.

Hazine işlemleri kapsamında, menkul kıymet alım-satımı, para piyasası işlemleri, spot ve vadeli TL ve döviz alım-satımı, forward, swap, futures ve opsiyon gibi türev işlemler,sendikasyon, seküritizasyon vb. araçlarla orta-uzun vadeli kaynak temini gerçekleştirilmektedir.

"Bankalarca Kamuya Açıklanacak Finansal Tablolar ile Bunlara İlişkin Açıklama ve Dipnotlar Hakkında Tebliğ" çerçevesinde 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla hazırlanan faaliyet bölümlemesine ilişkin bilgiler tablosuna aşağıda yer verilmiştir.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

Cari Dönem	Kurumsal	Ticari	Kobi-Karma	Hazine/Yatırım[1]	Eliminasyon[2]	Toplam
FAALİYET GELİRLERİ/GİDERLERİ						
Faiz Gelirleri	1.276.590	1.005.258	9.552.764	7.470.001	(10.313.630)	8.990.983
Kredilerden Alınan Faizler	672.695	768.542	4.921.350	367.954	-	6.730.541
Menkul Kıymetlerden Alınan Faizler	-	-	-	2.238.713	-	2.238.713
Bankalardan Alınan Faizler	-	-	-	12.181	-	12.181
Diğer Faiz Gelirleri[2]	603.895	236.716	4.631.414	4.851.153	(10.313.630)	9.548
Faiz Giderleri	950.726	760.028	7.118.050	5.999.732	(10.313.630)	4.514.906
Mevduata Verilen Faizler	416.090	171.514	3.321.467	175.229	-	4.084.300
Kullanılan Kredilere Verilen Faizler	2.808	13.023	10.784	122.640	-	149.255
Para Piyasası İşlemlerine Ver. Faizler	-	-	-	134.448	-	134.448
İhraç Edilen Menkul Kıymetlere Ver. Faizler	-	-	-	96.597	-	96.597
Diğer Faiz Giderleri[2]	531.828	575.491	3.785.799	5.470.818	(10.313.630)	50.306
Net Faiz Geliri	325.864	245.230	2.434.714	1.470.269	-	4.476.077
Net Ücret ve Komisyon Gelirleri	187.774	150.501	453.469	66.680	-	858.424
Ticari Kar/Zarar (Net)	-	-	-	554.644	-	554.644
Temettü Gelirleri	-	-	-	64.024	-	64.024
Diğer Gelirler	1.142	24.124	218.983	115.993	-	360.242
Kredi ve Diğer Al. Değ. Düş. Karş.	49.836	44.341	290.519	501.920	-	886.616
Diğer Giderler	22.110	53.912	942.819	1.078.815	-	2.097.656
Vergi Öncesi Kar	442.834	321.602	1.873.828	690.875	-	3.329.139
Vergi Karşılığı	-	-	-	(733.928)	-	(733.928)
Net Dönem Kârı	442.834	321.602	1.873.828	(43.053)	-	2.595.211
BÖLÜM VARLIKLARI						
Menkul Kıymetler	-	-	-	22.870.798	-	22.870.798
Alım Satım Amaçlı Türev Finansal Varlıklar	-	-	-	83.156	-	83.156
Bankalar ve Para Piyasalarından Alacaklar	-	-	-	2.631.767	-	2.631.767
İştirakler ve Bağlı Ortaklıklar (Net)	-	-	-	1.887.048	-	1.887.048
Krediler	10.349.116	9.552.386	40.585.669	5.406.667	-	65.893.838
Diğer Varlıklar[1]	597	8.554	713.351	14.192.527	-	14.915.029
TOPLAM VARLIKLAR	10.349.713	9.560.940	41.299.020	47.071.963		108.281.636
BÖLÜM YÜKÜMLÜLÜKLERİ						
Mevduat	12.539.825	4.183.138	55.389.430	7.861.508	-	79.973.901
Alım Satım Amaçlı Türev Finansal Borçlar	-	-	-	50.666	-	50.666
Para Piyasasına Borçlar	-	-	-	381.230	-	381.230
Alınan Krediler	8.155	219.674	220.342	6.855.164	-	7.303.335
İhraç Edilen Menkul Kıymetler	-	-	-	2.038.438	-	2.038.438
Diğer Yükümlülükler	33.071	86.758	2.556.752	1.206.009	-	3.882.590
Karşılıklar ve Vergi Borcu	16.217	18.851	90.809	2.202.644	-	2.328.521
Özkaynaklar	-	-	-	12.322.955	-	12.322.955
TOPLAM YÜKÜMLÜLÜKLER	12.597.268	4.508.421	58.257.333	32.918.614		108.281.636
BİLANÇO DIŞI YÜKÜMLÜLÜKLER	9.919.066	5.156.066	11.084.441	78.479.206		104.638.779
Garanti ve Kefaletler	9.885.399	4.813.275	4.898.985	136.544	-	19.734.203
Taahhütler	33.667	342.791	6.185.456	68.732.470	-	75.294.384
Türev Finansal İşlemler	-	-	-	9.610.192	-	9.610.192

(1) Genel Müdürlük işlemlerinden kaynaklanan tutarlar Hazine kolonunda gösterilmiştir. Bu kapsamda diğer varlıklar bölümünde maddi duran varlıklar (net) 1.123.165 TL, ertelenmiş vergi varlığı 224.281 TL Hazine/Yatırım bölümünde gösterilmiştir.

(2) Şubeler cari faizi, diğer faiz gelirleri ve diğer faiz giderleri bölümünde dağıtılmıştır.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

Önceki Dönem	Kurumsal	Ticari	Kobi-Karma	Hazine/Yatırım[1]	Eliminasyon[2]	Toplam
FAALİYET GELİRLERİ/GİDERLERİ						
Faiz Gelirleri	906.902	766.928	7.573.218	6.000.806	(7.969.194)	7.278.660
Kredilerden Alınan Faizler	478.406	598.862	3.863.407	305.226	-	5.245.901
Menkul Kıymetlerden Alınan Faizler	-	-	-	2.018.505	-	2.018.505
Bankalardan Alınan Faizler	-	-	-	9.229	-	9.229
Diğer Faiz Gelirleri[2]	428.496	168.066	3.709.811	3.667.846	(7.969.194)	5.025
Faiz Giderleri	673.738	540.020	5.458.666	5.102.187	(7.969.194)	3.805.417
Mevduata Verilen Faizler	295.061	113.428	2.539.616	224.087	-	3.172.192
Kullanılan Kredilere Verilen Faizler	2.612	11.229	5.651	107.023	-	126.515
Para Piyasası İşlemlerine Ver. Faizler	-	-	-	453.091	-	453.091
İhraç Edilen Menkul Kıymetlere Ver. Faizler	-	-	-	17.310	-	17.310
Diğer Faiz Giderleri[2]	376.065	415.363	2.913.399	4.300.676	(7.969.194)	36.309
Net Faiz Geliri	233.164	226.908	2.114.552	898.619	-	3.473.243
Net Ücret ve Komisyon Gelirleri	71.346	97.301	484.841	74.679	-	728.167
Ticari Kar/Zarar (Net)	-	-	-	207.539	-	207.539
Temettü Gelirleri	-	-	-	48.531	-	48.531
Diğer Gelirler	4.861	29.863	326.791	232.936	-	594.451
Kredi ve Diğer Al. Değ. Düş. Karş.	3.433	45.545	168.136	472.870	-	689.984
Diğer Giderler	14.508	50.787	850.320	809.636	-	1.725.251
Vergi Öncesi Kar	291.430	257.740	1.907.728	179.798	-	2.636.696
Vergi Karşılığı	-	-	-	(591.562)	-	(591.562)
Net Dönem Kârı	291.430	257.740	1.907.728	(411.764)	-	2.045.134
BÖLÜM VARLIKLARI						
Menkul Kıymetler	-	-	-	23.252.231	-	23.252.231
Alım Satım Amaçlı Türev Finansal Varlıklar	-	-	-	93.966	-	93.966
Bankalar ve Para Piyasalarından Alacaklar	-	-	-	1.475.000	-	1.475.000
İştirakler ve Bağlı Ortaklıklar (Net)	-	-	-	927.476	-	927.476
Krediler	7.267.113	8.298.222	35.063.374	5.587.695	-	56.216.404
Diğer Varlıklar[1]	671	160.081	933.226	8.064.605	-	9.158.583
TOPLAM VARLIKLAR	7.267.784	8.458.303	35.996.600	39.400.973	-	91.123.660
BÖLÜM YÜKÜMLÜLÜKLERİ						
Mevduat	7.143.940	2.813.885	46.615.466	9.673.643	-	66.246.934
Alım Satım Amaçlı Türev Finansal Borçlar	-	-	-	65.358	-	65.358
Para Piyasasına Borçlar	-	-	-	4.904.532	-	4.904.532
Alınan Krediler	35.746	204.493	159.670	5.891.318	-	6.291.227
İhraç Edilen Menkul Kıymetler	-	-	-	495.615	-	495.615
Diğer Yükümlülükler	25.354	47.019	2.126.270	845.340	-	3.043.983
Karşılıklar ve Vergi Borcu	6.812	13.866	80.975	1.334.362	-	1.436.015
Özkaynaklar	-	-	-	8.639.996	-	8.639.996
TOPLAM YÜKÜMLÜLÜKLER	7.211.852	3.079.263	48.982.381	31.850.164	-	91.123.660
BİLANÇO DIŞI YÜKÜMLÜLÜKLER	9.696.549	4.173.249	9.489.574	73.926.547	-	97.285.919
Garanti ve Kefaletler	9.672.659	3.959.359	4.160.754	53.685	-	17.846.457
Taahhütler	23.890	213.890	5.328.820	65.674.431	-	71.241.031
Türev Finansal İşlemler	-	-	-	8.198.431	-	8.198.431

(1) Genel Müdürlük işlemlerinden kaynaklanan tutarlar Hazine kolonunda gösterilmiştir. Bu kapsamda diğer varlıklar bölümünde maddi duran varlıklar (Net) 1.011.022 TL, ertelenmiş vergi varlığı 72.164 TL Hazine/Yatırım bölümünde gösterilmiştir.

(2) Şubeler cari faizi, diğer faiz gelirleri ve diğer faiz giderleri bölümünde dağıtılmıştır

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

XIII. FİNANSAL VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİN GERÇEĞE UYGUN DEĞERİ İLE GÖSTERİLMESİNE İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

	Defter Değeri		Gerçeğe Uygun Değer	
	Cari Dönem	Önceki Dönem	Cari Dönem	Önceki Dönem
Finansal Varlıklar	103.613.844	88.030.253	100.084.905	85.745.919
Nakit Değerler ve Merkez Bankası	12.487.743	7.272.370	12.487.743	7.272.370
Gerçeğe Uygun D. Farkı K/Z'a Yansıtılan FV	104.777	128.199	104.777	128.199
Bankalar	2.619.412	1.475.000	2.619.412	1.475.000
Para Piyasalarından Alacaklar	12.355	-	12.355	-
Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar(1)	9.383.212	9.207.310	9.383.212	9.207.310
Vadeye Kadar Elde Tutulacak Yatırımlar	13.455.515	13.997.928	13.336.577	13.721.824
Verilen Krediler(2)	65.550.830	55.949.446	62.140.829	53.941.216
Finansal Borçlar	90.952.227	79.134.004	90.644.050	78.685.712
Mevduat	79.973.901	66.246.934	80.086.060	66.349.901
Alım Satım Amaçlı Türev Finansal Borçlar	50.666	65.358	50.666	65.358
Diğer Mali Kuruluşlardan Sağlanan Fonlar	7.303.335	6.291.227	6.946.820	5.858.089
Para Piyasalarına Borçlar	381.230	4.904.532	381.230	4.904.532
İhraç Edilen Menkul Değerler	2.038.438	495.615	2.038.438	495.615
Muhtelif Borçlar	1.203.417	1.128.520	1.139.596	1.010.399
Kiralama İşlemlerinden Borçlar	1.240	1.818	1.240	1.818

(1) 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla, ekteki finansal tablolarda, satılmaya hazır finansal varlıklar içerisinde, maliyetlerinden değer düşüklüğü tutarları düşülmüş olarak takip edilen 10.450 TL tutarında "sermayede payı temsil edilen menkul değerler" dahil edilmemiştir (31 Aralık 2011: 12.760 TL).

(2) Takipteki kredilerin net bakiyesi dahil edilmemiştir.

Finansal tablolarda rayiç değerleri dışındaki değerleriyle taşınan finansal araçların gerçeğe uygun değer hesaplamasında kullanılan metod ve varsayımlar;

i- Vadeye kadar elde tutulan varlıkların gerçeğe uygun değeri, piyasa fiyatları veya bu fiyatın tespit edilemediği durumlarda, faiz, vade ve benzeri diğer koşullar bakımından aynı nitelikli itfaya tabi diğer menkul değerler için olan kote edilmiş piyasa fiyatları baz alınarak saptanmaktadır.

ii- Para piyasasından alacaklar, bankalar, verilen krediler, mevduat, diğer mali kuruluşlardan sağlanan fonlar ve muhtemel borçlar için gerçeğe uygun değer hesaplamasında bilanço tarihi itibari ile geçerli faiz oranları kullanılmıştır.

Gerçeğe uygun değer ile ölçüme ilişkin sınıflandırma

"TFRS 7 – Finansal Araçlar: Açıklama" standardı finansal tablolarda gerçeğe uygun değerleri üzerinden ölçülerek gösterilen finansal araçların gerçeğe uygun değerlerinin belirlenmesinde kullanılan verilerin önemini yansıtan bir sıra dahilinde sınıflandırılarak gösterilmesini gerektirmektedir. Bu sınıflandırma esas olarak söz konusu verilerin gözlemlenebilir nitelikte olup olmamasına dayanmaktadır. Gözlemlenebilir nitelikteki veriler, bağımsız kaynaklardan edinilen piyasa verilerinin kullanılması; gözlemlenebilir nitelikte olmayan veriler ise Banka'nın piyasa tahmin ve varsayımlarının kullanılması anlamına gelmektedir. Bu şekilde bir ayırım, genel olarak aşağıdaki sınıflamaları ortaya çıkarmaktadır.

- Birinci seviye: Finansal varlık ve yükümlülükler, birbirinin aynı varlık ve yükümlülükler için aktif piyasada işlem gören borsa fiyatlarından değerlenmektedir.
- İkinci seviye: Finansal varlık ve yükümlülükler, ilgili varlık ya da yükümlülüğün birinci seviyede belirtilen borsa fiyatından başka doğrudan ya da dolaylı olarak piyasada gözlenebilen fiyatının bulunmasında kullanılan girdilerden değerlenmektedir.
- Üçüncü seviye: Finansal varlık ve yükümlülükler, varlık ya da yükümlülüğün gerçeğe uygun değerinin bulunmasında kullanılan piyasada gözlenebilir bir veriye dayanmayan girdilerden değerlenmektedir.

Sınıflandırma, kullanılabilir olması durumunda gözlemlenebilir nitelikteki piyasa verilerinin kullanılmasını gerektirmektedir.

Bu çerçevede gerçeğe uygun değerleri üzerinden ölçülen finansal varlık ve yükümlülüklerin gerçeğe uygun değer sınıflandırması aşağıdaki gibidir:

Cari Dönem	1. Seviye	2. Seviye	3. Seviye	Toplam
Gerçeğe uygun değeri ile gösterilen finansal varlıklar:				
Alım-Satım Amaçlı Finansal Varlıklar[2]	19.018	83.156	-	102.174
Borçlanma Senetleri	19.018	-	-	19.018
Alım-Satım Amaçlı Türev Finansal Varlıklar	-	83.156	-	83.156
Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar[1]	9.383.212	-	-	9.383.212
Borçlanma senetleri	*9.383.212*	-	-	*9.383.212*
Toplam Finansal Varlıklar	9.402.230	83.156	-	9.485.386

Gerçeğe uygun değeri ile gösterilen finansal yükümlülükler:

Alım-Satım Amaçlı Türev Finansal Borçlar	-	50.666	-	50.666
Toplam Finansal Yükümlülükler	-	50.666	-	50.666

(1) 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla, ekteki finansal tablolarda, satılmaya hazır finansal varlıklar içerisinde, maliyetlerinden değer düşüklüğü tutarları düşülmüş olarak takip edilen 10.450 TL tutarında "sermayede payı temsil edilen menkul değerler" dahil edilmemiştir.

(2) 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla, ekteki finansal tablolarda, alım satım amaçlı finansal varlıklar içerisinde, iç verim fiyatı ile değerlenen 2.603 TL tutarındaki menkul kıymetler dahil edilmemiştir.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

Önceki Dönem	1. Seviye	2. Seviye	3. Seviye	Toplam
Gerçeğe uygun değeri ile gösterilen finansal varlıklar:				
Alım-Satım Amaçlı Finansal Varlıklar[2]	32.136	93.966	-	126.102
Borçlanma Senetleri	32.136	-	-	32.136
Alım-Satım Amaçlı Türev Finansal Varlıklar	-	93.966	-	93.966
Hisse Senetleri	-	-	-	-
Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar[1]	9.207.310	-	-	9.207.310
Borçlanma senetleri	9.207.310	-	-	9.207.310
Toplam Finansal Varlıklar	9.239.446	93.966	-	9.333.412

Gerçeğe uygun değeri ile gösterilen finansal yükümlülükler:				
Alım-Satım Amaçlı Türev Finansal Borçlar	-	65.358	-	65.358
Toplam Finansal Yükümlülükler	-	65.358	-	65.358

(1) 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla, ekteki finansal tablolarda, satılmaya hazır finansal varlıklar içerisinde, maliyetlerinden değer düşüklüğü tutarları düşülmüş olarak takip edilen 12.760 TL tutarında "sermayede payı temsil edilen menkul değerler" dahil edilmemiştir.

(2) 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla, ekteki finansal tablolarda, alım satım amaçlı finansal varlıklar içerisinde, iç verim fiyatı ile değerlenen 2.097 TL tutarındaki menkul kıymetler dahil edilmemiştir.

XIV. BAŞKALARININ NAM VE HESABINA YAPILAN İŞLEMLER, İNANCA DAYALI İŞLEMLERE İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Banka tarafından müşteri hesabına ihaleden alım işlemleri yapılmakta, saklama, yönetim ve danışmanlık hizmetleri verilmektedir.

Banka inanca dayalı işlem sözleşmeleri yapmamaktadır.

BEŞİNCİ BÖLÜM: KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

I. AKTİF KALEMLERE İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

(1) a) Nakit değerler ve TCMB'ye ilişkin bilgiler:

	Cari Dönem		Önceki Dönem	
	TP	YP	TP	YP
Kasa/Efektif	523.326	162.093	386.367	95.434
TCMB	1.083.507	10.718.803	2.124.824	4.665.730
Diğer	-	14	-	15
Toplam	1.606.833	10.880.910	2.511.191	4.761.179

b) T.C. Merkez Bankası hesabına ilişkin bilgiler:

	Cari Dönem		Önceki Dönem	
	TP	YP	TP	YP
Vadesiz Serbest Tutar [1]	1.076.051	876.801	2.120.213	705.092
Vadeli Serbest Tutar	-	-	-	-
Vadeli Serbest Olmayan Hesap	-	-	-	-
Diğer[2]	7.456	9.842.002	4.611	3.960.638
Toplam	1.083.507	10.718.803	2.124.824	4.665.730

[1] TCMB nezdinde serbest tutulan zorunlu karşılık tutarlarıdır.
[2] TCMB ve KKTC Merkez Bankası nezdinde blokede tutulan zorunlu karşılık tutarlarıdır.

TCMB'nin 2005/1 sayılı "Zorunlu Karşılıklar Hakkında Tebliği"ne göre Türkiye'de faaliyet gösteren bankalar; Türk parası yükümlülükleri için Türk parası, ABD Doları, EURO/ve veya standart altın döviz cinsinden olmak üzere vadelerine göre belirlenen %5 ile %11 arasında değişen oranlarında (31 Aralık 2011: Vadelerine göre %5 ile %11 arasında değişen oranlarda), yabancı para yükümlülükleri için ABD Doları, EURO ve/veya standart altın döviz cinsinden olmak üzere vadelerine göre belirlenen %6 ile %11,5 arasında değişen oranlarında (31 Aralık 2011: Vadelerine göre %6 ile %11 arasında değişen oranlarda) zorunlu karşılık tesis etmektedirler.

KKTC Merkez Bankası'nın 16 Temmuz 2012 tarih ve 827 sayılı Kararı' na göre Türk parası yükümlülükleri için %5 ile %8 arasında değişen oranlarda, yabancı para yükümlülükleri için %8 oranında zorunlu karşılık tesis edilmektedir.

Zorunlu karşılıklara Kıbrıs şubeleri hariç faiz işletilmemektedir.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

(2) Gerçeğe uygun değer farkı kar/zarara yansıtılan finansal varlıklara ilişkin bilgiler:

a) Teminata verilen/bloke edilen gerçeğe uygun değer farkı kar/zarara yansıtılan finansal varlıklar:
Banka'nın cari dönemde ve önceki dönemde teminata verilen/bloke edilen gerçeğe uygun değer farkı kar/zarara yansıtılan finansal varlığı bulunmamaktadır.
b) Repo işlemlerine konu edilen gerçeğe uygun değer farkı kar/zarara yansıtılan finansal varlıklar:
Banka'nın cari dönemde ve önceki dönemde repo işlemlerine konu edilen gerçeğe uygun değer farkı kar/zarara yansıtılan finansal varlığı bulunmamaktadır.
c) Alım satım amaçlı türev finansal varlıklara ilişkin pozitif farklar tablosu:

	Cari Dönem		Önceki Dönem	
	TP	YP	TP	YP
Vadeli İşlemler	-	6.455	-	4.957
Swap İşlemleri	-	76.658	-	88.970
Futures İşlemleri	-	-	-	-
Opsiyonlar	5	38	37	2
Diğer	-	-	-	-
Toplam	5	83.151	37	93.929

(3) Bankalar ve diğer mali kuruluşlara ilişkin bilgiler:

a) Bankalara ilişkin bilgiler:

	Cari Dönem		Önceki Dönem	
	TP	YP	TP	YP
Bankalar				
Yurtiçi	169.258	473.232	24	602.661
Yurtdışı	37.392	1.939.530	11.310	861.005
Yurtdışı Merkez ve Şubeler	-	-	-	-
Toplam	206.650	2.412.762	11.334	1.463.666

b) Yurtdışı bankalar hesabına ilişkin bilgiler:

	Serbest Tutar		Serbest Olmayan Tutar	
	Cari Dönem	Önceki Dönem	Cari Dönem	Önceki Dönem
AB Ülkeleri	322.998	795.651	-	-
ABD, Kanada	84.504	38.731	-	-
OECD Ülkeleri[1]	1.448.154	12.058	-	-
Kıyı Bankacılığı Bölgeleri	-	-	-	-
Diğer	121.266	25.875	-	-
Toplam	1.976.922	872.315	-	-

[1] AB ülkeleri, ABD ve Kanada dışındaki OECD ülkeleri.

(4) Satılmaya hazır finansal varlıklara ilişkin bilgiler:

a) Satılmaya hazır finansal varlıklardan repo işlemlerine konu olanlar ve teminata verilen/bloke edilenlere ilişkin bilgiler:

a.1. Teminata verilen/bloke edilen satılmaya hazır finansal varlıklara ilişkin bilgiler:

	Cari Dönem		Önceki Dönem	
	TP	YP	TP	YP
Bono, Tahvil ve Benzeri Men.Değ.	64.482	96.796	-	-
Toplam	64.482	96.796	-	-

a.2. Repo işlemlerine konu olan satılmaya hazır finansal varlıklara ilişkin bilgiler:

Bulunmamaktadır.

b) Satılmaya hazır finansal varlıklara ilişkin bilgiler:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Borçlanma Senetleri	9.385.785	9.317.482
Borsada İşlem Gören	9.385.785	9.317.482
Borsada İşlem Görmeyen	-	-
Hisse Senetleri	29.333	25.095
Borsada İşlem Gören	-	-
Borsada İşlem Görmeyen	29.333	25.095
Değer Azalma Karşılığı (-)	21.456	122.507
Toplam	9.393.662	9.220.070

(5) Kredilere ilişkin açıklamalar:

a) Banka'nın ortaklarına ve mensuplarına verilen her çeşit kredi veya avansın bakiyesine ilişkin bilgiler:

	Cari Dönem		Önceki Dönem	
	Nakdi	Gayrinakdi	Nakdi	Gayrinakdi
Banka Ortaklarına Verilen Doğrudan Krediler	-	-	-	-
Tüzel Kişi Ortaklara Verilen Krediler	-	-	-	-
Gerçek Kişi Ortaklara Verilen Krediler	-	-	-	-
Banka Ortaklarına Verilen Dolaylı Krediler	-	-	-	-
Banka Mensuplarına Verilen Krediler	126.697	-	117.787	-
Toplam	126.697	-	117.787	-

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

b) Birinci ve ikinci grup krediler, diğer alacaklar ile sözleşme koşullarında değişiklik yapılan krediler ve diğer alacaklara ilişkin bilgiler:

	Standart Nitelikli Krediler ve Diğer Alacaklar			Yakın İzlemedeki Krediler ve Diğer Alacaklar		
	Krediler ve Diğer Alacaklar (Toplam)	Sözleşme Koşullarında Değişiklik Yapılanlar		Krediler ve Diğer Alacaklar (Toplam)	Sözleşme Koşullarında Değişiklik Yapılanlar	
Nakdi Krediler		Ödeme Planının Uzatılmasına Yönelik Değişiklik Yapılanlar	Diğer		Ödeme Planının Uzatılmasına Yönelik Değişiklik Yapılanlar	Diğer
İhtisas Dışı Krediler	50.866.985	535.864	-	1.759.468	1.067.322	-
İşletme Kredileri	*28.927.812*	*415.873*	-	*1.498.542*	*1.064.223*	-
İhracat Kredileri	*2.173.099*	*80.226*	-	*34.460*	*1.732*	-
İthalat Kredileri	-	-	-	-	-	-
Mali Kesime Verilen Krediler	*1.678.983*	*20.000*	-	-	-	-
Tüketici Kredileri[1]	*16.139.353*	*19.037*	-	*182.691*	*1.367*	-
Kredi Kartları[2]	*1.278.289*	-	-	*31.469*	-	-
Diğer	*669.449*	*728*	-	*12.306*	-	-
İhtisas Kredileri	12.013.224	66.333	-	151.158	1.166	-
Diğer Alacaklar	-	-	-	-	-	-
Reeskontlar	737.584	7.064	-	22.411	12.533	-
Toplam	63.617.793	609.261	-	1.933.037	1.081.021	-

(1) 91.514 TL tutarındaki personel kredilerini içermektedir.

(2) 35.183 TL tutarındaki personel kredi kartlarını içermektedir.

Ödeme Planının Uzatılmasına Yönelik Yapılan Değişiklik Sayısı	Standart Nitelikli Krediler ve Diğer Alacaklar(*)	Yakın İzlemedeki Krediler ve Diğer Alacaklar(**)
1 veya 2 Defa Uzatılanlar	509.109	1.059.929
3,4 veya 5 Defa Uzatılanlar	77.059	7.016
5 Üzeri Uzatılanlar	16.029	1.543

(*) 7.064 TL tutarındaki reeskont yukarıdaki tabloya dahil edilmemiştir.
(**)12.533 TL tutarındaki reeskont yukarıdaki tabloya dahil edilmemiştir.

Ödeme Planı Değişikliği ile Uzatılan Süre	Standart Nitelikli Krediler ve Diğer Alacaklar(*)	Yakın İzlemedeki Krediler ve Diğer Alacaklar(**)
0-6 Ay	425.088	1.056.026
6 Ay-12 Ay	128.464	7.039
1-2 Yıl	28.195	4.179
2-5 Yıl	19.346	634
5 Yıl Ve Üzeri	1.104	610

(*) 7.064 TL tutarındaki reeskont yukarıdaki tabloya dahil edilmemiştir.
(**)12.533 TL tutarındaki reeskont yukarıdaki tabloya dahil edilmemiştir

c) Vade yapısına göre nakdi kredilerin dağılımı:

	Standart Nitelikli Krediler ve Diğer Alacaklar		Yakın İzlemedeki Krediler ve Diğer Alacaklar	
	Krediler ve Diğer Alacaklar	Sözleşme Koşullarında Değişiklik Yapılanlar	Krediler ve Diğer Alacaklar	Sözleşme Koşullarında Değişiklik Yapılanlar
Kısa Vadeli Krediler ve Diğer Alacaklar	16.891.398	324.803	197.468	37.562
İhtisas Dışı Krediler	16.580.920	310.067	193.945	37.122
İhtisas Kredileri	114.639	10.970	1.234	5
Diğer Alacaklar	-	-	-	-
Reeskontlar	195.839	3.766	2.289	435
Orta ve Uzun Vadeli Krediler ve Diğer Alacaklar	46.117.134	284.458	654.548	1.043.459
İhtisas Dışı Krediler	33.750.201	225.797	498.201	1.030.200
İhtisas Kredileri	11.832.252	55.363	148.758	1.161
Diğer Alacaklar	-	-	-	-
Reeskontlar	534.681	3.298	7.589	12.098

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

ç) Tüketici kredileri, bireysel kredi kartları, personel kredileri ve personel kredi kartlarına ilişkin bilgiler:

	Kısa Vadeli	Orta ve Uzun Vadeli	Toplam
Tüketici Kredileri-TP	254.012	15.687.212	15.941.224
Konut Kredisi	5.280	6.582.838	6.588.118
Taşıt Kredisi	2.954	95.488	98.442
İhtiyaç Kredisi	245.766	8.979.858	9.225.624
Diğer	12	29.028	29.040
Tüketici Kredileri-Dövize Endeksli	-	133	133
Konut Kredisi	-	*133*	*133*
Taşıt Kredisi	-	-	-
İhtiyaç Kredisi	-	-	-
Diğer	-	-	-
Tüketici Kredileri-YP	-	-	-
Konut Kredisi	-	-	-
Taşıt Kredisi	-	-	-
İhtiyaç Kredisi	-	-	-
Diğer	-	-	-
Bireysel Kredi Kartları-TP	1.162.796	1.249	1.164.045
Taksitli	*413.507*	-	*413.507*
Taksitsiz	*749.289*	*1.249*	*750.538*
Bireysel Kredi Kartları-YP	7	-	7
Taksitli	-	-	-
Taksitsiz	*7*	-	*7*
Personel Kredileri-TP	5.062	86.452	91.514
Konut Kredisi	-	-	-
Taşıt Kredisi	-	-	-
İhtiyaç Kredisi	*5.062*	*86.452*	*91.514*
Diğer	-	-	-
Personel Kredileri-Dövize Endeksli	-	-	-
Konut Kredisi	-	-	-
Taşıt Kredisi	-	-	-
İhtiyaç Kredisi	-	-	-
Diğer	-	-	-
Personel Kredileri-YP	-	-	-
Konut Kredisi	-	-	-
Taşıt Kredisi	-	-	-
İhtiyaç Kredisi	-	-	-
Diğer	-	-	-
Personel Kredi Kartları-TP	35.177	5	35.182
Taksitli	*14.617*	-	*14.617*
Taksitsiz	*20.560*	*5*	*20.565*
Personel Kredi Kartları-YP	1	-	1
Taksitli	-	-	-
Taksitsiz	*1*	-	*1*
Kredili Mevduat Hesabı-TP(Gerçek Kişi)	289.173	-	289.173
Kredili Mevduat Hesabı-YP(Gerçek Kişi)	-	-	-
Toplam	1.746.228	15.775.051	17.521.279

(1) Faiz ve gelir tahakkuk ve reeskontları yukarıdaki tabloya dahil edilmemiştir.

d) Taksitli ticari krediler ve kurumsal kredi kartlarına ilişkin bilgiler:

	Kısa Vadeli	Orta ve UzunVadeli	Toplam
Taksitli Ticari Kredileri-TP	5.641	610.695	616.336
İşyeri Kredisi	*119*	*363.988*	*364.107*
Taşıt Kredisi	*5.522*	*246.707*	*252.229*
İhtiyaç Kredisi	-	-	-
Diğer	-	-	-
Taksitli Ticari Kredileri-Dövize Endeksli	-	-	-
İşyeri Kredisi	-	-	-
Taşıt Kredisi	-	-	-
İhtiyaç Kredisi	-	-	-
Diğer	-	-	-
Taksitli Ticari Kredileri-YP	-	37.474	37.474
İşyeri Kredisi	-	*37.474*	*37.474*
Taşıt Kredisi	-	-	-
İhtiyaç Kredisi	-	-	-
Diğer	-	-	-
Kurumsal Kredi Kartları-TP	110.509	-	110.509
Taksitli	*21.442*	-	*21.442*
Taksitsiz	*89.067*	-	*89.067*
Kurumsal Kredi Kartları-YP	14	-	14
Taksitli	-	-	-
Taksitsiz	*14*	-	*14*
Kredili Mevduat Hesabı-TP (Tüzel Kişi)	278.988	-	278.988
Kredili Mevduat Hesabı-YP (Tüzel Kişi)	-	-	-
Toplam	395.152	648.169	1.043.321

(1) Faiz ve gelir tahakkuk ve reeskontları yukarıdaki tabloya dahil edilmemiştir.

e) Yurtiçi ve yurtdışı kredilerin dağılımı:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Kamu	1.707.174	1.798.381
Özel	63.843.656	54.151.065
Toplam	65.550.830	55.949.446

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

f) Yurtiçi ve yurtdışı kredilerin dağılımı:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Yurtiçi Krediler	65.197.297	55.533.345
Yurtdışı Krediler	353.533	416.101
Toplam	65.550.830	55.949.446

g) Bağlı ortaklık ve iştiraklere verilen krediler:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Bağlı Ortaklık ve İştiraklere Verilen Doğrudan Krediler	299.727	144.642
Bağlı Ortaklık ve İştiraklere Verilen Dolaylı Krediler	-	-
Toplam	299.727	144.642

ğ) Kredilere ilişkin olarak ayrılan özel karşılıklar:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Özel Karşılıklar		
Tahsil İmkanı Sınırlı Krediler ve Diğer Alacaklar İçin Ayrılanlar	210.052	89.188
Tahsili Şüpheli Krediler ve Diğer Alacaklar İçin Ayrılanlar	87.200	22.057
Zarar Niteliğindeki Krediler ve Diğer Alacaklar İçin Ayrılanlar	1.319.386	1.290.492
Toplam	1.616.638	1.401.737

h) Donuk alacaklara ilişkin bilgiler (Net):

h.1. Donuk alacaklardan bankaca yeniden yapılandırılan ya da yeni bir itfa planına bağlanan krediler ve diğer alacaklara ilişkin bilgiler:

	III. Grup	IV. Grup	V. Grup
	Tahsil İmkanı Sınırlı Krediler ve Diğer Alacaklar	Tahsili Şüpheli Krediler ve Diğer Alacaklar	Zarar Niteliğindeki Krediler ve Diğer Alacaklar
Cari Dönem	49.445	5.259	83.234
(Özel Karşılıklardan Önceki Brüt Tutarlar) Yeniden Yapılandırılan Krediler ve Diğer Alacaklar	-	-	-
Yeni Bir İtfa Planına Bağlanan Krediler ve Diğer Alacaklar	49.445	5.259	83.234
Önceki Dönem	36.628	7.817	129.380
(Özel Karşılıklardan Önceki Brüt Tutarlar) Yeniden Yapılandırılan Krediler ve Diğer Alacaklar	-	-	-
Yeni Bir İtfa Planına Bağlanan Krediler ve Diğer Alacaklar	36.628	7.817	129.380

h.2. Toplam donuk alacak hareketlerine ilişkin bilgiler:

	III. Grup Tahsil İmkanı Sınırlı Krediler ve Diğer Alacaklar	IV. Grup Tahsili Şüpheli Krediler ve Diğer Alacaklar	V. Grup Zarar Niteliğindeki Krediler ve Diğer Alacaklar
Önceki Dönem Sonu Bakiyesi	144.159	30.608	1.493.928
Dönem İçinde İntikal (+)	641.654	32.685	95.638
Diğer Donuk Alacak Hesaplarından Giriş (+)	-	229.698	158.108
Diğer Donuk Alacak Hesaplarına Çıkış (-)	277.679	110.127	-
Dönem İçinde Tahsilat (-)	158.838	37.916	282.272
Aktiften Silinen (-)	-	-	-
Kurumsal ve Ticari Krediler	-	-	-
Bireysel Krediler	-	-	-
Kredi Kartları	-	-	-
Diğer	-	-	-
Dönem Sonu Bakiyesi	349.296	144.948	1.465.402
Özel Karşılık (-)	210.052	87.200	1.319.386
Bilançodaki Net Bakiyesi	139.244	57.748	146.016

h.3. Yabancı para olarak kullandırılan kredilerden kaynaklanan donuk alacaklara ilişkin bilgiler:

Bulunmamaktadır.

h.4. Donuk alacakların kullanıcı gruplarına göre brüt ve net tutarlarının gösterimi:

	III. Grup Tahsil İmkanı Sınırlı Krediler ve Diğer Alacaklar	IV. Grup Tahsili Şüpheli Krediler ve Diğer Alacaklar	V. Grup Zarar Niteliğindeki Krediler ve Diğer Alacaklar
Cari Dönem (Net)	139.244	57.748	146.016
Gerçek ve Tüzel Kişilere Kullandırılan Krediler (Brüt)	349.189	144.658	1.426.581
Özel Karşılık Tutarı (-)	209.945	86.910	1.280.565
Gerçek ve Tüzel Kişilere Kullandırılan Krediler (Net)	139.244	57.748	146.016
Bankalar (Brüt)	-	-	-
Özel Karşılık Tutarı (-)	-	-	-
Bankalar (Net)	-	-	-
Diğer Kredi ve Alacaklar (Brüt)	107	290	38.821
Özel Karşılık Tutarı (-)	107	290	38.821
Diğer Kredi ve Alacaklar (Net)	-	-	-
Önceki Dönem (Net)	54.971	8.551	203.436
Gerçek ve Tüzel Kişilere Kullandırılan Krediler (Brüt)	144.021	30.350	1.452.789
Özel Karşılık Tutarı (-)	89.050	21.799	1.249.353
Gerçek ve Tüzel Kişilere Kullandırılan Krediler (Net)	54.971	8.551	203.436
Bankalar (Brüt)	-	-	-
Özel Karşılık Tutarı (-)	-	-	-
Bankalar (Net)	-	-	-
Diğer Kredi ve Alacaklar (Brüt)	138	258	41.139
Özel Karşılık Tutarı (-)	138	258	41.139
Diğer Kredi ve Alacaklar (Net)	-	-	-

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

ı) Zarar niteliğindeki krediler ve diğer alacaklar için tasfiye politikasının ana hatları:

Banka zarar niteliğindeki alacaklarını üç farklı politika ile tasfiye etmeye çalışmaktadır. Bu politikalar, 4743 sayılı yasa doğrultusunda Finansal Yeniden Yapılandırma Sözleşmesi ("FYYS") imzalamak, ödeme protokollerine bağlamak ve küçük tutarlı olanlar için kampanya şeklinde uygun ödeme koşulları sunmak şeklindedir. Bu kapsamda oluşturulan tasfiye politikası doğrultusunda önemli ölçüde tahsilat sağlanmıştır. Yapılan tahsilatlar öncelikle dava ve masraflara, faiz alacaklarına ve ana para bakiyelerine mahsup edilmektedir.

Banka son dönemlerde tefevvüz yoluyla edindiği gayrimenkuller vasıtasıyla da alacaklarını tasfiye etmeye çalışmaktadır.

i) Aktiften silme politikasına ilişkin açıklamalar:
Yürütülen yasal takip işlemleri neticesinde tahsil kabiliyeti kalmayan donuk alacaklar, ek kanuni takip masraflarına sebebiyet verilmemesi amacıyla, Banka'nın "Aktiflerden Değer Silinmesi ve Yasal Takip Kapsamında Kayıt Yaratılması Açısından Tahsili Gecikmiş Alacaklar İçin Prosedür"üne uygun olarak ve Vergi Usul Kanunu ("VUK") gerekleri yerine getirilerek aktiften silinebilir.

j) Finansal araç sınıfları itibarıyla, vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış finansal varlıkların yaşlandırma analizi:

Cari Dönem	30 günden az	31-60 gün	61-90 gün	Toplam
Verilen Krediler				
Kurumsal Krediler	8.766	5.624	14.545	28.935
KOBİ Kredileri	80.765	32.350	20.697	133.812
Tüketici Kredileri	15.657	5.919	3.913	25.489
Kredi Kartları	100.296	15.219	6.770	122.285
Toplam	205.484	59.112	45.925	310.521

(*)Kredilerin sadece vadesi gecikmiş tutarlarına yer verilmiş olup söz konusu kredilerin ödeme vadesi gelmemiş anapara tutarları 521.515 TL'dir.

Önceki Dönem	30 günden az	31-60 gün	61-90 gün	Toplam
Verilen Krediler				
Kurumsal Krediler	244	1.483	1.451	3.178
KOBİ Kredileri	79.147	26.178	13.677	119.002
Tüketici Kredileri	12.901	4.792	2.236	19.929
Kredi Kartları	79.797	13.358	4.216	97.371
Toplam	172.089	45.811	21.580	239.480

(*)Kredilerin sadece vadesi gecikmiş tutarlarına yer verilmiş olup söz konusu kredilerin ödeme vadesi gelmemiş anapara tutarları 341.197 TL'dir.

(6) Vadeye kadar elde tutulacak yatırımlar:

a) Repo işlemlerine konu olanlar ve teminata verilen/bloke edilen vadeye kadar elde tutulacak yatırımlara ilişkin bilgiler

a.1. Teminata verilen/bloke edilen vadeye kadar elde tutulacak yatırımlar:

	Önceki Dönem		Önceki Dönem	
	TP	YP	TP	YP
Tahvil ve Benzeri Menkul Değerler	2.172.312	461.592	2.620.979	417.083
Toplam	2.172.312	461.592	2.620.979	417.083

a.2. Repo işlemlerine konu olan vadeye kadar elde tutulacak yatırımlar yasal yükümlülükler:

	Cari Dönem		Önceki Dönem	
	TP	YP	TP	YP
Tahvil ve Benzeri Menkul Değerler	62.980	333.509	4.004.244	895.666
Toplam	62.980	333.509	4.004.244	895.666

b) Vadeye kadar elde tutulacak devlet borçlanma senetlerine ilişkin bilgiler:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Devlet Tahvili	13.455.515	13.997.928
Hazine Bonosu	-	-
Diğer Kamu Borçlanma Senetleri	-	-
Toplam	13.455.515	13.997.928

c) Vadeye kadar elde tutulacak yatırımlara ilişkin bilgiler:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Borçlanma Senetleri	13.455.515	13.997.928
Borsada İşlem Görenler	11.623.088	11.595.218
Borsada İşlem Görmeyenler	1.832.427	2.402.710
Değer Azalma Karşılığı (-)	-	-
Toplam	13.455.515	13.997.928

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

ç) Vadeye kadar elde tutulacak yatırımların yıl içindeki hareketleri:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Dönem Başındaki Değer	13.997.928	12.719.179
Parasal Varlıklarda Meydana Gelen Kur Farkları	(83.455)	328.614
Yıl İçindeki Alımlar(1)	2.135.045	1.944.289
Satış ve İtfa Yolu İle Elden Çıkarılanlar(2)	(2.594.003)	(994.154)
Değer Azalışı Karşılığı (-)/Karşılık İptali (+)	-	-
Dönem Sonu Toplamı	13.455.515	13.997.928

(1) 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla 815.308 TL reeskont tutarı ile 31 Aralık 2011 tarihindeki 725.676 TL reeskont tutarı arasındaki fark alımlar satırına dahil edilmiştir.

(2) Banka, 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla TMS 39 Finansal Araçlar, Muhasebeleştirme ve Ölçme Standardı'nın 9'uncu paragrafında belirtilen istisnalar kapsamında vadeye kadar elde tutulacak yatırımlar portföyünden toplam 159.827 TL maliyetli finansal varlığı satılmaya hazır finansal varlıklar portföyüne yeniden sınıflandırmıştır. İlgili tutar "Satış ve itfa yolu ile elden çıkarılanlar" satırına dahil edilmiştir.

d) Vadeye kadar elde tutulacak yatırımların izlendiği hesaplara ilişkin bilgiler:

Banka'nın vadeye kadar elde tutulacak tüm finansal varlıkların dökümü aşağıdaki gibidir:

	Cari Dönem				Önceki Dönem			
	Maliyet Bedeli		Değerlenmiş Tutarı		Maliyet Bedeli		Değerlenmiş Tutarı	
	TP	YP	TP	YP	TP	YP	TP	YP
T.C. Hazine Müsteşarlığı'ndan Alınan(2)	7.541.130	-	8.198.174	-	6.592.294	-	7.038.990	-
Devir yoluyla alınan	1.800.000	-	1.832.427	-	2.340.938	-	2.402.709	-
Diğer menkul kıymet portföylerinden sınıflanan(1)	2.049.330	254.067	2.115.933	270.795	2.424.517	1.229.627	2.554.706	1.289.865
Diğer	-	995.680	-	1.038.186	-	684.876	-	711.658
Toplam	11.390.460	1.249.747	12.146.534	1.308.981	11.357.749	1.914.503	11.996.405	2.001.523

(1) 31 Ekim 2008 tarih, 27040 sayılı Resmi Gazete yayımlayarak yürürlüğe konulan 105 no'lu Tebliğ ile TMS 39-Finansal Araçlar, Muhasebeleştirme ve Ölçme Standardı'nın 50'nci maddesinde değişikliğe gidilerek Gerçeğe Uygun Değer Farkı K/Z (Alım-Satım Amaçlı) Yansıtılan Finansal Varlıklar portföyünde bulunan menkul kıymetlerin de belirlenen süre dahilinde Vadeye Kadar Elde Tutulacak Yatırımlar hesabına aktarılabileceği ile ilgili yeni bir hüküm getirmiş ve bu kapsamda. Banka, 3 Ekim 2008 ve 8 Ekim 2008 tarihleri itibarıyla Gerçeğe Uygun Değer Farkı K/Z Yansıtılan Finansal Varlıklar portföyünden ve Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar portföyünden Vadeye Kadar Elde Tutulacak Yatırımlar portföyüne yeniden sınıflandırma yapmıştır.

(2) Cari dönemde vadeye kadar elde tutulacak yatırımlar portföyüne diğer portföylerden sınıflama bulunmamaktadır. Ayrıca cari dönem içerisindeki alımlar T.C. Hazine Müsteşarlığı'ndan alınan finansal varlıklar satırında gösterilmiştir.

(7) İştiraklere ilişkin bilgiler (Net):

a) İştiraklere ilişkin bilgiler:

	Unvanı	Adres (Şehir/ Ülke)	Banka'nın Pay Oranı-Farklıysa Oy Oranı (%)	Banka Risk Grubu Pay Oranı (%)
1.	Demirhalkbank NV	Hollanda	30,00	30,00
2.	Kobi Girişim Sermayesi Yatırım Ortaklığı AŞ	Ankara	31,47	32,26
3.	Bileşim Alternatif Dağ. Kan. AŞ	İstanbul	24,00	24,00
4.	Kredi Kayıt Bürosu AŞ	İstanbul	18,18	18,18
5.	Bankalararası Kart Merkezi AŞ	İstanbul	18,95	18,95

b) (a)'daki sıraya göre iştiraklere ilişkin bilgiler:

	Aktif Toplamı	Özkaynak	Sabit Varlık Toplamı	Faiz Gelirleri	Menkul Değer Gelirleri	Cari Dönem Kâr/Zararı	Önceki Dönem Kâr/Zararı	Gerçeğe Uygun Değeri
1.	4.212.101	494.562	26.982	86.999	28.387	30.181	7.822	-
2.	46.695	46.488	127	-	-	909	1.933	-
3.	28.297	13.131	4.542	446	88	1.400	2.379	-
4.	75.321	57.644	4.076	1.299	-	23.655	12.265	-
5.	28.465	22.672	13.462	-	-	4.189	3.179	-

(1) Söz konusu değerler 30 Eylül 2012 tarihli finansal tablolardan alınmıştır.

c) İştiraklere ilişkin hareket tablosu:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Dönem Başı Değeri	96.105	143.527
Dönem İçi Hareketler	(3.217)	(47.422)
Alışlar	-	*1.000*
Bedelsiz Edinilen Hisse Senetleri	-	*1.238*
Cari Yıl Payından Alınan Kâr	-	-
Satışlar (2)	*(717)*	-
Transfer (1)	*(3.006)*	*(49.660)*
Yeniden Değerleme Azalışı (-)/Artışı	-	-
Değer Azalma Karşılıkları (-)/İptalleri	*506*	-
Dönem Sonu Değeri	92.888	96.105
Sermaye Taahhütleri	-	1.000
Dönem Sonu Sermaye Katılma Payı (%)	-	0,00

(1) Cari dönemde, Kredi Garanti Fonu AŞ satılmaya hazır menkul değerler içinde sınıflandırılmıştır.

(2) 28 Aralık 2012 tarihinde 717 TL maliyetli Fintek AŞ 1.512 TL bedelle satılmıştır.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

ç) İştiraklere ilişkin sektör bilgileri ve bunlara ilişkin kayıtlı tutarlar:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Bankalar	74.716	74.716
Sigorta Şirketleri	-	-
Faktoring Şirketleri	-	-
Leasing Şirketleri	-	-
Finansman Şirketleri	-	-
Diğer Mali İştirakler	11.518	20.337

d) Borsaya kote edilen iştirakler:

Bulunmamaktadır.

(8) Bağlı ortaklıklara ilişkin bilgiler (Net):

a) Bağlı ortakların özkaynak kalemlerine ilişkin bilgiler:

	Halk Yatırım Menkul Değerler AŞ	Halk Sigorta AŞ	Halk Hayat ve Emeklilik AŞ	Halk Gayrimenkul Yatırım Ortaklığı AŞ	Halk Finansal Kiralama AŞ	Halk Portföy Yönetimi AŞ	Halk Banka AD, Skopje	Halk Faktoring AŞ
ANA SERMAYE								
Ödenmiş Sermaye	46.000	40.000	72.000	477.000	93.950	5.000	74.250	20.000
Ödenmiş Sermaye Enflasyon Düzeltme Farkı	-	3	-	-	482	-	-	-
Hisse Senedi İhraç Primleri	-	-	-	-	-	-	11.633	-
Yasal Yedekler	5.555	13.785	11.435	24.474	16.688	-	2.009	-
Olağanüstü Yedekler	-	-	606	-	43	-	(10.010)	-
Kâr/Zarar	6.268	3.843	38.163	17.699	24.577	36	703	108
Net Dönem Kârı	6.080	12.102	34.225	9.922	15.720	275	428	108
Geçmiş Yıllar Kârı/Zararı	188	(8.259)	3.938	7.777	8.857	(239)	275	-
Faaliyet Kiralaması Geliştirme Maliyetleri (-)	-	-	1.763	205	518	-	-	-
Maddi Olmayan Duran Varlıklar (-)	226	1.736	448	13	451	10	1.006	300
Ana Sermaye Toplamı	57.597	55.895	119.993	518.955	134.771	5.026	77.579	19.808
KATKI SERMAYE	-	-	6.122	-	-	-	3.998	-
SERMAYE	57.597	55.895	126.115	518.955	134.771	5.026	81.577	19.808
NET KULLANILABİLİR ÖZKAYNAK	57.597	55.895	126.115	518.955	134.771	5.026	81.577	19.808

(1) Söz konusu değerler 30 Eylül 2012 tarihli konsolidasyona esas finansal tablolardan alınmıştır.

Bağlı ortakların içsel sermaye yeterliliği değerlendirme yaklaşımı bulunmamaktadır.

Ödenmiş sermaye; esas sözleşmede Türk parası olarak belirtilen ve ticaret siciline tescil edilmiş bulunan sermaye tutarıdır.

Ödenmiş sermaye enflasyon düzeltme farkı; özkaynak kalemlerinin enflasyona göre düzeltilmesinden kaynaklanan farklardır.

Olağanüstü yedekler; yıllık vergi sonrası kardan yasal yedeklerin ayrılmasından sonra, genel kurul kararı uyarınca ayrılan yedek akçelerdir.

Yasal yedekler; 6102 sayılı Türk Ticaret Kanunu'nun 466. maddesinin birinci fıkrası ile ikinci fıkrasının üçüncü bendi, 519. maddesi ve kuruluş kanunları gereğince yıllık kardan ayrılan yedek akçelerdir.

b) Bağlı ortaklıklara ilişkin bilgiler:

Unvanı	Adres (Şehir/ Ülke)	Banka'nın Pay Oranı-Farklıysa Oy Oranı (%)	Banka Risk Grubunun Pay Oranı (%)
1. Halk Yatırım Menkul Değerler AŞ	İstanbul	99,94	99,96
2. Halk Sigorta AŞ	İstanbul	89,18	89,18
3. Halk Hayat ve Emeklilik AŞ	İstanbul	94,40	99,46
4. Halk Gayrimenkul Yatırım Ortaklığı AŞ	İstanbul	99,84	99,99
5. Halk Finansal Kiralama AŞ	İstanbul	99,99	99,99
6. Halk Portföy Yönetimi AŞ	İstanbul	55,99	98,71
7. Halk Banka AD, Skopje	Makedonya	98,78	98,78
8. Halk Faktoring AŞ	İstanbul	95,00	100,00

c) b)'deki sıraya göre bağlı ortaklıklara ilişkin bilgiler:

	Aktif Toplamı	Özkaynak	Sabit Varlık Toplamı	Faiz Gelirleri	Menkul Değer Gelirleri	Cari Dönem Kâr/Zararı	Önceki Dönem Kâr/Zararı	Gerçeğe Uygun Değeri[2]
1.	270.975	57.823	2.212	11.016	455	6.080	8.669	78.753
2.	290.741	57.631	4.178	8.321	3.119	12.102	(8.259)	245.245
3.	363.723	128.326	2.738	22.164	14.023	34.225	25.644	485.216
4.	679.652	519.173	608.002	1.561	71	9.922	27.456	614.016
5.	1.159.165	135.740	1.252	59.602	-	15.720	5.648	200.980
6.	5.174	5.036	88	365	6	275	(160)	3.482
7.	467.228	78.792	20.966	19.786	2.116	428	(172)	-
8.	20.272	20.108	347	603	-	108	-	21.109

(1) Söz konusu değerler 30 Eylül 2012 tarihli konsolidasyona esas finansal tablolardan alınmıştır.

(2) 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla hazırlanan değerleme raporlarından alınmıştır.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

ç) Bağlı ortaklıklara ilişkin hareket tablosu:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Dönem Başı Değeri	831.371	596.081
Dönem İçi Hareketler	962.789	235.290
Alışlar[1]	*88.882*	*166.910*
Bedelsiz Edinilen Hisse Senetleri	*64.186*	-
Cari Yıl Payından Alınan Kar	-	-
Satışlar	-	-
Transfer	-	*49.660*
Yeniden Değerleme Artışı	*809.721*	-
Değer Azalma Karşılık İptali	-	*18.720*
Dönem Sonu Değeri	1.794.160	831.371
Sermaye Taahhütleri	-	-
Dönem Sonu Sermaye Katılma Payı (%)	-	-

(1) 88.882 TL tutarındaki alışların 19.000 TL tutarı cari dönemde kurulan ve Banka'nın %95,00 oranında sahip olduğu Halk Faktoring AŞ sermaye ödemesidir, 25.970 TL tutarı Halk Sigorta AŞ sermaye artırımına ilişkin yapılan ödemedir ve 43.912 TL tutarı ise Halk Banka AD, Skopje ile Ziraat Banka AD, Skopje'nin 1 Ekim 2012 tarihinde hisse devri yoluyla birleşmesinden sonra Ziraat Banka AD, Skopje'nin hisseleri karşılığı yapılan ödemedir.

d) Bağlı ortaklıklara ilişkin sektör bilgileri ve bunlara ilişkin kayıtlı tutarlar:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Bankalar	145.359	101.447
Sigorta Şirketleri	730.461	77.460
Faktoring Şirketleri	21.109	-
Leasing Şirketleri	200.980	131.043
Finansman Şirketleri	-	-
Diğer Mali Bağlı Ortaklıklar	696.251	521.421

e) Borsaya kote edilen bağlı ortaklıklar:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Yurtiçi Borsalara Kote Edilenler[1]	245.245	-
Yurtdışı Borsalara Kote Edilenler	-	-

(1) Sermaye Piyasası Kurulu'nun "Payların Kurul Kaydına Alınması ve Satışına İlişkin Esaslar Tebliği", Seri:I, No:40'a göre Halk Sigorta AŞ hisseleri İstanbul Menkul Kıymetler Borsası (İMKB) Serbest İşlem Platformu'nda işlem görmektedir. Halk Sigorta AŞ'nin Serbest İşlem Platformu piyasasında işlem derinliği olmaması nedeniyle gerçeğe uygun değeri bağımsız değerleme şirketi tarafından hazırlanan değerleme raporu ile tespit edilmiştir.

(9) Birlikte kontrol edilen ortaklıklar:

Bulunmamaktadır.

(10) Kiralama işlemlerinden alacaklara ilişkin bilgiler (Net):

Bulunmamaktadır.

(11) Riskten korunma amaçlı türev finansal araçlara ilişkin açıklamalar:

Bulunmamaktadır.

(12) Maddi duran varlıklara ilişkin açıklamalar:

Cari Dönem	Önceki Dönem Sonu Bakiyesi	Girişler	Çıkışlar	Transfer	Dönem Sonu Bakiyesi
Maliyet					
Gayrimenkul	634.189	18.395	5.152	(16.880)	630.552
Finansal Kiralama ile Edinilen MDV	40.474	220	3.870	-	36.824
Büro Makinaları	194.274	64.738	23.410	-	235.602
Elden Çıkarılacak Kıymetler	356.167	166.263	131.840	65.094	455.684
Faaliyet Kiralaması Geliştirme Maliyetleri	218.474	18.486	3.074	-	233.886
Diğer	119.829	35.067	7.356	-	147.540
Toplam Maliyet	1.563.407	303.169	174.702	48.214	1.740.088
Birikmiş Amortisman (-)					
Gayrimenkul	188.714	12.660	1.596	(4.441)	195.337
Finansal Kiralama ile Edinilen MDV	37.329	748	3.866	-	34.211
Büro Makinaları	90.667	34.055	11.095	-	113.627
Elden Çıkarılacak Kıymetler	6.343	5.113	2.736	142	8.862
Faaliyet Kiralaması Geliştirme Maliyetleri	167.383	16.458	2.152	-	181.689
Diğer	49.750	25.742	6.812	-	68.680
Toplam Birikmiş Amortisman	540.186	94.776	28.257	(4.299)	602.406
Değer Düşüş Karşılığı (-)					
Gayrimenkul	7.183	-	597	(66)	6.520
Finansal Kiralama ile Edinilen MDV	-	-	-	-	-
Büro Makinaları	-	-	-	-	-
Elden Çıkarılacak Kıymetler	5.016	4.105	1.124	-	7.997
Diğer	-	-	-	-	-
Toplam Değer Düşüş Karşılığı (-)	12.199	4.105	1.721	(66)	14.517
Net Defter Değeri	1.011.022	204.288	144.724	52.579	1.123.165

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

Önceki Dönem	Önceki Dönem Sonu Bakiyesi	Girişler	Çıkışlar	Transfer	Dönem Sonu Bakiyesi
Maliyet					
Gayrimenkul	661.377	22.051	(34.077)	(15.162)	634.189
Finansal Kiralama ile Edinilen MDV	45.895	2.846	(8.267)	-	40.474
Büro Makinaları	177.635	107.969	(91.330)	-	194.274
Elden Çıkarılacak Kıymetler	308.856	333.416	(198.727)	(87.378)	356.167
Faaliyet Kiralaması Geliştirme Maliyetleri	100.608	29.019	(9.798)	-	119.829
Diğer	208.739	15.764	(6.029)	-	218.474
Toplam Maliyet	1.503.110	511.065	(348.228)	(102.540)	1.563.407
Birikmiş Amortisman (-)					
Gayrimenkul	185.735	12.864	(5.144)	(4.741)	188.714
Finansal Kiralama ile Edinilen MDV	42.154	3.273	(8.098)	-	37.329
Büro Makinaları	105.265	23.940	(38.538)	-	90.667
Elden Çıkarılacak Kıymetler	11.949	3.924	(11.039)	1.509	6.343
Faaliyet Kiralaması Geliştirme Maliyetleri	34.440	21.519	(6.209)	-	49.750
Diğer	155.602	16.318	(4.537)	-	167.383
Toplam Birikmiş Amortisman	535.145	81.838	(73.565)	(3.232)	540.186
Değer Düşüş Karşılığı (-)					
Gayrimenkul	8.457	24	(1.008)	(290)	7.183
Finansal Kiralama ile Edinilen MDV	-	-	-	-	-
Büro Makinaları	-	-	-	-	-
Elden Çıkarılacak Kıymetler	14.140	4.326	(13.450)	-	5.016
Diğer	-	-	-	-	-
Toplam Değer Düşüş Karşılığı (-)	22.597	4.350	(14.458)	(290)	12.199
Net Defter Değeri	945.368	424.877	(260.205)	(99.018)	1.011.022

(13) Maddi olmayan duran varlıklara ilişkin açıklamalar:

Cari Dönem	Önceki Dönem Sonu Bakiyesi	Girişler	Çıkışlar	Transfer	Dönem Sonu Bakiyesi
Maliyet:					
Diğer Maddi Olmayan Duran Varlıklar	30.944	14.303	(2.282)	-	42.965
Toplam Maliyet	30.944	14.303	(2.282)	-	42.965
Birikmiş Amortisman (-)					
Diğer Maddi Olmayan Duran Varlıklar	3.374	2.456	(150)	-	5.680
Toplam Birikmiş Amortisman	3.374	2.456	(150)	-	5.680
Net Defter Değeri	27.570	11.847	(2.132)	-	37.285

Önceki Dönem	Önceki Dönem Sonu Bakiyesi	Girişler	Çıkışlar	Transfer	Dönem Sonu Bakiyesi
Maliyet:					
Diğer Maddi Olmayan Duran Varlıklar	20.627	12.388	(2.071)	-	30.944
Toplam Maliyet	20.627	12.388	(2.071)	-	30.944
Birikmiş Amortisman (-)					
Diğer Maddi Olmayan Duran Varlıklar	2.962	1.727	(1.315)	-	3.374
Toplam Birikmiş Amortisman	2.962	1.727	(1.315)	-	3.374
Net Defter Değeri	17.665	10.661	(756)	-	27.570

(14) Yatırım amaçlı gayrimenkullere ilişkin açıklamalar:

Bulunmamaktadır.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

(15) Ertelenmiş vergi varlığına ilişkin açıklamalar:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Ertelenmiş Vergi Aktifi/(Pasifi)		
Karşılıklar[1]	99.430	76.851
Finansal Varlıkların Değerlemesi	125.769	(4.513)
Diğer	(918)	(174)
Net Ertelenmiş Vergi Aktifi/(Pasifi):	224.281	72.164
Özkaynaklar Altında Muhasebeleştirilen Ertelenmiş Vergi	(102.987)	32.737
Satılmaya Hazır Menkul Kıy. İç Verim-Borsa Rayiç farkı	(102.987)	32.737

(1) Çalışan hakları yükümlülükleri ve diğer karşılıklardan oluşmaktadır.

(16) Satış amaçlı elde tutulan duran varlıklara ilişkin açıklamalar:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Maliyet	3.788	84.009
Birikmiş Amortisman (-)[1]	(812)	(1.837)
Net defter değeri	2.976	82.172
Açılış Bakiyesi	82.172	98.131
İktisap edilenler (Transfer) (Net)	(48.214)	102.540
Elden çıkarılanlar (Net)	(31.924)	(116.712)
Değer düşüşü/ İptali	(83)	50
Amortisman Bedeli	1.025	(1.837)
Net Defter Değeri	2.976	82.172

(1) Birikmiş amortisman tutarı cari dönem içerisinde satış amaçlı olarak sınıflandırılan elden çıkarılacak kıymetlere aittir.

(17) Diğer aktiflere ilişkin bilgiler:

Bilançonun diğer aktifler kalemi 1.039.579 TL (31 Aralık 2011: 693.285 TL) olup, bilanço toplamının %10'unu aşmamaktadır.

II. PASİF KALEMLERE İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

(1) Mevduatın/toplanan fonların vade yapısına ilişkin bilgiler:

a) Mevduat bankaları için:

a.1. Cari Dönem:

	Vadesiz	7 Gün İhbarlı	1 Aya Kadar	1-3 Ay	3-6 Ay	6 Ay-1 Yıl	1 Yıl ve Üstü	Birikimli Mevduat	Toplam
Tasarruf Mevduatı	2.563.522	-	335.368	20.810.899	2.373.604	406.168	681.048	114.646	27.285.255
Döviz Tevdiat Hesabı	2.945.516	-	1.268.870	8.688.674	1.953.360	1.061.284	2.041.097	11.144	17.969.945
Yurtiçinde Yer. K.	*2.380.868*	-	*1.239.838*	*8.490.388*	*1.827.781*	*785.953*	*1.434.000*	*11.006*	*16.169.834*
Yurtdışında Yer.K	*564.648*	-	*29.032*	*198.286*	*125.579*	*275.331*	*607.097*	*138*	*1.800.111*
Resmi Kur. Mevduatı	2.212.833	-	602.583	4.195.036	374.235	17.313	34.467	-	7.436.467
Tic. Kur. Mevduatı	2.158.531	-	1.338.364	7.007.998	2.151.522	173.019	65.477	-	12.894.911
Diğ. Kur. Mevduatı	391.063	-	2.538.913	1.050.647	668.795	317.580	72.618	-	5.039.616
Kıymetli Maden DH	1.922.607	-	-	-	-	-	-	-	1.922.607
Bankalararası Mevduat	3.800.731	-	2.331.665	542.250	139.224	437.281	173.949	-	7.425.100
TC Merkez Bankası	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Yurtiçi Bankalar	*3.461*	-	*87.708*	*82.230*	*135.683*	*81.040*	-	-	*390.122*
Yurtdışı Bankalar	*3.713.932*	-	*2.243.957*	*460.020*	*3.541*	*356.241*	*173.949*	-	*6.951.640*
Katılım Bankaları	*83.338*	-	-	-	-	-	-	-	*83.338*
Toplam	15.994.803	-	8.415.763	42.295.504	7.660.740	2.412.645	3.068.656	125.790	79.973.901

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

a.2. Önceki Dönem:

	Vadesiz	7 Gün İhbarlı	1 Aya Kadar	1-3 Ay	3-6 Ay	6 Ay-1 Yıl	1 Yıl ve Üstü	Birikimli Mevduat	Toplam
Tasarruf Mevduatı	2.134.100	-	487.067	18.873.956	2.058.919	317.385	852.893	90.331	24.814.651
Döviz Tevdiat Hesabı	1.967.562	-	2.768.560	7.020.355	2.135.441	765.194	1.676.911	10.818	16.344.841
Yurtiçinde Yer. K.	*1.877.351*	-	*1.718.473*	*6.534.438*	*1.306.222*	*463.508*	*1.182.384*	*10.813*	*13.093.189*
Yurtdışında Yer.K	*90.211*	-	*1.050.087*	*485.917*	*829.219*	*301.686*	*494.527*	*5*	*3.251.652*
Resmi Kur. Mevduatı	1.732.329	-	728.399	2.569.662	540.507	32.252	652	-	5.603.801
Tic. Kur. Mevduatı	1.957.764	-	2.393.350	3.507.912	403.463	62.920	41.787	-	8.367.196
Diğ. Kur. Mevduatı	335.851	-	32.901	992.193	432.832	256.614	19.410	-	2.069.801
Kıymetli Maden DH	2.066.190	-	-	-	-	-	-	-	2.066.190
Bankalararası Mevduat	3.040.575	-	3.012.839	740.105	31.037	25.230	130.668	-	6.980.454
TC Merkez Bankası	*-*	-	*-*	*-*	*-*	*-*	*-*	*-*	*-*
Yurtiçi Bankalar	*4.502*	-	*2.816.026*	*37.006*	*30.030*	*4.139*	*-*	*-*	*2.891.703*
Yurtdışı Bankalar	*2.826.223*	-	*196.813*	*703.099*	*1.007*	*21.091*	*130.668*	*-*	*3.878.901*
Katılım Bankaları	*209.850*	-	*-*	*-*	*-*	*-*	*-*	*-*	*209.850*
Toplam	13.234.371	-	9.423.116	33.704.183	5.602.199	1.459.595	2.722.321	101.149	66.246.934

b) Tasarruf mevduatına/Tasarruf Mevduatı Sigorta Fonu kapsamında bulunan özel cari ve katılma hesaplarına ilişkin bilgiler:

b.1. Sigorta limitini aşan tutarlar:

b.1.1. Mevduat bankaları için mevduat sigortası kapsamında bulunan ve mevduat sigortası limitini aşan tasarruf mevduatına ilişkin bilgiler:

Tasarruf Mevduatı	Sigorta Kapsamında Bulunan		Sigorta Limitini Aşan	
	Cari Dönem	Önceki Dönem	Cari Dönem	Önceki Dönem
Tasarruf Mevduatı	13.331.212	12.713.126	13.891.236	12.046.510
Tasarruf Mevduatı Niteliğini Haiz DTH	3.820.318	3.663.365	7.099.773	5.963.493
Tasarruf Mevduatı Niteliğini Haiz Diğ.H.	-	-	-	-
Yurtdışı Şubelerde Bulunan Yabancı Mercilerin Sigortasına Tabi Hesaplar	80.179	66.115	-	-
Kıyı Bnk.Blg. Şubelerde Bulunan Yabancı Mercilerin Sigorta Tabi Hesaplar	-	-	-	-

b.1.2. Yurtdışı şubelerdeki tasarruf mevduatı, mevzuat gereği tasarruf mevduatı sigorta fonu kapsamına dahil edilmemekte, yurtdışındaki yasal mevzuata uygun olarak yurtdışı mercilerin sigortasına tabi tutulmaktadır.

c) Mevduat sigortası kapsamında bulunmayan tasarruf mevduatı:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Yurtdışı Şubelerde Bulunan Mevduat ve Diğer Hesaplar	130.342	151.869
Hâkim Ortaklar ile Bunların Ana, Baba, Eş ve Velayet Altındaki Çocuklarına Ait Mevduat ile Diğer Hesaplar	-	-
Yönetim veya Müdürler Kurulu Başkan ve Üyeler, Genel Müdür ve Yardımcıları ile Bunların Ana, Baba, Eş ve Velayet Altındaki Çocuklarına Ait Mevduat ile Diğer Hesaplar	2.553	3.734
26/9/2004 Tarihli ve 5237 Sayılı TCK'nın 282'nci Maddesindeki Suçtan Kaynaklanan Mal Varlığı Değerleri Kapsamına Giren Mevduat ile Diğer Hesaplar	-	-
Türkiye'de Münhasıran Kıyı Bankacılığı Faaliyeti Göstermek Üzere Kurulan Mevduat Bankalarında Bulunan Mevduat	-	-

(2) Alım satım amaçlı türev finansal borçlara ilişkin bilgiler:

Alım satım amaçlı türev finansal borçlara ilişkin negatif farklar tablosu:

	Cari Dönem		Önceki Dönem	
	TP	YP	TP	YP
Vadeli İşlemler	-	5.086	-	45.829
Swap İşlemleri	-	45.427	-	19.443
Futures İşlemleri	-	-	-	-
Opsiyonlar	14	139	44	42
Diğer	-	-	-	-
Toplam	14	50.652	44	65.314

(3) a) Alınan kredilere ilişkin bilgiler:

	Cari Dönem		Önceki Dönem	
	TP	YP	TP	YP
T.C. Merkez Bankası Kredileri	-	-	-	-
Yurtiçi Banka ve Kuruluşlardan	227.349	248.874	221.380	216.162
Yurtdışı Banka, Kuruluş ve Fonlardan	317.849	6.509.263	157.703	5.695.982
Toplam	545.198	6.758.137	379.083	5.912.144

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

b) Alınan kredilerin vade ayrımına göre gösterilmesi:

	Cari Dönem		Önceki Dönem	
	TP	YP	TP	YP
Kısa Vadeli	197.901	3.498.043	182.627	2.829.244
Orta ve Uzun Vadeli	347.297	3.260.094	196.456	3.082.900
Toplam	545.198	6.758.137	379.083	5.912.144

c) Banka'nın yükümlülüklerinin yoğunlaştığı alanlara ilişkin ilave açıklamalar:

Yükümlülüklerin yoğunlaştığı alanlar, fon sağlayan müşteriler, sektör grupları veya risk yoğunlaşmasının görüldüğü diğer kriterler:

Banka'nın en önemli yükümlülük kaynağı mevduat olup, mevduatın %35'i tasarruf ve %24'ü döviz tevdiat hesapları şeklinde ağırlık kazanmaktadır. Banka, kısa vadeli likidite ihtiyacını karşılamak için bankalararası piyasalardan da borçlanmaktadır. Aktifte özellikle bireysel kredilerin finansmanında kullanılmak üzere yurt dışı kuruluşlardan kredi temin edebilmektedir. Banka'nın özellikle küçük sanayi sitesi ve organize sanayi siteleri yapımı için Sanayi ve Ticaret Bakanlığı'ndan aldığı fonlar bulunmaktadır.

Banka'nın, bankalar mevduatının %80'i, diğer mevduatlarının ise %27'si yabancı para mevduatlardan oluşmaktadır.

Repo işlemlerinden sağlanan fonlara ilişkin bilgiler:

	Cari Dönem		Önceki Dönem	
	TP	YP	TP	YP
Yurtiçi İşlemlerden	70.718	-	3.947.963	-
Mali Kurum ve Kuruluşlar	7.697	-	3.891.146	-
Diğer Kurum ve Kuruluşlar	36.784	-	26.422	-
Gerçek Kişiler	26.237	-	30.395	-
Yurtdışı İşlemlerden	278	308.654	101.445	842.706
Mali Kurum ve Kuruluşlar	-	308.654	101.257	842.706
Diğer Kurum ve Kuruluşlar	-	-	-	-
Gerçek Kişiler	278	-	188	-
Reeskontlar	12	1.568	7.194	5.224
Toplam	71.008	310.222	4.056.602	847.930

(4) İhraç Edilen Menkul Kıymetler (Net):

	Cari Dönem		Önceki Dönem	
	TP	YP	TP	YP
Bono[1]	692.270	-	495.615	-
Tahvil[2]	-	1.346.168	-	-
Toplam	692.270	1.346.168	495.615	-

(1) Banka tarafından, 20 Temmuz 2012 tarihinde 750.000 TL nominal tutarında 175 gün vadeli banka bonosu ihraç edilmiştir.

(2) Banka tarafından, 19 Temmuz 2012 tarihinde 750.000 USD nominal tutarında 5 yıl vadeli tahvil ihraç edilmiştir.

(5) Fonlara ilişkin açıklamalar:

Fonlar, fon sahibi bakanlık ya da kuruluşlar ile Banka arasında yapılan protokollerle belirlenen esaslar çerçevesinde kredi olarak kullandırılır. Bu kapsamda, Sanayi ve Ticaret Bakanlığı kaynaklı fonlar, Hazine Tabii Afetler Kredi Fonu, Hazine ve Dış Ticaret Müsteşarlığı fonları, Hazine Müsteşarlığı Teşvik Belgeli Kobi Kredileri Fonu, Toplu Konut İdaresi Fonu ve diğer fonlar bulunmaktadır.

a) Fonların vade yapısı:

Cari Dönem		Önceki Dönem	
Kısa Vadeli	Uzun Vadeli	Kısa Vadeli	Uzun Vadeli
9.624	1.398.263	2.719	1.342.515

(6) Diğer yabancı kaynaklara ilişkin bilgiler:

Bilançonun diğer yabancı kaynaklar kalemi 1.270.046 TL (31 Aralık 2011: 568.411 TL) olup, bilanço toplamının %10'unu aşmamaktadır.

(7) Kiralama işlemlerinden borçlara ilişkin bilgiler (Net):

a) Finansal kiralama sözleşmelerinde kira taksitlerinin belirlenmesinde kullanılan kriterler, yenileme ve satın alma opsiyonları ile sözleşmede yer alan kısıtlamalar hususlarında bankaya önemli yükümlülükler getiren hükümlerle ilgili genel açıklamalar:

Var olan sözleşmelerde kira taksitleri kiralanan menkullerin kullanım ömürlerine, proje içinde kullanılma sürelerine ve VUK'da belirlenen esaslara göre tespit edilmektedir.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

b) Finansal kiralama işlemlerinden doğan yükümlülüklere ilişkin açıklamalar:

	Cari Dönem		Önceki Dönem	
	Brüt	Net	Brüt	Net
1 Yıldan Az	-	-	-	-
1-4 Yıl Arası[1]	1.737	1.240	2.754	1.818
4 Yıldan Fazla	-	-	-	-
Toplam	1.737	1.240	2.754	1.818

[1] Finansal kiralama işlemlerinden doğan yükümlülükler orijinal vadelerine göre gösterilmiştir.

c) Faaliyet kiralamasına ilişkin açıklamalar:

Banka bazı şube hizmet binaları için faaliyet kiralaması sözleşmeleri yapmaktadır. Kira sözleşmeleri yıllık ve aylık bazda yapılmakta kira ödemeleri yıllık veya aylık peşin ödenerek "Diğer Aktifler" hesabında peşin ödenmiş giderlerde muhasebeleştirilmektedir. Banka'nın faaliyet kiralaması sözleşmelerinden doğan yükümlülüğü yoktur.

(8) Riskten korunma amaçlı türev finansal borçlara ilişkin bilgiler:

Bulunmamaktadır.

(9) Karşılıklara ilişkin açıklamalar:

a) Genel karşılıklara ilişkin bilgiler:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Genel Karşılıklar	972.148	656.783
I. Grup Kredi ve Alacaklar İçin Ayrılanlar	844.129	596.273
Ödeme Süresi Uzatılanlar için İlave Olarak Ayrılanlar	28.583	25.131
II. Grup Kredi ve Alacaklar İçin Ayrılanlar	65.804	7.145
Ödeme Süresi Uzatılanlar için İlave Olarak Ayrılanlar	53.421	3.661
Gayrinakdi Krediler İçin Ayrılanlar	62.215	53.365
Diğer	-	-

b) Dövize endeksli krediler ve finansal kiralama alacakları anapara kur azalış karşılıkları:

Bulunmamaktadır.

c) Tazmin edilmemiş ve nakde dönüşmemiş gayrinakdi krediler özel karşılıkları:

Banka'nın 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla 62.896 TL (31 Aralık 2011: 41.419 TL) tutarında tazmin edilmemiş ve nakde dönüşmemiş gayrinakdi krediler özel karşılıkları bulunmakta olup söz konusu tutar gayrinakdi krediler için %50 oranında ayrılmaktadır. İlgili karşılığın 2.483 TL (31 Aralık 2011: 2.525 TL) tutarındaki kısmı, 5230 sayılı yasa ve buna bağlı olarak düzenlenen protokol gereği; nakdi kredileri TMSF'ye devir edilen firmaların gayrinakdi kredileri için ayrılmış olup, karşılığın yönetimi TMSF'ye aittir.

ç) Diğer karşılıklara ilişkin bilgiler:

452.941 TL (31 Aralık 2011: 277.156 TL) tutarındaki toplam diğer karşılıkların, 62.896 TL (31 Aralık 2011: 41.419 TL) tutarındaki kısmı tazmin edilmemiş ve nakde dönüşmemiş gayrinakdi kredilerin özel karşılıklarından, 26.870 TL (31 Aralık 2011: 21.437 TL) tutarındaki kısmı banka aleyhine açılan davalara ayrılan karşılıklardan; 328.300 TL tutarında muhtemel riskler için ayrılan serbest karşılıklardan (31 Aralık 2011: 194.000 TL) ve 34.875 TL (31 Aralık 2011: 20.300 TL) tutarındaki kısmı ise diğer karşılıklardan oluşmaktadır.

ç.1. Kıdem tazminatı hareket tablosu:

Banka'nın 31 Aralık 2012 itibarıyla kıdem tazminatı karşılığı tutarı bağımsız bir aktüer tarafından aktüeryal varsayımlar kullanılarak hesaplanmıştır. Çalışan hakları yükümlülüklerinin TMS 19'a göre hesaplanmasında kullanılan aktüeryal tahminler şöyledir.

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Faiz Oranı	7,63%	Değişken
Enflasyon Oranı	5,00%	Değişken
İskonto Oranı	2,63%	Değişken
Tahmin Edilen Reel Maaş Artış Oranı	5,20%	%2

Aktüeryal değerleme sonucunda hesaplanan tutarlar aşağıdaki gibidir:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
1 Ocak itibariyle	225.930	203.258
Cari hizmet maliyeti	16.877	14.725
Faiz maliyeti	21.201	19.756
Aktüeryal Kayıp (Kazanç)	49.210	12.962
Ödeme/Faydaların kısılması/İşten çıkarma dolayısıyla oluşan kayıp/(kazanç)	7.700	8.776
Dönem içinde ödenen (-)	(27.494)	(33.547)
Toplam	293.424	225.930

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla Banka'nın 101.715 TL tutarında kullanılmamış izin karşılığı ve 6.609 TL tutarında taşeron firmalar için ayırdığı kıdem tazminatı yükümlülüğü bulunmaktadır. İlgili bakiye pasif kalemler altında çalışan hakları karşılıkları hesabında takip edilmektedir (31 Aralık 2011 izin karşılığı: 87.110 TL, taşeron firmalar için ayrılan kıdem tazminatı: 4.974 TL).

Banka, aktüeryal kayıp veya kazançları dönem kar/zararında muhasebeleştirmektedir.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

d) Emeklilik haklarından doğan yükümlülükler:

d.1. Sosyal Güvenlik Kurumu'na istinaden kurulan sandıklar için yükümlülükler:

Bulunmamaktadır.

d.2. Banka çalışanları için emeklilik sonrası hak sağlayan her çeşit vakıf, sandık gibi örgütlenmelerin yükümlülükler:

31 Aralık 2012 ve 31 Aralık 2011 tarihleri itibarıyla yapılan aktüeryal çalışma neticesinde Türkiye Halk Bankası AŞ Emekli Sandığı Vakfı ile T.C. Ziraat Bankası ve T. Halk Bankası Çalışanları Emekli Sandığı Vakıfları için teknik açık bulunmadığı tespit edilmiştir.

(10) Vergi borcuna ilişkin açıklamalar:

a) Cari vergi borcuna ilişkin açıklamalar:

a.1. Vergi karşılığına ilişkin bilgiler:

Banka'nın 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla 1.021.768 TL kurumlar vergisi karşılığından dönem içinde ödenen 646.143 TL tutarındaki geçici vergiler düşüldükten sonra 2012 yılı 4'üncü geçici vergi dönemi için ödenmesi gereken kurumlar vergisi yükümlülüğü 375.625 TL'dir.

a.2. Ödenecek vergilere ilişkin bilgiler:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Ödenecek Kurumlar Vergisi	375.625	86.320
Menkul Sermaye İradı Vergisi	65.518	50.386
Gayrimenkul Sermaye İradı Vergisi	626	507
BSMV	32.614	25.179
Kambiyo Muameleleri Vergisi	3	2
Ödenecek Katma Değer Vergisi	-	196
Diğer	15.631	12.740
Toplam	490.017	175.330

a.3. Primlere ilişkin bilgiler:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Sosyal Sigorta Primleri-Personel	14	10
Sosyal Sigorta Primleri-İşveren	15	13
Banka Sosyal Yardım Sandığı Primleri-Personel	4.462	3.386
Banka Sosyal Yardım Sandığı Primleri-İşveren	6.211	4.609
Emekli Sandığı Aidatı ve Karşılıkları-Personel	-	-
Emekli Sandığı Aidatı ve Karşılıkları-İşveren	-	-
İşsizlik Sigortası – Personel	-	-
İşsizlik Sigortası – İşveren	-	-
Diğer	965	714
Toplam	11.667	8.732

b) Ertelenmiş vergi borcuna ilişkin olarak aşağıdaki açıklamalar:

Beşinci Bölüm Aktif Kalemlere İlişkin Açıklama ve Dipnotlar (15) numaralı dipnotta açıklanmıştır.

(11) Satış amaçlı elde tutulan ve durdurulan faaliyetlere ilişkin duran varlık borçları hakkında bilgiler:

Bulunmamaktadır.

(12) Banka'nın kullandığı sermaye benzeri kredilerin sayısı, vadesi, faiz oranı, kredinin temin edildiği kuruluş ve varsa, hisse senedine dönüştürme opsiyonuna ilişkin detaylı açıklamalar:

Bulunmamaktadır.

(13) Özkaynaklara ilişkin bilgiler:

a) Ödenmiş sermayenin gösterimi:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Hisse Senedi Karşılığı	1.250.000	1.250.000
İmtiyazlı Hisse Senedi Karşılığı	-	-

b) Kayıtlı sermaye sisteminin uygulanıp uygulanmadığı ve kayıtlı sermaye tavanı:

Kayıtlı sermaye bulunmamaktadır.

c) Cari dönem içinde yapılan sermaye artırımları ve kaynakları ile arttırılan sermaye payına ilişkin diğer bilgiler:

Bulunmamaktadır.

ç) Cari dönem içinde sermaye yedeklerinden sermayeye ilave edilen kısma ilişkin bilgiler:

Bulunmamaktadır.

d) Son mali yılın ve onu takip eden ara dönemin sonuna kadar olan sermaye taahhütleri, bu taahhütlerin genel amacı ve bu taahhütler için gerekli tahmini kaynaklar:

Bulunmamaktadır.

e) Banka'nın gelirleri, kârlılığı ve likiditesine ilişkin geçmiş dönem göstergeleri ile bu göstergelerdeki belirsizlikler dikkate alınarak yapılacak öngörülerin, özkaynak üzerindeki tahmini etkileri:

Banka'nın karlılık yapısı devam etmektedir. Karlılık ile bağlantılı özkaynak yapısı gelişmekte olup, bu durumu etkileyecek belirsizlikler bulunmamaktadır.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

f) Sermayeyi temsil eden hisse senetlerine tanınan imtiyazlara ilişkin özet bilgiler:

Bulunmamaktadır.

g) Menkul değerler değer artış fonuna ilişkin bilgiler:

	Cari Dönem		Önceki Dönem	
	TP	YP	TP	YP
İştirakler, bağlı ortaklıklar ve birlikte kontrol edilen ortaklıklardan (iş ortaklıkları)	809.721	-	-	-
Satılmaya hazır finansal varlıklar değerleme farkı	344.562	45.241	76.746	(343.524)
Kur farkı	-	-	-	-
Toplam	1.154.283	45.241	76.746	(343.524)

ğ) Yasal yedeklere ilişkin bilgiler:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
I. Tertip Kanuni Yedek Akçe	498.255	395.998
II. Tertip Kanuni Yedek Akçe	384.225	352.151
Özel Kanunlar Gereği Ayrılan Yedek Akçeler	1.856	1.503
Toplam	884.336	749.652

h) Olağanüstü yedeklere ilişkin bilgiler:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Genel Kurul Kararı Uyarınca Ayrılan Yedek Akçe	5.113.614	3.589.934
Dağıtılmamış Kârlar	54.850	47.181
Birikmiş Zararlar	-	-
Yabancı Para Çevrim Farkı (-)	-	-
Toplam	5.168.464	3.637.115

III. NAZIM HESAPLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

(1) Nazım hesaplarda yer alan yükümlülüklere ilişkin açıklama:

a) Gayri kabili rücu nitelikteki kredi taahhütlerinin türü ve miktarı:

Cayılamaz Taahhütlerin Türü	Cari Dönem	Önceki Dönem
Kredi Kartları Harcama Limiti Taahhütleri	6.013.182	4.614.215
Çekler için Ödeme Taahhütlerimiz	4.575.929	3.976.513
Kullandırma Garantili Kredi Tahsis Taahhütleri	1.053.442	890.035
İki Gün Valörlü Döviz Alım Satım Taahhütleri	1.309.055	677.085
Kredi Kartları ve Bankacılık Hizmetlerine İliş Prom. Uyg. Taah.	30.707	26.857
İhracat Taahh. Kaynaklanan Vergi ve Fon Yükümlülükleri	13.903	11.389
İştirak ve Bağlı Ortaklıklar Sermaye Taahhütleri	-	1.000
Diğer Cayılamaz Taahhütler	1.159.813	1.058.973
Toplam	14.156.031	11.256.067

b) Aşağıdakiler dahil nazım hesap kalemlerinden kaynaklanan muhtemel zararların ve taahhütlerin yapısı ve tutarı:

b.1. Garantiler, banka aval ve kabulleri ve mali garanti yerine geçen teminatlar ve diğer akreditifler dahil gayrinakdi krediler:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Akreditifler	2.808.022	4.080.511
Banka Kabul Kredileri	1.183.307	627.992
Diğer Garantiler	551.962	423.056
Toplam	4.543.291	5.131.559

b.2. Kesin teminatlar, geçici teminatlar, kefaletler ve benzeri işlemler:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Kesin teminat mektupları	7.205.696	5.993.331
Avans teminat mektupları	1.715.752	1.660.373
Geçici teminat mektupları	1.036.387	948.430
Gümrüklere verilen teminat mektupları	399.607	324.948
Diğer teminat mektupları	4.833.470	3.787.816
Toplam	15.190.912	12.714.898

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

c) Gayrinakdi kredilerin toplam tutarı:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Nakit Kredi Teminine Yönelik Olarak Açılan Gayrinakdi Krediler	352.259	160.706
Bir Yıl veya Daha Az Süreli Asıl Vadeli	495	674
Bir Yıldan Daha Uzun Süreli Asıl Vadeli	351.764	160.032
Diğer Gayrinakdi Krediler	19.381.944	17.685.751
Toplam	19.734.203	17.846.457

c 1) Gayrinakdi krediler hesabı içinde sektör bazında risk yoğunlaşması hakkında bilgi:

	Cari Dönem				Önceki Dönem			
	TP	(%)	YP	(%)	TP	(%)	YP	(%)
Tarım	15.850	0,16	7.564	0,08	9.191	0,10	14.280	0,16
Çiftçilik ve Hayvancılık	*13.616*	*0,14*	*7.405*	*0,07*	*8.840*	*0,10*	*14.280*	*0,16*
Ormancılık	*311*	*0,00*	-	*0,00*	*110*	-	-	-
Balıkçılık	*1.923*	*0,02*	*159*	*0,00*	*241*	-	-	-
Sanayi	2.497.573	25,59	5.429.819	54,43	2.899.659	32,86	4.911.296	54,44
Madencilik ve Taşocakçılığı	*52.277*	*0,54*	*117.185*	*1,17*	*33.649*	*0,38*	*173.010*	*1,92*
İmalat Sanayi	*1.913.354*	*19,61*	*5.055.379*	*50,68*	*2.592.261*	*29,38*	*4.454.421*	*49,37*
Elektrik, Gaz, Su	*531.942*	*5,45*	*257.255*	*2,58*	*273.749*	*3,10*	*283.865*	*3,15*
İnşaat	2.911.411	29,83	2.221.757	22,27	2.447.520	27,73	2.088.187	23,15
Hizmetler	4.231.887	43,36	2.266.499	22,72	3.426.793	38,83	1.802.737	19,98
Toptan ve Perakende Ticaret	*1.724.829*	*17,67*	*1.139.607*	*11,42*	*1.393.864*	*15,80*	*824.833*	*9,14*
Otel ve Lokanta Hizmetleri	*52.285*	*0,54*	*9.808*	*0,10*	*56.007*	*0,63*	*10.480*	*0,11*
Ulaştırma ve Haberleşme	*111.747*	*1,15*	*37.707*	*0,38*	*106.658*	*1,21*	*56.650*	*0,63*
Mali Kuruluşlar	*1.951.977*	*20,00*	*573.612*	*5,75*	*1.606.045*	*18,20*	*358.091*	*3,97*
Gayrimenkul ve Kiralama Hız.	*351.881*	*3,61*	*490.056*	*4,91*	*239.586*	*2,71*	*546.387*	*6,06*
Serbest Meslek Hizmetleri	*8.836*	*0,09*	*327*	*0,00*	*5.339*	*0,06*	*344*	-
Eğitim Hizmetleri	*5.348*	*0,05*	*2.698*	*0,03*	*2.842*	*0,03*	*5.357*	*0,06*
Sağlık ve Sosyal Hizmetler	*24.984*	*0,26*	*12.684*	*0,13*	*16.452*	*0,19*	*595*	*0,01*
Diğer	102.537	1,05	49.306	0,49	41.944	0,48	204.850	2,27
Toplam	9.759.258	100,00	9.974.945	100,00	8.825.107	100,00	9.021.350	100,00

c.2. I ve II'nci grupta sınıflandırılan gayrinakdi kredilere ilişkin bilgiler:

	I. Grup		II. Grup	
	TP	YP	TP	YP
Gayrinakdi Krediler	9.673.959	9.870.795	85.299	104.150
Teminat Mektupları	9.362.824	5.645.258	85.299	97.531
Aval ve Kabul Kredileri	31.047	1.152.260	-	-
Akreditifler	1.661	2.799.742	-	6.619
Cirolar	-	-	-	-
Menkul Kıymet İhracında Satın Alma Garantilerimizden	-	-	-	-
Faktoring Garantilerinden	-	-	-	-
Diğer Garanti ve Kefaletler	278.427	273.535	-	-

ç) Türev işlemlere ilişkin açıklamalar:

	Amaçlarına Göre Türev İşlemler			
	Alım Satım Amaçlı İşlemler		Riskten Korunma Amaçlı İşlemler	
	Cari Dönem	Önceki Dönem	Cari Dönem	Önceki Dönem
Alım Satım Amaçlı İşlemlerin Türleri				
Döviz ile İlgili Türev İşlemler (I):	8.925.359	6.213.289	-	-
Vadeli Döviz Alım Satım İşlemleri	1.414.749	2.262.246	-	-
Swap Para Alım Satım İşlemleri	7.229.476	3.812.283	-	-
Futures Para İşlemleri	-	-	-	-
Para Alım Satım Opsiyonları	281.134	138.760	-	-
Faiz ile İlgili Türev İşlemler (II):	-	-	-	-
Vadeli Faiz Sözleşmesi Alım Satım İşlemleri	-	-	-	-
Swap Faiz Alım Satım İşlemleri	-	-	-	-
Faiz Alım Satım Opsiyonları	-	-	-	-
Futures Faiz Alım Satım İşlemleri	-	-	-	-
Diğer Alım-Satım Amaçlı Türev İşlemler (III)[1]	684.833	1.985.142	-	-
A. Toplam Alım Satım Amaçlı Türev İşlemler (I+II+III)	9.610.192	8.198.431	-	-
Riskten Korunma Amaçlı Türev İşlem Türleri	-	-	-	-
Rayiç Değer Değişikliği Riskinden Korunma Amaçlı	-	-	-	-
Nakit Akış Riskinden Korunma Amaçlı	-	-	-	-
YP Üzerinden Yapılan İştirak Yatırımları Riskinden Korunma Amaçlı	-	-	-	-
B. Toplam Riskten Korunma Amaçlı Türev İşlemler	-	-	-	-
Türev İşlemler Toplamı (A+B)	9.610.192	8.198.431	-	-

(1) Diğer alım-satım amaçlı türev işlemler sırasıyla 88.250 TL ve 59.100 TL tutarında kredi temerrüt swap alım ve satım işlemlerinden ve sırasıyla 314.800 TL ve 222.683 TL tutarında vadeli kıymet maden alım ve satım işlemlerinden oluşmaktadır.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

d) Koşullu borçlar ve varlıklara ilişkin açıklamalar:

Banka'nın çeşitli kişi ve kurumlar ile ihtilaflı olduğu davalar için ayırdığı 26.870 TL karşılığı bulunmaktadır (31 Aralık 2011: 21.437 TL).

Öte yandan, Rekabet Kurulu'nun 2 Kasım 2011 tarih, 11-55/1438-M sayılı kararı ile Banka'nın da aralarında bulunduğu Türkiye'de faaliyet gösteren 12 banka ve finansal hizmetler konusunda faaliyet gösteren 2 firma hakkında, mevduat, kredi ve kredi kartı hizmetleri konusunda anlaşma ve/veya uyumlu eylem içerisinde bulunmak suretiyle 4054 sayılı Kanun'un 4. maddesini ihlal edip etmediklerinin belirlenmesi amacıyla açılan soruşturma süreci halen devam etmektedir. Banka yönetimi soruşturmaya konu edilen tüm çalışmalarının mevzuata uygun olduğunu, bu sebeple herhangi bir karşılık ayrılması gerekmediğini düşünmektedir. 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla ekteki finansal tablolarda konuya ilişkin herhangi bir karşılık ayrılmamıştır.

e) Başkaları nam ve hesabına verilen hizmetlere ilişkin açıklamalar:

Bulunmamaktadır.

IV. GELİR TABLOSUNA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

(1) Faiz gelirlerine ilişkin bilgiler:

a) Kredilerden alınan faiz gelirlerine ilişkin bilgiler:

	Cari Dönem		Önceki Dönem	
	TP	YP	TP	YP
Kredilerden Alınan Faizler(1)				
Kısa Vadeli Kredilerden	1.971.246	168.548	1.623.275	192.604
Orta ve Uzun Vadeli Kredilerden	3.668.294	842.744	2.670.376	627.530
Takipteki Alacaklardan Alınan Faizler	79.709	-	132.115	1
Kaynak Kul. Destekleme Fonundan Alınan Primler	-	-	-	-
Toplam	5.719.249	1.011.292	4.425.766	820.135

(1) Nakdi kredilere ilişkin ücret ve komisyon gelirlerini de içermektedir.

b) Bankalardan alınan faiz gelirlerine ilişkin bilgiler:

	Cari Dönem		Önceki Dönem	
	TP	YP	TP	YP
T.C. Merkez Bankasından	-	-	-	-
Yurtiçi Bankalardan	6.274	1.386	53	737
Yurtdışı Bankalardan	1.347	3.174	751	7.688
Yurtdışı Merkez ve Şubelerden	-	-	-	-
Toplam	7.621	4.560	804	8.425

c) Menkul değerlerden alınan faizlere ilişkin bilgiler:

	Cari Dönem		Önceki Dönem	
	TP	YP	TP	YP
Alım Satım Amaçlı Finansal Varlıklardan	1.104	543	4.703	549
Gerçeğe Uygun Değer Farkı Kâr veya Zarara Yansıtılan Finansal Varlıklardan	-	-	-	-
Satılmaya Hazır Finansal Varlıklardan	736.397	69.895	653.163	69.605
Vadeye Kadar Elde Tutulacak Yatırımlar	1.317.630	113.144	1.173.705	116.780
Toplam	2.055.131	183.582	1.831.571	186.934

ç) İştirak ve bağlı ortaklıklardan alınan faiz gelirlerine ilişkin bilgiler:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
İştirak ve Bağlı Ortaklıklardan Alınan Faizler	8.716	5.749

(2) Faiz giderlerine ilişkin bilgiler:

a) Kullanılan kredilere verilen faizlere ilişkin bilgiler:

	Cari Dönem		Önceki Dönem	
	TP	YP	TP	YP
Bankalara	23.594	112.906	15.631	101.950
T.C. Merkez Bankasına	-	-	-	-
Yurtiçi Bankalara	18.956	7.129	15.631	5.466
Yurtdışı Bankalara	4.638	105.777	-	96.484
Yurtdışı Merkez ve Şubelere	-	-	-	-
Diğer Kuruluşlara	12.755	-	8.934	-
Toplam	36.349	112.906	24.565	101.950

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

b) İştirakler ve bağlı ortaklıklara verilen faiz giderlerine ilişkin bilgiler:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
İştirak ve Bağlı Ortaklıklara Verilen Faizler	33.160	28.193

c) İhraç edilen menkul kıymetlere verilen faizlere ilişkin bilgiler:

	Cari Dönem		Önceki Dönem	
	TP	YP	TP	YP
İhraç Edilen Menkul Kıymetlere Verilen Faizler	66.938	29.659	17.310	-
Toplam	66.938	29.659	17.310	-

ç) Mevduata ödenen faizin vade yapısına göre gösterimi:

		Vadeli Mevduat						
Hesap Adı	Vadesiz Mevduat	1 Aya Kadar	3 Aya Kadar	6 Aya Kadar	1 Yıla Kadar	1 Yıldan Uzun	Birikimli Mevduat	Toplam
Türk Parası								
Bankalararası Mevduat	91	65.320	15.757	906	737	-	-	82.811
Tasarruf Mevduatı	6	23.851	1.831.250	214.020	32.512	75.019	8.354	2.185.012
Resmi Mevduat	437	35.271	269.660	27.380	10.248	2.932	-	345.928
Ticari Mevduat	20	129.788	463.854	107.403	16.268	4.340	-	721.673
Diğer Mevduat	31	32.937	128.489	45.573	43.978	2.997	-	254.005
7 Gün İhbarlı Mevduat	-	-	-	-	-	-	-	-
Toplam	585	287.167	2.709.010	395.282	103.743	85.288	8.354	3.589.429
Yabancı Para								
DTH	153	52.317	269.060	63.052	26.348	60.763	-	471.693
Bankalararası Mevduat	-	23.178	-	-	-	-	-	23.178
7 Gün İhbarlı Mevduat	-	-	-	-	-	-	-	-
Kıymetli Maden	-	-	-	-	-	-	-	-
Toplam	153	75.495	269.060	63.052	26.348	60.763	-	494.871
Genel Toplam	738	362.662	2.978.070	458.334	130.091	146.051	8.354	4.084.300

(3) Temettü gelirlerine ilişkin açıklamalar:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Alım Satım Amaçlı Finansal Varlıklardan	-	-
Gerçeğe Uygun Değer Farkı Kâr veya Zarara Yansıtılan FV	-	-
Satılmaya Hazır Finansal Varlıklardan	622	620
Diğer	63.402	47.911
Toplam	64.024	48.531

(4) a) Ticari kar/zarara ilişkin açıklamalar:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Kar	8.284.069	6.953.400
Sermaye Piyasası İşlemleri Karı	388.537	104.991
Türev Finansal İşlemlerden Kar	1.454.742	1.677.612
Kambiyo İşlemlerinden Kar	6.440.790	5.170.797
Zarar (-)	7.729.425	6.745.861
Sermaye Piyasası İşlemleri Zararı	3.263	8.943
Türev Finansal İşlemlerden Zarar	1.662.579	1.521.514
Kambiyo İşlemlerinden Zarar	6.063.583	5.215.404

b) Türev finansal işlemlere ilişkin açıklamalar:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Türev Finansal İşlemlerden Kar	1.454.742	1.677.612
Kur değişiminden kaynaklanan kar/zarar etkisi	1.454.742	1.615.952
Faiz değişiminden kaynaklanan kar/zarar etkisi	-	61.660
Türev Finansal İşlemlerden Zarar (-)	1.662.579	1.521.514
Kur değişiminden kaynaklanan kar/zarar etkisi	1.601.565	1.491.881
Faiz değişiminden kaynaklanan kar/zarar etkisi	61.014	29.633
Türev Finansal İşlemlerden Kar/Zarar	(207.837)	156.098

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

(5) Diğer faaliyet gelirlerine ilişkin açıklamalar:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Geçmiş Yıllar Giderlerine Ait Düzeltme Hesabı	195.388	436.493
Takipteki Krediler Özel Karşılık İptalleri	173.030	284.483
Diğer Geçmiş Yıl Karşılık Giderleri İptal Gelirleri	22.358	152.010
Aktiflerimizin Satışından Elde Edilen Gelir	118.011	117.078
Kiralama Gelirleri	6.016	6.276
Çek Karnesi Bedelleri	5.364	5.619
Haberleşme Giderleri Karşılığı	7.632	7.579
Diğer Gelirler	27.831	21.406
Toplam	360.242	594.451

(6) Banka'nın kredi ve diğer alacaklarına ilişkin değer düşüş karşılıkları:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Kredi ve Diğer Alacaklara İlişkin Özel Karşılıklar	382.808	211.056
III. Grup Kredi ve Alacaklar	*260.139*	*107.771*
IV. Grup Kredi ve Alacaklar	*37.234*	*20.637*
V. Grup Kredi ve Alacaklar	*85.435*	*82.648*
Genel Kredi Karşılık Giderleri	315.365	266.662
Muhtemel Riskler İçin Ayrılan Serbest Karşılık Giderleri	134.300	186.400
Menkul Değerler Değer Düşüklüğü Giderleri	6.548	-
Gerçeğe Uygun Değer Farkı Kâr veya Zarara Yansıtılan FV	-	-
Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar	*6.548*	-
İştirakler, Bağ.Ort.ve VKET Men. Değ. Değer Düşüş Giderleri	-	-
İştirakler	-	-
Bağlı Ortaklıklar	-	-
Birlikte Kontrol Edilen Ortaklıklar (iş ortaklıkları)	-	-
Vadeye Kadar Elde Tutulacak Yatırımlar	-	-
Diğer	47.595	25.866
Toplam	886.616	689.984

(7) Diğer faaliyet giderlerine ilişkin bilgiler:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Personel Giderleri	842.962	731.842
Kıdem Tazminatı Karşılığı	96.623	58.201
Banka Sosyal Yardım Sandığı Varlık Açıkları Karşılığı	-	-
Maddi Duran Varlık Değer Düşüş Giderleri	-	24
Maddi Duran Varlık Amortisman Giderleri	89.663	77.914
Maddi Olmayan Duran Varlık Değer Düşüş Giderleri	-	-
Şerefiye Değer Düşüş Gideri	-	-
Maddi Olmayan Duran Varlık Amortisman Giderleri	2.456	1.727
Özkaynak Yöntemi Uygulanan Ort. Payları Değer Düşüş Gideri	-	-
Elden Çıkarılacak Kıymetler Değer Düşüş Giderleri	3.514	4.326
Elden Çıkarılacak Kıymetler Amortisman Giderleri	5.113	3.924
Satış Amaçlı Elde Tutulan ve Durdurulan Faaliyetlere İlişkin Duran Varlıklar Değer Düşüş Giderleri	7	-
Diğer İşletme Giderleri	756.866	592.951
Faaliyet Kiralama Giderleri	*108.667*	*84.621*
Bakım ve Onarım Giderleri	*14.719*	*16.161*
Reklam ve İlan Giderleri	*95.942*	*54.869*
Diğer Giderler	*537.538*	*437.300*
Aktiflerin Satışından Doğan Zararlar	337	2.100
Diğer	300.115	252.242
Toplam	2.097.656	1.725.251

(8) Sürdürülen faaliyetler ile durdurulan faaliyetler vergi öncesi kar/zararına ilişkin açıklama:

Banka'nın vergi öncesi kârı sürdürülen faaliyetlerden kaynaklanmaktadır. Vergi öncesi karın, 4.476.077 TL tutarındaki kısmı net faiz gelirlerinden, 858.424 TL tutarındaki kısmı net ücret ve komisyon gelirlerinden oluşmakta olup, vergi öncesi faaliyet kârı 3.329.139 TL'dir.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

(9) Sürdürülen faaliyetler ile durdurulan faaliyetler vergi karşılığına ilişkin açıklama:

Banka'nın 31 Aralık 2012 tarihinde sona eren hesap döneminde 733.928 TL tutarındaki vergi karşılığının, 1.021.768 TL tutarındaki kısmı cari vergi giderinden, 287.840 TL tutarındaki kısmı ise ertelenmiş vergi gelirinden oluşmaktadır.

(10) Sürdürülen faaliyetler ile durdurulan faaliyetler vergi sonrası faaliyet kar/zararına ilişkin açıklama:

31 Aralık 2012 tarihinde sona eren hesap döneminde vergi sonrası faaliyet kârı 2.595.211 TL'dir.

(11) Net dönem kar/zararına ilişkin açıklama:

a) Olağan bankacılık işlemlerinden kaynaklanan gelir ve giderler: Banka'nın 1 Ocak 2012 - 31 Aralık 2012 dönemindeki performansının anlaşılması için özel açıklama yapılmasını gerektirecek bir husus bulunmamaktadır.

b) Muhasebe tahminlerindeki değişikliklerin cari ve gelecek dönem kar/zararlarına etkisi: Açıklama yapılmasını gerektirecek herhangi bir husus bulunmamaktadır.

c) Gelir Tablosundaki "Alınan Ücret ve Komisyonlar" altında yer alan "Diğer" kalemi, kredi kartı işlemleri ile sermaye piyasası işlemleri başta olmak üzere muhtelif bankacılık işlemlerinden alınan ücret ve komisyonlardan oluşmaktadır.

V. ÖZKAYNAK DEĞİŞİM TABLOSUNA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

(1) Özkaynak kalemlerinin enflasyona göre düzeltme farklarına ilişkin açıklamalar:

BDDK tarafından yayımlanan 28 Nisan 2005 tarihli Genelge ile BDDK'nın 21 Nisan 2005 tarih ve 1623 sayılı kararı ile bankacılık sisteminde uygulanmakta olan enflasyon muhasebesi uygulamasına 1 Ocak 2005 tarihi itibarıyla son verilmesinin kararlaştırıldığı duyurulmuştur.

Söz konusu Genelge'ye göre 31 Aralık 2005 tarihine kadar "Ödenmiş Sermaye Enflasyon Düzeltme Farkı" hesabında izlenen 1.220.451 TL tutarındaki ödenmiş sermayeye ilişkin enflasyon düzeltme farkı "Diğer Sermaye Yedekleri" hesabına aktarılmıştır. Diğer özsermaye kalemlerine ilişkin enflasyon düzeltme farkları ise ilgili kalemlerin üzerinde gösterilmektedir.

VI. NAKİT AKIŞ TABLOSUNA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

(1) Nakit akış tablosunda yer alan "diğer" kalemleri ve "döviz kurundaki değişimin nakit ve nakde eşdeğer varlıklar üzerindeki etkisi" kalemine ilişkin açıklamalar:

Aktif ve pasif hesapların değişimi içinde yer alan "Diğer Borçlarda Net Artış" kalemi repo işlemlerinden sağlanan fonlar, muhtelif borçlar, diğer yabancı kaynaklar ve ödenecek vergi, resim, harç ve primlerdeki değişimlerden kaynaklanmakta olup, 2012 yılı için 3.807.302 TL olarak gerçekleşmiştir. Faaliyet kârının içinde yer alan "Diğer" kalemi ise verilen ücret ve komisyonlar, kambiyo işlemleri kârı, diğer faaliyet gelirleri ve personel giderleri hariç diğer faaliyet giderleri gibi kalemlerden oluşmakta olup 2012 yılı için 766.373 TL olarak gerçekleşmiştir.

Döviz kurundaki değişimin nakit ve nakde eşdeğer varlıklar üzerindeki etkisi 31 Aralık 2012 tarihinde sona eren hesap döneminde yaklaşık 516.724 TL azalış (31 Aralık 2011: 865.256 TL, artış) olarak hesaplanmıştır.

(2) Nakit ve nakde eşdeğer varlıkları oluşturan unsurlar, bu unsurların belirlenmesinde kullanılan muhasebe politikası:
Kasa ve efektif deposu nakit, Merkez Bankası ve vadesi üç aydan kısa olan banka mevduatı nakde eşdeğer varlık olarak tanımlanmaktadır.

(3 Muhasebe politikasında yapılan herhangi bir değişikliğin etkisi: Yoktur.

(4) Dönem başındaki nakit ve nakde eşdeğer varlıklara ilişkin bilgiler:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Nakit	7.272.370	4.649.560
Kasa ve Efektif Deposu	481.801	379.280
T.C. Merkez Bankası, Zorunlu Karşılık ve diğer[1]	6.790.569	4.270.280
Nakde Eşdeğer Varlıklar	1.475.000	1.109.419
Vadesiz ve 3 Aya Kadar Vadeli Bankalar	1.475.000	989.394
Para Piyasalarından Alacaklar	-	120.025
Nakit Değerler ve Bankalar	8.747.370	5.758.979
Zorunlu Karşılık Bloke Bakiye	(3.965.249)	(1.317.067)
Zorunlu Karşılık Reeskontu	-	(3.498)
Para Piyasalarından Alacaklar Reeskontu	-	(25)
Bankalar Reeskontu	(219)	(53)
Toplam Nakit Nakde Eşdeğer Varlıklar	4.781.902	4.438.336

[1] Diğer kalemi satın alınan çeklerden oluşmaktadır.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

(5) Dönem sonundaki nakit ve nakde eşdeğer varlıklara ilişkin bilgiler:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Nakit	12.487.743	7.272.370
Kasa ve Efektif Deposu	685.419	481.801
T.C. Merkez Bankası, Zorunlu Karşılık ve diğer[1]	11.802.324	6.790.569
Nakde Eşdeğer Varlıklar	2.631.767	1.475.000
Vadesiz ve 3 Aya Kadar Vadeli Bankalar	2.619.412	1.475.000
Para Piyasalarından Alacaklar	12.355	-
Nakit Değerler ve Bankalar	15.119.510	8.747.370
Zorunlu Karşılık Bloke Bakiye	(9.849.458)	(3.965.249)
Bankalar Reeskontu	(566)	(219)
Toplam Nakit Nakde Eşdeğer Varlıklar	5.269.486	4.781.902

[1] Diğer kalemi satın alınan çeklerden oluşmaktadır.

VII. BANKA'NIN DAHİL OLDUĞU RİSK GRUBUNA İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

(1) Banka'nın dahil olduğu risk grubuna ilişkin işlemlerin hacmi, dönem sonunda sonuçlanmamış kredi ve mevduat işlemleri, döneme ilişkin gelir ve giderler:

a) Cari Dönem:

Banka'nın Dahil Olduğu Risk Grubu	İştirak, Bağlı Ortaklıklar ve Birlikte Kontrol Edilen Ortaklıklar (İş Ortaklıkları)		Banka'nın Doğrudan ve Dolaylı Ortakları		Risk Grubuna Dahil Olan Diğer Gerçek ve Tüzel Kişiler	
	Nakdi	G.Nakdi	Nakdi	G.Nakdi	Nakdi	G.Nakdi
Krediler ve Diğer Alacaklar						
Dönem Başı Bakiyesi	144.642	84.051	-	-	-	-
Dönem Sonu Bakiyesi	299.727	340.509	-	-	-	-
Alınan Faiz ve Komisyon Gelirleri	8.716	1.824	-	-	-	-

b) Önceki Dönem:

Banka'nın Dahil Olduğu Risk Grubu	İştirak, Bağlı Ortaklıklar ve Birlikte Kontrol Edilen Ortaklıklar (İş Ortaklıkları)		Banka'nın Doğrudan ve Dolaylı Ortakları		Risk Grubuna Dahil Olan Diğer Gerçek ve Tüzel Kişiler	
	Nakdi	G.Nakdi	Nakdi	G.Nakdi	Nakdi	G.Nakdi
Krediler ve Diğer Alacaklar						
Dönem Başı Bakiyesi	75.704	36.366	-	-	-	-
Dönem Sonu Bakiyesi	144.642	84.051	-	-	-	-
Alınan Faiz ve Komisyon Gelirleri	5.581	168	-	-	-	-

c.1. Banka'nın dahil olduğu risk grubuna ait mevduata ilişkin bilgiler:

Banka'nın Dahil Olduğu Risk Grubu	İştirak, Bağlı Ortaklıklar ve Birlikte Kontrol Edilen Ortaklıklar (İş Ortaklıkları)		Banka'nın Doğrudan ve Dolaylı Ortakları		Risk Grubuna Dahil Olan Diğer Gerçek ve Tüzel Kişiler	
Mevduat	Cari Dönem	Önceki Dönem	Cari Dönem	Önceki Dönem	Cari Dönem	Önceki Dönem
Dönem Başı	306.082	284.026	-	-	-	-
Dönem Sonu	579.099	306.082	-	-	-	-
Mevduat Faiz Gideri	33.160	28.193	-	-	-	-

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

c.2. Banka'nın dahil olduğu risk grubu ile yaptığı vadeli işlemler ile opsiyon sözleşmeleri ile benzeri diğer sözleşmelere ilişkin bilgiler:

Banka'nın Dahil OlduğuRisk Grubu	İştirak, Bağlı Ortaklıklar ve Birlikte Kontrol Edilen Ortaklıklar (İş Ortaklıkları)		Banka'nın Doğrudan ve Dolaylı Ortakları		Risk Grubuna Dahil Olan Diğer Gerçek ve Tüzel Kişiler	
Gerçeğe Uygun Değer Farkı Kâr veya Zarara Yansıtılan İşlemler	Cari Dönem	Önceki Dönem	Cari Dönem	Önceki Dönem	Cari Dönem	Önceki Dönem
Dönem Başı	62.206	-	-	-	-	-
Dönem Sonu	68.331	62.206	-	-	-	-
Toplam Kâr/Zarar	(384)	-	-	-	-	-

(2) Banka'nın dahil olduğu risk grubuyla ilgili olarak:

a) Taraflar arasında bir işlem olup olmadığına bakılmaksızın Banka'nın dahil olduğu risk grubunda yer alan ve Banka'nın kontrolündeki kuruluşlarla ilişkileri:

Banka, grup şirketleriyle çeşitli bankacılık işlemleri yapmaktadır. Bu işlemler ticari amaçlı olup, piyasa fiyatlarıyla gerçekleştirilmektedir.

Banka'nın şubeleri Halk Sigorta AŞ ile Halk Hayat ve Emeklilik AŞ'nin acentesi konumundadır. Ayrıca Banka, şubeleri aracılığıyla, Halk Yatırım Menkul Değerler AŞ'nin acentelik faaliyetlerini yürütmektedir. Banka'nın kurucusu olduğu fonların yönetimi Halk Portföy Yönetimi AŞ tarafından yapılmaktadır.

b) İlişkinin yapısının yanında, yapılan işlemin türü, tutarı ve toplam işlem hacmine olan oranı, başlıca kalemlerin tutarı ve tüm kalemlere olan oranı, fiyatlandırma politikası ve diğer unsurlar:

	Bakiye	Finansal Tablolarda Yer Alan Büyüklüklere Göre %
Nakdi kredi	299.727	%0,46
Gayrinakdi kredi	340.509	%1,73
Mevduat	579.099	%0,73
Vadeli işlem ve opsiyon sözleşmeleri	68.331	%0,71
Bankalar ve diğer mali kuruluşlar	-	-

Söz konusu işlemler Banka'nın genel fiyatlandırma politikası doğrultusunda fiyatlandırılmakta olup, piyasa fiyatlarıyla paraleldir.

c) Yapılan işlemlerin finansal tablolara etkisini görebilmek için ayrı açıklama yapılmasının zorunlu olduğu durumlar dışında, benzer yapıdaki kalemlerin toplamı:

b) maddesinde açıklanmıştır.

ç) Özsermaye yöntemine göre muhasebeleştirilen işlemler:

Bulunmamaktadır.

(3) Üst yönetime sağlanan ücret ve benzeri faydalar:

Üst yönetime sağlanan ücret ve benzeri faydalar 6.399 TL'dir (31 Aralık 2011: 5.253 TL).

VIII. BANKA'NIN YURTİÇİ, YURTDIŞI, KIYI BANKACILIĞI BÖLGELERİNDEKİ ŞUBE VEYA İŞTİRAKLER İLE YURTDIŞI TEMSİLCİLİKLERİNE İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

(1) Banka'nın yurtiçi, yurtdışı, kıyı bankacılığı bölgelerindeki şube veya iştirakler ile yurtdışı temsilciliklerine ilişkin olarak açıklanması gereken hususlar:

	Sayı	Çalışan Sayısı	Bulunduğu Ülke		
Yurtiçi şube	816	14.930			
Yurtdışı temsilcilikler	1	2	Tahran/İRAN		
				Aktif Toplamı	Yasal Sermaye
Yurtdışı şube	4	19	Lefkoşa/KKTC	202.217	50.000
		9	Gazimagosa/KKTC	27.317	-
		6	Girne/KKTC	24.903	-
		2	Paşaköy/KKTC	434	-
Kıyı bnk. blg. Şubeler	1	3	Manama/BAHREYN	4.448.351	-

(2) Banka'nın yurtiçinde ve yurtdışında şube veya temsilcilik açması, kapatması, organizasyonunu önemli ölçüde değiştirmesi durumunda konuya ilişkin açıklama:

Banka 2012 yılı içerisinde 50 adet yurtiçi şube açmıştır.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE OLMAYAN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

IX. BİLANÇO SONRASI HUSUSLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

Banka mevcut ihraçlar dahil olmak üzere toplam 2 milyar USD veya karşılığı diğer yabancı para tutarı kadar farklı vadelerde, farklı döviz türlerinde, teminatlı veya teminatsız yurt dışında tahvil ihraç edilmesine ilişkin 31 Aralık 2012 tarihinde Sermaye Piyasası Kurulu'na (SPK) başvuru yapmıştır. Bu kapsamda Banka'nın 7 yıl vadeli 750 milyon USD nominal değerli tahvil ihracı başvurusu SPK tarafından 22 Ocak 2013 tarihinde onaylanmıştır. Banka 5 Şubat 2013 tarihinde tahvil ihracını gerçekleştirmiştir.

Banka en fazla 3.000.000 TL'ye kadar farklı vadelerde Türk Lirası cinsinden banka bonosu ve/veya tahvilinin ihracına ilişkin 7 Aralık 2012 tarihinde Sermaye Piyasası Kurulu'na (SPK) başvuru yapmıştır. Bu kapsamda Banka'nın 175 gün vadeli 750.000 TL nominal değerli banka bonosu ihracı başvurusu SPK tarafından 4 Ocak 2013 tarihinde onaylanmıştır. Banka 11 Ocak 2013 tarihinde bono ihracını gerçekleştirmiştir.

ALTINCI BÖLÜM: DİĞER AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

I. BANKA'NIN FAALİYETİNE İLİŞKİN DİĞER AÇIKLAMALAR

Bulunmamaktadır.

YEDİNCİ BÖLÜM: SINIRLI BAĞIMSIZ DENETİM RAPORU

I. BAĞIMSIZ DENETİM RAPORU'NA İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Banka'nın 31 Aralık 2012 tarihli konsolide olmayan finansal tabloları ve dipnotları Akis Bağımsız Denetim ve Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik AŞ (the Turkish member firm of KPMG International Cooperative, a Swiss entity) tarafından bağımsız denetime tabi tutulmuş ve 13 Şubat 2013 tarihli bağımsız denetim raporu bu raporun giriş kısmında sunulmuştur.

II. BAĞIMSIZ DENETÇİ TARAFINDAN HAZIRLANAN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

Bulunmamaktadır.

Türkiye Halk Bankası Anonim Şirketi

31 Aralık 2012 Tarihinde Sona Eren
Hesap Dönemine Ait
Konsolide Finansal Tablolar ve
Bağımsız Denetim Raporu

Akis Bağımsız Denetim ve Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik A.Ş.
Kavacık Rüzgarlı Bahçe Mah.
Kavak Sok. No:3
Beykoz 34805 İstanbul

Telephone +90 (216) 681 90 00
Fax +90 (216) 681 90 90
Internet www.kpmg.com.tr

BAĞIMSIZ DENETİM RAPORU

Türkiye Halk Bankası Anonim Şirketi Yönetim Kurulu'na;
Türkiye Halk Bankası AŞ'nin ("Banka") ve konsolidasyona tabi finansal ortaklıklarının (birlikte "Grup") 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla hazırlanan konsolide bilançosu ile aynı tarihte sona eren hesap döneme ait konsolide gelir tablosu, nakit akış tablosu, özkaynak değişim tablosu ve önemli muhasebe politikaları ile diğer açıklayıcı notların bir özetini denetlemiş bulunuyoruz.

Banka Yönetim Kurulunun Sorumluluğuna İlişkin Açıklama:
Banka Yönetim Kurulu, rapor konusu finansal tabloların 1 Kasım 2006 tarih ve 26333 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Bankaların Muhasebe Uygulamalarına ve Belgelerin Saklanmasına İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmelik ve Türkiye Muhasebe Standartları ile Türkiye Finansal Raporlama Standartlarına ve Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurulu tarafından muhasebe ve finansal raporlama esaslarına ilişkin yayımlanan diğer yönetmelik, tebliğ ve genelgeler ile Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurumu tarafından yapılan açıklamalara uygun olarak ve hata ya da suistimal dolayısıyla önemlilik arzeden ölçüde yanlış bilgi içermeyecek şekilde hazırlanmasını ve sunulmasını sağlayacak bir iç kontrol sistemi oluşturulması, uygun muhasebe politikalarının seçilmesi ve uygulanmasından sorumludur.

Yetkili Denetim Kuruluşunun Sorumluluğuna İlişkin Açıklama:
Bağımsız denetimi yapan kuruluş olarak üzerimize düşen sorumluluk, denetlenen finansal tablolar üzerinde görüş bildirmektir. Bağımsız denetimimiz, 1 Kasım 2006 tarih ve 26333 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Bankalarda Bağımsız Denetim Gerçekleştirecek Kuruluşların Yetkilendirilmesi ve Faaliyetleri Hakkında Yönetmelik ve uluslararası denetim standartlarına uyumlu olarak gerçekleştirilmiştir. Finansal tabloların önemlilik arzedecek ölçüde bir hata içermediğine ilişkin makul güvence sağlayacak şekilde bağımsız denetim planlanmış ve gerçekleştirilmiştir. Bağımsız denetimde; finansal tablolarda yer alan tutarlar ve finansal tablo açıklama ve dipnotları hakkında denetim kanıtı toplamaya yönelik denetim teknikleri uygulanmış; bu teknikler istihdam ettiğimiz bağımsız denetçilerin insiyatifine bırakılmış, ancak, duruma uygun denetim teknikleri, finansal tabloların hazırlanması ve sunumu sürecindeki iç kontrollerin etkinliği dikkate alınarak ve uygulanan muhasebe politikalarının uygunluğu değerlendirilerek belirlenmiştir. Aşağıda belirtilen bağımsız denetim görüşünün oluşturulması için yeterli ve uygun denetim kanıtı sağlanmıştır.

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla hazırlanan ilişikteki konsolide finansal tablolar, Ana Ortaklık Banka yönetimi tarafından ekonomide ve piyasalarda meydana gelebilecek olumsuz gelişmelerin olası etkileri nedeniyle ayrılan 328.300 Bin TL tutarında serbest karşılığı içermektedir. Bu tutarın 194.000 Bin TL'si geçmiş dönemlerde ve 134.300 Bin TL'si cari dönemde gider olarak finansal tablolara yansıtılmıştır.

Görüşümüze göre, yukarıda dördüncü paragrafta açıklanan hususun konsolide finansal tablolar üzerindeki etkileri haricinde, ilişikteki konsolide finansal tablolar, bütün önemli taraflarıyla, Türkiye Halk Bankası AŞ'nin ve konsolidasyona tabi finansal ortaklıklarının 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal durumunu ve aynı tarihte sona eren döneme ait faaliyet sonuçları ile nakit akımlarını 5411 sayılı Bankacılık Kanununun 37'nci ve 38'inci maddeleri gereğince yürürlükte bulunan düzenlemelerde belirlenen muhasebe ilke ve standartlarına ve Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurulu tarafından muhasebe ve finansal raporlama esaslarına ilişkin yayımlanan diğer yönetmelik, tebliğ ve genelgeler ile Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurumu tarafından yapılan açıklamalara uygun olarak doğru bir biçimde yansıtmaktadır.

İstanbul,
1 Mart 2013

Akis Bağımsız Denetim ve Serbest
Muhasebeci Mali Müşavirlik

Anonim Şirketi

Erdal Tıkmak

Sorumlu Ortak, Başdenetçi

Akis Bağımsız Denetim ve Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik A.Ş.,
a Turkish corporation and a member firm of the KPMG network of independent
member firms affiliated with KPMG International Cooperative, a Swiss entity.

TÜRKİYE HALK BANKASI AŞ'NİN
31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA HAZIRLANAN
YIL SONU KONSOLİDE FİNANSAL RAPORU

1. Banka'nın Yönetim Merkezi'nin Adresi:
   Söğütözü Mahallesi 2. Cadde No:63 Ankara
2. Banka'nın Telefon ve Fax Numaraları:
   Telefon: 0312 289 20 00
   Fax : 0312 289 30 48
3. Banka'nın Elektronik Site ve Elektronik Posta Adresi:
   Elektronik site adresi: www.halkbank.com.tr

Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurumu tarafından düzenlenen "Bankalarca Kamuya Açıklanacak Finansal Tablolar ile Bunlara İlişkin Açıklama ve Dipnotlar Hakkında Tebliğ" e göre hazırlanan yıl sonu konsolide finansal raporu aşağıda yer alan bölümlerden oluşmaktadır.

- **Birinci Bölüm** : ANA ORTAKLIK BANKA HAKKINDA GENEL BİLGİLER
- **İkinci Bölüm** : ANA ORTAKLIK BANKA'NIN KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARI
- **Üçüncü Bölüm** : UYGULANAN MUHASEBE POLİTİKALARINA İLİŞKİN AÇIKLAMALAR
- **Dördüncü Bölüm** : KONSOLİDASYON KAPSAMINDAKİ GRUP'UN MALİ BÜNYESİNE İLİŞKİN BİLGİLER
- **Beşinci Bölüm** : KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARINA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
- **Altıncı Bölüm** : DİĞER AÇIKLAMALAR VE DİPNOTLAR
- **Yedinci Bölüm** : BAĞIMSIZ DENETİM RAPORU

Bu finansal rapor çerçevesinde finansal tabloları konsolide edilen bağlı ortaklıklarımız ve iştiraklerimiz aşağıdadır.

	Bağlı ortaklıklar		İştirakler
1.	Halk Yatırım Menkul Değerler AŞ	1.	Demir-Halkbank NV
2.	Halk Sigorta AŞ	2.	Kobi Girişim Sermayesi Yatırım Ortaklığı AŞ
3.	Halk Hayat ve Emeklilik AŞ		
4.	Halk Gayrimenkul Yatırım Ortaklığı AŞ		
5.	Halk Finansal Kiralama AŞ		
6.	Halk Portföy Yönetimi AŞ		
7.	Halk Faktoring AŞ		
8.	Halk Banka AD, Skopje		

Bu raporda yer alan konsolide yıl sonu finansal tablolar ile bunlara ilişkin açıklama ve dipnotlar Bankaların Muhasebe Uygulamalarına ve Belgelerin Saklanmasına İlişkin Usul ve Esaslar Hakkındaki Yönetmelik, Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurumu mevzuatı, Türkiye Muhasebe Standartları, Türkiye Finansal Raporlama Standartları, bunlara ilişkin ek ve yorumlar ile Bankamız kayıtlarına uygun olarak, aksi belirtilmediği müddetçe Bin Türk Lirası cinsinden hazırlanmış olup, bağımsız denetime tabi tutulmuş ve ilişikte sunulmuştur.

Ankara, 1 Mart 2013

Hasan Cebeci Yönetim Kurulu Başkanı	Süleyman Aslan Yönetim Kurulu Üyesi, Genel Müdür	Sabahattin Birdal Yönetim Kurulu Üyesi, Denetim Komitesi Üyesi
Hikmet Aydın Simit Yönetim Kurulu Üyesi, Denetim Komitesi Üyesi	Mustafa Savaş Finansal Yönetim ve Planlama Genel Müdür Yardımcısı	Yusuf Duran Ocak Finansal Muhasebe ve Raporlama Daire Başkanı

Bu finansal rapor ile ilgili olarak soruların iletilebileceği yetkili personele ilişkin bilgiler:

Ad-Soyad/Unvan : Gönül Özdemir/Yönetmen
Tel No : 0312 289 30 13
Fax No : 0312 289 30 50

BİRİNCİ BÖLÜM
Ana Ortaklık Banka Hakkında Genel Bilgiler

		Sayfa No
I.	Ana Ortaklık Banka'nın kuruluş tarihi, başlangıç statüsü, anılan statüde meydana gelen değişiklikleri ihtiva eden Ana Ortaklık Banka'nın tarihçesi	242
II.	Ana Ortaklık Banka'nın sermaye yapısı, yönetim ve denetimini doğrudan ve dolaylı olarak tek başına veya birlikte elinde bulunduran ortaklıkları, varsa bu hususlarda yıl içindeki değişiklikler ile dahil olduğu gruba ilişkin açıklama	242
III.	Ana Ortaklık Banka'nın Yönetim Kurulu Başkan ve üyeleri, Denetim Kurulu üyeleri ile Genel Müdür ve yardımcılarının varsa Ana Ortaklık Banka'da sahip oldukları paylara ve sorumluluk alanlarına ilişkin açıklama	243
IV.	Ana Ortaklık Banka'da nitelikli pay sahibi olan kişi ve kuruluşlara ilişkin açıklamalar	244
V.	Ana Ortaklık Banka'nın hizmet türü ve faaliyet alanlarına ilişkin açıklama	244
VI.	Konsolidasyon Kapsamına Alınan Kuruluşlara İlişkin Açıklama	246
VII.	Bankaların Konsolide Finansal Tablolarının Düzenlenmesine İlişkin Tebliğ ile Türkiye Muhasebe Standartları gereği yapılan konsolidasyon işlemleri arasındaki farklılıklar ile tam konsolidasyona veya oransal konsolidasyona tabi tutulan, özkaynaklardan indirilen ya da bu üç yönteme dahil olmayan kuruluşlar hakkında kısa açıklama	247
VIII.	Ana Ortaklık Banka ile bağlı ortaklıkları arasında özkaynakların derhal transfer edilmesinin veya borçların geri ödenmesinin önünde mevcut veya muhtemel, fiili veya hukuki engeller	248

İKİNCİ BÖLÜM
Konsolide Finansal Tablolar

I.	Konsolide Bilanço (Konsolide Finansal Durum Tablosu)	250
II.	Konsolide Bilanço Dışı Yükümlülükler Tablosu	252
III.	Konsolide Gelir Tablosu	253
IV.	Özkaynaklarda Muhasebeleştirilen Gelir ve Gider Kalemlerine İlişkin Konsolide Tablo	254
V.	Konsolide Özkaynak Değişim Tablosu	255
VI.	Konsolide Nakit Akış Tablosu	256
VII.	Kâr Dağıtım Tablosu	257

ÜÇÜNCÜ BÖLÜM
Konsolide Muhasebe Politikalarına İlişkin Açıklamalar

I.	Sunum esaslarına ilişkin açıklamalar	258
II.	Finansal araçların kullanım stratejisi ve yabancı para cinsinden işlemlere ilişkin açıklamalar	258
III.	Konsolide edilen ortaklıklara ilişkin bilgilerin sunumu	259
IV.	Vadeli işlem ve opsiyon sözleşmeleri ile türev ürünlere ilişkin açıklamalar	261
V.	Faiz gelir ve giderine ilişkin açıklamalar	262
VI.	Ücret ve komisyon gelir ve giderlerine ilişkin açıklamalar	262
VII.	Finansal varlıklara ilişkin açıklama ve dipnotlar	262
VIII.	Finansal varlıklarda değer düşüklüğüne ilişkin açıklamalar	265
IX.	Finansal araçların netleştirilmesine ilişkin açıklamalar	266
X.	Satış ve geri alış anlaşmaları ve menkul değerlerin ödünç verilmesi işlemlerine ilişkin açıklamalar	266
XI.	Satış amaçlı elde tutulan ve durdurulan faaliyetlere ilişkin duran varlıklar ile bu varlıklara ilişkin borçlar hakkında açıklamalar	267
XII.	Şerefiye ve diğer maddi olmayan duran varlıklara ilişkin açıklamalar	267
XIII.	Maddi duran varlıklara ilişkin açıklamalar	267
XIV.	Yatırım amaçlı gayrimenkullere ilişkin açıklamalar	268
XV.	Kiralama işlemlerine ilişkin açıklamalar	268
XVI.	Sigorta teknik gelir ve giderlerine ilişkin açıklamalar	268
XVII.	Sigorta teknik karşılıklarına ilişkin açıklamalar	269
XVIII.	Karşılıklar ve koşullu yükümlülüklere ilişkin açıklamalar	270
XIX.	Çalışanların haklarına ilişkin yükümlülüklere ilişkin açıklamalar	270
XX.	Vergi uygulamalarına ilişkin açıklamalar	271
XXI.	Borçlanmalara ilişkin ilave açıklamalar	273
XXII.	Hisse senetleri ve ihracına ilişkin açıklamalar	274
XXIII.	Aval ve kabullere ilişkin açıklamalar	274
XXIV.	Devlet teşviklerine ilişkin açıklamalar	274
XXV.	Raporlamanın bölümlemeye göre yapılmasına ilişkin açıklamalar	274
XXVI.	Diğer hususlara ilişkin açıklamalar	274

DÖRDÜNCÜ BÖLÜM
Konsolide Bazda Mali Bünyeye İlişkin Bilgiler

I.	Konsolide sermaye yeterliliği standart oranına ilişkin açıklamalar	275
II.	Konsolide kredi riskine ilişkin açıklamalar	278
III.	Konsolide piyasa riskine ilişkin açıklamalar	287
IV.	Konsolide operasyonel riske ilişkin açıklamalar	289
V.	Konsolide kur riskine ilişkin açıklamalar	290
VI.	Konsolide faiz oranı riskine ilişkin açıklamalar	292
VII.	Konsolide bankacılık hesaplarından kaynaklanan hisse senedi pozisyon riskine ilişkin açıklamalar	297
VIII.	Konsolide likidite riskine ilişkin açıklamalar	297
IX.	Konsolide menkul kıymetleştirme pozisyonuna ilişkin açıklamalar	300
X.	Konsolide kredi riski azaltım tekniklerine ilişkin açıklamalar	300
XI.	Konsolide risk yönetimi hedef ve politikalarına ilişkin açıklamalar	302
XII.	Konsolide faaliyet bölümlemesine ilişkin açıklamalar	303
XIII.	Finansal varlık ve yükümlülüklerin gerçeğe uygun değeri ile gösterilmesine ilişkin açıklamalar	306
XIV.	Başkalarının nam ve hesabına yapılan işlemler, inanca dayalı işlemlere ilişkin açıklamalar	308

BEŞİNCİ BÖLÜM
Konsolide Finansal Tablolara İlişkin Açıklama ve Dipnotlar

I.	Konsolide aktif kalemlere ilişkin açıklama ve dipnotlar	308
II.	Konsolide pasif kalemlere ilişkin açıklama ve dipnotlar	330
III.	Konsolide nazım hesaplara ilişkin açıklama ve dipnotlar	339
IV.	Konsolide gelir tablosuna ilişkin açıklama ve dipnotlar	342
V.	Konsolide özkaynak değişim tablosuna ilişkin açıklama ve dipnotlar	346
VI.	Konsolide nakit akış tablosuna ilişkin açıklama ve dipnotlar	346
VII.	Ana Ortaklık Banka'nın dahil olduğu risk grubuna ilişkin açıklamalar	348
VIII.	Ana Ortaklık Banka'nın yurtiçi, yurtdışı, kıyı bankacılığı bölgelerindeki şube veya iştirakler ile yurtdışı temsilciliklerine ilişkin açıklamalar	350
IX.	Bilanço sonrası hususlara ilişkin açıklama ve dipnotlar	350

ALTINCI BÖLÜM
Diğer Açıklama ve Dipnotlar

I.	Ana Ortaklık Banka'nın faaliyetine ilişkin diğer açıklamalar	351

YEDİNCİ BÖLÜM
Bağımsız Denetim Raporu

I.	Bağımsız denetim raporuna ilişkin açıklamalar	351
II.	Bağımsız denetçi tarafından hazırlanan açıklama ve dipnotlar	351

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

BİRİNCİ BÖLÜM: ANA ORTAKLIK BANKA HAKKINDA GENEL BİLGİLER

I. ANA ORTAKLIK BANKA'NIN KURULUŞ TARİHİ, BAŞLANGIÇ STATÜSÜ, ANILAN STATÜDE MEYDANA GELEN DEĞİŞİKLİKLERİ İHTİVA EDEN ANA ORTAKLIK BANKA'NIN TARİHÇESİ

Türkiye Halk Bankası Anonim Şirketi ("Ana Ortaklık Banka" veya "Halkbank") 2284 no'lu kanun kapsamında 1933 yılında Türkiye'de kurulmuş, 1938 yılında fiilen faaliyete geçmiş ve bugün itibarıyla kamusal sermayeli ticari bir banka olarak faaliyetine devam etmektedir.

II. ANA ORTAKLIK BANKA'NIN SERMAYE YAPISI, YÖNETİM VE DENETİMİNİ DOĞRUDAN VE DOLAYLI OLARAK TEK BAŞINA VEYA BİRLİKTE ELİNDE BULUNDURAN ORTAKLIKLARI, VARSA BU HUSUSLARDA YIL İÇİNDEKİ DEĞİŞİKLİKLER İLE DAHİL OLDUĞU GRUBA İLİŞKİN AÇIKLAMA

Ana Ortaklık Banka'nın doğrudan hakimiyeti T.C. Başbakanlık Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'na aittir.

Ana Ortaklık Banka'nın 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla nominal sermayesinin pay sahipleri arasındaki dağılımı aşağıda gösterilmektedir:

Hissedarlar	31 Aralık 2012	%	31 Aralık 2011	%
Başbakanlık Özelleştirme İdaresi Başkanlığı[1,2]	638.276	51,06	937.276	74,98
Halka Açık Kısım[2]	611.266	48,90	312.263	24,98
Diğer Hissedarlar	458	0,04	461	0,04
Toplam	1.250.000	100,00	1.250.000	100,00

[1] Özelleştirme Yüksek Kurulu'nun 5 Şubat 2007 tarih, 2007/8 sayılı kararı uyarınca Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'na ait hisselerden %25'lik kısmının halka arz edilmesi çalışmaları tamamlanmış, Ana Ortaklık Banka hisseleri Sermaye Piyasası Kurulu'nun 26 Nisan 2007 tarih, 16/471 sayılı kararıyla kayda alınmış ve hisseler, 10 Mayıs 2007 tarihinde İstanbul Menkul Kıymetler Borsası'nda ("İMKB") işlem görmeye başlamıştır. İkincil halka arz kapsamında da Özelleştirme Yüksek Kurulu'nun 4 Ekim 2012 tarih 2012/150 sayılı kararı ile Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'na ait hisselerden %23,92'lik kısmının halka arzı, 21 Kasım 2012 tarihinde tamamlanmıştır.

[2] Halka açık kısım içerisinde Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'nın 550 TL'lik hisseleri de bulunmaktadır. Bu paylar ile birlikte Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'nın toplam hisse tutarı 638.826 TL olup hisse oranı %51,11'dir.

[3] 13 Haziran 2012 tarih, 6327 sayılı Kanun ile 4603 sayılı Kanun'un 2 nci maddesine eklenen 3 üncü fıkra hükmü kapsamında Ana Ortaklık Banka'daki kamu paylarının satış işlemleri tamamlanıncaya kadar kamuya ait hisseler, Türk Ticaret Kanunu hükümleri uyarınca Ana Ortaklık Banka'nın bağlı bulunduğu Bakan tarafından idare ve temsil edilecektir.

III. ANA ORTAKLIK BANKA'NIN YÖNETİM KURULU BAŞKAN VE ÜYELERİ, DENETİM KURULU ÜYELERİ İLE GENEL MÜDÜR VE YARDIMCILARININ VARSA ANA ORTAKLIK BANKA'DA SAHİP OLDUKLARI PAYLARA VE SORUMLULUK ALANLARINA İLİŞKİN AÇIKLAMA

İsim	Unvanı	Göreve Başlayış Tarihi	Tahsil Durumu	Bankacılık ve İşletmecilikteki Tecrübe Yılları
Hasan CEBECİ	Yönetim Kurulu Başkanı	13.04.2005	Ankara İktisadi ve Ticari İlimler Akademisi Ekonomi-Maliye Bl.	32
Mehmet Emin ÖZCAN	Yönetim Kurulu Başkan Vekili	24.05.2010	Ankara Üniversitesi Siyasal Bilgiler Fakültesi İktisat ve Maliye Bl.	29
Süleyman ASLAN	Yönetim Kurulu Üyesi ve Genel Müdür	15.07.2011	Orta Doğu Teknik Üniversitesi İİBF Uluslararası İlişkiler Bl.	20
Emin Süha ÇAYKÖYLÜ	Yönetim Kurulu Üyesi	28.03.2003	Doktora: Washington International University- Doctor of Philosophy in Business Administration Y.lisans: Syracuse University Business School (M.B.A.) Manchester Uni. U.K. Tecnology (M.Sc) Lisans: Orta Doğu Teknik Üniversitesi Mühendislik Fakültesi Makine Mühendisliği Bl.	29
Dr. Nurzahit KESKİN	Yönetim Kurulu Üyesi	13.04.2005	Doktora: Sakarya Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Yönetim ve Organizasyon Y.lisans: Marmara Üniversitesi Bankacılık ve Sigortacılık Enstitüsü Uluslararası Bankacılık Lisans: Anadolu Üniv. Afyon İİBF, Maliye Bl.	23
Dr. Ahmet YARIZ	Yönetim Kurulu Üyesi	09.04.2008	Doktora: Marmara Üniversitesi Bankacılık ve Sigortacılık Enstitüsü Bankacılık Ana Bilim Dalı Y.lisans: Marmara Üniversitesi Bankacılık ve Sigortacılık Enstitüsü Bankacılık Ana Bilim Dalı Lisans: İstanbul Üniversitesi İşletme Fakültesi,	21
Sabahattin BİRDAL	Yönetim Kurulu Üyesi	27.10.2010	İstanbul Üniversitesi İktisat Fakültesi İşletme-Maliye Bl.	28
Ahmet KAHRAMAN	Yönetim Kurulu Üyesi	18.04.2012	İstanbul Üniversitesi Hukuk Fakültesi	-
Hikmet Aydın SİMİT	Yönetim Kurulu Üyesi	18.04.2012	Ankara Üniversitesi Siyasal Bilgiler Fakültesi İşletme Bl.	22
Faruk ÖZÇELİK	Denetim Kurulu Üyesi	24.05.2010	Y.lisans: Selçuk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Uluslararası İlişkiler Lisans: Ankara Üniversitesi Siyasal Bilgiler Fakültesi İşletme Bl.	2
Ali ARSLAN	Denetim Kurulu Üyesi	18.04.2012	Y.lisans: Cleveland State University İşletme (MBA) Lisans: Çukurova Üniversitesi İktisadi ve İdari Bilimler Fakültesi İşletme Bl.	21
Yakup DEMİRCİ	Genel Müdür Yardımcısı	11.06.2008	Ankara Üniversitesi Siyasal Bilgiler Fakültesi Çalışma Ekonomisi ve Endüstri İlişkileri Bl.	23
Mustafa SAVAŞ	Genel Müdür Yardımcısı	12.08.2002	Ankara Üniversitesi Siyasal Bilgiler Fakültesi Çalışma Ekonomisi ve Endüstri İlişkiler Bl.	21
Erol GÖNCÜ	Genel Müdür Yardımcısı	14.06.2005	Orta Doğu Teknik Üniversitesi Fen Edebiyat Fakültesi Matematik Bl.	23
Dr. Şahap KAVCIOĞLU	Genel Müdür Yardımcısı	17.06.2005	Doktora: Marmara Üniv. Bankacılık ve Sigortacılık Ens. Bankacılık Bl. Y.lisans: Marmara Üniv. Bankacılık ve Sigortacılık Ens. Bankacılık Bl. Lisans: Dokuz Eylül Üniv. İİBF İşletme Bl.	21
Selahattin SÜLEYMANOĞLU	Genel Müdür Yardımcısı	01.07.2007	Y.lisans: Selçuk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Uluslararası İlişkiler Lisans: Gazi Üniversitesi İİBF İşletme Bl.	23
Mehmet Akif AYDEMİR	Genel Müdür Yardımcısı	04.03.2010	Ankara Üniversitesi Siyasal Bilgiler Fakültesi İktisat Bölümü	26
Taner AKSEL	Genel Müdür Yardımcısı	26.03.2010	Anadolu Üniversitesi İİBF İktisat Bölümü	26
Ufuk Hacer DENİZCİ YÜCE	Genel Müdür Yardımcısı	12.10.2010	İstanbul Teknik Üniversitesi İşletme Fakültesi İşletme Mühendisliği Bl.	23
Mürsel ERTAŞ	Genel Müdür Yardımcısı	12.10.2010	Gazi Üniversitesi İİBF Dış Ticaret Kambiyo Bl.	26
İsmail Hakkı İMAMOĞLU	Genel Müdür Yardımcısı	28.03.2011	Ankara İktisadi ve Ticari İlimler Akademisi Yönetim Bilimleri Fakültesi Sosyal Politika Bölümü	28
Atalay TARDUŞ	Genel Müdür Yardımcısı	04.08.2011	Orta Doğu Teknik Üniversitesi İktisadi ve İdari Bilimler Fakültesi İktisat Bl.	20
Mehmet Hakan ATİLLA	Genel Müdür Yardımcısı	11.11.2011	Gazi Üniversitesi İktisadi ve İdari Bilimler Fakültesi İktisat Bl.	17
Murat UYSAL	Genel Müdür Yardımcısı	11.11.2011	Y.lisans: Marmara Üniv. Bank. ve Sig. Ens. Bankacılık Ana Bilim Dalı Lisans: İstanbul Üniv.İktisat Fak. İng. İktisat Bl.	14

Yukarıda ismi geçen kişilerin Ana Ortaklık Banka'da sahip oldukları pay bulunmamaktadır.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

a) Ana Ortaklık Banka'nın üst yönetimine 2012 yılı içerisinde göreve atananların unvanları ile atanma tarihlerine aşağıda yer verilmiştir.

İsim	Unvan	Atanma Tarihi
Hikmet Aydın SİMİT	Yönetim Kurulu Üyesi	18 Nisan 2012
Ahmet KAHRAMAN	Yönetim Kurulu Üyesi	18 Nisan 2012
Ali ARSLAN	Denetim Kurulu Üyesi	18 Nisan 2012

b) Ana Ortaklık Banka'nın üst yönetiminden 2012 yılı içerisinde görevden ayrılanların unvanları ile ayrılış tarihlerine aşağıda yer verilmiştir.

İsim	Unvan	Ayrılma Tarihi
İbrahim Hakkı TUNCAY	Yönetim Kurulu Üyesi	18 Nisan 2012
Salim ALKAN	Yönetim Kurulu Üyesi	18 Nisan 2012
Yusuf DAĞCAN	Denetim Kurulu Üyesi	18 Nisan 2012

IV. ANA ORTAKLIK BANKA'DA NİTELİKLİ PAY SAHİBİ OLAN KİŞİ VE KURULUŞLARA İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Ana Ortaklık Banka'da T.C. Özelleştirme İdaresi Başkanlığı dışında nitelikli paya sahip hissedar bulunmamaktadır.

V. ANA ORTAKLIK BANKA'NIN HİZMET TÜRÜ VE FAALİYET ALANLARINA İLİŞKİN AÇIKLAMA

a) Ana Ortaklık Banka hakkında genel bilgiler:

Türkiye Halk Bankası AŞ 2284 no'lu kanun kapsamında 1933 yılında Türkiye'de kurulmuş, 1938 yılında fiilen faaliyete geçmiş ve bugün itibarıyla kamusal sermayeli ticari bir banka olarak faaliyetine devam etmektedir.

b) Ana Ortaklık Banka'nın yeniden yapılandırma süreci:

4603 no'lu "Türkiye Cumhuriyeti Ziraat Bankası, Türkiye Halk Bankası Anonim Şirketi ve Türkiye Emlak Bankası Anonim Şirketi Yasası", 2000-2002 dönemini kapsayan "Makro Ekonomik Program" çerçevesinde hazırlanmıştır. Bu yasanın amacı, uluslararası normları ve rekabeti yakalayabilmek için söz konusu bankaların modernize edilmesi ve banka hisselerinin büyük bir kısmının özel sektördeki gerçek ve tüzel kişilere satılmasıdır. Ana Ortaklık Banka 14 Nisan 2001 tarihinde gerçekleşen olağanüstü genel kurul ile kuruluşun yapısını yeniden gözden geçirmiş, yeni bir yönetim kurulu seçmiş ve Ana Ortaklık Banka'nın nominal sermayesi 250.000 TL'den 1.250.000 TL'ye çıkartılmıştır. Yeniden yapılanma süreci dahilinde, Ana Ortaklık Banka özel görev zararlarına karşılık olarak Türkiye Cumhuriyeti Hazine Müsteşarlığı'ndan devlet tahvili almış ve Ana Ortaklık Banka'nın tüm görev zararı alacakları 30 Nisan 2001 tarihinde kapatılmıştır. Buna ek olarak, önemli sayıdaki çalışandan yeni iş sözleşmesi imzalamaları istenmiş veya bu çalışanlar diğer devlet kuruluşlarına aktarılmıştır.

c) 4603 no'lu Kanun'un 2.2 maddesi uyarınca yeniden yapılandırma işlemlerinin tamamlanmasını müteakiben Ana Ortaklık Banka'nın hisse satış işlemlerinin 4046 sayılı Özelleştirme Kanunu hükümleri çerçevesinde sonuçlandırılması gerekmektedir. Yeniden yapılandırma ve hisse satış işlemlerinin 4603 sayılı Kanunun yürürlüğe girmesinden itibaren üç yıl içinde (25 Kasım 2003 tarihine kadar) tamamlanması gerekmektedir. Önce 31 Temmuz 2004 tarih ve 5230 sayılı yasa ile 4603 sayılı kanunun 2'nci maddesinin 2 numaralı fıkrasında yer alan "3 yıl" ibaresi "5 yıl" ve akabinde 10 Ocak 2007 tarih, 5572 sayılı yasa ile de "10 yıl" olarak değiştirilmiştir. Bu değişiklik sonucunda, Ana Ortaklık Banka'nın özelleştirmesi ile ilgili süre uzatılmıştır. Bakanlar Kurulu'nun bu süreyi bir defaya mahsus olmak üzere yarısı kadar uzatma yetkisi bulunmaktadır. Bakanlar Kurulu, 6 Kasım 2010 tarih, 2010/964 sayılı kararıyla 10 yıllık süreyi yarısı kadar uzatmıştır.

c.1 Özelleştirme Yüksek Kurulu'nun 11 Ağustos 2006 tarih ve 2006/69 sayılı kararıyla Banka'daki kamu hisseleri Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'na devredilmiş ve Ana Ortaklık Banka'nın %99,9 hissesinin 25 Mayıs 2008 tarihine kadar blok satış yöntemiyle satılmasına karar verilmiştir. Danıştay 13'üncü Dairesi, 29 Kasım 2006 tarih, 2006/4258 sayılı kararıyla Özelleştirme Yüksek Kurulu'nun 11 Ağustos 2006 tarih ve 2006/69 sayılı kararının yürütmesini durdurmuştur. Bu kez Özelleştirme Yüksek Kurulu, 5 Şubat 2007 tarih ve 2007/8 sayılı kararını alarak Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'na devredilen hisselerin %25'lik kısmının halka arz suretiyle özelleştirilmesi ve bu sürecin 2007 yılı sonuna kadar tamamlanmasını öngörmüştür. Banka'nın halka arz sürecinin %24,98'e tekabül eden ilk aşaması Mayıs 2007'nin ilk haftasında tamamlanarak hisseleri 10 Mayıs 2007'de İstanbul Menkul Kıymetler Borsası'nda 8,00 tam TL baz fiyatla işlem görmeye başlamıştır. İkincil halka arz kapsamında da Özelleştirme Yüksek Kurulu'nun 4 Ekim 2012 tarih 2012/150 sayılı kararı ile Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'na ait hisselerden %23,92'lik kısmının halka arzı, 21 Kasım 2012 tarihinde tamamlanmıştır.

ç) 31 Temmuz 2004 tarih, 25539 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan "5230 sayılı Pamukbank Türk Anonim Şirketi'nin ("Pamukbank") Türkiye Halk Bankası Anonim Şirketi'ne Devri ve Bazı Kanunlarda Değişiklik Yapılması Hakkında Kanun" uyarınca yönetimi ve denetimi Tasarruf Mevduatı Sigorta Fonu'na intikal etmiş olan Pamukbank'ın hisseleri, Halkbank'a devredilmiştir. Mülga Pamukbank TAŞ, Çukurova Sanayi İşletmeleri TAŞ, Çukurova İthalat ve İhracat T.A.O., Karamehmetler Hisseli Komandit Ortaklığı ve beşyüzü aşkın ortak tarafından bir özel sektör mevduat bankası olarak kurulmuştur. Pamukbank, Bakanlar Kurulu'nun 5 Mart 1955 gün ve 4/4573 sayılı kararı ile anonim şirket statüsünde özel bankacılık faaliyetlerine başlamıştır. 19 Haziran 2002 tarih ve 24790 sayılı (mükerrer) Resmi Gazete'de yayımlanan 742 sayılı Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurumu Kararı ile 4389 sayılı Bankalar Kanunu'nun 14'üncü maddesinin 3 ve 4 numaralı fıkraları uyarınca, Pamukbank'ın temettü hariç ortaklık hakları ile yönetim ve denetimi 18 Haziran 2002 itibarıyla Tasarruf Mevduatı Sigorta Fonu'na ("Fon") devrolmuştur.

d) Ana Ortaklık Banka'nın hizmet türü ve faaliyet alanları: Ana Ortaklık Banka'nın faaliyet alanı, ticari finansman ve kurumsal bankacılık, fon yönetimi işlemleri, bireysel bankacılık ve kredi kartı işlemlerini kapsamaktadır.

Ana Ortaklık Banka Banka 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla, yurtiçinde 816, yurtdışında ise 4'ü Kıbrıs'ta, 1'i Bahreyn'de olmak üzere 5; toplamda 821 şubesi ile faaliyet göstermektedir. Yurtiçi şubeler rakamı 25 adet uydu şubeyi, 2 Özel İşlem Merkezi'ni içermektedir. Bununla birlikte Ana Ortaklık Banka'nın İran'da 1 adet temsilciliği bulunmaktadır.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

VI. KONSOLİDASYON KAPSAMINA ALINAN KURULUŞLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA

Ana Ortaklık Banka ile bağlı ortaklıkları niteliğindeki;

- Halk Yatırım Menkul Değerler AŞ
- Halk Sigorta AŞ
- Halk Hayat ve Emeklilik AŞ
- Halk Gayrimenkul Yatırım Ortaklığı AŞ
- Halk Finansal Kiralama AŞ
- Halk Portföy Yönetimi AŞ
- Halk Faktoring AŞ
- Halk Banka AD, Skopje

"tam konsolidasyon yöntemine" göre,

iştiraki niteliğindeki;

- Demir-Halkbank NV
- Kobi Girişim Sermayesi Yatırım Ortaklığı AŞ

ise "özsermaye yöntemine" göre konsolide finansal tablolara dahil edilmişlerdir.

Halk Gayrimenkul Yatırım Ortaklığı AŞ ("Halk GYO"), Ana Ortaklık Banka'nın 2010 yılında kurulan bağlı ortaklığı olup, tescili 18 Ekim 2010 tarihinde gerçekleşmiştir. Halk GYO'nun ana faaliyet konusu gayrimenkul portföyü oluşturmak, geliştirmek ve gayrimenkule dayalı sermaye piyasası araçlarına yatırım yapmaktır. Halk GYO'nun temel amacı, Sermaye Piyasası Kurulu'nun ("SPK") Gayrimenkul Yatırım Ortaklıklarına ilişkin düzenlemelerinde yazılı amaç ve konularda belirttiği üzere gayrimenkullere, gayrimenkule dayalı sermaye piyasası araçlarına, gayrimenkul projelerine, gayrimenkule dayalı haklara yatırım yapmaktır.

Halk Finansal Kiralama AŞ ("Halk Leasing"), 27 Mayıs 2011 tarihine kadar Ana Ortaklık Banka'nın %47,75 pay ile sahip olduğu ve özsermaye yöntemine göre konsolide finansal tablolara dahil edilen iştiraklerinden biridir. 27 Mayıs 2011 tarihinde Ana Ortaklık Banka Halk Leasing'in %52,24'lük payını daha satın alarak, pay oranını %99,99'a yükseltmiş ve dolayısıyla Halk Leasing'in kontrol gücünü kazanarak tam konsolidasyon yöntemine göre finansal tablolarına dahil etmeye başlamıştır. Halk Leasing, 1991 yılında Türkiye'de kurulmuş olup ana faaliyet konusu finansal kiralama yapmaktır ve 3226 Türk Finansal Kiralama Kanunu'na uygun olarak faaliyetlerine devam etmektedir.

Halk Banka AD, Skopje, eski adıyla Export and Credit Bank AD Skopje, Ana Ortaklık Banka'nın 8 Nisan 2011 ve 8 Ağustos 2011 tarihinde toplam %98,12 oranındaki hissesini aldığı bağlı ortaklığıdır. 1 Ekim 2012 tarihinde Halk Bank AD Skopje, Makedonya'da faaliyet gösteren diğer bir Türk sermayeli banka olan Ziraat Bank AD Skopje'yi devir almıştır. Devir alma işlemi sonrasında Ana Ortaklık Banka'nın pay oranı %98,12'den %98,78'e yükselmiştir. Halk Bank AD, Skopje Makedonya'da faaliyetlerine devam etmektedir ve ilgili bağlı ortaklığın ana faaliyet konusu mevduat toplamak, kredi vermek, yurt içinde ve dışında perakende bankacılık faaliyetlerini gerçekleştirmektir.

Halk Portföy Yönetimi AŞ ("Halk Portföy"), Ana Ortaklık Banka'nın 2011 yılında kurulan bağlı ortaklığı olup, tescili 30 Haziran 2011 tarihinde gerçekleşmiştir. Halk Portföy'ün ana faaliyet konusu portföy ve fon yönetimi hizmetlerini sağlamaktır.

Halk Faktoring AŞ ("Halk Faktoring"), Ana Ortaklık Banka'nın 19.000 TL sermaye tutarı ve %95 pay oranı ile sahip olduğu bağlı ortaklığı olup, 6 Haziran 2012 tarihinde ticaret sicilinde tescil işlemi gerçekleştirilerek, kuruluş işlemi tamamlanmıştır. Halk Faktoring'in ana faaliyet konusu her türlü yurtiçi ve uluslararası ticari muameleye yönelik ödünç para verme işleri hakkındaki mevzuata aykırı olmamak üzere faktoring hizmeti vermektir.

Ana Ortaklık Banka ve konsolidasyona dahil edilen bağlı ortaklıklar raporun geri kalanında "Grup" olarak anılacaktır.

VII. BANKALARIN KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARININ DÜZENLENMESİNE İLİŞKİN TEBLİĞ İLE TÜRKİYE MUHASEBE STANDARTLARI GEREĞİ YAPILAN KONSOLİDASYON İŞLEMLERİ ARASINDAKİ FARKLILIKLAR İLE TAM KONSOLİDASYONA VEYA ORANSAL KONSOLİDASYONA TABİ TUTULAN, ÖZKAYNAKLARDAN İNDİRİLEN YA DA BU ÜÇ YÖNTEME DAHİL OLMAYAN KURULUŞLAR HAKKINDA KISA AÇIKLAMA

"Bankaların Konsolide Finansal Tablolarının Düzenlenmesine İlişkin Tebliğ" ile Türkiye Muhasebe Standartları gereği yapılan konsolidasyon işlemleri arasındaki farklılıktan dolayı finansal olmayan iştiraklerden Bileşim Alternatif Dağ. Kan. AŞ Uluslararası Finansal Raporlama Standartları gereği hazırlanan konsolide finansal tablolarda özkaynak yöntemi ile muhasebeleştirilmektedir.

Ana Ortaklık Banka'nın bağlı ortaklıkları Halk Sigorta AŞ, Halk Hayat ve Emeklilik AŞ, Halk Yatırım Menkul Değerler AŞ, Halk Gayrimenkul Yatırım Ortaklığı AŞ, Halk Finansal Kiralama AŞ, Halk Portföy Yönetimi AŞ, Halk Banka AD, Skopje ve Halk Faktoring AŞ tam konsolidasyon kapsamına alınmıştır.

Ana Ortaklık Banka'nın iştiraki olan Demir-Halkbank NV ("Demir Halk Bank") ve Kobi Girişim Sermayesi Yatırım Ortaklığı AŞ konsolide finansal tablolarda özkaynak yöntemi ile muhasebeleştirilmektedir. İştirakler; Ana Ortaklık Banka'nın sermayesine katıldığı, üzerinde kontrolü bulunmamakla birlikte önemli etkinliğe sahip olduğu, yurtiçinde veya yurtdışında kurulu bulunan ortaklıklardır.

Kredi Kayıt Bürosu AŞ ve Bankalararası Kart Merkezi AŞ Ana Ortaklık Banka'nın kontrol gücü ve önemli etkinliği bulunmadığı için konsolide edilmeyip gerçeğe uygun değeri güvenilir bir şekilde belirlenemediği için maliyetten takip edilmektedir.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

VIII. ANA ORTAKLIK BANKA İLE BAĞLI ORTAKLIKLARI ARASINDA ÖZKAYNAKLARIN DERHAL TRANSFER EDİLMESİNİN VEYA BORÇLARIN GERİ ÖDENMESİNİN ÖNÜNDE MEVCUT VEYA MUHTEMEL, FİİLİ VEYA HUKUKİ ENGELLER

Ana Ortaklık Banka ile bağlı ortaklıkları arasında özkaynakların derhal transferi sözkonusu değildir. Özkaynak içerisinde karların temettü olarak dağıtımı ilgili düzenlemeler uyarınca yapılmaktadır.

Ana Ortaklık Banka ile bağlı ortaklıkları arasında borçların geri ödenmesinin önünde mevcut veya muhtemel, fiili veya hukuki engel bulunmamaktadır. Ana Ortaklık Banka bağlı ortaklıklarıyla yaptığı hizmet alım veya sunumuna dair bedelleri, düzenlenen hizmet sözleşmeleri kapsamında tahsil veya tediye etmektedir.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

İKİNCİ BÖLÜM: KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLAR

I. Konsolide Bilanço (Konsolide Finansal Durum Tablosu)
II. Konsolide Bilanço Dışı Yükümlülükler Tablosu
III. Konsolide Gelir Tablosu
IV. Özkaynaklarda Muhasebeleştirilen Gelir ve Gider Kalemlerine İlişkin Konsolide Tablo
V. Konsolide Özkaynak Değişim Tablosu
VI. Konsolide Nakit Akış Tablosu
VII. Kâr Dağıtım Tablosu

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA KONSOLİDE BİLANÇO

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

I.	KONSOLİDE BİLANÇO		Bağımsız denetimden geçmiş			Bağımsız denetimden geçmiş		
	(KONSOLİDE FİNANSAL DURUM TABLOSU)		Cari dönem			Önceki dönem		
			31 Aralık 2012			31 Aralık 2011		
	AKTİF KALEMLER	Dipnot	TP	YP	Toplam	TP	YP	Toplam
I.	NAKİT DEĞERLER VE MERKEZ BANKASI	(1)	1.606.841	10.910.237	12.517.078	2.511.197	4.776.536	7.287.733
II.	GERÇEĞE UYGUN D. FARKI K/Z'A YANSITILAN FV (net)	(2)	53.997	95.750	149.747	39.599	109.900	149.499
2.1	Alım satım amaçlı finansal varlıklar		53.997	95.750	149.747	39.599	109.900	149.499
2.1.1	Devlet borçlanma senetleri		41.068	10.532	51.600	22.435	10.413	32.848
2.1.2	Sermayede payı temsil eden menkul değerler		1.435	-	1.435	-	-	-
2.1.3	Alım satım amaçlı türev finansal varlıklar		5	82.807	82.812	37	92.902	92.939
2.1.4	Diğer menkul değerler		11.489	2.411	13.900	17.127	6.585	23.712
2.2	Gerçeğe uygun değer farkı k/z'a yansıtılan o. sınıflandırılan fv		-	-	-	-	-	-
2.2.1	Devlet borçlanma senetleri		-	-	-	-	-	-
2.2.2	Sermayede payı temsil eden menkul değerler		-	-	-	-	-	-
2.2.3	Krediler		-	-	-	-	-	-
2.2.4	Diğer menkul değerler		-	-	-	-	-	-
III.	BANKALAR	(3)	208.068	2.380.369	2.588.437	38.568	1.500.137	1.538.705
IV.	PARA PİYASALARINDAN ALACAKLAR		160.206	2.328	162.534	33.313	-	33.313
4.1	Bankalararası para piyasasından alacaklar		10.027	2.328	12.355	-	-	-
4.2	İMKB Takasbank piyasasından alacaklar		150.055	-	150.055	32.394	-	32.394
4.3	Ters repo işlemlerinden alacaklar		124	-	124	919	-	919
V.	SATILMAYA HAZIR FİNANSAL VARLIKLAR (Net)	(4)	8.777.685	877.980	9.655.665	7.770.489	1.619.931	9.390.420
5.1	Sermayede payı temsil eden menkul değerler		12.506	3.521	16.027	5.476	10.095	15.571
5.2	Devlet borçlanma senetleri		8.759.105	874.459	9.633.564	7.765.013	1.609.836	9.374.849
5.3	Diğer menkul değerler		6.074	-	6.074	-	-	-
VI.	KREDİLER VE ALACAKLAR	(5)	47.978.449	17.940.792	65.919.241	38.597.858	17.685.745	56.283.603
6.1	Krediler ve alacaklar		47.635.441	17.938.757	65.574.198	38.330.900	17.682.932	56.013.832
6.1.1	Bankanın dahil olduğu risk grubuna kullandırılan krediler		-	-	-	-	-	-
6.1.2	Devlet borçlanma senetleri		-	-	-	-	-	-
6.1.3	Diğer		47.635.441	17.938.757	65.574.198	38.330.900	17.682.932	56.013.832
6.2	Takipteki krediler		1.959.646	14.427	1.974.073	1.668.695	12.189	1.680.884
6.3	Özel karşılıklar (-)		1.616.638	12.392	1.629.030	1.401.737	9.376	1.411.113
VII.	FAKTORİNG ALACAKLARI		463	-	463	-	-	-
VIII.	VADEYE KADAR ELDE TUTULACAK YATIRIMLAR (Net)	(6)	12.181.601	1.461.490	13.643.091	12.019.233	2.045.225	14.064.458
8.1	Devlet borçlanma senetleri		12.174.516	1.461.490	13.636.006	12.019.233	2.045.225	14.064.458
8.2	Diğer menkul değerler		7.085	-	7.085	-	-	-
IX.	İŞTİRAKLER (Net)	(7)	20.978	155.676	176.654	24.215	131.273	155.488
9.1	Özkaynak yöntemine göre muhasebeleştirilenler		14.324	155.676	170.000	14.344	131.273	145.617
9.2	Konsolide edilmeyenler		6.654	-	6.654	9.871	-	9.871
9.2.1	Mali iştirakler		-	-	-	8.819	-	8.819
9.2.2	Mali olmayan iştirakler		6.654	-	6.654	1.052	-	1.052
X.	BAĞLI ORTAKLIKLAR (Net)	(8)	-	-	-	-	-	-
10.1	Konsolide edilmeyen mali ortaklıklar		-	-	-	-	-	-
10.2	Konsolide edilmeyen mali olmayan ortaklıklar		-	-	-	-	-	-
XI.	BİRLİKTE KONTROL EDİLEN (İŞ ORTAKLIKLARI) ORTAKLIKLAR (Net)	(9)	-	-	-	-	-	-
11.1	Özkaynak yöntemine göre muhasebeleştirilenler		-	-	-	-	-	-
11.2	Konsolide edilmeyenler		-	-	-	-	-	-
11.2.1	Mali ortaklıklar		-	-	-	-	-	-
11.2.2	Mali olmayan ortaklıklar		-	-	-	-	-	-
XII.	KİRALAMA İŞLEMLERİNDEN ALACAKLAR (Net)	(10)	138.722	935.495	1.074.217	124.961	764.572	889.533
12.1	Finansal kiralama alacakları		168.939	1.078.830	1.247.769	159.285	889.299	1.048.584
12.2	Faaliyet kiralaması alacakları		-	-	-	-	-	-
12.3	Diğer		-	-	-	-	-	-
12.4	Kazanılmamış gelirler (-)		30.217	143.335	173.552	34.324	124.727	159.051
XIII.	RİSKTEN KORUNMA AMAÇLI TÜREV FİNANSAL VARLIKLAR	(11)	-	-	-	-	-	-
13.1	Gerçeğe uygun değer riskinden korunma amaçlılar		-	-	-	-	-	-
13.2	Nakit akış riskinden korunma amaçlılar		-	-	-	-	-	-
13.3	Yurtdışındaki net yatırım riskinden korunma amaçlılar		-	-	-	-	-	-
XIV.	MADDİ DURAN VARLIKLAR (Net)	(12)	1.488.288	29.053	1.517.341	1.292.527	22.334	1.314.861
XV.	MADDİ OLMAYAN DURAN VARLIKLAR (Net)	(13)	40.796	15.211	56.007	29.508	16.035	45.543
15.1	Şerefiye		-	-	-	-	-	-
15.2	Diğer		40.796	15.211	56.007	29.508	16.035	45.543
XVI.	YATIRIM AMAÇLI GAYRİMENKULLER (Net)	(14)	28.156	-	28.156	-	-	-
XVII.	VERGİ VARLIĞI	(15)	236.438	39	236.477	106.486	97	106.583
17.1	Cari vergi varlığı		216	39	255	12.815	97	12.912
17.2	Ertelenmiş vergi varlığı		236.222	-	236.222	93.671	-	93.671
XVIII.	SATIŞ AMAÇLI ELDE TUTULAN VE DURDURULAN FAALİYETLERE İLİŞKİN DURAN VARLIKLAR (Net)	(16)	6.009	-	6.009	85.623	-	85.623
18.1	Satış amaçlı		6.009	-	6.009	85.623	-	85.623
18.2	Durdurulan faaliyetlere ilişkin		-	-	-	-	-	-
XIX.	DİĞER AKTİFLER	(17)	1.247.121	76.494	1.323.615	744.739	70.556	815.295
	AKTİF TOPLAMI		74.173.818	34.880.914	109.054.732	63.418.316	28.742.341	92.160.657

İlişikteki açıklama ve dipnotlar bu finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA
KONSOLİDE BİLANÇO
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

I.	KONSOLİDE BİLANÇO		Bağımsız denetimden geçmiş			Bağımsız denetimden geçmiş		
	(KONSOLİDE FİNANSAL DURUM TABLOSU)		Cari dönem			Önceki dönem		
			31 Aralık 2012			31 Aralık 2011		
	PASİF KALEMLER	Dipnot	TP	YP	Toplam	TP	YP	Toplam
I.	MEVDUAT	(1)	53.632.847	26.166.676	79.799.523	44.029.636	22.198.874	66.228.510
1.1	Bankanın dahil olduğu risk grubunun mevduatı		23.690	-	23.690	69.408	14.622	84.030
1.2	Diğer		53.609.157	26.166.676	79.775.833	43.960.228	22.184.252	66.144.480
II.	ALIM SATIM AMAÇLI TÜREV FİNANSAL BORÇLAR	(2)	14	50.268	50.282	44	65.314	65.358
III.	ALINAN KREDİLER	(3)	585.053	7.446.017	8.031.070	435.310	6.575.035	7.010.345
IV.	PARA PİYASALARINA BORÇLAR		405.054	310.222	715.276	4.093.779	847.930	4.941.709
4.1	Bankalararası para piyasalarından borçlar		-	-	-	-	-	-
4.2	İMKB Takasbank piyasasından borçlar		297.857	-	297.857	37.177	-	37.177
4.3	Repo işlemlerinden sağlanan fonlar	(3)	107.197	310.222	417.419	4.056.602	847.930	4.904.532
V.	İHRAÇ EDİLEN MENKUL KIYMETLER (Net)	(4)	772.811	1.346.168	2.118.979	495.611	-	495.611
5.1	Bonolar		685.137	-	685.137	495.611	-	495.611
5.2	Varlığa dayalı menkul kıymetler		-	-	-	-	-	-
5.3	Tahviller		87.674	1.346.168	1.433.842	-	-	-
VI.	FONLAR	(5)	1.407.887	-	1.407.887	1.345.234	-	1.345.234
6.1	Müstakriz fonları		27.221	-	27.221	32.847	-	32.847
6.2	Diğer		1.380.666	-	1.380.666	1.312.387	-	1.312.387
VII.	MUHTELİF BORÇLAR		1.194.903	78.773	1.273.676	1.084.441	86.946	1.171.387
VIII.	DİĞER YABANCI KAYNAKLAR	(6)	1.148.634	193.519	1.342.153	397.572	184.256	581.828
IX.	FAKTORİNG BORÇLARI		-	-	-	-	-	-
X.	KİRALAMA İŞLEMLERİNDEN BORÇLAR	(7)	-	-	-	-	-	-
10.1	Finansal kiralama borçları		-	-	-	-	-	-
10.2	Faaliyet kiralaması borçları		-	-	-	-	-	-
10.3	Diğer		-	-	-	-	-	-
10.4	Ertelenmiş finansal kiralama giderleri (-)		-	-	-	-	-	-
XI.	RİSKTEN KORUNMA AMAÇLI TÜREV FİNANSAL BORÇLAR	(8)	-	-	-	-	-	-
11.1	Gerçeğe uygun değer riskinden korunma amaçlılar		-	-	-	-	-	-
11.2	Nakit akış riskinden korunma amaçlılar		-	-	-	-	-	-
11.3	Yurtdışındaki net yatırım riskinden korunma amaçlılar		-	-	-	-	-	-
XII.	KARŞILIKLAR	(9)	2.276.332	21.186	2.297.518	1.547.395	19.890	1.567.285
12.1	Genel karşılıklar		972.148	4.067	976.215	656.783	3.131	659.914
12.2	Yeniden yapılanma karşılığı		-	-	-	-	-	-
12.3	Çalışan hakları karşılığı		405.522	143	405.665	320.290	-	320.290
12.4	Sigorta teknik karşılıkları (Net)		460.154	-	460.154	309.277	-	309.277
12.5	Diğer karşılıklar		438.508	16.976	455.484	261.045	16.759	277.804
XIII.	VERGİ BORCU	(10)	516.105	2.007	518.112	190.674	1.846	192.520
13.1	Cari vergi borcu		515.652	4	515.656	190.674	23	190.697
13.2	Ertelenmiş vergi borcu		453	2.003	2.456	-	1.823	1.823
XIV.	SATIŞ AMAÇLI ELDE TUTULAN VE DURDURULAN FAALİYETLERE İLİŞKİN DURAN VARLIK BORÇLARI (Net)	(11)	-	-	-	-	-	-
14.1	Satış amaçlı		-	-	-	-	-	-
14.2	Durdurulan faaliyetlere ilişkin		-	-	-	-	-	-
XV.	SERMAYE BENZERİ KREDİLER	(12)	-	-	-	-	-	-
XVI.	ÖZKAYNAKLAR	(13)	11.378.918	121.338	11.500.256	8.848.336	(287.466)	8.560.870
16.1	Ödenmiş sermaye		1.250.000	-	1.250.000	1.250.000	-	1.250.000
16.2	Sermaye yedekleri		1.577.835	49.710	1.627.545	1.297.443	(354.964)	942.479
16.2.1	Hisse senedi ihraç primleri		-	-	-	-	-	-
16.2.2	Hisse senedi iptal kârları		-	-	-	-	-	-
16.2.3	Menkul değerler değerleme farkları		357.153	49.710	406.863	76.761	(354.964)	(278.203)
16.2.4	Maddi duran varlıklar yeniden değerleme farkları		-	-	-	-	-	-
16.2.5	Maddi olmayan duran varlıklar yeniden değerleme farkları		-	-	-	-	-	-
16.2.6	Yatırım amaçlı gayrimenkuller yeniden değerleme farkları		-	-	-	-	-	-
16.2.7	İştirakler, bağlı ort. ve birlikte kontrol edilen ort. bedelsiz hisse senetleri		231	-	231	231	-	231
16.2.8	Riskten korunma fonları (etkin kısım)		-	-	-	-	-	-
16.2.9	Satış amaçlı elde tutulan ve durdurulan faaliyetlere ilişkin duran varlıkların birikmiş değerleme farkları		-	-	-	-	-	-
16.2.10	Diğer sermaye yedekleri		1.220.451	-	1.220.451	1.220.451	-	1.220.451
16.3	Kâr yedekleri		5.927.553	12.069	5.939.622	4.260.209	19.859	4.280.068
16.3.1	Yasal yedekler		914.952	-	914.952	765.200	-	765.200
16.3.2	Statü yedekleri		-	-	-	-	-	-
16.3.3	Olağanüstü yedekler		4.957.790	-	4.957.790	3.447.828	-	3.447.828
16.3.4	Diğer kâr yedekleri		54.811	12.069	66.880	47.181	19.859	67.040
16.4	Kâr veya zarar		2.620.256	58.071	2.678.327	2.035.430	46.053	2.081.483
16.4.1	Geçmiş yıllar kar/zararı		(10.483)	46.463	35.980	8.731	45.373	54.104
16.4.2	Dönem net kar/zararı		2.630.739	11.608	2.642.347	2.026.699	680	2.027.379
16.5	Azınlık payları	(14)	3.274	1.488	4.762	5.254	1.586	6.840
	PASİF TOPLAMI		73.318.558	35.736.174	109.054.732	62.468.032	29.692.625	92.160.657

İlişikteki açıklama ve dipnotlar bu finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA KONSOLİDE BİLANÇO DIŞI YÜKÜMLÜLÜKLER TABLOSU

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

II.	KONSOLİDE BİLANÇO DIŞI YÜKÜMLÜLÜKLER TABLOSU		Bağımsız denetimden geçmiş			Bağımsız denetimden geçmiş		
			Cari dönem 31 Aralık 2012			Önceki dönem 31 Aralık 2011		
	NAZIM HESAPLAR	Dipnot	TP	YP	Toplam	TP	YP	Toplam
A.	BİLANÇO DIŞI YÜKÜMLÜLÜKLER (I+II+III)		84.907.740	20.116.776	105.024.516	80.613.586	16.627.863	97.241.449
I.	GARANTİ ve KEFALETLER	(1)	9.759.258	9.999.607	19.758.865	8.825.107	9.030.170	17.855.277
1.1	Teminat mektupları		9.448.123	5.765.736	15.213.859	7.625.151	5.097.170	12.722.321
1.1.1	Devlet ihale kanunu kapsamına girenler		613.927	4.505.391	5.119.318	543.113	4.062.660	4.605.773
1.1.2	Dış ticaret işlemleri dolayısıyla verilenler		-	-	-	-	-	-
1.1.3	Diğer teminat mektupları		8.834.196	1.260.345	10.094.541	7.082.038	1.034.510	8.116.548
1.2	Banka kredileri		31.047	1.152.260	1.183.307	5.620	622.372	627.992
1.2.1	İthalat kabul kredileri		-	198.974	198.974	-	147.772	147.772
1.2.2	Diğer banka kabulleri		31.047	953.286	984.333	5.620	474.600	480.220
1.3	Akreditifler		1.661	2.808.076	2.809.737	988.711	3.093.197	4.081.908
1.3.1	Belgeli akreditifler		1.661	2.808.076	2.809.737	988.711	3.093.197	4.081.908
1.3.2	Diğer akreditifler		-	-	-	-	-	-
1.4	Garanti verilen prefinansmanlar		-	-	-	-	-	-
1.5	Cirolar		-	-	-	-	-	-
1.5.1	T.C. Merkez Bankasına cirolar		-	-	-	-	-	-
1.5.2	Diğer cirolar		-	-	-	-	-	-
1.6	Menkul kıy. ih. satın alma garantilerimizden		-	-	-	-	-	-
1.7	Faktoring garantilerinden		-	-	-	-	-	-
1.8	Diğer garantilerimizden		278.197	273.535	551.732	205.395	217.431	422.826
1.9	Diğer kefaletlerimizden		230	-	230	230	-	230
II.	TAAHHÜTLER	(1)	74.062.004	1.627.404	75.689.408	70.356.620	893.328	71.249.948
2.1	Cayılamaz taahhütler		12.923.651	1.507.949	14.431.600	10.371.656	893.328	11.264.984
2.1.1	Vadeli, aktif değer alım-satım taahhütleri		114.683	1.194.372	1.309.055	154.699	522.386	677.085
2.1.2	Vadeli, mevduat alım-satım. taahhütleri		-	-	-	-	-	-
2.1.3	İştir. ve bağ. ort. ser. işt. taahhütleri		-	-	-	1.000	-	1.000
2.1.4	Kul. gar. kredi tahsis taahhütleri		820.602	232.840	1.053.442	528.010	362.025	890.035
2.1.5	Men. kıy. ihr. aracılık taahhütleri		-	-	-	-	-	-
2.1.6	Zorunlu karşılık ödeme taahhüdü		-	-	-	-	-	-
2.1.7	Çekler için ödeme taahhütlerimiz		4.575.929	-	4.575.929	3.976.513	-	3.976.513
2.1.8	İhracat taahhüt. kaynaklanan vergi ve fon yükümlülükleri		13.903	-	13.903	11.389	-	11.389
2.1.9	Kredi kartı harçama limit taahhütleri		6.013.182	8.223	6.021.405	4.614.215	4.369	4.618.584
2.1.10	Kredi kartları ve bankacılık hizmetlerine ilişkin promosyon uyg. taah.		30.707	-	30.707	26.857	-	26.857
2.1.11	Açığa menkul kıymet satış taahhütlerinden. alacaklar		-	-	-	-	-	-
2.1.12	Açığa menkul kıymet satış taahhütlerinden. borçlar		-	-	-	-	-	-
2.1.13	Diğer cayılamaz taahhütler		1.354.645	72.514	1.427.159	1.058.973	4.548	1.063.521
2.2	Cayılabilir taahhütler		61.138.353	119.455	61.257.808	59.984.964	-	59.984.964
2.2.1	Cayılabilir kredi tahsis taahhütleri		61.138.353	119.455	61.257.808	59.984.964	-	59.984.964
2.2.2	Diğer cayılabilir taahhütler		-	-	-	-	-	-
III.	TÜREV FİNANSAL ARAÇLAR		1.086.478	8.489.765	9.576.243	1.431.859	6.704.365	8.136.224
3.1	Riskten korunma amaçlı türev finansal araçlar		-	-	-	-	-	-
3.1.1	Gerçeğe uygun değer riskinden korunma amaçlı işlemler		-	-	-	-	-	-
3.1.2	Nakit akış riskinden korunma amaçlı işlemler		-	-	-	-	-	-
3.1.3	Yurtdışındaki net yatırım riskinden korunma amaçlı işlemler		-	-	-	-	-	-
3.2	Alım satım amaçlı işlemler		1.086.478	8.489.765	9.576.243	1.431.859	6.704.365	8.136.224
3.2.1	Vadeli döviz alım-satım işlemleri		290.326	1.090.474	1.380.800	253.014	1.947.025	2.200.039
3.2.1.1	Vadeli döviz alım işlemleri		137.840	507.551	645.391	107.162	222.569	329.731
3.2.1.2	Vadeli döviz satım işlemleri		152.486	582.923	735.409	145.852	1.724.456	1.870.308
3.2.2	Para ve faiz swap işlemleri		594.655	6.634.821	7.229.476	907.911	2.904.372	3.812.283
3.2.2.1	Swap para alım işlemleri		-	3.633.289	3.633.289	37.792	1.878.713	1.916.505
3.2.2.2	Swap para satım işlemleri		594.655	3.001.532	3.596.187	870.119	1.025.659	1.895.778
3.2.2.3	Swap faiz alım işlemleri		-	-	-	-	-	-
3.2.2.4	Swap faiz satım işlemleri		-	-	-	-	-	-
3.2.3	Para, faiz ve menkul değerler opsiyonları		142.397	138.737	281.134	72.864	65.896	138.760
3.2.3.1	Para alım opsiyonları		71.195	69.373	140.568	36.410	32.970	69.380
3.2.3.2	Para satım opsiyonları		71.202	69.364	140.566	36.454	32.926	69.380
3.2.3.3	Faiz alım opsiyonları		-	-	-	-	-	-
3.2.3.4	Faiz satım opsiyonları		-	-	-	-	-	-
3.2.3.5	Menkul değerler alım opsiyonları		-	-	-	-	-	-
3.2.3.6	Menkul değerler satım opsiyonları		-	-	-	-	-	-
3.2.4	Futures para işlemleri		-	-	-	-	-	-
3.2.4.1	Futures para alım işlemleri		-	-	-	-	-	-
3.2.4.2	Futures para satım işlemleri		-	-	-	-	-	-
3.2.5	Futures faiz alım-satım işlemleri		-	-	-	-	-	-
3.2.5.1	Futures faiz alım işlemleri		-	-	-	-	-	-
3.2.5.2	Futures faiz satım işlemleri		-	-	-	-	-	-
3.2.6	Diğer		59.100	625.733	684.833	198.070	1.787.072	1.985.142
B.	EMANET VE REHİNLİ KIYMETLER (IV+V+VI)		704.741.097	371.861.692	1.076.602.789	468.439.063	257.727.659	726.166.722
IV.	EMANET KIYMETLER		104.502.284	7.950.683	112.452.967	86.517.071	9.065.031	95.582.102
4.1	Müşteri fon ve portföy mevcutları		-	-	-	-	-	-
4.2	Emanete alınan menkul değerler		35.132.148	261.407	35.393.555	30.685.555	300.524	30.986.079
4.3	Tahsile alınan çekler		6.836.403	5.949.001	12.785.404	5.914.701	5.311.108	11.225.809
4.4	Tahsile alınan ticari senetler		44.209.012	264.451	44.473.463	32.414.352	274.624	32.688.976
4.5	Tahsile alınan diğer kıymetler		71	-	71	613	-	613
4.6	İhracına aracı olunan kıymetler		279	-	279	640	-	640
4.7	Diğer emanet kıymetler		49.901	3.280	53.181	2.245	3.418	5.663
4.8	Emanet kıymet alanlar		18.274.470	1.472.544	19.747.014	17.498.965	3.175.357	20.674.322
V.	REHİNLİ KIYMETLER		600.238.813	363.911.009	964.149.822	381.921.992	248.662.628	630.584.620
5.1	Menkul kıymetler		1.944.632	89.705	2.034.337	1.528.764	221.573	1.750.337
5.2	Teminat senetleri		5.302.288	391.834	5.694.122	4.491.731	413.970	4.905.701
5.3	Emtia		25.830	-	25.830	25.830	-	25.830
5.4	Varant		-	-	-	-	-	-
5.5	Gayrimenkul		119.592.505	37.487.018	157.079.523	78.511.399	35.516.868	114.028.267
5.6	Diğer rehinli kıymetler		470.862.982	325.350.131	796.213.113	294.494.533	212.035.121	506.529.654
5.7	Rehinli kıymet alanlar		2.510.576	592.321	3.102.897	2.869.735	475.096	3.344.831
VI.	KABUL EDİLEN AVALLER VE KEFALETLER		-	-	-	-	-	-
	BİLANÇO DIŞI HESAPLAR TOPLAMI (A+B)		789.648.837	391.978.468	1.181.627.305	549.052.649	274.355.522	823.408.171

İlişikteki açıklama ve dipnotlar bu finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE GELİR TABLOSU

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

III.	KONSOLİDE GELİR TABLOSU		Bağımsız denetimden geçmiş Cari dönem	Bağımsız denetimden geçmiş Önceki dönem
	GELİR VE GİDER KALEMLERİ	Dipnot	1 Ocak-31 Aralık 2012	1 Ocak-31 Aralık 2011
I.	FAİZ GELİRLERİ	(1)	9.122.181	7.339.262
1.1	Kredilerden Alınan Faizler		6.741.181	5.250.985
1.2	Zorunlu Karşılıklardan Alınan Faizler		586	222
1.3	Bankalardan Alınan Faizler		12.306	10.076
1.4	Para Piyasası İşlemlerinden Alınan Faizler		10.720	245
1.5	Menkul Değerlerden Alınan Faizler		2.268.015	2.033.640
1.5.1	Alım Satım Amaçlı Finansal Varlıklardan		3.845	5.751
1.5.2	Gerçeğe Uygun Değer Farkı Kâr/Zarara Yansıtılan Olarak Sınıflandırılan FV		-	-
1.5.3	Satılmaya Hazır Finansal Varlıklardan		826.555	735.228
1.5.4	Vadeye Kadar Elde Tutulacak Yatırımlardan		1.437.615	1.292.661
1.6	Finansal Kiralama Gelirleri		80.301	33.526
1.7	Diğer Faiz Gelirleri		9.072	10.568
II.	FAİZ GİDERLERİ	(2)	4.537.510	3.805.504
2.1	Mevduata Verilen Faizler		4.064.058	3.152.749
2.2	Kullanılan Kredilere Verilen Faizler		183.578	140.845
2.3	Para Piyasası İşlemlerine Verilen Faizler		137.742	458.659
2.4	İhraç Edilen Menkul Kıymetlere Verilen Faizler		98.290	17.308
2.5	Diğer Faiz Giderleri		53.842	35.943
III.	NET FAİZ GELİRİ/GİDERİ (I-II)		4.584.671	3.533.758
IV.	NET ÜCRET VE KOMİSYON GELİRLERİ/GİDERLERİ		810.733	703.029
4.1	Alınan Ücret ve Komisyonlar		1.006.174	828.526
4.1.1	Gayri Nakdi Kredilerden		120.487	112.284
4.1.2	Diğer	(11)	885.687	716.242
4.2	Verilen Ücret ve Komisyonlar		195.441	125.497
4.2.1	Gayri Nakdi Kredilere		3.427	853
4.2.2	Diğer		192.014	124.644
V.	TEMETTÜ GELİRLERİ	(3)	758	5.673
VI.	TİCARİ KÂR/ZARAR (Net)	(4)	555.891	210.259
6.1	Sermaye Piyasası İşlemleri Kârı/Zararı		388.914	95.747
6.2	Türev Finansal İşlemlerden Kâr/Zarar		(207.052)	154.339
6.3	Kambiyo İşlemleri Kârı/Zararı		374.029	(39.827)
VII.	DİĞER FAALİYET GELİRLERİ	(5)	733.262	818.732
VIII.	FAALİYET GELİRLERİ/GİDERLERİ TOPLAMI (III+IV+V+VI+VII)		6.685.315	5.271.451
IX.	KREDİ VE DİĞER ALACAKLAR DEĞER DÜŞÜŞ KARŞILIĞI (-)	(6)	900.899	691.716
X.	DİĞER FALİYET GİDERLERİ (-)	(7)	2.396.633	1.945.093
XI.	NET FAALİYET KÂRI/ZARARI (VIII-IX-X)		3.387.783	2.634.642
XII.	BİRLEŞME İŞLEMİ SONRASINDA GELİR OLARAK KAYDEDİLEN FAZLALIK TUTARI		-	-
XIII.	ÖZKAYNAK YÖNTEMİ UYGULANAN ORTAKLIKLARDAN KÂR/ZARAR		11.978	905
XIV	NET PARASAL POZİSYON KÂRI/ZARARI		-	-
XV.	SÜRDÜRÜLEN FAALİYETLER VERGİ ÖNCESİ K/Z (XI+XII+XIII+XIV)	(8)	3.399.761	2.635.547
XVI.	SÜRDÜRÜLEN FAALİYETLER VERGİ KARŞILIĞI (±)	(9)	(756.717)	(608.848)
16.1	Cari Vergi Karşılığı		(1.034.121)	(381.227)
16.2	Ertelenmiş Vergi Karşılığı		277.404	(227.621)
XVII.	SÜRDÜRÜLEN FAALİYETLER DÖNEM NET K/Z (XV±XVI)	(10)	2.643.044	2.026.699
XVIII.	DURDURULAN FAALİYETLERDEN GELİRLER		-	-
18.1	Satış Amaçlı Elde Tutulan Duran Varlık Gelirleri		-	-
18.2	İştirak, Bağlı Ortaklık ve Birlikte Kontrol Edilen Ortaklıklar (İş Ort.) Satış Karları		-	-
18.3	Diğer Durdurulan Faaliyet Gelirleri		-	-
XIX.	DURDURULAN FAALİYETLERDEN GİDERLER (-)		-	-
19.1	Satış Amaçlı Elde Tutulan Duran Varlık Giderleri		-	-
19.2	İştirak, Bağlı Ortaklık ve Birlikte Kontrol Edilen Ortaklıklar (İş Ort.) Satış Zararları		-	-
19.3	Diğer Durdurulan Faaliyet Giderleri		-	-
XX.	DURDURULAN FAALİYETLER VERGİ ÖNCESİ K/Z (XVIII-XIX)	(8)	-	-
XXI.	DURDURULAN FAALİYETLER VERGİ KARŞILIĞI (±)	(9)	-	-
21.1	Cari Vergi Karşılığı		-	-
21.2	Ertelenmiş Vergi Karşılığı		-	-
XXII.	DURDURULAN FAALİYETLER DÖNEM NET K/Z (XX±XXI)	(10)	-	-
XXIII.	NET DÖNEM KÂRI/ZARARI (XVII+XXII)	(11)	2.643.044	2.026.699
23.1	Grubun Kârı/Zararı		2.642.347	2.027.379
23.2	Azınlık Payları Kârı/Zararı (-)		697	(680)
	Hisse Başına Kar/Zarar (Tam TL)		2,11388	1,62190

İlişikteki açıklama ve dipnotlar bu finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT ÖZKAYNAKLARDA MUHASEBELEŞTİRİLEN GELİR GİDER KALEMLERİNE İLİŞKİN KONSOLİDE TABLO

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

	IV. ÖZKAYNAKLARDA MUHASEBELEŞTİRİLEN GELİR GİDER KALEMLERİ KONSOLİDE TABLOSU	Bağımsız denetimden geçmiş	Bağımsız denetimden geçmiş
		Cari dönem	Önceki dönem
	ÖZKAYNAKLARDA MUHASEBELEŞTİRİLEN GELİR GİDER KALEMLERİ	1 Ocak- 31 Aralık 2012	1 Ocak-31 Aralık 2011
I.	MENKUL DEĞERLER DEĞERLEME FARKLARINA SATILMAYA HAZIR FİNANSAL VARLIKLARDAN EKLENEN	820.571	(468.026)
II.	MADDİ DURAN VARLIKLAR YENİDEN DEĞERLEME FARKLARI	-	-
III.	MADDİ OLMAYAN DURAN VARLIKLAR YENİDEN DEĞERLEME FARKLARI	-	-
IV.	YABANCI PARA İŞLEMLER İÇİN KUR ÇEVRİM FARKLARI	(191)	19.859
V.	NAKİT AKIŞ RİSKİNDEN KORUNMA AMAÇLI TÜREV FİNANSAL VARLIKLARA İLİŞKİN KÂR/ZARAR (Gerçeğe Uygun Değer Değişikliklerinin Etkin Kısmı)	-	-
VI.	YURTDIŞINDAKİ NET YATIRIM RİSKİNDEN KORUNMA AMAÇLI TÜREV FİNANSAL VARLIKLARA İLİŞKİN KÂR/ZARAR (Gerçeğe Uygun Değer Değişikliklerinin Etkin Kısmı)	-	-
VII.	MUHASEBE POLİTİKASINDA YAPILAN DEĞİŞİKLİKLER İLE HATALARIN DÜZELTİLMESİNİN ETKİSİ	-	-
VIII	TMS UYARINCA ÖZKAYNAKLARDA MUHASEBELEŞTİRİLEN DİĞER GELİR GİDER UNSURLARI	-	170
IX.	DEĞERLEME FARKLARINA AİT ERTELENMİŞ VERGİ	(135.486)	76.279
X.	DOĞRUDAN ÖZKAYNAK ALTINDA MUHASEBELEŞTİRİLEN NET GELİR/GİDER (I+II+…+IX)	684.894	(371.718)
XI.	DÖNEM KÂRI/ZARARI	2.643.044	2.026.699
11.1	Menkul değerlerin gerçeğe uygun değerindeki net değişme (kar-zarara transfer)	406.175	69.655
11.2	Nakit akış riskinden korunma amaçlı türev finansal varlıklardan yeniden sınıflandırılan ve gelir tablosunda gösterilen kısım	-	-
11.3	Yurtdışındaki net yatırım riskinden korunma amaçlı yeniden sınıflandırılan ve gelir tablosunda gösterilen kısım	-	-
11.4	Diğer	2.236.869	1.957.044
XII.	DÖNEME İLİŞKİN MUHASEBELEŞTİRİLEN TOPLAM KÂR/ZARAR (X±XI)	3.327.938	1.654.981

İlişikteki açıklama ve dipnotlar bu finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE ÖZKAYNAK DEĞİŞİM TABLOSU

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

	V. KONSOLİDE ÖZKAYNAK DEĞİŞİM TABLOSU	Dipnot	Ödenmiş sermaye	Ödenmiş sermaye enf. düzeltme farkı	Hisse senedi ihraç primleri	Hisse senedi iptal karları	Yasal yedek akçeler	Statü yedekleri	Olağan-üstü yedek akçe	Diğer yedekler	Dönem net karı/ (zararı)	Geçmiş dönem karı/(zararı)	Menkul değer değerleme farkı	Maddi ve maddi olmayan duran varlık ydf	Ortaklık, bedelsiz hisse senetleri	Riskten korunma fonları	Satış a./ durdurulan f. ilişkin dur. v. bir. değ. f.	Azınlık payları hariç toplam özkaynak	Azınlık payları	Toplam özkaynak
	1 Ocak 2011 – 31 Aralık 2011																			
I.	Dönem başı bakiyesi		1.250.000	1.220.451	-	-	620.349	-	2.225.576	47.181	1.842.695	45.998	113.530	-	61	-	-	7.365.841	6.484	7.372.325
II.	TMS 8 uyarınca yapılan düzeltmeler		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2.1	Hataların düzeltilmesinin etkisi		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2.2	Muhasebe politikasında yapılan değişikliklerin etkisi		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
III.	Yeni bakiye (I+II)		1.250.000	1.220.451	-	-	620.349	-	2.225.576	47.181	1.842.695	45.998	113.530	-	61	-	-	7.365.841	6.484	7.372.325
	Dönem içindeki değişimler																			
IV.	Birleşmeden kaynaklanan artış/azalış		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1.586	1.586
V.	Menkul değerler değerleme farkları		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(391.733)	-	-	-	-	(391.733)	(14)	(391.747)
VI.	Riskten korunma fonları (etkin kısım)		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
6.1	Nakit akış riskinden korunma amaçlı		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
6.2	Yurtdışındaki net yatırım riskinden korunma amaçlı		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
VII.	Maddi duran varlıklar yeniden değerleme farkları		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
VIII.	Maddi olmayan duran varlıklar yeniden değerleme farkları		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
IX.	İştirakler, bağlı ort. Ve birlikte kontrol edilen ort. (iş ort.) bedelsiz h.s.		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	170	-	-	170	-	170
X.	Kur farkları		-	-	-	-	-	-	-	19.859	-	-	-	-	-	-	-	19.859	-	19.859
XI.	Varlıkların elden çıkarılmasından kaynaklanan değişiklik		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
XII.	Varlıkların yeniden sınıflandırılmasından kaynaklanan değişiklik		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
XIII.	İştirak özkaynağındaki değişikliklerin banka özkaynağına etkisi		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
XIV.	Sermaye artırımı		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
14.1	Nakden		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
14.2	İç kaynaklardan		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
XV.	Hisse senedi ihracı		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
XVI.	Hisse senedi iptal karları		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
XVII.	Ödenmiş sermaye enflasyon düzeltme farkı		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
XVIII.	Diğer		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
XIX.	Dönem net kârı ve zararı		-	-	-	-	-	-	-	-	2.027.379	-	-	-	-	-	-	2.027.379	(680)	2.026.699
XX.	Kâr dağıtımı		-	-	-	-	144.851	-	1.222.252	-	(1.842.695)	8.106	-	-	-	-	-	(467.486)	(536)	(468.022)
20.1	Dağıtılan temettü		-	-	-	-	-	-	-	-	-	(467.486)	-	-	-	-	-	(467.486)	(536)	(468.022)
20.2	Yedeklere aktarılan tutarlar		-	-	-	-	144.851	-	1.222.252	-	-	(1.367.103)	-	-	-	-	-	-	-	-
20.3	Diğer		-	-	-	-	-	-	-	-	(1.842.695)	1.842.695	-	-	-	-	-	-	-	-
	Dönem sonu bakiyesi		1.250.000	1.220.451	-	-	765.200	-	3.447.828	67.040	2.027.379	54.104	(278.203)	-	231	-	-	8.554.030	6.840	8.560.870
	1 Ocak 2012 – 31 Aralık 2012																			
I.	Önceki dönem sonu bakiyesi		1.250.000	1.220.451	-	-	765.200	-	3.447.828	67.040	2.027.379	54.104	(278.203)	-	231	-	-	8.554.030	6.840	8.560.870
	Dönem içindeki değişimler																			
II.	Birleşmeden kaynaklanan artış/azalış		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
III.	Menkul değerler değerleme farkları		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	685.066	-	-	-	-	685.066	19	685.085
IV.	Riskten korunma fonları (etkin kısım)		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4.1	Nakit akış riskinden korunma amaçlı		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4.2	Yurtdışındaki net yatırım riskinden korunma amaçlı		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
V.	Maddi duran varlıklar yeniden değerleme farkları		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
VI.	Maddi olmayan duran varlıklar yeniden değerleme farkları		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
VII.	İştirakler, bağlı ort. Ve birlikte kontrol edilen ort. (iş ort.) bedelsiz h.s		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
VIII.	Kur farkları		-	-	-	-	-	-	-	(160)	-	-	-	-	-	-	-	(160)	(31)	(191)
IX.	Varlıkların elden çıkarılmasından kaynaklanan değişiklik		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
X.	Varlıkların yeniden sınıflandırılmasından kaynaklanan değişiklik		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
XI.	İştirak özkaynağındaki değişikliklerin banka özkaynağına etkisi		-	-	-	-	139	-	842	-	-	-	-	-	-	-	-	981	(2.763)	(1.782)
XII.	Sermaye artırımı		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12.1	Nakden		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12.2	İç kaynaklardan		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
XIII.	Hisse senedi ihraç primi		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
XIV.	Hisse senedi iptal karları		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
XV.	Ödenmiş sermaye enflasyon düzeltme farkı		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
XVI.	Diğer		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
XVII.	Dönem net kârı ve zararı		-	-	-	-	-	-	-	-	2.642.347	-	-	-	-	-	-	2.642.347	697	2.643.044
XVIII.	Kâr dağıtımı		-	-	-	-	149.613	-	1.509.120	-	(2.027.379)	(18.124)	-	-	-	-	-	(386.770)	-	(386.770)
18.1	Dağıtılan temettü		-	-	-	-	-	-	-	-	-	(386.770)	-	-	-	-	-	(386.770)	-	(386.770)
18.2	Yedeklere aktarılan tutarlar		-	-	-	-	149.613	-	1.509.120	-	-	(1.658.733)	-	-	-	-	-	-	-	-
18.3	Diğer		-	-	-	-	-	-	-	-	(2.027.379)	2.027.379	-	-	-	-	-	-	-	-
	Dönem sonu bakiyesi		1.250.000	1.220.451	-	-	914.952	-	4.957.790	66.880	2.642.347	35.980	406.863	-	231	-	-	11.495.494	4.762	11.500.256

İlişikteki açıklama ve dipnotlar bu finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE NAKİT AKIŞ TABLOSU

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

	VI. KONSOLİDE NAKİT AKIŞ TABLOSU	Dipnot	Bağımsız denetimden geçmiş Cari dönem 31 Aralık 2012	Bağımsız denetimden geçmiş Önceki dönem 31 Aralık 2011
A.	BANKACILIK FAALİYETLERİNE İLİŞKİN NAKİT AKIMLARI			
1.1	Bankacılık faaliyet konusu aktif ve pasiflerdeki değişim öncesi faaliyet kârı		4.078.095	1.093.990
1.1.1	Alınan faizler		9.376.616	6.931.011
1.1.2	Ödenen faizler		(4.455.076)	(3.697.639)
1.1.3	Alınan temettüler		758	4.604
1.1.4	Alınan ücret ve komisyonlar		1.006.174	828.526
1.1.5	Elde edilen diğer kazançlar		560.961	537.486
1.1.6	Zarar olarak muhasebeleştirilen donuk alacaklardan tahsilatlar		480.428	470.888
1.1.7	Personele ve hizmet tedarik edenlere yapılan nakit ödemeler		(918.017)	(1.014.250)
1.1.8	Ödenen vergiler		(800.795)	(528.535)
1.1.9	Diğer	(1)	(1.172.954)	(2.438.101)
1.2	Bankacılık faaliyetleri konusu aktif ve pasiflerdeki değişim		(5.203.576)	1.486.901
1.2.1	Alım satım amaçlı menkul değerlerde net azalış		(9.643)	4.537
1.2.2	Gerçeğe uygun değer farkı k/z'a yansıtılan finansal varl. net (artış) azalış		-	-
1.2.3	Bankalar hesabındaki net (artış) azalış		-	-
1.2.4	Kredilerdeki net (artış) azalış		(9.804.510)	(11.473.185)
1.2.5	Diğer aktiflerde net (artış) azalış		(6.546.665)	(3.283.302)
1.2.6	Bankaların mevduatlarında net artış (azalış)		446.329	3.517.613
1.2.7	Diğer mevduatlarda net artış (azalış)		13.073.266	7.870.751
1.2.8	Alınan kredilerdeki net artış (azalış)		1.019.854	2.606.309
1.2.9	Vadesi gelmiş borçlarda net artış (azalış)		-	-
1.2.10	Diğer borçlarda net artış (azalış)	(1)	(3.382.207)	2.244.178
I.	Bankacılık faaliyetlerinde kaynaklanan net nakit akımı		(1.125.481)	2.580.891
B.	YATIRIM FAALİYETLERİNE İLİŞKİN NAKİT AKIMLARI			
II.	Yatırım faaliyetlerinden kullanılan net nakit akımı		822.769	(3.174.677)
2.1	İktisap edilen iştirakler, bağlı ortaklık ve birlikte kontrol edilen ortaklıklar (İş ortaklıkları)		(31.078)	(39.133)
2.2	Elden çıkarılan iştirakler, bağlı ortaklık ve birlikte kontrol edilen ortaklıklar (İş ortaklıkları)		1.512	-
2.3	Satın alınan menkuller ve gayrimenkuller		(494.110)	(512.305)
2.4	Elden çıkarılan menkul ve gayrimenkuller		242.486	355.074
2.5	Elde edilen satılmaya hazır finansal varlıklar		(4.036.358)	(4.569.024)
2.6	Elden çıkarılan satılmaya hazır finansal varlıklar		4.882.876	3.052.009
2.7	Satın alınan yatırım amaçlı menkul değerler		(2.191.545)	(1.725.718)
2.8	Satılan yatırım amaçlı menkul değerler		2.461.322	273.824
2.9	Diğer		(12.336)	(9.404)
C.	FİNANSMAN FAALİYETLERİNE İLİŞKİN NAKİT AKIMLARI			
III.	Finansman faaliyetlerinde kullanılan net nakit		1.294.485	31.185
3.1	Krediler ve ihraç edilen menkul değerlerden sağlanan nakit		2.916.575	498.671
3.2	Krediler ve ihraç edilen menkul değerlerden kaynaklanan nakit çıkışı		(1.235.320)	-
3.3	İhraç edilen sermaye araçları		-	-
3.4	Temettü ödemeleri		(386.770)	(467.486)
3.5	Finansal kiralamaya ilişkin ödemeler		-	-
3.6	Diğer		-	-
IV.	Döviz kurundaki değişimin nakit ve nakde eşdeğer varlıklar üzerindeki etkisi	(1)	(521.045)	788.962
V.	Nakit ve nakde eşdeğer varlıklardaki net artış/(azalış)		470.728	226.361
VI.	Dönem başındaki nakit ve nakde eşdeğer varlıklar	(4)	4.783.966	4.557.605
VII.	Dönem sonundaki nakit ve nakde eşdeğer varlıklar	(5)	5.254.694	4.783.966

İlişikteki açıklama ve dipnotlar bu finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KÂR DAĞITIM TABLOSU

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

	VII. KÂR DAĞITIM TABLOSU [1]	Bağımsız denetimden geçmiş Cari dönem 31 Aralık 2012	Bağımsız denetimden geçmiş Önceki dönem 31 Aralık 2011
I.	Dönem Kârının Dağıtımı		
1.1.	Dönem Kârı	3.329.139	2.636.696
1.2.	Ödenecek Vergi ve Yasal Yükümlülükler(-)	733.928	591.562
1.2.1.	Kurumlar Vergisi (Gelir Vergisi)	1.021.768	366.556
1.2.2.	Gelir Vergisi Kesintisi	-	-
1.2.3.	Diğer Vergi ve Yasal Yükümlülükler	(287.840)	225.006
A.	Net Dönem Kârı (1.1-1.2)	2.595.211	2.045.134
1.3.	Geçmiş Dönemler Zararı (-)	-	-
1.4.	Birinci Tertip Yasal Yedek Akçe (-)	-	102.257
1.5.	Bankada Bırakılması ve Tasar. Zorunlu Yasal Fonlar (-)	-	-
B.	Dağıtılabilir Net Dönem Kârı [(A-(1.3+1.4+1.5)]	-	1.942.877
1.6.	Ortaklara Birinci Temettü (-)	-	62.500
1.6.1.	Hisse Senedi Sahiplerine	-	62.500
1.6.2.	İmtiyazlı Hisse Senedi Sahiplerine	-	-
1.6.3.	Katılma İntifa Senetlerine	-	-
1.6.4.	Kâra İştirakli Tahvillere	-	-
1.6.5.	Kâr ve Zarar Ortaklığı Belgesi Sahiplerine	-	-
1.7.	Personele Temettü (-)	-	80.000
1.8.	Yönetim Kuruluna Temettü (-)	-	-
1.9.	Ortaklara İkinci Temettü (-)	-	244.270
1.9.1.	Hisse Senedi Sahiplerine	-	244.270
1.9.2.	İmtiyazlı Hisse Senedi Sahiplerine	-	-
1.9.3.	Katılma İntifa Senetlerine	-	-
1.9.4.	Kâra İştirakli Tahvillere	-	-
1.9.5.	Kâr ve Zarar Ortaklığı Belgesi Sahiplerine	-	-
1.10.	İkinci Tertip Yasal Yedek Akçe (-)	-	32.427
1.11.	Statü Yedekleri (-)	-	-
1.12.	Olağanüstü Yedekler	-	1.523.680
1.13.	Diğer Yedekler	-	-
1.14.	Özel Fonlar	-	-
II.	Yedeklerden Dağıtım		
2.1.	Dağıtılan Yedekler	-	-
2.2.	İkinci Tertip Yasal Yedekler (-)	-	-
2.3.	Ortaklara Pay (-)	-	-
2.3.1.	Hisse Senedi Sahiplerine	-	-
2.3.2.	İmtiyazlı Hisse Senedi Sahiplerine	-	-
2.3.3.	Katılma İntifa Senetlerine	-	-
2.3.4.	Kâra İştirakli Tahvillere	-	-
2.3.5.	Kâr ve Zarar Ortaklığı Belgesi Sahiplerine	-	-
2.4.	Personele Pay (-)	-	-
2.5.	Yönetim Kuruluna Pay (-)	-	-
III.	Hisse Başına Kâr	-	-
3.1.	Hisse Senedi Sahiplerine (Tam TL)	2,07617	1,63611
3.2.	Hisse Senedi Sahiplerine (%)	%207,6	%163,6
3.3.	İmtiyazlı Hisse Senedi Sahiplerine	-	-
3.4.	İmtiyazlı Hisse Senedi Sahiplerine (%)	-	-
IV.	Hisse Başına Temettü		
4.1.	Hisse Senedi Sahiplerine (Tam TL)	-	0,24542
4.2.	Hisse Senedi Sahiplerine (%)	-	%24,54
4.3.	İmtiyazlı Hisse Senedi Sahiplerine	-	-
4.4.	İmtiyazlı Hisse Senedi Sahiplerine (%)	-	-

[1] Türkiye'deki mevzuat uyarınca şirketler konsolide kâr dağıtımı yapmamaktadır. Bu sebeple yukarıda Ana Ortaklık Banka'nın kâr dağıtımına yer verilmiştir. Kâr dağıtımı Ana Ortaklık Banka Genel Kurulu tarafından kararlaştırılmaktadır. Finansal tabloların düzenlendiği tarih itibarıyla Genel Kurul toplantısı henüz yapılmamıştır.

İlişikteki açıklama ve dipnotlar bu finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

ÜÇÜNCÜ BÖLÜM: KONSOLİDE BAZDA MUHASEBE POLİTİKALARINA İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

I. SUNUM ESASLARINA İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Bu raporda yer alan konsolide finansal tablolar ile bunlara ilişkin açıklama ve dipnotlar, Türkiye Muhasebe Standartları Kurulu ("TMSK") tarafından ilan edilen Türkiye Muhasebe Standartları ("TMS"), Türkiye Finansal Raporlama Standartları ("TFRS") ve Bankaların Muhasebe Uygulamalarına ve Belgelerin Saklanmasına İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmeliğe ve Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurulu ("BDDK") tarafından muhasebe ve finansal raporlama esaslarına ilişkin yayımlanan diğer yönetmelik, tebliğ ve genelgeler ile Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurumu tarafından yapılan açıklamalara uygun olarak hazırlanmıştır.

2 Kasım 2011 tarihli ve 28103 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan ve yürürlüğe giren 660 sayılı Kanun Hükmünde Kararname ile TMSK kuruluş maddesi olan 2499 sayılı Kanun'un Ek 1'inci maddesi iptal edilmiş ve Kamu Gözetimi Muhasebe ve Denetim Standartları Kurumu'nun ("Kurum") kurulması Bakanlar Kurulu'nca kararlaştırılmıştır. Bu Kanun Hükmünde Kararname'nin Geçici 1'inci maddesi uyarınca, Kurum tarafından yayımlanacak standart ve düzenlemeler yürürlüğe girinceye kadar, bu hususlara ilişkin mevcut düzenlemelerin uygulanmasına devam edilecektir. Bu durum raporlama dönemi itibariyle, Muhasebe Politikalarına İlişkin Temel Esaslar'da herhangi bir değişikliğe yol açmamaktadır.

İzlenen muhasebe politikaları ile konsolide finansal tabloların hazırlanmasında kullanılan değerleme esasları aşağıda detaylı olarak sunulmuştur.

II. FİNANSAL ARAÇLARIN KULLANIM STRATEJİSİ VE YABANCI PARA CİNSİNDEN İŞLEMLERE İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

1. Grup'un Finansal Araçlara İlişkin Stratejileri:

Ana Ortaklık Banka tarihi misyonundan gelen görevi nedeniyle küçük ve orta ölçekli işletmeler ile esnaf ve sanatkarların kredilendirilmesinin yanı sıra kurumsal, ticari ve bireysel segmentteki firmalara da kredi kullandırmaktadır. Grup'un en önemli fon kaynağı mevduat olup, ayrıca yurt dışından kredi temini yoluyla ve para piyasalarından borçlanarak da fon yaratabilmektedir.

Grup piyasadaki gelişmeleri yakından takip ederek elde ettiği fonları en fazla verim elde edeceği alanlarda değerlendirmektedir. Haftalık yapılan Aktif ve Pasif Komite toplantılarında Ana Ortaklık Banka'nın ana stratejisi belirlenmektedir.

2. Grup'un yabancı para cinsinden işlemlere ilişkin açıklamaları:

Grup'un yasal kayıtlarında, yabancı para cinsinden (TL dışındaki para birimleri) muhasebeleştirilen işlemler, işlem tarihindeki kurlar kullanılarak Türk Lirası'na çevrilmektedir. Bilançoda yer alan dövize bağlı parasal varlık ve borçlar bilanço tarihinde geçerli olan kurlar kullanılarak Türk Lirası'na çevrilmişlerdir. Gerçeğe uygun değerden ölçülen yabancı para birimindeki parasal olmayan kalemler gerçeğe uygun değerin belirlendiği tarihteki döviz kurları kullanılarak çevrilir. Parasal kalemlerin çevrimden ve dövizli işlemlerin tahsil ve tediyelerinden kaynaklanan kambiyo kârları ve zararları gelir tablosunda yer almaktadır.

Ana Ortaklık Banka'nın yurtdışında kurulu şubelerinin ve bağlı ortaklığının finansal tabloları faaliyette bulundukları temel ekonomik çevrede geçerli olan para birimi (fonksiyonel para birimi) ile düzenlenmektedir. Yurtdışı şubelerin ve bağlı ortaklığının finansal tabloları, Grup'un fonksiyonel para birimi olan ve finansal tablolar için sunum birimi olan TL cinsinden ifade edilmiştir.

Ana Ortaklık Banka'nın yurt dışında kurulu şubelerinin ve bağlı ortaklığının varlık ve yükümlülükleri, finansal tablolarda bilanço tarihindeki geçerli olan kurlar kullanılarak TL olarak ifade edilir. Yurtdışı şubeler için gelir ve giderler, işlem tarihindeki kurlar ile yurtdışı bağlı ortaklık için gelir ve giderler, cari yıl ortalama kuru ile çevrilir.

III. KONSOLİDE EDİLEN ORTAKLIKLARA İLİŞKİN BİLGİLERİN SUNUMU

1. Uygulanan konsolidasyon esasları:

Konsolide finansal tabloların hazırlanmasında, "Bankaların Konsolide Finansal Tablolarının Düzenlenmesine İlişkin Tebliğ"de yer alan hususlar esas alınmakta ve konsolidasyon işlemleri Türkiye Muhasebe Standartları uygulanarak gerçekleştirilmektedir.

a) Bağlı ortaklıkların konsolidasyon esasları:

Ana Ortaklık Banka'nın bağlı ortaklıkları Halk Sigorta AŞ, Halk Hayat ve Emeklilik AŞ, Halk Yatırım Menkul Değerler AŞ, Halk Gayrimenkul Yatırım Ortaklığı AŞ, Halk Finansal Kiralama AŞ, Halk Portföy Yönetimi AŞ, Halk Faktoring AŞ ve Halk Banka AD, Skopje konsolidasyon kapsamına alınmıştır.

Bağlı ortaklıklar; ana ortaklığın kontrolü altında faaliyet gösteren ortaklıklardır. Kontrol; Ana Ortaklık Banka'nın bir tüzel kişiliğin sermayesinin, asgarî yüzde ellibirine sahip olma şartı aranmaksızın, çoğunluğuna doğrudan veya dolaylı olarak sahip olması veya bu çoğunluğa sahip olmamakla birlikte imtiyazlı hisseleri elinde bulundurması veya diğer hissedarlarla yapılan anlaşmalara istinaden oy hakkının çoğunluğu üzerinde tasarrufta bulunması suretiyle veya herhangi bir suretle yönetim kurulu üyelerinin karara esas çoğunluğunu atayabilme ya da görevden alma gücünü elinde bulundurmasıdır.

Tam konsolidasyon yöntemine göre, bağlı ortaklıkların aktif, pasif, gelir, gider ve bilanço dışı kalemlerinin tamamı Ana Ortaklık Banka'nın aktif, pasif, gelir, gider ve bilanço dışı kalemleri ile birleştirilmiştir. Grup'un konsolidasyona dahil edilen her bir bağlı ortaklıkta yer alan yatırımlarının defter değeri ile ilgili bağlı ortaklığın sermayesindeki gruba ait olan kısım karşılıklı olarak netleştirilmiştir. Konsolidasyon kapsamına alınan bağlı ortaklıkların birbirleriyle yaptıkları her türlü işlem ve bu işlemlere ilişkin bakiyeler karşılıklı olarak silinmiştir. Konsolide edilmiş bağlı ortaklıkların net gelirleri ve özkaynakları içerisindeki azınlık hakları, grubun net gelirinden ve özkaynağından ayrı olarak hesaplanmış ve konsolide gelir tablosu ile konsolide bilançoda, ayrı bir kalem olarak gösterime tabi tutulmuştur.

Konsolide finansal tabloların hazırlanmasında, bağlı ortaklıkça kullanılan muhasebe politikalarının Ana Ortaklık Banka'nın muhasebe politikalarından farklı olması durumunda, söz konusu farklılıkları giderici düzeltmeler yapılarak uyumlu hale getirilmektedir. Farklı muhasebe politikaları uygulanan kalem bulunmamaktadır.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

b) İştiraklerin muhasebeleştirilme esasları:

Ana Ortaklık Banka'nın iştiraki olan Demir-Halkbank NV ("Demir Halk Bank") ve Kobi Girişim Sermayesi Yatırım Ortaklığı AŞ konsolide finansal tablolarda özkaynak yöntemi ile muhasebeleştirilmektedir. İştirakler; Ana Ortaklık Banka'nın sermayesine katıldığı, üzerinde kontrolü bulunmamakla birlikte önemli etkinliğe sahip olduğu, yurtiçinde veya yurtdışında kurulu bulunan ortaklıklardır.

Önemli etkinlik; iştirak edilen ortaklığın finansal ve idari politikalarının oluşturulmasına katılma gücünü ifade eder. Ana Ortaklık Banka, iştirak edilen ortaklıkta nitelikli paya sahipse, aksi ispat edilmediği sürece, Ana Ortaklık Banka'nın o iştirakte önemli etkinliğe sahip olduğu kabul edilir. Başka bir yatırımcının önemli oranda veya çoğunluk mülkiyetini elinde bulundurması, Ana Ortaklık Banka'nın o iştirakte önemli etkinliğe sahip olmasına engel oluşturmaz.

Nitelikli pay; bir ortaklığın sermayesinin veya oy haklarının doğrudan veya dolaylı olarak yüzde on veya daha fazlasını teşkil eden paylar ile bu oranın altında olsa dahi yönetim kurullarına üye belirleme imtiyazı veren paylardır.

Özkaynak yöntemi; bir iştirakteki sermaye payının defter değerinin, iştirak edilen ortaklığın özkaynaklarında dönem içinde ortaya çıkan değişiklik tutarından, iştirak edene düşen pay kadar artırılıp azaltılmasını ve iştirak edilen ortaklıktan alınan kâr paylarının, iştirak tutarının bu şekilde değiştirilmiş değerinden düşülmesini öngören muhasebeleştirme yöntemini ifade etmektedir.

Özkaynak yöntemine göre konsolide edilen Demir Halk Bank N.V.'nin ve Kobi Girişim Sermayesi Yatırım Ortaklığı AŞ'nin kullandıkları muhasebe politikaları Ana Ortaklık Banka'nın muhasebe politikalarından farklı değildir.

c) Birlikte kontrol edilen ortaklıkların konsolide edilme esasları:

Ana Ortaklık Banka'nın konsolidasyona dahil edilecek birlikte kontrol edilen bir ortaklığı bulunmamaktadır.

ç) Devir, birleşme ve hisse edinimi işlemlerinde uygulanan ilkeler:

İşletme birleşmelerinin muhasebeleştirilmesi

Grup 1 Ocak 2010'dan itibaren tüm işletme birleşmeleri için TFRS 3 İşletme Birleşmeleri (2008) standardını uygulamıştır. Muhasebe politikasındaki değişiklik ileriye yönelik olarak uygulanmış ve hisse başına kazanç ("HBK") üzerinde önemli bir etkisi olmamıştır.

İşletme birleşmeleri, kontrolün Grup'a transfer edildiği tarih olan satın alım tarihinde, satın alma metodu kullanılarak muhasebeleştirilir. Kontrol Grup'un bir işletmenin faaliyetlerinden fayda sağlamak amacıyla söz konusu işletmenin finansal ve operasyonel politikalarını yönetme gücünü ifade eder. Kontrol değerlendirilirken ifa edilebilir potansiyel oy hakları Grup tarafından dikkate alınmaktadır.

1 Ocak 2010 tarihinden sonraki edinimler

1 Ocak 2010 ve sonrasında gerçekleşen tüm işletme birleşmelerinde Grup edinim tarihindeki şerefiyeyi aşağıdaki şekilde ölçmektedir:

- Edinim bedelinin gerçeğe uygun değeri; artı
- İşletme birleşmelerinde kontrol gücü olmayan paylara ilişkin kayda alınan tutar, artı eğer işletme birleşmesi birden çok seferde gerçekleştiriliyorsa satın alınan şirketteki mevcut özsermaye payının gerçeğe uygun değeri; eksi
- Satın alınan tanımlanabilir varlık ve varsayılan yükümlülüklerin kayıtlara alınan net değeri (genelde gerçeğe uygun değeri).

Eğer aşan kısım negatif ise, pazarlıklı satın alım kazancı doğrudan kâr veya zararda muhasebeleştirilir.

Edinim bedeli var olan ilişkilerin yerine getirilmesiyle ilgili tutarları içermez. Bu tutarlar genelde kâr veya zararda muhasebeleştirilir.

İşletme birleşmesiyle bağlantılı olarak Grup'un katlandığı satın alım maliyetleri, borçlanma ya da hisse senedine dayalı menkul kıymetler ihraçlarıyla ilişkili giderler haricinde, oluştuğunda giderleştirilir.

Koşullu bedel borcu satın alma tarihindeki gerçeğe uygun değeri ile muhasebeleştirilir. Eğer koşullu bedel özkaynak kalemi olarak sınıflanmışsa yeniden değerlemesi yapılmaz ve yerine getirildiğinde özkaynaklarda muhasebeleştirilir. Aksi takdirde, koşullu bedelin gerçeğe uygun değeri üzerinde sonradan meydana gelen değişimler kâr veya zararda muhasebeleştirilir.

1 Ocak 2010 tarihinden önce gerçekleşen işletme birleşmelerinde, şerefiye satın alınanın tanımlanabilir varlık, yükümlülük ve koşullu yükümlülüklerinin kayıtlı değerlerindeki (genellikle gerçeğe uygun değerleri) Grup payının değerini aşan elde etme maliyetlerini ifade etmektedir. Eğer aşan kısım negatifse, pazarlıklı satın alım kazancı doğrudan kâr veya zararda muhasebeleştirilir.

İşletme birleşmesiyle bağlantılı olarak Grup'un katlandığı, borçlanma ya da hisse senedine dayalı menkul kıymetler ihraçlarıyla ilişkili giderler dışındaki işlem maliyetleri, edinim maliyetinin parçası olarak aktifleştirilir.

IV. VADELİ İŞLEM VE OPSİYON SÖZLEŞMELERİ İLE TÜREV ÜRÜNLERE İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Grup'un türev işlemleri ağırlıklı olarak para ve faiz swapları, vadeli döviz alım-satım işlemleri ile kredi temerrüt swaplarından oluşmaktadır. Grup'un ana sözleşmeden ayrıştırılmak suretiyle oluşturulan türev ürünleri bulunmamaktadır.

Türev finansal araçlar, sözleşme tarihindeki gerçeğe uygun değerleri ile kayıt altına alınmakta ve sonraki raporlama dönemlerinde gerçeğe uygun değerleri ile yeniden muhasebeleştirilmektedir. Bazı türev işlemler ekonomik olarak riskten korunma sağlamakla birlikte, finansal riskten korunma muhasebesine (hedge) uygun kalem olarak tanımlanması için tüm gereken koşullar yerine getirilmediği için "Finansal Araçlar: Muhasebeleştirilme ve Ölçmeye İlişkin Türkiye Muhasebe Standardı" (TMS 39) kapsamında alım satım amaçlı olarak muhasebeleştirilmekte ve söz konusu araçlardan elde edilen kazanç veya kayıp gelir tablosu ile ilişkilendirilmektedir.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

V. FAİZ GELİR VE GİDERİNE İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Faiz gelirleri ve giderleri TMS 39 "Finansal Araçlar Muhasebeleştirme Standardı" çerçevesinde etkin faiz (finansal varlığın ya da yükümlülüğün gelecekteki nakit akımlarını bugünkü net defter değerine eşitleyen oran) yöntemi ile tahakkuk esasına göre muhasebeleştirilmektedir.

Donuk alacak haline gelmiş kredilerin ve diğer alacakların faiz tahakkuk ve reeskontları iptal edilmekte ve söz konusu tutarlar tahsil edilene kadar faiz gelirleri dışında tutulmaktadır.

VI. ÜCRET VE KOMİSYON GELİR VE GİDERLERİNE İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Bankacılık hizmet gelirleri tahsil edildikleri dönemde gelir kaydedilmektedir. Nakdi ve gayrinakdi kredilerle ilgili peşin tahsil edilen komisyon gelirleri ise kredinin vadesine göre düz reeskont yapılarak dönemsellik ilkesi gereği ilgili dönemde gelir kaydedilmektedir.

Finansal yükümlülüklere ilişkin olarak diğer kurum ve kuruluşlara ödenen ve işlem maliyetini oluşturan kredi ücret ve komisyon giderleri peşin ödenmiş gider hesabında takip edilmekte olup ilgili finansal yükümlülüğün vadesine göre düz reeskont yapılarak dönemsellik ilkesi gereği ilgili dönemlerde gider hesaplarına yansıtılmaktadır.

VII. FİNANSAL VARLIKLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

Finansal araçlar, finansal varlıklar, finansal yükümlülükler ve türev enstrümanları kapsamaktadır. Finansal araçlar, Grup'un söz konusu finansal araçlara hukuki olarak taraf olması durumunda Grup'un bilançosunda yer almaktadır.

Finansal varlıklar, temelde Grup'un ticari faaliyet ve operasyonlarını meydana getirmektedir. Bu araçlar finansal tablolardaki likiditeyi, kredi ve faiz riskini ortaya çıkarma, etkileme ve azaltabilme özelliğine sahiptir.

Makul değer, istekli alıcı ve satıcıların bir araya geldiği piyasalarda bir aktifin başka bir varlıkla değiştirilebileceği veya bir taahhüdün yerine getirilebileceği değerdir. Bir finansal varlığın piyasa değeri, aktif bir pazarın mevcudiyeti durumunda, satıştan elde edilebilecek tutara veya satın almadan doğabilecek borca eşittir.

Finansal varlıkların tahmini makul değeri Grup tarafından piyasalara ilişkin bilgiler ve gerekli değerleme yöntemleri kullanılarak belirlenmiştir. Ancak, makul değerin belirlenmesinde kullanılan piyasa verilerinin yorumlanmasına gerek duyulmaktadır. Bu nedenle, bu raporda sunulan tahminler Grup'un varlıklarını elden çıkarması durumunda cari piyasa koşullarında elde edebileceği değerler olmayabilir. Bazı finansal araçların maliyet değerine eşit olan kayıtlı değerlerinin, kısa vadeli nitelikleri nedeniyle gerçeğe uygun değerlerine eşit olduğu varsayılmaktadır.

Aşağıda finansal tablolarda sınıflanmalarına göre finansal araçlar ve değerleme yöntemleri belirtilmiştir.

1. Nakit değerler ve bankalar

Yabancı para cinsinden olan kasa ve banka bakiyeleri cari dönem sonu gişe kurundan değerlenmiştir. Bilançodaki kasa, efektif deposu ile bankadaki mevduatın mevcut değeri, bu varlıkların kayıt tarihindeki gerçeğe uygun değerleridir.

2. Gerçeğe uygun değer farkı kar/zarara yansıtılan finansal varlıklara ilişkin açıklamalar

a) Alım satım amaçlı finansal varlıklar

Alım satım amaçlı finansal varlıklar, piyasada kısa dönemde oluşan fiyat ve benzeri unsurlardaki dalgalanmalardan kâr sağlama amacıyla elde edilen veya elde edilme nedeninden bağımsız olarak kısa dönemde kâr sağlamaya yönelik bir portföyün parçası olan menkul değerlerdir.

Alım satım amaçlı finansal varlıklar, bilançoya gerçeğe uygun değerleri ile yansıtılmakta ve kayda alınmalarını müteakiben gerçeğe uygun değerleri üzerinden değerlemeye tabi tutulmaktadır. Yapılan değerleme sonucunda oluşan kazanç ya da kayıplar kar/zarar hesaplarına yansıtılmaktadır. Alım satım amaçlı finansal varlıkların elde tutulması esnasında elde etme maliyeti ile iskonto edilmiş değeri arasındaki olumlu fark "Faiz Gelirlerinde", varlığın gerçeğe uygun değerinin iskonto edilmiş değerin üzerinde olması halinde ise aradaki olumlu fark "Sermaye Piyasası İşlemleri Karları" hesabında, gerçeğe uygun değerin iskonto edilmiş değerin altında olması halinde ise iskonto edilmiş değer ile gerçeğe uygun değer arasındaki olumsuz fark "Sermaye Piyasası İşlemleri Zararları" hesabına kaydedilmektedir ve elde edilen kâr payları temettü gelirleri içerisinde gösterilmektedir. Söz konusu varlıkların vadelerinden önce elden çıkarılmaları halinde; satış tutarı ile kayıtlarda bulunan tutar arasındaki fark sermaye piyasası işlemleri karı/zararı hesaplarına yansıtılarak gelir tablosuna aktarılmaktadır.

b) Gerçeğe uygun değer farkı kar/zarara yansıtılan olarak sınıflandırılan finansal varlıklar

Gerçeğe uygun değer farkı kar/zarara yansıtılan olarak sınıflandırılan finansal varlıklar, alım satım amaçlı olarak edinilmeyen, ancak ilk muhasebeleştirme sırasında gerçeğe uygun değer farkı kar/zarara yansıtılacak şekilde sınıflandırılan finansal varlıkları ifade etmektedir. Söz konusu varlıkların gerçeğe uygun değer farklarının muhasebeleştirilmesi alım satım amaçlı menkul değerler ile aynı şekilde gerçekleştirilmektedir.

Grup'un 31 Aralık 2012 ve 31 Aralık 2011 tarihleri itibarıyla gerçeğe uygun değer farkı kâr/zarara yansıtılan olarak sınıflandırılan finansal varlıkları bulunmamaktadır.

3. Vadeye kadar elde tutulacak yatırımlara ilişkin açıklamalar

Vadeye kadar elde tutulacak yatırımlar, vadesine kadar saklama niyetiyle elde tutulan ve fonlama kabiliyeti dahil olmak üzere vade sonuna kadar elde tutulabilmesi için gerekli koşulların sağlanmış olduğu, sabit veya belirlenebilir ödemeleri ile sabit vadesi bulunan, ilk muhasebeleştirme sırasında gerçeğe uygun değeri ile kayıtlara alınan finansal varlıkları ifade etmektedir. İlk kayıtları işlem maliyetleri de dahil olmak üzere gerçeğe uygun değerleri üzerinden yapılan vadeye kadar elde tutulacak yatırımlar, varsa değer azalışı için ayrılan karşılığın düşülmesinden sonra, iç verim oranı yöntemi kullanılarak iskonto edilmiş maliyeti ile değerlemeye tabi tutulmaktadır. Vadeye kadar elde tutulacak yatırımların kazanılmış olan faiz gelirleri, gelir tablosunda faiz geliri olarak muhasebeleştirilmektedir. Grup tarafından vadeye kadar elde tutulacak yatırımlar arasında sınıflandırılan ancak, sınıflandırma esaslarına uyulmadığından iki yıl boyunca bu sınıflandırmaya tabi tutulmayacak finansal varlık bulunmamaktadır.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

4. Satılmaya hazır finansal varlıklara ilişkin açıklamalar

Satılmaya hazır finansal varlıklar, banka kaynaklı krediler ve alacaklar ile vadeye kadar elde tutulacaklar ve gerçeğe uygun değer farkı kâr veya zarara yansıtılan finansal varlıklar olarak sınıflandırılanlar dışında kalan türev olmayan finansal varlıkları ifade etmektedir. Satılmaya hazır finansal varlıkların işlem maliyetleri dahil olmak üzere ilk muhasebeleştirilmesi ve müteakip değerlemesi gerçeğe uygun değer esasına göre yapılmakta olup, iç verim oranı kullanılarak iskonto edilen değer ile maliyet arasındaki fark, gelir tablosuna yansıtılmaktadır. Gerçeğe uygun değere esas teşkil eden fiyat oluşumlarının aktif piyasa koşulları içerisinde gerçekleşmemesi durumunda gerçeğe uygun değerin güvenilir bir şekilde belirlenmediği kabul edilmekte ve iç verim yöntemi ile hesaplanan iskonto edilmiş değer, gerçeğe uygun değer olarak kabul edilmektedir. Satılmaya hazır finansal varlıkların gerçeğe uygun değerlerindeki değişikliklerden kaynaklanan gerçekleşmemiş kâr ve zararlar, ilgili finansal varlığa karşılık gelen değerin tahsili, varlığın satılması, elden çıkarılması veya zafiyete uğraması durumlarından birinin gerçekleşmesine kadar dönemin gelir tablosuna yansıtılmamakta ve özkaynaklar içindeki "Menkul Değerler Değer Artış Fonu" hesabında izlenmektedir. İlgili varlığın değerinin tahsil edilmesi veya elden çıkarılması durumunda gerçeğe uygun değer uygulaması sonucunda özkaynak hesaplarında oluşan gerçeğe uygun değer farkları gelir tablosuna yansıtılmaktadır.

5. Krediler ve alacaklar

Krediler ve alacaklar, borçluya para, mal veya hizmet sağlama yoluyla yaratılan, sabit veya belirlenebilir nitelikte ödemelere sahip olan ve aktif bir piyasada işlem görmeyen finansal varlıklardır.

Krediler ve alacakların ilk kayıtları elde etme maliyetleri dahil olmak üzere gerçeğe uygun değerleri ile yapılmakta ve müteakiben iç verim yöntemi kullanılarak iskonto edilmiş bedelleri ile değerlenmektedir. Kredilerin teminatı olarak alınan varlıklarla ilgili olarak ödenen harç, işlem gideri ve bunun gibi diğer masraflar kar/zarar hesaplarına yansıtılmaktadır.

Nakdi krediler içerisinde izlenen bireysel ve kurumsal krediler içeriklerine göre, Tek Düzen Hesap Planı ("THP") ve İzahnamesi'nde belirtilen hesaplarda orijinal bakiyelerine göre muhasebeleştirilmektedir.

Dövize endeksli bireysel ve ticari krediler, açılış tarihindeki kurdan Türk Lirası'na çevrilerek Türk Parası ("TP") hesaplarda izlenmekte, müteakip dönemlerde ise ilgili dönem kurlarının başlangıç kurlarının üzerinde veya altında olması durumuna göre kredinin anapara tutarında meydana gelen artış ya da azalışlar gelir tablosunda kambiyo kar/zararı hesaplarına kaydedilmektedir. Geri ödemeler, geri ödeme tarihindeki kur üzerinden hesaplanmakta, oluşan kur farkları gelir tablosunda kambiyo kar/zararı hesaplarına yansıtılmaktadır.

Sorunlu hale gelmiş olarak kabul edilen krediler, 1 Kasım 2006 tarih ve 26333 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanmış olan ve en son 21 Eylül 2012 tarih ve 28418 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan yönetmelik ile değişiklik yapılan "Bankalarca Kredilerin ve Diğer Alacakların Niteliklerinin Belirlenmesi ve Bunlar İçin Ayrılacak Karşılıklara İlişkin Esas ve Usuller Hakkında Yönetmelik"te yer alan esaslar çerçevesinde sınıflandırılmakta ve bunlar için özel karşılık ayrılmaktadır. Özel karşılıklar "820/821 Karşılık ve Değer Düşme Giderleri-82000/82100 Özel Karşılık Giderleri Hesabı"na aktarılmaktadır. Aynı yıl içinde serbest kalan karşılıklar, Karşılık Giderleri hesabına alacak kaydedilmek suretiyle, geçmiş yıllarda ayrılan karşılıkların serbest kalan bölümü ise "Diğer Faaliyet Gelirleri" hesabına aktarılarak muhasebeleştirilmektedir.

VIII. FİNANSAL VARLIKLARDA DEĞER DÜŞÜKLÜĞÜNE İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Grup, her bilanço döneminde, bir finansal varlık veya finansal varlık grubunun değer düşüklüğüne uğradığına ilişkin ortada tarafsız göstergelerin bulunup bulunmadığı hususunu değerlendirir. Anılan türden bir göstergenin mevcut olması durumunda ilgili değer düşüklüğü tutarını tespit eder.

Bir finansal varlık veya finansal varlık grubu, yalnızca ilgili varlığın ilk muhasebeleştirilmesinden sonra bir veya birden daha fazla olayın ("zarar/kayıp olayı") meydana geldiğine ve söz konusu zarar olayının (veya olaylarının) ilgili finansal varlığın veya varlık grubunun güvenilir bir biçimde tahmin edilebilen gelecekteki tahmini nakit akışları üzerindeki etkisi sonucunda değer düşüklüğüne uğradığına ilişkin tarafsız bir göstergenin bulunması durumunda değer düşüklüğüne uğrar ve değer düşüklüğü zararı oluşur. İleride meydana gelecek olaylar sonucunda oluşması muhtemel kayıplar, olasılığın yüksekliğine bakılmaksızın muhasebeleştirilmezler.

Vadeye kadar elde tutulacak yatırımlara ilişkin değer düşüklüğü zararı meydana gelmesi durumunda, ilgili zararın tutarı, gelecekteki tahmini nakit akışlarının finansal varlığın orijinal faiz oranı üzerinden iskonto edilerek hesaplanan bugünkü değeri ile defter değeri arasındaki fark olarak ölçülmekte, söz konusu fark tutarının zarar olarak muhasebeleştirilmesi yoluyla da varlığın defter değeri azaltılmaktadır. Müteakip dönemlerde, değer düşüklüğü tutarının azalması durumunda, daha önce muhasebeleştirilmiş bulunan değer düşüklüğü zararı iptal edilmektedir.

Gerçeğe uygun değer üzerinden muhasebeleştirilen ve değer artış veya azalışları özkaynaklarda izlenen satılmaya hazır finansal varlıkların değer düşüklüğüne uğraması durumunda, birikmiş kâr veya zarar kayıtları özkaynak kalemlerinden çıkarılarak dönem net kar/zararında gösterilmektedir. Zarar kaydı yapılan dönemi izleyen hesap dönemlerinde, varlığın gerçeğe uygun değerinde bir artış gerçekleşmesi durumunda, varlığa ilişkin olarak kaydedilen zarar, ters kayıtla iptal edilmektedir.

Krediler ve alacaklar ile ilgili olarak; Grup yönetimi tarafından düzenli aralıklarla kredi portföyü incelenmekte ve kullandırılan kredilerin tahsil kabiliyetine ilişkin şüphelerin belirmesi durumunda söz konusu krediler 1 Kasım 2006 tarih ve 26333 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan "Bankalarca Kredilerin ve Diğer Alacakların Niteliklerinin Belirlenmesi ve Bunlar İçin Ayrılacak Karşılıklara İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmelik" hükümleri doğrultusunda sınıflandırılmaktadır. Diğer taraftan, 1 Ocak 2008 tarihine kadar, ilgili yönetmelikte belirtilen asgari oranlar ile sınırlı kalınmaksızın bu tür kredilerin tamamı için özel karşılık ayrılmakta olup, söz konusu özel karşılıklar gelir tablosuna yansıtılmaktadır. 1 Ocak 2008 tarihinden sonra donuk alacaklar hesabına intikal eden nakdi krediler için bu tarihten geçerli olmak üzere, Karşılıklar Yönetmeliği'nin 9'uncu maddesine göre sınıflandırılmış "Kefalet" teminat türü hariç anılan Yönetmeliğin 10'uncu maddesinde belirtilen teminatların dikkate alınma oranları uygulanmak suretiyle bulunan teminat tutarı takip risk bakiyesinden indirgenmekte ve indirgeme sonrasında kalan takip risk bakiyesi kadar %100 özel karşılık ayrılmaktadır. Takipteki firmaların meri gayrinakdi kredilerinden nakit temini amacıyla verilen gayrinakdi krediler için özel karşılık oranı %100, diğer gayrinakdi krediler için %50 olarak uygulanmaktadır. Bu krediler için yapılan anapara tahsilatları anaparaya mahsup edilmekte, faiz tahsilatları ise gelir tablosunda "Takipteki Alacaklardan Alınan Faizler" kaleminde gösterilmektedir.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

Özel karşılıkların dışında, Banka yukarıda belirtilen yönetmelik hükümleri çerçevesinde kredi ve diğer alacakları için genel kredi karşılığı ayırmaktadır. Banka nakdi kredi ve diğer alacaklar için binde 5, gayrinakdi krediler için binde 1 oranında genel kredi karşılığı hesaplamaktadır. 28 Mayıs 2011 tarih ve 27947 sayılı Resmi Gazete'de yayınlanan "Bankalarca Kredilerin ve Diğer Alacakların Niteliklerinin Belirlenmesi ve Bunlar için Ayrılacak Karşılıklara İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmelikte Değişiklik Yapılmasına İlişkin Yönetmelik" ile bankaların kredi ve diğer alacaklarından Standart Nitelikli ve Diğer Alacaklar grubunda izlenen kredilerde öngörülen koşulları taşımaya devam etmeleri şartıyla sözleşme koşullarında değişiklik yapılabilir ancak yapılan değişikliğin sözleşmede öngörülen ilk ödeme planının uzatılmasına yönelik olması halinde ilgili kredi ve diğer alacaklar için belirlenen oranın 5 katından aşağı olmamak üzere, Yakın İzlemedeki Krediler ve Diğer Alacaklar grubunda izlenen kredilerde de aynı koşullarda belirlenen oranın 2,5 katından aşağı olmamak üzere genel kredi karşılığı ayrılır.

18 Haziran 2011 tarih ve 27968 sayılı Resmi Gazete'de yayınlanan "Bankalarca Kredilerin ve Diğer Alacakların Niteliklerinin Belirlenmesi ve Bunlar için Ayrılacak Karşılıklara İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmelikte Değişiklik Yapılmasına İlişkin Yönetmelik" ile Ana Ortaklık Banka genel karşılık oranını Birinci Grupta izlenen taşıt ve konut kredisi dışındaki tüketici kredileri için kredilerin vadeleri boyunca yüzde 4 olarak, İkinci Grupta izlenen taşıt ve konut kredisi dışındaki tüketici kredileri için kredilerin vadeleri boyunca yüzde 8 olarak uygulamaya başlamıştır.

21 Eylül 2012 tarih ve 28418 sayılı Resmi Gazete'de yayınlanan "Bankalarca Kredilerin ve Diğer Alacakların Niteliklerinin Belirlenmesi ve Bunlar için Ayrılacak Karşılıklara İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmelikte Değişiklik Yapılmasına İlişkin Yönetmelik" ile Banka, Yönetmeliğin yürürlüğe girdiği tarihten önceki en son ay sonu itibarıyla genel karşılık hesapladıkları standart nitelikli ve yakın izlemedeki nakdi krediler ile teminat mektupları, aval ve kefaletleri ile diğer gayrinakdi kredileri için Yönetmeliğin 7 nci maddesinin birinci fıkrasında belirtilen oranlar üzerinden hesaplanan genel karşılık tutarlarında çıkan farkları 31 Aralık 2015'e kadar belirtilen yüzdelerde ayıracaktır.

IX. FİNANSAL ARAÇLARIN NETLEŞTİRİLMESİNE İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Finansal varlıklar ve yükümlülükler, yasal olarak netleştirme hakkı var olması, net olarak ödenmesi veya tahsilinin mümkün olması ya da varlığın elde edilmesi ile yükümlülüğün yerine getirilmesinin eş zamanlı olarak gerçekleşebilmesi halinde, bilançoda net değerleri ile gösterilir.

X. SATIŞ VE GERİ ALIŞ ANLAŞMALARI VE MENKUL DEĞERLERİN ÖDÜNÇ VERİLMESİ İŞLEMLERİNE İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Repoya konu olan menkul kıymetler Grup portföyünde tutuluş amaçlarına göre "Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar" veya "Vadeye Kadar Elde Tutulacak Yatırımlar" portföylerinde sınıflandırılmakta ve ait olduğu portföyün esaslarına göre değerlemeye tabi tutulmaktadır.

Repo sözleşmeleri karşılığında elde edilen fonlar pasifte "Repo İşlemlerinden Sağlanan Fonlar" hesaplarında izlenmekte, repo anlaşmaları ile belirlenen satım ve geri alım fiyatları arasındaki farkın döneme isabet eden kısmı için iç verim oranı yöntemine göre gider reeskontu hesaplanmaktadır.

Ters repo işlemleri "Ters Repo İşlemlerinden Alacaklar" hesabında muhasebeleştirilmektedir. Ters repo anlaşmaları ile belirlenen alım ve geri satım fiyatları arasındaki farkın döneme isabet eden kısmı için iç verim oranı yöntemine göre gelir reeskontu hesaplanmaktadır.

XI. SATIŞ AMAÇLI ELDE TUTULAN VE DURDURULAN FAALİYETLERE İLİŞKİN DURAN VARLIKLAR İLE BU VARLIKLARA İLİŞKİN BORÇLAR HAKKINDA AÇIKLAMALAR

Satış amaçlı elde tutulan varlık olarak sınıflandırılma kriterlerini sağlayan varlıklar defter değerleri ile ölçülür ve söz konusu varlıklar üzerinden amortisman ayırma işlemi durdurulur; ve bu varlıklar bilançoda ayrı olarak sunulur. Bir varlığın satış amaçlı elde tutulan bir varlık olarak sınıflandırılabilmesi için ilgili varlığın (veya elden çıkarılacak varlık grubunun) bu tür varlıkların (veya elden çıkarılacak varlık grubunun) satışında sıkça rastlanan ve alışılmış koşullar çerçevesinde derhal satılabilecek durumda olması ve satış olasılığının yüksek olması gerekir. Satış olasılığının yüksek olması için uygun bir yönetim kademesi tarafından, varlığın (veya elden çıkarılacak varlık grubunun) satışına ilişkin bir plan yapılmış ve alıcıların tespiti ile planın tamamlanmasına yönelik aktif bir program başlatılmış olmalıdır. Ayrıca, varlık (veya elden çıkarılacak varlık grubu) gerçeğe uygun değeriyle uyumlu bir fiyat ile aktif olarak pazarlanıyor olmalıdır. Çeşitli olay veya koşullar satış işleminin tamamlanma süresini bir yıldan fazlaya uzatabilir. Söz konusu gecikmenin, işletmenin kontrolü dışındaki olaylar veya koşullar nedeniyle gerçekleşmiş ve işletmenin ilgili varlığın (veya elden çıkarılacak varlık grubunu) satışına yönelik satış planının devam etmekte olduğuna dair yeterli kanıt bulunması durumunda söz konusu varlıklar satış amaçlı elde tutulan varlık olarak sınıflandırılmaya devam edilir.

Durdurulan bir faaliyet, Grup'un elden çıkarılan veya satış amacıyla elde tutulan olarak sınıflandırılan bir bölümüdür. Durdurulan faaliyetlere ilişkin sonuçlar gelir tablosunda ayrı olarak sunulur.

XII. ŞEREFİYE VE DİĞER MADDİ OLMAYAN DURAN VARLIKLARA İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Bilanço tarihi itibarıyla, Grup'un konsolide ekli finansal tablolarında şerefiye bulunmamaktadır.

Maddi olmayan duran varlıklar, 1 Ocak 2005 tarihinden önce satın alınan kalemler için endekslenmiş tarihi satın alım maliyetlerinden ve izleyen dönemlerde satın alınan kalemler için satın alım maliyeti değerinden, birikmiş itfa ve tükenme payları ile kalıcı değer düşüş karşılıkları ayrılmış olarak gösterilir. Maddi olmayan duran varlıklar normal itfa yöntemine göre faydalı ömürleri dikkate alınarak itfaya tabi tutulur. İtfa yöntemi ve dönemi her yılın sonunda periyodik olarak gözden geçirilir. Maddi olmayan duran varlıklar, yazılım giderlerinden oluşmakta olup, normal itfa metoduna göre 5 yıl içerisinde itfa edilmektedir. Muhasebe tahminlerinde itfa süresi, itfa yöntemi veya kalıntı değer bakımından cari dönemde önemli etkisi olan veya sonraki dönemlerde önemli etkisi olması beklenen değişiklik bulunmamaktadır.

XIII. MADDİ DURAN VARLIKLARA İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Maddi duran varlıklar, 1 Ocak 2005 tarihinden önce satın alınan kalemler için 31 Aralık 2004 tarihi itibarıyla enflasyonun etkilerine göre düzeltilmiş maliyet değerlerinden ve izleyen dönemlerde alınan kalemler için satın alım maliyet değerlerinden birikmiş amortisman ve kalıcı değer düşüş karşılıkları ayrılarak yansıtılır. Maddi duran varlıklar normal amortisman metoduyla faydalı ömür esasına uygun bir şekilde amortismana tabi tutulmuştur. Maddi duran varlıkların elden çıkartılması ya da bir maddi duran varlığın hizmetten alınması sonucu oluşan kâr ve zararlar satış hasılatı ile varlığın defter değeri arasındaki fark olarak belirlenerek, gelir tablosuna dahil edilirler.

Maddi duran varlıklara yapılan normal bakım ve onarım harcamaları gider olarak muhasebeleştirilmektedir.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

Maddi duran varlıkların tahmin edilen faydalı ömürleri aşağıdaki gibidir:

	Tahmini Ekonomik Ömür (Yıl)	Amortisman Oranı
Binalar	50	% 2
Kasalar	50	% 2
Diğer Menkuller	2-25	% 4-50
Finansal Kiralama Yoluyla Alınan Menkuller	4-5	% 20-25

Faaliyet kiralaması geliştirme maliyetleri faydalanma süresi dikkate alınarak eşit tutarlarla itfa edilir. Ancak her durumda faydalanma süresi kiralama süresini geçemez. Kira süresinin belli olmaması veya beş yıldan uzun olması durumunda itfa süresi beş yıl olarak kabul edilir.

Muhasebe tahminlerinde, cari dönemde önemli bir etkisi olan ya da sonraki dönemlerde önemli bir etkisi olması beklenen değişiklik bulunmamaktadır.

Maddi duran varlıklar üzerinde rehin, ipotek ve benzeri herhangi bir takyidat bulunmamaktadır.

XIV. YATIRIM AMAÇLI GAYRİMENKULLER

Yatırım amaçlı gayrimenkuller, kira ve/veya değer artış kazancı elde etmek amacıyla elde tutulan varlıklardan oluşmaktadır.

Söz konusu gayrimenkuller ekli konsolide finansal tablolarda, maliyet değerlerinden birikmiş amortisman ve varsa kalıcı değer düşüş karşılıkları ayrılarak gösterilmektedir. Maddi Duran Varlıklara İlişkin Açıklamalar bölümünde yer verilen muhasebe politikaları yatırım amaçlı gayrimenkuller için de geçerlidir.

XV. KİRALAMA İŞLEMLERİNE İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Finansal kiralama yoluyla edinilen aktifler, rayiç bedelleri veya kira ödemelerinin iskonto edilmiş değerlerinin düşük olanı üzerinden aktifleştirilmekte, kira bedelleri toplamı pasifte yükümlülük olarak kaydedilirken içerdikleri faiz tutarları ertelenmiş faiz tutarı olarak muhasebeleştirilmektedir. Kiralama konusu varlıklar sabit kıymetler (menkuller) hesabının altında izlenmekte ve normal amortisman yöntemine göre amortismana tabi tutulmaktadır.

Grubun, "kiralayan" olduğu hallerde, kiralamaya konu edilen varlıkların kiralama işleminin başlangıcındaki değeri bilançoda finansal kiralama alacağı olarak gösterilmektedir. Toplam finansal kiralama alacağı ile kiralama konusu varlığın yatırım değeri arasındaki farkın oluşturduğu faiz gelirleri, her muhasebe dönemine düşen alacağın sabit faiz oranı ile dönemlere dağıtılması suretiyle kiralama süresi boyunca oluştuğu döneme ait gelir tablosuna kaydedilmekte olup ilgili dönemde tahakkuk etmemiş faiz gelirleri kazanılmamış faiz gelirleri hesabında muhasebeleştirilmektedir.

Faaliyet kiralaması ile ilgili işlemler ilgili sözleşme hükümleri doğrultusunda ve tahakkuk esasına göre muhasebeleştirilmektedir.

XVI. SİGORTA TEKNİK GELİR VE GİDERLERİNE İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Sigorta prim gelirleri tanzim edilen poliçe gelirlerinden reasürörlere devredilen hisse indirildikten sonra oluşmaktadır.

Hasarlar rapor edilip ödendikçe gider kaydedilmekte, dönem sonunda rapor edilip henüz ödenmemiş hasarlar ile gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasarlar için muallak hasarlar karşılığı ayrılmaktadır. Muallak ve ödenen hasarların reasürör payları bu karşılıklar içerisinde netleştirilmektedir.

XVII. SİGORTA TEKNİK KARŞILIKLARINA İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Sigorta şirketleri, yürürlükteki sigorta mevzuatı uyarınca kazanılmamış primler karşılığı, devam eden riskler karşılığı, muallak hasar karşılığı ve hayat matematik karşılığı ayırmaktadırlar.

Kazanılmamış primler karşılığı, yürürlükte bulunan sigorta sözleşmeleri için tahakkuk etmiş primlerin herhangi bir komisyon veya diğer bir indirim yapılmaksızın brüt olarak gün esasına göre ertesi hesap dönemi veya hesap dönemlerine sarkan kısmından oluşmaktadır. Devam eden riskler karşılığı, beklenen hasar prim oranının %95'in üzerinde olması halinde, Hazine Müsteşarlığı'nca belirlenen branşlar için ayrılmaktadır. Her bir branş için, %95'i aşan oranın net kazanılmamış primler karşılığı ile çarpılması sonucunda bulunan tutar net devam eden riskler karşılığı; %95'i aşan oranın brüt kazanılmamış primler karşılığı ile çarpılması sonucunda bulunan tutar brüt devam eden riskler karşılığı olarak finansal tablolara yansıtılır. Brüt tutar ile net tutar arasındaki fark ise reasürör payı olarak dikkate alınır.

Muallak hasar karşılığı, tahakkuk etmiş ve hesaben tespit edilmiş ancak daha önceki hesap dönemlerinde veya cari hesap döneminde fiilen ödenmemiş tazminat bedelleri veya bu bedel hesaplanamamış ise tahmini bedelleri ile gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedelleri ayrılmaktadır.

Matematik karşılık, bir yıldan uzun süreli hayat, sağlık ve ferdi kaza sigorta sözleşmeleri için poliçe sahipleri ile lehdarlara olan yükümlülüklerin karşılanmasını teminen aktüeryal esaslara göre ayrılmaktadır.

Diğer yandan, sigorta şirketleri, 1 Ocak 2005 tarihi itibarıyla TFRS 4 "Sigorta Sözleşmeleri" standardı hükümlerine tabidirler. TFRS 4, sigorta sözleşmelerinin muhasebeleştirilmesine ilişkin projenin 1'inci aşamasını ifade etmekte olup, sigorta sözleşmelerinin muhasebeleştirilmesi ve ölçümüne yönelik tam kapsamlı bir standart oluşturulmasına kadar geçen süre içerisinde kullanılacak bir geçiş standardı olarak değerlendirilmektedir. TFRS 4, sigorta şirketleri tarafından düzenlenen tüm sözleşmelerin sigorta sözleşmesi ya da yatırım sözleşmesi olarak sınıflandırılması gerekliliğini belirtir.

Sigorta riski, bir sigorta sözleşmesini elinde bulunduran (sigortalanan) tarafın sigortalayan tarafa, finansal risk dışında, devrettiği riskler olarak tanımlanır. TFRS 4, bir işletmenin daha önce kullandığı muhasebe politikalarını sigorta sözleşmelerine ilişkin muhasebeleştirme ve ölçüm kriterleri çerçevesinde uygulamasına izin vermekle birlikte, finansal tabloların sunumunda daha güvenilir rakamlara ulaşılmasının muhtemel olduğu durumlarda, muhasebe politikasında değişiklik öngörülebilir. Önemli derecede sigorta riski taşımayan sözleşmeler ise yatırım sözleşmeleri olarak sınıflandırılır. Yatırım sözleşmeleri, TMS 39 standardına göre muhasebeleştirilir.

Grup'a bağlı sigorta şirketleri, öngörülen risklerden kaynaklanan zararlarını azaltmak amacıyla prim ve risklerini operasyonlarının bir parçası olarak devretmektedir. Önemli sigorta risklerini devreden sözleşmelere ilişkin reasürörlere devredilen sigorta primleri, güvence altına alınan muhtemel risklerden kaynaklanan sigorta prim gelirlerinin tahakkukuna paralel bir biçimde ilgili poliçelerin süresine yayılarak giderleştirilmektedir.

Aracılık, komisyon, konsorsiyum giderleri ve diğer elde etme maliyetleri gibi sigorta ve reasürans sözleşmeleri ile doğrudan ilişkilendirilen ve değişken olan maliyetler, sözleşme süresince prim kazancının muhasebeleştirilmesine paralel bir biçimde itfa edilir.

TFRS 4 uyarınca her bilanço tarihinde, sigorta sözleşmelerine ilişkin borçların karşılanabilirliğine dair kanaat oluşturmak amacıyla prim alacakları ile ertelenmiş elde etme maliyetlerinin yükümlülükler ile karşılaştırılması suretiyle yükümlülük yeterlilik testi uygulanmaktadır. Karşılaştırma sırasında yükümlülükleri destekleyen varlıklardan elde edilen yatırım gelirleri de ayrıca göz önünde bulundurulmalıdır. Açığın (var ise), ilk olarak ertelenmiş elde etme maliyetlerinin silinmesi suretiyle doğrudan gelir tablosunda giderleştirilmesi, yükümlülük yeterlilik testinden kaynaklanan ek zararlar için ise ayrıca karşılık ayrılması gerekmektedir. Bu test sonucu giderleşen ertelenmiş elde etme maliyetleri sonradan yeniden gelire dönüştürülemez.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

XVIII. KARŞILIKLAR VE KOŞULLU YÜKÜMLÜLÜKLERE İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Karşılıklar ve şarta bağlı yükümlülükler "Karşılıklar, Koşullu Borçlar ve Koşullu Varlıklara İlişkin Türkiye Muhasebe Standardı"na (TMS 37) uygun olarak muhasebeleştirilmektedir.

Geçmiş olaylardan kaynaklanan mevcut bir yükümlülüğün bulunması, yükümlülüğün yerine getirilmesinin muhtemel olması ve yükümlülük tutarının güvenilir bir şekilde ölçülebilmesi durumunda karşılık finansal tablolarda ayrılır. Karşılıklar, bilanço tarihi itibarıyla yükümlülüğün yerine getirilmesi için yapılacak harcamanın Grup yönetimi tarafından yapılan en iyi tahminine göre hesaplanır ve etkisinin önemli olduğu durumlarda bugünkü değerine indirmek suretiyle iskonto edilir. Tutarın yeterince güvenilir olarak ölçülemediği ve yükümlülüğün yerine getirilmesi için Grup'tan kaynak çıkma ihtimalinin bulunmadığı durumlarda söz konusu yükümlülük "Koşullu" olarak kabul edilmekte ve dipnotlarda açıklanmaktadır.

XIX. ÇALIŞANLARIN HAKLARINA İLİŞKİN YÜKÜMLÜLÜKLERE İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Çalışanların haklarına ilişkin yükümlülükler TMS 19 "Çalışanlara Sağlanan Faydalar Standardı" hükümleri kapsamında muhasebeleştirilmiştir. Ana Ortaklık Banka, ilgili mevzuat ve toplu iş sözleşmeleri uyarınca, emekli olan, vefat eden, askerlik hizmeti nedeniyle işten ayrılan, ilgili mevzuatta belirtilen şekilde iş ilişkisine son verilen personeli ile evlenmelerini müteakip bir yıl içinde kendi arzusu ile işten ayrılan bayan çalışanlarına kıdem tazminatı ödemekle yükümlüdür. Grup, kıdem tazminatına ilişkin gelecekteki muhtemel yükümlülüğün bugünkü değerinin tahmin edilmesi suretiyle karşılık kaydı gerçekleştirmektedir.

Ana Ortaklık Banka'nın kıdem tazminatından kaynaklanan yükümlülüğü, bağımsız bir değerleme şirketi tarafından düzenlenen aktüer raporu doğrultusunda belirlenmiştir.

Ana Ortaklık Banka çalışanlarının üyesi bulunduğu Türkiye Halk Bankası AŞ Emekli Sandığı Vakfı ile T.C. Ziraat Bankası ve T. Halk Bankası Çalışanları Emekli Sandığı Vakıfları, 506 sayılı Sosyal Sigortalar Kanunu'nun ("SSK") geçici 20. maddesine göre kurulmuştur. SSK Kanunu kapsamında kurulmuş olan Ana Ortaklık Banka sandıklarının, 5411 sayılı Bankacılık Kanunu'nun geçici 23'üncü maddesi ile kanunun yayımını izleyen üç yıl içinde SSK'ya devredilmesine hükmedilmiş, 30 Kasım 2006 tarih ve 2006/11345 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı'yla da devre ilişkin usul ve esaslar belirlenmiştir. Ancak Anayasa Mahkemesi'nin 31 Mart 2007 tarih, 26479 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan E.2005/139, K.2007/13 ve K.2007/33 sayılı kararıyla Emekli Sandıklarının SSK'ya devrine imkan sağlayan 5411 sayılı Bankacılık Kanunu'nun 23'üncü maddesinin geçici 1'inci maddesinin 1'inci fıkrası iptal edilmiş ve yürürlüğü kararın yayım tarihinden itibaren durdurulmuştur.

Bankacılık Kanunu'nun geçici 23. maddesinin iptaline ilişkin gerekçeli kararın Anayasa Mahkemesi tarafından 15 Aralık 2007 tarih ve 26731 sayılı Resmi Gazete'de açıklanmasını takiben Türkiye Büyük Millet Meclisi (TBMM) yeni yasal düzenlemelerin tesisi yönünde çalışmaya başlamış ve TBMM Genel Kurulu'nda kabul edilmesinin ardından, 8 Mayıs 2008 tarih 26870 sayılı Resmi Gazete'de 5754 sayılı "Sosyal Sigortalar ve Genel Sağlık Sigortası Kanunu ile Bazı Kanun ve Kanun Hükmünde Kararnamelerde Değişiklik Yapılmasına Dair Kanun" yayımlanarak yürürlüğe girmiştir. Yeni kanun ile banka sandıklarının iştirakçileri ve aylık veya gelir bağlanmış olanlar ve bunların hak sahiplerinin herhangi bir işleme gerek kalmaksızın ilgili maddenin yayım tarihinden itibaren üç yıl içinde Sosyal Güvenlik Kurumu'na devredilmesi ve bu Kanun kapsamına alınması, üç yıllık devir süresinin Bakanlar Kurulu kararı ile en fazla iki yıl uzatılabileceği hüküm altına alınmış, 9 Nisan 2011 tarih ve 27900 sayılı Resmi Gazete'de yayınlanan 14 Mart 2011 tarihli Bakanlar Kurulu Kararı ile de bahse konu devir süresi iki yıl uzatılmıştır. Bununla birlikte, 8 Mart 2012 tarih ve 28227 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan 6283 sayılı "Sosyal Sigortalar ve Genel Sağlık Sigortası Kanununda Değişiklik Yapılmasına Dair Kanun" ile Bakanlar Kurulu'nun devir süresinin uzatımına ilişkin iki yıllık süreyi dört yıla kadar uzatma yetkisi bulunmaktadır.

Söz konusu kanunda, devir tarihi itibarıyla devredilen kişilerle ilgili olarak, sandıkların anılan Kanun kapsamındaki sigorta kolları itibarıyla gelir ve giderleri dikkate alınarak yükümlülüğünün peşin değerinin hesaplanacağı ve peşin değerin aktüeryal hesabında kullanılacak teknik faiz oranının %9,8 olarak esas alınacağı, ayrıca sandık iştirakçileri ile aylık ve/veya gelir bağlanmış olanlar ve bunların hak sahiplerinin Sosyal Güvenlik Kurumuna devrinden sonra bu kişilerin tabi oldukları vakıf senedinde bulunmasına rağmen karşılanmayan diğer sosyal hakları ve ödemelerinin, sandıklar ve sandık iştirakçilerini istihdam eden kuruluşlarca karşılanmaya devam edileceği hususlarına yer verilmiştir. 31 Aralık 2012 ve 31 Aralık 2011 tarihleri itibarıyla yapılan aktüeryal çalışma neticesinde teknik açık bulunmadığı tespit edilmiştir.

XX. VERGİ UYGULAMALARINA İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

5520 sayılı Kurumlar Vergisi Kanunu'nun 32'nci maddesi uyarınca, kurumlar vergisinin hesaplanmasında %20 oranı dikkate alınmaktadır. İlgili kanun gereği üçer aylık dönemler itibarıyla Gelir Vergisi Kanunu'nda belirtilen esaslara göre ve kurumlar vergisi oranında geçici vergi hesaplanmakta ve ödenmektedir. Söz konusu geçici vergi ödemeleri cari vergilendirme döneminin kurumlar vergisine mahsup edilmektedir. Cari vergilendirme döneminin kurumlar vergisine mahsup edilmek üzere, 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla tahakkuk eden vergi 2012 yılı Nisan ayı içerisinde ödenmiş olup, 31 Aralık 2012 dönemine ilişkin geçici vergi Şubat 2013 ayı içerisinde ödenmiştir.

Vergi gideri, cari vergi ve ertelenmiş vergi giderinin toplamından oluşur. Cari döneme ilişkin vergi yükümlülüğü, dönem kârının vergiye tabi olan kısmı üzerinden hesaplanır. Vergiye tabi kar, diğer dönemlerde vergilendirilebilen veya indirilebilen gelir veya gider kalemleri ile vergilendirilemeyen veya indirilemeyen kalemleri hariç tuttuğundan dolayı, gelir tablosunda belirtilen kârdan farklılık gösterir.

Ertelenmiş vergi yükümlülüğü veya varlığı, varlıkların ve yükümlülüklerin finansal tablolarda gösterilen tutarları ile yasal vergi matrahı hesabında dikkate alınan tutarları arasındaki geçici farklılıkların bilanço yöntemine göre vergi etkilerinin yasalaşmış vergi oranları dikkate alınarak hesaplanmasıyla belirlenmektedir. Ertelenmiş vergi yükümlülükleri vergilendirilebilir geçici farkların tümü için hesaplanırken, indirilebilir geçici farklardan oluşan ertelenmiş vergi varlıkları, gelecekte vergiye tabi kâr elde etmek suretiyle bu farklardan yararlanmanın kuvvetle muhtemel olması şartıyla hesaplanmaktadır.

Ertelenmiş vergi varlığının kayıtlı değeri, her bilanço tarihi itibarıyla gözden geçirilir. Ertelenmiş vergi varlığının bir kısmının veya tamamının sağlayacağı faydanın elde edilmesine imkan verecek düzeyde mali kâr elde etmenin muhtemel olmadığı ölçüde, ertelenmiş vergi varlığının kayıtlı değeri azaltılır.

Ertelenmiş vergi, varlıkların oluştuğu veya yükümlülüklerin yerine getirildiği dönemde geçerli olan vergi oranları üzerinden hesaplanır ve gelir tablosuna gider veya gelir olarak kaydedilir. Bununla birlikte, ertelenmiş vergi, aynı veya farklı bir dönemde doğrudan özsermaye ile ilişkilendirilen varlıklarla ilgili ise doğrudan özsermaye hesap grubuyla ilişkilendirilir.

Ödenecek cari vergi tutarları, peşin ödenen vergi tutarlarıyla ilişkili olduğundan konsolide edilen şirketlerin konsolide olmayan tablolarında netleştirilerek konsolidasyona dahil edilmektedir. Ertelenmiş vergi alacağı ve yükümlülüğü de konsolide edilen şirketlerin konsolide olmayan tablolarında netleştirilerek konsolidasyona dahil edilmektedir.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

Yurtdışı Şubeler ve Finansal Kuruluşların Faaliyette Bulundukları Ülkelerdeki Vergi Uygulamaları:

Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti (KKTC)

KKTC vergi mevzuatı gereğince kurum kazançları ayrı ayrı olmak üzere %10 oranında kurumlar vergisi ve %15 oranında gelir vergisine tabidir. Kurumların vergi matrahları, KKTC mevzuatı çerçevesinde indirimi mümkün olmayan giderlerin ticari kazanca ilavesi, istisna ve indirimlerin ise düşülmesi suretiyle tespit edilmektedir. Gelir vergisi Haziran ayında, kurumlar vergisi ise Mayıs ve Ekim aylarında olmak üzere iki taksit halinde ödenmektedir. Öte yandan, kurumların KKTC'de faiz vb. gelirleri üzerinden stopaj ödemesi gerçekleştirilmektedir. Söz konusu stopaj ödemeleri ödenecek kurumlar vergisinden mahsup edilmekte, stopaj tutarının ödenecek kurumlar vergisinden büyük olması halinde ise aradaki fark ödenecek gelir vergisinden düşülmektedir.

Bahreyn

Bahreyn'de faaliyet gösteren bankalar bu ülke mevzuatına göre vergiye tabi değildir.

Konsolide Edilen Bağlı Ortaklıklara İlişkin Vergi Uygulamaları:

Halk Gayrimenkul Yatırım Ortaklığı AŞ

Ana Ortaklık Banka'nın 2010 yılında kurulan bağlı ortaklığı Halk Gayrimenkul Yatırım Ortaklığı AŞ'nin gayrimenkul yatırım ortaklığından elde edilen kazançları 5520 sayılı Kurumlar Vergisi Kanunu ("KVK") madde 5/1(d) (4)'e göre Kurumlar Vergisi'nden istisna tutulmuştur. Bu istisna ayrıca ara dönem Geçici Vergi için de uygulanmaktadır.

Halk Banka AD, Skopje

Ana Ortaklık Banka'nın 2011 yılında satın aldığı bağlı ortaklığı Halk Banka AD, Skopje Makedonya'daki vergi uygulamalarına tabidir. Makedonya'da gelir vergisi hesaplamasında gelir dağıtım konseptine geçilmiştir.

Bahsi geçen "dağıtımın" iki bileşeni bulunmaktadır:

-Temettü dağıtımı üzerindeki vergi: Vergi için baz alınan nokta dağıtılan temettü

-Muafiyeti bulunmayan kalemler üzerindeki vergi: Vergi için baz alınan nokta, bahsi geçen ülkedeki vergi usul kanunlarına göre muafiyeti bulunmayan kalemlerden kanunda izin verildiği ölçüde yapılan vergi miktarlarının düşülmesidir. Muafiyeti bulunmayan kalemler için vergi bir sonraki ay için peşin olarak aylık bazda taksitli olarak ödenmekte, bu ödemelerin hesaplaması da bir önceki mali yıldaki farklar baz alınarak yapılmaktadır. Yıl sonlarında da vergi uzlaşması (anlaşma yada mutabakatı) ile nihai bir vergi hesaplaması yapılmaktadır.

Yeni vergi uygulamasının verginin finansal tablolarda sunulması açısından bazı etkileri olacaktır. Bu etkiler kısaca aşağıdaki gibi özetlenebilir:

(i) Temettü Dağıtımı üzerindeki vergi:

Temettü dağıtımı üzerindeki vergi TMS uyarınca, gelir vergisinin alanı içerisine girmektedir – Gelir üzerindeki vergi ("TMS 12").

Bu tip bir gelir vergisinin kaydedilmesindeki zamanlama altında yatan temettü yükümlülüğünün kaydı ile tutarlı olmalıdır (örnek olarak, kayıt temettü ödendiğinde veya beyan edildiğinde atılmalıdır). Temettü ödenene veya beyan edilene kadar buradan kaynaklı bir gelir vergisi karşılığı atmak gerekli değildir.

Ara dönemde yıl sonu öncesi yapılan (peşin) bir temettü ödemesinden kaynaklanan bir vergide, gelir vergisi yükümlülüğü kapsamlı gelir tablosu içerisinde vergi öncesi kâr zararda vergi gideri olarak kayıt edilerek sunulur.

Eğer ki temettü dağıtımı üzerindeki vergi geçmiş yıl kar/(zarar) dan geliyorsa, bunun kaydı ve sunumu Özkaynak değişim tablosunda gerçekleştirilir.

(ii) Vergi muafiyeti olmayan kalemler üzerindeki vergi:

Vergi muafiyeti olmayan kalemler üzerindeki vergi gelir vergisi olarak nitelendirilmez ve TMS 12'nin alanı dışındadır. Bu nedenle, bu gibi bir vergi gideri faaliyet sonuçları dahilinde sunulur, ilgili vergi alacağı/borcu diğer varlıklar/ yükümlülüklerde bilanço içerisinde sunulur.

Vergi karşılıklarının kayıt edilmesi:

Gerçekleşmesi olası vergilerde, karşılık ayrılması Makedonya Cumhuriyeti'nde TMS 37'nin ilgili maddesi ile uyumlu olarak gerçekleştirilmektedir.

Bu şekilde ayrılmış olan karşılıklar ertelenmiş vergi varlığı yada yükümlülüğü olarak değil, diğer varlık veya yükümlülükler şeklinde sunulmaktadır.

Bahsi geçen vergi karşılıklarının (gelir vergisi olarak nitelendirilmediği sürece) kayıtları ve bu kayıtların ters çevrilmesi diğer giderler veya diğer gelirler içerisinde gerçekleştirilir.

XXI. BORÇLANMALARA İLİŞKİN İLAVE AÇIKLAMALAR

Grup, gerektiğinde sendikasyon, seküritizasyon, teminatlı borçlanma ve tahvil/bono ihracı gibi borçlanma araçlarına başvurmak suretiyle yurt içi ve yurt dışı kuruluşlardan kaynak temini yoluna gitmektedir. Söz konusu işlemler işlem tarihinde elde etme maliyeti de dahil olmak üzere gerçeğe uygun değerleri ile kayda alınmakta, takip eden dönemlerde ise iç verim oranı yöntemi kullanılarak iskonto edilmiş bedelleri üzerinden değerlenmektedir.

Sendikasyon, seküritizasyon, teminatlı borçlanma gibi borçlanma araçlarının maliyetinden daha yüksek tutarda faiz geliri yaratacak aktif kalemlerin oluşturulması yoluna gidilirken, oluşturulan aktiflerin mümkün olduğunca eşit veya daha kısa vadeli olması sağlanmaya çalışılarak faiz ve likidite riskinden korunulmaktadır.

Ayrıca, borçlanma araçlarının sabit/değişken maliyet yapısına mümkün olduğunca uygun biçimde aktif kompozisyonu oluşturulması yoluna gidilmektedir.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

XXII. HİSSE SENETLERİ VE İHRACINA İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Hisse senedi ihracı ile ilgili işlem maliyetleri gider olarak muhasebeleştirilir. Hisse senetleriyle ilgili kâr payları Ana Ortaklık Banka'nın Genel Kurulu tarafından tespit edilmektedir.

Ana Ortaklık Banka'nın cari dönem ve geçmiş dönem içerisinde hisse senedi ihracı olmamıştır. Özelleştirme Yüksek Kurulu'nun 5 Şubat 2007 tarih, 2007/8 sayılı kararı uyarınca Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'na ait hisselerden %25'lik kısmının halka arz edilmesi çalışmaları tamamlanmış, Ana Ortaklık Banka hisseleri Sermaye Piyasası'nın 26 Nisan 2007 tarih, 16/471 sayılı kararıyla Kurul kaydına alınmış ve hisseler, 10 Mayıs 2007 tarihinde İstanbul Menkul Kıymetler Borsası'nda ("İMKB") işlem görmeye başlamıştır.

İkincil halka arz kapsamında da Özelleştirme Yüksek Kurulu'nun 4 Ekim 2012 tarih 2012/150 sayılı kararı ile Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'na ait hisselerden %23,92'lik kısmının halka arzı, 21 Kasım 2012 tarihinde tamamlanmıştır.

XXIII. AVAL VE KABULLERE İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Aval ve kabuller müşterilerin ödemeleri ile eş zamanlı olarak gerçekleştirilmekte, olası borç ve taahhütler olarak bilanço dışı yükümlülükler arasında gösterilmektedir.

XXIV. DEVLET TEŞVİKLERİNE İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Konsolidasyona dahil şirketlerden Halk Finansal Kiralama A.Ş.'nin 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla kullanılmamış 37.997 TL tutarında yatırım indirimi istisnası bulunmaktadır. (31 Aralık 2011: 91.585 TL).

XXV. RAPORLAMANIN BÖLÜMLEMEYE GÖRE YAPILMASINA İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Grup'un risk ve getirilerinin temel kaynak ve niteliği dikkate alınarak, bölüm raporlaması için faaliyet alanı yöntemi üzerinde durulmaktadır. Ana Ortaklık Banka'nın faaliyetleri temel olarak kurumsal, ticari, girişimci bankacılık ve yatırım bankacılığı üzerinde yoğunlaşmaktadır.

Grup'un faaliyet bölümlemesiyle ilgili bilgilere ve bölümlere ilişkin rapora Dördüncü Bölüm XII no.lu dipnotta yer verilmiştir.

XXVI. DİĞER HUSUSLARA İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Bulunmamaktadır.

DÖRDÜNCÜ BÖLÜM: KONSOLİDE BAZDA MALİ BÜNYEYE İLİŞKİN BİLGİLER

I. KONSOLİDE SERMAYE YETERLİLİĞİ STANDART ORANINA İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Sermaye yeterliliği standart oranının tespitinde kullanılan risk ölçüm yöntemleri:

Sermaye yeterliliği standart oranının hesaplanması 28 Haziran 2012 tarih ve 28337 Sayılı Resmi Gazete'de yayımlanmış "Bankaların Sermaye Yeterliliğinin Ölçülmesine ve Değerlendirilmesine İlişkin Yönetmelik" çerçevesinde yapılmaktadır. Grup'un "Bankaların Sermaye Yeterliliğinin Ölçülmesine ve Değerlendirilmesine İlişkin Yönetmelik" esaslarına göre hesaplanan konsolide sermaye yeterliliği standart oranı 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla %15,32 olarak gerçekleşmiştir. 28 Haziran 2012 tarih ve 28337 Sayılı Resmi Gazete'de yayımlanmış "Bankalarca Kamuya Açıklanacak Finansal Tablolar ile Bunlara İlişkin Açıklama ve Dipnotlar Hakkında Tebliğ"e uygun olarak Grup, geçmiş döneme ait sermaye yeterliliği standart oranını yeniden hesaplamamıştır.

Grup, kredi riskine esas tutarların hesaplanmasında, kredilerini, risk sınıfları, derecelendirme notları ve risk azaltıcı unsurları dikkate almak suretiyle ilgili risk ağırlığında değerlendirmektedir. Risk azaltıcı unsurların dikkate alınmasında, bankacılık hesapları için "basit finansal teminat yöntemi" kullanılmakta iken, alım satım hesapları için "kapsamlı finansal teminat yöntemi" kullanılmaktadır.

Sermaye yeterliliği standart oranının hesaplanmasında hesap ve kayıt düzenine ilişkin mevzuata uygun olarak düzenlenen veriler kullanılmaktadır. Ayrıca, anılan yönetmelik hükümleri çerçevesinde, piyasa riski ve operasyonel riskler de sermaye yeterliliği standart oranı hesaplamalarına dahil edilmiştir.

Özkaynak hesabında sermayeden indirilen değer olarak dikkate alınan tutarlar risk ağırlıklı varlıklar, gayrinakdi krediler ve yükümlülüklerin hesaplanmasına dahil edilmez. Risk ağırlıklı varlıkların hesaplanmasında, tükenme ve değer kaybı ile karşı karşıya olan varlıklar, ilgili amortismanlar ve karşılıklar düşüldükten sonra kalan net tutarlar üzerinden hesaplara alınır.

Gayrinakdi krediler ile ilgili işlemlerde, kredi riskine esas tutarların hesaplanmasında, karşı taraftan olan alacaklar, varsa bu işlemler için "Bankalarca Kredilerin ve Diğer Alacakların Niteliklerinin Belirlenmesi ve Bunlar için Ayrılacak Karşılıklara İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmelik" e istinaden ayrılan ve pasif hesaplar arasında izlenen özel karşılıklar düşüldükten sonraki net tutar üzerinden, "Bankaların Sermaye Yeterliliğinin Ölçülmesine ve Değerlendirilmesine İlişkin Yönetmelik" in 5'inci maddesinin ilgili fıkralarında belirtilen dönüşüm oranları kullanılarak dikkate alınırlar.

Alım satım hesaplarından kaynaklanan karşı taraf kredi riskine ilişkin hesaplamalarda, Yönetmelikte yer alan "Gerçeğe Uygun Değerine Göre Değerleme Yöntemi" kullanılmaktadır.

1. Sermaye yeterliliği standart oranına ilişkin bilgiler:

	Risk Ağırlıkları															
	Ana Ortaklık Banka								Konsolide							
	%0	%10	%20	%50	%75	%100	%150	%200	%0	%10	%20	%50	%75	%100	%150	%200
Kredi Riskine Esas Tutar	-	-	1.125.474	9.781.931	16.207.062	30.907.354	1.853.915	10.130.710	-	-	1.125.613	9.800.455	16.396.250	31.069.818	1.853.915	10.130.710
Risk Sınıfları																
Merkezi Yönetimlerden veya Merkez Bankalarından Şarta Bağlı Olan ve Olmayan Alacaklar	24.075.410	-	787	2.685.080	-	-	-	-	24.262.986	-	787	2.685.080	-	21.438	-	-
Bölgesel Yönetimlerden Veya Yerel Yönetimlerden Şarta Bağlı Olan Ve Olmayan Alacaklar	4.968	-	310.528	-	-	-	-	-	4.968	-	310.528	-	-	-	-	-
İdari Birimlerden Ve Ticari Olmayan Girişimlerden Şarta Bağlı Olan Ve Olmayan Alacaklar	651	-	41.194	-	-	58.646	-	-	651	-	41.194	-	-	58.646	-	-
Çok Taraflı Kalkınma Bankalarından Şarta Bağlı Olan Ve Olmayan Alacaklar	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Uluslararası Teşkilatlardan Şarta Bağlı Olan Ve Olmayan Alacaklar	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bankalar Ve Aracı Kurumlardan Şarta Bağlı Olan Ve Olmayan Alacaklar	636.524	-	4.482.971	891.073	-	46.804	-	-	348.498	-	4.483.663	893.083	-	89.226	-	-
Şarta Bağlı Olan Ve Olmayan Kurumsal Alacaklar	385.981	-	156.806	-	-	27.422.636	-	-	298.187	-	156.807	-	-	28.643.620	-	-
Şarta Bağlı Olan Ve Olmayan Perakende Alacaklar	1.174.808	-	131.417	-	21.174.404	-	-	-	1.174.808	-	131.417	-	21.404.829	-	-	-
Şarta Bağlı Olan Ve Olmayan Gayrimenkul İpoteğiyle Teminatlandırılmış Alacaklar	25.367	-	2.649	15.845.450	-	-	-	-	25.367	-	2.649	15.880.488	-	-	-	-
Tahsili Gecikmiş Alacaklar[1]	-	-	-	119.461	-	223.547	-	-	-	-	-	119.461	-	281.581	-	-
Kurulca Riski Yüksek Olarak Belirlenen Alacaklar	-	-	-	-	-	-	1.235.943	5.065.355	-	-	-	-	-	-	1.235.943	5.065.355
İpotek Teminatlı Menkul Kıymetler	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Menkul Kıymetleştirme Pozisyonları	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bankalar Ve Aracı Kurumlardan Olan Kısa Vadeli Alacaklar İle Kısa Vadeli Kurumsal Alacaklar	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kolektif Yatırım Kuruluşu Niteliğindeki Yatırımlar	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Diğer Alacaklar	2.713.731	-	501.019	22.798	435.012	3.155.721	-	-	2.721.883	-	501.019	22.798	456.837	1.975.307	-	-

[1]31 Aralık 2012 tarihi itibariyle konsolide kredi riski tablosunda tahsili gecikmiş alacaklar risk sınıfında %100 risk ağırlığında bulunan 55.999 TL tutarında tahsili gecikmiş finansal kiralama alacakları bulunmaktadır.

2. Konsolide sermaye yeterliliği standart oranına ilişkin özet bilgi:

		Ana Ortaklık Banka	Konsolide
		Cari Dönem	Cari Dönem
A	Kredi Riski İçin Gerekli Sermaye Yükümlülüğü (Kredi Riskine Esas Tutar*0,08) (KRSY)	5.600.516	5.630.141
B	Piyasa Riski İçin Gerekli Sermaye Yükümlülüğü (PRSY)	133.905	134.452
C	Operasyonel Risk İçin Gerekli Sermaye Yükümlülüğü (ORSY)	601.101	623.637
	Özkaynak	12.808.583	12.235.539
	Özkaynak/((KRSY+PRSY+ORSY) *12,5*100)	16,17	15,32

3. Özkaynak kalemlerine ilişkin bilgiler:

	Ana Ortaklık Banka	Konsolide
	Cari Dönem	Cari Dönem
ANA SERMAYE		
Ödenmiş Sermaye	1.250.000	1.250.000
Nominal Sermaye	*1.250.000*	*1.250.000*
Sermaye Taahhütleri (-)	-	-
Ödenmiş Sermaye Enflasyon Düzeltme Farkı	1.220.451	1.220.451
Hisse Senedi İhraç Primleri	-	-
Hisse Senedi İptal Kârları	-	-
Yedek akçeler	6.052.800	5.939.622
Yedek Akçeler Enflasyona Göre Düzeltme Farkı	-	-
Kâr	2.595.211	2.678.327
Net Dönem Kârı	*2.595.211*	*2.642.347*
Geçmiş Yıllar Kârı	-	*35.980*
Muhtemel Riskler İçin A. Serb. Karşılıkların Ana Sermayenin %25'ine Kadar Olan Kısmı	328.300	328.300
İştirak ve Bağlı Ortaklık Hisseleri ile Gayrim. Satış Kazançları	-	-
Birincil Sermaye Benzeri Borçlar	-	-
Azınlık Payları	-	4.762
Zararın Yedek Akçelerle Karşılanamayan Kısmı (-)	-	-
Net Dönem Zararı	-	-
Geçmiş Yıllar Zararı	-	-
Faaliyet Kiralaması Geliştirme Maliyetleri (-)	78.860	80.513
Maddi Olmayan Duran Varlıklar (-)	37.285	56.007
Ana Sermayenin %10'unu Aşan Ertelenmiş Vergi Varlığı Tutarı (-)	-	-
Kanunun 56 ncı maddesinin Üçüncü Fıkrasındaki Aşım Tutarı (-)	-	-
Konsolidasyon Şerefiyesi (Net) (-)	-	-
Ana Sermaye Toplamı	11.330.617	11.284.942
KATKI SERMAYE		
Genel Karşılıklar	972.148	976.215
Menkuller Yeniden Değerleme Değer Artışı Tutarının %45'i	-	-
Gayrimenkuller Yeniden Değ. Değer Artışı Tutarının %45'i	-	-
İştirakler, Bağlı Ortaklıklar ve Birlikte Kontrol Edilen Ortaklıklardan Bedelsiz Olarak Edinilen ve Dönem Kârı İçerisinde Muhasebeleştirilmeyen Hisseler	4.969	231
Birincil Sermaye Benzeri Borçların Ana Sermaye Hesaplamasında Dikkate Alınmayan Kısmı	-	-
İkincil Sermaye Benzeri Borçlar	-	-
Satılmaya Hazır Menkul Değerler ile İştirak ve Bağlı Ortaklıklara İlişkin Değer Artışı Tutarının %45'i	539.786	183.088
Sermaye Yedeklerinin, Kâr Yedeklerinin ve Geçmiş Yıllar K/Z'ının Enflasyona Göre Düzeltme Farkları (Yedek Akçelerin Enflasyona Göre Düzeltme Farkı hariç)	-	-
Azınlık Payları	-	-
Katkı Sermaye Toplamı	1.516.903	1.159.534
SERMAYE	12.847.520	12.444.476
SERMAYEDEN İNDİRİLEN DEĞERLER	38.937	208.937
Konsolidasyon Dışı Bırakılmış Bankalar ve Finansal Kuruluşlardaki Ortaklık Payları	-	-
Bankalara, Finansal Kuruluşlara (Yurt İçi, Yurt Dışı) veya Nitelikli Pay Sahiplerine Kullandırılan İkincil Sermaye Benzeri Borç Niteliğini Haiz Krediler ile Bunlardan Satın Alınan Birincil veya İkincil Sermaye Benzeri Borç Niteliğini Haiz Borçlanma Araçları	-	-
Özsermaye Yöntemi Uygulanmış Ancak Aktif ve Pasifleri Konsolide Bankalar ve Finansal Kuruluşlara İlişkin Ortaklık Payları	-	170.000
Kanunun 50 ve 51 inci Maddeleri Hükümlerine Aykırı Olarak Kullandırılan Krediler	-	-
Bankaların, Gayrimenkullerinin Net Defter Değerleri Toplamının Özkaynaklarının Yüzde Ellisini Aşan Kısmı İle Alacaklarından Dolayı Edinmek Zorunda Kaldıkları Ve Kanunun 57 nci Maddesi Uyarınca Elden Çıkarılması Gereken Emtia Ve Gayrimenkullerden Edinim Tarihinden İtibaren Beş Yıl Geçmesine Rağmen Elden Çıkarılamayanların Net Defter Değerleri	36.311	36.311
Özkaynaktan Düşülmesi Tercih Edilen Menkul Kıymetleştirme Pozisyonları	-	-
Diğer	2.626	2.626
TOPLAM ÖZKAYNAK	12.808.583	12.235.539

4. İçsel sermaye yeterliliğine ilişkin bilgiler:

Ana Ortaklık Banka, içsel sermaye yeterliliği değerlendirme süreci kapsamında ekonomik sermaye modelini kullanmaktadır. Hesaplamalar bankanın hedeflediği rating notuna karşılık gelen güven aralığı dikkate alınmak suretiyle gerçekleştirilmektedir.Yapılan analizlerde kredi, piyasa ve operasyonel riskler ile aktif pasif yönetimi riskleri dikkate alınmakta, risklerin toplulaştırılmasında korelasyon etkisi hesaba katılmaktadır. Yapılan hesaplamalarda zaman boyutu olarak bir yıl dikkate alınmaktadır.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

II. KONSOLİDE KREDİ RİSKİNE İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Grup risk yönetimi politikaları çerçevesinde, ana ve alt sektörler itibarıyla limitler belirlenmiştir. Anılan limitler düzenli olarak izlenmektedir.

Grup kredi derecelendirmelerini dikkate alarak riski, kredibilitesi yüksek bankalar ve kuruluşlarla sınırlandırarak yönetmektedir. Ana Ortaklık Banka kredi riski yönetimi çerçevesinde tüzel ve gerçek kişilere kullandırdığı tüm kredileri derecelendirmekte ve özellikle riski yüksek görülen kredi müşterilerinden ilave teminat talep etmekte, bu tür müşterilere kredi açmamakta ve/veya bu tür kredi risklerini küçültme stratejisi izlemektedir. Grup'un kredi riski esas itibariyle ülkemizde yoğunlaşmıştır. Kredilendirme işlemlerinde ürün ve müşteri bazında belirlenen limitler esas alınmakta, risk ve limit bilgileri sık aralıklarla kontrol edilmektedir.

Bankalara kullandırılan krediler ve muhabir bankalar ile işlemleri için daha önceden tespit edilen risk limitleri günlük olarak takip edilmektedir. Bilanço dışı risklerde risk yoğunlaşması günlük olarak müşteri ve banka bazında Hazine Bölümü ile beraber izlenmektedir.

Kredilerden yenilenen ve yeniden itfa planına bağlananların ilgili mevzuatla belirlenen izleme yöntemi dışında, bankalarca risk yönetim sistemleri çerçevesinde yeni bir derecelendirme grubuna veya ağırlığına dahil edilmekte, bu yöntemler ile ilgili yeni önlemler alınmakta, bankalarca risk yönetim sistemleri çerçevesinde uzun vadeli taahhütlerin kısa vadeli taahhütlere oranla daha fazla kredi riskine maruz kaldığı kabul edilerek risk ayrıştırılmasına gidilmektedir.

Kredi ve diğer alacakların borçlularının kredi değerlilikleri düzenli aralıklarla "Bankalarca Karşılık Ayrılacak Kredilerin ve Diğer Alacakların Niteliklerinin Belirlenmesi ve Ayrılacak Karşılıklara İlişkin Esas ve Usuller Hakkında Yönetmelik"e uygun şekilde izlenmektedir. Açılan krediler için alınan hesap durumu belgeleri ilgili mevzuatta öngörüldüğü şekilde denetlenmekte olup, kredi limitleri Ana Ortaklık Banka Kredi Komitesi ve Üst Yönetimi'nin inisiyatifinde ve ekonomik koşullara paralel olarak gerekli görüldüğünde güncellenmektedir. Grup, kullandırdığı kredileri ve diğer alacakları için yeterli miktarda teminat almaktadır. Alınan teminatlar kefalet, gayrimenkul ipoteği, nakit blokajı, müşteri veya gerçek kişi çekleri şeklinde olabilmektedir.

Grup, önemli ölçüde kredi riskine maruz kaldığında vadeli işlem, opsiyon ve benzer nitelikli sözleşmeleri, hakların kullanılması, edimlerin yerine getirilmesi veya satılması yoluyla kısa zamanda sona erdirerek toplam riski azaltma yoluna gitmektedir.

Grup'un ilk büyük 100 ve 200 nakdi kredi müşterisinden olan alacağının toplam nakdi krediler portföyü içindeki payı sırasıyla %20,26 ve %24,53'nü oluşturmaktadır.

Grup'un ilk büyük 100 ve 200 gayrinakdi kredi müşterisinden olan alacağı toplam gayrinakdi kredilerin sırasıyla %52,37 ve %62,15'ini oluşturmaktadır.

İlk büyük 100 ve 200 kredi müşterisinden olan nakdi ve gayrinakdi alacak tutarı toplamı bilanço içi ve bilanço dışı varlıkların toplamının sırasıyla %15,42 ve %19,24'ünü oluşturmaktadır.

Grup, "Bankalarca Karşılık Ayrılacak Kredilerin ve Diğer Alacakların Niteliklerinin Belirlenmesi ve Ayrılacak Karşılıklara İlişkin Esas ve Usuller Hakkında Yönetmelik"te öngörüldüğü şekilde 976.215 TL tutarında genel kredi karşılığı ayırmıştır (31 Aralık 2011: 659.914 TL).

Risk Sınıfları:	Cari Dönem Risk Tutarı(*)	Ortalama Risk Tutarı(**)
Merkezi Yönetimlerden veya Merkez Bankalarından Şarta Bağlı Olan ve Olmayan Alacaklar	26.970.291	26.380.463
Bölgesel Yönetimlerden Veya Yerel Yönetimlerden Şarta Bağlı Olan Ve Olmayan Alacaklar	315.496	316.454
İdari Birimlerden Ve Ticari Olmayan Girişimlerden Şarta Bağlı Olan Ve Olmayan Alacaklar	100.491	106.290
Çok Taraflı Kalkınma Bankalarından Şarta Bağlı Olan Ve Olmayan Alacaklar	-	-
Uluslararası Teşkilatlardan Şarta Bağlı Olan Ve Olmayan Alacaklar	-	-
Bankalar Ve Aracı Kurumlardan Şarta Bağlı Olan Ve Olmayan Alacaklar	5.814.470	4.972.610
Şarta Bağlı Olan Ve Olmayan Kurumsal Alacaklar	29.098.614	28.941.880
Şarta Bağlı Olan Ve Olmayan Perakende Alacaklar	22.711.054	22.319.741
Şarta Bağlı Olan Ve Olmayan Gayrimenkul İpoteğiyle Teminatlandırılmış Alacaklar	15.908.504	15.595.834
Tahsili Gecikmiş Alacaklar	401.042	364.345
Kurulca Riski Yüksek Olarak Belirlenen Alacaklar	6.301.298	5.912.692
İpotek Teminatlı Menkul Kıymetler	-	-
Menkul Kıymetleştirme Pozisyonları	-	-
Bankalar Ve Aracı Kurumlardan Olan Kısa Vadeli Alacaklar İle Kısa Vadeli Kurumsal Alacaklar	-	-
Kolektif Yatırım Kuruluşu Niteliğindeki Yatırımlar	-	-
Diğer Alacaklar	5.677.844	5.266.217

(*)Krediye dönüşüm oranı sonrası risk tutarları verilmiştir.
(**)Ortalama risk tutarı, Temmuz-Aralık dönemlerine ilişkin dönüşüm sonrası risk tutarlarının aritmetik ortalaması alınarak tespit edilmiştir.

Önemli bölgelerdeki önemlilik arz eden riskler tablosu:

Risk Sınıfları(**)	Merkezi Yönetimlerden veya Merkez Bankalarından Şarta Bağlı Olan ve Olmayan Alacaklar	Bölgesel Yönetimlerden veya Yerel Yönetimlerden Şarta Bağlı Olan ve Olmayan Alacaklar	İdari Birimlerden ve Ticari Olmayan Girişimlerden Şarta Bağlı Olan ve Olmayan Alacaklar	Bankalar ve Aracı Kurumlardan Şarta Bağlı Olan ve Olmayan Alacaklar	Şarta Bağlı Olan ve Olmayan Kurumsal Alacaklar	Şarta Bağlı Olan ve Olmayan Perakende Alacaklar	Şarta Bağlı Olan ve Olmayan Gayrimenkul İpoteğiyle Teminatlandırılmış Alacaklar	Tahsili Gecikmiş Alacaklar(*)	Kurulca Riski Yüksek Olarak Belirlenen Alacaklar	Diğer Alacaklar	Toplam
Cari Dönem											
1. Yurtiçi	26.796.345	315.496	100.491	3.219.309	28.567.199	22.500.527	15.895.062	399.007	6.301.298	5.677.711	109.772.445
2. Avrupa Birliği Ülkeleri(**)	-	-	-	525.275	75.245	-	-	-	-	-	600.520
3. OECD Ülkeleri	-	-	-	1.504.130	9.416	77	-	-	-	-	1.513.623
4. Kıyı Bankacılığı Bölgeleri	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5. ABD, Kanada	-	-	-	364.053	-	-	-	-	-	-	364.053
6. Diğer Ülkeler	173.946	-	-	201.659	445.435	210.450	13.442	2.035	-	133	1.047.100
7. İştirak, Bağlı Ortaklık ve Birlikte Kontrol Edilen Ortaklıklar	-	-	-	44	1.319	-	-	-	-	-	1.363
8. Dağıtılmamış Varlıklar/Yükümlülükler(***)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
9. Toplam	26.970.291	315.496	100.491	5.814.470	29.098.614	22.711.054	15.908.504	401.042	6.301.298	5.677.844	113.299.104

(*) 31 Aralık 2012 tarihi itibariyle konsolide kredi riski tablosunda tahsili gecikmiş alacaklar risk sınıfında 55.999 TL tutarında tahsili gecikmiş finansal kiralama alacakları bulunmaktadır.
(**) Bankaların Sermaye Yeterliliğinin Ölçülmesine ve Değerlendirilmesine İlişkin Yönetmelikte yer alan risk sınıflarını ifade etmektedir.
(***) AB ülkeleri, ABD ve Kanada dışındaki OECD ülkelerini ifade etmektedir.
(****) Tutarlı bir esasa göre bölümlere dağıtılamayan varlık ve yükümlülükleri ifade etmektedir.

Sektörlere göre risk dağılımı tablosu:

	Risk Sınıfları(**)												
	Merkezi Yönetimlerden veya Merkez Bankalarından Şarta Bağlı Olan ve Olmayan Alacaklar	Bölgesel Yönetimlerden veya Yerel Yönetimlerden Şarta Bağlı Olan ve Olmayan Alacaklar	İdari Birimlerden ve Ticari Olmayan Girişimlerden Şarta Bağlı Olan ve Olmayan Alacaklar	Bankalar ve Aracı Kurumlardan Şarta Bağlı Olan ve Olmayan Alacaklar	Şarta Bağlı Olan ve Olmayan Kurumsal Alacaklar	Şarta Bağlı Olan ve Olmayan Perakende Alacaklar	Şarta Bağlı Olan ve Olmayan Gayrimenkul İpoteğiyle Teminatlandırılmış Alacaklar	Tahsili Gecikmiş Alacaklar	Kurulca Riski Yüksek Olarak Belirlenen Alacaklar	Diğer Alacaklar	TP	YP	Toplam
Tarım	13	35	268	-	97.907	401.163	80.752	23.757	-	46.612	599.361	51.146	650.507
Çiftçilik ve Hayvancılık	13	35	268	-	81.881	379.861	80.733	23.559	-	46.533	577.893	34.990	612.883
Ormancılık	-	-	-	-	262	3.277	12	184	-	79	3.814	0	3.814
Balıkçılık	-	-	-	-	15.764	18.025	7	14	-	0	17.654	16.156	33.810
Sanayi	-	172	63.114	-	14.670.887	3.674.624	4.073.424	121.683	-	120.669	10.602.106	12.122.467	22.724.573
Madencilik ve Taşocakçılığı	-	56	38.433	-	228.058	115.416	51.836	2.167	-	0	232.149	203.817	435.966
İmalat Sanayi	-	116	19.005	-	13.360.181	3.528.279	3.817.344	119.461	-	120.669	9.947.600	11.017.455	20.965.055
Elektrik, Gaz, Su	-	-	5.676	-	1.082.648	30.929	204.244	55	-	0	422.357	901.195	1.323.552
İnşaat	-	41	-	-	2.577.633	731.942	707.721	25.593	-	331.503	2.927.909	1.446.524	4.374.433
Hizmetler	25.546.703	116.191	34.319	5.814.470	10.011.161	9.587.890	4.285.734	133.284	-	302.042	33.761.303	22.070.491	55.831.794
Toptan ve Perakende Ticaret	-	226	16.000	-	4.561.850	5.314.148	2.984.131	94.898	-	5.192	10.677.098	2.299.347	12.976.445
Otel ve Lokanta Hizmetleri	-	10	-	-	1.105.723	348.035	249.577	4.086	-	91	633.628	1.073.894	1.707.522
Ulaştırma Ve Haberleşme	-	-	201	-	530.393	2.145.511	481.273	10.975	-	600	2.649.348	519.605	3.168.953
Mali Kuruluşlar	25.538.389	-	-	5.814.470	454.584	35.597	35	403	-	87.649	16.611.691	15.319.436	31.931.127
Gayrimenkul ve Kira. Hizm.	252	114.257	16.641	-	2.788.136	1.277.556	387.828	4.338	-	202.235	2.373.821	2.417.422	4.791.243
Serbest Meslek Hizmetleri	-	6	-	-	5.867	297.526	54.683	1.229	-	6.195	365.299	207	365.506
Eğitim Hizmetleri	254	2	1.391	-	105.936	54.776	26.214	242	-	3	158.754	30.064	188.818
Sağlık ve Sosyal Hizmetler	7.808	1.690	86	-	458.672	114.741	101.993	17.113	-	77	291.664	410.516	702.180
Diğer	1.423.575	199.057	2.790	-	1.741.026	8.315.435	6.760.873	96.725	6.301.298	4.877.018	26.831.548	2.886.249	29.717.797
Toplam	26.970.291	315.496	100.491	5.814.470	29.098.614	22.711.054	15.908.504	401.042	6.301.298	5.677.844	74.722.227	38.576.877	113.299.104

(*) 31 Aralık 2012 tarihi itibariyle konsolide kredi riski tablosunda tahsili gecikmiş alacaklar risk sınıfında 55.999 TL tutarında tahsili gecikmiş finansal kiralama alacakları bulunmaktadır.
(**) Bankaların Sermaye Yeterliliğinin Ölçülmesine ve Değerlendirilmesine İlişkin Yönetmelikte yer alan risk sınıflarını ifade etmektedir.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

Vade unsuru taşıyan risklerin kalan vadelerine göre dağılımı:

Risk Sınıfları	Vadeye Kalan Süre				
	1 ay	1-3 ay	3-6 ay	6-12 ay	1 yıl üzeri
1. Merkezi Yönetimlerden veya Merkez Bankalarından Şarta Bağlı Olan ve Olmayan Alacaklar	4.257.338	5.375.373	2.096.707	3.434.728	11.754.126
2. Bölgesel Yönetimlerden Veya Yerel Yönetimlerden Şarta Bağlı Olan Ve Olmayan Alacaklar	4.823	4.074	1.671	79.163	224.732
3. İdari Birimlerden Ve Ticari Olmayan Girişimlerden Şarta Bağlı Olan Ve Olmayan Alacaklar	66.792	3.875	14.794	7.239	7.791
4. Bankalar Ve Aracı Kurumlardan Şarta Bağlı Olan Ve Olmayan Alacaklar	4.339.337	343.394	96.822	107.896	255.036
5. Şarta Bağlı Olan Ve Olmayan Kurumsal Alacaklar	6.198.322	2.226.029	2.915.786	4.181.982	16.436.713
6. Şarta Bağlı Olan Ve Olmayan Perakende Alacaklar	2.682.425	1.907.803	2.616.879	4.844.321	27.362.337
7. Tahsili Gecikmiş Alacaklar(**)	401.042	-	-	-	-
8. Diğer Alacaklar	4.207.864	172.390	142.782	495.728	659.080
Toplam	22.157.943	10.032.938	7.885.441	13.151.057	56.699.815

(*) 3.371.910 TL tutarındaki taahhütler tabloya dahil edilmemiştir.

(**) 31 Aralık 2012 tarihi itibariyle konsolide kredi riski tablosunda tahsili gecikmiş alacaklar risk sınıfında 55.999 TL tutarında tahsili gecikmiş finansal kiralama alacakları bulunmaktadır.

(***) Kredi riski ikame etkisi öncesi, dönüşüm sonrası tutarlar dikkate alınmıştır.

(****) Şarta bağlı olan ve olmayan gayrimenkul ipoteğiyle teminatlandırılmış alacaklar ve kurulca riski yüksek olarak belirlenen alacaklar vade unsuru taşımakta olup şarta bağlı olan ve olmayan kurumsal alacaklar ve şarta bağlı olan ve olmayan perakende alacaklarda gösterilmiştir.

Bankaların Sermaye Yeterliliğinin Ölçülmesine ve Değerlendirilmesine İlişkin Yönetmeliğin 6'ncı maddesinde belirtilen risk sınıflarına ilişkin bilgiler:

Karşı tarafı yurtdışında yerleşik bankalardan kaynaklanan alacakların risk ağırlığının belirlenmesinde, Uluslararası Kredi Derecelendirme Kuruluşu Fitch Ratings'in vermiş olduğu derecelendirme notları kullanılmaktadır.

Ayrıca, T.C. Hazinesi tarafından ihraç edilen yabancı para menkuller ve T.C. Merkezi Yönetimi ile ilişkilendirilen diğer yabancı para riskler için de firmanın derecelendirme notları kullanılmaktadır.

Eşleştirilecek Derecelendirmeler	Kredi Kalitesi Kademesi	Fitch
Uzun vadeli kredi derecelendirmeleri	1	AAA ilâ AA-
	2	A+ ilâ A-
	3	BBB+ ilâ BBB-
	4	BB+ ilâ BB-
	5	B+ ilâ B-
	6	CCC+ ve aşağısı
Kısa vadeli kredi derecelendirmeleri	1	F1+ ilâ F1
	2	F2
	3	F3
	4	F3 ve aşağısı
	5	---
	6	---

Risk ağırlığına göre risk tutarları:

Risk Ağırlığı	%0	%10	%20	%50	%75	%100	%150	%200	Özkaynaklardan İndirilenler
1. Kredi Riski Azaltımı Öncesi Tutar	27.123.892	-	5.341.348	3.807.964	35.852.634	34.871.968	1.235.943	5.065.355	345.457
2. Kredi Riski Azaltımı Sonrası Tutar	28.837.348	-	5.628.064	19.600.910	21.861.666	31.069.818	1.235.943	5.065.355	345.457

Önemli Sektörlere veya Karşı Taraf Türüne Göre Muhtelif Bilgiler:

Önemli Sektörler/Karşı Taraflar	Krediler			
	Değer Kaybına Uğramış(*)	Tahsili Gecikmiş(**)	Değer Ayarlamaları	Karşılıklar(***)
Tarım	103.642	15.318	640	79.885
Çiftçilik ve Hayvancılık	*95.758*	*14.982*	*627*	*72.199*
Ormancılık	*902*	*208*	*9*	*718*
Balıkçılık	*6.982*	*128*	*4*	*6.968*
Sanayi	687.349	213.626	45.869	565.666
Madencilik ve Taşocakçılığı	*11.286*	*48.970*	*4.288*	*9.119*
İmalat Sanayi	*675.152*	*163.468*	*41.570*	*555.691*
Elektrik, Gaz, Su	*911*	*1.188*	*11*	*856*
İnşaat	114.672	61.018	1.317	89.079
Hizmetler	669.673	304.923	10.220	536.389
Toptan ve Perakende Ticaret	*441.956*	*201.343*	*7.180*	*347.058*
Otel ve Lokanta Hizmetleri	*76.265*	*40.461*	*787*	*72.179*
Ulaştırma Ve Haberleşme	*53.495*	*32.550*	*860*	*42.520*
Mali Kuruluşlar	*10.207*	*1.372*	*40*	*9.804*
Gayrimenkul ve Kira. Hizm.	*28.188*	*15.558*	*847*	*23.850*
Serbest Meslek Hizmetleri	*5.470*	*5.030*	*158*	*4.241*
Eğitim Hizmetleri	*1.853*	*1.962*	*61*	*1.611*
Sağlık ve Sosyal Hizmetler	*52.239*	*6.647*	*287*	*35.126*
Diğer	398.737	251.448	7.758	358.011
Toplam	1.974.073	846.333	65.804	1.629.030

(*) Değer kaybına uğramış krediler; raporlama dönemi sonu itibarıyla 90 günden fazla gecikmesi olması veya kredibilitesi nedeniyle değer düşüklüğüne uğradığına kanaat getirilmiş kredilerdir. Bu krediler için Karşılıklar Yönetmeliği kapsamında "Özel Karşılık" hesaplaması yapılmaktadır.

(**) Tahsili gecikmiş krediler; raporlama dönemi sonu itibarıyla 90 güne kadar gecikmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış kredilerdir. Bu krediler için Karşılıklar Yönetmeliği kapsamında "Genel Karşılık" hesaplaması yapılmaktadır. Yukarıdaki tabloya reeskontlar dahil edilmemiştir.

(***) 31 Aralık 2012 tarihi itibariyle konsolide kredi riski tablosunda tahsili gecikmiş alacaklar risk sınıfında 55.999 TL tutarında tahsili gecikmiş finansal kiralama alacakları dahil edilmemiştir.

Değer Ayarlamaları ve Kredi Karşılıkları Değişimine İlişkin Bilgiler:

	Açılış Bakiyesi	Dönem İçinde Ayrılan Karşılık Tutarları	Karşılık İptalleri	Diğer Ayarlamalar	Kapanış Bakiyesi
1. Özel Karşılıklar	1.411.113	385.824	167.907	-	1.629.030
2. Genel Karşılıklar	659.914	316.301	-	-	976.215

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

Aşağıdaki tablo bilanço kalemlerinin maksimum kredi riski duyarlılıklarını göstermektedir.

Brüt maksimum duyarlılık	Cari Dönem	Önceki Dönem
Bankalardan Alacaklar	2.588.437	1.538.705
Para Piyasalarından Alacaklar	162.534	33.313
Gerçeğe Uygun D. Farkı K/Z'a Yansıtılan Finansal Varlıklar	148.312	149.499
Satılmaya Hazır Menkul Kıymetler	9.639.638	9.374.849
Vadeye Kadar Elde Tutulacak Menkul Kıymetler	13.643.091	14.064.458
Verilen Krediler	65.919.241	56.283.603
Kiralama İşlemlerinden Alacaklar (Net)	1.074.217	889.533
Faktoring Alacakları	436	-
Toplam	93.175.906	82.333.960
Garanti ve Kefaletler	19.758.865	17.855.277
Taahhütler	14.431.600	11.264.984
Toplam	34.190.465	29.120.261
Toplam kredi riski duyarlılığı	127.366.371	111.454.221

Bankalardan alacaklar, gerçeğe uygun değer farkı veya zarara yansıtılan finansal varlıklar, satılmaya hazır menkul kıymetler ve vadeye kadar elde tutulacak yatırımlarda vadesi geçmiş ve değer kaybına uğramış varlık bulunmamaktadır.

Kurumsal ve Ticari Firmalar	İçsel/Dışsal Değerleme Notu	Toplam	Girişimci Firmalar	İçsel/Dışsal Değerleme Notu	Toplam
Risk derecelendirme sınıfı 1	AAA	85.361	Yüksek		
Risk derecelendirme sınıfı 2	AA	6.269.364	Risk derecelendirme sınıfı 1	1	1.146.803
Risk derecelendirme sınıfı 3	A	6.321.543	Risk derecelendirme sınıfı 2	2	1.728.652
Risk derecelendirme sınıfı 4	BBB	9.553.296	Standart		
Risk derecelendirme sınıfı 5	BB	7.583.121	Risk derecelendirme sınıfı 3	3	1.618.863
Risk derecelendirme sınıfı 6	B	8.226.354	Risk derecelendirme sınıfı 4	4	2.123.267
Risk derecelendirme sınıfı 7	CCC	2.769.230	Risk derecelendirme sınıfı 5	5	4.089.038
Risk derecelendirme sınıfı 8	CC	429.705	Standard Altı		
Risk derecelendirme sınıfı 9	C	11.390	Risk derecelendirme sınıfı 6	6	3.569.916
			Risk derecelendirme sınıfı 7	7	4.020.528
Toplam		41.249.364	Toplam		18.297.067

(1) 31 Aralık 2012 itibariyle 1.333.740 TL tutarında riski Banka'ya ait olmayan krediler yukarıdaki tabloya dahil edilmemiştir.
(2) Ana Ortaklık Banka tarafından yapılan içsel derecelendirme sonuçları dikkate alınarak hazırlanmıştır.
(3) Derecelendirmeye tabi tutulan firmalar dikkate alınmıştır.
(4) Nakdi ve gayrinakdi kredi riskleri toplamından oluşmaktadır.

Risk Notu (1-4)	Risk Grubu	Risk Grubu Tanımı	Risk Notu(%)
1,00-1,40	AAA	Mali ve mali olmayan kriterleri itibari ile son derece olumlu bir firma olup yüksek kredibilitesini uzun vadeli olarak sürdürebilecektir.	100 -86
1,41-1,80	AA	Mali ve mali olmayan kriterleri itibari ile olumlu bir firma olup yüksek kredibilitesini uzun vadeli olarak sürdürebilecektir.	85 -73
1,81-2,00	A	Mali ve mali olmayan kriterleri itibari ile optimizasyonu sağlamış olan ve kısa vadeli olarak yüksek kredibiliteye sahipken, orta vadeli olarak kredibil bir firmadır.	72-67
2,01-2,20	BBB	Mali ve/veya mali olmayan kriterleri genel olarak optimizasyonu sağlamış olan ve kredibil bir firmadır.	66-60
2,21-2,40	BB	Mali ve/veya mali olmayan kriterlerinin bir kısmında optimizasyon sağlayamamaktadır. Kısa vadeli olarak kredibil olmakla beraber, uzun vadede belirsizlik riski taşıyabilecek bir firmadır.	59-53
2,41-2,60	B	Mali ve/veya mali olmayan kriterlerinin bazıları olumsuzdur. Olumlu konjonktüre bağlı olarak, kredibil bir firmadır.	52-47
2,61-2,80	CCC	Mali ve/veya mali olmayan kriterlerinin bir kısmı olumsuzdur. Ancak olumlu konjonktüre bağlı olarak; teminatlı olarak kredibiliteye sahiptir.	46-40
2,81-3,20	CC	Mali ve/veya mali olmayan kriterleri birlikte değerlendirildiğinde kabul edilebilir risk sınırlarını zorlamakta olup, kredibilitesi zayıftır.	39-27
3,21-3,60	C	Mali ve/veya mali olmayan kriterleri birlikte değerlendirildiğinde kredibilitesi bulunmamaktadır.	26-13
3,61-4,00	D	Herhangi bir şekilde kredibilitesi bulunmamaktadır.	12-0

Girişimci Krediler Karar Modülü ("GKKM"), Ana Ortaklık Banka'nın KOBİ tanımına giren firmaların yetkili kurullarının belirlediği limitler dahilinde kredi taleplerinin değerlendirilmesinde kullanılan bir derecelendirme modülüdür. GKKM'de KOBİ segment kapsamındaki müşteriler niteliksel ve niceliksel özelliklerine, ciro büyüklüklerine ve talep edilen kredi tutarına göre uygun skor kartta değerlendirilip, 1 en iyi olmak kaydıyla 1'den 7'ye kadar 7 risk grubuna ayrılır. GKKM ile değerlendirilen firmalar için alınabilecek teminatlar, nakde dönüştürülmeleri aşamasında oluşabilecek muhtemel değer kayıpları ve dönüşüm sürecinin alacağı zaman kriterleri dikkate alınarak iki ana gruba ayrılmıştır. Bir teminatın nakde dönüştürülmesinde oluşabilecek kayıpları kompanse edecek marja "Teminat Likit Değeri" denilmekte olup, tesis edilecek olan teminat tutarı müşterinin bulunduğu risk grubuna ve teminatın likit değerine göre belirlenir.

Vadesi yeniden gözden geçirilen finansal varlıkların kayıtlı değeri:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Verilen krediler[1], [2]		
Kurumsal krediler	37.964	72.027
KOBİ'lere verilen krediler	26.712	42.917
Tüketici kredileri	16.098	22.260
Diğer	152	201
Toplam	80.926	137.405

(1) Reeskontlar yukarıdaki tabloya dahil edilmemiştir.
(2) Yeniden yapılandırılan ya da yeni bir itfa planına bağlanan hesaplarda bulunan kredileri göstermektedir.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

Yakın izlemedeki 1.924.813 TL tutarındaki kredi teminatlarının net değerine ve teminat türü ayrımına aşağıdaki tabloda yer verilmiştir (31 Aralık 2011: 660.783 TL).

Teminatın Türü	Teminatın Net Değeri Cari Dönem	Teminatın Net Değeri Önceki Dönem
Gayrimenkul İpoteği	1.519.823	428.717
Maaş Rehni,Taşıt Rehni,Ticari İşletme Rehni	75.401	53.484
Maddi Teminat (Nakit karşılık, menkul kıymet rehni vb.)	14.047	33
Çek/Senet	11.204	5.090
Kefalet	188.735	92.888
Diğer	115.603	80.571
Toplam	1.924.813	660.783

(1) Teminatların ekspertiz raporlarındaki rayiç değerlerinden, varsa üçüncü kişilere ait öncelikli ipotek ve/veya haciz tutarları düşülmek suretiyle ulaşılan net değerler, ipotek tutarı ve kredi bakiyesi ile karşılaştırılmış, karşılaştırma sonucunda tespit edilen en küçük değer net teminat değeri olarak dikkate alınmıştır. Tabloya gelir tahakkuk ve reeskontları dahil edilmemiştir.
(2) 22.521 TL tutarındaki reeskont yukarıdaki tabloya dahil edilmemiştir (31 Aralık 2011: 8.280 TL).
Takipteki 1.974.073 TL tutarındaki kredilerin teminatlarının net değerine ve teminat türü ayrımına aşağıdaki tabloda yer verilmiştir (31 Aralık 2011: 1.680.884 TL).

Teminatın Türü	Teminatın Net Değeri Cari Dönem	Teminatın Net Değeri Önceki Dönem
Nakit	1.845	2.045
İpotek	511.841	499.189
Rehin	37.805	28.854
Çek Senet	4.899	8.723
Kefalet	1.000.072	786.225
Bono	-	3
Diğer(2)	417.611	355.845
Toplam	1.974.073	1.680.884

(1) Teminatların ekspertiz raporlarındaki rayiç değerlerinden, varsa üçüncü kişilere ait öncelikli ipotek ve/veya haciz tutarları düşülmek suretiyle ulaşılan net değerler, ipotek tutarı ve kredi bakiyesi ile karşılaştırılmış, karşılaştırma sonucunda tespit edilen en küçük değer net teminat değeri olarak dikkate alınmıştır.
(2) Hisse senetleri, alacağın temliki, teminatsızlar vb.den oluşmaktadır.

III. KONSOLİDE PİYASA RİSKİNE İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Grup, finansal risk yönetim amaçları çerçevesinde piyasa riskinden korunmak amacıyla 28 Haziran 2012 tarih 28337 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanmış "Bankaların Sermaye Yeterliliğinin Ölçülmesine ve Değerlendirilmesine İlişkin Yönetmelik" kapsamında piyasa riski yönetim faaliyetlerini belirlemiş ve gerekli önlemleri almıştır.

Ana Ortaklık Banka Yönetim Kurulu, Grup'un taşıdığı temel riskleri göz önünde bulundurarak bu risklere ilişkin limitleri belirlemekte ve söz konusu limitleri piyasa koşulları ve Grup stratejileri doğrultusunda dönemsel olarak revize etmektedir. Ayrıca Ana Ortaklık Banka Yönetim Kurulu, risk yönetimi bölümü ile üst düzey yönetimin, Grup'un maruz kaldığı çeşitli riskleri tanımlama, ölçme, kontrol etme ve yönetme hususlarında gerekli tedbirleri almalarını sağlamaktadır. Bu kapsamda, Ana Ortaklık Banka Yönetim Kurulu tarafından Riske Maruz Değer bazlı limitler belirlenmiş ve Grup'un taşıyabileceği faiz riski özkaynakların belirli bir yüzdesi ile sınırlandırılmıştır.

"Bankaların Sermaye Yeterliliğinin Ölçülmesine ve Değerlendirilmesine İlişkin Yönetmelik" kapsamında, Grup'un genel piyasa riski, kur riski, spesifik risk, emtia riski, takas riski ve karşı taraf kredi riski nedeniyle maruz kalabileceği zarar olasılığı standart yöntem kullanılmak suretiyle hesaplanmaktadır. Aşağıdaki tabloda standart metot ile hesaplanan tutarlar yer almaktadır.

Standart metot dışında içsel model kullanılarak hesaplanan piyasa riski değeri (Riske Maruz Değer), senaryo analizi ve stres testleri kullanılarak desteklenmekte olup, tarihsel simülasyon ve parametrik yöntem kullanılarak hesaplanan riske maruz değer rakamları günlük olarak üst yönetime raporlanmaktadır.

1. Konsolide Piyasa Riskine İlişkin Bilgiler:

	Tutar
(I) Genel Piyasa Riski İçin Hesaplanan Sermaye Yükümlülüğü- Standart Metot	92.002
(II) Spesifik Risk İçin Hesaplanan Sermaye Yükümlülüğü - Standart Metot	17.037
(III)Menkul kıymetleştirme Pozisyonlarına İlişkin Spesifik Risk İçin Gerekli Sermaye Yükümlülüğü- Standart Metot	-
(IV) Kur Riski İçin Hesaplanan Sermaye Yükümlülüğü-Standart Metot	23.185
(V) Emtia Riski İçin Hesaplanan Sermaye Yükümlülüğü-Standart Metot	-
(VI) Takas Riski İçin Hesaplanan Sermaye Yükümlülüğü-Standart Metot	-
(VII) Opsiyonlardan Kaynaklanan Piyasa Riski İçin Hesaplanan Sermaye Yükümlülüğü-Standart Metot	264
(VIII) Karşı Taraf Kredi Riski İçin Hesaplanan Sermaye Yükümlülüğü-Standart Metot	1.964
(IX) Risk Ölçüm Modeli Kullanan Bankalarda Piyasa Riski İçin Hesaplanan Sermaye Yükümlülüğü	-
(X) Piyasa Riski İçin Hesaplanan Toplam Sermaye Yükümlülüğü (I+II+III+IV+V+VI+VII+VIII)	134.452
(XI) Piyasa Riskine Esas Tutar (12,5 x IX) ya da (12,5 x X)	1.680.650

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

2. Dönem içerisinde ay sonları itibarıyla hesaplanan Grup'un piyasa riskine ilişkin ortalama piyasa riski tablosu:

	Cari Dönem			Önceki Dönem		
	Ortalama	En Yüksek	En Düşük	Ortalama	En Yüksek	En Düşük
Faiz Oranı Riski	135.091	220.685	89.537	131.149	150.944	114.310
Hisse Senedi Riski	4.468	6.506	2.966	2.555	3.076	2.192
Kur Riski	22.079	30.026	16.833	16.237	38.424	8.936
Emtia Riski	-	-	-	-	-	-
Takas Riski	-	-	-	-	-	-
Opsiyon Riski	182	264	91	395	1.234	32
Karşı Taraf Kredi Riski	2.190	2.415	1.964	-	-	-
Toplam Riske Maruz Değer	164.010	259.896	111.391	150.336	193.678	125.470

Karşı Taraf Riskine ilişkin açıklamalar:

Karşı taraf kredi riski, iki tarafa da yükümlülük getiren bir işlemin muhatabı olan karşı tarafın, bu işlemin nakit akışında yer alan son ödemeden önce temerrüde düşme riskini ifade etmektedir.

Alım satım hesaplarında yer alan tezgah üstü türev finansal araçlar ve kredi türevleri, alım satım portföyüne dahil olan menkul kıymet veya emtiaya dayalı menkul kıymet veya emtia ödünç alma ya da verme işlemleri ile repo ve ters repo sözleşmeleri, kredili menkul kıymet işlemleri ve takas süresi uzun işlemlerden kaynaklanan karşı taraf kredi riski için sermaye yükümlülüğü hesaplanmaktadır.

Grup karşı taraf kredi riski, "Gerçeğe Uygun Değerine Göre Değerleme" yöntemi kullanılarak hesaplanmakta ve bu yöntemle elde edilen risk tutarları hesaplamalarda dikkate alınmaktadır.

Grup repo işlemlerine ilişkin karşı taraf kredi riski hesaplamasında, alım-satım hesapları için "Kapsamlı Finansal Teminat Yöntemi", bankacılık hesapları için "Basit Finansal Teminat Yöntemi" kullanılmaktadır.

"Gerçeğe Uygun Değerine Göre Değerleme Yöntemi"ne göre risk tutarlarının hesaplanmasında yenileme maliyeti ve potansiyel kredi riski tutarının toplamı alınır. Yenileme maliyeti, sözleşmelerin gerçeğe uygun değerine göre değerlemesi ile elde edilir.

İşlemin niteliğine göre yapılan anlaşmalar türev işlemler için Uluslararası Türev ve Swap Birliği Genel Anlaşması (ISDA) ve Kredi Destek Anlaşması (CSA), repo işlemleri için Genel Repo Anlaşması (GMRA) çerçevesinde, yönetim kurulu tarafından belirlenen karşı banka limitleri gözetilmek suretiyle değerlenmekte ve oluşan risk düzeyi ek teminat ve/veya nakit olarak tahsil edilmekte ya da karşı tarafa gönderilmektedir.

Teminatlı kredi ve repo işlemlerinde işlem teminatı olarak verilen kıymetlerde başlangıçta verilen fazla teminat tutarı (Haircut) karşı banka limitinden düşülmektedir.

Muhtemel kredi notundaki değişimlere göre ilave teminat gerektiren işlem ve sözleşmelere girilmemekte, özellikle hazine işlemlerini konu alan ISDA&CSA ve GMRA sözleşmelerinin imzalanması sürecinde karşı bankalar tarafından kredi notunda bir düşme olması durumunda, söz konusu sözleşmeye dayanan işlemlerin, iptal edilmesi vb. koşullu maddelerin kabul edilmemesine özen gösterilmektedir.

Muhtemel kredi notu düşüşü ya da yükselişi hâlihazırda var olan işlemlerin yenileme maliyetini etkileyeceğinden, süreç ek teminat çağırma (margin call) işlemleri ile yönetilmektedir.

Aşağıdaki tabloda sözleşmelerin pozitif gerçeğe uygun brüt değeri, tutulan teminatlar ve türevlere ilişkin net pozisyon tutarı gösterilmiştir.

	Tutar(*)
Faiz Oranına Dayalı Sözleşmeler	-
Döviz Kuruna Dayalı Sözleşmeler	80.571
Emtiaya Dayalı Sözleşmeler	-
Hisse Senedine Dayalı Sözleşmeler	-
Diğer	-
Pozitif Gerçeğe Uygun Brüt Değer	80.571
Netleştirmenin Faydaları	-
Netleştirilmiş Cari Risk Tutarı	-
Tutulan Teminatlar	8.472
Türevlere İlişkin Net Pozisyon	80.571

(*) Alım/Satım hesaplarına ilişkin karşı taraf riski verilmiştir.

IV. KONSOLİDE OPERASYONEL RİSKE İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Grup'un operasyonel risk hesaplamasında "Temel Gösterge Yöntemi" kullanılmıştır. Operasyonel riske esas tutar, 28 Haziran 2012 tarih ve 28337 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan "Bankaların Sermaye Yeterliliğinin Ölçülmesi ve Değerlendirilmesine İlişkin Yönetmelik"in uyarınca yılda bir defa hesaplanmaktadır. Temel gösterge yönteminde operasyonel riske esas tutar, son üç yıl itibarıyla gerçekleşen yıl sonu brüt gelir tutarlarının yüzde onbeşinin ortalamasının onikibuçuk ile çarpılması suretiyle hesaplanmaktadır. Cari dönem itibarıyla kullanılan operasyonel riske esas tutar 7.795.467 TL'dir.

	2 ÖD Tutar	1 ÖD Tutar	CD Tutar	Toplam/ Pozitif BG yılı sayısı	Oran (%)	Toplam
Brüt Gelir	3.759.879	3.928.378	4.784.490	3	15	623.637
Operasyonel Riske Esas Tutar (Toplam*12,5)						7.795.467

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

V. KONSOLİDE KUR RİSKİNE İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Kur riski; bankaların döviz kurlarında meydana gelebilecek değişiklikler nedeniyle maruz kalabilecekleri zarar olasılığını ifade etmektedir. Kur riskine esas sermaye yükümlülüğü hesaplanırken Grup'un, tüm döviz varlıkları, yükümlülükleri ve vadeli döviz işlemleri göz önünde bulundurulur. Her bir döviz cinsinin Türk Parası karşılıkları itibarıyla net kısa ve uzun pozisyonları hesaplanır.

Grup, "Bankaların Sermaye Yeterliliğinin Ölçülmesine ve Değerlendirilmesine İlişkin Yönetmelik" kapsamında kur riskine maruz tutarı standart metot kullanmak suretiyle günlük olarak hesaplamakta ve aylık raporlamaktadır. Kur riski standart metodun yanı sıra içsel yöntemler kullanılarak da hesaplanmakta ve bu yolla hesaplanan kur riskine ilişkin riske maruz değer (RMD) günlük olarak üst yönetime raporlanmaktadır. Ayrıca kur riskinin de dahil olduğu riske maruz değer için Ana Ortaklık Banka Yönetim Kurulu tarafından belirlenen riske maruz değer limiti, günlük olarak takip edilmekte ve üst yönetime raporlanmaktadır. Ana Ortaklık Banka yabancı para risk yönetim politikası olarak önemli ölçüde kur riskine maruz bırakılmamakta ve gerekli görüldüğünde yapılan türev işlemler ile kur riskine ilişkin pozisyonlar dengelenmektedir.

Finansal Tablo Tarihindeki ve Bundan Önceki Son 5 İş Günü İtibarıyla Ana Ortaklık Banka Tarafından İlan Edilen Gişe Döviz Alış Kurları:

	24.12.2012	25.12.2012	26.12.2012	27.12.2012	28.12.2012	31.12.2012
USD	1,7750000	1,7700000	1,7700000	1,7700000	1,7700000	1,7650000
CHF	1,9371000	1,9329000	1,9378000	1,9332000	1,9345000	1,9262000
GBP	2,8590000	2,8111000	2,8545000	2,8513000	2,8528000	2,8628000
JPY	0,0209101	0,0208426	0,0207046	0,0205768	0,0205326	0,0203764
EURO	2,3428000	2,3343000	2,3434000	2,3401000	2,3401000	2,3284000

Ana Ortaklık Banka'nın cari döviz alış kurlarının finansal tablo tarihinden geriye doğru son otuz günlük basit aritmetik ortalama değerleri:

	Aylık Ortalama Döviz Alış Kuru
USD	1,7661905
CHF	1,9150381
GBP	2,8460238
JPY	0,0210508
EURO	2,3179190

Konsolide kur riskine ilişkin bilgiler:

Cari Dönem	EURO	USD	DİĞER YP	TOPLAM
Varlıklar				
Nakit Değerler (Kasa, Efektif Deposu, Yoldaki Paralar, Satın Alınan Çekler, K.Maden Deposu) ve TC Merkez Bnk.	4.766.255	4.122.773	2.021.209	10.910.237
Bankalar	714.916	136.531	1.528.922	2.380.369
Gerçeğe Uygun Değer Farkı Kâr veya Zarara Yansıtılan Finansal Varlıklar(3)	4.457	39.347	73	43.877
Para Piyasalarından Alacaklar	2.328	-	-	2.328
Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar(5)	612.594	226.675	36.398	875.667
Krediler(2)	6.847.668	10.947.843	189.646	17.985.157
İştirak, Bağlı Ortaklık ve Birlikte Kontrol Edilen Ortaklıklar (İş ortaklıkları)	155.676	-	-	155.676
Vadeye Kadar Elde Tutulacak Yatırımlar	660.391	648.590	152.509	1.461.490
Riskten Korunma Amaçlı Türev Finansal Varlıklar	-	-	-	-
Maddi Duran Varlıklar	-	-	29.053	29.053
Maddi Olmayan Duran Varlıklar	-	-	-	-
Diğer Varlıklar(3)	509.798	466.305	35.893	1.011.996
Toplam Varlıklar	14.274.083	16.588.064	3.993.703	34.855.850
Yükümlülükler				
Bankalar Mevduatı	3.898.676	724.069	1.303.641	5.926.386
Döviz Tevdiat Hesabı	9.111.060	8.833.703	2.295.527	20.240.290
Para Piyasalarına Borçlar	-	310.222	-	310.222
Diğer Mali Kuruluşlar. Sağl. Fonlar	4.432.992	2.973.731	39.294	7.446.017
İhraç Edilen Menkul Değerler	-	1.346.168	-	1.346.168
Muhtelif Borçlar	27.746	50.987	40	78.773
Riskten Korunma Amaçlı Türev Finansal Borçlar	-	-	-	-
Diğer Yükümlülükler(3)	86.908	119.819	14.826	221.553
Toplam Yükümlülükler	17.557.382	14.358.699	3.653.328	35.569.409
Net Bilanço Pozisyonu	(3.283.299)	2.229.365	340.375	(713.559)
Net Nazım Hesap Pozisyonu	2.860.331	(2.258.173)	134.601	736.759
Türev Finansal Araçlardan Alacaklar(4)	3.033.396	1.159.250	420.616	4.613.262
Türev Finansal Araçlardan Borçlar(4)	173.065	3.417.423	286.015	3.876.503
Gayrinakdi Krediler(1)	3.354.802	6.378.215	266.590	9.999.607
Önceki Dönem				
Toplam Varlıklar	14.853.627	12.873.718	1.013.780	28.741.125
Toplam Yükümlülükler	16.374.193	11.075.793	2.510.662	29.960.648
Net Bilanço Pozisyonu	(1.520.566)	1.797.925	(1.496.882)	(1.219.523)
Net Nazım Hesap Pozisyonu	1.320.390	(1.761.588)	1.563.783	1.122.585
Türev Finansal Araçlardan Alacaklar	1.452.427	744.174	1.716.874	3.913.475
Türev Finansal Araçlardan Borçlar	132.037	2.505.762	153.091	2.790.890
Gayrinakdi Krediler(1)	2.806.749	6.050.271	173.150	9.030.170

(1) Gayrinakdi krediler bilanço dışı pozisyon hesabına dahil edilmemiştir.

(2) 44.365 TL tutarında dövize endeksli kredileri ve reeskontlarını kapsamaktadır (31 Aralık 2011: 55.515 TL).

(3) "Yabancı para Net Genel Pozisyon/Özkaynak Standart Oranının Bankalarca Konsolide ve Konsolide Olmayan Bazda Hesaplanması ve Uygulanması Hakkında Yönetmelik" hükümleri gereğince; aktifte türev finansal araçlar kur gelir reeskontları (51.873 TL), yabancı para maddi olmayan duran varlıklar (15.211 TL), peşin ödenmiş giderler (32 TL); pasifte ise türev finansal araçlar kur gider reeskontları (45.427 TL) ile özkaynaklar (121.338) ile yabancı para azınlık payı (1.488 TL) kur riski hesaplamasında dikkate alınmamıştır.

(4) Türev finansal araçlardan alacaklar 88.250 TL tutarında kredi temerrüt swap alımı; ile 314.800 TL tutarında vadeli kıymetli maden alımı işlemlerini; türev finansal araçlardan borçlar ise 222.683 TL tutarında vadeli kıymetli maden satımı işlemini içermektedir.

(5) Satılmaya hazır finansal varlıklarda yabancı para cinsinden takip edilen Macar Halkbank (2.063 TL) ile Uluslararası Garagum Ortaklar Bankası AŞ (250 TL) parasal finansal araç olmadığından finansal tablolarda alım tarihindeki maliyetlerinden gösterilmektedir ve kur riski tablosuna dahil edilmemektedir.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

Kur riskine duyarlılık:

Grup bilanço içinde USD ve EURO cinsinden kur riskine maruz kalmakla birlikte türev işlemler ile maruz kaldığı kur riskini kompanse etmektedir.

Aşağıdaki tablo Grup'un USD, EURO ve diğer YP kurlarındaki %10'luk değişime olan duyarlılığını göstermektedir. Kullanılan %10'luk oran, kur riskinin üst düzey yönetime Ana Ortaklık Banka içinde raporlanması sırasında kullanılan oran olup, söz konusu oran yönetimin döviz kurlarında beklediği olası değişikliği ifade eder. Negatif tutar, TL'nin USD ve EURO karşısında %10'luk değer azalışının vergi öncesi kar/zararda veya özkaynaklarda yaratacağı zararı ifade eder.

	Döviz kurundaki % değişim	Vergi Öncesi Kar/Zarar Üzerindeki Etki	
		Cari Dönem	Önceki Dönem
USD	% 10 artış	(2.881)	3.634
EURO	% 10 artış	(42.297)	(20.018)
Diğer	% 10 artış	47.498	6.690

Grup'un döviz kurlarındaki değişime duyarlılığı cari dönem içerisinde pozisyon tutarındaki değişim nedeniyle artmıştır.

VI. KONSOLİDE FAİZ ORANI RİSKİNE İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Varlıkların, yükümlülüklerin ve bilanço dışı kalemlerin faize duyarlılığı Grup tarafından ölçülmektedir. Standart metot içerisinde yer alan genel ve spesifik faiz oranı riski tabloları ile varlık ve yükümlülükler dahil edilerek Grup'un karşı karşıya olduğu faiz oranı riski hesaplanmakta ve genel piyasa riskinin bir parçası olarak Sermaye Yeterliliği Standart Oranı'nın hesaplanmasında dikkate alınmaktadır.

Faiz oranlarındaki dalgalanmaların yaratacağı etkilerden korunmak Ana Ortaklık Banka risk yönetiminin birinci önceliğidir. Bu çerçevede yapılan her türlü duyarlılık analizi, risk yönetimi tarafından hesaplanarak Aktif Pasif Komitesi'ne sunulmaktadır.

Ana Ortaklık Banka'nın bütçe beklentilerindeki makro ekonomik gösterge tahminlerine göre faiz gelirlerine ilişkin çalışmalar yapılmakta ancak piyasa faiz oranlarındaki dalgalanmalar neticesinde finansal pozisyon ve nakit akışları etkileri hedef revizeleri yoluyla muhtemel etkilerinden azami düzeyde arındırılmaktadır. Ana Ortaklık Banka'nın Türk Parası mevduat, DTH, repo vb. bütün kaynak maliyetleri Yönetim Kurulu'nca yetkili kılınan Hazine Yönetimi Genel Müdür Yardımcılığı tarafından belirlenmektedir.

Ana Ortaklık Banka faiz uyumsuzluklarına izin vermediği ya da sınır getirdiği için önemli derecede bir faiz oranı riski yaşanması beklenmemektedir.

1. Varlıkların, yükümlülüklerin ve bilanço dışı kalemlerin faize duyarlılığı (Yeniden fiyatlandırmaya kalan süreler itibarıyla):

Cari Dönem Sonu	1 Aya Kadar	1-3 Ay	3-12 Ay	1-5 Yıl	5 Yıl ve Üzeri	Faizsiz	Toplam
Varlıklar							
Nakit Değerler (Kasa, Efektif Deposu, Yoldaki Paralar, Satın Alınan Çekler, K.Maden Deposu) ve TC Merkez Bankası	33.026	-	-	-	-	12.484.052	12.517.078
Bankalar	971.370	2.003	-	-	-	1.615.064	2.588.437
Gerçeğe Uygun Değer Farkı Kâr veya Zarara Yansıtılan Finansal Varlıklar	34.018	33.139	67.874	13.281	-	1.435	149.747
Para Piyasalarından Alacaklar	162.534	-	-	-	-	-	162.534
Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar	2.208.349	1.588.181	2.829.910	1.869.932	1.143.266	16.027	9.655.665
Verilen Krediler	27.348.206	11.026.850	10.893.353	12.810.027	2.477.136	1.018.626	65.574.198
Vadeye Kadar Elde Tut. Yatırımlar	3.860.547	3.576.657	2.516.285	2.941.584	748.018	-	13.643.091
Diğer Varlıklar[1], [2]	116.902	59.363	260.312	634.961	201.925	3.490.519	4.763.982
Toplam Varlıklar	34.734.952	16.286.193	16.567.734	18.269.785	4.570.345	18.625.723	109.054.732
Yükümlülükler							
Bankalar Mevduatı	2.990.561	273.257	356.116	-	-	3.800.718	7.420.652
Diğer Mevduat	38.121.142	17.250.278	4.610.986	100.902	170	12.295.393	72.378.871
Para Piyasalarına Borçlar	162.193	553.083	-	-	-	-	715.276
Muhtelif Borçlar	318.213	16.968	780.792	4.022	-	153.681	1.273.676
İhraç Edilen Menkul Değerler	710.741	-	31.423	1.376.815	-	-	2.118.979
Diğer Mali Kuruluşlar. Sağl. Fonlar[4]	1.922.042	2.719.001	2.228.287	797.451	345.910	18.379	8.031.070
Diğer Yükümlülükler[3]	1.570.354	740.462	349.713	-	-	14.455.679	17.116.208
Toplam Yükümlülükler	45.795.246	21.553.049	8.357.317	2.279.190	346.080	30.723.850	109.054.732
Bilançodaki Uzun Pozisyon	-	-	8.210.417	15.990.595	4.224.265	-	28.425.277
Bilançodaki Kısa Pozisyon	(11.060.294)	(5.266.856)	-	-	-	(12.098.127)	(28.425.277)
Nazım Hesaplardaki Uzun Pozisyon	20.368	113.612	11.125	-	-	-	145.105
Nazım Hesaplardaki Kısa Pozisyon	(20.368)	(25.362)	(70.225)	-	-	-	(115.955)
Toplam Pozisyon	(11.060.294)	(5.178.606)	8.151.317	15.990.595	4.224.265	(12.098.127)	29.150

(1) 236.222 TL ertelenmiş vergi aktifi, diğer varlıklar satırının faizsiz kolonunda gösterilmiştir.
(2) 345.043 TL özel karşılığı bulunmayan takipteki krediler diğer varlıklar satırının faizsiz kolonu içerisinde gösterilmiştir.
(3) Özkaynaklar toplamı diğer yükümlülükler satırının faizsiz kolonu içerisinde gösterilmiştir.
(4) Diğer mali kuruluşlardan sağlanan fonlar alınan kredileri kapsamaktadır.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

Önceki Dönem Sonu	1 Aya Kadar	1-3 Ay	3-12 Ay	1-5 Yıl	5 Yıl ve Üzeri	Faizsiz	Toplam
Varlıklar							
Nakit Değerler (Kasa, Efektif Deposu, Yoldaki Paralar, Satın Alınan Çekler, K.Maden Deposu) ve TC Merkez Bankası	19.916	-	-	-	-	7.267.817	7.287.733
Bankalar	1.319.319	74.056	-	-	-	145.330	1.538.705
Gerçeğe Uygun Değer Farkı Kâr veya Zarara Yansıtılan Finansal Varlıklar	16.176	43.575	6.037	78.004	5.586	121	149.499
Para Piyasalarından Alacaklar	33.313	-	-	-	-	-	33.313
Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar	1.413.567	1.139.245	1.185.680	3.978.649	1.657.708	15.571	9.390.420
Verilen Krediler	24.692.744	6.738.282	10.795.891	11.004.591	1.822.924	959.400	56.013.832
Vadeye Kadar Elde Tut. Yatırımlar	3.466.143	3.669.329	2.602.180	2.990.431	1.336.375	-	14.064.458
Diğer Varlıklar[1], [2]	111.872	51.486	168.936	566.486	106.328	2.677.589	3.682.697
Toplam Varlıklar	31.073.050	11.715.973	14.758.724	18.618.161	4.928.921	11.065.828	92.160.657
Yükümlülükler							
Bankalar Mevduatı	3.707.469	64.100	37.665	130.671	-	3.040.932	6.980.837
Diğer Mevduat	31.983.368	13.175.156	3.841.321	49.707	90	10.198.031	59.247.673
Para Piyasalarına Borçlar	4.271.473	332.118	338.118	-	-	-	4.941.709
Muhtelif Borçlar	21.112	-	-	-	-	1.150.275	1.171.387
İhraç Edilen Menkul Değerler	495.611	-	-	-	-	-	495.611
Diğer Mali Kuruluşlar. Sağl. Fonlar[4]	2.009.608	2.443.210	1.737.918	688.020	130.578	1.011	7.010.345
Diğer Yükümlülükler[3]	1.461.551	348.600	40.745	-	-	10.462.199	12.313.095
Toplam Yükümlülükler	43.950.192	16.363.184	5.995.767	868.398	130.668	24.852.448	92.160.657
Bilançodaki Uzun Pozisyon	-	-	8.762.957	17.749.763	4.798.253	-	31.310.973
Bilançodaki Kısa Pozisyon	(12.877.142)	(4.647.211)	-	-	-	(13.786.620)	(31.310.973)
Nazım Hesaplardaki Uzun Pozisyon	-	7.951	281.562	815	-	-	290.328
Nazım Hesaplardaki Kısa Pozisyon	-	(7.951)	(141.532)	(815)	(59.100)	-	(209.398)
Toplam Pozisyon	(12.877.142)	(4.647.211)	8.902.987	17.749.763	4.739.153	(13.786.620)	80.930

(1) 93.671 TL ertelenmiş vergi aktifi, diğer varlıklar satırının faizsiz kolonunda gösterilmiştir.
(2) 269.771 TL özel karşılığı bulunmayan takipteki krediler diğer varlıklar satırının faizsiz kolonu içerisinde gösterilmiştir.
(3) Özkaynaklar toplamı diğer yükümlülükler satırının faizsiz kolonu içerisinde gösterilmiştir.
(4) Diğer mali kuruluşlardan sağlanan fonlar alınan kredileri kapsamaktadır.

2. Parasal finansal araçlara uygulanan ortalama faiz oranları:

Cari Dönem Sonu	EURO	USD	YEN	TL
Varlıklar				
Nakit Değerler (Kasa Efektif Deposu Yoldaki Paralar Satın Alınan Çekler) ve T.C. Merkez B.[5]	0,1-0,50	-	-	5,00
Bankalar ve Diğer Mali Kuruluşlardan Alacaklar(1)	0,57	0,34	-	5,74
Gerçeğe Uygun Değer Farkı Kâr veya Zarara Yansıtılan Finansal Varlıklar	-	2,10	-	6,14
Para Piyasalarından Alacaklar	1,75	-	-	8,50
Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar	4,59	5,33	-	8,43
Verilen Krediler[2]	4,61	4,14	2,17	12,46
Vadeye Kadar Elde Tutulan Yatırımlar	6,42	5,99	-	9,07
Yükümlülükler				
Bankalar Mevduatı	0,02	1,18	-	3,15
Diğer Mevduat[4]	3,03	2,92	-	7,68
Para Piyasalarına Borçlar	2,30	1,46	-	4,78
Muhtelif Borçlar[3]	-	-	-	4,13
İhraç Edilen Menkul Değerler	-	2,44	-	8,66
Diğer Mali Kuruluşlardan Sağlanan Fonlar[4]	1,46	1,97	-	7,67

Önceki Dönem Sonu	EURO	USD	YEN	TL
Varlıklar				
Nakit Değerler (Kasa Efektif Deposu Yoldaki Paralar Satın Alınan Çekler) ve T.C. Merkez B[5]	0,1 – 0,50	-	-	5,00
Bankalar ve Diğer Mali Kuruluşlardan Alacaklar[1]	0,82	0,25	-	1,45
Gerçeğe Uygun Değer Farkı Kâr veya Zarara Yansıtılan Finansal Varlıklar	-	4,60	-	9,83
Para Piyasalarından Alacaklar	-	-	-	-
Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar	4,90	4,97	-	8,72
Verilen Krediler[2]	4,55	3,82	-	12,46
Vadeye Kadar Elde Tutulan Yatırımlar	6,38	7,02	-	11,09
Yükümlülükler				
Bankalar Mevduatı	1,29	0,99	-	10,84
Diğer Mevduat	3,75	3,77	-	9,44
Para Piyasalarına Borçlar	2,11	1,59	-	9,16
Muhtelif Borçlar	-	-	-	4,50
İhraç Edilen Menkul Değerler	-	-	-	8,82
Diğer Mali Kuruluşlardan Sağlanan Fonlar(4)	2,35	1,60	-	6,90

(1) Bilanço tarihi itibarıyla gerçekleşen verilen depo işlemlerine ilişkin ağırlıklı ortalama metodu ile hesaplanan faiz oranlarıdır.
(2) Bilanço tarihi itibarıyla verilen kredi tutarlarına ilişkin faiz oranları hesaplamalarında müşteri bazında ağırlıklı faiz ortalaması baz alınmıştır.
(3) 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla ilan edilen 12 aylık TL mevduat baz faiz oranının %75'idir.
(4) TL ve YP mevduat için 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla müşteri bazında hesaplanan stok faiz oranları kullanılmıştır.
(5) Makedonya Merkez Bankası ve KKTC Merkez Bankası'nın zorunlu karşılıklara verdiği faiz oranlarıdır.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

3. Bankacılık hesaplarından kaynaklanan faiz oranı riski:

Aktif ve pasif kalemlerin yeniden fiyatlandırma vadeleri arasındaki farklılık nedeniyle ortaya çıkan riskin ölçümüne yönelik olarak Ana Ortaklık Banka'da standart şok yöntemleri kullanılmaktadır. Anılan analizler Ana Ortaklık Banka'da günlük olarak gerçekleştirilmekte olup, vadesiz mevduatlara yönelik olarak yapılan hesaplamalarda BDDK tarafından belirtilen limitler içerisinde kalınmak kaydıyla kor mevduat ve durasyon analizleri sonucunda elde edilen süreler esas alınmaktadır.

Bankacılık hesaplarından kaynaklanan faiz oranı riski standart rasyosu, faize duyarlı bankacılık hesaplarında yer alan bilanço içi ve bilanço dışı pozisyonların nakit akışları üzerinden elde edilen net pozisyon tutarlarının pozitif ve negatif standart şok uygulanması sonucu elde edilen iskonto oranları ile indirgenmiş tutarlarının, net pozisyon tutarlarının şok uygulanmamış iskonto oranları dikkate alınarak indirgenmesi neticesinde elde edilen tutarlardan farklarının vadeler ve para birimleri bazında toplamının özkaynaklara bölünmesi suretiyle hesaplanan rasyolardan Ana Ortaklık Banka'da için en büyük zararı oluşturan rasyodur. Söz konusu oran için belirlenen üst sınır %20'dir.

İlgili nakit akış tutarlarının vadelere dağıtımında sabit faizli enstrümanların vadeye kalan süreleri, değişken faizli enstrümanların yeniden fiyatlama tarihleri dikkate alınmıştır. Donuk alacaklar, net tutarları üzerinden diğer alacaklar altında tahmini tahsilat süreleri ve tahsilat oranları dikkate alınarak altı aydan kısa olmamak üzere vadesiz zaman aralığı dışında ilgili vade dilimlerine yerleştirilmiştir. Dövize endeksli varlık ve yükümlülükler, endeksli oldukları para cinsinden dikkate alınmak suretiyle ilgili formlara yerleştirilmiştir.

Vadesiz mevduat tutarlarının dikkate alınacağı vadenin tespitinde, her bir döviz cinsi bazında yapılan analiz sonucu elde edilen vadeler kullanılmıştır.

Ana Ortaklık Banka'nın farklı para birimlerine göre bölünmüş olarak aşağıda belirtilen faiz oranlarındaki dalgalanmaların finansal tablolara etkisi:

	Para Birimi	Uygulanan Şok (+/- x baz puan)	Kazançlar/ Kayıplar	Kazançlar/Özkaynaklar – Kayıplar/Özkaynaklar
1	TRY	500	(1.261.829)	%(9,849)
		(400)	1.282.128	%10,008
2	EURO	200	303.520	%2,369
		(200)	(266.543)	%(2,081)
3	USD	200	4.701	%0,037
		(200)	12.343	%0,096
	Toplam (Negatif Şoklar İçin)		1.027.928	%8,023
	Toplam (Pozitif Şoklar İçin)		(953.608)	%(7,443)

VII. KONSOLİDE BANKACILIK HESAPLARINDAN KAYNAKLANAN HİSSE SENEDİ POZİSYON RİSKİNE İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Hisse senedi yatırımlarının bilanço değeri, gerçeğe uygun değeri ve piyasa değerine ilişkin bilgiler:

		Karşılaştırma	
Hisse Senedi Yatırımları	Bilanço Değeri	Gerçeğe Uygun Değer	Piyasa Değeri
1. İştirakler	176.654	-	-
Borsada İşlem Gören	-	-	-
2. Bağlı Ortaklıklar	-	-	-
Borsada İşlem Gören	-	-	-

Hisse senedi yatırımlarının gerçekleşmiş kazanç veya kayıplar, yeniden değerleme değer artışları ve gerçekleşmemiş kazanç ve kayıpları ile bunların ana ve katkı sermayeye dahil edilen tutarlarına ilişkin bilgiler:

Bulunmamaktadır.

VIII. KONSOLİDE LİKİDİTE RİSKİNE İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Likidite riski nakit akışındaki dengesizlik sonucunda nakit çıkışlarını tam olarak ve zamanında karşılayacak düzeyde ve nitelikte nakit mevcuduna veya nakit girişine sahip olunamaması sonucu oluşan risktir. Likidite riski ayrıca piyasaya gerektiği gibi girilememesi, piyasalarda oluşan engeller ve bölünmeler nedeniyle pozisyonların uygun bir fiyatta, yeterli tutarlarda ve hızlı olarak kapatılamaması ve pozisyonlardan çıkılamaması sonucu da oluşabilir.

Likidite ihtiyacının karşılanabilmesi için, yurt içi ve yurt dışı piyasalar kullanılmaktadır. Likidite ihtiyacının düşük seviyelerde olması, söz konusu piyasalardan kolaylıkla borçlanabilmeyi sağlamaktadır (TCMB, İMKB, Bankalararası Para Piyasası, Takasbank ve diğer piyasalar). Mevduat ve döviz tevdiat hesaplarının oranlarının, benzer bilanço büyüklüğüne sahip diğer ticari bankalara göre düşük seviyelerde olması, gerektiğinde piyasalardan daha fazla pay alınabileceğinin bir göstergesidir. Yurt dışı bankalardan alınabilecek para piyasası borçları, portföydeki Eurobond'lar gibi olanaklar, önemli potansiyel kaynak kalemleridir.

Grup'un fon kaynakları ağırlıklı olarak mevduatlardan oluşmaktadır. Bunun yanında menkul kıymet portföyü, büyük oranda satılmaya hazır finansal varlıklar ve vadeye kadar elde tutulacak yatırımlardan oluşmaktadır.

Ana Ortaklık Banka Yönetim Kurulu likidite riskinin yönetilmesine yönelik olarak BDDK tarafından öngörülen likidite rasyolarının izlenmesinin yanı sıra, hazırlanan likidite acil eylem planı çerçevesinde belirlenen bir takım göstergeleri de günlük olarak takip etmektedir. Olası bir likidite sıkışıklığı anında başvurulabilecek kaynaklar acil eylem planında belirlenmiştir.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

1. Aktif ve pasif kalemlerin kalan vadelerine göre gösterimi:

Ana Ortaklık Banka ödemelerin, varlık ve yükümlülükler ile faiz oranlarının uyumlu olup olmadığını günlük ve işlem bazında ölçmekte ve yakından takip etmektedir.

Cari Dönem	Vadesiz	1 Aya Kadar	1-3 Ay	3-12 Ay	1-5 Yıl	5 yıl ve Üzeri	Dağıtılamayan	Toplam
Varlıklar								
Nakit Değerler (Kasa, Efektif Deposu, Yoldaki Paralar, Satın Alınan Çekler, K.Maden Deposu) ve TC Merkez Bankası	1.583.921	2.713.399	4.978.852	3.177.168	55.532	8.206	-	12.517.078
Bankalar	1.615.064	971.370	2.003	-	-	-	-	2.588.437
Gerçeğe Uygun Değer Farkı Kâr veya Zarara Yansıtılan Finansal Varlıklar	-	33.979	32.322	67.874	14.137	-	1.435	149.747
Para Piyasalarından Alacaklar	-	162.534	-	-	-	-	-	162.534
Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar	-	594.360	276.830	2.345.845	3.295.056	3.127.547	16.027	9.655.665
Verilen Krediler[2]	822.424	7.437.927	5.653.655	19.607.956	28.354.282	3.697.954	-	65.574.198
Vadeye Kadar Elde Tutulacak Yatırımlar	152.509	474.771	395.318	2.354.772	7.999.824	2.265.897	-	13.643.091
Diğer Varlıklar[3]	495.250	64.103	64.909	307.565	634.961	201.925	2.995.269	4.763.982
Toplam Varlıklar	4.669.168	12.452.443	11.403.889	27.861.180	40.353.792	9.301.529	3.012.731	109.054.732
Yükümlülükler								
Bankalar Mevduatı	3.800.718	2.990.561	273.257	356.116	-	-	-	7.420.652
Diğer Mevduat	12.295.393	38.116.945	17.240.112	4.511.219	210.817	4.385	-	72.378.871
Diğer Mali Kuruluşlar. Sağl. Fonlar[4]	12.281	244.628	498.108	3.450.021	2.174.547	1.651.485	-	8.031.070
Para Piyasalarına Borçlar	-	162.193	553.083	-	-	-	-	715.276
İhraç Edilen Menkul Değerler	-	710.741	-	31.423	1.376.815	-	-	2.118.979
Muhtelif Borçlar	143.068	346.037	70.181	244.149	457.619	-	12.622	1.273.676
Diğer Yükümlülükler[1]	2.931.818	239.879	845.809	634.895	231.156	221.218	12.011.433	17.116.208
Toplam Yükümlülükler	19.183.278	42.810.984	19.480.550	9.227.823	4.450.954	1.877.088	12.024.055	109.054.732
Likidite Açığı	(14.514.110)	(30.358.541)	(8.076.661)	18.633.357	35.902.838	7.424.441	(9.011.324)	-
Önceki Dönem								
Toplam Varlıklar	1.951.913	7.835.902	8.766.509	21.553.744	40.759.299	8.894.467	2.398.823	92.160.657
Toplam Yükümlülükler	16.030.744	41.271.250	14.501.429	7.785.334	1.753.990	2.028.561	8.789.349	92.160.657
Likidite Açığı	(14.078.831)	(33.435.348)	(5.734.920)	13.768.410	39.005.309	6.865.906	(6.390.526)	-

(1) Özkaynaklar diğer yükümlülükler satırının dağıtılamayan kolonunda gösterilmiştir.
(2) 345.043 TL özel karşılığı bulunmayan takipteki krediler diğer varlıklar satırının dağıtılamayan kolonu içerisinde gösterilmiştir.
(3) Bilançoyu oluşturan aktif hesaplardan maddi ve maddi olmayan duran varlıklar, iştirak ve bağlı ortaklıklar, ayniyat mevcudu, peşin ödenmiş giderler, ertelenmiş vergi aktifi ve takipteki alacaklar gibi bankacılık faaliyetlerinin sürdürülmesi için gereksinim duyulan, kısa zamanda nakde dönüşme şansı bulunmayan diğer aktif nitelikli hesaplar diğer varlıklar satırının dağıtılamayan kolonda gösterilmiştir.
(4) Diğer mali kuruluşlardan sağlanan fonlar alınan kredileri kapsamaktadır.

Türev olmayan finansal yükümlülüklerin sözleşmeye bağlanmış kalan vadelerine göre gösterimi:

Cari Dönem	1 Aya Kadar	1-3 Ay	3-12 Ay	1-5 Yıl	5 Yıldan Fazla	Düzeltmeler	Toplam
Yükümlülükler							
Mevduat	57.319.699	17.704.559	5.040.828	213.739	4.385	(483.687)	79.799.523
Diğer Mali Kuruluşlar. Sağl. Fonlar	271.528	509.062	3.550.644	2.414.272	1.832.033	(546.469)	8.031.070
Para Piyasalarına Borçlar	162.214	553.647	-	-	-	(585)	715.276
İhraç Edilen Menkul Değerler	719.014	-	32.266	1.669.657	-	(301.958)	2.118.979
Fonlar	618.814	98.686	280.166	228.713	239.295	(57.787)	1.407.887
Muhtelif Borçlar	501.727	70.181	244.149	457.619	-	-	1.273.676
Toplam	59.592.996	18.936.135	9.148.053	4.984.000	2.075.713	(1.390.486)	93.346.411

Önceki Dönem	1 Aya Kadar	1-3 Ay	3-12 Ay	1-5 Yıl	5 Yıldan Fazla	Düzeltmeler	Toplam
Yükümlülükler							
Mevduat	49.042.356	13.408.764	3.921.640	276.747	7.040	(428.037)	66.228.510
Diğer Mali Kuruluşlar. Sağl. Fonlar	255.752	458.066	3.370.828	1.463.648	1.989.147	(527.096)	7.010.345
Para Piyasalarına Borçlar	4.296.885	333.153	344.220	-	-	(32.549)	4.941.709
İhraç Edilen Menkul Değerler	498.671	-	-	-	-	(3.060)	495.611
Fonlar	616.898	75.101	253.089	227.475	224.475	(51.804)	1.345.234
Muhtelif Borçlar	548.604	50.228	196.574	375.975	6	-	1.171.387
Toplam	55.259.166	14.325.312	8.086.351	2.343.845	2.220.668	(1.042.546)	81.192.796

Düzeltmeler kolonu türev olmayan finansal yükümlülüklerin sözleşme uyarınca nakit çıkışları ile defter değerleri arasındaki farkı göstermektedir.

BDDK tarafından 1 Kasım 2006 tarih ve 26333 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanarak yürürlüğe giren "Bankaların Likidite Yeterliliğinin Ölçülmesine ve Değerlendirilmesine İlişkin Yönetmelik" uyarınca 1 Haziran 2007 tarihinden itibaren bankaların haftalık ve aylık bazda yapacakları hesaplamalarda likidite oranının yabancı para aktif ve pasiflerde en az %80, toplam aktif ve pasiflerde en az %100 olması gerekmektedir. 2012 ve 2011 yıllarında gerçekleşen likidite rasyoları aşağıdaki gibidir.

	Cari Dönem				Önceki Dönem			
	1. Vade (Haftalık)		2. Vade (Aylık)		1. Vade (Haftalık)		2. Vade (Aylık)	
	YP	TP+YP	YP	TP+YP	YP	TP+YP	YP	TP+YP
Ortalama	174,60	196,96	126,02	123,65	154,91	154,98	104,30	106,78
En Yüksek	230,51	250,27	149,85	141,13	214,63	206,10	129,89	121,41
En Düşük	131,56	154,38	106,25	104,22	119,96	136,93	81,85	100,23

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

Aşağıdaki tablo, Grup'un türev niteliğinde olan finansal varlık ve yükümlülüklerin kalan vadelerine göre dağılımını göstermektedir.

Cari Dönem:	1 Aya Kadar	1-3 Ay	3-12 Ay	1-5 Yıl	5 Yıldan Fazla	Toplam
Vadeli Döviz Alım İşlemleri	641.463	503.262	156.391	349	-	1.301.465
Vadeli Döviz Satım İşlemleri	637.040	594.598	156.378	374	-	1.388.390
Swap Para Alım İşlemleri	704.421	2.281.832	117.536	529.500	-	3.633.289
Swap Para Satım İşlemleri	705.785	2.258.622	117.605	514.175	-	3.596.187
Kredi Temerrüt Swap Alım İşlemleri	-	-	-	88.250	-	88.250
Kredi Temerrüt Swap Satım İşlemleri	-	-	-	59.100	-	59.100
Vadeli Kıymetli Maden Alım	-	314.800	-	-	-	314.800
Vadeli Kıymetli Maden Satım	-	222.683	-	-	-	222.683
Para Alım Opsiyonları	540	95.317	44.711	-	-	140.568
Para Satım Opsiyonları	540	95.340	44.686	-	-	140.566
Toplam	2.689.789	6.366.454	637.307	1.191.748	-	10.885.298

Önceki Dönem:	1 Aya Kadar	1-3 Ay	3-12 Ay	1-5 Yıl	5 Yıldan Fazla	Toplam
Vadeli Döviz Alım İşlemleri	434.626	162.649	70.521	-	-	667.796
Vadeli Döviz Satım İşlemleri	434.798	1.703.426	71.104	-	-	2.209.328
Swap Para Alım İşlemleri	1.670.280	153.225	-	93.000	-	1.916.505
Swap Para Satım İşlemleri	1.683.159	153.119	-	59.500	-	1.895.778
Kredi Temerrüt Swap Alım İşlemleri	-	186.000	-	93.000	-	279.000
Kredi Temerrüt Swap Satım İşlemleri	-	138.970	-	59.100	-	198.070
Vadeli Kıymetli Maden Alım	-	1.500.223	-	-	-	1.500.223
Vadeli Kıymetli Maden Satım	-	7.849	-	-	-	7.849
Para Alım Opsiyonları	36.785	10.663	21.932	-	-	69.380
Para Satım Opsiyonları	36.811	10.638	21.931	-	-	69.380
Toplam	4.296.459	4.026.762	185.488	304.600	-	8.813.309

IX. KONSOLİDE MENKUL KIYMETLEŞTİRME POZİSYONUNA İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Menkul kıymetleştirme pozisyonları:

Bulunmamaktadır.

X. KONSOLİDE KREDİ RİSKİ AZALTIM TEKNİKLERİNE İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Kredi riski azaltım teknikleri:

Bilanço içi ve bilanço dışı netleştirme bulunmamaktadır.

Grup tarafından kredilendirme işlemlerinde kullanılan risk azaltıcı unsurlar aşağıda sıralanmıştır.

- Finansal Teminatlar (Hazine Bonosu, Devlet Tahvilleri, Nakit, Mevduat Rehni, Altın, Hisse Senedi Rehni)
- Garantiler
- İpotek (Her ne kadar Basel II uygulamasında ipotek karşılığı krediler risk sınıfı olarak değerlendirilmiş olsa da, değerleme yöntemleri ve yoğunlaşmalar açısından bu kısımda da yer verilmiştir).

Ana Ortaklık Banka'da finansal teminatlar günlük olarak değerlemeye tabi tutulmaktadır. Garantörlerin kredibiliteleri kredi revizyon vadeleri çerçevesinde izlenmekte ve değerlendirilmektedir.

Ana Ortaklık Banka tarafından sağlanan ipotekler kredi ilişkisi devam ettiği sürece her yıl yeniden ekspertiz işlemlerine konu edilmektedir.

Tutarı 3.000 TL ya da Ana Ortaklık Banka özkaynaklarının %5'inin üzerinde olan kredilerde gayrimenkul değerlemesi Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurulu veya Sermaye Piyasası Kurulu tarafından yetkilendirilmiş bulunan yetkili değerlendirme kuruluşları tarafından yapılır.

Grup'ta BDDK'nın ilgili düzenlemeleri doğrultusunda sadece Hazine ve bankalar tarafından verilen garantiler risk azaltıcı unsur olarak dikkate alınmakta olup, bankalara ilişkin kredi değerliliği periyodik olarak gözden geçirilmektedir.

Gayrimenkul piyasasındaki volatilite Grup tarafından yakinen takip edilmekte olup, anılan risk sınıfına ilişkin piyasa hareketlerine bağlı olarak oluşabilecek dalgalanmalar kredi çalışmalarında dikkate alınmaktadır.

Kapsamlı finansal teminat yönteminin kullanıldığı portföylerde standart volatilite ayarlamaları yoluyla teminatların risk azaltıcı etkileri dikkate alınmaktadır.

Risk Sınıfları Bazında Teminatlar:

Risk sınıfı	Tutar	Finansal Teminatlar	Diğer/Fiziki Teminatlar	Garantiler ve Kredi Türevleri
Merkezi Yönetimlerden veya Merkez Bankalarından Şarta Bağlı Olan ve Olmayan Alacaklar	26.970.291	-	-	-
Bölgesel Yönetimlerden Veya Yerel Yönetimlerden Şarta Bağlı Olan Ve Olmayan Alacaklar	315.496	9.201	-	-
İdari Birimlerden Ve Ticari Olmayan Girişimlerden Şarta Bağlı Olan Ve Olmayan Alacaklar	100.491	2.270	-	-
Çok Taraflı Kalkınma Bankalarından Şarta Bağlı Olan Ve Olmayan Alacaklar	-	-	-	-
Uluslararası Teşkilatlardan Şarta Bağlı Olan Ve Olmayan Alacaklar	-	-	-	-
Bankalar Ve Aracı Kurumlardan Şarta Bağlı Olan Ve Olmayan Alacaklar	5.814.470	-	-	-
Şarta Bağlı Olan Ve Olmayan Kurumsal Alacaklar	29.098.614	529.004	-	7.235
Şarta Bağlı Olan Ve Olmayan Perakende Alacaklar	22.711.054	1.391.852	-	44.447
Şarta Bağlı Olan Ve Olmayan Gayrimenkul İpoteğiyle Teminatlandırılmış Alacaklar	15.908.504	28.074	-	-
Tahsili Gecikmiş Alacaklar	401.042	-	-	-
Kurulca Riski Yüksek Olarak Belirlenen Alacaklar	6.301.298	-	-	-
İpotek Teminatlı Menkul Kıymetler	-	-	-	-
Menkul Kıymetleştirme Pozisyonları	-	-	-	-
Bankalar Ve Aracı Kurumlardan Olan Kısa Vadeli Alacaklar İle Kısa Vadeli Kurumsal Alacaklar	-	-	-	-
Kolektif Yatırım Kuruluşu Niteliğindeki Yatırımlar	-	-	-	-
Diğer Alacaklar	5.677.844	-	-	-
Toplam	113.299.104	1.960.401	-	51.682

(*) Tutarların belirlenmesinde, gayrinakdi krediler ve diğer bilanço dışı yükümlülükler, kredi dönüşüm oranları ile çarpıldıktan sonra dikkate alınmıştır.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

XI. KONSOLİDE RİSK YÖNETİMİ HEDEF VE POLİTİKARLARINA İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Kredi Riski:

Ana Ortaklık Banka'da kredi otorizasyon limitleri, genel müdürlük, bölge ve şube bazında ortaya konmuştur. Kredi pazarlama ve tahsis faaliyetleri birbirinden tamamen ayrılmıştır. Buradaki temel nokta, performansları kredi genişlemesine bağlı olan birimlerin kredi tahsis süreçlerinde yer almamaları gerektiği ilkesidir. Tahsis edilen kredilerin izlenmesi süreci ise tahsis birimlerinden bağımsız olarak oluşturulmuş kredi risk izleme birimleri tarafından yapılmaktadır. Risklerin ölçümlenmesi faaliyetleri Denetim Komitesi'ne bağlı olarak görev yapan Risk Yönetimi Daire Başkanlığı tarafından yerine getirilmektedir.

Kredi değerlendirme sürecinde Grup tarafından derecelendirme modülleri kullanılmakta olup, derecelendirme notuna bağlı olarak sağlanacak risk azaltıcı unsurlar politika kurallarıyla belirlenmiştir. Derecelendirme modülleri, düzenli olarak validasyon işlemlerine konu edilmekte ve ayrım gücü ortaya konmaktadır.

Kredi portföyü dolayısıyla uğranabilecek kayıp miktarı tahmin edilerek, Grup özkaynaklarının bu kayıpları karşılamakta yeterli olup olmadığı düzenli olarak analiz edilmektedir. Ayrıca, senaryo analizleri ve stres testleri yoluyla oluşabilecek olası şokların Ana Ortaklık Banka üzerindeki etkisi düzenli bir biçimde analiz edilmektedir.

Kredi riski yönetimi açısından sektörler ve alt sektörler bazında yoğunlaşma limitleri belirlenmiştir.

Ödemesi gecikmiş krediler ve bu kredilerin yoğunlaştığı müşteri grupları ile sektörler periyodik olarak takip edilmektedir.

Kur Riski:

Grup'ta kur riskinin ölçümlenmesi çalışmaları, Risk Yönetimi Daire Başkanlığı tarafından yerine getirilmektedir.

Döviz kurlarının dalgalanmalarına ilişkin riskler, Risk Yönetimi Daire Başkanlığı tarafından, gerek standart metot, gerekse de içsel yöntemler kullanılmak suretiyle günlük olarak ölçülmektedir. Riske Maruz Değer bazlı limitler kullanılmak suretiyle, Banka'nın alım satım portföyü dolayısıyla uğrayabileceği zarar tutarı sınırlandırılmıştır.

Ayrıca döviz işlemleri için zararı durdurma (stop loss) limitleri belirlenmiştir. Grup'un kısa veya uzun yönde taşıyabileceği nominal pozisyon tutarı da limite bağlanmıştır.

Faiz Oranı Riski:

Grup'ta faiz oranı riskinin ölçümlenmesi çalışmaları, Risk Yönetimi Daire Başkanlığı tarafından yerine getirilmektedir.

Faiz volatilitesine bağlı olarak oluşacak riskler, Risk Yönetimi Daire Başkanlığı tarafından, gerek alım satım hesapları, gerekse de bankacılık hesapları için ölçümlenmektedir. Alım satım hesaplarına ilişkin faiz oranı risklerinin ölçümlenmesinde standart metot ve içsel yöntemler kullanılmakta iken, bankacılık hesaplarından kaynaklanan faiz oranı risklerinin ölçümlenmesinde ise standart şok yöntemi ve durasyon analizleri kullanılmaktadır.

Bankacılık hesaplarından kaynaklanan faiz oranı riskine bağlı olarak oluşabilecek ekonomik değer kaybı özkaynakların belli bir yüzdesi ile sınırlandırılmıştır. Ayrıca alım satım hesaplarından kaynaklanan faiz oranı riski de Riske Maruz Değer bazlı limitler ile sınırlandırılmıştır.

Likidite Riski:

Grup'ta likidite riskinin ölçümlenmesi çalışmaları, Risk Yönetimi Daire Başkanlığı tarafından yerine getirilmektedir.

Likidite riskinin ölçümüne yönelik faaliyetlerde, BDDK tarafından belirlenen likidite rasyolarının yanı sıra, Basel III standartları çerçevesinde hesaplanan likidite rasyoları da dikkate alınmaktadır. Ayrıca, likidite acil eylem planı ile Grup'un likidite şokları karşısında izleyeceği strateji ve başvuracağı kaynaklar ortaya konmuştur. Ana Ortaklık Banka'nın aktif ve pasif kalemleri arasındaki durasyon açığı günlük olarak izlenmekte olup, vade uyumsuzlukları dolayısıyla her bir vade dilimi bazında oluşabilecek likidite açığı, Ana Ortaklık Banka'nın likit varlıkları dikkate alınmak suretiyle limite bağlanmıştır.

XII. KONSOLİDE FAALİYET BÖLÜMLEMESİNE İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Grup'un faaliyetleri, kurumsal, ticari, kobi-karma bankacılık ile hazine/yatırım bankacılığı başlıkları altında gruplandırılmıştır. Şubeler yukarıda belirtilen esasa göre sınıflandırılmış ve takip eden sayfada gösterilen tabloda anılan sınıflandırmaya göre ölçeklendirilmiş olup şube ve genel müdürlüğe yansıtılmıştır.

Ana Ortaklık Banka özellikle küçük ve orta boy işletmeler başta olmak üzere tüm sektörlerdeki tüm işletmelere, bunun yanında bireysel nitelikteki gerçek kişilere hizmet sunmaktadır. Bu anlamda Ana Ortaklık Banka'nın hizmet sunduğu alanda bir kısıtlaması bulunmamaktadır.

Ana Ortaklık Banka, bankacılıkta hizmet sunduğu gerçek ve tüzel kişileri, firmalar, bireysel müşteriler ve diğer müşteriler başlıkları altında kategorize etmektedir.

Firmalar, gerçek ve tüzel kişi tacirler ile esnaflardan oluşmaktadır. Firmalar, Ana Ortaklık Banka uygulamasında, kurumsal firmalar, ticari firmalar, girişimci firmalar, küçük işletmeler ve esnaflar şeklinde bölümlenmiştir.

Bireysel müşteriler, Ana Ortaklık Banka uygulamasında bireysel ihtiyaçları hariç, ticari veya mesleki amaçlarla hareket etmeyen gerçek kişilerden oluşmaktadır.

Diğer müşteriler ise yukarıda belirtilen kapsama girmeyen birlikler, odalar, sendikalar, vakıflar, dernekler, apartman yöneticilikleri, okul aile birlikleri ve benzerlerinden oluşmaktadır.

Ana Ortaklık Banka'nın tüm müşterilerine sunduğu hizmetler aşağıda yer almaktadır:

- Mevduat kabulü,
- Nakdî, gayrinakdî her cins ve surette kredi verme işlemleri,
- Nakdi ve kaydi ödeme ve fon transferi işlemleri, muhabir bankacılık veya çek hesaplarının kullanılması dahil her türlü ödeme ve tahsilat işlemleri,
- Çek ve diğer kambiyo senetlerinin iştirası işlemleri,
- Saklama hizmetleri,
- Kredi kartları, banka kartları ve seyahat çekleri gibi ödeme vasıtalarının ihracı ve bunlarla ilgili faaliyetlerin yürütülmesi işlemleri,
- Efektif dahil kambiyo işlemleri; para piyasası araçlarının alım ve satımı; kıymetli maden ve taşların alımı, satımı veya bunların emanete alınması işlemleri,
- Ekonomik ve finansal göstergelere, sermaye piyasası araçlarına, mala, kıymetli madenlere ve dövize dayalı; vadeli işlem sözleşmelerinin, opsiyon sözleşmelerinin, birden fazla türev aracı içeren basit veya karmaşık yapıdaki finansal araçların alımı, satımı ve aracılık işlemleri,
- Başkaları lehine teminat, garanti ve sair yükümlülüklerin üstlenilmesi işlemleri gibi garanti işleri,
- Bankalararası piyasada para alım satımı işlemlerine aracılık,
- Sigorta acenteliği hizmetleri,
- Hazine Müsteşarlığı ve/veya Merkez Bankası ve kuruluş birlikleri nezdinde oluşturulan bir sözleşme kapsamında üstlenilen yükümlülükler çerçevesinde alım satım işlemlerine ilişkin piyasa yapıcılığı,
- Sermaye piyasası araçlarının alım ve satımı ile geri alım veya tekrar satım taahhüdü işlemleri,
- Sermaye piyasası araçlarının ihraç veya halka arz yoluyla satışına aracılık işlemleri,
- Daha önce ihraç edilmiş olan sermaye piyasası araçlarının aracılık maksadıyla alım satımının yürütülmesi işlemleri.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

Hazine işlemleri kapsamında, menkul kıymet alım-satımı, para piyasası işlemleri, spot ve vadeli TL ve döviz alım-satımı, forward, swap, futures ve opsiyon gibi türev işlemler, sendikasyon, seküritizasyon vb. araçlarla orta-uzun vadeli kaynak temini gerçekleştirilmektedir.

"Bankalarca Kamuya Açıklanacak Finansal Tablolar ile Bunlara İlişkin Açıklama ve Dipnotlar Hakkında Tebliğ" çerçevesinde 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla hazırlanan faaliyet bölümlemesine ilişkin bilgiler tablosuna aşağıda yer verilmiştir.

Cari Dönem	Kurumsal	Ticari	Kobi-Karma	Hazine/Yatırım[1]	Diğer[3]	Eliminasyon[2]	Toplam
FAALİYET GELİRLERİ/GİDERLERİ							
Faiz Gelirleri	1.262.607	1.005.258	9.552.764	7.510.774	104.408	(10.313.630)	9.122.181
Kredilerden Alınan Faizler	*658.712*	*768.542*	*4.921.350*	*392.577*	-	-	*6.741.181*
Menkul Kıymetlerden Alınan Faizler	-	-	-	*2.243.983*	*24.032*	-	*2.268.015*
Bankalardan Alınan Faizler	-	-	-	*12.278*	*28*	-	*12.306*
Diğer Faiz Gelirleri[2]	*603.895*	*236.716*	*4.631.414*	*4.861.936*	*80.348*	*(10.313.630)*	*100.679*
Faiz Giderleri	921.226	760.028	7.118.050	6.017.422	34.414	(10.313.630)	4.537.510
Mevduata Verilen Faizler	*386.590*	*171.514*	*3.321.467*	*184.487*	-	-	*4.064.058*
Kullanılan Kredilere Verilen Faizler	*2.808*	*13.023*	*10.784*	*124.242*	*32.721*	-	*183.578*
Para Piyasası İşlemlerine Ver. Faizler	-	-	-	*137.742*	-	-	*137.742*
İhraç Edilen Menkul Kıymetlere Ver.Faizler	-	-	-	*96.597*	*1.693*	-	*98.290*
Diğer Faiz Giderleri[2]	*531.828*	*575.491*	*3.785.799*	*5.474.354*	-	*(10.313.630)*	*53.842*
Net Faiz Geliri	341.381	245.230	2.434.714	1.493.352	69.994	-	4.584.671
Net Ücret ve Komisyon Gelirleri	187.774	150.501	453.469	22.775	(3.786)	-	810.733
Ticari Kar/Zarar (Net)	-	-	-	558.299	(2.408)	-	555.891
Temettü Gelirleri	-	-	-	758	-	-	758
Diğer Gelirler	1.142	24.124	218.983	129.021	371.970	-	745.240
Kredi ve Diğer Al. Değ. Düş. Karş.	49.836	44.341	290.519	504.420	11.783	-	900.899
Diğer Giderler	22.110	53.912	942.819	1.097.231	280.561	-	2.396.633
Vergi Öncesi Kar	458.351	321.602	1.873.828	602.554	143.426	-	3.399.761
Vergi Karşılığı	-	-	-	(736.604)	(20.113)	-	(756.717)
Net Dönem Kârı	458.351	321.602	1.873.828	(134.050)	123.313	-	2.643.044
BÖLÜM VARLIKLARI							
Menkul Kıymetler	-	-	-	23.127.317	238.374	-	23.365.691
Alım Satım Amaçlı Türev Finansal Varlıklar	-	-	-	82.772	40	-	82.812
Bankalar ve Para Piyasalarından Alacaklar	-	-	-	2.748.750	2.221	-	2.750.971
İştirakler ve Bağlı Ortaklıklar (Net)	-	-	-	176.654	-	-	176.654
Krediler	10.049.389	9.552.386	40.585.669	5.731.797	-	-	65.919.241
Diğer Varlıklar[1]	597	8.554	713.351	14.753.412	1.283.449	-	16.759.363
TOPLAM VARLIKLAR	10.049.986	9.560.940	41.299.020	46.620.702	1.524.084	-	109.054.732
BÖLÜM YÜKÜMLÜLÜKLERİ							
Mevduat	11.909.003	4.183.138	55.389.430	8.317.952	-	-	79.799.523
Alım Satım Amaçlı Türev Finansal Borçlar	-	-	-	50.282	-	-	50.282
Para Piyasasına Borçlar	-	-	-	715.276	-	-	715.276
Alınan Krediler	8.155	219.674	220.342	6.916.777	666.122	-	8.031.070
İhraç Edilen Menkul Kıymetler	-	-	-	2.031.305	87.674	-	2.118.979
Diğer Yükümlülükler	33.071	86.758	2.556.752	1.287.197	59.938	-	4.023.716
Karşılıklar ve Vergi Borcu	16.217	18.851	90.809	2.211.138	478.615	-	2.815.630
Özkaynaklar	-	-	-	11.416.329	83.927	-	11.500.256
TOPLAM YÜKÜMLÜLÜKLER	11.966.446	4.508.421	58.257.333	32.946.256	1.376.276	-	109.054.732
BİLANÇO DIŞI YÜKÜMLÜLÜKLER	9.919.066	5.156.066	11.084.441	78.864.943	-	-	105.024.516
Garanti ve Kefaletler	9.885.399	4.813.275	4.898.985	161.206	-	-	19.758.865
Taahhütler	33.667	342.791	6.185.456	69.127.494	-	-	75.689.408
Türev Finansal İşlemler	-	-	-	9.576.243	-	-	9.576.243

(1) Genel Müdürlük işlemlerinden kaynaklanan tutarlar ile Halk Yatırım Menkul Değerler AŞ, Halk Gayrimenkul Yatırım Ortaklığı AŞ ve Halk Banka AD, Skopje'nin bakiyeleri Hazine kolonunda gösterilmiştir. Bu kapsamda diğer varlıklar bölümünde maddi duran varlıklar (Net) 1.517.341 TL, ertelenmiş vergi varlığı 236.222 TL Hazine/Yatırım bölümünde gösterilmiştir.

(2) Şubeler cari faizi, diğer faiz gelirleri ve diğer faiz giderleri bölümünde dağıtılmıştır.

(3) Halk Hayat ve Emeklilik AŞ, Halk Sigorta AŞ, Halk Finansal Kiralama AŞ, Halk Portföy Yönetimi AŞ ve Halk Faktoring AŞ'nin faaliyetleri Diğer kolonunda gösterilmektedir.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

"Bankalarca Kamuya Açıklanacak Finansal Tablolar ile Bunlara İlişkin Açıklama ve Dipnotlar Hakkında Tebliğ" çerçevesinde 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla hazırlanan faaliyet bölümlemesine ilişkin bilgiler tablosuna aşağıda yer verilmiştir.

Önceki dönem	Kurumsal	Ticari	Kobi-Karma	Hazine/Yatırım[1]	Diğer[3]	Eliminasyon[2]	Toplam
FAALİYET GELİRLERİ/GİDERLERİ							
Faiz Gelirleri	901.228	766.928	7.573.218	6.019.369	47.713	(7.969.194)	7.339.262
Kredilerden Alınan Faizler	*472.732*	*598.862*	*3.863.407*	*315.984*	-	-	*5.250.985*
Menkul Kıymetlerden Alınan Faizler	-	-	-	*2.019.637*	*14.003*	-	*2.033.640*
Bankalardan Alınan Faizler	-	-	-	*9.892*	*184*	-	*10.076*
Diğer Faiz Gelirleri[2]	*428.496*	*168.066*	*3.709.811*	*3.673.856*	*33.526*	*(7.969.194)*	*44.561*
Faiz Giderleri	651.343	540.020	5.458.666	5.111.675	12.994	(7.969.194)	3.805.504
Mevduata Verilen Faizler	*272.666*	*113.428*	*2.539.616*	*227.039*	-	-	*3.152.749*
Kullanılan Kredilere Verilen Faizler	*2.612*	*11.229*	*5.651*	*108.359*	*12.994*	-	*140.845*
Para Piyasası İşlemlerine Ver. Faizler	-	-	-	*458.659*	-	-	*458.659*
İhraç Edilen Menkul Kıymetlere Ver.Faizler	-	-	-	*17.308*	-	-	*17.308*
Diğer Faiz Giderleri[2]	*376.065*	*415.363*	*2.913.399*	*4.300.310*	-	*(7.969.194)*	*35.943*
Net Faiz Geliri	249.885	226.908	2.114.552	907.694	34.719	-	3.533.758
Net Ücret ve Komisyon Gelirleri	71.346	97.301	484.841	51.679	(2.138)	-	703.029
Ticari Kar/Zarar (Net)	-	-	-	207.253	3.006	-	210.259
Temettü Gelirleri	-	-	-	5.534	139	-	5.673
Diğer Gelirler	4.861	29.863	326.791	192.389	265.733	-	819.637
Kredi ve Diğer Al. Değ. Düş. Karş.	3.433	45.545	168.136	473.051	1.551	-	691.716
Diğer Giderler	14.508	50.787	850.320	820.902	208.576	-	1.945.093
Vergi Öncesi Kar	308.151	257.740	1.907.728	70.596	91.332	-	2.635.547
Vergi Karşılığı	-	-	-	(595.971)	(12.877)	-	(608.848)
Net Dönem Kârı	308.151	257.740	1.907.728	(525.375)	78.455	-	2.026.699
BÖLÜM VARLIKLARI							
Menkul Kıymetler	-	-	-	23.317.706	193.732	-	23.511.438
Alım Satım Amaçlı Türev Finansal Varlıklar	-	-	-	92.939	-	-	92.939
Bankalar ve Para Piyasalarından Alacaklar	-	-	-	1.544.906	27.112	-	1.572.018
İştirakler ve Bağlı Ortaklıklar (Net)	-	-	-	155.488	-	-	155.488
Krediler	7.122.471	8.298.222	35.063.374	5.799.536	-	-	56.283.603
Diğer Varlıklar[1]	671	160.081	933.226	8.447.531	1.003.662	-	10.545.171
TOPLAM VARLIKLAR	7.123.142	8.458.303	35.996.600	39.358.106	1.224.506	-	92.160.657
BÖLÜM YÜKÜMLÜLÜKLERİ							
Mevduat	6.921.885	2.813.885	46.615.466	9.877.274	-	-	66.228.510
Alım Satım Amaçlı Türev Finansal Borçlar	-	-	-	65.358	-	-	65.358
Para Piyasasına Borçlar	-	-	-	4.941.709	-	-	4.941.709
Alınan Krediler	35.746	204.493	159.670	5.944.379	666.057	-	7.010.345
İhraç Edilen Menkul Kıymetler	-	-	-	495.611	-	-	495.611
Diğer Yükümlülükler	25.354	47.019	2.126.270	850.994	48.812	-	3.098.449
Karşılıklar ve Vergi Borcu	6.812	13.866	80.975	1.341.073	317.079	-	1.759.805
Özkaynaklar	-	-	-	8.514.318	46.552	-	8.560.870
TOPLAM YÜKÜMLÜLÜKLER	6.989.797	3.079.263	48.982.381	32.030.716	1.078.500	-	92.160.657
BİLANÇO DIŞI YÜKÜMLÜLÜKLER	9.696.548	4.173.249	9.489.574	73.864.340	17.738	-	97.241.449
Garanti ve Kefaletler	9.672.659	3.959.359	4.160.754	53.685	8.820	-	17.855.277
Taahhütler	23.889	213.890	5.328.820	65.674.431	8.918	-	71.249.948
Türev Finansal İşlemler	-	-	-	8.136.224	-	-	8.136.224

(1) Genel Müdürlük işlemlerinden kaynaklanan tutarlar ile Halk Yatırım Menkul Değerler AŞ, Halk Gayrimenkul Yatırım Ortaklığı AŞ ve Halk Banka AD, Skopje'nin bakiyeleri Hazine kolonunda gösterilmiştir. Bu kapsamda diğer varlıklar bölümünde maddi duran varlıklar (Net) 1.314.861 TL, ertelenmiş vergi varlığı 93.671 TL Hazine/Yatırım bölümünde gösterilmiştir.

(2) Şubeler cari faizi, diğer faiz gelirleri ve diğer faiz giderleri bölümünde dağıtılmıştır.

(3) Halk Hayat ve Emeklilik AŞ, Halk Sigorta AŞ, Halk Finansal Kiralama AŞ, Halk Portföy Yönetimi AŞ'nin faaliyetleri Diğer kolonunda gösterilmektedir.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

XIII. FİNANSAL VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİN GERÇEĞE UYGUN DEĞERİ İLE GÖSTERİLMESİNE İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

	Defter Değeri		Gerçeğe Uygun Değer	
	Cari Dönem	Önceki Dönem	Cari Dönem	Önceki Dönem
Finansal Varlıklar	105.349.403	89.351.922	101.835.285	87.061.753
Nakit Değerler ve Merkez Bankası	12.517.078	7.287.733	12.517.078	7.287.733
Gerçeğe Uygun Değer Farkı Kar/Zarara Yansıtılan Finansal Varlıklar	149.747	149.499	149.747	149.499
Bankalar	2.588.437	1.538.705	2.588.437	1.538.705
Para Piyasalarından Alacaklar	162.534	33.313	162.534	33.313
Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar[1]	9.639.638	9.374.849	9.639.638	9.374.849
Vadeye Kadar Elde Tutulacak Yatırımlar	13.643.091	14.064.458	13.524.153	13.788.354
Krediler[2]	65.574.198	56.013.832	62.164.197	54.005.602
Kiralama İşlemlerinden Alacaklar (Net)	1.074.217	889.533	1.089.038	883.698
Faktoring Alacakları	463	-	463	-
Finansal Borçlar	91.988.806	79.912.920	91.680.629	79.464.628
Mevduat	79.799.523	66.228.510	79.911.682	66.331.477
Alım Satım Amaçlı Türev Finansal Borçlar	50.282	65.358	50.282	65.358
Diğer Mali Kuruluşlardan Sağlanan Fonlar	8.031.070	7.010.345	7.674.555	6.577.207
Para Piyasalarına Borçlar	715.276	4.941.709	715.276	4.941.709
İhraç Edilen Menkul Değerler	2.118.979	495.611	2.118.979	495.611
Muhtelif Borçlar	1.273.676	1.171.387	1.209.855	1.053.266

(1) 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla, satılmaya hazır finansal varlıklar içerisinde olan ve ekteki finansal tablolarda maliyet eksi değer düşüklüğü tutarları ile takip edilen 16.027 TL tutarındaki sermayede payı temsil edilen menkul değerler dahil edilmemiştir (31 Aralık 2011: 15.571 TL).
(2) Takipteki kredilerin net bakiyesi dahil edilmemiştir.

Finansal tablolarda rayiç değerleri dışındaki değerleriyle taşınan finansal araçların gerçeğe uygun değer hesaplamasında kullanılan metot ve varsayımlar;

i. Vadeye kadar elde tutulan varlıkların gerçeğe uygun değeri, piyasa fiyatları veya bu fiyatın tespit edilemediği durumlarda, faiz, vade ve benzeri diğer koşullar bakımından aynı nitelikli itfaya tabi diğer menkul değerler için olan kote edilmiş piyasa fiyatları baz alınarak saptanmaktadır.

ii. Para piyasasından alacaklar, bankalar, verilen krediler, mevduat, diğer mali kuruluşlardan sağlanan fonlar ve muhtemel borçlar için gerçeğe uygun değer hesaplamasında bilanço tarihi itibari ile geçerli faiz oranları kullanılmıştır.

Gerçeğe uygun değer ile ölçüme ilişkin sınıflandırma

"TFRS 7 – Finansal Araçlar: Açıklama" standardı finansal tablolarda gerçeğe uygun değerleri üzerinden ölçülerek gösterilen finansal araçların gerçeğe uygun değerlerinin belirlenmesinde kullanılan verilerin önemini yansıtan bir sıra dahilinde sınıflandırılarak gösterilmesini gerektirmektedir. Bu sınıflandırma esas olarak söz konusu verilerin gözlemlenebilir nitelikte olup olmamasına dayanmaktadır. Gözlemlenebilir nitelikteki veriler, bağımsız kaynaklardan edinilen piyasa verilerinin kullanılması; gözlemlenebilir nitelikte olmayan veriler ise Şirket'in piyasa tahmin ve varsayımlarının kullanılması anlamına gelmektedir. Bu şekilde bir ayırım, genel olarak aşağıdaki sınıflamaları ortaya çıkarmaktadır.

- Birinci seviye: Finansal varlık ve yükümlülükler, birbirinin aynı varlık ve yükümlülükler için aktif piyasada işlem gören borsa fiyatlarından değerlenmektedir.
- İkinci seviye: Finansal varlık ve yükümlülükler, ilgili varlık ya da yükümlülüğün birinci seviyede belirtilen borsa fiyatından başka doğrudan ya da dolaylı olarak piyasada gözlenebilen fiyatının bulunmasında kullanılan girdilerden değerlenmektedir.
- Üçüncü seviye: Finansal varlık ve yükümlülükler, varlık ya da yükümlülüğün gerçeğe uygun değerinin bulunmasında kullanılan piyasada gözlenebilir bir veriye dayanmayan girdilerden değerlenmektedir.

Sınıflandırma, kullanılabilir olması durumunda gözlemlenebilir nitelikteki piyasa verilerinin kullanılmasını gerektirmektedir.

Bu çerçevede gerçeğe uygun değerleri üzerinden ölçülen finansal varlık ve yükümlülüklerin gerçeğe uygun değer sınıflandırması aşağıdaki gibidir:

Cari Dönem	1. Seviye	2. Seviye	3. Seviye	Toplam
Gerçeğe uygun değeri ile gösterilen finansal varlıklar:				
Alım-Satım Amaçlı Finansal Varlıklar	64.332	82.812	-	147.144
Borçlanma Senetleri	51.600	-	-	51.600
Alım-Satım Amaçlı Türev Finansal Varlıklar	-	82.812	-	82.812
Hisse Senetleri	1.435	-	-	1.435
Diğer Menkuller[2]	11.297	-	-	11.297
Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar[1]	9.639.638	-	-	9.639.638
Borçlanma senetleri	9.633.564	-	-	9.633.564
Diğer Menkuller	6.074	-	-	6.074
Toplam Finansal Varlıklar	9.703.970	82.812	-	9.786.782
Gerçeğe uygun değeri ile gösterilen finansal yükümlülükler:				
Alım-Satım Amaçlı Türev Finansal Borçlar	-	50.282	-	50.282
Toplam Finansal Yükümlülükler	-	50.282	-	50.282

(1) 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla, ekteki finansal tablolarda, satılmaya hazır finansal varlıklar içerisinde, maliyetlerinden değer düşüklüğü tutarları düşülmüş olarak takip edilen 16.027 TL tutarında "sermayede payı temsil edilen menkul değerler" dahil edilmemiştir.
(2) 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla, ekteki finansal tablolarda, alım satım amaçlı finansal varlıklar içerisinde, iç verim fiyatı ile değerlenen 2.603 TL tutarındaki menkul kıymetler dahil edilmemiştir.

Önceki Dönem	1. Seviye	2. Seviye	3. Seviye	Toplam
Gerçeğe uygun değeri ile gösterilen finansal varlıklar:				
Alım-Satım Amaçlı Finansal Varlıklar	54.463	92.939	-	147.402
Borçlanma Senetleri	32.848	-	-	32.848
Alım-Satım Amaçlı Türev Finansal Varlıklar	-	92.939	-	92.939
Diğer Menkuller[2]	21.615	-	-	21.615
Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar[1]	9.374.849	-	-	9.374.849
Borçlanma senetleri	9.374.849	-	-	9.374.849
Diğer Menkuller	-	-	-	-
Toplam Finansal Varlıklar	9.429.312	92.939	-	9.522.251
Gerçeğe uygun değeri ile gösterilen finansal yükümlülükler:				
Alım-Satım Amaçlı Türev Finansal Borçlar	-	65.358	-	65.358
Toplam Finansal Yükümlülükler	-	65.358	-	65.358

(1) 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla, ekteki finansal tablolarda, satılmaya hazır finansal varlıklar içerisinde, maliyetlerinden değer düşüklüğü tutarları düşülmüş olarak takip edilen 15.571 TL tutarında "sermayede payı temsil edilen menkul değerler" dahil edilmemiştir.
(2) 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla, ekteki finansal tablolarda, alım satım amaçlı finansal varlıklar içerisinde, iç verim fiyatı ile değerlenen 2.097 TL tutarındaki menkul kıymetler dahil edilmemiştir.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

XIV. BAŞKALARININ NAM VE HESABINA YAPILAN İŞLEMLER, İNANCA DAYALI İŞLEMLERE İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Ana Ortaklık Banka tarafından müşteri hesabına ihaleden alım işlemleri yapılmakta, saklama, yönetim ve danışmanlık hizmetleri verilmektedir.

Grup inanca dayalı işlem sözleşmeleri yapmamaktadır.

BEŞİNCİ BÖLÜM: KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

I. KONSOLİDE AKTİF KALEMLERE İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

(1) a) Nakit değerler ve TCMB' ye ilişkin bilgiler:

	Cari Dönem		Önceki Dönem	
	TP	YP	TP	YP
Kasa/Efektif	523.334	169.982	386.373	100.227
TCMB	1.083.507	10.740.241	2.124.824	4.676.294
Diğer	-	14	-	15
Toplam	1.606.841	10.910.237	2.511.197	4.776.536

b) T.C. Merkez Bankası hesabına ilişkin bilgiler:

	Cari Dönem		Önceki Dönem	
	TP	YP	TP	YP
Vadesiz Serbest Tutar[1]	1.076.051	876.801	2.120.213	705.092
Vadeli Serbest Tutar	-	-	-	-
Vadeli Serbest Olmayan Hesap	-	-	-	-
Diğer[2]	7.456	9.863.440	4.611	3.971.202
Toplam	1.083.507	10.740.241	2.124.824	4.676.294

(1) TCMB nezdinde serbest tutulan zorunlu karşılık tutarlarıdır.
(2) TCMB, KKTC Merkez Bankası ve Makendonya Merkez Bankası nezdinde blokede tutulan zorunlu karşılık tutarlarıdır.

TCMB'nin 2005/1 sayılı "Zorunlu Karşılıklar Hakkında Tebliği"ne göre Türkiye'de faaliyet gösteren bankalar; Türk parası yükümlülükleri için Türk parası, ABD Doları, EURO/ve veya standart altın döviz cinsinden olmak üzere vadelerine göre belirlenen %5 ile %11 arasında değişen oranlarında (31 Aralık 2011: Vadelerine göre %5 ile %11 arasında değişen oranlarda), yabancı para yükümlülükleri için ABD Doları, EURO ve/veya standart altın döviz cinsinden olmak üzere vadelerine göre belirlenen %6 ile %11,5 arasında değişen oranlarında (31 Aralık 2011: Vadelerine göre %6 ile %11 arasında değişen oranlarda) zorunlu karşılık tesis etmektedirler.

KKTC Merkez Bankası'nın 16 Temmuz 2012 tarih ve 827 sayılı Kararı' na göre Türk parası yükümlülükleri için %5 ile %8, yabancı para yükümlülükleri için %8 oranlarında zorunlu karşılık tesis edilmektedir.

Makedonya Merkez Bankası 2006 tarih ve 129 sayılı Yönetim Kurulu Kararı' na göre Makedonya Dinarı yükümlülükleri için %10, yabancı para yükümlülükleri için %13 oranlarında zorunlu karşılık tesis etmektedirler.

Zorunlu karşılıklara, KKTC Merkez Bankası ve Makedonya Merkez Bankası nezdinde tutulanlar hariç faiz işletilmemektedir.

(2) Gerçeğe uygun değer farkı kar/zarara yansıtılan finansal varlıklara ilişkin bilgiler:

a) Teminata verilen/bloke edilen gerçeğe uygun değer farkı kar/zarara yansıtılan finansal varlıklar:

Grup'un cari dönemde teminata verilen/bloke edilen 685 TL tutarında gerçeğe uygun değer farkı kar/zarara yansıtılan finansal varlığı bulunmaktadır (31 Aralık 2011: Bulunmamaktadır).

b) Repo işlemlerine konu edilen gerçeğe uygun değer farkı kar/zarara yansıtılan finansal varlıklar:

Grup'un cari dönemde ve önceki dönemde repo işlemlerine konu edilen gerçeğe uygun değer farkı kar/zarara yansıtılan finansal varlığı bulunmamaktadır.

c) Alım satım amaçlı türev finansal varlıklara ilişkin pozitif farklar tablosu:

	Cari Dönem		Önceki Dönem	
	TP	YP	TP	YP
Vadeli İşlemler	-	6.111	-	3.930
Swap İşlemleri	-	76.658	-	88.970
Futures İşlemleri	-	-	-	-
Opsiyonlar	5	38	37	2
Diğer	-	-	-	-
Toplam	5	82.807	37	92.902

(3) Bankalar ve diğer mali kuruluşlara ilişkin bilgiler:

a) Bankalara ilişkin bilgiler:

	Cari Dönem		Önceki Dönem	
	TP	YP	TP	YP
Bankalar				
Yurtiçi	170.513	474.417	27.258	602.919
Yurtdışı	37.555	1.905.952	11.310	897.218
Yurtdışı Merkez ve Şubeler	-	-	-	-
Toplam	208.068	2.380.369	38.568	1.500.137

b) Yurtdışı bankalar hesabına ilişkin bilgiler:

	Serbest Tutar		Serbest Olmayan Tutar	
	Cari Dönem	Önceki Dönem	Cari Dönem	Önceki Dönem
AB Ülkeleri	326.443	813.392	-	-
ABD, Kanada	85.601	40.803	-	-
OECD Ülkeleri [1]	1.485.610	12.058	-	-
Kıyı Bankacılığı Bölgeleri	-	-	-	-
Diğer	45.853	42.275	-	-
Toplam	1.943.507	908.528	-	-

[1] AB ülkeleri, ABD ve Kanada dışındaki OECD ülkeleri.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

(4) Satılmaya hazır finansal varlıklara ilişkin bilgiler:

a) Satılmaya hazır finansal varlıklardan repo işlemlerine konu olanlar ve teminata verilen/bloke edilenlere ilişkin bilgiler:

a.1. Teminata verilen/bloke edilen satılmaya hazır finansal varlıklara ilişkin bilgiler:

	Cari Dönem		Önceki Dönem	
	TP	YP	TP	YP
Bono, Tahvil ve Benzeri Men.Değ.	191.490	96.796	90.932	-
Toplam	191.490	96.796	90.932	-

a.2. Repo işlemlerine konu olan satılmaya hazır finansal varlıklara ilişkin bilgiler:

Grup'un cari dönemde repo işlemlerine konu edilen satılmaya hazır finansal varlığı bulunmamaktadır (31 Aralık 2011: 214.821 TL).

b) Satılmaya hazır finansal varlıklara ilişkin bilgiler:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Borçlanma Senetleri	9.642.209	9.485.019
Borsada İşlem Gören	*9.642.209*	*9.485.019*
Borsada İşlem Görmeyen	-	-
Hisse Senetleri	34.929	27.925
Borsada İşlem Gören	-	-
Borsada İşlem Görmeyen	*34.929*	*27.925*
Değer Azalma Karşılığı (-)	21.473	122.524
Toplam	9.655.665	9.390.420

(5) Kredilere ilişkin açıklamalar:

a) Grup'un ortaklarına ve mensuplarına verilen her çeşit kredi veya avansın bakiyesine ilişkin bilgiler:

	Cari Dönem		Önceki Dönem	
	Nakdi	Gayrinakdi	Nakdi	Gayrinakdi
Banka Ortaklarına Verilen Doğrudan Krediler	-	-	-	-
Tüzel Kişi Ortaklara Verilen Krediler	-	-	-	-
Gerçek Kişi Ortaklara Verilen Krediler	-	-	-	-
Banka Ortaklarına Verilen Dolaylı Krediler	-	-	-	-
Banka Mensuplarına Verilen Krediler	129.890	-	120.545	-
Toplam	129.890	-	120.545	-

b) Birinci ve ikinci grup krediler, diğer alacaklar ile yeniden yapılandırılan ya da yeni bir itfa planına bağlanan krediler ve diğer alacaklara ilişkin bilgiler:

	Standart Nitelikli Krediler ve Diğer Alacaklar			Yakın İzlemedeki Krediler ve Diğer Alacaklar		
	Krediler ve Diğer Alacaklar (Toplam)	Sözleşme Koşullarında Değişiklik Yapılanlar		Krediler ve Diğer Alacaklar (Toplam)	Sözleşme Koşullarında Değişiklik Yapılanlar	
Nakdi Krediler		Ödeme Planının Uzatılmasına Yönelik Değişiklik Yapılanlar	Diğer		Ödeme Planının Uzatılmasına Yönelik Değişiklik Yapılanlar	Diğer
İhtisas Dışı Krediler	50.873.679	535.864	-	1.773.655	1.067.322	-
İşletme Kredileri	*28.946.779*	*415.873*	-	*1.502.018*	*1.064.223*	-
İhracat Kredileri	*2.173.099*	*80.226*	-	*34.460*	*1.732*	-
İthalat Kredileri		-	-	-	-	-
Mali Kesime Verilen Krediler	*1.495.973*	*20.000*	-	-	-	
Tüketici Kredileri[1]	*16.278.512*	*19.037*	-	*190.186*	*1.367*	-
Kredi Kartları[2]	*1.287.608*	-	-	*32.883*	-	-
Diğer	*691.708*	*728*	-	*14.108*	-	-
İhtisas Kredileri	12.013.224	66.333	-	151.158	1.166	-
Diğer Alacaklar	-	-	-	-	-	-
Reeskontlar	739.961	7.064	-	22.521	12.533	-
Toplam	63.626.864	609.261	-	1.947.334	1.081.021	-

(1) 94.416 TL tutarındaki personel kredilerini içermektedir.

(2) 35.474 TL tutarındaki personel kredi kartlarını içermektedir.

Ödeme Planının Uzatılmasına Yönelik Yapılan Değişiklik Sayısı	Standart Nitelikli Krediler ve Diğer Alacaklar(*)	Yakın İzlemedeki Krediler ve Diğer Alacaklar(**)
1 veya 2 Defa Uzatılanlar	509.109	1.059.929
3,4 veya 5 Defa Uzatılanlar	77.059	7.016
5 Üzeri Uzatılanlar	16.029	1.543

(*) 7.064 TL tutarındaki reeskont yukarıdaki tabloya dahil edilmemiştir.
(**) 12.533 TL tutarındaki reeskont yukarıdaki tabloya dahil edilmemiştir.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

Ödeme Planı Değişikliği ile Uzatılan Süre	Standart Nitelikli Krediler ve Diğer Alacaklar(*)	Yakın İzlemedeki Krediler ve Diğer Alacaklar(**)
0-6 Ay	425.088	1.056.026
6 Ay-12 Ay	128.464	7.039
1-2 Yıl	28.195	4.179
2-5 Yıl	19.346	634
5 Yıl Ve Üzeri	1.104	610

(*) 7.064 TL tutarındaki reeskont yukarıdaki tabloya dahil edilmemiştir.

(**) 12.533 TL tutarındaki reeskont yukarıdaki tabloya dahil edilmemiştir.

c) Vade yapısına göre nakdi kredilerin dağılımı:

	Standart Nitelikli Krediler ve Diğer Alacaklar		Yakın İzlemedeki Krediler ve Diğer Alacaklar	
	Krediler ve Diğer Alacaklar	Sözleşme Koşullarında Değişiklik Yapılanlar	Krediler ve Diğer Alacaklar	Sözleşme Koşullarında Değişiklik Yapılanlar
Kısa Vadeli Krediler ve Diğer Alacaklar	16.933.306	324.803	199.037	37.562
İhtisas Dışı Krediler	*16.622.471*	*310.067*	*195.502*	*37.122*
İhtisas Kredileri	*114.639*	*10.970*	*1.234*	*5*
Diğer Alacaklar	-	-	-	-
Reeskontlar	*196.196*	*3.766*	*2.301*	*435*
Orta ve Uzun Vadeli Krediler ve Diğer Alacaklar	46.084.297	284.458	667.276	1.043.459
İhtisas Dışı Krediler	*33.715.344*	*225.797*	*510.831*	*1.030.200*
İhtisas Kredileri	*11.832.252*	*55.363*	*148.758*	*1.161*
Diğer Alacaklar	-	-	-	-
Reeskontlar	*536.701*	*3.298*	*7.687*	*12.098*

ç) Tüketici kredileri, bireysel kredi kartları, personel kredileri ve personel kredi kartlarına ilişkin bilgiler:

	Kısa Vadeli	Orta ve Uzun Vadeli	Toplam
Tüketici Kredileri-TP	254.012	15.687.212	15.941.224
Konut Kredisi	*5.280*	*6.582.838*	*6.588.118*
Taşıt Kredisi	*2.954*	*95.488*	*98.442*
İhtiyaç Kredisi	*245.766*	*8.979.858*	*9.225.624*
Diğer	*12*	*29.028*	*29.040*
Tüketici Kredileri-Dövize Endeksli	-	133	133
Konut Kredisi	-	*133*	*133*
Taşıt Kredisi	-	-	-
İhtiyaç Kredisi	-	-	-
Diğer	-	-	-
Tüketici Kredileri-YP	3.568	133.531	137.099
Konut Kredisi	*75*	*11.116*	*11.191*
Taşıt Kredisi	*222*	*1.413*	*1.635*
İhtiyaç Kredisi	*3.164*	*115.282*	*118.446*
Diğer	*107*	*5.720*	*5.827*
Bireysel Kredi Kartları-TP	1.162.796	1.249	1.164.045
Taksitli	*413.507*	-	*413.507*
Taksitsiz	*749.289*	*1.249*	*750.538*
Bireysel Kredi Kartları-YP	7	10.302	10.309
Taksitli	-	*10.302*	*10.302*
Taksitsiz	*7*	-	*7*
Personel Kredileri-TP	5.062	86.452	91.514
Konut Kredisi	-	-	-
Taşıt Kredisi	-	-	-
İhtiyaç Kredisi	*5.062*	*86.452*	*91.514*
Diğer	-	-	-
Personel Kredileri-Dövize Endeksli	-	-	-
Konut Kredisi	-	-	-
Taşıt Kredisi	-	-	-
İhtiyaç Kredisi	-	-	-
Diğer	-	-	-
Personel Kredileri-YP	98	2.804	2.902
Konut Kredisi	*2*	*1.176*	*1.178*
Taşıt Kredisi	*8*	*24*	*32*
İhtiyaç Kredisi	*86*	*1.575*	*1.661*
Diğer	*2*	*29*	*31*
Personel Kredi Kartları-TP	35.177	5	35.182
Taksitli	*14.617*	-	*14.617*
Taksitsiz	*20.560*	*5*	*20.565*
Personel Kredi Kartları-YP	1	291	292
Taksitli	-	*291*	*291*
Taksitsiz	*1*	-	*1*
Kredili Mevduat Hesabı-TP(Gerçek Kişi)	289.173	-	289.173
Kredili Mevduat Hesabı-YP(Gerçek Kişi)	6.653	-	6.653
Toplam	1.756.547	15.921.979	17.678.526

(1) Faiz ve gelir tahakkuk ve reeskontları yukarıdaki tabloya dahil edilmemiştir.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

d) Taksitli ticari krediler ve kurumsal kredi kartlarına ilişkin bilgiler:

	Kısa Vadeli	Orta ve Uzun Vadeli	Toplam
Taksitli Ticari Kredileri-TP	5.641	610.695	616.336
İşyeri Kredisi	*119*	*363.988*	*364.107*
Taşıt Kredisi	*5.522*	*246.707*	*252.229*
İhtiyaç Kredisi	-	-	-
Diğer	-	-	-
Taksitli Ticari Kredileri-Dövize Endeksli	-	-	-
İşyeri Kredisi	-	-	-
Taşıt Kredisi	-	-	-
İhtiyaç Kredisi	-	-	-
Diğer	-	-	-
Taksitli Ticari Kredileri-YP	33.158	170.024	203.182
İşyeri Kredisi	-	*37.474*	*37.474*
Taşıt Kredisi	-	-	-
İhtiyaç Kredisi	-	-	-
Diğer	*33.158*	*132.550*	*165.708*
Kurumsal Kredi Kartları-TP	110.509	-	110.509
Taksitli	*21.442*	-	*21.442*
Taksitsiz	*89.067*	-	*89.067*
Kurumsal Kredi Kartları-YP	14	140	154
Taksitli	-	*140*	*140*
Taksitsiz	*14*	-	*14*
Kredili Mevduat Hesabı-TP (Tüzel Kişi)	278.988	-	278.988
Kredili Mevduat Hesabı-YP (Tüzel Kişi)	-	-	-
Toplam[1]	428.310	780.859	1.209.169

(1) Faiz ve gelir tahakkuk ve reeskontları yukarıdaki tabloya dahil edilmemiştir.

e) Kredilerin kullanıcılara göre dağılımı:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Kamu	1.710.467	1.798.381
Özel	63.863.731	54.215.451
Toplam	65.574.198	56.013.832

f) Yurtiçi ve yurtdışı kredilerin dağılımı:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Yurtiçi Krediler	64.897.570	55.388.703
Yurtdışı Krediler	676.628	625.129
Toplam	65.574.198	56.013.832

g) Bağlı ortaklık ve iştiraklere verilen krediler:

Bulunmamaktadır.

ğ) Kredilere ilişkin olarak ayrılan özel karşılıklar:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Özel Karşılıklar		
Tahsil İmkanı Sınırlı Krediler ve Diğer Alacaklar İçin Ayrılanlar	212.374	90.410
Tahsili Şüpheli Krediler ve Diğer Alacaklar İçin Ayrılanlar	88.113	22.897
Zarar Niteliğindeki Krediler ve Diğer Alacaklar İçin Ayrılanlar	1.328.543	1.297.806
Toplam	1.629.030	1.411.113

h) Donuk alacaklara ilişkin bilgiler (Net):

h.1. Donuk alacaklardan bankaca yeniden yapılandırılan ya da yeni bir itfa planına bağlanan krediler ve diğer alacaklara ilişkin bilgiler:

	III. Grup Tahsil İmkanı Sınırlı Krediler ve Diğer Alacaklar	IV. Grup Tahsili Şüpheli Krediler ve Diğer Alacaklar	V. Grup Zarar Niteliğindeki Krediler ve Diğer Alacaklar
Cari Dönem	49.445	5.259	83.234
(Özel Karşılıklardan Önceki Brüt Tutarlar)	-	-	-
Yeniden Yapılandırılan Krediler ve Diğer Alacaklar	-	-	-
Yeni Bir İtfa Planına Bağlanan Krediler ve Diğer Alacaklar	49.445	5.259	83.234
Önceki Dönem	36.628	7.817	129.380
(Özel Karşılıklardan Önceki Brüt Tutarlar)			
Yeniden Yapılandırılan Krediler ve Diğer Alacaklar	-	-	-
Yeni Bir İtfa Planına Bağlanan Krediler ve Diğer Alacaklar	36.628	7.817	129.380

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

h.2. Toplam donuk alacak hareketlerine ilişkin bilgiler:

	III. Grup	IV. Grup	V. Grup
	Tahsil İmkanı Sınırlı Krediler ve Diğer Alacaklar	Tahsili Şüpheli Krediler ve Diğer Alacaklar	Zarar Niteliğindeki Krediler ve Diğer Alacaklar
Önceki Dönem Sonu Bakiyesi	147.078	31.768	1.502.038
Dönem İçinde İntikal (+)	641.654	32.860	99.103
Diğer Donuk Alacak Hesaplarından Giriş (+)	619	229.698	157.524
Diğer Donuk Alacak Hesaplarına Çıkış (-)	277.714	110.127	-
Dönem İçinde Tahsilat (-)	158.999	37.922	283.507
Aktiften Silinen (-)	-	-	-
Kurumsal ve Ticari Krediler	-	-	-
Bireysel Krediler	-	-	-
Kredi Kartları	-	-	-
Diğer	-	-	-
Dönem Sonu Bakiyesi	352.638	146.277	1.475.158
Özel Karşılık (-)	212.374	88.113	1.328.543
Bilançodaki Net Bakiyesi	140.264	58.164	146.615

h.3. Yabancı para olarak kullandırılan kredilerden kaynaklanan donuk alacaklara ilişkin bilgiler:

	III. Grup	IV. Grup	V. Grup
	Tahsil İmkanı Sınırlı Krediler ve Diğer Alacaklar	Tahsili Şüpheli Krediler ve Diğer Alacaklar	Zarar Niteliğindeki Krediler ve Diğer Alacaklar
Cari Dönem			
Dönem Sonu Bakiyesi	3.342	1.329	9.756
Özel Karşılık(-)	2.322	913	9.157
Bilançodaki Net Bakiyesi	1.020	416	599
Önceki Dönem			
Dönem Sonu Bakiyesi	2.919	1.160	8.110
Özel Karşılık(-)	1.222	840	7.314
Bilançodaki Net Bakiyesi	1.697	320	796

h.4. Donuk alacakların kullanıcı gruplarına göre brüt ve net tutarlarının gösterimi:

	III. Grup Tahsil İmkanı Sınırlı Krediler ve Diğer Alacaklar	IV. Grup Tahsili Şüpheli Krediler ve Diğer Alacaklar	V. Grup Zarar Niteliğindeki Krediler ve Diğer Alacaklar
Cari Dönem (Net)	140.264	58.164	146.615
Gerçek ve Tüzel Kişilere Kullandırılan Krediler (Brüt)	352.531	145.987	1.436.337
Özel Karşılık Tutarı (-)	212.267	87.823	1.289.722
Gerçek ve Tüzel Kişilere Kullandırılan Krediler (Net)	140.264	58.164	146.615
Bankalar (Brüt)	-	-	-
Özel Karşılık Tutarı (-)	-	-	-
Bankalar (Net)	-	-	-
Diğer Kredi ve Alacaklar (Brüt)	107	290	38.821
Özel Karşılık Tutarı (-)	107	290	38.821
Diğer Kredi ve Alacaklar (Net)	-	-	-
Önceki Dönem (Net)	56.668	8.871	204.232
Gerçek ve Tüzel Kişilere Kullandırılan Krediler (Brüt)	146.940	31.510	1.460.899
Özel Karşılık Tutarı (-)	90.272	22.639	1.256.667
Gerçek ve Tüzel Kişilere Kullandırılan Krediler (Net)	56.668	8.871	204.232
Bankalar (Brüt)			
Özel Karşılık Tutarı (-)	-	-	-
Bankalar (Net)	-	-	-
Diğer Kredi ve Alacaklar (Brüt)	138	258	41.139
Özel Karşılık Tutarı (-)	138	258	41.139
Diğer Kredi ve Alacaklar (Net)	-	-	-

ı) Zarar niteliğindeki krediler ve diğer alacaklar için tasfiye politikasının ana hatları:

Ana Ortaklık Banka zarar niteliğindeki alacaklarını üç farklı politika ile tasfiye etmeye çalışmaktadır. Bu politikalar, 4743 sayılı yasa doğrultusunda Finansal Yeniden Yapılandırma Sözleşmesi ("FYYS") imzalamak, ödeme protokollerine bağlamak ve küçük tutarlı olanlar için kampanya şeklinde uygun ödeme koşulları sunmak şeklindedir. Bu kapsamda oluşturulan tasfiye politikası doğrultusunda önemli ölçüde tahsilat sağlanmıştır. Yapılan tahsilatlar öncelikle dava ve masraflara, faiz alacaklarına ve ana para bakiyelerine mahsup edilmektedir.

Ana Ortaklık Banka son dönemlerde tefevvüz yoluyla edindiği gayrimenkuller vasıtasıyla da alacaklarını tasfiye etmeye çalışmaktadır.

(i) Aktiften silme politikasına ilişkin açıklamalar:

Yürütülen yasal takip işlemleri neticesinde tahsil kabiliyeti kalmayan donuk alacaklar, ek kanuni takip masraflarına sebebiyet verilmemesi amacıyla, Banka'nın "Aktiflerden Değer Silinmesi ve Yasal Takip Kapsamında Kayıt Yaratılması Açısından Tahsili Gecikmiş Alacaklar İçin Prosedür"üne uygun olarak ve Vergi Usul Kanunu ("VUK") gerekleri yerine getirilerek aktiften silinebilir.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

j) Finansal araç sınıfları itibarıyla, vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış finansal varlıkların yaşlandırma analizi:

Cari Dönem	30 günden az	31-60 gün	61-90 gün	Toplam
Verilen Krediler				
Kurumsal Krediler	8.766	5.624	14.545	28.935
KOBİ Kredileri	80.765	32.350	20.697	133.812
Tüketici Kredileri	29.954	5.919	3.913	39.786
Kredi Kartları	100.296	15.219	6.770	122.285
Toplam	219.781	59.112	45.925	324.818

(*)Kredilerin sadece vadesi gecikmiş tutarlarına yer verilmiş olup söz konusu kredilerin ödeme vadesi gelmemiş anapara tutarları 521.515 TL'dir.

Önceki Dönem	30 günden az	31-60 gün	61-90 gün	Toplam
Verilen Krediler				
Kurumsal Krediler	244	1.537	1.768	3.549
KOBİ Kredileri	79.147	26.178	13.677	119.002
Tüketici Kredileri	12.901	4.827	2.245	19.973
Kredi Kartları	79.797	13.359	4.216	97.372
Toplam	172.089	45.901	21.906	239.896

(*) Kredilerin sadece vadesi gecikmiş tutarlarına yer verilmiş olup söz konusu kredilerin ödeme vadesi gelmemiş anapara tutarları 341.197 TL'dir.

(6) Vadeye kadar elde tutulacak yatırımlar:

a) Repo işlemlerine konu olanlar ve teminata verilen/bloke edilen vadeye kadar elde tutulacak yatırımlara ilişkin bilgiler

a.1. Teminata verilen/bloke edilen vadeye kadar elde tutulacak yatırımlar:

	Cari Dönem		Önceki Dönem	
	TP	YP	TP	YP
Tahvil ve Benzeri Menkul Değerler	2.172.312	472.358	2.643.807	417.083
Toplam	2.172.312	472.358	2.643.807	417.083

a.2. Repo işlemlerine konu olan vadeye kadar elde tutulacak yatırımlar yasal yükümlülükler:

	Cari Dönem		Önceki Dönem	
	TP	YP	TP	YP
Tahvil ve Benzeri Menkul Değerler	62.980	333.509	4.004.244	895.666
Toplam	62.980	333.509	4.004.244	895.666

b) Vadeye kadar elde tutulacak devlet borçlanma senetlerine ilişkin bilgiler:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Devlet Tahvili	13.636.006	14.064.458
Hazine Bonosu	-	-
Diğer Kamu Borçlanma Senetleri	-	-
Toplam	13.636.006	14.064.458

c) Vadeye kadar elde tutulacak yatırımlara ilişkin bilgiler:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Borçlanma Senetleri	13.643.091	14.064.458
Borsada İşlem Görenler	*11.810.664*	*11.618.046*
Borsada İşlem Görmeyenler	*1.832.427*	*2.446.412*
Değer Azalma Karşılığı (-)	-	-
Toplam	13.643.091	14.064.458

ç) Vadeye kadar elde tutulacak yatırımların yıl içindeki hareketleri:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Dönem Başındaki Değer	14.064.458	12.749.840
Parasal Varlıklarda Meydana Gelen Kur Farkları	(83.455)	329.521
Yıl İçindeki Alımlar[1]	2.283.237	1.949.361
Satış ve İtfa Yolu İle Elden Çıkarılanlar[2]	(2.621.149)	(1.007.966)
Değer Azalışı Karşılığı (-)/Karşılık İptali (+)	-	-
Konsolidasyona Dahil Edilen Şirket Etkisi	-	43.702
Dönem Sonu Toplamı	13.643.091	14.064.458

(1) 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla 818.367 TL reeskont tutarı ile 31 Aralık 2011 tarihindeki 726.675 TL reeskont tutarı arasındaki fark alımlar satırına dahil edilmiştir.

(2) Ana Ortaklık Banka, 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla TMS 39 Finansal Araçlar, Muhasebeleştirme ve Ölçme Standardı'nın 9'uncu paragrafında belirtilen istisnalar kapsamında vadeye kadar elde tutulacak yatırımlar portföyünden toplam 159.827 TL maliyetli finansal varlığı satılmaya hazır finansal varlıklar portföyüne yeniden sınıflandırmıştır. İlgili tutar "Satış ve itfa yolu ile elden çıkarılanlar" satırına dahil edilmiştir.

d) Vadeye kadar elde tutulacak yatırımların izlendiği hesaplara ilişkin bilgiler:

Grup' un vadeye kadar elde tutulacak tüm finansal varlıkların dökümü aşağıdaki gibidir:

	Cari Dönem				Önceki Dönem			
	Maliyet Bedeli		Değerlenmiş Tutarı		Maliyet Bedeli		Değerlenmiş Tutarı	
	TP	YP	TP	YP	TP	YP	TP	YP
T.C. Hazine Müsteşarlığı'ndan Alınan[2]	7.566.448	-	8.226.156	-	6.614.199	-	7.061.818	-
Devir yoluyla alınan	1.800.000	-	1.832.427	-	2.340.938	-	2.402.709	-
Diğer menkul kıymet portföylerinden sınıflanan[1]	2.049.330	254.067	2.115.933	270.795	2.424.517	1.229.627	2.554.706	1.289.865
Diğer	6.988	1.147.891	7.085	1.190.695	-	728.502	-	755.360
Toplam	11.422.766	1.401.958	12.181.601	1.461.490	11.379.654	1.958.129	12.019.233	2.045.225

(1) 31 Ekim 2008 tarih, 27040 sayılı Resmi Gazete yayınlanarak yürürlüğe konulan 105 no'lu Tebliğ ile TMS 39-Finansal Araçlar, Muhasebeleştirme ve Ölçme Standardı'nın 50'nci maddesinde değişikliğe gidilerek Gerçeğe Uygun Değer Farkı K/Z (Alım-Satım Amaçlı) Yansıtılan Finansal Varlıklar portföyünde bulunan menkul kıymetlerin de belirlenen süre dahilinde Vadeye Kadar Elde Tutulacak Yatırımlar hesabına aktarılabileceği ile ilgili yeni bir hüküm getirmiş ve bu kapsamda Ana Ortaklık Banka, 3 Ekim 2008 ve 8 Ekim 2008 tarihleri itibarıyla Gerçeğe Uygun Değer Farkı K/Z Yansıtılan Finansal Varlıklar portföyünden ve Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar portföyünden Vadeye Kadar Elde Tutulacak Yatırımlar portföyüne yeniden sınıflandırma yapmıştır.

(2) Cari dönemde vadeye kadar elde tutulacak yatırımlar portföyüne diğer portföylerden sınıflama bulunmamaktadır. Ayrıca cari dönem içerisindeki alımlar T.C. Hazine Müsteşarlığı'ndan alınan finansal varlıklar satırında gösterilmiştir.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

(7) İştiraklere ilişkin bilgiler (Net):

a) Konsolide edilmeyen iştiraklerin konsolide edilmeme sebepleri:

Konsolidasyon kapsamına alınmayan şirketler mali iştirak olmadıkları için ve gerçeğe uygun değerleri güvenilir bir şekilde belirlenemediğinden maliyet yöntemine göre değerlenmiştir.

b) Konsolide edilmeyen iştiraklere ilişkin bilgiler:

	Unvanı	Adres (Şehir/ Ülke)	Banka'nın Pay Oranı-Farklıysa Oy Oranı (%)	Banka Risk Grubu Pay Oranı (%)
1.	Bileşim Alternatif Dağ. Kan. AŞ	İstanbul	24,00	24,00
2.	Kredi Kayıt Bürosu AŞ	İstanbul	18,18	18,18
3.	Bankalararası Kart Merkezi AŞ	İstanbul	18,95	18,95

Yukarıdaki sıraya göre iştiraklere ilişkin bilgiler:

	Aktif Toplamı	Özkaynak	Sabit Varlık Toplamı	Faiz Gelirleri	Menkul Değer Gelirleri	Cari Dönem Kâr/Zararı	Önceki Dönem Kâr/Zararı	Gerçeğe Uygun Değeri
1.	27.782	12.670	4.411	534	261	938	1.547	-
2.	79.837	67.450	45.453	2.016	-	33.184	18.566	-
3.	32.354	19.628	15.161	858	217	1.144	2.619	-

(1) Borsaya kote iştirak bulunmamaktadır.
(2) Bileşim Alternatif Dağ. Kan. AŞ, Kredi Kayıt Bürosu AŞ ve Bankalararası Kart Merkezi AŞ'nin finansal bilgileri 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla bağımsız denetimden geçmiş; finansal tablolarından yararlanılarak sunulmuştur.

c) Konsolide edilen iştiraklere ilişkin bilgiler:

	Unvanı	Adres (Şehir/ Ülke)	Banka'nın Pay Oranı-Farklıysa Oy Oranı (%)	Banka Risk Grubu Pay Oranı (%)
1.	Demirhalkbank NV	Hollanda	30,00	30,00
2.	Kobi Girişim Sermayesi Yatırım Ortaklığı AŞ	Ankara	31,47	32,26

Yukarıdaki sıraya göre iştiraklere ilişkin bilgiler:

	Aktif Toplamı	Özkaynak	Sabit Varlık Toplamı	Faiz Gelirleri	Menkul Değer Gelirleri	Cari Dönem Kâr/Zararı	Önceki Dönem Kâr/Zararı	Gerçeğe Uygun Değeri
1.	4.213.875	524.209	27.242	197.954	38.883	39.992	3.125	-
2.	46.854	46.649	108	2.625	-	1.070	2.496	-

(1) Borsaya kote iştirak bulunmamaktadır.
(2) Demirhalkbank NV finansal bilgileri 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla bağımsız denetimden geçmemiş, Kobi Girişim Sermayesi Yatırım Ortaklığı AŞ 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla bağımsız denetimden geçmiş finansal tablolarından yararlanılarak sunulmuştur.

İştiraklere ilişkin hareket tablosu:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Dönem Başı Değeri	155.488	187.922
Dönem İçi Hareketler	21.166	(32.434)
Alışlar	-	*1.000*
Bedelsiz Edinilen Hisse Senetleri	-	*1.238*
Cari Yıl Payından Alınan Kâr	*11.978*	*905*
Satışlar [2]	*(717)*	-
Transfer [1]	*(3.006)*	*(51.490)*
Yeniden Değerleme Azalışı (-)/Artışı	*12.405*	*15.913*
Değer Azalma Karşılıkları (-)/İptalleri	*506*	-
Dönem Sonu Değeri	176.654	155.488
Sermaye Taahhütleri	-	1.000
Dönem Sonu Sermaye Katılma Payı (%)	-	0,00

(1) Cari dönemde, Kredi Garanti Fonu AŞ satılmaya hazır menkul değerler içinde sınıflandırılmıştır.

(2) 28 Aralık 2012 tarihinde 717 TL maliyetli Fintek AŞ 1.512 TL bedelle satılmıştır.

ç) İştiraklere ilişkin sektör bilgileri ve bunlara ilişkin kayıtlı tutarlar:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Bankalar	155.676	131.273
Sigorta Şirketleri	-	-
Faktoring Şirketleri	-	-
Leasing Şirketleri	-	-
Finansman Şirketleri	-	-
Diğer Mali İştirakler	14.324	24.215

d) Borsaya kote edilen iştirakler:

Bulunmamaktadır.

(8) Konsolide edilen bağlı ortaklıklara ilişkin bilgiler (Net):

a) Bağlı ortakların özkaynak kalemlerine ilişkin bilgiler:

	Halk Yatırım Menkul Değerler AŞ	Halk Sigorta AŞ	Halk Hayat ve Emeklilik AŞ	Halk Gayrimenkul Yatırım Ortaklığı AŞ	Halk Finansal Kiralama AŞ	Halk Portföy Yönetimi AŞ	Halk Banka AD, Skopje	Halk Faktoring AŞ
ANA SERMAYE								
Ödenmiş Sermaye	46.000	70.000	72.000	477.000	93.950	5.000	109.685	20.000
Ödenmiş Sermaye Enflasyon Düzeltme Farkı	-	-	-	-	482	-	-	-
Hisse Senedi İhraç Primleri	-	95	-	-	-	-	11.633	-
Yasal Yedekler	5.113	1.462	11.435	1.453	16.688	-	4.354	-
Olağanüstü Yedekler	442	12.280	606	23.020	43	-	(7.316)	-
Kâr/Zarar	10.119	6.659	50.172	19.843	30.754	237	3.507	(261)
Net Dönem Kârı	*9.931*	*14.828*	*46.234*	*12.066*	*21.897*	*476*	*1.119*	*(261)*
Geçmiş Yıllar Kârı/Zararı	*188*	*(8.259)*	*3.938*	*7.777*	*8.857*	*(239)*	*2.388*	-
Faaliyet Kiralaması Geliştirme Maliyetleri (-)	-	-	-	395	479	-	2.153	108
Maddi Olmayan Duran Varlıklar (-)	398	1.989	394	13	487	11	1.213	219
Ana Sermaye Toplamı	61.276	88.417	133.819	520.908	140.951	5.226	118.497	19.412
KATKI SERMAYE	1.063	-	4.614	-	-	-	4.146	-
SERMAYE	62.339	88.417	138.433	520.908	140.951	5.226	122.643	19.412
NET KULLANILABİLİR ÖZKAYNAK	62.339	88.417	138.433	520.908	140.951	5.226	122.643	19.412

(1) Söz konusu değerler 31 Aralık 2012 tarihli konsolidasyona esas finansal tablolardan alınmıştır.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

Bağlı ortakların içsel sermaye yeterliliği değerlendirme yaklaşımı bulunmamaktadır.

Ödenmiş sermaye (yurtiçi); esas sözleşmede Türk parası olarak belirtilen ve ticaret siciline tescil edilmiş bulunan sermaye tutarıdır.

Ödenmiş sermaye (yurtdışı); esas sözleşmede ülke para birimi ile belirtilen ve ticaret siciline tescil edilmiş bulunan sermaye tutarıdır.

Ödenmiş sermaye enflasyon düzeltme farkı; özkaynak kalemlerinin enflasyona göre düzeltilmesinden kaynaklanan farklardır.

Olağanüstü yedekler; yıllık vergi sonrası kârdan yasal yedeklerin ayrılmasından sonra, genel kurul kararı uyarınca ayrılan yedek akçelerdir.

Yasal yedekler; 6102 sayılı Türk Ticaret Kanunu'nun 466. maddesinin birinci fıkrası ile ikinci fıkrasının üçüncü bendi, 519. maddesi ve kuruluş kanunları gereğince yıllık kârdan ayrılan yedek akçelerdir.

b) Konsolide edilmeyen bağlı ortaklık varsa konsolide edilmeme sebepleri ve asgari sermaye yükümlülüğüne tabi olmaları halinde ihtiyaç duyulan toplam özkaynak tutarına ilişkin bilgi:

Bulunmamaktadır.

c) Konsolide edilmeyen bağlı ortaklıklara ilişkin bilgiler:

Bulunmamaktadır.

ç) Konsolide edilen bağlı ortaklıklara ilişkin bilgiler:

	Unvanı	Adres (Şehir/Ülke)	Banka'nın Pay Oranı-Farklıysa Oy Oranı (%)	Banka Risk Grubunun Pay Oranı (%)
1.	HALK YATIRIM MENKUL DEĞERLER A.Ş.	İstanbul	99,94	99,96
2.	HALK SİGORTA A.Ş.	İstanbul	89,18	96,04
3.	HALK HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	İstanbul	94,40	99,80
4.	HALK GAYRİMENKUL YATIRIM ORTAKLIĞI A.Ş	İstanbul	99,84	99,99
5.	HALK FİNANSAL KİRALAMA A.Ş.	İstanbul	99,99	99,99
6.	HALK PORTFÖY YÖNETİMİ A.Ş.	İstanbul	55,99	98,71
7.	HALK BANKA A.D., SKOPJE	Makedonya	98,78	98,78
8.	HALK FAKTORİNG AŞ	İstanbul	95,00	100,00

Yukarıdaki sıraya göre bağlı ortaklıklara ilişkin bilgiler[1]:

	Aktif Toplamı	Özkaynak	Sabit Varlık Toplamı	Faiz Gelirleri	Menkul Değer Gelirleri	Cari Dönem Kâr/Zararı	Önceki Dönem Kâr/Zararı	Gerçeğe Uygun Değeri[2]
1.	417.334	64.036	2.296	16.864	1.172	9.931	10.396	78.753
2.	380.491	90.406	4.293	11.773	4.382	14.828	(8.259)	245.245
3.	381.065	144.467	2.629	32.323	20.274	46.234	38.260	485.216
4.	679.034	521.316	584.801	1.812	152	12.066	30.422	614.016
5.	1.173.888	141.917	1.239	82.683	-	21.897	12.169	200.980
6.	5.388	5.237	94	469	7	476	(239)	3.482
7.	641.379	122.039	24.211	28.943	3.946	1.119	729	-
8.	19.951	19.739	450	978	-	(261)	-	21.109

(1) Söz konusu değerler 31 Aralık 2012 tarihli konsolidasyona esas finansal tablolardan alınmıştır.

(2) 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla hazırlanan değerleme raporlarından alınmıştır.

Bağlı ortaklıklara ilişkin hareket tablosu:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Dönem Başı Değeri (Eliminasyon öncesi)	831.371	596.081
Dönem İçi Hareketler	962.789	235.290
Alışlar[1]	*88.882*	*166.910*
Bedelsiz Edinilen Hisse Senetleri	*64.186*	-
Cari Yıl Payından Alınan Kar	-	-
Satışlar	-	-
Transfer	-	*49.660*
Yeniden Değerleme Artışı	*809.721*	-
Değer Azalma Karşılık İptali	-	*18.720*
Bağlı Ortaklıkların Konsolidasyona Dahil Edilen Şirket Etkisi	(1.794.160)	(831.371)
Dönem Sonu Değeri	-	-
Sermaye Taahhütleri	-	-
Dönem Sonu Sermaye Katılma Payı (%)	-	-

(1) 88.882 TL tutarındaki alışların 19.000 TL tutarı cari dönemde kurulan ve Banka'nın %95,00 oranında sahip olduğu Halk Faktoring AŞ sermaye ödemesidir, 25.970 TL tutarı Halk Sigorta AŞ sermaye artırımına ilişkin yapılan ödemedir ve 43.912 TL tutarı ise Halk Banka AD, Skopje ile Ziraat Banka AD, Skopje'nin 1 Ekim 2012 tarihinde hisse devri yoluyla birleşmesinden sonra Ziraat Banka AD, Skopje'nin hisseleri karşılığı yapılan ödemedir.

d) Bağlı ortaklıklara ilişkin sektör bilgileri ve bunlara ilişkin kayıtlı tutarlar:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Bankalar	145.359	101.447
Sigorta Şirketleri	730.461	77.460
Faktoring Şirketleri	21.109	-
Leasing Şirketleri	200.980	131.043
Finansman Şirketleri	-	-
Diğer Mali Bağlı Ortaklıklar	696.251	521.421

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

e) Borsaya kote edilen bağlı ortaklıklar

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Yurtiçi Borsalara Kote Edilenler[1]	245.245	-
Yurtdışı Borsalara Kote Edilenler	-	-

[1] Sermaye Piyasası Kurulu'nun "Payların Kurul Kaydına Alınması ve Satışına İlişkin Esaslar Tebliği", Seri:I, No:40'a göre Halk Sigorta AŞ hisseleri İstanbul Menkul Kıymetler Borsası (İMKB) Serbest İşlem Platformu'nda işlem görmektedir. Halk Sigorta AŞ'nin gerçeğe uygun değeri, bağımsız değerleme şirketi tarafından hazırlanan değerleme raporu ile tespit edilmiştir.

(9) Birlikte kontrol edilen ortaklıklar:

Bulunmamaktadır.

(10) Kiralama işlemlerinden alacaklara ilişkin bilgiler (Net):

a) Finansal kiralamaya yapılan yatımların kalan vadelerine göre gösterimi:

	Cari Dönem		Önceki Dönem	
	Brüt	Net	Brüt	Net
1 Yıldan Az	330.266	259.213	277.392	204.216
1-4 Yıl Arası	677.244	589.091	623.771	550.873
4 Yıldan fazla	240.259	225.913	147.421	134.444
Toplam	1.247.769	1.074.217	1.048.584	889.533

b) Finansal kiralamaya yapılan net yatırımlara ilişkin bilgiler:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Brüt Finansal Kiralama Yatırımı	1.247.769	1.048.584
Finansal Kiralamadan Kazanılmamış Gelirler	(173.552)	(159.051)
Toplam	1.074.217	889.533

c) Finansal kiralama işlemlerinden donuk alacaklara ilişkin bilgiler:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Tahsil İmkanı Sınırlı Finansal Kiralama Alacakları	7.876	2.608
Tahsili Şüpheli Finansal Kiralama Alacakları	19.524	9.603
Zarar Niteliğindeki Finansal Kiralama Alacakları	63.307	47.850
Özel Karşılıklar	(34.708)	(32.620)
Toplam	55.999	27.441

(11) Riskten korunma amaçlı türev finansal varlıklara ilişkin açıklamalar:
Bulunmamaktadır.

(12) Maddi duran varlıklara ilişkin açıklamalar:

Cari Dönem	Önceki Dönem Sonu Bakiyesi	Girişler	Birleşme Etkisi(*)	Çıkışlar	Transfer	Dönem Sonu Bakiyesi
Maliyet						
Gayrimenkul	936.476	190.908	5.533	(67.972)	(43.032)	1.021.913
Finansal Kiralama ile Edinilen MDV	41.455	220	-	(4.851)	-	36.824
Büro Makineleri	198.778	78.597	900	(23.657)	-	254.618
Elden Çıkarılacak Kıymetler	356.167	166.263	-	(131.840)	65.094	455.684
Faaliyet Kiralaması Geliştirme Maliyetleri	123.077	36.175	-	(8.824)	-	150.428
Diğer	248.429	21.947	1.117	(3.265)	-	268.228
Toplam Maliyet	1.904.382	494.110	7.550	(240.409)	22.062	2.187.695
Birikmiş Amortisman (-)						
Gayrimenkul	216.371	18.900	635	(1.596)	(4.441)	229.869
Finansal Kiralama ile Edinilen MDV	37.680	748	-	(4.217)	-	34.211
Büro Makineleri	94.543	41.877	738	(11.298)	-	125.860
Elden Çıkarılacak Kıymetler	6.345	5.113	-	(2.738)	142	8.862
Faaliyet Kiralaması Geliştirme Maliyetleri	50.451	26.315	-	(6.852)	-	69.914
Diğer	171.932	16.481	1.038	(2.330)	-	187.121
Toplam Birikmiş Amortisman	577.322	109.434	2.411	(29.031)	(4.299)	655.837
Değer Düşüş Karşılığı (-)						
Gayrimenkul	7.183	-	-	(597)	(66)	6.520
Elden Çıkarılacak Kıymetler	5.016	4.105	-	(1.124)	-	7.997
Toplam Değer Düşüş Karşılığı (-)	12.199	4.105	-	(1.721)	(66)	14.517
Net Defter Değeri	1.314.861	380.571	5.139	(209.657)	26.427	1.517.341

(*) 1 Ekim 2012 tarihinde Halk Bank AD Skopje, Makedonya'da faaliyet gösteren diğer bir Türk sermayeli banka olan Ziraat Bank AD Skopje'yi devir alma etkisi gösterilmiştir.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

Önceki Dönem	Önceki Dönem Sonu Bakiyesi	Girişler	Konsolidasyona Dahil Edilen Şirket Etkisi	Çıkışlar	Transfer	Dönem Sonu Bakiyesi
Maliyet						
Gayrimenkul	970.331	22.103	-	(40.796)	(15.162)	936.476
Finansal Kiralama ile Edinilen MDV	46.868	2.854	-	(8.267)	-	41.455
Büro Makineleri	180.957	108.078	1.085	(91.342)	-	198.778
Elden Çıkarılacak Kıymetler	308.856	333.416	-	(198.727)	(87.378)	356.167
Faaliyet Kiralaması Geliştirme Maliyetleri	102.480	29.103	660	(9.166)	-	123.077
Diğer	211.624	16.751	26.830	(6.776)	-	248.429
Toplam Maliyet	1.821.116	512.305	28.575	(355.074)	(102.540)	1.904.382
Birikmiş Amortisman (-)						
Gayrimenkul	212.151	14.251	-	(5.290)	(4.741)	216.371
Finansal Kiralama ile Edinilen MDV	42.283	3.495	-	(8.098)	-	37.680
Büro Makineleri	107.779	24.365	949	(38.550)	-	94.543
Elden Çıkarılacak Kıymetler	11.950	3.924	-	(11.038)	1.509	6.345
Faaliyet Kiralaması Geliştirme Maliyetleri	34.740	21.790	131	(6.210)	-	50.451
Diğer	155.179	16.866	1.242	(1.355)	-	171.932
Toplam Birikmiş Amortisman	564.082	84.691	2.322	(70.541)	(3.232)	577.322
Değer Düşüş Karşılığı (-)						
Gayrimenkul	8.457	24	-	(1.008)	(290)	7.183
Elden Çıkarılacak Kıymetler	14.140	4.326	-	(13.450)	-	5.016
Toplam Değer Düşüş Karşılığı (-)	22.597	4.350	-	(14.458)	(290)	12.199
Net Defter Değeri	1.234.437	423.264	26.253	(270.075)	(99.018)	1.314.861

(13) Maddi olmayan duran varlıklara ilişkin açıklamalar:

Cari Dönem	Önceki Dönem Sonu Bakiyesi	Girişler	Birleşme Etkisi(*)	Çıkışlar	Transfer	Dönem Sonu Bakiyesi
Maliyet:						
Diğer Maddi Olmayan DV	52.255	17.203	519	(2.455)	-	67.522
Toplam Maliyet	52.255	17.203	519	(2.455)	-	67.522
Birikmiş Amortisman (-)						
Diğer Maddi Olmayan DV	6.712	4.867	259	(323)	-	11.515
Toplam Birikmiş Amortisman (-)	6.712	4.867	259	(323)	-	11.515
Net Defter Değeri	45.543	12.336	260	(2.132)	-	56.007

(*) 1 Ekim 2012 tarihinde Halk Bank AD Skopje, Makedonya'da faaliyet gösteren diğer bir Türk sermayeli banka olan Ziraat Bank AD Skopje'yi devir alma etkisi gösterilmiştir.

Önceki Dönem	Önceki Dönem Sonu Bakiyesi	Girişler	Konsolidasyona Dahil Edilen Şirket Etkisi	Çıkışlar	Transfer	Dönem Sonu Bakiyesi
Maliyet:						
Diğer Maddi Olmayan DV	23.640	12.738	17.948	(2.071)	-	52.255
Toplam Maliyet	23.640	12.738	17.948	(2.071)	-	52.255
Birikmiş Amortisman (-)						
Diğer Maddi Olmayan DV	4.985	2.434	608	(1.315)	-	6.712
Toplam Birikmiş Amortisman (-)	4.985	2.434	608	(1.315)	-	6.712
Net Defter Değeri	18.655	10.304	17.340	(756)	-	45.543

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

(14) Yatırım amaçlı gayrimenkullere ilişkin açıklamalar:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Maliyet		
Açılış Bakiyesi	-	-
İktisap edilenler	2.004	-
Transfer	26.152	
Elden çıkarılanlar (-)	-	-
Değer düşüşü (-)/İptali	-	-
Dönem Sonu Değeri	28.156	-
Birikmiş Amortisman		
Açılış Bakiyesi		
Amortisman Bedeli (-)	-	-
Elden Çıkarılanlar	-	-
Değer düşüşü (-)/İptali	-	-
Transfer	-	-
Dönem Sonu Değeri	-	-
Net Defter Değeri	28.156	-

(15) Vergi varlığına ilişkin açıklamalar:

a) Cari vergi varlığına ilişkin açıklamalar:

Grup'un 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla 255 TL cari vergi varlığı bulunmaktadır (31 Aralık 2011: 12.912 TL).

b) Ertelenmiş vergi varlığına ilişkin açıklamalar:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Ertelenmiş Vergi Aktifi/(Pasifi)		
Karşılıklar[1]	102.686	77.384
Finansal Varlıkların Değerlemesi	126.388	(4.425)
Diğer	7.148	20.712
Net Ertelenmiş Vergi Aktifi/(Pasifi):	236.222	93.671
Özkaynaklar Altında Muhasebeleştirilen Ertelenmiş Vergi	(102.753)	32.733
Satılmaya Hazır Menkul Kıy. İç Verim-Borsa Rayiç farkı	(102.753)	32.733

(1) Çalışan hakları yükümlülükleri ve diğer karşılıklardan oluşmaktadır.

(16) Satış amaçlı elde tutulan duran varlıklara ilişkin açıklamalar:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Maliyet	6.821	87.460
Birikmiş Amortisman (-)[1]	(812)	(1.837)
Net defter değeri	6.009	85.623
Açılış Bakiyesi	85.623	98.131
İktisap edilenler (Transfer) (Net)	(47.727)	102.540
Konsolidasyona Dahil Edilen Şirket Etkisi	-	3.451
Elden çıkarılanlar (-), Net	(32.829)	(116.712)
Değer düşüşü (-)/İptali	(83)	50
Amortisman Bedeli (-)[1]	1.025	(1.837)
Net Defter Değeri	6.009	85.623

[1] Birikmiş amortisman tutarı cari dönem içerisinde satış amaçlı olarak sınıflandırılan elden çıkarılacak kıymetlere aittir.

(17) Diğer aktiflere ilişkin bilgiler:

Bilançonun diğer aktifler kalemi 1.323.615 TL (31 Aralık 2011: 815.295 TL) olup, bilanço toplamının %10'unu aşmamaktadır.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

II. KONSOLİDE PASİF KALEMLERE İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

(1) Mevduatın/toplanan fonların vade yapısına ilişkin bilgiler:

a) Mevduat bankaları için:

a.1. Cari Dönem:

	Vadesiz	7 Gün İhbarlı	1 Aya Kadar	1-3 Ay	3-6 Ay	6 Ay-1 Yıl	1 Yıl ve Üstü	Birikimli Mevduat	Toplam
Tasarruf Mevduatı	2.563.522	-	335.368	20.810.899	2.373.604	406.168	681.048	114.646	27.285.255
Döviz Tevdiat Hesabı	3.058.762	-	1.299.703	8.727.684	2.008.067	1.111.080	2.101.243	11.144	18.317.683
Yurtiçinde Yer. K.	*2.379.395*	-	*1.203.937*	*8.490.388*	*1.827.782*	*785.953*	*1.434.000*	*11.006*	*16.132.461*
Yurtdışında Yer.K	*679.367*	-	*95.766*	*237.296*	*180.285*	*325.127*	*667.243*	*138*	*2.185.222*
Resmi Kur. Mevduatı	2.212.833	-	602.583	4.195.036	374.235	17.313	34.467	-	7.436.467
Tic. Kur. Mevduatı	2.146.606	-	1.168.876	6.704.188	2.119.078	173.019	65.477	-	12.377.244
Diğ. Kur. Mevduatı	391.063	-	2.538.913	1.050.647	668.794	317.580	72.618	-	5.039.615
Kıymetli Maden DH	1.922.607	-	-	-	-	-	-	-	1.922.607
Bankalararası Mevduat	3.800.718	-	2.327.209	542.250	139.245	437.281	173.949	-	7.420.652
TC Merkez Bankası	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Yurtiçi Bankalar	*3.793*	-	*158.095*	*82.230*	*135.683*	*81.040*	-	-	*460.841*
Yurtdışı Bankalar	*3.713.587*	-	*2.169.114*	*460.020*	*3.562*	*356.241*	*173.949*	-	*6.876.473*
Katılım Bankaları	*83.338*	-	-	-	-	-	-	-	*83.338*
Toplam	16.096.111	-	8.272.652	42.030.704	7.683.023	2.462.441	3.128.802	125.790	79.799.523

a.2. Önceki Dönem:

	Vadesiz	7 Gün İhbarlı	1 Aya Kadar	1-3 Ay	3-6 Ay	6 Ay-1 Yıl	1 Yıl ve Üstü	Birikimli Mevduat	Toplam
Tasarruf Mevduatı	2.134.100	-	487.067	18.873.956	2.058.919	317.385	852.893	90.331	24.814.651
Döviz Tevdiat Hesabı	2.058.800	-	2.785.748	7.051.621	2.154.193	789.567	1.694.754	10.818	16.545.501
Yurtiçinde Yer. K.	*1.875.246*	-	*1.718.162*	*6.534.438*	*1.306.222*	*463.508*	*1.182.384*	*10.813*	*13.090.773*
Yurtdışında Yer.K	*183.554*	-	*1.067.586*	*517.183*	*847.971*	*326.059*	*512.370*	*5*	*3.454.728*
Resmi Kur. Mevduatı	1.732.329	-	728.399	2.569.662	540.507	32.252	652	-	5.603.801
Tic. Kur. Mevduatı	1.954.624	-	2.309.988	3.436.172	342.238	62.920	41.787	-	8.147.729
Diğ. Kur. Mevduatı	335.851	-	32.901	992.193	432.832	256.614	19.410	-	2.069.801
Kıymetli Maden DH	2.066.190	-	-	-	-	-	-	-	2.066.190
Bankalararası Mevduat	3.040.932	-	3.012.839	740.108	31.060	25.230	130.668	-	6.980.837
TC Merkez Bankası	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Yurtiçi Bankalar	*4.539*	-	*2.816.026*	*37.006*	*30.030*	*4.139*	-	-	*2.891.740*
Yurtdışı Bankalar	*2.826.543*	-	*196.813*	*703.102*	*1.030*	*21.091*	*130.668*	-	*3.879.247*
Katılım Bankaları	*209.850*	-	-	-	-	-	-	-	*209.850*
Toplam	13.322.826	-	9.356.942	33.663.712	5.559.749	1.483.968	2.740.164	101.149	66.228.510

b) Tasarruf mevduatına/Tasarruf Mevduatı Sigorta Fonu kapsamında bulunan özel cari ve katılma hesaplarına ilişkin bilgiler:

b.1. Sigorta limitini aşan tutarlar:

b.1.1. Mevduat bankaları için mevduat sigortası kapsamında bulunan ve mevduat sigortası limitini aşan tasarruf mevduatına ilişkin bilgiler:

Tasarruf Mevduatı	Sigorta Kapsamında Bulunan		Sigorta Limitini Aşan	
	Cari Dönem	Önceki Dönem	Cari Dönem	Önceki Dönem
Tasarruf Mevduatı	13.430.329	12.713.126	13.914.829	12.046.510
Tasarruf Mevduatı Niteliğini Haiz DTH	3.883.949	3.759.626	7.116.286	5.963.493
Tasarruf Mevduatı Niteliğini Haiz Diğ.H.	-	-	-	-
Yurtdışı Şubelerde Bulunan Yabancı Mercilerin Sigortasına Tabi Hesaplar	80.179	66.115		-
Kıyı Bnk.Blg. Şubelerde Bulunan Yabancı Mercilerin Sigorta Tabi Hesaplar	-	-	-	-

b.1.2. Yurtdışı şubelerdeki tasarruf mevduatı, mevzuat gereği tasarruf mevduatı sigorta fonu kapsamına dahil edilmemekte, yurtdışındaki yasal mevzuata uygun olarak yurtdışı mercilerin sigortasına tabi tutulmaktadır.

c) Mevduat sigortası kapsamında bulunmayan tasarruf mevduatı:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Yurtdışı Şubelerde Bulunan Mevduat ve Diğer Hesaplar	130.342	151.869
Hâkim Ortaklar ile Bunların Ana, Baba, Eş ve Velayet Altındaki Çocuklarına Ait Mevduat ile Diğer Hesaplar	-	-
Yönetim veya Müdürler Kurulu Başkan ve Üyeler, Genel Müdür ve Yardımcıları ile Bunların Ana, Baba, Eş ve Velayet Altındaki Çocuklarına Ait Mevduat ile Diğer Hesaplar	2.764	3.890
26/9/2004 Tarihli ve 5237 Sayılı TCK'nın 282'nci Maddesindeki Suçtan Kaynaklanan Mal Varlığı Değerleri Kapsamına Giren Mevduat ile Diğer Hesaplar	-	-
Türkiye'de Münhasıran Kıyı Bankacılığı Faaliyeti Göstermek Üzere Kurulan Mevduat Bankalarında Bulunan Mevduat	-	-

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

(2) Alım satım amaçlı türev finansal borçlara ilişkin bilgiler:

Alım satım amaçlı türev finansal borçlara ilişkin negatif farklar tablosu:

	Cari Dönem		Önceki Dönem	
	TP	YP	TP	YP
Vadeli İşlemler	-	4.702	-	45.829
Swap İşlemleri	-	45.427	-	19.443
Futures İşlemleri	-	-	-	-
Opsiyonlar	14	139	44	42
Diğer	-	-	-	-
Toplam	14	50.268	44	65.314

(3) a) Alınan kredilere ilişkin bilgiler:

	Cari Dönem		Önceki Dönem	
	TP	YP	TP	YP
T.C. Merkez Bankası Kredileri	-	-	-	-
Yurtiçi Banka ve Kuruluşlardan	267.204	178.167	277.607	551.797
Yurtdışı Banka, Kuruluş ve Fonlardan	317.849	7.267.850	157.703	6.023.238
Toplam	585.053	7.446.017	435.310	6.575.035

b) Alınan kredilerin vade ayrımına göre gösterilmesi:

	Cari Dönem		Önceki Dönem	
	TP	YP	TP	YP
Kısa Vadeli	234.633	4.017.721	199.725	3.047.697
Orta ve Uzun Vadeli	350.420	3.428.296	235.585	3.527.338
Toplam	585.053	7.446.017	435.310	6.575.035

c) Grup'un yükümlülüklerinin yoğunlaştığı alanlara ilişkin ilave açıklamalar:

Yükümlülüklerin yoğunlaştığı alanlar, fon sağlayan müşteriler, sektör grupları veya risk yoğunlaşmasının görüldüğü diğer kriterler:

Grup'un en önemli yükümlülük kaynağı mevduat olup, mevduatın %34'ü tasarruf ve %25'i de döviz tevdiat hesapları şeklinde ağırlık kazanmaktadır. Ana Ortaklık Banka, kısa vadeli likidite ihtiyacını karşılamak için bankalararası piyasalardan da borçlanmaktadır. Aktifte özellikle bireysel kredilerin finansmanında kullanılmak üzere yurt dışı kuruluşlardan kredi temin edebilmektedir. Ana Ortaklık Banka'nın özellikle küçük sanayi sitesi ve organize sanayi siteleri yapımı için Sanayi ve Ticaret Bakanlığı'ndan aldığı fonlar bulunmaktadır.

Grup'un, bankalar mevduatının %80'i, diğer mevduatlarının ise %28'i yabancı para mevduatlardan oluşmaktadır.

Repo işlemlerinden sağlanan fonlara ilişkin bilgiler:

	Cari Dönem		Önceki Dönem	
	TP	YP	TP	YP
Yurtiçi İşlemlerden	106.907	-	3.947.963	-
Mali Kurum ve Kuruluşlar	*8.966*	-	*3.891.146*	-
Diğer Kurum ve Kuruluşlar	*36.784*	-	*26.422*	-
Gerçek Kişiler	*61.157*	-	*30.395*	-
Yurtdışı İşlemlerden	278	308.654	101.445	842.706
Mali Kurum ve Kuruluşlar	-	*308.654*	*101.257*	*842.706*
Diğer Kurum ve Kuruluşlar	-	-	-	-
Gerçek Kişiler	*278*	-	*188*	-
Reeskontlar	12	1.568	7.194	5.224
Toplam	107.197	310.222	4.056.602	847.930

(4) İhraç Edilen Menkul Kıymetler (Net):

	Cari Dönem		Önceki Dönem	
	TP	YP	TP	YP
Bono[1]	685.137	-	495.611	-
Tahvil[2], [3]	87.674	1.346.168	-	-
Toplam	772.811	1.346.168	495.611	-

(1) Ana Ortaklık Banka tarafından, 20 Temmuz 2012 tarihinde 750.000 TL nominal tutarında 175 gün vadeli banka bonosu ihraç edilmiştir.
(2) Ana Ortaklık Banka tarafından, 19 Temmuz 2012 tarihinde 750.000 USD nominal tutarında 5 yıl vadeli tahvil ihraç edilmiştir.
(3) Halk Leasing tarafından, 25 Eylül 2012 tarihinde 100.000 TL nominal tutarında 24 ay vadeli tahvil ihraç edilmiştir.

(5) Fonlara ilişkin açıklamalar:

Fonlar, fon sahibi bakanlık ya da kuruluşlar ile Ana Ortaklık Banka arasında yapılan protokollerle belirlenen esaslar çerçevesinde kredi olarak kullandırılır. Bu kapsamda, Sanayi ve Ticaret Bakanlığı kaynaklı fonlar, Hazine Tabii Afetler Kredi Fonu, Hazine ve Dış Ticaret Müsteşarlığı fonları, Hazine Müsteşarlığı Teşvik Belgeli Kobi Kredileri Fonu, Toplu Konut İdaresi Fonu ve diğer fonlar bulunmaktadır.

a) Fonların vade yapısı:

Cari Dönem		Önceki Dönem	
Kısa Vadeli	Uzun Vadeli	Kısa Vadeli	Uzun Vadeli
9.624	1.398.263	2.719	1.342.515

(6) Diğer yabancı kaynaklara ilişkin bilgiler:

Bilançonun diğer yabancı kaynaklar kalemi 1.342.153 TL (31 Aralık 2011: 581.828 TL) olup, bilanço toplamının %10'unu aşmamaktadır.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

(7) Kiralama işlemlerinden borçlara ilişkin bilgiler (Net):

a) Finansal kiralama sözleşmelerinde kira taksitlerinin belirlenmesinde kullanılan kriterler, yenileme ve satın alma opsiyonları ile sözleşmede yer alan kısıtlamalar hususlarında bankaya önemli yükümlülükler getiren hükümlerle ilgili genel açıklamalar:

Var olan sözleşmelerde kira taksitleri kiralanan menkullerin kullanım ömürlerine, proje içinde kullanılma sürelerine ve VUK'da belirlenen esaslara göre tespit edilmektedir.

b) Finansal kiralama işlemlerinden doğan yükümlülüklere ilişkin açıklamalar:

Bulunmamaktadır.

c) Faaliyet kiralamasına ilişkin açıklamalar:

Grup bazı şube hizmet binaları için faaliyet kiralaması sözleşmeleri yapmaktadır. Kira sözleşmeleri yıllık ve aylık bazda yapılmakta kira ödemeleri yıllık veya aylık peşin ödenerek "Diğer Aktifler" hesabında peşin ödenmiş giderlerde muhasebeleştirilmektedir. Ana Ortaklık Banka'nın faaliyet kiralaması sözleşmelerinden doğan yükümlülüğü yoktur.

(8) Riskten korunma amaçlı türev finansal borçlara ilişkin bilgiler:

Bulunmamaktadır.

(9) Karşılıklara ilişkin açıklamalar:

a) Genel karşılıklara ilişkin bilgiler:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Genel Karşılıklar	976.215	659.914
I. Grup Kredi ve Alacaklar İçin Ayrılanlar	847.278	598.240
Ödeme Süresi Uzatılanlar için İlave Olarak Ayrılanlar	*28.583*	-
II. Grup Kredi ve Alacaklar İçin Ayrılanlar	66.468	8.183
Ödeme Süresi Uzatılanlar için İlave Olarak Ayrılanlar	*53.421*	-
Gayrinakdi Krediler İçin Ayrılanlar	62.469	53.491
Diğer	-	-

b) Dövize endeksli krediler ve finansal kiralama alacakları anapara kur azalış karşılıkları:

Bulunmamaktadır.

c) Tazmin edilmemiş ve nakde dönüşmemiş gayrinakdi krediler özel karşılıkları:

Ana Ortaklık Banka'nın 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla 62.896 TL (31 Aralık 2011: 41.419 TL) tutarında tazmin edilmemiş ve nakde dönüşmemiş gayrinakdi krediler özel karşılıkları bulunmakta olup söz konusu tutar gayrinakdi krediler için %50 oranında ayrılmaktadır. İlgili karşılığın 2.483 TL (31 Aralık 2011: 2.525 TL) tutarındaki kısmı, 5230 sayılı yasa ve buna bağlı olarak düzenlenen protokol gereği; nakdi kredileri TMSF'ye devir edilen firmaların gayrinakdi kredileri için ayrılmış olup, karşılığın yönetimi TMSF'ye aittir.

ç) Diğer karşılıklara ilişkin bilgiler:

455.484 TL (31 Aralık 2011: 277.804 TL) tutarındaki toplam diğer karşılıkların, 62.896 TL (31 Aralık 2011: 41.419 TL) tutarındaki kısmı tazmin edilmemiş ve nakde dönüşmemiş gayrinakdi kredilerin özel karşılıklarından, 29.112 TL (31 Aralık 2011: 21.437 TL) tutarındaki kısmı Grup aleyhine açılan davalara ayrılan karşılıklardan; 328.300 TL tutarında muhtemel riskler için ayrılan serbest karşılıklardan (31 Aralık 2011: 194.000 TL) ve 35.176 TL (31 Aralık 2011: 20.948 TL) tutarındaki kısmı ise diğer karşılıklardan oluşmaktadır.

d) Kıdem tazminatı hareket tablosu:

Ana Ortaklık Banka'nın 31 Aralık 2012 itibarıyla kıdem tazminatı karşılığı tutarı bağımsız aktüerler tarafından aktüeryal varsayımlar kullanılarak hesaplanmıştır. Çalışan hakları yükümlülüklerinin TMS 19'a göre hesaplanmasında kullanılan aktüeryal tahminler şöyledir.

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Faiz Oranı	%7,63	Değişken
Enflasyon Oranı	%5,00	Değişken
İskonto Oranı	%2,63	Değişken
Tahmin Edilen Reel Maaş Artış Oranı	%5,20	%2

Aktüeryal değerleme sonucunda hesaplanan tutarlar aşağıdaki gibidir:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
1 Ocak itibarıyla	227.040	204.212
Konsolidasyona dahil edilen şirket etkisi	-	360
Cari hizmet maliyeti	18.312	16.858
Faiz maliyeti	21.263	19.756
Aktüeryal Kayıp (Kazanç)	49.782	12.962
Ödeme/Faydaların kısılması/İşten çıkarma dolayısıyla oluşan kayıp/(kazanç)	7.700	8.776
Dönem içinde ödenen	(28.288)	(35.884)
Toplam	295.809	227.040

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla Grup'un 103.247 TL tutarında kullanılmamış izin karşılığı ve 6.609 tutarında taşeron firmalar için ayırdığı kıdem tazminatı yükümlülüğü bulunmaktadır. İlgili bakiye pasif kalemler altında çalışan hakları karşılıkları hesabında takip edilmektedir (31 Aralık 2011 izin karşılığı: 88.276 TL, taşeron firmalar için ayrılan kıdem tazminatı: 4.974 TL).

Grup, aktüeryal kayıp veya kazançları dönem kar/zararında muhasebeleştirmektedir.

e) Emeklilik haklarından doğan yükümlülükler:

e.1. Sosyal Güvenlik Kurumu'na istinaden kurulan sandıklar için yükümlülükler:

Bulunmamaktadır.

e.2.Ana Ortaklık Banka çalışanları için emeklilik sonrası hak sağlayan her çeşit vakıf, sandık gibi örgütlenmelerin yükümlülükleri:

31 Aralık 2012 ve 31 Aralık 2011 tarihleri itibarıyla yapılan aktüeryal çalışma neticesinde Türkiye Halk Bankası AŞ Emekli Sandığı Vakfı ile T.C. Ziraat Bankası ve T. Halk Bankası Çalışanları Emekli Sandığı Vakıfları için teknik açık bulunmadığı tespit edilmiştir.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

f) Sigorta teknik karşılıklarına (Net) ilişkin bilgiler:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Hayat Matematik Karşılığı	187.741	155.962
Kazanılmamış Primler Karşılığı	180.963	78.980
Muallak Hasar ve Tazminat Karşılığı	91.323	65.133
Devam Eden Riskler Karşılığı	85	6.731
Diğer	42	2.471
Toplam	460.154	309.277

(10) Vergi borcuna ilişkin açıklamalar:

a) Cari vergi borcuna ilişkin açıklamalar:

a.1. Vergi karşılığına ilişkin bilgiler:

Grup'un 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla 1.034.121 TL kurumlar vergisi karşılık tutarından 654.598 TL peşin ödenmiş vergi tutarı düşüldükten sonra 2012 yılı 4'üncü geçici vergi dönemi için ödenmesi gereken kurumlar vergisi yükümlülüğü 379.523 TL'dir.

a.2. Ödenecek vergilere ilişkin bilgiler:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Ödenecek Kurumlar Vergisi	379.523	90.105
Menkul Sermaye İradı Vergisi	65.642	50.487
Gayrimenkul Sermaye İradı Vergisi	628	507
BSMV	35.039	25.901
Kambiyo Muameleleri Vergisi	3	2
Ödenecek Katma Değer Vergisi	3.867	501
Diğer	18.106	14.014
Toplam	502.808	181.517

a.3. Primlere ilişkin bilgiler:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Sosyal Sigorta Primleri-Personel	284	123
Sosyal Sigorta Primleri-İşveren	463	312
Banka Sosyal Yardım Sandığı Primleri-Personel	4.462	3.386
Banka Sosyal Yardım Sandığı Primleri-İşveren	6.211	4.609
Emekli Sandığı Aidatı ve Karşılıkları-Personel	1	-
Emekli Sandığı Aidatı ve Karşılıkları-İşveren	2	-
İşsizlik Sigortası – Personel	15	12
İşsizlik Sigortası – İşveren	41	23
Diğer	1.369	715
Toplam	12.848	9.180

b) Ertelenmiş vergi borcuna ilişkin olarak aşağıdaki açıklamalar:

Grup'un 31 Aralık 2012 tarihi itibariyle 2.456 TL ertelenmiş vergi pasifi bulunmaktadır.(31 Aralık 2011: 1.823 TL)

(11) Satış amaçlı elde tutulan ve durdurulan faaliyetlere ilişkin duran varlık borçları hakkında bilgiler:

Bulunmamaktadır.

(12) Ana Ortaklık Banka'nın kullandığı sermaye benzeri kredilerin sayısı, vadesi, faiz oranı, kredinin temin edildiği kuruluş ve varsa, hisse senedine dönüştürme opsiyonuna ilişkin detaylı açıklamalar:

Bulunmamaktadır.

(13) Özkaynaklara ilişkin bilgiler:

a) Ödenmiş sermayenin gösterimi:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Hisse Senedi Karşılığı	1.250.000	1.250.000
İmtiyazlı Hisse Senedi Karşılığı	-	-

b) Kayıtlı sermaye sisteminin uygulanıp uygulanmadığı ve kayıtlı sermaye tavanı:

Bulunmamaktadır.

c) Cari dönem içinde yapılan sermaye artırımları ve kaynakları ile arttırılan sermaye payına ilişkin diğer bilgiler:

Bulunmamaktadır.

ç) Cari dönem içinde sermaye yedeklerinden sermayeye ilave edilen kısma ilişkin bilgiler:

Bulunmamaktadır.

d) Son mali yılın ve onu takip eden ara dönemin sonuna kadar olan sermaye taahhütleri, bu taahhütlerin genel amacı ve bu taahhütler için gerekli tahmini kaynaklar:

Bulunmamaktadır.

e) Grup'un gelirleri, kârlılığı ve likiditesine ilişkin geçmiş dönem göstergeleri ile bu göstergelerdeki belirsizlikler dikkate alınarak yapılacak öngörülerin, özkaynak üzerindeki tahmini etkileri:

Grup'un karlılık yapısı devam etmektedir. Karlılık ile bağlantılı özkaynak yapısı gelişmekte olup, bu durumu etkileyecek belirsizlikler bulunmamaktadır.

f) Sermayeyi temsil eden hisse senetlerine tanınan imtiyazlara ilişkin özet bilgiler:

Bulunmamaktadır.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

g) Menkul değerler değer artış fonuna ilişkin bilgiler:

	Cari Dönem		Önceki Dönem	
	TP	YP	TP	YP
İştirakler, Bağlı Ortaklıklar ve Birlikte Kontrol Edilen Ortaklıklardan (İş ortaklıkları)	-	-	-	-
Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar Değerleme Farkı	357.153	49.710	76.761	(354.964)
Kur Farkı	-	-	-	-
Toplam	357.153	49.710	76.761	(354.964)

ğ) Yasal yedeklere ilişkin bilgiler:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
I. Tertip Kanuni Yedek Akçe	514.816	401.181
II. Tertip Kanuni Yedek Akçe	398.280	362.516
Özel Kanunlar Gereği Ayrılan Yedek Akçeler	1.856	1.503
Toplam	914.952	765.200

h) Olağanüstü yedeklere ilişkin bilgiler:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Genel Kurul Kararı Uyarınca Ayrılan Yedek Akçe	4.957.790	3.447.828
Dağıtılmamış Kârlar	66.880	67.040
Birikmiş Zararlar	-	-
Yabancı Para Çevrim Farkı (-)	-	-
Toplam	5.024.670	3.514.868

(14) Azınlık paylarına ilişkin açıklamalar:

a) Azınlık paylarına ilişkin açıklamalar:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Ödenmiş Sermaye	4.206	5.782
Menkul Değerler Değer Artış Fonu	23	4
Yasal Yedekler	119	258
Olağanüstü Yedekler	491	1.333
Birikmiş Kar/ Zarar	(883)	(16)
Diğer Kâr Yedekleri	(90)	(59)
İhraç Primi	199	218
Dönem Net Kâr ve Zararı	697	(680)
Dönem Sonu Bakiye	4.762	6.840

b) Azınlık paylarının dönem içindeki hareketi:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Dönem Başındaki Değer	6.840	6.484
Konsolidasyona Dahil Edilen Şirket Etkisi	-	1.586
Azınlık Paylarındaki Değişim	(2.775)	(14)
Temettü Ödemesi	-	(536)
Dönem Net Kâr ve Zararı	697	(680)
Dönem Sonundaki Değer	4.762	6.840

III. KONSOLİDE NAZIM HESAPLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

(1) Nazım hesaplarda yer alan yükümlülüklere ilişkin açıklama:

a) Gayri kabili rücu nitelikteki kredi taahhütlerinin türü ve miktarı:

Cayılamaz Taahhütlerin Türü	Cari Dönem	Önceki Dönem
Kredi Kartları Harcama Limiti Taahhütleri	6.021.405	4.618.584
Çekler için Ödeme Taahhütlerimiz	4.575.929	3.976.513
Kullandırma Garantili Kredi Tahsis Taahhütleri	1.053.442	890.035
İki Gün Valörlü Döviz Alım Satım Taahhütleri	1.309.055	677.085
Kredi Kartları ve Bankacılık Hizmetlerine İlişkin Promosyon Uyg. Taah.	30.707	26.857
İhracat Taahhütlerinden Kaynaklanan Vergi ve Fon Yükümlülükleri	13.903	11.389
İştirak ve Bağlı Ortaklıklar Sermaye Taahhütleri	-	1.000
Diğer Cayılamaz Taahhütler	1.427.159	1.063.521
Toplam	14.431.600	11.264.984

b) Aşağıdakiler dahil nazım hesap kalemlerinden kaynaklanan muhtemel zararların ve taahhütlerin yapısı ve tutarı:

b.1. Garantiler, banka aval ve kabulleri ve mali garanti yerine geçen teminatlar ve diğer akreditifler dahil gayrinakdi krediler:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Akreditifler	2.809.737	4.081.908
Banka Kabul Kredileri	1.183.307	627.992
Diğer Garantiler	551.962	423.056
Toplam	4.545.006	5.132.956

b.2. Kesin teminatlar, geçici teminatlar, kefaletler ve benzeri işlemler:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Kesin teminat mektupları	7.205.696	5.993.331
Avans teminat mektupları	1.715.752	1.660.373
Geçici teminat mektupları	1.036.387	948.430
Gümrüklere verilen teminat mektupları	399.607	324.948
Diğer teminat mektupları	4.856.417	3.795.239
Toplam	15.213.859	12.722.321

b.3. Gayrinakdi kredilerin toplam tutarı:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Nakit Kredi Teminine Yönelik Olarak Açılan Gayrinakdi Krediler	376.921	169.526
Bir Yıl veya Daha Az Süreli Asıl Vadeli	*13.319*	*8.658*
Bir Yıldan Daha Uzun Süreli Asıl Vadeli	*363.602*	*160.868*
Diğer Gayrinakdi Krediler	19.381.944	17.685.751
Toplam	19.758.865	17.855.277

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

b.4. Gayrinakdi krediler hesabı içinde sektör bazında risk yoğunlaşması hakkında bilgi:

	Cari Dönem				Önceki Dönem			
	TP	(%)	YP	(%)	TP	(%)	YP	(%)
Tarım	15.850	0,16	7.575	0,07	9.191	0,10	14.283	0,16
Çiftçilik ve Hayvancılık	*13.616*	*0,14*	*7.416*	*0,07*	*8.840*	*0,10*	*14.283*	*0,16*
Ormancılık	*311*	*0,00*	*-*	*0,00*	*110*	*0,00*	*-*	*0,00*
Balıkçılık	*1.923*	*0,02*	*159*	*0,00*	*241*	*0,00*	*-*	*0,00*
Sanayi	2.497.573	25,59	5.431.305	54,31	2.899.659	32,86	4.912.466	54,40
Madencilik ve Taşocakçılığı	*52.277*	*0,54*	*117.185*	*1,17*	*33.649*	*0,38*	*173.010*	*1,92*
İmalat Sanayi	*1.913.354*	*19,61*	*5.056.865*	*50,57*	*2.592.261*	*29,37*	*4.455.591*	*49,34*
Elektrik, Gaz, Su	*531.942*	*5,45*	*257.255*	*2,57*	*273.749*	*3,10*	*283.865*	*3,14*
İnşaat	2.911.411	29,83	2.232.215	22,32	2.447.520	27,73	2.088.399	23,13
Hizmetler	4.231.887	43,36	2.277.926	22,78	3.426.793	38,83	1.809.848	20,04
Toptan ve Perakende Ticaret	*1.724.829*	*17,67*	*1.144.892*	*11,45*	*1.393.864*	*15,79*	*828.500*	*9,17*
Otel ve Lokanta Hizmetleri	*52.285*	*0,54*	*9.853*	*0,10*	*56.007*	*0,63*	*10.480*	*0,12*
Ulaştırma ve Haberleşme	*111.747*	*1,15*	*41.520*	*0,42*	*106.658*	*1,21*	*60.094*	*0,67*
Mali Kuruluşlar	*1.951.977*	*20,00*	*574.376*	*5,74*	*1.606.045*	*18,20*	*358.091*	*3,97*
Gayrimenkul ve Kiralama Hız.	*351.881*	*3,61*	*491.139*	*4,91*	*239.586*	*2,71*	*546.387*	*6,05*
Serbest Meslek Hizmetleri	*8.836*	*0,09*	*327*	*0,00*	*5.339*	*0,06*	*344*	*0,00*
Eğitim Hizmetleri	*5.348*	*0,05*	*3.135*	*0,03*	*2.842*	*0,03*	*5.357*	*0,06*
Sağlık ve Sosyal Hizmetler	*24.984*	*0,26*	*12.684*	*0,13*	*16.452*	*0,19*	*595*	*0,01*
Diğer	102.537	1,05	50.586	0,51	41.944	0,48	205.174	2,27
Toplam	9.759.258	100,00	9.999.607	100,00	8.825.107	100,00	9.030.170	100,00

b.5. I ve II'nci grupta sınıflandırılan gayrinakdi kredilere ilişkin bilgiler:

	I. Grup		II. Grup	
	TP	YP	TP	YP
Gayrinakdi Krediler	9.673.959	9.895.457	85.299	104.150
Teminat Mektupları	9.362.824	5.668.205	85.299	97.531
Aval ve Kabul Kredileri	31.047	1.152.260	-	-
Akreditifler	1.661	2.801.457	-	6.619
Cirolar	-	-	-	-
Menkul Kıymet İhracında Satın Alma Garantilerimizden	-	-	-	-
Faktoring Garantilerinden	-	-	-	-
Diğer Garanti ve Kefaletler	278.427	273.535	-	-

c) Türev işlemlere ilişkin açıklamalar:

	Amaçlarına Göre Türev İşlemler			
	Alım Satım Amaçlı İşlemler		Riskten Korunma Amaçlı İşlemler	
	Cari Dönem	Önceki Dönem	Cari Dönem	Önceki Dönem
Alım Satım Amaçlı İşlemlerin Türleri				
Döviz ile İlgili Türev İşlemler (I):	8.891.410	6.151.082	-	-
Vadeli Döviz Alım Satım İşlemleri	1.380.800	2.200.039	-	-
Swap Para Alım Satım İşlemleri	7.229.476	3.812.283	-	-
Futures Para İşlemleri	-	-	-	-
Para Alım Satım Opsiyonları	281.134	138.760	-	-
Faiz ile İlgili Türev İşlemler (II):	-	-	-	-
Vadeli Faiz Sözleşmesi Alım Satım İşlemleri	-	-	-	-
Swap Faiz Alım Satım İşlemleri	-	-	-	-
Faiz Alım Satım Opsiyonları	-	-	-	-
Futures Faiz Alım Satım İşlemleri	-	-	-	-
Diğer Alım-Satım Amaçlı Türev İşlemler (III)[1]	684.833	1.985.142	-	-
A. Toplam Alım Satım Amaçlı Türev İşlemler (I+II+III)	9.576.243	8.136.224	-	-
Riskten Korunma Amaçlı Türev İşlem Türleri				
Rayiç Değer Değişikliği Riskinden Korunma Amaçlı	-	-	-	-
Nakit Akış Riskinden Korunma Amaçlı	-	-	-	-
YP Üzerinden Yapılan İştirak Yatırımları Riskinden Korunma Amaçlı	-	-	-	-
B. Toplam Riskten Korunma Amaçlı Türev İşlemler	-	-	-	-
Türev İşlemler Toplamı (A+B)	9.576.243	8.136.224	-	-

[1] Diğer alım-satım amaçlı türev işlemler sırasıyla 88.250 TL ve 59.100 TL tutarında kredi temerrüt swap alım ve satım işlemlerinden ve sırasıyla 314.800 TL ve 222.683 TL tutarında vadeli kıymet maden alım ve satım işlemlerinden oluşmaktadır

ç) Koşullu borçlar ve varlıklara ilişkin açıklamalar:

Grup'un çeşitli kişi ve kurumlar ile ihtilaflı olduğu davalar için ayırdığı 29.112 TL karşılığı bulunmaktadır (31 Aralık 2011: 21.437 TL).

Öte yandan, Rekabet Kurulu'nun 2 Kasım 2011 tarih, 11-55/1438-M sayılı kararı ile Ana Ortaklık Banka'nın da aralarında bulunduğu Türkiye'de faaliyet gösteren 12 banka ve finansal hizmetler konusunda faaliyet gösteren 2 firma hakkında, mevduat, kredi ve kredi kartı hizmetleri konusunda anlaşma ve/veya uyumlu eylem içerisinde bulunmak suretiyle 4054 sayılı Kanun'un 4. maddesini ihlal edip etmediklerinin belirlenmesi amacıyla açılan soruşturma süreci halen devam etmektedir. Ana Ortaklık Banka yönetimi soruşturmaya konu edilen tüm çalışmalarının mevzuata uygun olduğunu, bu sebeple herhangi bir karşılık ayrılması gerekmediğini düşünmektedir. 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla ekteki konsolide finansal tablolarda konuya ilişkin herhangi bir karşılık ayrılmamıştır.

d) Başkaları nam ve hesabına verilen hizmetlere ilişkin açıklamalar:

Bulunmamaktadır.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

IV. KONSOLİDE GELİR TABLOSUNA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

(1) Faiz gelirlerine ilişkin bilgiler:

a) Kredilerden alınan faiz gelirlerine ilişkin bilgiler:

	Cari Dönem		Önceki Dönem	
	TP	YP	TP	YP
Kredilerden Alınan Faizler[1]				
Kısa Vadeli Kredilerden	1.971.246	171.723	1.623.275	194.172
Orta ve Uzun Vadeli Kredilerden	3.660.297	857.673	2.665.793	631.047
Takipteki Alacaklardan Alınan Faizler	79.709	533	132.115	4.583
Kaynak Kul. Destekleme Fonundan Alınan Primler	-	-	-	-
Toplam	5.711.252	1.029.929	4.421.183	829.802

[1] Nakdi kredilere ilişkin ücret ve komisyon gelirlerini de içermektedir.

b) Bankalardan alınan faiz gelirlerine ilişkin bilgiler:

	Cari Dönem		Önceki Dönem	
	TP	YP	TP	YP
T.C. Merkez Bankasından	-	-	-	-
Yurtiçi Bankalardan	5.794	1.855	486	820
Yurtdışı Bankalardan	1.347	3.310	751	8.019
Yurtdışı Merkez ve Şubelerden	-	-	-	-
Toplam	7.141	5.165	1.237	8.839

c) Menkul değerlerden alınan faizlere ilişkin bilgiler:

	Cari Dönem		Önceki Dönem	
	TP	YP	TP	YP
Alım Satım Amaçlı Finansal Varlıklardan	2.962	883	4.985	766
Gerçeğe Uygun Değer Farkı Kâr veya Zarara Yansıtılan Finansal Varlıklardan	-	-	-	-
Satılmaya Hazır Finansal Varlıklardan	755.604	70.951	665.394	69.834
Vadeye Kadar Elde Tutulacak Yatırımlar	1.321.921	115.694	1.175.312	117.349
Toplam	2.080.487	187.528	1.845.691	187.949

ç) İştirak ve bağlı ortaklıklardan alınan faiz gelirlerine ilişkin bilgiler:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
İştiraklerden Alınan Faizler ve Komisyon Gelirleri	11	96

(2) Faiz giderlerine ilişkin bilgiler:

a) Kullanılan kredilere verilen faizlere ilişkin bilgiler:

	Cari Dönem		Önceki Dönem	
	TP	YP	TP	YP
Bankalara	29.770	139.833	15.631	115.273
T.C. Merkez Bankasına	-	-	-	-
Yurtiçi Bankalara	*25.132*	*11.268*	*15.631*	*5.466*
Yurtdışı Bankalara	*4.638*	*128.565*	-	*109.807*
Yurtdışı Merkez ve Şubelere	-	-	-	-
Diğer Kuruluşlara	12.755	1.220	8.934	1.007
Toplam	42.525	141.053	24.565	116.280

b) İştirakler ve bağlı ortaklıklara verilen faiz giderlerine ilişkin bilgiler:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
İştirak ve Bağlı Ortaklıklara Verilen Faizler	3.660	5.798

c) İhraç edilen menkul kıymetlere verilen faizlere ilişkin bilgiler:

	Cari Dönem		Önceki Dönem	
	TP	YP	TP	YP
İhraç Edilen Menkul Kıymetlere Verilen Faizler	68.631	29.659	17.308	-
Toplam	68.631	29.659	17.308	-

ç) Mevduata ödenen faizin vade yapısına göre gösterimi:

		Vadeli Mevduat						
Hesap Adı	Vadesiz Mevduat	1 Aya Kadar	3 Aya Kadar	6 Aya Kadar	1 Yıla Kadar	1 Yıldan Uzun	Birikimli Mevduat	Toplam
Türk Parası								
Bankalararası Mevduat	91	65.320	15.757	906	737	-	-	82.811
Tasarruf Mevduatı	6	23.851	1.831.250	214.020	32.512	75.019	8.354	2.185.012
Resmi Mevduat	437	35.271	269.660	27.380	10.248	2.932	-	345.928
Ticari Mevduat	20	119.501	444.915	107.320	16.268	4.340	-	692.364
Diğer Mevduat	31	32.937	128.489	45.573	43.978	2.997	-	254.005
7 Gün İhbarlı Mevduat	-	-	-	-	-	-	-	-
Toplam	585	276.880	2.690.071	395.199	103.743	85.288	8.354	3.560.120
Yabancı Para								
DTH	337	52.664	269.768	63.969	27.655	66.367	-	480.760
Bankalararası Mevduat	-	23.178	-	-	-	-	-	23.178
7 Gün İhbarlı Mevduat	-	-	-	-	-	-	-	-
Kıymetli Maden	-	-	-	-	-	-	-	-
Toplam	337	75.842	269.768	63.969	27.655	66.367	-	503.938
Genel Toplam	922	352.722	2.959.839	459.168	131.398	151.655	8.354	4.064.058

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

(3) Temettü gelirlerine ilişkin açıklamalar:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Alım Satım Amaçlı Finansal Varlıklardan	-	-
Gerçeğe Uygun Değer Farkı Kâr veya Zarara Yansıtılan FV	-	-
Satılmaya Hazır Finansal Varlıklardan	622	620
Diğer	136	5.053
Toplam	758	5.673

(4) a)Ticari kar/zarara ilişkin açıklamalar:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Kar	8.290.818	7.911.772
Sermaye Piyasası İşlemleri Karı	392.870	951.080
Türev Finansal İşlemlerden Kar	1.455.553	1.677.946
Kambiyo İşlemlerinden Kar	6.442.395	5.282.746
Zarar (-)	7.734.927	7.701.513
Sermaye Piyasası İşlemleri Zararı	3.956	855.333
Türev Finansal İşlemlerden Zarar	1.662.605	1.523.607
Kambiyo İşlemlerinden Zarar	6.068.366	5.322.573

b) Türev finansal işlemlere ilişkin açıklamalar:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Türev Finansal İşlemlerden Kar	1.455.553	1.677.946
Kur değişiminden kaynaklanan kar/zarar etkisi	1.455.553	1.616.286
Faiz değişiminden kaynaklanan kar/zarar etkisi	-	61.660
Türev Finansal İşlemlerden Zarar (-)	1.662.605	1.523.607
Kur değişiminden kaynaklanan kar/zarar etkisi	1.601.565	1.493.974
Faiz değişiminden kaynaklanan kar/zarar etkisi	61.040	29.633
Türev Finansal İşlemlerden Kar/Zarar	207.052	154.339

(5)Diğer faaliyet gelirlerine ilişkin açıklamalar:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Geçmiş Yıllar Giderlerine Ait Düzeltme Hesabı	204.622	418.156
Takipteki Krediler Özel Karşılık İptalleri	*182.251*	*284.486*
Diğer Geçmiş Yıl Karşılık Giderleri İptal Gelirleri	*22.371*	*133.670*
Sigorta Teknik Gelirleri	363.665	263.126
Aktiflerimizin Satışından Elde Edilen Gelir	118.796	79.653
Kiralama Gelirleri	6.026	17.248
Çek Karnesi Bedelleri	5.364	5.619
Diğer Gelirler	34.789	34.930
Toplam	733.262	818.732

(6) Grup'un kredi ve diğer alacaklarına ilişkin değer düşüş karşılıkları:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Kredi ve Diğer Alacaklara İlişkin Özel Karşılıklar	385.824	211.204
III. Grup Kredi ve Alacaklar	*261.648*	*107.771*
IV. Grup Kredi ve Alacaklar	*37.967*	*20.637*
V. Grup Kredi ve Alacaklar	*86.209*	*82.796*
Genel Kredi Karşılık Giderleri	316.301	266.662
Muhtemel Riskler İçin Ayrılan Serbest Karşılık Giderleri	134.300	186.400
Menkul Değerler Değer Düşüklüğü Giderleri	6.548	-
Gerçeğe Uygun Değer Farkı Kâr veya Zarara Yansıtılan FV	-	-
Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar	*6.548*	-
İştirakler, Bağlı Ortaklıklar ve VKET Men. Değ. Değer Düşüş Giderleri	-	-
İştirakler	-	-
Bağlı Ortaklıklar	-	-
Birlikte Kontrol Edilen Ortaklıklar (İş ortaklıkları)	-	-
Vadeye Kadar Elde Tutulacak Yatırımlar	-	-
Diğer	57.926	27.450
Toplam	900.899	691.716

(7) Diğer faaliyet giderlerine ilişkin bilgiler:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Personel Giderleri	889.729	761.503
Kıdem Tazminatı Karşılığı	98.692	58.712
Banka Sosyal Yardım Sandığı Varlık Açıkları Karşılığı	-	-
Maddi Duran Varlık Değer Düşüş Giderleri	-	24
Maddi Duran Varlık Amortisman Giderleri	104.321	82.313
Maddi Olmayan Duran Varlık Değer Düşüş Giderleri	-	-
Şerefiye Değer Düşüş Gideri	-	-
Maddi Olmayan Duran Varlık Amortisman Giderleri	4.867	2.863
Özkaynak Yöntemi Uygulanan Ortaklık Payları Değer Düşüş Gideri	-	-
Elden Çıkarılacak Kıymetler Değer Düşüş Giderleri	3.514	4.326
Elden Çıkarılacak Kıymetler Amortisman Giderleri	5.113	3.924
Satış Amaçlı Elde Tutulan ve Durdurulan Faaliyetlere İlişkin Duran Varlıklar Değer Düşüş Giderleri	7	-
Diğer İşletme Giderleri	794.492	613.588
Faaliyet Kiralama Giderleri	*111.560*	*85.845*
Bakım ve Onarım Giderleri	*16.354*	*16.873*
Reklam ve İlan Giderleri	*97.252*	*57.494*
Diğer Giderler	*569.326*	*453.376*
Aktiflerin Satışından Doğan Zararlar	458	2.100
Diğer	495.440	415.740
Toplam	2.396.633	1.945.093

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

(8) Sürdürülen faaliyetler ile durdurulan faaliyetler vergi öncesi kar/zararına ilişkin açıklama:

Grup'un vergi öncesi kârı sürdürülen faaliyetlerden kaynaklanmaktadır. Vergi öncesi karın, 4.584.671 TL tutarındaki kısmı net faiz gelirlerinden, 810.733 TL tutarındaki kısmı net ücret ve komisyon gelirlerinden oluşmakta olup, vergi öncesi faaliyet kârı 3.399.761 TL'dir.

(9) Sürdürülen faaliyetler ile durdurulan faaliyetler vergi karşılığına ilişkin açıklama:

Grup'un 31 Aralık 2012 tarihinde sona eren hesap döneminde 756.717 tutarındaki vergi karşılığı 1.034.121 TL tutarındaki kısmı cari vergi giderinden, 277.404 TL tutarındaki kısmı ise ertelenmiş vergi gelirinden oluşmaktadır.

(10) Sürdürülen faaliyetler ile durdurulan faaliyetler vergi sonrası faaliyet kar/zararına ilişkin açıklama:

31 Aralık 2012 tarihinde sona eren hesap döneminde vergi sonrası faaliyet kârı 2.643.044 TL'dir.

(11) Net dönem kar/zararına ilişkin açıklama:

a) Olağan bankacılık işlemlerinden kaynaklanan gelir ve giderler: Grup'un 1 Ocak 2012-31 Aralık 2012 dönemindeki performansının anlaşılması için özel açıklama yapılmasını gerektirecek bir husus bulunmamaktadır.

b) Muhasebe tahminlerindeki değişikliklerin cari ve gelecek dönem kar/zararlarına etkisi: Açıklama yapılmasını gerektirecek herhangi bir husus bulunmamaktadır.

c) Gelir Tablosundaki "Alınan Ücret ve Komisyonlar" altında yer alan "Diğer" kalemi, kredi kartı işlemleri ile sermaye piyasası işlemleri başta olmak üzere muhtelif bankacılık işlemlerinden alınan ücret ve komisyonlardan oluşmaktadır.

V. KONSOLİDE ÖZKAYNAK DEĞİŞİM TABLOSUNA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

(1) Özkaynak kalemlerinin enflasyona göre düzeltme farklarına ilişkin açıklamalar:

BDDK tarafından yayımlanan 28 Nisan 2005 tarihli Genelge ile BDDK'nın 21 Nisan 2005 tarih ve 1623 sayılı kararı ile bankacılık sisteminde uygulanmakta olan enflasyon muhasebesi uygulamasına 1 Ocak 2005 tarihi itibarıyla son verilmesinin kararlaştırıldığı duyurulmuştur.

Söz konusu Genelge'ye göre 31 Aralık 2005 tarihine kadar "Ödenmiş Sermaye Enflasyon Düzeltme Farkı" hesabında izlenen 1.220.451 TL tutarındaki ödenmiş sermayeye ilişkin enflasyon düzeltme farkı "Diğer Sermaye Yedekleri" hesabına aktarılmıştır. Diğer özsermaye kalemlerine ilişkin enflasyon düzeltme farkları ise ilgili kalemlerin üzerinde gösterilmektedir.

VI. KONSOLİDE NAKİT AKIŞ TABLOSUNA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

(1) Nakit akış tablosunda yer alan "diğer" kalemleri ve "döviz kurundaki değişimin nakit ve nakde eşdeğer varlıklar üzerindeki etkisi" kalemine ilişkin açıklamalar:

Aktif ve pasif hesapların değişimi içinde yer alan "Diğer Borçlarda Net Artış" kalemi repo işlemlerinden sağlanan fonlar, muhtelif borçlar, diğer yabancı kaynaklar ve ödenecek vergi, resim, harç ve primlerdeki değişimlerden kaynaklanmakta olup, 2012 yılı için 3.382.207 TL azalış olarak gerçekleşmiştir. Faaliyet kârının içinde yer alan "Diğer" kalemi ise verilen ücret ve komisyonlar, personel giderleri ve işletme giderleri hariç diğer faaliyet giderleri gibi kalemlerden oluşmakta olup 2012 yılı için 1.172.954 TL azalış olarak gerçekleşmiştir.

Döviz kurundaki değişimin nakit ve nakde eşdeğer varlıklar üzerindeki etkisi 31 Aralık 2012 tarihinde sona eren hesap döneminde yaklaşık 521.045 TL azalış (31 Aralık 2011: 788.962 TL, artış) olarak hesaplanmıştır.

(2) Nakit ve nakde eşdeğer varlıkları oluşturan unsurlar, bu unsurların belirlenmesinde kullanılan muhasebe politikası: Kasa ve efektif deposu nakit, Merkez Bankası ve vadesi üç aydan kısa olan banka mevduatı nakde eşdeğer varlık olarak tanımlanmaktadır.

(3) Muhasebe politikasında yapılan herhangi bir değişikliğin etkisi: Yoktur.

(4) Dönem başındaki nakit ve nakde eşdeğer varlıklara ilişkin bilgiler:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Nakit	7.287.733	4.649.565
Kasa ve Efektif Deposu	*486.600*	*379.285*
T.C. Merkez Bankası, Zorunlu Karşılık ve diğer[1]	*6.801.133*	*4.270.280*
Nakde Eşdeğer Varlıklar	1.572.018	1.228.793
Vadesiz ve 3 Aya Kadar Vadeli Bankalar	*1.538.705*	*1.012.668*
Para Piyasalarından Alacaklar	*33.313*	*216.125*
Nakit Değerler ve Bankalar	8.859.751	5.878.358
Zorunlu Karşılık Bloke Bakiye	(3.975.813)	(1.317.067)
Bankalar Bloke Bakiye[2]	(96.889)	-
Zorunlu Karşılık Reeskontu	-	(3.498)
Para Piyasalarından Alacaklar Reeskontu	(56)	(135)
Bankalar Reeskontu	(3.027)	(53)
Toplam Nakit Nakde Eşdeğer Varlıklar	4.783.966	4.557.605

(1) Diğer kalemi satın alınan çeklerden oluşmaktadır.
(2) Halk Hayat ve Emeklilik AŞ'nin teknik karşılıklarına istinaden TC Hazine Müsteşarlığı'na teminat olarak verdiği 96.889 TL tutarında bloke tutar bulunmaktadır.

(5) Dönem sonundaki nakit ve nakde eşdeğer varlıklara ilişkin bilgiler:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Nakit	12.517.078	7.287.733
Kasa ve Efektif Deposu	*693.316*	*486.600*
T.C. Merkez Bankası, Zorunlu Karşılık ve diğer[1]	*11.823.762*	*6.801.133*
Nakde Eşdeğer Varlıklar	2.750.971	1.572.018
Vadesiz ve 3 Aya Kadar Vadeli Bankalar	*2.588.437*	*1.538.705*
Para Piyasalarından Alacaklar	*162.534*	*33.313*
Nakit Değerler ve Bankalar	15.268.049	8.859.751
Zorunlu Karşılık Bloke Bakiye	(9.870.896)	(3.975.813)
Bankalar Bloke Bakiye[2]	(140.697)	(96.889)
Para Piyasalarından Alacaklar Reeskontu	(34)	(56)
Bankalar Reeskontu	(1.728)	(3.027)
Toplam Nakit Nakde Eşdeğer Varlıklar	5.254.694	4.783.966

(1) Diğer kalemi satın alınan çeklerden oluşmaktadır.
(2) Halk Hayat ve Emeklilik AŞ'nin teknik karşılıklarına istinaden TC Hazine Müsteşarlığı'na teminat olarak verdiği 120.162 TL tutarında bloke tutar bulunmaktadır. Ayrıca Halk Sigorta AŞ'nin TC Hazine Müsteşarlığı'na teminat olarak verdiği 20.535 TL tutarında bloke bakiyesi bulunmaktadır.

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

VII. ANA ORTAKLIK BANKA'NIN DAHİL OLDUĞU RİSK GRUBUNA İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

(1) Ana Ortaklık Banka'nın dahil olduğu risk grubuna ilişkin işlemlerin hacmi, dönem sonunda sonuçlanmamış kredi ve mevduat işlemleri, döneme ilişkin gelir ve giderler:

a) Cari Dönem:

Ana Ortaklık Banka'nın Dahil Olduğu Risk Grubu	İştirak, Bağlı Ortaklıklar ve Birlikte Kontrol Edilen Ortaklıklar (İş Ortaklıkları)		Ana Ortaklık Banka'nın Doğrudan ve Dolaylı Ortakları		Risk Grubuna Dahil Olan Diğer Gerçek ve Tüzel Kişiler	
	Nakdi	G.Nakdi	Nakdi	G.Nakdi	Nakdi	G.Nakdi
Krediler ve Diğer Alacaklar						
Dönem Başı Bakiyesi	-	4.477	-	-	-	-
Dönem Sonu Bakiyesi	-	2.726	-	-	-	-
Alınan Faiz ve Komisyon Gelirleri	-	11	-	-	-	-

b) Önceki Dönem:

Ana Ortaklık Banka'nın Dahil Olduğu Risk Grubu	İştirak, Bağlı Ortaklıklar ve Birlikte Kontrol Edilen Ortaklıklar (İş Ortaklıkları)		Ana Ortaklık Banka'nın Doğrudan ve Dolaylı Ortakları		Risk Grubuna Dahil Olan Diğer Gerçek ve Tüzel Kişiler	
	Nakdi	G.Nakdi	Nakdi	G.Nakdi	Nakdi	G.Nakdi
Krediler ve Diğer Alacaklar						
Dönem Başı Bakiyesi	75.704	36.366	-	-	-	-
Dönem Sonu Bakiyesi	-	4.477	-	-	-	-
Alınan Faiz ve Komisyon Gelirleri	38	58	-	-	-	-

c) Ana Ortaklık Banka'nın dahil olduğu risk grubuna ait mevduata ilişkin bilgiler:

Ana Ortaklık Banka'nın Dahil Olduğu Risk Grubu	İştirak, Bağlı Ortaklıklar ve Birlikte Kontrol Edilen Ortaklıklar (İş Ortaklıkları)		Ana Ortaklık Banka'nın Doğrudan ve Dolaylı Ortakları		Risk Grubuna Dahil Olan Diğer Gerçek ve Tüzel Kişiler	
Mevduat	Cari Dönem	Önceki Dönem	Cari Dönem	Önceki Dönem	Cari Dönem	Önceki Dönem
Dönem Başı	84.030	56.427	-	-	-	-
Dönem Sonu	23.690	84.030	-	-	-	-
Mevduat Faiz Gideri	3.660	5.798	-	-	-	-

d) Ana Ortaklık Banka'nın dahil olduğu risk grubu ile yaptığı vadeli işlemler ile opsiyon sözleşmeleri ile benzeri diğer sözleşmelere ilişkin bilgiler:

Bulunmamaktadır.

(2) Ana Ortaklık Banka'nın dahil olduğu risk grubuyla ilgili olarak:

a) Taraflar arasında bir işlem olup olmadığına bakılmaksızın Ana Ortaklık Banka'nın dahil olduğu risk grubunda yer alan ve Ana Ortaklık Banka'nın kontrolündeki kuruluşlarla ilişkileri:

Ana Ortaklık Banka, grup şirketleriyle çeşitli bankacılık işlemleri yapmaktadır. Bu işlemler ticari amaçlı olup, piyasa fiyatlarıyla gerçekleştirilmektedir.

Ana Ortaklık Banka'nın şubeleri Halk Sigorta AŞ ile Halk Hayat ve Emeklilik AŞ'nin acentesi konumundadır. Ayrıca Ana Ortaklık Banka, şubeleri aracılığıyla, Halk Yatırım Menkul Değerler AŞ'nin acentelik faaliyetlerini yürütmektedir. Ana Ortaklık Banka'nın kurucusu olduğu fonların yönetimi Halk Portföy Yönetimi AŞ tarafından yapılmaktadır.

b) İlişkinin yapısının yanında, yapılan işlemin türü, tutarı ve toplam işlem hacmine olan oranı, başlıca kalemlerin tutarı ve tüm kalemlere olan oranı, fiyatlandırma politikası ve diğer unsurlar:

	Bakiye	Finansal Tablolarda Yer Alan Büyüklüklere Göre %
Nakdi kredi	-	-
Gayrinakdi kredi	2.276	%0,01
Mevduat	23.690	%0,03
Vadeli işlem ve opsiyon sözleşmeleri	-	-
Bankalar ve diğer mali kuruluşlar	-	-

Söz konusu işlemler Ana Ortaklık Banka'nın genel fiyatlandırma politikası doğrultusunda fiyatlandırılmakta olup, piyasa fiyatlarıyla paraleldir.

c) Yapılan işlemlerin finansal tablolara etkisini görebilmek için ayrı açıklama yapılmasının zorunlu olduğu durumlar dışında, benzer yapıdaki kalemlerin toplamı:

b) maddesinde açıklanmıştır.

ç) Özsermaye yöntemine göre muhasebeleştirilen işlemler:

Ana Ortaklık Banka'nın Hollanda'da faaliyet gösteren iştiraki Demir-Halkbank NV (Demir Halk Bank) ile Kobi Girişim Sermayesi Yatırım Ortaklığı AŞ konsolide finansal tablolarda özsermaye yöntemi ile muhasebeleştirilmektedir.

(3) Üst yönetime sağlanan ücret ve benzeri faydalar:

Grup'un üst yönetime cari dönemde sağladığı ücret ve benzeri faydalar 12.804 TL'dir (31 Aralık 2011: 9.004 TL).

TÜRKİYE HALK BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2012 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL) olarak ifade edilmiştir.)

VIII. ANA ORTAKLIK BANKA'NIN YURTİÇİ, YURTDIŞI, KIYI BANKACILIĞI BÖLGELERİNDEKİ ŞUBE VEYA İŞTİRAKLER İLE YURTDIŞI TEMSİLCİLİKLERİNE İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

(1) Ana Ortaklık Banka'nın yurtiçi, yurtdışı, kıyı bankacılığı bölgelerindeki şube veya iştirakler ile yurtdışı temsilciliklerine ilişkin olarak açıklanması gereken hususlar:

	Sayı	Çalışan Sayısı	Bulunduğu Ülke		
Yurtiçi şube	816	14.930			
Yurtdışı temsilcilikler	1	2	Tahran/İRAN		
				Aktif Toplamı	Yasal Sermaye
Yurtdışı şube	4	19	Lefkoşa/KKTC	202.217	50.000
		9	Gazimagosa/KKTC	27.317	-
		6	Girne/KKTC	24.903	-
		2	Paşaköy/KKTC	434	-
Kıyı bnk. blg. Şubeler	1	3	Manama/BAHREYN	4.448.351	-

(2) Ana Ortaklık Banka'nın yurtiçinde ve yurtdışında şube veya temsilcilik açması, kapatması, organizasyonunu önemli ölçüde değiştirmesi durumunda konuya ilişkin açıklama:

Ana Ortaklık Banka 2012 yılı içerisinde 50 adet yurtiçi şube açmıştır.

IX. BİLANÇO SONRASI HUSUSLARA İLİŞKİN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

Ana Ortaklık Banka mevcut ihraçlar dahil olmak üzere toplam 2 milyar USD veya karşılığı diğer yabancı para tutarı kadar farklı vadelerde, farklı döviz türlerinde, teminatlı veya teminatsız yurt dışında tahvil ihraç edilmesine ilişkin 31 Aralık 2012 tarihinde Sermaye Piyasası Kurulu'na (SPK) başvuru yapmıştır. Bu kapsamda Ana Ortaklık Banka'nın 7 yıl vadeli 750 milyon USD nominal değerli tahvil ihracı başvurusu SPK tarafından 22 Ocak 2013 tarihinde onaylanmıştır. Banka 5 Şubat 2013 tarihinde tahvil ihracını gerçekleştirmiştir.

Ana Ortaklık Banka en fazla 3.000.000 TL'ye kadar farklı vadelerde Türk Lirası cinsinden banka bonosu ve/veya tahvilinin ihracına ilişkin 7 Aralık 2012 tarihinde Sermaye Piyasası Kurulu'na (SPK) başvuru yapmıştır. Bu kapsamda Banka'nın 175 gün vadeli 750.000 TL nominal değerli banka bonosu ihracı başvurusu SPK tarafından 4 Ocak 2013 tarihinde onaylanmıştır. Banka 11 Ocak 2013 tarihinde bono ihracını gerçekleştirmiştir.

Ana Ortaklık Banka'nın bağlı ortaklıklarından Halk Gayrimenkul Yatırım Ortaklığı A.Ş.'nin yapmış olduğu halka arz başvurusu Sermaye Piyasası Kurulu tarafından 8 Şubat 2013 tarihinde onaylanmıştır. Bu kapsamda Halk Gayrimenkul Yatırım Ortaklığı A.Ş'nin sermayesinin 477.000 TL'den 662.500 TL'ye arttırılması nedeniyle ihraç edilecek 185.500 TL'ye tekabül eden 185.500 adet payların 22 Şubat 2013 tarihinde halka arzı gerçekleşmiştir.

ALTINCI BÖLÜM: DİĞER AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

I. ANA ORTAKLIK BANKA'NIN FAALİYETİNE İLİŞKİN DİĞER AÇIKLAMALAR

Bulunmamaktadır.

YEDİNCİ BÖLÜM: BAĞIMSIZ DENETİM RAPORU

I. BAĞIMSIZ DENETİM RAPORU'NA İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Ana Ortaklık Banka'nın 31 Aralık 2012 tarihli konsolide finansal tabloları ve dipnotları Akis Bağımsız Denetim ve Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik AŞ (the Turkish member firm of KPMG International Cooperative, a Swiss entity) tarafından bağımsız denetime tabi tutulmuş ve 1 Mart 2013 tarihli bağımsız denetim raporu bu raporun giriş kısmında sunulmuştur.

II. BAĞIMSIZ DENETÇİ TARAFINDAN HAZIRLANAN AÇIKLAMA VE DİPNOTLAR

Bulunmamaktadır.

İLETİŞİM

Genel Müdürlük (Merkez)
2. Cadde No: 63
Söğütözü 06520 Ankara
Telefon: (312) 289 2000

- Bütçe ve Performans Yönetimi Daire Başkanlığı
- Destek Hizmetleri Daire Başkanlığı
- Dış İşlemler Operasyonları Daire Başkanlığı
- Disiplin Kurulu Başkanlığı
- Eğitim Daire Başkanlığı
- Esnaf Bankacılığı Daire Başkanlığı
- Finansal Muhasebe ve Raporlama Daire Başkanlığı
- Hukuk Müşavirliği
- İç Kontrol Daire Başkanlığı
- İnsan Kaynakları Daire Başkanlığı
- İnşaat ve Ekspertiz Daire Başkanlığı
- KOBİ Pazarlama-1 Daire Başkanlığı
- KOBİ Kredileri-1 Daire Başkanlığı
- Kredi Risk İzleme Daire Başkanlığı
- Kurumsal Krediler Daire Başkanlığı
- Mevduat ve Nakit Yönetimi Daire Başkanlığı
- Organizasyon Daire Başkanlığı
- Risk Takip ve Tasfiye-Ankara Daire Başkanlığı
- Risk Yönetimi Daire Başkanlığı
- Şube Operasyonları Daire Başkanlığı
- Tanıtım ve Halkla İlişkiler Daire Başkanlığı
- Teftiş Kurulu Başkanlığı
- Ticari Pazarlama-1 Daire Başkanlığı
- Ticari Krediler-1 Daire Başkanlığı
- Vergi Yönetimi ve Muhasebe Daire Başkanlığı
- Yönetim Kurulu Büro Hizmetleri Daire Başkanlığı

Genel Müdürlük
(Ek Hizmet Birimi)
Barboros Mahallesi, Şebboy Sokak No: 4
Batı Ataşehir İstanbul
Telefon: (216) 503 00 00

- Bireysel Krediler Daire Başkanlığı
- Bireysel Ürünler Pazarlama Daire Başkanlığı
- Finansal Kurumlar ve Yatırımcı İlişkileri Daire Başkanlığı
- Hazine Operasyonları Daire Başkanlığı
- Hazine Yönetimi ve Orta Ofis Daire Başkanlığı
- Proje Finansmanı Daire Başkanlığı
- Kanal Yönetimi Daire Başkanlığı
- Kartlı Ödeme Sistemleri Daire Başkanlığı
- KOBİ Pazarlama-2 Daire Başkanlığı
- KOBİ Kredileri-2 Daire Başkanlığı
- Kredi Politika ve Uygulamaları Daire Başkanlığı
- Kredi ve Proje Değerlendirme Daire Başkanlığı
- Kurumsal Pazarlama Daire Başkanlığı
- Operasyonel Strateji ve Değişim Yönetimi Daire Başkanlığı
- Ortaklıklar Yönetimi Daire Başkanlığı
- Para ve Sermaye Piyasaları Daire Başkanlığı
- Risk Takip ve Tasfiye-İstanbul Daire Başkanlığı
- Ticari Pazarlama-2 Daire Başkanlığı
- Ticari Krediler-2 Daire Başkanlığı
- Uluslararası Bankacılık ve Yapılandırılmış Finansman Daire Başkanlığı

Genel Müdürlük
(Ek Hizmet Birimi)
Büyükdere Cad. No: 82
Gayrettepe 34387 İstanbul
Telefon: (212) 370 7070

- Altyapı İşletim ve Yönetimi Daire Başkanlığı
- Teknolojik Mimari Yönetimi Daire Başkanlığı
- Yazılım Geliştirme Daire Başkanlığı

HALKBANK YURT DIŞI TEŞKİLATI

Bahreyn Şubesi
Bahrein Development Bank Building
6th Floor P.O. Box 11378 Diplomatic Area Manama-Bahreyn
Telefon: (973) 175 37711
Faks: (973) 175 35463

Lefkoşa Şubesi
Köşklü Çiftlik Mah. Osmanpaşa Cad.
No: 1 Lefkoşa-K.K.T.C.
Telefon: (392) 228 8545
Faks: (392) 228 2900

Gazimağusa Şubesi
İsmet İnönü Bulvarı Hasipoğlu Residence ve Güney Business Center
A Blok No: 7 Gazimağusa-K.K.T.C.
Telefon: (392) 365 6701
Faks: (392) 365 6706

Girne Şubesi
Yukarı Girne Mah. Hakkı Borataş Cad.
Girne-K.K.T.C.
Telefon: (392) 816 0230
Faks: (392) 816 0234

Paşaköy Uydu Şubesi
28'inci Mknz. P. Tüm. K.lığı
Paşaköy/Lefkoşa-K.K.T.C.
Telefon: (392) 236 9151/52
Faks: (392) 236 9153

FİNAR KURUMSAL TARAFINDAN ÜRETİLMİŞTİR © 2013
WWW.FİNARKURUMSAL.COM • TEL 0 212 269 37 20

www.halkbank.com.tr
Halkbank Dialog 444 0 400